CHAPTER II .- Formation of Lists of Jurors and Assessors and their Attendance.

352. The Collector of the District or such List of jurors and other officer as the Local Government from time to time appoints in this behalf, shall prepare and make out in alphabetical order a list of persons residing within ten miles from the place where trials before the Court of Session are held, or within such other distance as the Local Government thinks fit to direct who are in the judgment of the Collector or other officer as aforesaid qualified from their education and character to serve as jurors or as assessors, respectively.

The list shall contain the name, place of abode, and quality or business of every such person; and if the person is a European or an American, the list shall mention the race to which he belongs.

353. Copies of such list shall be stuck up in the office of the Collector or Publication of list. other officer as aforesaid and in the Court-houses of the Magistrate of the Distriet and of the Chief Civil Court, and in some conspicuous place in the town or towns near or in the vicinity of which the persons named in the list reside.

To every such copy shall be subjoined a notice, stating that objections to the list will be heard and determined by the Collector or other officer as aforesaid at a time and place to be mentioned in the notice.

354. The Collector or other officer as aforesaid shall, at the time and place Revision of list. mentioned in the notice, revise the list and hear the objections (if any) of persons interested in the amendment thereof, and shall strike out the name of any person not qualified in his judgment to serve as a juror or as an assessor, or who may avail himself of the exemption from service given by section 358, and insert the name of any person omitted from the list whom he deems qualified for such service.

A copy of the revised list shall be signed by the Collector or other officer as aforesaid and sent to the Court of Session.

Any order of the Collector or other officer as aforesaid in preparing and revising the list shall

355. The list so prepared and revised shall be Annual revision of list, again revised at least once in every year.

२ श्रीतित्कृतः - क्रुत्तद्रान्त् । कादनमत्रान्त् भाष-विषंद्र ए छारावदमत छेशक्छि स्हेवांत कथा।

৩৫২ ধারা। জিলার কালেকুটর সাহেব অথবা স্থা-चतित ७ जारनगत्रामद्व मीत भवन्यम् मयदार जना (व कार्य)कादकरक अफरशन नांनमिसंदर्शन कथी। क्त मियुक्त करदम जिमि त्मभन आमामरणत नगुर्थ (माकम्यात विहात हरे-वांद्र क्षांबहहेटल नमा याहित्वत व्यक्ष्मेल क्षांबवानि, অথবা ছাদ্দিলেছের গ্রন্মেণ্ট ভাহার স্থানাগিক যত দুর শিশ্বার্থ্য করা উচিত বোধ করেম তত দুর ছালের অন্তর্গত ছানবাসি যে লোকদিগতে বিয়াল अ ममाणादि अयुक्त कृतित कि कारममद्वत कर्म कित्रवात रगागा कान करतम, छैशितरमङ्ग मास्यत अक निर्मकेशव वर्गविनीकृत्य लिथिया समस्यर खेळ कवित्वता।

वै निर्च के भाव डेक था डाक बात्मत मान अ नामकान ও পদ कि नांदमाग्र लिथा थाकित। अ छाहात्रामत काम वाक्ति हेर्छताशीस कि कारमहिका मिनीस लांक क्टेंटन य बाछोत्र इन छाहा हिथितन है छि।

अह अर्था। से सिर्यन्तेश दात का जिलिश काटनक हेत् चित्रं क्षेत्रं कित्रवात कार्याकात्रकत कार्वादीएक, ও জিলার মাজিট্রেট সাত্ত-বের আদালত ঘরে, ও প্রধান দেওয়ানী আদালতে अ दमहे नियं छे भारत है निर्वेश वास्ति है। या नगरत कि त्यर मगात्त्र कि याशांत्र मिकट्डे वाम करत्त्रम, खाशांत्र कि ভরিকটত ছাবের কোন প্রকাশ ভাবে লাগাইয়া বে৪-सा याहेटब।

নেই প্রভাব প্রতিলিশির নিম্ভাগে এই সম্বাদ লেখা থাকিৰে যথা সেই নিৰ্বন্ট বিৰয়ে কাছার আপত্তি थालित कांत्लकृहेब माहहन कि शूटकाल जना कांगा-कातक अंगूक मगरा छ चारम के आंगिक लिनिहा निर्माख कहिरदन। नमत्र छ छान छाहार निर्मिछे थाकित्व इंडि।

৩৫৪ ধারা। কালেকুটর সাংহব কিছা পুর্ব্বোক্ত অন্য कार्य)कातक के नाहित्तत र्थ नियंक नश्रीमाध्ययत निक्किं मगत उ चारन खे क्षी । क निरंग्डे शूनकं छि कहित्वम, अ उदमः लाधरम बेशिएमत खार्थ थारक अगेज काम नाकि আপত্তি করিলে ভাগ শুনিবেদ, ও কোন ব্যক্তিকে জুরির কি আসেনরের কর্ম করিবার অযোগ্য বিবে-চনা করিলে কিছা ৩৫৮ গারাভে মেই কর্ম্ভইতে জব্যাহতি পাইবার বে বিধান আছে কোন ব্যক্তি নেই বিধানৰতে নিযুতি চাহিলে তিনি ভাহারদের माम छेठाहेश के कर्त्मात त्यांचा अना त्य वास्तित नाम उच्चरण त्मरथम नाई डाई। निधितम ।

कात्मक्षेत्र मारहत कि शूर्व्याक अमा कार्याकातक खे সংশোধিত পত্তের প্রতিলিপিতে আকর করিয়া ভাষা मिन्न जानालए शाहाहरवन।

कारमकुदेत माहित कि शूर्क्साक अमा क्विकातक के मियंकेश्व अक्ष छ मश्रमाधम क्रुव मन्नक्षि स आक्रा करतम छार। हुकाल बहेरव देखि।

उद्ध शाता। ज्यकरण ध-वदनत्र के गंज नश्टमांस-ন্তত ও সংখোগিত নিৰ্ঘট-रयत्र क्षा। পত্ৰ প্ৰতিবহু মত্ৰ অকুসম এক-बाह श्रमकृष्टि कहा बाहरवा

The list so revised shall be deemed a new list and shall be subject to all the rules hereinbefore contuined as to the list originally prepared.

356. All male persons between the ages of twenty-one and sixty, resident within the local limits of the jurisdiction of the Court of Session, except those hereinafter mentioned, shall be deemed capable of serving as jurors and assessors, and shall be liable to be summoned accordingly.

857. The following persons are incapable of
Disqualifications.

Serving as jurors or as assessors in trials before the

Court of Session, namely:—

Persons who hold any office in or under the said Court.

Persons executing any duties of Police or entrusted with any Police functions.

Persons who have been convicted of any offence against the State, or of any fraudulent or other offence which, in the judgment of the Collector, renders them unfit to serve on the jury.

Persons afflicted with any infirmity of body or mind, sufficient to incapacitate them from serving. Persons who, by habit or religious vows, have relinquished all care of worldly affairs.

358. The following persons are exempt from the liability to serve as jurors or as assessors, namely:—

Judges and other judicial officers."

Commissioners and Collectors of Revenue or Customs.

All persons engaged in the Preventive Service in the Customs Department.

All persons engaged in the collection of the revenue whom the Collector thinks fit to exempt on the ground of official duty.

Chaplains and others employed in religious offices.

All persons in the Military service.

Surgeons and others who openly and constantly practise in the profession of Physic.

Persons employed in the Post Office and Electric Telegraph Departments.

Persons actually officiating as priests in their respective religions.

Persons exempted by Government from personal appearance in Court under the provisions of the Code of Civil Procedure, section 22.

ভক্তেপ পুনধৃষ্ট নিধন্ট স্তৰ নিৰ্বন্তজ্ঞপ আৰু হইবে, ও প্ৰথম বাব প্ৰস্তুত নিৰ্যন্তের পূৰ্ফোক্ত নৰন বিধি ঐ মৃতন নিৰ্যন্তের প্ৰতি খাটিবে ইতি।

তাও ধারা। পালাৎলিখিত ব্যক্তিভিন্ন একবিংশ বংস্বাবধি বৃদ্ধি বংশরপর্বান্ত
ব্যুক্তের থত প্রথম কোল কে
কথা।

ভাবের মধ্যে বাস করেল, তাঁছারা জ্বির ও আসেগরচনর কর্মা করিবার সক্ষম আদ হইবেন, ও ওদমুসারে
তাঁছানের মধ্যে নামে সম্ম হইতে পারিবে ইভি।

৩৫৭ খারা। নিম্নলিখিত ব্যক্তিরা দেশৰ আদান-তের সম্মুখন্থ মোক্ষনার অবোগ্যভার কথা। বিসার কার্য্যে জ্রির বি আদেনহরুর কর্ম করিন্তে অক্ষন। অধীৎ,

বাঁহার। উক্ত কোন আদালতে কি আদালতের অধীন কোন পদ ধারণ করেন ভাঁহারা।

পোলীদের কর্ত্তব্য কোন কর্মসম্পাদক কিছা পোলী-দের কোন কর্মের ভারপ্রাপ্ত ব্যক্তির।

বাহার) রাজ্যবিকদ্ধে কোল অপরাধের অপরাধী বিগন্ধ হইরাছে, কিন্তা বাহারা প্রতারগায়টিও কি অন্য
অপরাধের অপরাধী নির্পন্ন হওরাপ্রযুক্ত কালেক্টর
সাহেবের বিবেচনামতেজ্বির কর্মা করিবার অযোগ্য
ভাহার।

শরীবের কি নদের কোন স্থালভাতেত্ব বাহার। ঐ কর্মা করিবার আক্ষম এমত ব্যক্তিরা।

যাহার। আচারক্রমে কি ধর্মাসম্পর্কীর মানতক্রমে সংসারীর ব্যাপারের চিন্তা ভ্যাগ করিয়াছে ভাহার। ইতি।

বর্জিত ব্যক্তিদের কথা। ব্যক্তির। ক্রির কি জানে-সরের কর্মাহইতে মৃক্ত অর্থাৎ,

আজেরা ও আদালতের অন্য বিচারকর্ত্তারা। রাজম্বের কি কন্তমের ক্ষিশাসর ও কালেক্টর সা-ছেবেরা।

কল্পত্রের কর্মবিভাগে বাসুল চুরি নিবারণের কর্মে নিবৃক্ত ব্যক্তিরা।

কালেকুটর সাংহব রাজস্ব আদারের কর্মে নিযুক্ত বে সকল লোককেরা অকীর কর্মাপ্রযুক্ত মুক্ত করা উচিত বোধ করেম উচ্চারা।

ধর্ম্মাপ্রেলাকের। ও ধর্ম্মক্লাকীর কর্মে নিযুক্ত অন্য ব্যক্তিয়া।

বৈশাসক্ষরি কর্মে নিযুক্ত সকল লোভ। চিকিৎসকের। এ অন্য যে ব্যক্তিরা নির্ভ প্রকাশ-রূপে চিকিৎসাক্ষ্ম করে ভাষারা।

ভাৰষরের ও ইলেকুট্রিক টেলিগ্রাক কণ্মবিভাগের কর্ম্বে নিযুক্ত ব্যক্তিরা।

বাঁছারা আপন্ত হন্মসম্পর্কীর পোরোহিত। কর্ম করেল ভাঁছার।।

দেওরানী নোকদ্মার কার্যাবিধানের আইনের ২২ মারার বিধান্মতে গ্রপ্দেন্ট যাঁছাদিগকে আলালতে অরং উপস্থিত লা হইবার অভুস্তি দেল তাঁছারা। Person exempted is not bound to avail himself of his right of exemption. The exemption from service given by this section is a right of which each person exempted may avail himself or not.

Nothing herein contained shall be construed to disqualify any such person, if he is willing to serve as a juror or as an assessor.

Court to summon fore the time fixed for the holding of sessions, cause the Magistrate to summon as many persons nameed in the said revised list as seem to the Court to be needed for trials by jury and trials with the aid of assessors at the said sessions, the number to be summoned not being less than double the number required for any case about to be tried at such sessions.

The names of the persons to be summoned shall be drawn by lot in open Court, excluding those on the revised list who have served within six months, unless the number cannot be made up without them, and shall be specified in the precept to the Magistrate.

360. Every summons to a juror or assessor shall be in writing, and shall require his attendance as a juror or assessor at a time and place to be therein specified.

The summons or a copy thereof shall be served on every juror or assessor personally.

If the juror or assessor summoned be absent from his usual place of abode, the summons may be left for him there with some adult male member of his family residing with him.

Power to summon another set of jusors or assessors to be summoned at other periods than the period specified in section 359, when the number of trials before the Court renders the attendance of one set of jurors or assessors for a whole session oppressive, or whenever it is found to be necessary.

এই ধারাক্রমে উক্ত কর্মাহইতে বর্জিত থাকার যে
বর্জিত ব্যক্তিদের ও তাহা প্রভাক জন স্বেচছাকার্য করা ক্ষেদ্ধাধীন থাকার কথা।
কিন্তা দাই করিবেন।

উক্ত কোন ব্যক্তি ছবিব কি আন্মেসবের কর্ম করি-তে ইচ্ছুক হইলে এই ধারার কোন কথাক্রমে তাঁগাকে অযোগ্য আন করিতে হইবে না ইভি।

তকে ধারা। সেশন আদালতের অধিবেশনকালে
জুরর্নিগতে আদালতের
গ্রের্নিগতে আদালতের
গ্রের্নির কথা।
নাকক্ষমার বিচার কইবে
সেই বিচারকালে ঐ আদালত যত জনের প্রের্নিকা
জ্ঞান করেন অধিবেশন করিবার নির্দারিত দিলের পূর্কো
মূান কল্পে তিম দিন থাকিতে মাজিট্রেট সাহেবের
থাতি ঐ সংশোধিত মির্ঘ ঐপত্রের লিখিত ভত জনকে
আহ্নাম করিতে আজা করিবেন। কিন্ত ঐ সেশমের
বিচার্য্য কোন মোকক্ষমার বত জনের প্রেরাজন হর,
ভাহার দিগুবের স্থান বা জিকে সমন করাইবেন না।

के मः गाधिक निर्मान के जिल्ला कि एवं वास्ति वा परभूद्धित इस माम्य स्वा छेक कर्म कि साइन छै।
निगरक ना धित्र । यिन छे अपूक्त मः थाति वाकि निगरक
भावता वादिक भाइन, उरव छै। शिनिग रक छा। ग कि ति त्रा सन। वाकि निगरक मसन कि ति एक हरेद। कान्य वाकि रक मसन कि ति छ हरेद । कान्य वाकि रक मसन कि ति छ हरेद हरे। शिना को हा ति छ छिनवै छ कि ति सा निर्माण हरेद , के सामि हि माहि-दिव नात्स या साक्षा भेज मिकता थाते, छ। हा एक छी हा दिव साम माने स्वा स्व हि ।

ত৯০ ধারা। জুররকে কি আসেসরকে যে সমল দেওয়া

যার ভাষা লিখিত ছইবে।

গারী করিবার কথা।

লিখিত সমরে ও ছানে

ভুরির কি আসেসরের কর্ম করিভে উপস্থিত হন এই
আদেশ ঘাকিরে।

ঐ সন্দ কি ভাষার প্রভিলিপি স্বরং সেই সুরুরকে কি আসেসরকে দেওয়া ঘাইবে।

বে ব্ররকে কি আলেসরকে জাহ্বান করা যার তিমি বদি আপনার নিয়ত বাসহাদৈ না থাকেন, তবে সেই সমন তাঁহাকে দিবার জন্মে তাঁহার পরিবারের বরঃ-প্রাপ্ত বে পুরুষ তাঁহার সঙ্গে বাস করে তাহার হাতে দেওয়া যাইবে ইতি।

০১১ হারা। সেশন আদালতের একিকালীল আথবেশনে অনেক নোকন্দনার
অথ্য জুরুরদিগতে কি বিচার করিতে ধইলে ও
আনেসরদিগতে লখ্য করিবার ক্যভার কথা।
বেল আনেসরদিগতে কমন
করা গেল, তাঁহাদের সেই সমস্ত মোকন্দনার বিচারে
উপস্থিত আকিতে বইলে বহু ক্লেশ সম্ভাবনা অথবা
অন্য স্থলে আবেশ্যক বোধ হইলে দেশন আদালত
০২৯ হারার নির্দ্ধিত সময়তির অন্যং সময়ে জুরিকে কি
আনেসরদিগতে সমন করিবার আভা নিতে পারিবেন ইতি।

362. If any person summoned to serve as a Service of summons on juror or assessor be in the officer of Government. Service of Government, the summons shall be sent to him through the head officer of the office in which he is employed, and the Court may excuse the attendance of such person if it appear, on the representation of such head officer, that the person summoned cannot serve as a juror or assessor without inconvenience to the public service.

Court may excuse attendance of juror or assessor.

363. The Court of Session may excuse any juror or assessor from attendance for reasonable cause.

364. At each session the Court shall cause to be made a list of the names of those who serve as jurors or assessors at such session.

The list shall be kept with the revised list of the jurors and assessors prepared under section 354.

A reference shall be made in the margin of the said revised list to each of the names which are mentioned in the list prepared under this section.

365. Any person summoned to attend as a juror or as an assessor who, without lawful excuse, fails to attend as required by the summons, or having attended,

departs without having obtained the permission of the Court, or fails to attend after an adjournment of the Court after being ordered to attend, shall be liable by order of the Court of Session to a fine not exceeding one hundred rupees.

Such fine shall be levied by the Magistrate of the District by attachment and sale of any moveable property belonging to such juror or assessor within the jurisdiction of the Court making the order.

In default of recovery of the fine by such attachment and sale, such juror or assessor may be imprisoned in the civil jail for the space of fifteen days if the fine be not sooner paid.

১৯২ ধারা। ছরির কি আসেসরের কর্ম করণার্থে যে বাজিকে সমল করা যার বের দানে দমল দেওয়ার কর্মান করা যার জিনি গবর্ণমেন্টের কর্মান করা।

করা।

করা।

কর্মানার প্রধান কর্মাকারকের হারা ঐ সমল উহার দিকটে পাঠান বাইবেক। ও সেই ব্যক্তির জ্বির কি আসেসরের কর্মা করিতে ছইলে রাজনীয় কার্যের ব্যাঘাত হইবে, প্রধান কর্মাকারকের উজিনতে ইহা দৃষ্ট হইলে আদালত ঐ ব্যক্তির উপছিত না হওয়া ক্যাকরিতে পারিবেন ইতি।

৩১৩ ধারা। উপার্ক ছেতু থাকিলে সেশন আদানত জুরর বি আদেনরের উ- জুরির কোম ব্যক্তির কি পাহিত হা হওয়ার অহু-হতরা ক্ষমা করিতে গাহি-বেন ইতি।

৩৬৪ খারা। দেশৰ আদালতের যে অধিবেশন কালে বাঁছারা জরির কি জানেসনের উপজ্ঞিত হয় আন্সনের কর্ম করেন আদালত সেই অধিবেশনে, ভাছাদের মাধনির্ঘটের ক-ভাছাদের নামের মিইন্টা লেখাইবেন।

৩৫৪ ধারণিতে জুররদের ও জাসেসরদের নামের থে সংশোষিত নিঘকীপত্র প্রস্তুত করা যায়, ভাষার সংঘ উক্ত নিঘকী রাধিতে হইকে।

এই ধারামত প্রস্তুত নির্ছাণ্টে বাঁহাদের নাম লেগা যায়, উক্ত সংশোধিত পত্রের এক পার্থে তাঁহাদের নামের উল্লেখ থাকিবে ইভি।

০৬৫ ধারা। কোন বাভিকে জুরী কি আসেদর
জরপে উপছিত ইইবার

পাল্ড ইইলে দণ্ডের কথা।

কিলেও তিনি ঐ সমনের আদেশমতে উপছিত না
হল, কিছা উপছিত ইইবা যদি আদাসতের অমুমতি

মা পাইবা চলিয়া যান, কিছা বিচারকার্যা স্থাতি ইইবা

দিনান্তর নিরূপণ ইইলে সেই দিনে উপছিত ইইবা

আজা পাইবাও যদি উপছিত কা হল, তবে সেশন আ
দালতের আজামতে ভাঁহার এক শত টাকার জন্ধিক
ভার্মন্ত ইইতে পারিবে।

ও যে আদালত ঐ আজা করেন তাঁহার বিচারাধীন ছানের মধ্যে ঐ সূরির কি ঐ আসেসরের অভাবর যে সম্পত্তি থাকে জিলার মাজিট্রেট সাহেব ভাষা জোন ও নীলাম করণবার। ঐ অর্থসত আদায় করিতে পারিবেন।

क्षिक व मोमान बाजा के जर्बमर कर होना का मान व इहेर जा शाहिर के क्रून कि के जारम मन श्रीम मिनश्री के रिक्स की क्षिम का जान के हिर्देश की कि दिन, हे कि निर्देश के हो को स्मिन का राहत के हैंर कि हैर्देश है कि। CHAPTER IH .- Miscellaneous Provisions.

366. The seizure by any Police officer of property alleged or suspected to

Procedure by Police upon seizure of stolen property-

have been stolen, or of property seized by any Police officer under circumstances

which create suspicion of the committal of any offence, shall be forthwith reported to a Magistrate, who shall thereupon make such order respecting the custody and production of the property as he thinks proper.

If the property is of a perishable nature, or if
it appear to the Magistrate
that its sale would be for the
benefit of the owner, he may
at any time direct it to be sold, and shall hold the
proceeds in trust for the owner subject to the provisions contained in sections 367 and 368:

Provided that no Subordinate Magistrate of the Second Class shall exercise this power unless he is generally or specially authorized to do so by the Magistrate of the District.

367. When the owner of any such property is unknown, the Magistrate may detain the same, or the known.

Procedure where owner of any such property is unknown, the Magistrate may detain the same, or the proceeds thereof if sold, and, in case of such detention, shall issue a proclamation specifying the articles of which such property consists or consisted, and requiring any person who may have a claim thereto or to the proceeds thereof to appear before him and establish his claim within six months from the date of such proclamation.

Procedure if no or proceeds, and if the person in whose possession such property was found is unable to show that it was legally acquired by him, the property shall be at the disposal of the Government, and may be sold under the orders of the

property shall be at the disposal of the Government, and may be sold under the orders of the Magistrate of the District, or, if it has been already sold by the Magistrate, the proceeds shall be at the disposal of the Government.

Order for disposal of is concluded, the Court at property regarding which the time of passing judgment may make such order as appears right for the disposal of any property produced before it regarding which any offence appears to have been committed.

ত পরিক্ষে ।—বিবিধ বিধান।

ত্ত প্রারা। যে দ্রব্য চোরা বলা মাছ কি চোরা বোগ করা ধৃত হছলে পোলী। ইয় পোলীদের কোন কর্ম্ম-লের কর্মকারকের কারাপ্র-শালির কথা। কিন্তা পোলীদের কর্ম্মকার-ক্ষারাযে গভিকে কোন দ্রব্য

ইত হয় সেই গতিকের পূর্কাপর ঘটনা বিবেচনায় কোন অপরাধের অনুভব হইলে সেই দেবা মৃতির কথা অগোধে নাজিত্রের নাহেবকে জানাইতে হইবে। তাহা হইলে তিনি সেই দেবা রাখিবার ও উপান্থিত করিবার যে আজা বিহিত বোধ করেন করিবেন।

প্র বেং আশু ক্রণীয় কিন্তা ভাষা বিজ্ঞর হইলে আশু ক্রণীয় জব্যবি-ক্রয় ক্রিবার ক্রথা। ক্রেনির ক্রান্তা করিয়া ৩৬৭ ও ৩৬৮ ধারার বিধানের ক্রিবার জাজা করিয়া ৩৬৭ ও ৩৬৮ ধারার বিধানের ক্রিবার জাজা করিয়া ৩৬৭ ও ৩৬৮ ধারার বিধানের ক্রমীনে স্থামির জন্যে ঐ স্ববে)র মূল্য ন্যাসম্বরূপ রাধিবেন।

কিন্ত অধঃ ছ দিতীয় শ্রেণীর মাজিট্রেট জিলার মাজি-ট্রেট সাংহবের স্থানে ঐ ক্ষমতামতে কার্যা করিবার সাধারণ কি বিশেষ অনুমতি না পাইলে ভদনুসারে কার্যা করিবেন না ইভি।

তথ্য থারা। উক্ত জবোর স্বামী কে, ইছা জানা জবোর স্বামি অপরিচিত না গেলে মাজিট্রেট সাছেব ছইলে মাহা কর্তবা জাবার করা কিয়া জাহা বিজেয় করিলে ঐ জবোর মূল্য রা-থিয়া ঐ জবোর বিশেষ বর্ণনা লিখিয়া ঘোষণাপত্রে প্রকাশ করণপূর্বক সেই জবোর কিয়া ভাছার মূল্যের উপর যে কোন ব্যক্তির দাওয়া থাকে তাঁহাকৈ ঐ ঘোষণাপত্রের ভারির ক্ষরিছ ছয় মানের মহা কোন সময়ে তাঁহার স্মূথে উপন্তিত হইয়া আপনার দাওয়া প্রমাণ করিতে আজ্ঞা করিবেন ইতি।

০৬৮ ঘারা। ঐ সমরের মধ্যে কোন ব্যক্তি ঐ ত্রবের বোষণাপত্রের উর্দ্ধি অ-বাধি ছর মানের মধ্যে দাও-য়াদার উপন্থিত যা ঘইলে কার্য্যপ্রশালীর কথা।

করিলে এ সেই প্রথা যাহার নিকটে পাওরা গোল সে নায়মতে তাহা পাইয়াছিল

ইছা দর্শাইতে লা পারিলে গ্রথমেন্ট ঐ দ্রবা লইরা যাছা ইচ্ছা ভাছা করিছে পারিবেল, ও জিলার মাজিপ্তেট নাাহেবের আজাক্রমে ভাষা বিক্রয় করা যাইতে পারি-বে, কিন্তা মাজিপ্টেটকর্ড্ন পুর্বের বিক্রয় করা গেলে গ্রথমেন্ট ভাষার মূলা লইরা অেচ্ছামঙ কার্যা করিবেল ইতি।

৩৬৯ ধারা। কোন ফৌজদারী আদালতে বিচার
করা লইয়া বাহা করিতে
হইবে এই বিষয়ের আজার
করা।

করা করে সময়ে আপালার
করা।

কাশ করে সময়ে আপালার
সম্মুখে উপন্থিত করা ঐ ক্লবা লইয়া যাহা করিতে হইবে
এই বিষয়ের যে আজা বিহিত বোধ করেন করিবেন
ইতি।

370. Any Court of appeal, reference or revision may direct any such order passed by a Court subordinate thereto to be stayed, and may modify, alter or annul it.

371. The order passed by any Court under Order may take form section 369 or 370 may be of reference to Magistrate in the form of a reference of District.

of the property to the Magistrate of the District, who shall in such cases deal with it as if the property had been seized by the Police and the seizure had been reported to him in the manner hereinbefore mentioned.

and shall be directed to some jailor or other officer or person having authority to receive and keep prisoners, and shall be in the Form (C) given in the appendix to this Act or to the like effect.

373. The warrant of commitment shall be lodged with the jailor, if he warrant with whom be in the jail; and if he be not in the jail, with his deputy.

If the jailor has no deputy, the warrant may be ledged with any officer of the jail then being in the jail.

374. Subject to any rules that may be passed

Expenses of complain- by the Local Government with the previous sanction of the Governor General of India in Council, the Criminal Courts may order payment on the part of Government of the reasonable expenses of any comlainant or witness attending for the purpose of any trial before such Court under this Act.

375. When the services of an interpreter are required by any Criminal Interpreter to be Court for the interpretation of any evidence or statement, he shall be sworn in the manner provided for witnesses by any law for the time being in force, to interpret truly such evidence or statement, and he shall be bound to state the truth in his interpretation of such evidence or statement.

০৭০ ধারা। যে আদালতে আপীল কি বিবাদার্পণ
নেই আজা ছণিত করিবার কথা।
ক্রুড উক্ত কোন আজা ছণিত করিছে এবং সংশোধন
কি পরিবর্ত্তন কি অসিক করিছে পারিবেন ইভি।

ত্ব হারা। কোল আদালভকত্ব ৩৬৯ কি ৩৭০

কিলার মন্দিট্রেট সাবেথের প্রতি দুবা অর্পণকরণসূচক আন্তা হইবার কথা।

আ হইতে পারিবে। তাহা ছইলে ঐ দ্রবা পোলীসকর্ত্ব
মৃত হইরা পুর্বোক্তমতে দ্রবাধৃতির সম্বাদ তাহাকে

দেওয়া গেলে মাজিট্রেট সাহেব যদ্ধেপ কর্ম্ম করিছেন

ঐ দ্রবা সইরা তদ্ধাপ কর্ম্ম করিবেন ইতি।

ত্বং ধারা। কোন ব্যক্তিকে কারাবন্ধ করিবার যে বারাদতের পরওরামার পার ওয়ামার দেওলা মার ভাষা দিখিও ছইরা যে জজ কি নাজিক্টেট ভাষা কেন ভাঁকি আফারিত ছইবে, প্র ভাষা কোন কারারক্ষকের নামে, কিয়া বন্দিলাকে এছেনপূর্বক রক্ষা করিতে জন্য যে কার্মকারকের কি ব্যক্তির ক্ষমভা থাকে ভাঁছার নামে দিতে ছইবে। ভাষা ক্রেড়েপত্রের C চিহ্নিত পাঠে কি ভাছার নর্দ্মিয়তে লিখিতে ছইবে ইভি।

০৭০ খারা। কারারক্ষক যদি জেলধানার থাকেন,
পর ওরামা থাবার খাতে
দিতে হইবে ভাষার কথা।
থাকিলে ভাষার নারেবকে দেওরা থাইবে।

তাঁহার নারের না থাকিলে, জেলধানার যে কর্ম-কারক তৎকালে জেলধানার থাকেন তাঁহাকে দেওরা যা-ইবে ইতি।

ত্ব থারা। যে বাদিরা কি সাক্ষিরা এই আইন
বাদিদের ও নাক্ষিদের
বিচার কার্যের নিমিতে
ধরচের কথা।
ক্রিক হল ঐ আলালভ গবর্গমেন্টের পক্ষে তাঁহামের
উপযুক্ত থরচ মিরার আতা করিতে পারিবেল। কির্
ছালীয় গবর্গমেন্ট মান্তিসভাধিন্ধিত জীবৃত গবর্গর জেলওল
সাহেবের সম্মতিক্রমে যে বিধি করেল ওস্বলম্বনে উল
আতা করিবেল ইডি।

০৭৫ খারা। কোজদারী আদালতে কোন সাকোর দোভাবির কর্মের কথা। কি উক্তির অর্থ করিবার ছালে দোভাবির প্রয়োজন ছইলে সাক্ষিদের লগত করাইবার যে সময়ে যে আইন চলন থাকে তলমুসারে ঐ সাক্ষা কি উক্তি যথার্থরণে অসুবাদ করিতে ঐ দোভাবিরও লগত করিতে হইবেন। ও সেই সাক্ষোর কি উক্তির অর্থ করণেতে ঐ দোভাবী সত্য কহিতে বন্ধু হইবেন ইতি।

PART VIII.

EXCEPTIONAL INCIDENTS.

CHAPTER I .- Lunatics.

376. When any person charged with an offence

appears to the Magistrate Procedure in case of having jurisdiction to be of

unsound mind and incapable, coned being lunatic. in consequence, of making a

defence, the Magistrate shall institute an inquiry to ascertain the fact of such unsoundness of mind, and shall cause the accused person to be examined by the Civil Surgeon of the District, or some other medical officer, and thereupon shall examine such Civil Surgeon or other medical officer, and shall reduce the examination into writing.

If the Magistrate is of opinion that the accused person is of unsound mind, he shall stay further proceedings in the case.

377. When, from the evidence given before

a Magistrate, there appears

When accused ap- to be sufficient ground for pears to have been in- believing that the accused person committed an act

which, if he had been of sound mind, would have been an offence triable exclusively by the Court of Session, and that he was at the time when the act was committed, by reason of unsoundness of mind, incapable of knowing the nature of the act charged or that he was doing what was wrong or contrary to law, he shall be sent for trial by the Magistrate before the Court of Ses-

If the Magistrate is a Justice of the Peace and the accused person is a European British subject, the Magistrate shall follow the procedure prescribed in the second paragraph of section 176.

378. If any person committed for trial before

Procedure in case of

a Court of Session, shall at person committed before his trial appear to the Court a Court of Sommon being to be of unsound mind and incapable of making his

defence, the Court shall in the first instance try the fact of such unsoundness of mind, and if satisfied of the fact, shall give a special judgment that the accused person is of unsound mind and ineapable of making his defence, and thereupon the trial shall be postponed.

379. Whenever an accused person is found to Belezze of lunatio be of unsound mind and pending investigation or incapable of making his defence, the Magistrate or

Court of Session, as the case may be, if the offence be bailable, may release such person on sufficient

चक्रम जशांह । কাৰাচিৎক ব্যাপার।

) शिविरम्बम !-- फिथेविख वाक्तिमत कथा।

৩৭৬ ধারা। কোন ব্যক্তির নামে অপরাধের অভি-

পড়িবুজ ব্যক্তি কিপ্তচিত্ত रहेटल याचा कर्जना छाराज

योगं क्हेला महे वालि বিকৃত্যদা ক্তরাতে অভি-যোগের উত্তর দিতে অক্ষম ভাষার বিচার করিবার ক্ম-

ভাগর মাজিট্রেট সাহেবের এইরপ বোধ হইলে ভিনি ঐ বাজির মনের জন্মছা নিশ্চর করণার্থে অনুসদ্ধান করাইয়া, জিলার সিবিল চিকিৎসক লাভেবের কিছা অন্য কোন চিকিৎসকের দারা ঐ অভিযুক্ত ব্যক্তির भहीका कड़ाहै रवम अवश के मिनिन विकिथ्मक मारहरवन्न कि खना চिविधमहकत मांका आहनभूर्वक जी मांका निथिवा हाथितन।

माजिए हे नारहत थे अভियुक्त वाकित्क किसिविव জ্ঞাম করিলে সেই মোকক্ষার অন্য সকল কার্য্য স্থাপিত রাখিবেদ ইভি ।

৩৭৭ খারা। অভিযুক্ত ব্যক্তি যে সার্ব্য করিয়াছে

অভিযুক্ত ব্যক্তিকে কিন্তু দেখা গেলে যাহা কর্তব্য ভাহার কথা।

धाकुछमन। इहेश (मह कार्य) করিলে তাহা কেবল সেশন कानामाख्य विवादी चान-রাধ হইত কিন্তু যে সমরে

ঐ ক্রিয়াছিল দেই সদরে মনের বিকৃতি প্রযুক্ত অভিবোগের ঐ জিলার ভাব বুরিতে পারিল না 👁 जनाम कि आहेमविक्क क्या कविटल हैश आमिटल शार्तिल ना, माजिएक्टेड नारहरदद नच्छा पर माका দেওরা যার ভদ্বারা ভাঁছার এমত জ্ঞান করিবার বিশিষ্ট হেতু থাকিলে, মেশন আদালতে বিচার হইবার भूटर्क माजिए है छिन्छा इ। विशंत इहेबात सिमिट्ड छोहाटक পাঠান বাইবে।

মাজিট্রেই যদি শান্তিরকার্য জতিন হম ও অভিযক্ত वाकि इंडेट्राणीश विक्रोश श्रमा हन, जाश क्ट्रेट्स मोजिएक्टें ३१५ शातात विकीत धाकतरणत मिक्सि क्षशामीयत्व कार्या करिवन देखि।

৩৭৮ ধারা। কোল ব্যক্তি দেশন আদালতের বিচা-

बार्थ नमार्शक इट्डा, जा-

কিন্তু ব্যক্তি বেশ্য আ- হার বিচারকালে আলালভ দালতে সম্পতি হুইলে ভাগাকে কিন্তু এ অভিযো-যাহ কর্তব্য ভাষার কথা। গের উক্তর করিতে আক্ষম বোধ করিলে, প্রথমে ডা-

रांत मत्मत काशास्त्रात व्यत्मत्मं कतित्वम, ७ ताई वियत श्राहमाड कानिएक भोडेरल, এই विद्रमय नि-**শক্তি ক**রিবেল যে অভিবৃক্ত ব্যক্তি বিকৃতমনা ও অভি-যোগের উত্তর করিতে অক্ষ। ভাতা হইলে বে।কছ-मात विषात भोरव स्ट्रेंटर देखि।

৩৭৯ ধারা। কোন ছলে অভিবৃক্ত বাজিকে বিকৃ-

फेक जायूनश्चाम वा विहास মা হওয়াগবাড কিন্তু ব্য-জিতে যুক্ত করিবার কথা।

लमना ७ व्यक्तियादशत् উত্তর করিতে অক্ষম জানা शिल जाहात स्व अश-ब्रांटशत अफिट्याश एवं यनि

मिरे जनताथ रहजूक मनवधाजिक मकता बाहेरछ लारत,

security being given that he shall be properly taken care of, and shall be prevented from doing injury to himself or to any other person, and for his appearance when required.

Custody of lunatic. bail be not given, the accused person shall be kept in safe custody in such place as the Local Government to which the case shall be reported shall direct.

Resumption of investigation or trial of a Resumption of investigation or trial.

Case is postponed under section 376 or section 378, the Magistrate or Court of Session, as the case may be, may at any time resume the investigation or trial, and require the accused person, if detained in custody, to be brought before such Magistrate or Court, or if the accused person has been released on security, may require his appearance.

Until such investigation or trial is completed, the case shall be considered as pending before the Magistrate or Court of Session, and shall be included in any register of pending cases kept by such Magistrate or Court.

The surety of such person shall be bound at any time to produce him to any officer whom the Magistrate or Court of Session appoints to inspect him, and the certificate of such officer shall have the same effect as the certificate of an Inspector General of Jails or the visitors of Lunatic Asylums, granted under section 384.

381. If, when the accused person appears or is again brought before the Procedure on accused Magistrate or the Court of

spearing before Magistrate or Court of Session.

Session, as the case may be, it appears to such Magistrate or Court that the ac-

cused person is in a fit state of mind to make his defence, the investigation shall proceed, or the accused person shall be put on his trial, as the case may require.

If it appears that the accused person is still of unsound mind, and incapable of making his defence, the Magistrate or Court of Session shall again act according to the provisions of section 376 or section 378. ভবে সেই ব্যক্তির উপযুক্তমতে ভজাবধারণ করা ঘাইবে ও সে আপনার কি অন্য কাছার ছানি করিতে পাই-বে না ও আজা ছইলে ভাছাকে উপন্থিত করা বাইবে এই নিয়মে উপযুক্ত প্রতিভূ দেওয়া গেলে মাজিক্টেট কিশ্বা বিষয়বিশেষে সেশন আমানত ভাছাকে ছাড়িয়া বিতে পারিবেন।

বনি নেই অপরাধের নিষিত্তে দর্শনপ্রতিভূ লওরা
আইতে দা পারে, নিছা প্রতিতু দিনার আজা হইলেও
বদি দা দেওরা যার, তবে জাদবিশেষের যে গবর্ণদেভৌর দিকটে প্র ব্যাপারের রিপোর্ট করা যার ভিনি
যে স্থান নিম্নপণ করেন প্র অভিযুক্ত বাক্তিকে সেই
স্থানে নির্মির্দ্ধে আসের করিয়া রাশ্য যাইবে ইভি।

ত্র-০ গারা। এই জাইনের ০৭৬ কি ৩৭৮ ধারাবছে

অনুসন্ধান কি বিচারকার্য্য কোকজনার অতুসন্ধান কি

অনুসন্ধান কি বিচারকার্য্য গোলে আভিটেট কিল্লা

বিষয়বিশেষে সেশন আলানত কোন সময়ে ঐ অনুসন্ধানের কি বিচারের কার্য্যে পানত প্রবর্ত হইতে
পারিবেন। ও অভিযুক্ত ব্যক্তি আসেনে থাকিলে ভালাকে উক্ত হাজিপ্রেট সাংখনের কি আনালভের সগ্ন্থে

আনাইবার আজা করিতে কিন্তা অভিযুক্ত ব্যক্তিকে প্রতিভ্রুক্তনের যুক্ত করা গোলে ভাছার উপাছিত ছইবার

আজ্য করিতে পারিবেন।

সেই অসুসন্ধানের কি বিচারের কার্যা সমাও মা তথ্যসংগ্রাস্ত ঐ মোকজনা মাজিট্রেট সাংহ্বের কি সেশম আদালতের সমূথে উপস্থিত যোকজনা ভান হইবে ও উক্ত মাজিট্রেট কি আদালত উপস্থিত মোকজনার যে রেজিফীর রাখেন ভাষাতে ঐ নোকজনা লেখাইবেন।

প্র ব্যক্তিকে দৃষ্টি করিবার জন্যে মাজিপ্টেট সাহেন কি সেশন আদালত যে কর্মকারককৈ নিযুক্ত করেন, কোন সময়ে তাঁহার নিমটে ঐ ক্ষিপ্ত ব্যক্তিকে উপ-স্থিত করিবার জাজা হইলেই ঐ প্রতিভূর ভাষাকে উপ-স্থিত করিতে হইবে। সেই কর্মকারক যে সটিনিকট দেন, ভাষা এই আইনের ১৮৪ ধারাক্রমে জেলের ইন-শোক্ষর জেনরল সাহেবের কি ক্ষিপ্ত ব্যক্তিদের আগ্রহাড়ীর সন্দর্শ কমের সটিনিকটের ভূলা ক্লবং হইবে ইতি।

ক্ষারা। ,অভিযুক্ত বাজি মাজিট্রেটের কি বিষয়অভিযুক্ত বাজি মাজিট্রেটেক্স কি শেলম আদালতের সমুধে উপভ্তিহাকে ইভিকর্তব্যভার
কথা।

তাবাপার ভইয়াছে ঐ মাজিভ্রেপার ভইয়াছে ঐ মাজি-

ট্রেটের কিন্তা ও আদালতের এবত বোর হইলে ও মোকদ্মার অনুসন্ধানের কার্যা কিন্তা বিষয় বু^{নিয়}। অভিযুক্ত ব্যক্তির বিচার কার্যা চলিবে।

ভংকালেও অভিযুক্ত ব্যক্তি বিক্তমনা ও অভিযো-গের উত্তর দিতে অক্ষম দৃষ্ট হইলে মাজিট্রেট কিন্তা দেশৰ আদালভ পুনক্ত ২৭৬ কি ২৭৮ বারামতে কার্য্য করিবেন ইভি। S82. Whenever any person is aquitted upon the ground that, at the time at which he is charged to have committed an offence, he was, by reason of unsoundness of mind, incapable of knowing the nature of the act charged or that he was doing what was wrong or contrary to law, the finding shall state specially whether he committed the act or not.

Person so acquitted to the act charged, the Magistrate or Court of Session before whom the trial was held shall, if the act charged would, but for the incapacity found, have amounted to an offence, order such person to be kept in safe custody, in such place and manner as to the Magistrate or Court of Session seems fit, and shall report the case for the order of the Local Government.

The Local Government may order such person to be kept in safe custody in a Luantic Asylum or other suitable place of safe custody.

Lunatic prisoners to under the provisions of be visited by Inspector section 379 or section 383, the Inspector General of Jails, if such person is confined in a jail, or the visitors of the Lunatic Asylums or any two of them, if he is confined in a Lunatic Asylum, may visit him in order to ascertain his state of mind; and he shall be visited once at least in every three months by such Inspector General or by two of such visitors as aforesaid, who shall make a special report to the Local Government as to his state of mind.

Procedure where landic prisoner is reported tor General or visitors as aforesaid shall certify that, in his or their pinion, such person is capable of making his defence, he shall be taken before the Magistrate or Court of Session, as the case may be, at such time as such Magistrate or Court of Session appoints; and such Magistrate or Court shall deal with such person under the provisions of section 381, and the certificate of such officer or visitors as aforesaid shall be receivable as evidence.

তা-ই ধারা। কোম ব্যক্তি অভিযোগমতে রে সম্বে অভিযুক্ত ব্যক্তি ভিপ্ত মথরাপ্রস্থান করিয়াছিল, সেই মথরাপ্রস্থান করিয়াছিল, সেই মথরাপ্রস্থান করিয়াছিল করিছে লাভিয়ার করিছে লাভিয়ার ভাব ব্রিভে গারে মাই, ও অন্যার কিন্তা আইন বিকল্প কর্ম করিছেল। ইণা জামে নাই, এই হেতু ভাগাকে নিরপরাধী কর থেলে, সেই ব্যক্তি ঐ জিয়া করিয়াছিল কি না মির্ণার পত্রে এই কথা বিশেষমতে লিখিতে হইবেক্সইভি।

বিশ্ব বাদ্যার বিশ্ব বাদ্যার করিবেন।

বিশ্ব বাদ্যার বাদ

স্থানীর গবর্ণমেন্ট ঐ ব্যক্তিকে কিন্ত ব্যক্তিদের জাশ্র-ববাড়ীতে, কিন্তা সুরক্ষা হইবার জন্য কোন উপায়ুক্ত স্থানে সুরক্ষিত হইবার জাজা করিতে পারিবেন ইভি।

৩৮৪ বারা। ১ প্রকরণ। ৩৭৯ কিন্তা ৩৮০ বারার বিধানমতে কোন ব্যক্তিক ক্ষিপ্ত ব্যক্তিকে ইম্পে-वस कहा श्राटन स्मार्ट वाकि करेत क्षित्र लाह मुद्दे कड़ि-কারাথারে বন্ধ বাকিলে বার ও রিলোর্ট করিবার জেলের ইন্সোক্টর জেল-क्था। इन मारहर किया किश बा-कित्तत्र जाणत वाणिएक वक्ष थाकित्म थे जाणत वालीत नव्यर्गत्कता किन्दा छै। हात्र एत दिनाम बूहे चन के वाक्तित ম্পের অবস্থা ভাত হওনার্থে ভাষার সঙ্গে সাকাৎ क्तिए भातिस्थम । ও সেই ইন্স্পেক্টর জেমরল সা-হেৰ কিন্তা পুৰ্বেজি ছুই জন সন্দৰ্শত তিনং মাংস স্থানকপে এক বার ভাষার দক্ষে সাকাৎ করিয়া স্থানীয়ে शवर्वस्थर किक्रे छाश्त मत्नत अवश्रत विद्रमस রিপোর্ট করিবেম।

र धाकरन । के वाक्ति अक्ष शांतांबरक वक्त स्टेरन 💩 चाकित्यादगद देखत नित्क বদ্ধ ব্যক্তি অভি-मच्य (महे हेन्ट्लाक्डेड বোণের উত্তর দিতে নক্ষ (जनतल जारहर किया किश्व রিলোট বইদে ভাষার राजिएमत অভায়বাটীর कथा । পুর্ব্বোক্ত সন্দর্শকেরা আগ-मारमत अहे मर्ल्यत बिरवन्ना तिरलाई कतिरम के माणि- क्षेठ किन्द्र विवयविद्यादय दमनम व्यक्तालक दय मनग्र बित्त शव करत्व महे समरत्र के राक्तिक के माबि-(देरहेत कि निभम आमानराउत मधुरथ छेशविक मता याहेरत। ७ मिट्टे मोजिएक्रिके कि आमालक मिट्टे वास्त्रिक व्यक्ति अन्त्र शातांत विश्वासमयक कार्या कतित्वस छ दमहे কার্যাকারকের কি সম্বর্শকদের সম্ভিতিকট প্রবাণস্করণে

आंध्र स्टेटन।

Clause 3 .- If such person is confined under the provisions of section 383, and Procedure where lu-

such Inspector General or. tion 357 is declared capa-ble of being displarged. visitors as aforesaid shall certify that in his or their

judgment, he may be discharged without danger of his doing injury to himself or to any other person, the Local Government shall thereupon either order his discharge or order him to be transferred to a public Lunatic Asylum if he has not been already sent to such an Asylum, and shall appoint a commission, consisting of a judicial officer not below the grade of a Sessions Judge, and two medical officers, whereof the chief medical officer attached to the Lunatic Asylum shall be one.

The said commission shall make formal enquiry into the state of mind of such person, taking such evidence as is necessary; and if they consider that he can be set at liberty without danger to himself or to any other person, he shall be discharged.

Whenever it appears to the Local Govern-385.

Prisoner appearing to be insene, may be removed to Lunatic ment that any person imprisoned by the sentence of any Court or Magistrate is of unsound mind, the Local

Government, by an order setting forth the grounds of belief that such prisoner is of unsound mind, may direct his removal to a Lunatic Asylum, there to be kept and treated as the Local Government directs during the remainder of the term of imprisonment ordered by the sentonce: or if a medical officer certifies that it is necessary for the safety of the prisoner or others that he should be detained under care and treatment, then until he shall be discharged according to law.

When it appears to the Local Government that such person has become of Remand or discharge sound mind, the Local Govof lumitio becoming same ernment, by an order direct-

ed to the person having charge of him, shall remand him to the custody from which he was removed, if then still liable to be kept in custody, or, if not, shall order him to be discharged out of custody.

The previsions of section IX of Act No. XXXVI of 1858 (relating to Lunatic Asylums) shall apply to persons confined in a Lunatic Asylum under this section after the expiration of the imprisonment ordered by the sentence.

The time during which a person is confined in a Lunatic Asylum shall be reckoned as part of the term of imprisonment ordered by the sentence.

o क्षेड्रन । त्मरे राक्ति क्र शहात विश्वामशट विक् ৩৫৭ ধারাঘতে বল কিন্তু করা গেলে সে আপানার কি ব্যক্তি মুক্ত ঘইবার ঘোণা অসা কাহার হানি যে প্রকাশ বইলে ভাহার কথা। করিবে আমার (কি আম'-

(मत) विट्यामात्र अयक मंडा रह मा, केल क्लान हेन. रमाकृष्ठेत रक्षमत्म गार्ट्स कि शृ शृर्द्ध कि मस्करिकड़ा अहै मर्ल्यात महिकिक के मिरल कामीश गरर्गरमें कारांत युक इहेबाब काळा कतित्वम कथवा शृत्स्य क्लिस वाकित्मत রাজকীয় আশ্রেরণারতে প্রেরিড না চইলে ডাহাকে নেই ভাবে পাঠাইবার জাজা করিবেন এবং কোন এক জন विवातकर्तात्क, ७ कृष्टे जम विकिद्यक मार्ट्यस्य क्य-जानकत्रां निश्क कतिरवन, ताहे विश्वकर्ता रमनन जाकत अशीम श्रमकृता हम, अ किश राखित्मत जा-অয়বাটীর প্রধান চিকিৎসক ঐ চিকিৎসকদের এক কর स्टेर्वन ।

ओ किमिनाम चारमाक्ष्मक स्थान महेश से राक्तित মমের অবস্থার বিষয়ে নিয়মিডরূপে অসুসদ্ধান করি-दिन। । छाइंकि युक्त कहित्स म आश्रेनात कि जना কোন ব্যক্তির হানি যে করিবে তাঁচামের বিবেচনার এমত আশত্বা লা থাকিলে ভাহাকে মুক্ত করা থাইরে ইডি।

अन्द शाहा। काम वाकि काम आमानटखड़ कि मानि-

কারাবদ্ধ ব্যক্তি বিশ্ব বোধ বইলে, তাহাতে কিপ্ত ব্যক্তিদের আখায় বাদীতে পঠিবিবার কথা।

ট্রেটের দথাজ্ঞামতে কারা-বন্ধ হইয়া বিস্তান্ধা হইয়া-क् चामीत गवर्गमणे देश অবগত হইলে ভাহাকে কিন্ত ব্যক্তিদের আশ্রম বাচীছে

शिशिक्षेत्रात ए के शर्बरमणे यक्तभ का का करड़म जारात প্রতি ভদ্রুণ আচার করিয়া দতাজাক্রমে ভাষার শারা-বদ্ধ থাকিবার অবশিষ্ট কাল ভাছাকে ভথার রাশিবার আজা করিতে পারিবেন। সেই জাভাপত্তে ঐ ব্যক্তিক ক্ষিপ্ত জানিবার হেতু লেখা থাকিবে। কিন্তা ঐ ব্যক্তির কি অসা ব্যক্তিদের দিরাপালের অলো ভাষার অস্তাবধা-রণ ও ঔষধাদির দিয়ম করিছা ভাছাকে অধিক কান 'ব্ৰাথা আৱশ্যক চিকিৎসক সাহেব এই মৰ্ম্পের সটিকিকট मित्न छ। हारक चाहेम अञ्चलात्त्र यक काल छ। जिल्लामा (मध्या शय छा कान काशास कथात वाशिष वरेरव! পৰে সেই ব্যক্তির মন প্রবৃতিত ছইয়াছে ছানীর

প্রকৃতিত হবলৈ কারা- গ্রন্তম-ট ইহা অবগত হই-গাবে পাঠাইবার বা সুক্ত রাবজ থাকিবার কিছু কাল করিবার কথা (অবশিষ্ট থাকে ভবে সে

ব্যক্তির রক্ষণে থাকে ডাইার নামে জাজ্ঞাপত্র নিধিয়া লে বে কারাগারে বন্ধ ছিল তথার **ভা**ধাকে বিরিয়া পাঠাইবেম। কিন্তা ভাষার কারাবন্ধ থাকিবার কান গভ হইলে ভাছার মুক্ত হইবার আঞা করিবেল।

দশুজ্ঞানতে কার্যবন্ধ হইবার কাল গত হইলে পর शंशितिगटक अहे शाहाकत्म क्लिस वास्तित्मत्र बाधान-वानिए बांधा यात्र, छाहारमत श्रीक क्लिंड बालिएव व्याद्यक्षत्रवित्रिक्षक अन्द्रभ नात्मत् ७५ व्याहेत्मत् व योशीत विश्वास शाहित ।

उक्तण वाक्ति कि**छ** वाक्तिरमत आधातवांत्रीर वड काल वस्त्र थाटक, खाश मधाकाकत्व खाशव कांवाव इहैवाव कारमव मध्या भाषा महेरव है जि।

386. Whenever any relative or friend of any person detained under the provisions of section 383 is desirous that he shall be de-

livered over to his care and custody, the Local Government, upon the application of such relative or friend, and on his giving security to the satisfaction of such Government that the person detained shall be properly taken care of and shall be prevented from doing injury to himself or to any other person, may make an order that the person so detained may be delivered to such relative or friend.

Whenever such person is so delivered over, it shall be upon condition that he shall be subject to the inspection of such officer as the Local Government thinks necessary to appoint, and at such times as such Government directs.

The provisions of section 384 shall apply to persons detained under the provisions of this section, and the certificate of the inspecting officer appointed under this section shall have the same effect as a certificate of the officer in charge of the jail, or the Visitors of Lunatic Asylums under the said section.

CHAPTER 11 .- Contempts.

Procedure in cortain in section 175, 178, 179 cases of contempt.

- 180 or 228 of the Indian Penal Code, is committed in the view or presence of any Civil, Criminal, or Revenue Court, the Court may cause the offender, whether he be a European British subject or not, to be detained in castedy; and, at any time before the rising of the Court on the same day, may take cognizance of the offence; and adjudge the effender to punishment by fine not exceeding two hundred rupces, or by imprisonment in the civil jail for a period not exceeding one month, unless such fine be sooner paid.

In every such case the Court shall record the facts constituting the contempt, with any statement the offender may make, as well as the finding and sentence.

If the Court, in any case, considers that a person accused of any offence above referred to should be imprisoned, or that a fine exceeding two handred rapees should be imposed upon him, such Court, after recording the facts constituting the contempt, and the statement of the accused person as before provided, shall forward the case to a Magistrate, or, if the accused person be a European British subject, to a Justice of the Peace, and shall tause bail to be taken for the appearance of such

ত্তি ধারা। ৩৮০ ধারার বিধাননতে কোন বাজি কুটুমের কি বন্ধুর ওবাবধারণে অর্ণণ করিবার ভাগি কুটুম্ব কি বন্ধু ভাগালে জাপানার রক্ষণে
ত ভাগালে জাপানার রক্ষণে
ত ভাগালের, তবে ছানীয় গবণমেন্টের নিকটে দর্শান্ত করিলে সেই ব্যাজির উপায়ুক্তমতে তত্ত্ব লঞ্চা যাইবে ৪ আগানার কি অন্য কোম ব্যক্তির ঘানি করিতে পাইবে না ও গবর্ণমেন্টের ছানোমনতে ইয়ার ভাতি দিলে, গবর্ণমেন্ট জ ব্যাজিকে উক্ত জাতি কুটুশের কি বন্ধুর নিকটে সমর্শণ করিবার আ্লা করিভে পারিবেন।

কিন্ত ভাষাকে সেই প্রকারে সমর্পণ করা গোলেও ছানীয় গবর্গমেন্ট যে কর্মকারককে নিযুক্ত করা আরুশাক আন করেন ভিনি ঐ গবর্গমেন্টের মিরুপিত সময়েই ঐ ব্যক্তিকৈ দৃষ্টি করিভে পাইবেন এই নিয়থে ভাষাকে অর্পণ করা মাইবে।

এই খারামতে যে ব্যক্তিদিগকে আটক করা যায় ভাষায়দের প্রতি ৩৮৪ খারার বিধান খাটিবে। ও এই ধারামতে দৃষ্টি করণা থে যে কার্যকারককে নিযুক্ত করা নায় ভাঁষার সাটিদিকট ঐ ধারার লিখিত কেলের অধ্য-ক্লের কি কিশু ব্যক্তিদের আশ্রেষাটীর সন্দর্শকদের সাটিদিকটেই তুলা সফল হইবে ইভি।

र পরিছেন।—অবস্থার কথা।

এল প থার)। ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইলের ১৭৫
কোমং ছলে অবজা হইলে যাহা হত্তব্য ভাহার
তথা।
কি পেলারী কি রাজ্যসম্পানীয় আলালভের দৃষ্টিগোচরে কি সালাকে কর

নশ্বি আদালতের দৃষ্টিগোচরে কি সাক্ষাতে করা গেলে অপারাদী ইউলোগীর ব্রিট্রায় প্রজা হইলে কি না হইলেও এ আদালত ভালাকে আন্মানত ভঙ্গারিকে অধ্যানত ভঙ্গারিকে অধ্যানত ভঙ্গারিকে ও কেই দিনে আদালত ভঙ্গাহিবার পূল্য কোল সময়ে এ ও পরাধের বিচার করিয়া অপারা-ধির তুই শভ টাকার আমহিক অর্থনপ্রের আজা করিতে পারিকেন ও সেই অর্থন্ত দা দেওরা গেলে দেওয়াশী জেলখানার ভাষাকে এক বালের অন্ধিক কাল ব্যক্ত কারা আজা করিতে পারিকেন। ইভিষ্ণো ঐ অর্থন্ত দেওয়া গোলেই মুক্ত করা যাইকে।

উক্ত প্রভাক ছ লে যে কার্যাধারা অবজ্ঞা মন্ত্র জ্ঞপারাধী দেই বিষয়ে যে উত্তর দেন ও আদালভের ফে
বিচার ও দণ্ডাজ্ঞা হর আদালভ এই সকল কথা লিশিবন্ধ করিবেন।

পুরোক্ত অপরাধের অভিচ্ক ব্যক্তির কারাদেও
কিন্তা মুই শত টাকার অধিক অর্থন্ত করে উচিত
আলালত এমত বোধ করিলে যে কার্যাদিখারা
ঐ অবজ্ঞাহর ও পুর্বেলিধিত বিধিমতে অভিযুক্ত ব্যক্তি
যে উত্তর দেন ঐ আনাক্ষত তাখা দিপিবন্ধ করিলে পর
মাজিক্রেটের নিকটে সেই মোকদ্দমা পাঠছেবেন।
অভিযুক্ত ব্যক্তি ইউরোপীয় ব্রিটনীর প্রজা চইলে
আভিযুক্ত ব্যক্তি সের নিকটে পাঠাইবেন। ও অভি.
যুক্ত ব্যক্তি ঐ মাজিক্টেটের কি শান্তির্কার্থ অফিসের
নাক্ষাতে উপাধ্য হইবে ই হার প্রাভিত্ব দইবার আজা

accused person before such Magistrate or Justice of the Peace, or, if sufficient bail be not tendered, shall cause the accused person to be forwarded under custody to such Magistrate or Justice of the Peace.

If the case be forwarded to a Magistrate, he shall proceed to try the accused person in the manner provided by this Act for trials before a Magistrate, and such Magistrate may adjudge the offender to punishment, as provided in the section of the Indian Penal Code under which he is charged.

Peace, he shall enquire into the circumstances, and shall have the same powers of punishing the offender as are vested by section 47 in a Justice of the Peace, and may deal with the offender in the same manner as is provided in that behalf in the said section.

If such Justice of the Peace considers the offence to require a more severe punishment than he is competent to award under the said section, he may commit the offender to the High Court.

In no case tried under this section shall any Magistrate adjudge imprisonment or a fine exceeding two hundred rupees for any contempt committed in his own presence against his own Court.

388. When any Court has adjudged an offender to punishment, or Discharge of offender forwarded him to a Magistrate or Justice of the Peace

for trial for refusing or omitting to do anything which he was lawfully required to do, or for any intentional insult or interruption, the Court may discharge the offender, or remit the punishment, on his submission to the order or requisition of such Court, or on apology being made to its satisfaction.

Procedure when offender is a European
British subject

The lawful authority of any Civil, Criminal, of

the lawful authority of any Civil, Criminal, of Revenue Court, by a European British subject, such offence shall be cognizable only by a Magistrate who is a Justice of the Peace, and such Magistrate shall have the same powers of punishment for such offence as are vested by section 47 in a Justice of the Peace, and may deal with the offender on conviction in the same manner as is provided in that behalf in the same section.

দিতে পারিদের। উপযুক্ত প্রভিদু না দেওচা গেলে অভিযক্ত ব্যক্তিকে প্রচরির জিমার এ নাজিফুটের কিয়া শান্তির কার্থ জন্তিরের নিক্টে প্রেরণ করিবেন।

মাজিটেটের নিকটে নোকজন। পাঠান গেল এই আইনে মাজিটেটের সমুখে বিচার করিবার যে বিধান আছে ডিনি সেই বিধানমতে ঐ অভিমুক্ত বাজির বি-চার করিতে প্রবর্ত হইয়া ভারতবর্ষীর দণ্ডবিষির আই-নের বে ধারাজমে ঐ বাজির অভিযোগ হয়, সেই ধারার মিছিট সংগুর আজ্ঞা করিতে পারিবেম।

শান্তিকোর্থ অফিনের নিকটে বোকদম: পাঠার গোলে তিনি ভাবৎ রভান্তের অনুসন্ধান লইয়া ৪৭ ধারার শান্তিরক্ষার্থ অফিনের প্রতি যে ক্ষমভার্পণ হইয়াছে অপরাধির দণ্ড করিতে ভাছার দেই ক্ষমভা থাকিবে, ৪ কেই ধারার অপরাধির প্রতি কার্য্য করিবার যে বিধান আছে ভিনি সেই বিধানমতে করিতে পারিবেন।

উক্ত ধারাজ্ঞমে শান্তিরকার্য **জন্তিন যত দও করিতে** ক্ষমতাপত্ম হন উক্ত **অপ**রাধির **তদ্যিক দও করু** উচিত, বোধ করিলে তিনি ঐ অপরাধিকে হাই কোটে সমর্পণ করিতে পারিখেন।

কোন মাজিট্রেটের আদালতে তাঁহারই সাকার্থে অবজ্ঞার যে অপারাধ হয়, তাহার নিমিতে তিহি এই ধারামতে বিচার করিয়া কোন প্রকারে কারামণ্ডের কিন্তা সূত্র শত টাকার অধিক অর্থদণ্ডের আন্দা করিবেন নাইতি!

১৮৮ ধারা: কোন বাজিকে আইনসিদ্ধ কোন বাই

অণরাধী আ**আক্রমে ক**ি যা করিলে কিছা অণরাধ স্থীকার করিলে ভাষার মুক্ত মহীরার কথা। করিতে আঞা হইলে ওাই করিতে অতীকার করা কিয়া কেই কর্মা না করা কিয়া ইচছাপুর্বকৈ অপমান করা কিয়া কাষ্ট্রের বাধা দেকা

প্রবৃক্ত আদালত ভাষার মণ্ড নিরূপন করিলে কিয়া বিচারণথেঁ ভাষাকে মাজিটেটের কিয়া পান্তিরকার্থ ভাষিকের নিকটে পাঠাইলে যদি সেই অপরাধী ব আদালতের আজা কি আদেশ মানিতে শীকার করে কিয়া আদালভের ক্ষেধিমতে অপরাধ শীকার করে ভবে আদালভ ভাষাকে মুক্ত করিতে কিয়া ভাষার মণ্ড মন্ত্র করিতে ক্ষমভাপত্র হইবেল ইতি।

০৮৯ হারা। যদি ইউরোপীর ব্রিটনীর প্রশাংশিক অপরাধী ইউরোপীর দেওরানী কি ফোলদারীকি ব্রিটনীর প্রভা কইলে বে রুজেল্পসম্পানীর আদানকার্য কর্তব্য তাহার কথা। তের আইনসিদ্ধা ক্ষমতা অহজ্ঞাকরণ পূর্কক ভাইতবর্ষের দক্তবিধির আইনের ১৭৫ ও ১৭৮ ও ১৭৯ ও ১৮০ থারাভিয় ১০ অধ্যারের নির্দিষ্টি কোন অপরাধ করে তবে যে মাজিটের নাজিব রুজার্থ জন্তিস হল এ অপরাধ করল উহার্যই বিহার্য হতব। ও ৪৭ ধারাল শান্তিরকার্থ জন্তিসের প্রতিব্য ক্ষমতার্পণি ছইরাছে সেই অপরাধের দক্ত করিছে এ মাজিবেও উক্ত থারার অপরাধির প্রতি কার্যা করিবের যে বিশ্বান আহে এ মাজিবেও উক্ত থারার অপরাধির প্রতি কার্যা করিবের যে বিশ্বান আহে এ মাজিবেও উক্ত থারার অপরাধির প্রতি কার্যা করিবের যে বিশ্বান আহে এ মাজিবেও উক্ত থারার অপরাধির প্রতি কার্যা করিবের যে বিশ্বান আহে এ মাজিবেও উক্ত প্রাথির প্রতি কার্যা করিবের যে বিশ্বান আহে এ

If such Magistrate considers the offence to require a more severe punishment than a Justice of the Peace is competent to award under the same section, he may commit the offender to the High Court.

PART IX.

PLEADING IN CRIMINAL CASES.

CHAPTER I .- Of the Charge.

390. The charge shall describe the imputed offence as nearly as possible Offence how described. in the language of the Indian Penal Code, and shall refer to the section under which such offence is punish-

391. Every charge shall be understood to assume, and no charge shall Assumption of absence allege, the absence of cirof general exceptions under Penal Code. cumstances showing that the case does not come within any of the general exceptions contained in chapter IV of the Indian Penal Code.

392. The burden of proving the existence of Evidence as to general such circumstances shall be upon the person acquised.

393. When the section referred to in the charge contains an excep-Special ground of ex- tion not being one of such ception from absence of General Exceptions, the charge shall not be understood to assume the absence of circumstances constituting such exception so contained in the section, without a distinct denial of the existence of such circumstances.

Charge may contain serial heads. 394. The charge may contain one or more heads.

395. When a charge contains one head only, Forms of charge. the form shall be as follows or to the same effect:

declare that there is hereby made against Z the

(b.) That he, on or about the On Penal Code, section of at , waged war against the Queen, and that he hasthereby committed an offence punishable under section 121 of the Indian Penal Code, and within the cognizance of the Court of Session.

উক্ত হারামতে শাল্তিরকার্থ অফিন যত নও করিতে ক্ষতাপর হল, ও অপরাধের ওদ্ধিক দণ্ড হওয়া আরোজন নাজিট্রেট এমত বোধ করিলে অগরাধিকে बाई कारहे समर्थन बतिएक शांतिरवम हेकि।

स्वय काशांत !

ক্লেছদারী মোকদ্বশার উত্তর প্রত্যুক্তরের বিধি। ১ পরিচ্ছেন।—অভিযোগ পত্তের বিধি। -৯০ ধারা। ভারতবর্ষের দওবিধির আইদেতে **ধে** শব্দারা যে অপরাধের জপরাধের বর্ণমার কথা। বৰ্ণনা হইলাছে অভিযোগ-পত্রেও সাধামতে সেই শক্তে অপরাদের বর্ণী করিছে ভইবে, ও যে হারামতে ঐ অপরাধের দত হইতে পারে भिर शहातक खेर**लभ कतिएक गरे**रन सेकि।

৩৯১ খারা। ভারতবরের দ**গু**বিধির **আইদের** চতুর্ব অধ্যারে দাধারণ বর্ত্তিত मध्विधित आहेष्यछ मा- ऋल विलिश (यर छल निक्छि ধারণ বর্জিত স্থলের অভাব হইমাছে, কোন অভিযোগ জ্ঞাৰ দইবার কথা। বিশেষ ঘটনার অভাব কে-ভূত নেই, বর্জিও ক্লের মধ্যে আইনে মা অভিযোগপত্তে ইয়া লিখিতে হইবে না। অভিযোগ ইইলেই & ঘটনার অভাব আপানই त्वांश इहेटव हेडि।

শাধারণ বর্জিত স্কলের कर शांता। छेक बहे-শাদির প্রমাণ করিবার ভার द्मिर्गादन्त्र कथा। অভিযুক্ত খাজির প্রতি বৰ্জিবে ইভি।

क्षेत्र शहरा। किस्सिंगलेख य धातांत सेरमध स्त **७**मार्था माथात्रव द**र्विछ फ्ल** হটমাদির জভাব বর্জিড ভিম কোন বর্জিড কথা থা-ছওয়ার বিশেষ ছেড় জাম কিলে যে ঘটনাদি ছারা মা হইবার কল। ঐ ধারার দিথিত বর্ত্তিত इल इब (मई घटेमानि इह मारे अवल भगके कथा मा थाकित्म कालित्यारगरकरे तमरे ঘটনাদির অভাব আপনিই বোধ হইবে না ইভি।

৩৯৪ ধারা। অভিযো-व्यक्तियारगद कारनक গের এক কি ভদ্যিক দকা দকার কথা। থাকিতে পারিবে ইভি।

ত্ৰৰ ধারা। অভিযোগ-আ ডিবোগগরের পাঠ। গতে একমাত্ৰ দকা থাকিলে छोंबा बहे भारते कि देशंद्र मर्चामटङ निश्चिएङ इटेरिक। यथा।

(ক) অমুক খানের মালিট্রেট প্রত্তি জ্ঞামুক আমি अहे कथा जामाहराजिह, अजद शास वहुत मारम अहे

चिंदियोग स्टेशाइ, वर्षाद !

(व) तम अमूक चारम अमूक मारमा अमूक मारमा অমূক ডারিখে কি ভাষার मश्चविभित्र व्यक्तियत ১২১ কিঞ্চিৎ পুর্তের ভি পরে विश्विमछी मशाहांनीव विश्व-क्ष्य कतिया ভाরতবর্ধের দশুবিধির আইনের ১২১ ধারামতে দগুলীর ও দেশন আদালতের বিচার্য অপরাধ করিয়াছে।

(d.) And I hereby direct that Z be tried by the said Court on the said charge.

[Signature and Seal of the Magistrate.]
To be substituted for (b),

- 1 (2.) That he, on or about the day of

 at , with the intention
 of inducing the Honourable

 1. B., a Member of the Council of the Governor
 General of India, to refrain from exercising a lawful
 power as such Member, assaulted such Member, and
 that he has thereby committed an offence punishable under section 124 of the Indian Penal Code,
 and within the cognizance of the Court of Session.
- (3.) That he, being a public servant in the Department, directly On section 161.

 On section 161.

 accepted from [state the name] or another party [state the name] a gratification, other than legal remuneration, as a motive for his, the said Z's forbearing to do an official act, and that he has thereby committed an office punishable under section 161 of the Indian Penal Code, and within the cognizance of the Court of Session.
- (4.) That he, on or about the

 day of

 on section 304.

 at ', committed

 culpable homicide not amounting to murde,
 causing the death of , and that he has
 thereby committed an offence punishable under
 section 304 of the Indian Penal Code, and within
 the cognizance of the Court of Session.
- (5.) That be, on or about the day of

 at , abetted the commission of suicide by A. B.,
 a person in a state of intoxication, and that he has thereby committed an offence punishable under section 306 of the Indian Penal Code, and within the cognizance of the Court of Session.
- (6.) That he, on or about the

 day of at

 ou section \$25.

 , voluntarily caused
 grievous hurt to , and that he has thereby
 committed an offence punishable under section
 325 of the Indian Penal Code, and within the
 cognizance of the Court of Session.
- (7.) That he, on or about the day of at , committed robbery, and that he has thereby committed an offence punishable under section \$92 of the Indian Penal Code, and within the cognizance of the Court of Session.

্যা) ও উক্ত আদাদতে উক্ত অভিযোগৰতে যছু। বিচার হয় এই আংদেশ করিলাম।

(माकिट क्रेडे जाटकटनड न्योक्स क स्याक्त ।)

থ চিহ্নিড কথার পরিবর্ত্তে পদ্যাৎ লিখিড প্রানারের কোন কথা লেখা যাইডে পারিবে।

- (২) ভারতবর্ধের গবর্ণর জেমরল সাহেরের মন্ত্রিসভার সভা মানাবর অমুহ
 ১২৪ হারা।
 সাহেব উল্লে সভ্য অরপে
 বৈধ ক্ষমভাসতে কার্য্য বা করেম এই নিসিতে উল্ল যতু অমুক ছালে অমুক সালের অমুক মাসের অমুহ ভারিধে কি ভাষার কিঞ্চিৎ পূর্বের কি পারে, ঐ সভ্যের প্রতি আক্রমণ করিয়া ভারতবর্ধের মণ্ডবিরির আভিনের ১২৪ হারামতে মণ্ডনীর ও সেশন আদালভের বিচার্য্য অপরাধ করিয়াছে।
- (১) উত্ত যতু অমুক কর্মবিভাগের রাজ্ঞীয় কার্চাকারক কইয়া আর পদস্প১৬১ ধারা।
 কীয় কোন কর্ম দা করিবার
 প্রার্ভিজরণে আপনার আইনমত বেওনভিয় অমুক
 (নামক ব্যক্তির) নিমিতে অমুক (নামক) অন্য ব্যক্তির
 ছানে পারিভোবিক এছণ করিয়া ভারতবর্ষর দওবিধির আইনের ১৬১ ধারামতে, দওনীয় ও দেশদ
 আদালতের বিচার্য অপরাধ করিবাতে।
- (৪) উক্ত যতু অৰুক স্থানে অমুক সালের সম্ব মানের অমুক ভারিবে বি তংহার কিঞ্চিৎ পূর্বে কি পরে ভাষকৃত বধের তুলা নতে এমত অপরাধ্যুক্ত মর্হতা। করিয়া অমুকের মৃত্যুর কারণ হইলাছে ইলাভে ভারতবর্ধের দণ্ডবিধির আইনের ৩০৪ ধারামতে দণ্ডনীয় ও সেশন আদানতের বিচাধা অপরাধ করিয়াছে।
- (1) আমুক ছালে অমুক সালের অমুক নালের অমুক তারিখে কি ভাগার কিঞ্চিং ৩০৬ ধারা। পুরের কি পারে, আনদ মন্ততাবভার আফিলে উক্ত মতু ভাগার আঘোঘাতী হই-বার সহায়তা করিয়া ভারতবর্ধের দশুবিধির আইনের ৩০৬ ধারামতে দশুকীয় ও সেশন আমালভের বিচাবা অপরাধ করিয়াত।
- (৬) উক্ত হত্ন আমুক স্থানে আমুক সালের অনুক শাসের আমুক ভারিবেং কি তংগ থারা। ভাগার কিঞ্জিৎ পুর্নে কি পারে ইচ্ছাপুর্নেক আমুক্তর গুক্তর পীড়া জন্মাইথ ভারভবর্ষের দশুবি ধির আইন্সের এবং ধারামতে দশুনীর ও সেশন আদালতে র বিচ্থ্যে আপরাধ করিয়াছে।
- (৭) সে আমুক স্থানে অমুক লালের অমুক মানের
 অমুক ভারিগে কি ভারার
 তমং ধারা। ক্রিয়ের ক্রেয়ের ক্রিয়ের ক্রেয়ের ক্রিয়ের ক্রিয়ের ক্রিয়ের ক্রিয়ের ক্রেয়ের ক্রিয়ের ক্রিয়ের ক্রেয়ের ক্রেয়ের ক

(8.) That he, on or about the day of Carsotion 895. at , committed dacoity, and that he has thereby committed an offence punishable under section 395 of the Indian Penal Code, and within the cognizance of the Court of Session.

And the same form shall be followed, as nearly as may be, in charges with one head only, under other sections of the Indian Penal Code.

396. When it appears to the Magistrate that the facts which can be escharges in cases falling within several sections of Penal Code. tables to the Magistrate that the facts which can be escharges in cases falling within two

or more sections of the Indian Penal Code, the charge shall contain two or more heads, each of which shall be applicable to one of such sections.

397. When it appears to the Magistrate that

Charge where seroral of suces punishable under tablished in evidence show the commission of two or more offences falling within

the same section of the Indian Penal Code, the charge shall contain two or more heads charging such offences respectively.

398. When it appears to the Magistrate that

the facts which can be estabthe facts which can be established in ovidence show a case falling within some one of two or more sections of the

Indian Penal Code, but it is doubtful which of such sections will be applicable,

or show the commission of one of two or more offences falling within the same section of the said Code, but it is doubtful which of such offences will be proved,

the charge shall contain two or more heads, framed respectively under each of such sections, or charging respectively each of such offences accordingly.

Forms of charge containing several heads.

tains more heads than one,
the form shall be as follows,
or to the same effect:

I, A [name and office of Magistrate or other officer of oforesaid, &c.,], declare that there is hereby made gainst Z the charge—

First :- That he, on or about the day of

On Penal Code, sec.

Bane 251 and 242.

at , knowing a coin to be counterfeit, delivered the same to another person, by make A. B., as genuine, and that he has thereby committed an offence punishable under section 241 at the Iudian Penal Code, and within the cognimics of the Court of Session.

(৮) উক্ত বছু অমুক ছাবে অমুক সালের অমুক মানের
ত>৫ ধারা।
ত>৫ ধারা।
তিক্ত বছু অমুক ছাবে অমুক সালের অমুক মানের
ত>৫ কারা।
তিক্তি কারিখা
তারভবর্ষের মধাবিধির আইনের ৩৯৫
ধারামতে মধাবীর ও সেশন আদালতের বিচার্যা অলরাধ করিয়াতে।

कांत्रकवर्धत मश्रविधित कांद्रेश्वत कामामा श्रांताक्रद्रम काकित्यात्मात त्वयम अक प्रमा स्ट्रेश्म नांधामटक केल शोठीयूनादत निविद्ध स्ट्रेश्व होकि।

जी शाही। नाक्ष्यक्रिय एवं नक्ष्म क्रिशांत क्षेत्रांत क्षेत्र क

ঞ্ছ ধারা। সাক্ষাক্রেনে যে সকল জিলার প্রমাধ

১৯৮ গার্গ। সাক্ষাক্রমে যে সকল ক্রিরার প্রামাণ কৌশ্ধারা থাটে ওকোশ্ কইতে পারে ওদ্ধারা ভার-মণরাধের প্রমাণ হয় ইহার ভবর্ষের দণ্ডবিধির আইলের

অপরাধের প্রমাণ হয় ইহার
কলেহ হইলে ভাহার কথা।
কলি এক ধারার নিটিট

जगहाध अकांग श्रेन, विष्ठु के जगहार्यत अछि कांग् थाता थारने श्रेरांत माण्यस चारह,

অথবা ঐ আইনের একি ধারার নির্দিটি ছুই কি তদধিক অপরাধের কোল এক অপরাধ একাল হইন কিন্তু কোলু অপরাধের এবান হইবে ইহার সঞ্জেহ আছে;

मानिर्द्धि हैश प्रिष्टि शाहरत क्षितांगशस्त्र डेक श्राह्म धार्गक्रम हुई कि प्रमधिक मस्म किश्वा डेक अक धाराम्भारत पेक आपाक क्षणताथ निधिष्ट इहेरन हेकि।

ক্ষত্ৰ বারা। অভিযোগের দুই কি ওদ্ধিক দক্ষ থাকিলে, ঐ অভিযোগ অমেক দক্ষাবৃদ্ধ অভি- পত্ৰ পকাৎ লিখিত পাঠে বোগণত লিখিবার পাঠ। কি ভাছার মন্ম্যতে লিখি-ডে ছইবে।

অমুক স্থাবের মাজিটোট প্রাভৃতি নী অমুক আমি এই কথা আনাইডেছি, এডএজনে মছর নামে এই অভিযোগ হইরাছে অর্থাও।

অথম। সে সমুক ছালৈ সমুক সালের সমুক লাদওবিধির আইবের ২৪১ সের সমুক জাতিবে কি ডাও ২৪২ ধারা। হার কিঞ্জিৎ পুরের কি পরে
কোন মুজা কৃত্রিম লানিয়া অকৃত্রিম বলিয়া অমুক্ত
(মামক) অন্য ব্যক্তিকে বিয়াছিল। ইচাতে ভারতবর্ত্তের দেওবিধির আইকের ২৪১ ধারামতে দওলীয় ও
সেশম আদালতের বিচার্য্য অপ্রাধ করিয়াছে।

Secondly:—That he, on or about the day of at , knowing a coin to be counterfeit, attempted to induce another person, by name A. B., to receive it as genuine, and that he has thereby committed an offence punishable under section 242 of the Indian Penal Code, and within the cognizance of the Court of Session.

And I hereby direct that Z be tried by the said Court on the said charge.

[Signature and Seal of the Magistrate.]

First:—That he, on or about the day of

at , committed murder by

causing the death of , and

that he has thereby committed

an offence punishable under section 302 of the Indian Penal Code, and within the cognizance of the Court of Session.

Secondly:—That he, on or about the day of at , by causing the death of , committed culpable homicide, and that he has thereby committed an offence punishable under section 304 of the Indian Penal Code, and within the cognizance of the Court of Session.

First:—That he, on or about the day of

at , committed theft, and

On sections 879 and that be has thereby committed an offence punishable

under section 379 of the Indian Penal Code, and

within the cognizance of the Court of Session.

Secondly:—That he, on or about the day of at , committed theft, having made preparation for causing death to a person in order to the committing of such theft, and that he has thereby committed an offence punishable under section 382 of the Indian Penal Code, and within the cognizance of the Court of Session.

Thirdly:—That he, on or about the day of at , committed theft, having made preparation for causing restraint to a person in order to the effecting of his escape after the committing of such theft, and that he has thereby committed an offence punishable under section 382 of the Indian Penal Code, and within the cognizance of the Court of Session.

Fourthly:—That he, on or about the day of at , committed theft, having made preparation for causing fear of hurt to a person in order to the retaining of property taken by such theft, and that he has thereby committed au offence punishable under section 382 of the Indian Penal Code, and within the cognizance of the Court of Session.

বিভীর। সে অমুক ছালে অমুক লালের অমুক মালের অমুক ভারিখে কি ভাছার কিঞিৎ পুর্বে কি পারে, কোল মুদ্রা কৃত্রিম লানিয়া ভাছা অকৃত্রিমরণে গ্রহণ করিতে অমুক্ষের করিভি অহাইবার উল্যায় করিয়াছিল। ইহাতে ভারতবর্ধের দথাবিধির আই-দের ২৪২ ধারামতে দথানীয় ও সেশন আদানতের বিচার্যা অপরাধ করিরাছে।

উক্ত অভিবোগক্রমে উক্ত আছালভে বহুই বিচার হয় আমার এই আদেশ।

্থাকিট্রেট সাংহ্বের স্থাকর ও মোহর। থাবা। সে অমুক আন্দ আন্দ সাংসর অমুক বা-তের অমুক তারিখে কি তা-তেই ও ৩০৪ ধারা।
ভার কিঞ্জিং পুর্বের কিপারে, অমুকের মৃত্যুর কারণ হইয়া আসকৃত বধ করিয়াছে। ইয়াতে ভারতবর্ষের লগুবিধির আইনের ৩০২ ধারামতে দগুনীর ও দেশন আলাদভের বিচার্যা অপারাধ করি-হাতে।

হিতীর। সে অমুক ছানে অমুক নালের অমুক মা-সের অমুক তারিখে কি ভাষার কিঞিৎ পূর্ণে কি পরে, অমুক্রে মৃত্যুর কারণ কইরা অপরাধযুক্ত সরহত্য করিরাছে। ইচাতে তারভবর্তের দশুবিধির অ.ইনের ১০৪ খারাখতে দশুমীর ও সেশন আনলেজের বিচার্থা অপরাধ করিরাছে।

প্রথম । সে অনুক ছালে অনুক সালের অনুক সাসের অনুক ভারিবে কি ছাতপ্ত ও এই ধারা।

ছার কিঞ্চিং পুর্কে কি পরে

ছার করিল। ভারতবর্ধের মপ্রনিধির আইনের এই
ধারামতে দপ্রনীয় প্র সেশন আলানতের বিচাধা অপরাম করিলাছে।

খিতীয়। সে অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক না-সের অমুক ভারিতে কি ভাষার কিঞ্চিৎ পূর্কেকি পরে চুরি ক্রিবার অভিজ্ঞারে কোল ব্যক্তির প্রাণনাশ ক্রিবার উদ্যোগ করিয়া চুরি করিয়োছিল। ইয়াতে ভারভবর্গের দশুবিধির আইলের ১৮২ ধারামতে দশুনীর ও সেশন আলাশভের বিচাব্য অপরাধ করিয়াছে।

ভূতীয়। সে অমুক ভাবে অমুক সালের অমুক মাসের অধুক ডারিবের কি ভাষার কিঞ্চিৎ পূর্বে কি পারে চুরি করণের পার পানায়ন করিছে পারে এই কিমিডে কোন হাজিকে অংকজ কবিবার উল্লোগ করিয়। চুরি করিয়াছিল, ইহাতে ভারতবর্বের বল্প বিধির আইকের ১৮২ ধারামতে দশু দীয় ও নেপন আলালভের বিচার্বা) অপার্থে করিয়াছে।

চতুর্ব। সে অমুক ভাষে অমুক লালের অমুক বা-লের অমুক ভারিথে কি ভাষার কিঞ্চিৎ পুর্বেক পার্ব। চৌরাজকে আপজ্জ মেবা রাখিতে পাবে এই নিনিটে কোন বাজিকে পীড়ালিবার ভায় অব্যাইবার উদ্যোগ করিয়া চুরি করিয়াছে ইংভিড ভার্ডবর্ধের মণ্ডবিলি আইমের ৩৮২ সার্থিতে দপ্তনীয় ও সেশ্ম ভাষাল-ভেত্র বিচার্যা অপ্রায় করিয়াছে। And the same form shall be followed, as nearly as may be, in charges with more heads than one, under other sections of the Indian Penal Code.

400. Any Court before which a trial is held

Amendment of charge.

may, at any stage of the
trial, amend or alter the
charge.

401. If the amendment or alteration is such that proceeding immediately with the trial is not likely, in the opinion of the Court,

to prejudice the accused person in his defence, it shall be at the discretion of the Court, after making the amendment or alteration, to proceed with the trial as if the amended charge had been the original charge.

402. If the amendment or alteration is such that proceeding immediately When new trial may be directed, or trial suswith the trial is likely, in ponded. the opinion of the Court, to prejudice the accused person in his defence, the Court may either direct a new trial, or suspend the trial for such period as may be necessary to enable him to make his defence to the amended or altered charge; and, after hearing his defence, may further adjourn the trial, to admit of the appearance of any witness, whose evidence the Court may consider to be material to the case, or whom the accused person may wish to be summoned in his defence.

Defendant may recall of a charge, the accused witnesses.

person shall be allowed to recall and examine any witness who may have been examined.

Porson once convicted or acquitted not to be tried for such offence, shall not be liable to be tried again for the same offence:

Provided that any person may be tried for the Provise as to culpable offence of culpable homicide and punished for that offence, notwithstanding he may have been tried and punished for the act which caused the death,

ভারতবর্বের দণ্ডবিধির আইনের আলান্য ধার:মত ছুই কি তদ্ধিক দকার অভিযোগপত্র সাধ)মতে উক্ত পাঠামুসারে দেখা ধাইতে পারিবে ইভি।

8০০ খারা। যে জালালতে বিচার হয় সেই জালাভাতিযোগপার লংগোবাবের কথা।

কালে জাতিযোগপার সংশোখন কি পারিবর্ত্তিশ করিতে পারিবেন ইতি।

৪০১ খারা। জড়িয়োগণতের যেরপ সংশোধন কি পরিবর্ত্তিম হইল, ডদ্:ফ্রী হৈলেই বিচারের কার্য্য চলিতে পারে ডাধার বধা।
তির সম্ভাবনা নাই, আলো-

লতের এমত বিত্রচনা হইলে ঐ আালালত উপায়ুক্ত বোধ করিলে সেই অভিষোগের সংখোধন কি পারিবর্ত্তন করিলে পর সেই সংশোধিত অভিযোগ প্রথম অভি-যোগের মায়ে জাল করিয়া সোকদ্যার বিচার করিছে বাহিবেশ ইড়ি।

80र थात्। फालिस्थारणत एव नश्लाधन कि शति-

বে বলে বৃত্ত বিচারের
আঁলা কিয়া বিচার শ্বিত

হুইডে পারিবেডাহার কথা।

ক্ষান্ত এমড বিকেচনা করিলে মুক্ত
বিচার হুইবার আজা করিডে পারিবেজ, অথবা

ক্ষিত্র নাজি সংশোধিত কি পরিবর্তিত অভিযোগের উত্তর নিডে পারে এখনে। যত কাল আবিশাক
ভঙ্জ কাল বিচার কার্যা ভ্যিত রাশিত্তে পারিবেল। এ

रगत छेडत निष्ठ भारत असमा येख कान आविशाम छक्त कान विवाद भार्या एतिए त्रांशिष्ट भाविष्टम । अ छात्रांत छेखत श्रांतिल भारत आमान आक्रियांत भारक एर माक्तिएमत माना छक्त जान करतम, किन्ना अधि-यूक वालि आभारत छेखरतत भारतकाह स्व माक्ति-स्थित भारत कराहरेख हेण्डा करत, महिला छेथ-विक बहैंख भारत अहे निमिष्ड आमानक असा निम-भारत साक्क्यांत विवाद कार्या प्रशिव ताथिख भारतियम हैकि।

৪০০ ধারা। 'অভিৰোগপতের সংশোধন কি পরিগভিনিগতে অভিত্ত ব্যক্তির পুমশ্চ ভাকিছে পারিবার কথা।

তিল অভিযুক্ত ব্যক্তি স্পান্ত ভিল অভিযুক্ত ব্যক্তি স্পান্ত ভালাকে পুনশ্চ ভালাইরা পারীকা করিছে পারিবেল ইতি।

৪০৪ খারা। কোন জপরাধের নিনিতে কোন ব্যএকবার অপরাধ দিশর
বা দিরপরাধী হুইলে নেই
অপরাধ দেত্ক পুনরায়
বিচার বা হুইবার হুথা।
বিচার বা হুইবার হুথা।

পুদরার বিচার হুইতে পারিবে লা ।

কিন্তু যে ক্রিয়ারারা কোন ব্যক্তির মৃত্যু হয় সেই ক্রিয়ার

দোহনুক বরহতাঃ বিহহার ইংয়া লও হুইলেও যদি
ভাষার এ ক্রিয়া দিশ্র

হুইবার সমরে-উক্ত ক্রিয়াহার মৃত্যু মা হুইয়া থাকে,

if at the time of his conviction for the said act death has not resulted, or has not been known by the Court which passed sentence to have resulted.

405. If upon the trial of any person charged

Person charged with criminal breach of trust may be found guilty of theft with the offence of criminal bresch of trust under section 405 of the Indian Penal Code,

or of criminal breach of trust as a carrier, wharfuger or warehouse-keeper under section 407 of the said Code,

it is proved that such person took the property in question in any such manner as to amount to the offence of theft under section 378 of the said Code,

he shall not be entitled to be acquitted.

But the Court, or the jury in a case tried by jury, may find that such person is not guilty of the offence charged, but is guilty of the said offence under the said section 378.

Thereupon such person shall be liable to be punished in the same manner as if he had been found guilty upon a charge under the said section 378.

406. If upon the trial of any person charged

Person charged with criminal breach of trust as a clerk or servant may be found guilty of theft, or of theft as a servant.

with the offence of criminal breach of trust as a clerk or servant under section 408 of the Indian Penal Code, it is proved that he took that

property in question in any such manner as to amount to

the offence of theft under section 378 of the said Code,

or the offence of theft as a clerk or servant of property in possession of his master under section 381 of the said Code,

he shall not be entitled to be acquitted, but the Court, or the jury in a case tried by jury, may find that he is not guilty of the offence charged, but is guilty of the said offence under the said section 378, or section 381, as the case may be.

Thereupon he shall be liable to be punished in the same manner as if he had been found guilty upon a charge under such section.

407. If upon the trial of any person charged

Person charged with that may be found guilty of misappropriation or breach of trust. with the offence of theft under section 378 of the Indian Penal Code, or the offence of theft in a building,

tent or vessel under section 380 of the said Code, it is proved that he took the property in question in any such manner as to amount to

কিন্তা বে আদালত দত্তের আজা করিলের সেই আদালত থদি এ স্তুচর কথা অবগত না হইনা থাকেন, তবে দোববুক্ত নরহত্যা অপরাধের নিমিত্রে ডানার বিচার ও সেই অপরাধের নিমিত্রে দত্তঃ হইতে পারিখে ইডি।

৪০৫ খারা। ভারতবর্ষের দশুনিধির কাইদের ৪০৫ অপরাংহুজ বিশানবাত- ধারামতে অপরাধহুক্ত বি-হতার অভিযোগে চোঁহা।- শাসঘাত্রকভার অভিযো-পরাধ দিশর মইবার হবা। গো

কিছা উক্ত আইবের ৪০৭ লার্গারতে বাহন্দ কি ছাটা ডুক্তক কি গুলামরক্ষক স্থায়ণে অপরাধহ্ত বিশাসিলাত-কড়ার অভিযোগে

क्षाम नाकित विशाद इहेश एर ध्यकारत थे सना इतन क्षित्राकित एक्टिंग छाहाँद छेल व्याहरमङ ०५৮ धानागटक कोर्यालताथ ध्येमान बहेरन

নেই ব্যক্তির নির্দোষ হইবার অধিকার থাকিবে লা।

কিন্তু সেই ব্যক্তি যে অপরাথে অভিযুক্ত হর ডাহার লোধী মা হইলা উক্ত ৩১৮ ধারাক্রমে অপরাধী হইরাছে আদানত কিছা কুরির হারা বিচারিত মোকল্মার ঐ জুরি এমত মিশ্র করিতে পারিবেদ।

ভাষা বইলে ঐ ব্যক্তি উক্ত ৩৭৮ বার্যায় জভিবোদ-জনে অপরাধী দিশয় হওয়ার স্যায় দণ্ডের খোণ্য বইতে। পারিবে ইতি।

৪০৬ খারা। ভারভবর্ষের দশুনিধির আইনের ৪০৮ চাত্রহুরণে অপরাধ- ধারাজেনে কেরাণী কি চাহুজারিখানহাভকতারজাত- ক্রন্থর্রপে অপরাধয়ক রিহুজারাজির চৌর্যাপরাধ্য খাসহাভকভার অভিযোগে
কিয়া চাত্রহুরণে চৌর্যাপরাধ্য কোন বাজির বিচার হইছা।
পরাধ দিশর হইবার কথা। সেই বাজি যে আকারে উজ্জার। হরণ করিয়াছিল অফ্টেট

केंक् कोहेरमद अन्धांतायक काहाद क्वींगानवारमद

তুলা অপরাধ

অবংশ উক্ত আইন্সের ৩৮১ ধারামতে তেরাণী বি
চাকরস্করণে স্থীর কর্তার অধিকৃত সম্পাতি চুরি করণাপরাধের তুল্য অপরাধ প্রমাণ হইলে

(महे बाकिन मिर्मित परेवान खिकान धाकित मान किन्न (महे बाकि दा खानातात्व किन्न कर छोता बावी का परेना ७१৮ धानाकत्म किन्न विवन्नियाध ७०० धानाकत्म উक्त खानात्व (माने परेल खानान क्रिन धाना विकानिय स्मान क्रिन धाना विकानिय स्मानक्रमांत्र के खान अपन

ভাষা হইলে ঐ ব্যক্তি উক্ত ধারামত অভিযোগকরে অপারামী মির্ণায় মইবার মত মধ্যের যোগ্য মইবে ইভি।

৪০৭ থারা । ভারতবংশর লগুবিধির আইনের

হাহার থাবে চোহার

ভাতিবোর হা ভাহার জহাহাহের কিলা ঐ আইনের

ভাতিবোর হা ভাহার জহাহাহের কিলা ঐ আইনের

১৮০ খারামতে গৃহে বি
হাহাহের কিলা আইলা

হাহাহিতরংশ সম্পতি বাব
ভাত্তার বি বিশাস্থাভবা জন্ম

হাহাহিতর বিহার করা।

ক্লোস বাজির বিহার বালে

ক্লোস বাজির বিহার বালে

সে যে প্রকারে উক্ত সম্পতি হরণ করিয়াছিল তদ্তে

the offence of dishonest misappropriation of property under section 403 of the said Code,

or the offence of criminal breach of trust under section 405 of the said Code,

he shall not be entitled to be acquitted, but · the Court, or the jury in a case tried by jury, may find that he is not guilty of the offence charged, but is guilty of the said offence under the said section 403, or section 405, as the case

Thereupon he shall be liable to be punished in the same manner as if he had been found guilty upon a charge under such section.

408. If upon the trial of any person charged

Person charged with theft as a servant may be found guilty of mis-appropriation or breach of trust.

with the offence of theft as a clerk or servant of property in the possession of his master, under section 381 of the Indian Penal Code, it is

proved that he took the property in question in any such manner as to amount to any of the following offences :-

disbonest misappropriation of property under section 408 of the said Code,

dishonest misappropriation of property possessed by a deceased person at the time of his death under section 404 of the said Code,

such dishonest misappropriation under the said section 404, the offender being at the time of the person's decease employed by him as a clerk or servant.

criminal breach of trust under section 405 of the said Code,

criminal breach of trust as a clerk or servant under section 408 of the said Code,

he shall not be entitled to be acquitted, but the Court, or the jury in a case tried by jury, may find that he is not guilty of the offence charged, but is guilty of the offence under the said section 408, section 404, section 405 or section 408, as the case may be.

Thereupon he shall be liable to be punished in the same manner as if he had been found guilty apon a charge under such section.

No person convicted inder the last four secthom to be charged on

409. No person charged and tried for an offence under my section of the Indian Penal Code in the last four sections mentioned, and found guilty

of another offence under the provisions of any other of the said sections of the Indian Penal Code, shall be liable to be afterwards prosecuted

উक्त जहित्तव १०० बाताबटक छात्रांव क्रमनावसाद সম্পত্তি অবিহিতরূপে ব্যবহার করণাপরাধের তুল্য

किन्दा थे आहेटनत 8-६ शारांगटक अनेताबबुक वि-খানবাভকভার অপরাধের তুলা অপরাধ আমাধ रहें ट्रिंग

त्महे वाक्षित्र निर्म्मात पहेवात प्रधिकात थाक्टित ना, কিন্তু সেই ব্যক্তি যে অপংশধৈ অভিৰুক্ত হয় তাহায়. দোষী না হইরা উক্ত ৪০০ কিলা বিষয়বিশোৰে ৪**০৫** धारांसरक डेक्ट व्यवदांश्वर मात्री रहेन व्यामानक किया জুরির খারা বিচারিত মোকজ্মার ঐ ভ্রিত এমত নিশ্য করি**ভে পারিবেশ**।

कोश स्टेस्स क्षेत्र विकासिक केला शाहाम**क काकिरगांगकारम** অপারাখী দিশর হইবার মত দতের বোগ্য হলৈবে ইতি।

৪০৮ बांता। ভाइकवर्धत मध्यिधित काहेरमत ०৮১

शंक्त्रचलत्न किर्दान অভিযুক্ত ব্যক্তির অবিহিত ৰণে সম্পতি ব্যৱহারাণ-রাধ **বিশ্র হইবার কথা**।

শার শৈতে কোন ব্যক্তির নাবে কেরাণী কি চ্যুকর स्ट्रेंग थाजुन व्यक्तिक स्था তুরি করিবার অভিযোগ रहंत। विठात कारम वे वास्क्रि

উক্ত জন্য যে প্রকারে হরণ করিচাছিল ওম্বটে ভাষ্টর নিল্ল লিখিও অলাভর অপরাধের তুলা অমাণ হইলে,

डेक कांट्रेस्ट्र १०० वाहामरक कर्णद्रांशकारक के अस् অবিহিতক্লেপ ব্যবহার কর্ণ অপরাধ

কিন্তা উক্ত আইলের ১০৪ খারামতে মৃত ব্যক্তির মরণকালে ভাষার ক্ষরিভূত ক্রব্য অপরাধ্যাবে ক্ষরি-হিভন্নগৈ ব্যবহার করণ অপরাধ 🔹

কিন্তা ঐ ব্যক্তির মুধ্বকালে অপরাধী ভাষার নিকটে ক্ষেরাণী কি চাকর ছইয়া উক্ত 608 খারামতে ভাবার অপরাংভাবে দ্রুর অধিহিতরূপে ব্যবহার করণ অপরাধ

किन्दा डेक चाहेत्वत शब्द शहाबाद चानहायचाहर বিশাণহাভকভার অপরাধ

কিন্তা উক্ত আইলের ৪০৮ ধারামতে কেরাণী কি চাকর্মরূপে অপরাধভাবে বিশ্বাসম্ভক্তার অপরাহ আমাণ কইলে

ভाशांत मिट्यांथी प्रदेशात काधिकात शाकित्व मा। কিন্তু ঐ ব্যক্তি যে অপরাধে অভিযুক্ত হয় ভাষার দেখৌ मा क्षेत्रा १०० किया विस्तरित्भत्य १०१ कि १०० कि १०० ধারামতে অপারাধের খোষী ছইল আনালত কিছু জুরির হারা বিচারিত বোকল্নার ঐ জুরি এমত বি-শয় করিতে পারিবেন।

छारा एरेटन जे वास्ति छेक भारामक ककियांगद्धार व्यवहारी मिन्न रक्तांत मात्र मरकत लांगा रहेरद

80क बांता। चार्ककर्पंत्र मश्चिरित चाहेरमञ् लुक्

भूदर्सीक मंत्रि श्रांत्रायक অপরাধ বিশর হইলে পু-দক্ষ দেই ব্ৰুৱান্ত ধরিয়া অভিযোগ বা **एरेदां**ब्र 市村 1

ঢারি খারার উল্লিখিত অ-माजब श्रीवांगरक स्थाम या-ক্তির নামে অপরাধের আ-क्टिमांग स्टेश छाहात वि-চার হইলে যদি ভারত-वर्द्ध मश्चविधित केक कामा-

कड़ शांडाड विधानफरन कारोड अलडाय सिनह रह

which he was charged, or under the section under which he was found guilty.

410. In trials before a Court of Session,

Withdrawal of remaining charges on con-viction on one of several charges.

when more charges than one are preferred against the same person, and when a conviction has been had on

one or more of them, the Government Pleader or other officer conducting the prosecution may, with the consent of the Court, withdraw, or the Court of its own accord may suspend, the enquiry into the remaining charge or charges.

CHAPTER II .- Of the Finding, Judgment and Sentence.

411. When the trial in any Criminal Court is concluded, the Court, in Judgment to specify passing judgment, if the accused person be convicted, shall distinctly specify the offence of which, and

the section of the Indian Penal Code under which, he is convicted;

or if it be doubtful under which of two sections the offence falls, shall dis-Judgment in the mitinctly express the same, and pass judgment in the alternative, according to section 72 of the said Code.

412. The finding and Form of finding and sentence shall be recorded in one of the following forms, or to the same effect :-

In trials by Jury :-

(A.) - When the jury are unanimous:

The jury are unanimous in finding that Z is guilty of the offence specified in the charge, namely, that Z has waged war against the Queen, and has thereby committed an offence punishable under section 121 of the Indian Penal Code; and the Court directs that the said Z be [sentence.]

2nd .- The jury are unanimous in finding that Z is not guilty of the offence specified in the charge, namely, that Z has waged war against the Queen, and has thereby committed an offence punishable under section 121 of the Indian Penal Code; and the Court directs that the said Z be discharged.

(B) .- When the jury are not unanimous, but such a majority as is required by esction 217 concus in finding the accused guilly:

Srd .- A majority (stating the number, consisting of four out of five, or five or six out of seven, or six

upon the same facts under the section under जटन (य हाताकरम छात्रांत अफिरयांश बहेलांटर किया যে খারাক্রমে ভাষার ঋণারাথ মিণ্র ছইল সেই খারা-মত সেই ইভাত ধরিয়া ভাষার লামে পুশরার অভিযোগ ষ্ইতে পারিবে না ইতি।

৪১০ বারা | সেখন আলালতের সন্মণ্ড যোকজনার

অংশক কাজিলোগ ঘটরা बद्धत श्रीन परेटन जमा নকল অভিবেগৈ উঠাইয়া लहेबांद्र कथा

धिक दास्तित माम हुई কি ভদষিক অভিযোগ হই চাতবাধ্যে এক বি অধিক জ ভিযোগ মতে অপহাধ মিশ্র হইদে গ্রণ্মেটের

যে শ্বাকারক অভিযোগের উবীল কিন্তা আন্ত স্পৃক্ষ কাইট চালাম ডিলি আলালডের অসুমতি এইব পুৰ্ব্যক জন্য এক কি অধিক অভিবোগ উঠাইলা লইভে शाहित्व किंदा आतानक जांगन देख्यारक के बना व्यक्तियात्मात वायुगन्तान कार्या निवृत्तं ध्रेरक शहि-বেদ ইতি।

২ গরিক্ষের।—মির্ণয় ও নিজাতি ও মধাজার विक्रित

কৌখনারী আলালতে মোকজ্মার বি-ठांत कार्या. जमाख क्हेंट्रम বিশ্বজিপতে হাখা লিখি-পর, যদি অভিযুক্ত ব্যক্তির (क व्हेट्ट डावांड कथा। লোষ লিওঁয় ভুইছা থাকে ভবে যে অপরাধ নির্ণর হইল ও ভারভবর্ষের সপ্রথিবির व्यक्टिनव रा शावागटक औ स्माय मिनह क्ट्रेन व्यामानक मिकाजि कतिवात समरम कांद्रा काखे कामांद्रेशम ।

क्षयंत्रा के क्षणहान हुई बहि।त मध्या काम् बहान चार्ख्य बड़े विवास मान्त्र এত্তর অপরাধ থিণরের হইলে ডাছাও স্পান্ত জানা-हेशा. वे आहेरनव १२ धारा-মতে উক্ত এক কিল্পা অন্য ধারাক্রমে নিম্পুতি করিবেন हेपि।

৪১২ মারা। মিন্সাভি 🐠 বিশয় ও মণ্ডাজা লিখি-मत्यद्व काफा शंकांद नि-বার পাঠ 1 विक नारते कि काशह वर्ष-

मा निर्णितक करा श.हरवा वर्षाद, क्तित बाता विठाउ वहेरल ।

(क) खुर्ति अववाका एवेरल,

ষত্বভিযোগপত্তের মিটিটি অপ্রাধের অপরাধী प्रि अस्वाका क्षेत्रा देश किर्नत कृतिहार्द्स, व्यर्गा বছু জীপ্রীমতী মহারাণীর বিক্তে যুদ্ধ করিয়া ভারত-वर्धत मधिविवित ध्याष्ट्रिमद्र ১२১ शादामराज मधिनीत অপ্রাধ করিরাছে ও আদালত উক্তব্রু এই দণ্ডের काक्ष्र) करतम ।

২। বহু অভিযোগ পত্রের অপরাধের অপরাধী নহে ছবি একবাকা হইনা ইয়া দিশর ক্রিয়াছেল অর্থাৎ किकिरको मश्रावाशीत विकास वृक्ष कतिका काइकरारी (দওবিবির আইনের ১২১ খারামতে দওমীর অপরাধ করে নাই ও আদালত উক্ত হছুকে মুক্ত করিবার আজা करद्वम ।

(খ) জুরির সদল ব্যক্তি একবাকা লা ছটলেও ২)৭ थात्राज्ञ काश्वकारण यक राक्ति निर्मिक्के बहेशासन তাঁহারা অভি যুক্ত বাজিকে অপরাধী নিশ্র করিলে,

ं। यञ् कांकत्वाशनात्वत मिक्सि वनतात्वत अन-काथी, क्षित्र व्यक्षिकाथम बाल्क (वर्षाद शीव व्यक्ष

seven, or eight out of nine, as the case may be) find that 3 is guilty of the offence specified in the charge, namely, that Z has, with the intention of inducing the Honourable A. B., a Member of the Council of the Governor General of India, to refrain from exercising a lawful power as such Member, assaulted such Member, and that he has thereby committed an offence punishable under section 124 of the Indian Penal Code. The Court directs that the said Z be [sentence.]

(C) .- When the jury are not unanimous, but such a majority as is required by section 217 conour in finding the accused not guilty:

4th .- A majority of the jury (stating the num. ber, as above) find that Z is not guilty of the offence specified in the charge, namely, that Z has, with the intention of inducing the Honourable A. B., a Member of the Council of the Governor General of India, to refrain from exercising a lawful power as such Member, assaulted such Member, and that he has thereby committed an offence punishable under section 124 of the Indian Penal Code. The Court directs that the said Z be discharged.

(D) .- When the jury, or such a majority as is required by section 217, concur in finding the accused guilty of an offence, but are doubtful under which of two heads of a charge the offence falls:

5th .- The jury, or a majority of the jury (stating the number, as above) find that Z is guilty, either of the offence specified in the first head of the charge, or of the offence specified in the second head of the charge, namely, that Z has either committed theft, and has thereby committed an offence punishable under section 379 of the Indian Penal Code, or that he has committed criminal breach of trust, and has thereby committed an offence punishable under section 406 of the said Code. The Court directs that, under the provisions of the above-mentioned sections, and the provisions of section 72 of the Indian Penal Code, the said Z be [sentence.]

(E).-When a majority less than the number required by section 217 find the accused guilty:

6th.—A majority of not less than two-thirds of the jury (stating the number, as above) with the concurrence of the Judge, find that Z is guilty of the offence pecified in the charge, namely, that he has combe discharged, and that there be a new trial.

piff सन कथा दिवहविद्याद गांठ सदवह गीं कि इत जल, कि मत जरमद इत कि नाफ कि कारे चन) ইচা মিন্র করিয়াছেন অর্থাৎ ভারতবর্ষের গবনর ক্ষেত্র সাহেতের মন্ত্রিসভার সভা মাদাবর 🗟 অমুক ঐ সভাষরশে স্বীয় আইনসিদ্ধ ক্ষতাক্রমে কার্য্য मा करतम, अहे काणिशांत वह दीकांत आणि मा-क्रमन कवियां जावजनार्धव मधाविधि चाहित्मत ३२8 शाहाबटक मध्योत जलहाध कहिनाटक, व आमासक केक बहुत (अहे नटखत कांका कटब्रम) I

- (ग) कृति अकरांका मा इटेस्स २३१ शातात मिर्फिक অবিকাংশ বাজি অভিযুক্ত বাজিকে নির্পরাধী নিশা कड़िल.
- মছ অভিযোগপত্তের নির্দ্ধিত অপ্রতির অপ-शंधी महर, कृतिद का धकाश्मा वा कि (नृत्कालमाक मध्या। लिथिट इट्टेंटिं) हेर्दा निनंग्न कतिहार्ट्स सर्वाद ভারতবংগর গাবর্ণর জেনরল সাংহ্যের ম্রিসভার সভা মানাবর প্রীযুক্ত অমুক ঐ সভাভারণে ভীয় आहेमनिक कमडाकृत्य कादा मा क्द्रम, अहे व्यक्ति-ध्यारत यकू धीरात धांकि चाक्रमण कतिशा फाउफ-वर्षत मश्रविधित चाहेटमत ३२८ वातामटक मश्रमीम व्यवदाय करत मात, । वांचालक केक वहूदक मूक করিবার আঞা করেম।
- (घ) कृति, किन्ना २১९ धारोत निर्द्धिकेनटक खाँशरमञ्ज अविकारण वाक्ति कावियुक्त वाक्तितक दकाल अलोडाहबन्न व्यवस्थि निर्म कवित्त । व्यक्तिमान व्यवस्था निर्द्धिके काम् जनहार्यत मानदाधी बहे विवास कारा-(मंद्र नरम्ह यांकिटल,
- वह किछ।वांशनटळात थायम सकात निर्दिशे व्यान होत्यत्र, किन्द्र। व्यक्ति व्याचित्र विश्वति विश्वति विष्या विश्वति विष्यति विष्यति विष्यति विष्यति विष्यति विष्यति विष्यति विष्यति विषय নিন্দিট অপরাধের অপরাধী আছে ভূরি (কিয়া मृतित अधिकाश्म वास्ति [भूत्यीक्रमटक मश्या निविदक इटेटन) हेर निर्णय कहिहारकृत सर्थाय यक कृति कहिला ভারতবর্ষের দুর্ভাবধির আইলের ৩৭৯ ধারাদকে দব-নীর অপরাধ করিলাছে, অধবা নে অপরাধহুক বি-খাস্যাত্ত্ৰতা করিয়া উক্ত আইনের ৪০৬ ব্রোমতে मश्चनीत व्यवहार कतिहाटक, अ जामान्छ ভाइजनदर्वद्र मखिविधित आहेरमत छेक हुई श्रातात दिशामगरण & ११ ধারার বিখানমতে উক্ত বছুর ঋই লতের আলো করেন 🗜
- (চ) ২১৭ বারার অধিকাংশ বভ বাজুল আলোভন ৰশিলা নিৰ্দ্ধিতী হইল ভাগার স্থানসংখ্যার ব্যক্তি অভি-ৰুক্ত ব্যক্তিকে অপরাধী বিশ্ব করিলে,
- ৬। বছ অভিযোগপত্তের নির্দ্ধিতী অপরাধের অপ-ताथी चारक खूरिक मरशा जिल चशानात सूर अश्म शिक्ति महेशा कांधकाश्मा लाक (शूटकांक्रमटक मश्या লিখিতে চ্ট্ৰে) ইচা লিগত করিয়াছেল অধাৎ সে mitted, &c., &c. The Court directs that the jury अमूक त्यांच कहिलांद । आवालक के कृतिह नियान इदेश ध्याकक्षात पूजन विष्ठात बदेवाड काळा करहम ।

A similar form shall be followed if a verdict of not guilty is found by a majority less than is required by section 217.

(F) .- In trials with Assessors :

7th .- The Court, concurring with the assessors (or one or more of the assessors), finds that Z is guilty of the offence specified in the charge, namely, that Z has committed the offence of rioting, and has thereby committed an offence punishable under section 147 of the Indian Penal Code; and the Court directs that the said Z be [sentence.]

8th .- The Court, differing from the assessors, Indian Penal Code; and the Court directs that 'করিবার আছে করেন। the said Z be discharged.

assessors, finds that Z is guilty either of the offence specified in the first head of charge, or of the offence specified in the second head of charge, namely, that Z has either committed theft, and has thereby committed an offence punishable under section 379 of the Indian Penal Code, or that he has committed criminal breach of trust, and has thereby committed an offence punishable under section 406 of the Indian Penal Code; and the Court directs that, under the provisions of the above-mentioned sections, and the provisions of section 72 of the Indian Penal Code, the said Z be [sentence.]

In trials upon a formal charge, without jury or the aid of assessors:

10th .- The Court finds that & is guilty of ! the offence specified in the charge, namely, that Z has committed theft, and has thereby committed an offence punishable under section 379 of the Indian Penal Code; and the Court directs that মহুর অমুক দত্তের আজে: করেন। the said Z be [sentened.]

11th .- The Court finds that Z is not guilty of the offence specified in the charge, namely, that Z has committed theft, and has thereby committed an offence punishable under section 379 of the Indian Penal Code; and the Court directs that the said Z be discharged.

In trials in which no formal charge has been prepared :

12th .- The Court finds that Z has used criminal force, and has thereby committed an offence punishable under section 353 of the Indian Penal Code, and directs that the said Z be [sentence.]

२১५ शाहोबटक कथिकाश्य यक बाक्तित ध्वेटहोक्स प्रमाशका जान मध्याद राक्ति काछियुक्त वाक्ति निद्राध-রাধ দিব্য করিলে উক্ত পাঠে লিখিকে হইবে।

(इ) चारमन्द्रसन माहार्या स्थ स्थाकस्मात विहोत इस ভाষাতে এ ই পাঠ মরিয়া লিখিতে ছইবে যথা,

৭। আদলেও আদেবরদের মতে (কিন্তা ওঁছোলের এক কি অধিক তানের মতে) সমাত ছইরা যতুকে অভি-याध्यश्रद्धक मिक्किक अथवादयम् अश्रद्धांथी मिनस महि-রাছেন অর্থাৎ সে হলানা করিয়া ভারতবর্ষের দশু-বিধির আইলের ১৪৭ খারামতে দওদীয় অপারার ক্রিরাছে ও আদালত উক্ত বছুর এই মধ্রের আন্তা

৮। यह অভিযোগণতের মিছিট अপরাধের অপfinds that Z is not guilty of the offence specified রাগী লব্ছে আদালত আংকেলরপের বড়ে সমাভ লা চইয়া in the charge, namely, that Z has committed the Et fada करिकारक्य। अर्थाद दम कामा करिका offence of rioting, and has thereby committed an जादकवर्षत मर्शविधत आहेरमत >६९ शाहामटक पर offence punishable under section 147 of the সীয় অপরাধ করে নাই, ও আ্বানেড উব্ধ যতুকে যুক্ত

9th.—The Court, concurring with one of the । ১। यह অভিযোগপত্তের প্রথম নকার নিঞ্জি অণরাধের কিছা অভিযোগণতের ভিতীয় দদার निक्षिष्ठे कशहादभद्र जनदाशी आदह कामानड बारमम्बद्धत अक भारतत मरफ मचा प्रेतः हैश দিশ্য করিয়াছেদ অর্থং যতু চুরি করিয়া ছাত্ত-বর্ষের দশুবিভিত্র আইলের ৩৭৯ খার্মতে মধ্য-নীয় অপর।ধ করিরাছে, অথবা সে অপরাধ-বুজ বিশাদখাত্তৰতা করিয়া ভারতবর্ষের মণ্ডবিধির আইলের ৪০৬ খারামতে দুরুনীয় অপারাহ করি-शास्त्र, 8 आमालक फांत्रवर्धात मखिविधत चाहेरान्त्र পুর্বেলিক ছুই ধারার 🗢 ৭২ বারার বিধানমতে উক্ত বছর অমুক দথের জাজা করেন।

> निश्चिक करण अखिरमाश क्रेग प्रित्र कि बारत-সরদের সংখ্যতাভির মোকদ্রমার বিচার হইলে

३०। जामाम् व वहत्व व्यक्तियांगशद्दत्र मिहिले ज्ञान्त । ज्ञान क्षेत्र कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य করিয়া ভারতবর্ষের দশুবিধির আইলের ০৭৯ ধারা-ৰতে দ্ওমীয় অপরাধ করিয়াছে, a আদালত উক্ত

३३। यष्ट्र काकिटयामर्गाला मिक्किके कर्गताध्य-ष्मभावीशी मरह, ष्मालाल हेहा निर्वत करित्राहरू प्रयोद त्म हृति कृतिका छाउछवरचँत मश्चविधित आहेटमत अन वाहामाड मधनीय वालाहां करत माहे, a वाहानड **উक्त यस्**रक मृक्त महिराह भाका करतम।

যে শোকক্ষমার নিয়মিভরণে অভিযোগ প্রস্তুত হর माहे (महे सिक्स्याय,

३२ । यह अश्राध्यक्त वस धकाण कांत्रा चारकः বংশর দ্রুবিধির আইনের ২০০ ধারামতে দ্রুনীয় জ্প-वाध कतिशाद्य व्यामालक हेश मिश्य कविशे क्रिक पहें अयुक् मर्द्धत आका करतम।

18th .- The Court finds that the condition of assault is not proved, acquits Z, and directs that he be discharged.

413. Every sentence or final order of a Criminal Court, together with the Language of sentence, reasons for making or passing the same, shall be written in the vernacular language of the presiding officer,

and shall be dated and signed by such officer at the time of his making or passing the same.

The original shall be filed with the record of proceedings, and a translation thereof, where the original is recorded in a different language from that in ordinary use in proceedings before such officer, shall be incorporated in the record of the sentence or order.

414. If the vernacular language of the presiding officer is not Eng-When sentence may be written in English. lish, and he is sufficiently conversant with the English language to be able to write the sentence or final order in a clear and intelligible manner in that language, and prefers to write the same in that language, the sentence or final order may be written in English.

CHAPTER III .- Prosecutions in certain Cases.

415. A charge of an offence punishable under Prosecutions for of chapter VI of the Indian fences against the State. Panel Code Penal Code, except section 127, shall not be entertained by any Court, unless the prosecution be instituted by order of, or under authority from, the Governor General of India in Council, or the Local Government, or some officer empowered by the Governor General in Council to order or authorize such prosecution, or unless instituted by the Advocate General.

416. A charge of an offence punishable under chapter IX of the Indian Prosecution of Judges and public servants. Penal Code, of which any Judge or any public servant not removeable from his office without the sunction of the Government, is accused as such Judge or public servant, shall not be entertained against anch Judge or public servant, except with the sanction or under the direction of the Local Govgroment, or of some officer empowered by the local Government, or of some Court or other authority to which such Judge or public servant is subordinate, and whose power so to sanction or

১০। क्यांक्रमत्नद्र अस्टियांग मध्यमंत इत माहै, आलालक देश मिर्गत कतिया यहरक निर्द्धां कतिया छ। शांत मूक हहेवात आधा करतम है छि।

810 श्रोता। क्षेत्रमाती वामालटख्त खट**डार्च मठा**-

জাকি অনা শেষ আজা 🛎 দত্তের আতা বে ভারার ভাল করিবার কেতু ঐ আ-লিখিতে হইবে তাহার কথা। দালডের প্রধান কার্য্যকার-

কের অংদশার ভাষার লিখিতে চ্ইবে। তিনি যে क्यरत रमहे चा चा करतम रमहे मयरत कांशांक चातिन मिबिशः याण्यत कतिरवस।

মূল আন্তা আনুখানিক কাৰ্যোর কাগলপত্র সহিত गाँथिश शंबा वहिता (महे कार्याकाशतकत मणूबक त्यांकक्षवात कार्याट्ड त्य कार्या इलम श्राटक, जे मृत আজা उद्धित कान छाषात्र लिशे श्राटन, छोहाह समू-বাদও ঐ দত্তের কি কাল্য কাজার কাগ্যজপত্তের মবেট मिटल क्टेरन देखि।

৪১৪ ধার।। আদালতের প্রধান কার্যাকারকের স্ব-(मणीत कांग बेश्मकोत का-वि क्रम मध्यक्रिकिश्वाकी ষা না হইলে, কিন্তু সেই তাবায় লেখা ঘাইতে পারি-কাৰ্যাকানক এ ভাষা উপ-(द छ। हाद कथे। বুকুমতে বিদিত হইরা ভাছা-एक को मरका कि माना आका न्यके क स्वावशमान्नरण নিখিতে সক্ষ প্ৰযুক্ত দেই ভাষাতে লিখিতে ইচ্ছা कतित्म, जिमि मरश्वतं कि अना (भाव आखा देशमधीत ভাষায় লিখিতে পারিবেশ ইভি।

श्रीहरम्ब्स ।—श्रुमिदिश्यात् अजित्योदगढ़ कथी।

৪২৫ খারা। মাজ্রসভাখিষ্টিভ ভারে ব্রধের জীয়ক शवनंत (सम्बद्धाः माह्यस्वत द्रांबद्धा र क्रमहोदस्त किन्द्र। कानविद्यास्यतः स्वर्-**अ**फिरवारगर कर।। त्यत्त्वेत का का का करण किथा उँ। हात माल कामाणीकारम कांत्रकवार्शत मार्थिति साह-নের ১২৭ খারাভিম ৬ অধ্যারণত দশুনীয় অপ্রাথের किछाना छेशेनिक कहा गाउँछ शाहित्व। कारहा মাল্লিসভ।ধিষ্টিভ জীবুভ গ্ৰণর জেনরল সাহেবের ভাবেন যে কর্তৃপক্ষ ভল্লৈপ যোকদ্দ্যা উপত্বিত করিবার আজা করিতে কি ক্ষমতা দিত্তে শক্তি পান, তাঁহার আঞা-कत्म, कि छाशात मख कम्बाकत्म किया बालत्वातक জেমরল সাখেনের খানা ঐ মোকদ্যা উপস্থিত 📭 ৰাইতে পাহিৰে। নতুবা কেনে আনালত ভক্ৰপ অপ-इध्यित किटियांग आहा कतित्वम मा है छ ।

8>६ भावा । विठातकर्छा विल्या दलाम विठातकर्छात मार्य, किन्द्र) तु(ककीह क्रम्) विश्वक्षांद्रमञ् ७ इकि-(य कार्याकातक भवनं स्थरनेतु कीय कांगाकांत्वरमत्र माह्य অনুমাজিবিদা পদচাত ক্ই-कार्किरवारशत् कथा। CE मा शाहतम अगड कार्रा-

ভারক বলিয়া ভাঁছার লামে ভারতবর্তের দশুবিধির আ-ইনের ৯ অগায়নত লগেনীয় দেনে অপরাধের ক্তি-त्याभ इडेटल क्षांसविद्यात्यत भवनं भट्ने इ किन्ता क्षांस-विट्मार्यन भवनरमं के हहे एक क्ष्मा का वा कार्याकाइ কের অসুমতি কি আভাতির অবনা ঐ বিচারকর্তা কিছা इ। जरेरेश कार्याकारक स्व कामाल एउड़ किया कर्ड-প্রকের অধীন থাকেন স্থানবিশেষের গ্রণ্মেন্ট জ্ঞার ওজেশ কভিযোগ করিবার অমুমতি কি ক্যাঞা করিবার not think fit to limit or reserve.

417. A charge of any offence described in chapter X of the Indian Prosecution for con-tempts of the lawful authority of public ser-Penal Code, not falling

within section 163, shall not be entertained in any Cri-

minal Court, except with the sanction or on the complaint of the public servant concerned, or of his official superior.

The prohibition contained in this section shall not apply to the offences described in sections 189 and 190 of the Indian Penal Code.

418. A charge of an offence against public

Prosecution for certain offences against public justice.

justice, described in section 198, 194, 195, 196, 199, 200, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211 or 228 of the

Indian Penal Code, when such offence is committed before or against a Civil or Criminal Court, shall not be entertained in the Criminal Courts, except with the sanction of the Court before or against which the offence was committed, or of some other Court to which such Court is subordi-

Such sanction may be given at any time.

419. A charge of an offence relating to described documents Prosecution for certain offences relating to documents given in evidence. section 468, 471, 475 or 476 of the Indian Penal Code, when the document

has been given in evidence in any proceedings in any Court of Justice, shall not be entertained against a party to such proceedings, except with the sanction of the Court in which the document was given in evidence, or of some other Court to which such Court is subordinate.

Such sanction may be given at any time.

420. When any Court, Civil or Criminal, is of opinion that there is suf-Procedure in cases untiqued in last three ficient ground for investigating any charge mentioned preceding sections. in the last three preceding

sections, the Court, after making such preliminary enquiry as may be necessary, may send the case for investigation to any Magistrate having power

direct such prosecution the Local Government shall | क्रवडा कृति कि वर्ष कर् विविध जांस में कृतित छैं। অভুযতি কি আঞাতির ঐ অভিযোগ এছি৷ ছইবে লা इंचि ।

৪১৭ ধারা : ভারতবর্ষীর দ্থাবিধির আইনের ১০

त्रांककीत कार्याकांत्रकरमञ् আহিমসিত্ত ক্ষতা অৱকা কর্ণ অভিবেশ্যের কথা।

अधारवद निर्दिते ए अन-द्राध ३५० धातात गरेका ना काहरम माई जलहा स राम-की ह स्य कार्या कात्रकत शरक

হইয়া থাকে ভাঁষার কিছা ভাঁষার উপরিদ্ধ পানের कर्पकातरकत अधूबिक मा स्टेटल काम क्लीअमाती আদালতে এ অপরাধের অভিযোগ আছা ছইবে ন।।

अहे शांतास त्य निरम् प्रदेश जामा जातक वीं म पश-विधित काहित्वत २४% अ ३%० थातात मिस्छि वागत-খের প্রতি বর্ত্তে লা ইন্দি।

१ be बाजा । जानजबटर्वत मध्यितिथत आहेरमत १३०,

, פיל נממל , פמל , שמל , פמל দ্যার বিচার দইবার বা-208, 203, 209, 204, 208, २३०, २३६, वि २२० श्रीतात আপরাধ্যমভূক शंभवर অভিযোগের কথা ! म्राज्ञ विष्ठांत सहैवात वांश'-

समक त्यर कर्णताब मिर्मिके इदेश्रांतक, काका त्मलशामी ৰি কৌত্ৰাটী কোন আলালতেও সন্মুখে কি বিপক্তে कता शारल रमध्यामी कि त्लीकसाती रच आमालराउ সাক্ষাতে কি বিগলে ঐ কণ্রাহ করা বার উচিতি, কিন্তা দেই আদলেত ক্ষন্য যে আদলেতের স্থীন থাকেল তাঁহার অভূমতি লা হইলে, ফোডনারী আল্ল-मध्य के अनदारश्त अकि (यात आव) वहेरत मा।

সেই অনুষ্তি কোন সমূহে দেওলা হাইতে পারিবে हेकि।

৪ क बाजा। ভाরভবর্ষের মগুলিবির আইলের १५०

प्रजीम श्रमां नवस्त के थे-च्छि कड़ा श्रीतम करमान-বীয় অপরাধের অভিযো-গের কথা |

895, 898, for E95 शहरेड (यर मलील मिकिन्छे व्हेडांट्ड क्षान , **कामानहरू** चान क्रशासिक (काम कारदीव अभारत ८२ हर मलील डेल.

বিত করা গোলে যে আদালতে উপাছত করা বার তাঁহার কিন্তা সেই আলালভ অন্য যে আলালভের काशीम शास्त्रम कांगांद्र आसूर्माक ना कहेरन से অফুড়াবিক কাৰ্য্যে কোন প্ৰেক্ত নামে নেই দলীলণ শ্ৰীর বোদ অপ্রাথের অভিযোগ তাগ इक्टेंटर मा।

সেই অধুৰতি কেনে সৰলে বেওৱা ঘটিতে পারি-दव देखि ।

8२ शाता : देशांत शूर्व फिल शातात निर्मिष्ठे (शा অভিযোগের ত, মুসন্ধান ল এমার উপায়ুক্ত কেতু আছে, পূৰ্য ডিম ধারার লিবিড (मश्यामी कि क्लोबशी च्रम कार्यक्षमानीय कथा। दिवास कालामक अवस्थ दिवास कितिहल त्माई कालासक व्य थय भूलीय व्यारमाज कणूनकाम कवित्म भार थे अभाग ধের মিনিডে অভিযুক্ত ৰাজির বিচার করিবার কিবিচার হওলাবেঁ সম্পূণ করিবার ক্ষমভাগর কোল মালিটোটো

to try or commit for trial the accused person for | निक्टिं त्नहे त्वांकक्षमां जनूनकाम कवितांत कट्ना

Such Magistrate shall thereupon proceed according to law, and the Court may send the accused person in custody or take sufficient bail for his appearance before such Magistrate, and may bind over any person to appear and give ovidence on such investigation.

421. A Court of Session may charge a person

Power of Court of Session as to such of-fences committed be-fore it.

for any such offence committed before it or under its own cognizance if the offence be triable by the Court of

Session exclusively, and may commit or hold to bail and try him upon its own charge.

In such case the Court of Session shall have the same power of summoning and causing the attendance at the trial of any witnesses for the prosecution or for the defence as is vested in a Magistrate by this Act.

Such Court may direct the Magistrate to cause the attendance of such witnesses on the trial.

422. In any case triable by the Court of

Session exclusively, Power of Civil Courts to complete divestigation and commit to Court of any such offence was comany mitted may, instead of sending the case for investiga-

tion to a Magistrate, complete the investigation itself, and commit or hold to bail the accused person to take his trial before the Court of Session.

For the purposes of investigation under this section, the Civil Court may exercise all the powers of a Magistrate.

423. When any such commitment is made by order of a Civil Court, Procedure of Civil Court in such cases. the Court shall frame a charge in the manner, hereinafter provided, and shall send the same with the order of commitment and the record of the case to the Magistrate of the District or other officer stercising any of the powers of a Magistrate, and Mich Magistrate or other officer as aforesaid shall bring the case before the Court of Session, together with the witnesses for the prosecution and defence.

e अइव करिएक शाहिरवम ।

काश प्रदेश के बाजिएडेडे काइनकारूमाएड उरकारी निर्दाह कहित्वम । উक्त क्षांमालक मिट कालियुक्त बा-জিকে প্রহরির জিন্মার পাঠ।ইতে কিয়া ভারার কারে এ মাজিট্টেটের সম্বুধে উপস্থিত চইবার উপাযুক্ত व्यक्तिक नाहित्वम, अ काम वाकित शाब तमहे অনুসন্ধান করণ সময়ে উপস্থিত হইরা সাক্ষা দিবার निरक्षमध्य स्मथाईस महेर्छ भातिरसम हैछि।

৪২১ **ধার)। সেশন আলালভের সক্ষুধে কি** তাঁহার মিল জ্বানগোচরে त्मंच जांगांनरहरू नवृत्ध फेक धार्काद्रत (काम धार्ग-उक्रन जनद्रांश स्टेटल के त्रांश स्ट्रेल, व त्नहे खन-অদিলিতের ক্রডার ক্রা। রাধ কেবল সেশম আদ্-मछ्ड विवादी क्हेरम मिहे चामालक से वाक्तित नारम के कन्द्रारभद्र चिट्टराश कदिता व्यालनात कुछ অভিযোগগতক্রে ঐ ব্যক্তিকে সমর্পণ করিতে কিছা ডাবার ছানে দর্শনপ্রতিভূলইতে ও ভারার বিচার कतिरा भावित्वम ।

अमन कृत्न वह काइनमत्त्व नाकित्कुके जारश्वरमद धाकि विठाइकाटण वालित कि धाकियामित शक्त काम माकिनियाक ममम कतिवाद कि छेशक्ति कताहैवाद ৰে ক্ষমতা অৰ্পিন করা গোল ঐ নেশন আনালভেরঙ (सर् क्या वाक्ति।

जे जानामछ बाब्धिट ड्रेडिटन की विश्वादनांतम नाकि-দিগবে উপত্তিত করাইবার আতা করিতে পারিবেন है जि।

१२२ थांड्रो दि क्रिनेड्रोटवर विठात क्रिक्त क्रिक्न

व्यामामा स्ट्रेड शाहर जयुनक्षांत्यद्र कोठा नयां श কোৰ দেওৱানী জালা-করিয়া নেশ্য আনালতে লভের সম্বৃথে এয়ত অপরাধ नवर्गन कत्रिएक (मध्यापी कर्ण शास्त्र, स्मारे मानामक जोगामरख्ड भगजांत क्यां। माजिएक्ट्रेटिन पाता औ

भाकम्भा कपूनदाम हरेवात जहना दश्चत् मा कतिता, আপৰি বেই অনুসন্ধানের কার্যা সমাপ্ত করিছে পা-हिर्दिम, क रमभम क्षीमामरक मण्डम काचिवुक वा-ক্তির বিচার ধইবার মিসিত্তে ডাগাকে সমর্পণ করিতে কিছা ভাষার খাবে দর্শনপ্রতিভূ নইতে পারিবেম।

এই थाउ। यस अपूनकाम कहिवात करना दन असामी भागांत्रक गामित्झेरहेत् गरून क्षेत्रकांगटक वाद्य विद्रका পারিবেন ইডি।

8२२ बार्**ः (ए** ७ जामी) जामान (७ र जास्का करण ज्ञानिहरू डेक ध्रकाद তজ্ঞপ স্থলে দেওয়ানী আদানতের বর্তব্যের কথা। দালত পঞ্চাৎ লিখিও বি-ধাৰৰতে অভিযোগপত্ৰ লিখিয়া সমৰ্থণ করিবার আজার ও ৰোকক্ষার কাগৰপত্তের সহিত সেই অভি-যোগণতা জিলার নাজিক্টেট সাংখ্যের নিকটে ভিত্বা দাভিত্তেটের খোদ ক্ষতাক্রমে কথ্কারি অব্যাকার্যা कांत्रकृत निकाहे शाठाहरवन। छाणा म्हेल्स्महे मास्मिर्द्धेहे मारहर किशा शूर्टकांक पाना कार्य)कातक ले साकम्मा গুৰাদির ও প্রতিবাদির পাক্ষীয় সাক্ষিদিগকে সেশব আগালতের সম্বাধ উপস্থিত করাইবেল ইভি।

424. Whenever any Court of Justice commits

or holds to bail any person for trial under the last three preceding sections, it may also bind over any person to give evidence, and for that

purpose may exercise all the powers of a Magistrate.

425. If any such offence, triable by the Court

Procedure where of-fonce triable only by Session Court is com-mitted before Magistrate not empowered to com-mit to such Court.

Court may exercise all powers of Magis-trate as to binding over persons to give evidence.

of Session exclusively, be committed before a Magistrate not empowered to commit for trial before a Court of Session, he shall send the ease to a Magistrate com-

petent to make such commitment, who shall proceed to pass such order in the case as he thinks fit.

426. A charge of an offence under section 497 of the Indian Penal Code Prosecution for adultory. shall not be instituted, except by the husband of the woman.

427. A charge of an offence under section 498 of the Indian Penal Code Protecution for enticing way a married woman. shall not be instituted, except by the husband of the woman

or by the person having care of such woman on behalf of her husband.

PART X.

PREVENTIVE JURISDICTION OF MAGIS-TRATES.

CHAPTER 1 .- Of Security for keeping the Peace.

428. Whenever a person charged with rioting,

Personal recognizance of conviction.

assault, or other breach of the peace, or with abetting the same, or with assembling armed men or taking other

unlawful measures with the evident intention of committing the same, is convicted of such charge before any Court of Session or the Magistrate of the District or a Magistrate in charge of a division of a District or other officer exercising the powers of a Magistrate,

and the Court or Mugistrate or other officer as aforesaid by which or by whom the accused person is convicted, or the Court or Mugistrate or other officer as aforesaid by which or by whom the final entence or order in the case is passed, is of opinion

৪২৪ খারা। কোন আমানত পুর্ব্ব তিন খারানুদারে দিতে আবদ্ধ করিবার বিষয়ে, মাঞ্জি-(कें**डे** भारश्यक क्यान्यक আদালতের কাব্য করিবার क्**ष**् ।

(काम वाकितक विष्यादर्भ जमर्शन करिएम किन्तु छ। होत्र चारम प्रभाम शिष्ट् महेरल দেই আদালত কোন ব্যক্তি-কে সাক্ষ্য দিবার নিবন্ধলপাত্র चात्रं यक्त कहिएक शाहित्यम

 ७ छक्ष्यारका माचिएहेट्डेट्डेट्ट मकल कामछामाध्यः कार्याः করিতে পারিবে**ন ইতি**।

মাজিটোট সম্পূৰ্ণ করিত ক্ৰতাশৰ বা হইলে, ডাঁ-ছার সম্বাধে কেবল দেশম আদালভের বিচার্যা জাণ-রাধ করা গেলে কার্যাপ্রণা-শীর হল।

১২৫ খারা। সেশল আলালভের সম্বার্**র কোন** (मा कलमा विधातार्थ समर्थन कहिएक (व भाकित द्वेरहेत ক্ষতা নাই জাহার শশ্বে (करल (अभास चांनालाखड़ বিচার্যা কোন অপারাধ করা श्राटम के माजिए हैं के कारण সম্পূৰ্ণ করিবার ক্ষমতাপ্র

यां जित्के दिन मिकट हे थे स्थाकम्बना स्थातन कतिरवस । किमि मिहे प्याकन्त्रमात स्वतं कांका करा उनगुक्त व्याध करवस कविरवस देखि।

স্বামিতিয় কেছ ভারতবর্ষের ६२७ थाइ'। खीव मछर्दितित चाहेरसत १५० वाजिक्षात्रक अधिरवारगंद ধারামত অপারাধের অ-1 195 ভিযোগ উপস্থিত করিতে পারিবে না ইভি।

৪২৭ মারা। জীর আমী কিন্তা ঐ আমির পক্তে জ্রীর রক্ষক ভিন্ন ক্ষেত্র ভার-লীবে পুলাইরা মর্ণ क्षत्र्वंत मधिविधित काहरमत् कदिवांत काफि वांग्यंत्र १के भारायक जनवादमञ् 74 H অভিযোগ পউদ্বিত করিতে

পারিবে শা ইভি:

कां भरवत् कथा।

দশৰ অধ্যার। সাজিটেটদিশের মিবেধ প্রক ক্ষতার কথা।

১ পরিক্রেন। সাত্তিরকার প্রতিভূর বিধি। ৪২৮ খারা। হলামা, कि আক্রমণ করণ, কি লবা অফারে শাস্তিভল্লন, কিছা चानद्रांध क्षमान सरेरम ভাগতে সহায়তা কর্ব গাভির্থা করিবার প্রতি-কিন্তা ভাষা করিবার কার্ট

অভিনারে অবংগরি দোক সংগ্রহ কি বেজাইনী জনা কার্য্য করণপরাধে যে ব্যক্তির নাবে অভিযোগ হয়, সেশস আলালতের कि जिलात माजिट हुँके मारहरवड़ किन्द्र जिलाभर ७६ অগ্যক্তার ভার তাত শালিট্রেটের কিছা নালিফ্রেটের ক্ষতামতে কর্মকারি অসা ক্ষ্মকারকের স্মৃত্তে ঐ वाक्तित कालवांध मिनप्र क्टेरल,

क दग कालाक कि माजिए डिवे माटनत कि शूर्वहाल অন্য যে ক্ষাকারক ঐ অভিযুক্ত ব্যক্তিকে অপ্রাধী मिन्त करतम किन्ना दव जामामक कि माकिए हैं हे मार्टिय কি পুর্বোক্ত অলা যে কার্যাকারক ঐ মোকল্বায় শ্বেয मधांका कि जांका करतन, दिनि मिर्गेडिशनबाद स्ट्रे

that it is just and necessary to require a personal ব্যক্তির স্থানে শান্তিভল লা করিবার অর্থস্ত্যটিত recognizance for keeping the peace from the person so convicted.

罗叶景片

3

ij

the Court or Magistrate or other officer as aforesaid so convicting the accused person, or so passing the final sentence or order as aforesaid, may, in addition, direct that the person so convicted be required to execute a formal engagement, in a sum proportionate to his condition in life and the circumstances of the case, for keeping the peace during such period as it may appear proper to fix in each instance, not exceeding one year if the sentence or order be passed by a Magistrate, or three years if the sentence or final order be passed by a Court of Session :

If the accused person be sentenced to imprisonment, the period for which he may be required to execute a recognizance shall commence when he is released.

When any accused person is convicted of any offence specified in this Where convicting section by an officer not floor has not powers exercising the powers of a of Magistrate. Magistrate, such officer, if he

consider it just and necessary to require a personal recognizance for keeping the peace from the person so convicted, shall report the case to the Magistrate of the District, or other officer exercising the powers of a Magistrate to whom such officer is subordinate, who shall deal with the case = if the conviction had been before himself.

429. Whenever it appears necessary to require Security to keep the security for keeping the peace, in addition to the personal recognizance of the party so convicted, the Court or Magistrate or other officer as aforesaid, empowered to require a personal recognizance, may require security in addition thereto and fix the amount of the security-bond to be executed by the surety or sureties; with a provision that, if the same be not given, the party required to find the security shall be kept in custody for any time not exceeding one year if the order be passed by the Magistrate of the District or other officer exercising the powers of a Magistrate, or three years if the order be passed by the High Court or by a Court of Session.

প্রতিজ্ঞাপত লওয়া ন্যাতা ও আনুশাক নোধ করিলে

य कामामख कि माजिए हैं है मार्ट्य किंमा नृर्द्धांक खना (य कार्राकातक औ फाडिबुक्त वाक्टिएक डिक्क अकारत अर्थवारी सिर्वय करतम किया प्रस्वकि लग দ্যাজ্ঞা কি আজা করেন তিনি তদতিরিক নিপ্তিাণ-दाश में वा कित करना के शाककमात्र कारणकमानू मादि मर्थमश निक्रशन कड़िश्र जाहारक रमहे मरखा निक्रम যভ কাল উচিত বোধ করেন তত কালের বিমিত্ত শান্তিভঙ্গ লা করিবার তাতিজ্ঞাপত লিখিয়া দিতে व्याख्या कतिहाल नातिहत्वम । माजिएक्रिके मारकत्वत क्षे मशुक्त कि चाळ; स्ट्रेटल जे गास्ति एक मा करिवात अक वर्गतत्त्र अधिक काटलत्त्र, । तमान आंगालाखत् थे নতাভা কি শেষ আজা হইলে তিন বৰসরের অধিক कारणत जे मित्रम सहे (व मा)।

অভিবৃত্ত বাকির কারাদত্তের আজা হইলে বড কালের সেই অভিভাপত্র সম্পাদন করিবার আলা হয় কারামূক হটবার নিলাবধি দেট কাল আরম্ভ হটবে देखि ।

যিনি ম্কিটেটের ক্ষডাক্রমে কার্য্য মা করেম धमक कार्गकादक अहे वा-বে কার্যকারক অপরাধ इति निर्दिष्ठे चणहारबङ्ग मिनम् करत्म याक्रिक्टिंद অভিবৃক্ত কোন হাক্তিয় তুলা ভাঁছার ক্ষডা মা अभागित विश्व कतिरम, থাকিলে খাখা কর্ত্তব্য ডা-খদি সেই অপরাধির স্থানে शंत्र कथा। मक मियात निवरम नाश्चि-

ভক্ত মা করিবার প্রাতিজ্ঞাপত্র সভ্যা দ্যার ও আবশ্যক खान करवन, छटन जिलांत माजिट हो नाटकरवन किन्ना कांशिम मोकिट्डिटिंत क्रम्फामटक कर्मकार्ति समा स्थ কার্যাকরেকের অধীন থাকেন, তাঁহার নিকটে শেই विष्यास्त्र तिर्लार्के कविरयम । छात्र स्ट्रीम छात्राहरू দমুখে এই ব্যক্তির অপরাধ নিবঁর হওয়া**র ম্যার ভিনি** त्मई विषय महेश कार्या कतिरव**म हे**कि !

৪২৯ ধারা। উক্ত প্রকারে বে হাজিকে অপরাধি निवंश कहा शान, तम भावि **শাভিহুক্তা**র कल ना करत अहे निविध्य **事**划 मट्छत सिवस्युक्त के श्राविका-পত্রের অতিহিক্ত প্রতিভূ নওয়া আবশাক বোদ ধইলে ইদার পূর্বাধারানতে নগুগটিত প্রাক্তিকাপত্র নইবার ক্ষম-ভাপত্র আন্তালভ কি মাকিট্রেট কিলা পূর্বেজে অনা ৰাৰ্য্যকাৰত ভাগৰে ঐ প্ৰতিজ্ঞাণতেই অভিনিক্ত आंछजू निरुष काला कहिटड शांतिदनम, 8 श्रांखकू किशा অতিত্যাৰ যত টাৰার ডাইলে এডিভূপত্র লিখিয়া দিবেদ ভাষাও নির্দ্ধার্থা করিবেন। প্রতিভূ মা মে-ওয়া গেলে যে বাঞ্জিয় প্র'ত প্রতিভূ দিবার আছা হয় ভাষ্ঠে कार्यस्य कथा य है रव कर्षां शिक्षा व मां बिट हो मारदर िया माणिए प्रेरेड कमजाकृत्म कर्मकाति अन्। काराकात्रक के काका कतिरत अक उदमहबुद्र कानविक काल, किन्ना राहे काले कि दमलम आनासक ঐ আঞা করিলে ভিন বৎসরের অন্ধিক কলে কারাবছ कहा शहरव देखि।

480. The Magistrate of the District or other

Summons to any per-m to show cause why son to show cause why he should not give bond

officer exercising the powers of a Magistrate, whenever he receives credible information that any person, whether a European British subject or

not, is likely to commit a breach of the peace, or to do any act that may probably occasion a breach of the peace, may summon him to attend at a time and place mentioned in the summous, to show cause why he should not be required to enter into a bond to keep the peace with or without sureties as such Magistrate thinks fit.

431. The summons shall set forth the substance of the information, the Form of summons. amount of the bond, and the term for which it is to be in force, and, if security is called for, the number of sureties required, and the amount in which they are to be bound respectively.

Such summons shall be served in the manner provided by this Act for the service of a summons on an accused person.

432. The bond shall be in the Form (D) given in the appendix or to the Penalty of bond. like effect, and its penalty shall be fixed with a due regard to the circumstances of the case and the means of the party.

The amount in which the sureties shall be bound shall not exceed the penalty.

433. If the person summoned does not attend on the day appointed, the Wagnet of arrest. Magistrate or other officer as aforesaid, if satisfied that the summous has been duly served, may issue a warrant for his arrest :

Provided that, whenever it appears to the Magistrate or other officer as aforesaid, upon the report of a Police officer or upon other credible information (the substance of which report or information shall be recorded), that there is just reason to fear the commission of a breach of the peace, which may probably be prevented by the immediate arrest of any person, the Magistrate or other officer may at any time issue a warrant for his arrest.

434. The Magistrate or other officer as afore-

Magistrate may dis-case with personal at-manager of person informed against.

said may, if he see sufficient cause, dispense with the personal attendance of the person informed against and

permit him to appear and enter into the required

কোম ব্যক্তির শান্তির-

স্বার প্রতিজ্ঞাণত লিখিতে শা হইবার কারণ দশাইতে ভাগার খাবে সখন ধইবার

৪৩০ হার।। ইউরোপীয় ব্রিটমীয় কোন প্রকার কি জন্য ব্যক্তির খারা শারি ভঞ্জনের কার্যা হওয়া কিয়া नाइति गामारङ ভপ্তর भौदर अप सरेंद्र क (क्रांस कार्या स्थ्या महारसा, किमा रेत माजिस्कृति ना-

क्ति किश्व! या किट हें ट हें व का मछ । महा कर्म कांद्रि छन। कार्वाकातक अहे बर्ध्मात विश्वामह्याचा मधाम लाहेला के वास्तित नाटम समन नि को छात्रोत आखि मास्तिकन न করিবার নিবন্ধদপত্র লিখিয়া দিবার ও মাহিট্রেট লাছে-दित दिर्दरमाह अक कि चारिक चम धार्टिक मिनान आची मा का हेश्रंत काइन मर्माहेगाद खटना खे मनत्मत कि ক্লিড সমরে ও ছাবে উপস্থিত ধ্ইবার আজা করি-বেল ইভি।

৪০১ ধরে।। উক্ত সন্ধানের মর্ম্ম, ও নিবল্পপত্ত 🗝 টাকার ভাইলে ও কভ খাল সমূহখর পাঠ। বলবৎ থাকিবে, ৪ অভিছু, निवात भांका रहेरल कड़ चन खड़िष्टू, छ आछाक चन कड में किंदि वह स्टेटव, वे सम्बन वर्ष का शः शः किरवः।

এই আইনে অভিযুক্ত ব্যক্তির উপর সমম ভারী कतिवां व विवास कांट्ड, डेक्न मसस साहे विभागमाप जांती व्हेंदन देखि।

৪৩২ খারা। নিবন্ধনপত্র ক্রোড়পত্তের D চিহ্নিড পাত্তে কি ভাছার মন্মনতে चिवक्रमण टब्द व्यर्थमटल्ड লিখিতে চইবে ও মৌশ-ক্ষুৰ্ব ভাৰণাতিক এ বাজিট সভাতি উপযুক্তমতে বিবেচনা করিলা ঐ দতের টাকী

मिक्कार्ग स्टेर्व।

অভিভূগৰ ঐ কৰ্মণ্ডের অধিক টাকাতে বদ বই-বে লাই'ড।

যে ব্যক্তির কাৰে সমস হয় দে সিজ-1 [6] N COS পিও मिर्म উপাক্ত मा গুত করিবার পরওয়াপার क्ट्रेटल, त नवस प्राक्त डेश्युक्तमां प्रतिश निवाह মালিট্টেট সাচৰত কি পুতের'ক জানা কার্বালারত ইয়া

ছলোধমতে জাভ হইলে ঐ ব্যক্তিকে ধঙ্কির আনিবার প্রএয়ানা দিতে পারিবেন ৷

শিশু শান্তি ভল্লন হইবে এনত আশেস্কা থাকার যথার্থ শারণ মাড়ে, ও তৎকালেই কোন ব্যক্তিকে খুড করিলে ব जान मिरादेश हरे**एक शा**ट्य, मानिरहेट किसी श्रकीस অস্য কার্যাকারক পোলীদের কোন কর্মানারকের রিশ্ शाहें कि विश्वानशाया अना मद्यासकत्य देश वामित्व भारति, के माजिर होते स्थान नमस्यहे के राजिति धनिश्द भरछश्रामा मिट्ड शाहित्यम । खेळ दिरणारहेंद्र কি সন্তাদের মর্ম লিপিবছ করিতে হটবে ইতি।

৪৯৪ ধারা। বাজিট্টেট সংখেব কিয়া পূর্জেক काम) कार्याकातक देशहरू বেতু ভালিতে পাইলে, জ-जिंदिक राजित जम्-ভিযুক্ত বাজির পায়ং মার্ পদ্ভ থাকার অধুষ্তি ২০ পাল্ড থাকার অসুমতি रेबोप्र कथा। मिटि गाविद्यम, ଓ जार्गमाद मर्गक कार्या कविद्या

security, or show cause against such requisition. I helps waster cutstass states the categories of the

Discharge of person informed against, or of his agent, if he is permitted to appear by agent, the Magistrate or other officer as aforesaid is not satisfied that there is occasion to bind such person to keep the peace, the Magistrate or other officer as aforesaid shall direct his discharge.

A36. If the Magistrate or other officer as aforesaid is satisfied that it is necessary for the preservation of the peace to take a bond from such person with or without security, he shall make an order accordingly; and if the person fails to comply with the order, the Magistrate or other officer as aforesaid may commit him to jail.

437. The period for which the Magistrate or other officer as aforesaid may be bound to keep may bind a person to keep the peace with or without security, shall not exceed one year.

When a person is committed to jail under section 438, he shall not be detained by authority of the Magistrate or other officer as aforesaid beyond the term of one year, and shall

aloresaid beyond the term of one year, and shall be released whenever within that term he complies with the order.

A38. Whenever it appears to the Magistrate

Extension of time for or other officer as aforesaid that it is necessary for the preservation of the peace to bind a person beyond the term of one year, he may, before the expiration of the first year, record his opinion to that effect and the grounds thereof, and may refer the case for the orders of the Court of Session.

Such Court, after examining the proceedings of the Magistrate or other officer as aforesaid and paking such further enquiry as it thinks necessary, asy, if it see cause, authorize the Magistrate or other officer as aforesaid to extend the term for a arther period not exceeding one year.

If the person fails to give a bond, with security if required, for his keeping the peace for such further period as the Magistrate or other officer as aforesaid freets under the orders of the Court of Session, he may be kept in confinement for such further period or until within that period he gives such bond.

কপন্ত ক্ষড়া প্ৰাপ্ত নোপ্তারের বার্ডিপবিভ বইরা আজামত প্রতিত্ দিবার কিন্তা তক্তেপ আজা লা বর এমত কার্ণ মর্শাইবার অসুমতি দিতে পারিবেদ ইতি।

৪০৫ থারা। অভিৰুক্ত বাজি উপস্থিত হইলে, কিয়া
অভিযুক্ত বাজিকে মুক্ত হইলার পারা উপস্থিত
করিবার কথা। লাভে ঐ দোগ্রার উপস্থিত
হুইলে সেই বাজিক সামে শান্তিরক্ষার প্রতিজ্ঞাপত্র
কটনার প্রেয়োজন নাই, মাজিপ্রেট সাংখ্য কি পূর্বেন্তি ভালা ক্যোকারক ইণা ক্ষণোধ্যতে জানিলে ঐ ব্যক্তির মুক্ত হইবার আগতা করিবেল ইতি।

৪০৬ ধারা। ঐ ব্যক্তির ভাবে প্রান্তিভূ সহিত বিদ্বা
থিবদ্ধখনত লিখিরা দিবার আজা খা দামিবার
করা।
ইংগ ভ্রেধিনতে জ্ঞাভ কইলে ভদতুস'রে আজা করিবেন। ও সেই ব্যক্তি ঐ আজানতে লাগা না করিলে
মাজিপ্রেটি সাহেব কি পুর্বেজি অমা কার্যাকারক ভাষাকে কারাগারে রাখিতে পারিবেন ইতি।

৪০৭ থারা। মাজিট্রের সাহেব কি পুর্কোক অছা আবদ্ধ ঘটবার কালের কথা। এক বৎসরের অধিক কাল শান্তিভল না করিতে আবদ্ধ করিতে পারিবেল।

৪০৬ খারাবতে কোম বাজি করেবিছা হুইলে পুন ৪০৬ খারাঘত কারাবদ্ধ-বের স্থানের কথা।

কর জাজাবতে এক বং-সরের অধিক কাল বদ্ধ হুইবে লা। সেই এক বংস-বের মধ্য কেলে স্থানে এ জাজাবতে কর্ম করিলেই তাহাতে মুক্ত করা যাইবে ইতি।

হত- থারা। শান্তিভল না করিবার জন্যে কোন
আবদ্ধ করিবার আন
রাজ্তিকে এক বংসারের অধিক
কাল আবদ্ধ করা আবশ্যক
শাভিত্তেটি সাবেন
পুর্বেরকে অলা কার্যাকারক এনত বোধ করিলে
ভিলি প্রথম বং সর গত কইবার পুর্বের আপনার সেই
মত্তের ভাংশুর্ঘা ও কেতু লিপিবদ্ধ করিরা সেশন আদালভের আলা পাইবার অলো ঐ আদালতে প্রের্ভু
করিতে পারিবেন।

(मई आंशाल आबिट है है शार्थ्य कि मूर्व्याक अम क्षिमंत्रदेश काभक्षण हिंदी कि विशे अधिक स्थे असूमक्षाम आंगाम वाध करतम छाभ करिता रेक्कू स्विथरम से बाजिए है है मार्थ्य कि मूर्व्याक कार्यका-तकरक कार्त अक वर मन सिक क्षितान क्षमछ। निर्ण भारतिस्वा।

দাজিট্রেট সাহেব কি পুর্যোক্ত জন্য কার্যকারক সেশন আদালতের আজাক্ষণে অধিক বন্ধ কালের আজা ক'রন ঐ ব্যক্তি সেই জাধিক কাল শান্তিজন্ধ না করার নিবন্ধনপত্র ও প্রক্তিভূ দিবার আজা ক্টলেও মা দিলে সেই অধিক কাল কিছা ইতি মধ্যে যত কাল ঐ দিবন্ধনপত্র দা দেয় ডভ কাল ভাষাকে কারাগার্টে রাখা কাইডে পারিবে ইডি। Discharge of recognication of the officer as aforesaid may, if he see sufficient cause, discharge any recognizance and surety for keeping the peace taken under the preceding sections, and may order the release of the person confined for default in entering into such recognizance or giving such security.

440. A surety for the personal appearance of Discharge of sureties. another person may at any time apply to the Magistrate or other officer as aforesaid, to be relieved from his engagement as surety.

On such application being made, the Magistrate shall issue his summons or warrant in order that the person for whom such surety is bound may appear or he brought before him.

On the appearance of the person to such warrant or on his voluntary surrender, the Magistrate or other officer as aforesaid shall direct the engagement of the surety to be cancelled, and shall call upon such person to give fresh security, and in default thereof shall commit him to custody.

trate or other officer as aforegaid that any recognizance
or other bond taken under
this chapter has been forfeited, he shall record the
grounds of such proof, and shall call upon the person bound by the bond to pay the ponalty thereof,
or to show cause why it should not be paid.

If sufficient cause be not shown and the penalty be not paid, the Magistrate or other officer as aforesaid shall proceed to recover the same by the ptlachment and sale of any of the moveable property belonging to the person bound thereby which is found within the jurisdiction of the Magistrate of the District.

If the penalty be not paid and cannot be recovered by such attachment and sale, the party shall be liable to imprisonment by order of the Magistrate or other officer as aforesaid in the civil jail form period not exceeding six months.

Recovery of penalty trate or other officer as aforesaid that any bond with a surety has been forfeited, the Magistrate or other officer as aforesaid may at his discretion give notice to the surety to pay the penalty to which he has thereby become liable, or to show cause why it should not be paid.

প্রতিষ্ঠা। পূর্বে কোন ধারামতে শান্তি ভল্প না করিপ্রতিক্রাপত্র কবিও করিবার কথা।

সাংহ্রের কি আন্য নার্বার্থন উপস্কু হুতু দুটি করিলে ঐ পত্র প্রন্তিভ করিছে ও
প্রতিভূকে মুক্ত করিছে পারিবেন, ও সেই প্রতিজ্ঞান প্রতালিকার কি সেই প্রতিভূকি করিছে করিছে প্রতিভূকি মুক্ত করিছে করিছে প্রতিভূকি করিছে করিছে প্রতিভূকি করিছে করিছে করিছে তার্ভিক্রের করিছে করি

৪০০ হারা। কোন বাজি কন্য বাজির উপাছ্ত প্রতিভূদিগতে মুজ করি-বার কথা।
কারকের নিকটে সেই প্রাতিভাবের প্রতিজ্ঞাইটেড মুক্ত ছইবার প্রাথিনা করিতে পারিবেন।

তজ্ঞপ প্রার্থনা চইলে, ডিলি বাখার পাক্ষে প্রতিদ্ হল মাজিক্টেট লাহের ডাহার উপন্ধিত হইবার কি ডালাকে আনিবার জনো সম্প কি পরওয়ালা নিডে পারিবেল।

সেই বাজি ঐ পরওয়ানামতে উপক্তিত হইলে, নিশা আপনি ধরা নিলে, মাজিট্রেট সাহেব কি পুর্বোদ্য আন্য কার্যালকে ঐ প্রতিছ্ব প্রতিজ্ঞাপত্র ব্যবিত করিবরে আজা করিয়া, সেই যাজিকে অন্য প্রতিভূ নিজে আজা করিবেন। না নিলে ভাষ্যাকে কার্যায়ের রাখিটিবেন ইতি।

১৪১ খারা। এই অধ্যাদ্দতে বে অভিনাপত কি

দুখা ব্যক্তির ছাবে অর্থদুখা ব্যক্তির ছাবে অর্থনার ভাষা ভঙ্গ ভইগছে
দুখা ব্যক্তির কথা।
নাজিট্রেট সাহেবের কি
পুর্বোক্তি অনা কার্যকারককের সন্মুখে এই কথার
প্রমান হইলে ভিনি প্রমানের মূল কিপিবছা করিছা
তে বাক্তি ঐ নিবছুলপত্তে বছা ছিল ভাষাকে ঐপর লিখিভ দুখা দিতে কিছা না দিবার কারণ দ্বাইছে
আভা করিবেন।

উপাত্ত করেও মা দর্শান গোলে ও অর্থনত না নেওয়া গোলে ঐ জিলার মাজিট্রেট নাছেরের বিচারাধীন ভালে ঐ করেবেছ্ন ব্যক্তির অভাবের যে ছব্য পাওয়া যার, ঐ মাজিট্রেট নাছের কি পুর্বোজ্ঞ জনা কর্মি-করেক ভাষা জ্যোক ও নীলাম করিয়া ঐ টাবা জাসার করিতে প্রবর্ত্ত ছাইবেল'।

অর্থনত শালেওরা গেলেও তাবা জোক ও লীদান করণভারা ঐ টাকা আমায় ছইতে লা পারিলে নাজি-ট্রেট সাছেবের কি প্রেমিক্ত অন্য কার্যকার: ইউ আজিকেনে ঐ ব্যক্তিকে ছয় সালের অন্তর্ধিক ভাল মেও-রানী জেলথালায় বন্ধ করা যাইতে পারিবেইডি!

৪৪২ ধার!। প্রতিভূসহিত যে নিবল্পপত্র দেওং বার প্রতিভূর ছামে অর্থনত সাহার নির্মাভক হইনাই। আনায় করিবার কথা। পুর্বোক্ত আনা কার্যনাই। ক্ষে সমুপ্র এই কথার প্রমাণ হইলে, প্রতিভূ তথ্যমূল যে অর্থনিতে দায়ী হইলাছে মাজিট্রই কিছা ডড় জন কার্যনারক স্থান বিবেচনামতে উ'হাকে দেই মত দিবরে অথবা দা দেওয়ার কারণ দুর্গাইবার জানা করিছে পারিবেদ।

If no sufficient cause is shown, and the penalty is not paid, the Magistrate or other officer as aforesaid may proceed to recover payment of the penalty from such surety in the same manner as from the principal party.

CHAPTER II .- Of Security for Good Behaviour.

443. Whenever it appears to the Magistrate of the District or to an offi-

cer exercising the powers of Whon Magistrate may require security for good behaviour for six months. a Magistrate, that any person is lurking within his juris-

diction not having any ostensible means of subsistence, or who cannot give a satisfactory account to himself, such Magistrate or other officer as aforesaid may require security for his good behaviour for a period not exceeding six months.

444. Whenever it appears to such Magistrate

When Magistrate may require security for good behaviour for one year.

or other officer as aforesaid, from the evidence as to general character adduced before him, that any person is by repute a robber, house-breaker, or thief,

or a receiver of stolen property, knowing the same to have been stolen,

or of notoriously bad livelihood,

such Magistrate or other officer as aforesaid may require security for his good behaviour for a period not exceeding one year.

446. Whenever it appears to such Magistrate or other officer as aforesaid, Procedure where security required for more than one year, from the evidence as to general character adduced before him, that any person is by habit a robber, housebreaker, or thief,

or a receiver of stolen property, knowing the same to have been stolen,

or of a character so desperate and dangerous as to render his release, without security, at the expiration of the limited period of one year, hazardous to the community,

the Magistrate or other officer as aforesaid shall record his opinion to that effect, with an order specifying the amount of security which should, in his judgment, be required from such person, as well as the number of sureties, and the period, not exceeding three years, for which the sureties should be responsible for such person's good behaviour.

উপযুক্ত কারণ দর্শাল লা গেলে ও অর্থদণ্ডও দেওরা ना श्वारत माजिए द्वेष्ठ मारहर किया भूरकी क्र बना नार्या-কারক মুধ্য ব্যক্তির ভালে হৈ প্রকারে অর্থদণ্ড আদায় कतिराज शादितम, तमहे क्षकाटत वो क्षक्तित मरखत होका कांनात्र कतिएक धावर्त स्टेटनमहे छि ।

২ পরিছেন। সলাচারের প্রতিভূর বিধি।

৪৪৩ ধারা। কোল ব্যক্তির দিনপাতের সম্বভির জোল

वि च्टन माकिट हेडे एव যাৰপৰাত বদাচারের আ-তিতৃ লইতে পারেন তাহার কথা।

প্ৰকাশ উপায় দাই কিন্তা আপদার ভারেধিক্সক বিধ-রণ জালাইতে না পারে এমত ব্যক্তি জিলার মাজি-ড্রেট সাহেবের কি মাজি-

्छ होत क्या छाक्तिय कर्मा काती अमा कार्याकात कड़ वि-চারাধীন ছালে লুকিরা আছে, ঐ সাজিটেট সাহেব कि প्रिक्षेष्ठ खर्मा कार्यकात्रक है। प्रकृष्ठ स्ट्रेस्त के राक्तिक इत्र मांगर्थशंख मनावादात्र धाषिषु मिराइ আঞ্চা করিতে পারিবেদ ইভি।

৪৪৪ ধারা। উক্ত মাজিটেট সাহেত্বর कि পু-ৰ্বোক্ত অন্য কাৰ্য্যকার-य च्टल शक्ति दुँवे थक কের দিকটে কোন ব্য-বংসর সদাচারের প্রতিভূ ভিত্র সাধারণ আচার বাব-পইতে পারেল ভাহার কথা। হারের যে **প্রমাণ উপত্তিত** করা যাত্র, ভদ্বারা দেই বান্তি লোকদের **আন্তম দম্যা** কি দোৰভাবে পরগৃহ প্রবেশকারী কি চোর,

कि छोड़। खबा छोड़ा छोटन शहनकांड़ी,

কিন্তা প্রসিদ্ধনতে কুর্ভির লোক বোধ হইলে সেই माजिए हैं वि शूर्व्साकु जना कार्याकाहक थे वाकित्क এक वरमञ्ज्यांनु ममानाद्वत अविकृ मिवात भाषा **শরিতে প**ারিবেন ইতি।

BB& थांत्रा। छेल बॉक्टिडेंडे मारहरवत किथा প্ৰেলিক জন্য কাৰ্য্যকা-এক বংশরের অধিক কা- বৃতকর নিকটে কোন ব্যক্তির লের প্রতিভূর প্রয়োজ্য সাধারণ আচার বাবহারের হইলে বাহা ক্তব্য ভাহার বে প্রমাণ উপস্থিত করা ধার, ভদ্ধারা সেই বাজি

ত্রীতিমতে দক্ষ্য, কি দোষভাবে পরগৃহ প্রবেশকারী, কি

কি চোরা তব্য চোরা ভালে এইণকারি লোক, 🧓

কিছা অতান কুঃসাহস ও আশত বিষদ বাজি হওয়া-প্রযুক্ত এক বৎসরের উক্ত নিরপিওঁ কাল গত কইলে-পর ভাষাকে এতিভূ বিশা মুক্ত করা গেলে নাধারণ লোকের আপদ সন্তাবদা বোধ হইলে

মাজিট্রেট সাহেব কি পূর্ফোক অন্য কার্য্যকার্ত্ জাপদার দেই মডের ডাৎপর্যা নিপিবদ্ধ করিয়া সীয় বিবেচনামতে ঐ ব্যক্তির ছালে যত টারা ও যত জন্ম অভিজ্ লঙ্য়া উচিত, ও ঐ প্রভিভূগণ ভিদ বং-महतृद् कमश्चक यक कांन कांकांत्र मनागरतृत निमिरका मात्री इत्रश डिडिंड, धरे क्थामिनीत्रक आक्रा मिथियन 446. If the person so required to furnish security, does not furnish the same, the proceedings shall be laid, as soon as conveniently may be, before the Court of Session.

Such Court, after examining them and requiring any further information or evidence which it judges necessary, may pass orders on the case, either confirming, modifying or annulling the orders of the Magistrate or other officer as aforesaid as it judges proper.

447. If the Court of Session does not think it safe to direct the immediate discharge of such person, it shall fix a limited period for his detention, not exceeding three years, in the event of his not giving the security required from him.

Contents of order for Session or the Magistrate or other officer as aforesaid, the amount of the security, the number of sureties, and the period of time for which the sureties are to be responsible for the good conduct of the person required to furnish security, shall be stated in the order.

The security-bond shall be in the Form (F) given in the appendix, or to the like effect.

449. In the event of any person required to give security under the provisions of the foregoing sections, failing to furnish the security so required, he shall be committed to prison until he furnish the same.

Provided that no such person shall be kept in Term of imprisonment. prison for a longer period than that for which the security has been required from him.

Imprisonment under this section may be rigorous or simple, as the Court of Session in each case directs.

Release of primore of a Magistrate is empowered, at any time, to exercise his discretion in releasing, without reference to any other authority, any prisoner confined under requisition of security for good behaviour, whether by his own order or by the order of any officer subordinate to him, pro-

৪৪৯ বারা। প্রেকিকতে যে ব্যক্তির প্রতি প্রতিষ্ঠ্ দিবার আজা হয়, ওদন্দা-দেশৰ আদালতে জর্পণ রে প্রতিভূ না দিলে ভবি-হইবার কথা। বয়ের ভাবত কাল্ডেপ্র স্বিহারতে স্থান সেশন আদালতের সমূপে জর্পিড হইবে।

ঐ আদালত ভাগ দৃথি করিলে ও অধিক বে সন্ধান
কি প্রমাণ আবশাক বেয় করেন ভাগ প্রচণ করিলে
পর মাজিটেট সাকেবের কিন্তা পূর্ব্বোক্ত জন্য করিলে
কের আজা দির্ভর করিয়া কিন্তা যজ্ঞপ উচিত বোধ
করেন ভজ্ঞপে ভাগ মভান্তর কি রহিত করিয়া নেই
শোকজ্মায় আজা করিতে পারিবেন ইভি।

ই৪৭ থাবা। সেই ব্যক্তির অংগীণে মুক্ত ছইগার
আঞ্জা করা বিশ্বস্থানক চইছে
পারে, সেশন কাদালভের
বংগরের অমধিক কালের
প্রতিত্ব লইতে পারিবার
কথা।
ভাষার যে প্রতিত্ব দিবার
কথা।
ভাষার বিবেস্কালি ভাষার ভিন্ন বংসরের সামধিক
ক্লে আটক রাখিতে নির্মণ্য করিবেন ইভি।

EEL ধারা। সেশন আদালত কি মাজিটেট সাহেব
প্রতিভূদিবার আজাণতার দর্মের কথা।

টাকার প্রতিভূপ ও যত জন প্রতিভূদিতে হইবে, ও
যাখার প্রতিভূদিবার আজা হয় ভাখার সদাচারের
নিমিত্তে প্রতিভূগণ হত কাল দায়ী হইবে, ও আজালতে এই সকল কথা যাক থাকিবে।

প্রতিভূপত্র জ্বোড়পত্রের P চিঞ্ছিড পাঠে কি ভাষার মর্ম্মতে নিখিতে মইবে ইতি।

৪ হ হার। পুর্বোজ হারার বিধানমতে যে ব্যক্তির
প্রতিপু মা দিলে কারাবন্ধ হইবার কথা।
কাল প্রতিপু মা দেয় ওও কাল ভাহাকে কারাণারে রাথা যাইবে।

কিন্তু কোৰ ব্যক্তির যত কালের লিনিতে প্রকিন্তু দিবার আজ্ঞা হয়, ভাষার কারাবন্ধ থাকার কালের জ্ঞাধ্যক কাল ভাষাকে কারা-কথা। গ্যাহের হাথা যাইবে দা।

এই ধারাবতে বে করেলিও হর, ভাষা প্রভাক ছুনে সেশন আদালতের আক্ষাসুসারে কঠেরে কিছা সামান্য হটবে ইডি।

প্রতিষ্ঠা বিশার বাজিন্টের সাংকরের কিবা
বাজিন্টেরের সমন্তর্জনে
বাজিন্টেরের সমন্তর্জনে
কর্মালার আভাষত
বলিদের মুক্ত হইবার কথা।
করে কিবা উছার জালী
কোল কর্মালারকের আভামতে সদাচারের প্রতিষ্ঠ
না দেওরাপ্রত্তুক বে ব্যক্তিকে কার্যকা করা যার সেই
বাজি মুক্ত হইলেও সাধারণ লোকদের কোন আগন
সন্ত্রাবদা নাই, নাজিন্টেই সাহেব কিবা মাজিন্টেটের
ক্রমাজামতে কর্মালার জন্য কার্যকারক এনত জান
করিকে, ভিনি জন্য কন্তুপক্ষের জন্মভি মা নইন

wided he is of opinion that such person can be released without hazard to the community.

451. Whenever a Magistrate or other officer as aforesaid is of opinion that Report in case of priany person confined under soner under requisition any person confined under of security by order of requisition of security for Court of Session. good behaviour by order of

a Court of Session, can be safely released without such security, the Magistrate or other officer as aforesaid shall make an immediate report of the case for the orders of the Court which shall have required the person to furnish the security.

452. A surety for the good behaviour of a per-, son muy at any time apply Discharge of surety. to the Magistrate or other officer as aforesaid to be relieved from his engagement as surety.

On such application being made, the Magistrate or other officer as aforesaid shall issue his summons or warrant in order that such person may appear or be brought before him.

On the appearance of such person pursuant to the warrant, or on his voluntary surrender, the Magistrate or other officer as aforesaid shall direct the engagement of the surety to be cancelled, and shall call upon the person so appearing or surrendering to give fresh security, and, in default thereof, shall commit him to custody.

453. Whenever the Magistrate or other officer as aforesaid is of opinion that, by reuson of an offence Recovery of penalty from sureties. proved to have been committed by the person for whose good behaviour security has been given, subsequent to his having given such security, proceedings should be had upon the bond executed by the surety, he shall give notice to the surety to pay the penalty, or to show cause why it should not be paid.

If no sufficient cause be shown, the Magistrate or other officer as aforesaid shall proceed to recover the penalty from such surety by the attachment and sale of any moveable property belonging to him which may be found within the jurisdiction of the Magistrate of the District.

If the penalty be not paid, and cannot be recovered by such attachment and sale, the surety shall be liable to imprisonment by order of the Magistrate or other officer as aforesaid in the civil jail, for a period not exceeding six months.

चीव विट्वहमांगरक के वाकित्व कांन अगरत यूक क-রিতে পারিবেন ইভি।

৪৩১ ঘারা: কোম ব্যক্তির সদাগারের প্রতিভূ না দে-

আবিতে প্রতিভূমা দেও~ য়াতে বজি দইলে বিলো-टर्हेत्र कथा।

ওয়া প্রয়ন্ত ভাষাকে নেশম সেল্ব আনিলিভের আ'~ আদালিভের আজাবতে কা-त्रतिक कहा शाल अवर समहे বাজির খাদে তজ্ঞপ প্রতিভূ না লইয়াও ভাষাকে নি-

र्किटच मूक कहा गहिएक शांदत माजिए हुँ हे माटबर किन्त পুর্ব্বোক্ত অন্য কার্যাকারক এমড ব্যেগ্ করিলে, যে আদানত ঐ ব্যক্তিকে প্ৰতিভূ দিতে আজা করিয়া-ছিলেন, সেই আদালতের জাজা পাইবার জন্মে ষ্ণোটো দেই বিষয়ের রিপোর্ট স্বরিবেম ইভি।

8६२ थात्र। क्लान वास्कि करनात समागरतन था-ভিড়ু হইয়া প্রতিভূবরণ প্রতিপুকে যুক্ত করিবার जार्थम अधिकाश्हरक पूज হইবার নিবিজে কোন সমু-রে মাজিট্রেট সাংকরের কি পুরেইন্তে অনা কার্যা-কারকের কিকটে প্রার্থকা করিতে পারিবে।

ভাগ হইলে মাজিট্রেট লাহেব কি পুর্বেট্ড অন্য কাৰ্য্যকাৰ্ত্ৰ ঐ ব্যক্তির উপস্থিত ধ্ইবার কিন্তা ভাষাকে নিকট আনাইবার জনো সমন কি পরওয়নো দিবেল।

সেই ব্যক্তি প্রওয়ামানতে উপস্থিত চইলে কিন্তা বেক্ছামতে আপনাকৈ ধরা দিলে নাভিটেইট দাছেব কিন্তা পুর্বোজ অন। কার্যাকাংক ঐ প্রতিভার অভিজ্ঞা রহিত হইবার আজা করিয়া উপস্থিত কর্ বা অন্তং উপশ্বিক দেই ব্যক্তিকে অন্য প্রতিভূ দিতে আক্রা করিবেন। মা দিলে ভাষাকে আমেধ করিলা রাখি-द्यन हेडि।

৪৫৩ ধারা ৷ যে ব্যক্তির সম্বাচারের আজিভু দেওরা গেল ভাষার সেই প্রতিত প্রতিকুদিগের স্থানে অ-দেওলের পর ভালার কৃত পদও আদায় করিবার काम काणहारसङ् आयान रक्षां अयुक्त माजि द्विने मा-হেব কি পুর্কোজ অন) কার্যাকারক প্রতিভূর লিখিত निवस्तमभेडान्य्रमादत कावी कहा छेतिछ त्याव कतिशम তিদি আভিছুকে ঐ অৰ্থদণ্ড দিভে কিয়া নাদিবার কারণ দর্শাইডে আঞ্চা করিবেন।

फे शह का का विमान मा शहल कियात मानिए के লাদেবের বিচারাধীল স্থানে ঐ প্রাভিভূর অস্থাবর যে जरा পাंधश गात्र, माजिएडिंगे मास्टित कि भूटकांक অলাকার)কারক ভাষা কোক ও নীলাম করিয়া আ काफिकुत फारम के कार्यमधा कामात कतिएक क्षांक्र

मिर कार्यम्थ मा (मंदन् विकास क सीमाम করণভারত আদায় হইতে না পারিলে মাজি-(डें कारस्टवत कि शूंट्सिक जामा कार्या कात्रकत का-জাক্রমে জ প্রতিভূকে ছর মালের জনবিক কাল দেও-রানী জেলথানার বন্ধ করা যাইতে পারিবে ইতি।

Leve of summons and warrant of arrest.

The provisions of sections 431 and 483 relating to the issue of summons and warrant of arrest for securing the personal attendance of the party informed against, shall apply to proceedings taken under this chapter against persons required to give security for their good behaviour.

455. Any evidence taken under Part X, chapter

I or this chapter, shall be
taken as in cases usually
dence under Part X,
Chapter I or this chapter.

Chapter I or this chapter.

Chapter I or this chapter.

CHAPTER III .- Local Nuisances.

direct any person to abstain

Magistrate may issue from a certain act, or to take certain order with certain property in his possession, or under his management, whenever such Magistrate considers that such direction is likely

obstruction, annoyance or injury, or risk obstruction, annoyance or injury, to any persons lawfully employed,

or danger to human life, health, or safety, or a riot or an affray.

to prevent, or tends to to prevent,

457. Any Magistrate may enjoin any person not to repeat or continue a public nuisance as defined in section 268 of the Indian Penal Code.

No appeal shall lie from an order made under this section,

458. Whenever the Magistrate of District

Magistrate may order
removal of nuisances.

or of division of a District,
considers that any unlawful
obstruction or nuisance
should be removed from any thoroughfare or
oublic place,

৪৫৪ খারা। অভিযুক্ত ব্যক্তিকে উপদ্বিত করাইবার
নম্ম ও বরিবার পারভরাখা দিবার কথা।
৪০০ ও ৪০০ খারার যে বিখান আছে যে ব্যক্তিদের প্রতি সমাচারের প্রতিভূ নিবার আজা হর ভাষাদের শাবে সেই২ খারার বিধানামুসারে এই পারিফে্দেমতে কাথানুষ্ঠান হইবে
ইতি।

৪৫৫ খারা। মাজিট্রেট সামাস্যতঃ সমস্থতে যে ১০ জথ্যারের ১ পরি- মোকদ্দা প্রবণ করেন জা- চেছদ বা এই পরিচেছদ ছাতে প্রমাণ লইবার যে মতে প্রমাণ লইবার কথা। বিধি আছে ১০ জখ্যারের ১ পরিচ্ছেদ কিছা এই পরিচ্ছেদ্যতে প্রমাণ লইবার সেই বিধি থাটিবে ইডি।

ও পরিচ্ছেম।—ছামীয় কনিউজনক বিষরের বিধি।

৪৫৬ ধারা। কোন বাজ্জি বৈধমতে কর্মা করিতে

জবরোধ বা প্রাণাশকা

জমক ব্যাপার বা দালা মাজিট্রেটের থিবারন করিবার ক্মডার কথা।

তাহার অধিকারে বা ডক্কা
বিষয়েসভরপে ভাইা বৃক্ষা

লা কর্ণভারা সেই ব্যক্তির বাধা কি ক্লেশ বা অপকার ভর বা ছইবার আশিকা আঁকে,

বা শৃত্যের আগেছাণির বা আছে বা নিরাপনের বিলুহর,

वा माका वा स्कामा स्टेट्ड शाटर,

কিন্ত মাজিট্রেট আজা করিলে তাছা নিবারণ হইবে বা হইছে পারিবে তিনি এমড বোধ করিলে নিধিত আজাদারা ঐ ব্যক্তিকে সেই কর্ম না করিতে অধন নেই ক্রানি অনির্মমতে রাজিতে আজা নিতে পারিবেন ইতি।

৪৫৭ স্থারা। ভারতবর্ষীয় দশুনিধির আইনের ২৮

শারাতে সাধারণের অধিটক্ষক
কার্য্য বারহার খা হইবার
ত মা থাকিবার বারণ
করিতে মাকিটের হনভার কথা।

ভার কথা।

করিতে না থাকে এমক কিংবং করিতে পারিবেন।
এই ধারামতে যে আফা করা যার ভাষার উপর
আপীল নাই ইভি।

or that any trade or occupation, by reason of its being injurious to the health or comfort of the community, should be suppressed or should be removed to a different place,

or that the construction of any building or the disposal of any combustible substance, as likely to occasion conflagration, should be prevented,

or that any building is in such a state of weakness that it is likely to fall, and thereby cause injury to persons passing by, and that its removal in consequence is necessary,

or that any tank or well adjacent to any public thoroughfare should be fenced in such a manner as to prevent danger arising to the public—

he may issue an order to the person causing such obstruction or nuisance, or carrying on such trade or occupation, or being the owner or in possession of, or having control over, such building, substance, tank, or well as aforesaid, calling on him, within a time to be fixed in the order,

to remove such obstruction or nuisance,

or to suppress or remove such trade or occupation,

or to stop the construction of such building,

or to remove it,

or to alter the disposal of such substance,

or to fence such tank or well (as the case may be),

or to appear before himself or some other officer exercising the powers of a Magistrate or of a Subordinate Mugistrate of the First Class within the time mentioned in the order, and show cause why such order should not be enforced.

459. Such order shall, if practicable, be served

Service or notification personally on the person to whom it is issued.

But if personal service is found to be impracticable, the order shall be notified by proclamation, and a written notice thereof shall be stuck up at such place or places as may be best adapted for conveying the information to such person.

Person ordered shall be bound, within the shall be bound, within the time specified in the order, to obey the same or to appear before the Magistrate before whom he was required by the order to appear to show cause as aforesaid, or he may apply to such Magistrate for an order for a jury to be appointed to try whether the order is reasonable and proper.

কিছা কোম হর যে জবৈততে নির্মাণ ছইডেছে কিছা আশুস্থলনীয় কোন জবা যে নির্মে রাণা যায়, ভদ্বরো গুহানির দাই সম্ভাবনা প্রবৃত্ত ভাষা নিবারণ করা উচিত,

কিশ্ব কোল গৃহাদির জীগাবড়াপ্রযুক্ত পত্র সক্তাবদা ও ডফ্বারা নিকট গদনশীল লোকদের হানি হইবার সমউপ্রযুক্ত তাহা ভগ্ন করা জাবলাক,

কিন্তা সাধারণ লোকদের গমনীয় পথের নিকটত গ্রেছবিণী কি কুপদার! সাধারণের সকট নিবারণাতর্শ ভালা উপবৃক্তমতে ঘেরিয়া রাখা উচিক, জিলার কিন্তা জিলার গতের মাজিট্রেট সাহেব এনত বোধ করিলে,

प्य वाक्तित हाता थे वांधा कि कानिकेशनक विवत हत, किश्वा प्य वाक्ति थे नानमात्र कि हां कि करत किश्वा थे यह कि जां खड़तलनीय खना कि श्रक्तिनी कि कूश वा वाक्तित हत्र कि याहांत्र कारिकारत कि कर्जुरक् थारक जा-हांत्र नारम जिनि जांच्या लिथिया, स्मिटे खांचारक ममत्र मिहिंके कितिता, जाहारक साहे ममरहत मरधा,

ঐ বারা কি অনিত্তীজনক বিষয় ছানান্তর করিতে, কিখা বিশয়বিশেষে ঐ ব্যবসায় কি রুত্তি রুহিত জি ছানান্তর করিতে,

কিন্তা ভদ্রেপে ঐ গৃহানিনির্মাণ রহিত করিছে, কি ঐ গৃহ ভগ্ন করিছে কি ঐ জ্বানীয় দ্বোর নিয়মান্তর করিছে, কি ঐ পুছরিণী কি কুপ ঘেরিয়া দিছে,

অথবা ঐ আজার নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে আপনার কিন্তামাজিপ্রেটের ক্ষমতাক্রমে কর্মকারি অনা কার্যা-কারকের, কিন্তা অধ্যন্ত প্রথম শ্রেণীর মাজিপ্রেটের সমূধে উপন্তিত হইয়া ঐ আজা প্রবল না করিবার কারণ নশাইতে আজা করিবেন ইভি।

চিক ধার:। সেই আজ্ঞাপত্র যে ৰাজির নামে ছর,
আজা দিবার কি তাদার
আগেমণত দিবার কথা।
বি

কিন্তু ওছোকেই দেওয়া অসাধা দেখা গেলে সেই আজা ঘোষণা করা যাইবে, ও সেই বাজি ঐ জা-জার সম্বাদ পাইতে পারে এই কারণে কোন এক কি অধিক ছালে ঐ আজাপত্র মট্কাইরা দেওয়া যাইবে ইতি।

৪৬০ ধারা। যে ব্যক্তির নামে ঐ আজা দেশুরা ঘাহাতে আজা করা বার ভাষার মেই আজা মানি-বার কিয়া পঞ্চারৎ বিযুক্তি মায়ি কার্যা করিছে হইবে১

বার কেলা পঞ্চারং মিল্লু বানে কাবে কার্ব হৈবার দাওলার কথা। পথেবা পুর্বেক্তি কার্ব দশাইবার জনো যে বালি-

ক্রেটের সল্পে উপস্থিত হইবরে আতা হইরাছে উছেরে সল্পুৰে ভাষার উপস্থিত হইতে হইবে। অথবা সেই আতা যুজিমত এ উপযুক্ত কি লা, এই কথার বিচার করণার্থে ছুরি (অর্থাৎ পঞ্চায়ৎ) নিযুক্ত হইবার আতা হয়, এ মাজিট্টে সাহেবের নিহুটে এই মর্গের আর্থা। করিতে পারিবে।

On receiving such application, the Magistrate shall forthwith appoint a Constitution of jury. Jury consisting of an odd number of persons not less than five, of whom the foreman and one-half of the remaining members shall be nominated by such Magistrate, and the other members by the applicant.

The execution of the order shall be suspended pending such enquiry, and Surpension of order. the Magistrate who issued the order shall be guided by the decision of the jury, which shall be according to the opinion of the majority.

If the applicant, by neglect or otherwise, pre-Procedure in case of vents the appointment of a non-appointment of or jury, or if from any cause neglect by jury. the jury so appointed does not decide and report within a reasonable time to be fixed in the order for the appointment, their functions shall cease from the date of the expiration of such period, unless they be continued by special order of the Magistrate.

If from any of the above causes no decision be made by the jury, the order of the Magistrate করেন, তবে মাজিট্রেটের আজা পান্ডাৎ লিখিত বিধানmay be carried into effect as hereinafter provided.

Procedure in case of disobedience or neglect by person ordered.

461. If the person to whom the order mentioned in section 458 is issued does ান আৰ্ছ্য কি লৈখিলা not obey such order,

or show cause against the same as hereinafter

or apply for a jury within the time specified in such order,

he shall be liable to the penalty prescribed in that behalf in section 188 of the Indian Penal Code;

and the Magistrate who issued such order may proceed to carry it into execution at the expense of such person, and may realize such expenses, either by the sale of any building, goods, or other property removed by his order, or by the distress and sale of the moveable property of the person aforeesid.

No suit shall lie in respect of anything necessarily or reasonably done to give effect to such order.

মাজিট্রেট সাহেব সেই প্রার্থনাপত্র পাইড়া অগৌরে পঞ্চায় । মিযুক্ত করিবেন। শঞারতের বংক্তির সেই প্রধারতে পাঁচের ক্থা। অনুসুম বিষয় সংখ্যার ব্যক্তি থাকিতে। মালিটেট সাহিত ঐ পঞ্চায়তের প্রবাদ वाक्तित्व अ किं। हारमञ्ज्ञ आरक्षक अश्याक लाकरक महान नीज कहिरवन जन। कर्ष्युक कार्यन मरमानीज कहिरवन।

উজ অনুসন্ধানের কার্ব্য যত কাল উপাছিত থাকে ওও কাল ঐ আতা ভুগিছ আজা ভ্গিত রাখিবার थाकित्व। ये भेक्षायरक অধিকংশে বাজির যে দি-ক্ষান্তি ভাষাই ছিব থাকিবে, ও আজাঞচারক মালি-ষ্ট্রেট সাবের সেই মিম্পান্ত্যসূসারে কার্য্য করিবেন।

পৃথারভের মিবুক্ত ছটবার আজাপতে মিশাভি করিবার উপযক্ত সময় কি-नकांत्रद सिवुक्त मा वहे-कि हो पाकिटन। आर्थक गरि ल किया रेमांथला कदिएल देन थिलाक्ट्रम कि धाकारा-কার্যপ্রপাদীর কথা। স্তবে পঞ্চায়তের লিবভ ছণ্ডচার কার্য নিবরেণ করে, কিন্তু! যে পঞ্চার 🕻 মিযুক্ত হন তাঁচারা যদি কোন কা-রুণে ঐ সময়ের মধে। নিম্পতি করিয়া রিপোর্টনা करहम, खरव श्रीका क्षेत्रे विराध आकार्या छी। शिगटक ७६कटम्ब मा दाधिता, के मिक्रशिक कार গত হুইবার ভারিথ অব্ধি তাহাদের সেই কর্ম রুছিড

যদি পঞ্চায়ৎ পূৰ্বেজি কোন কারণে দিশাবিনা मा अ थारल कहा बाहे एक शाहित्व है कि।

যাহাকে আজা করা যায় ক্রিদে বাহা কর্ত্তব্য ভাহার क्षा।

८७) बाह्य। ४०৮ धार्वा উলিখিত জালা যাহাৰে टाहरू । दशम दन यान व चांच्या मा मारम,

কিছা পশ্চাৎ লিখিড বিধানমতে ঐ আভার বিশক্ষ কারণ মা দর্শায়,

ভাগবা ঐ আভার নির্দ্ধিট কমরের মধ্যে পঞ্চারং क्षार्थमा मा करत्र,

खटन स्टेंडिकटर्सन मक्टिविश काहेरमह ber बांबारक ওবিবলের যে দশু নির্দ্ধিক ক্ট্রাছে ঐ ব্যক্তি সেই দত্তের যোগ্য হইবে।

उ य गाणि देवे थे जाका कतिता विवि (महे राक्तित भट्टा के व्याका श्वत करिए धार्य क्हेरतम, ७ **डीका**त काष्ट्राक्टम स्य गृह कि नाम । কি অন্য সম্পত্তি স্থানান্তর করা যায় ভাগ বিচর ৰবিয়া কিন্তা পুৰেবাজ ব্যক্তির অন্তাবর সম্পতি জে^{কি} ও বিক্রম করিয়া ও কর্মের ধরচের টাকা জাগার করিতে পারিবেম।

নেই আক্ৰা প্ৰণ করিবার কলো আবলাক বি ৰুজিনত যে কোন জিলা করা যায় ভবিষয়ের বৌন भाक्षमा स्ट्रेस शाहित मा देकि।

462. If in a case referred to a jury, the jury find that the order of the Procedure where jury finds Magistrato's order to be reasonable. Magistrate is reasonable and proper, the Magistrate who issued the order shall give notice of such finding to the person to whom the order was issued, and shall add to such notice an order to obey the order

first mentioned within a time to be fixed in the notice and an intimation that, in case of disobedience, he will be liable to the penalty provided by section 188 of the Indian Penal Code.

If such latter order is not obeyed, the Magistrate may proceed as in section 461.

463. If the person to whom the order of the

Procedure where per son ordered estisfies Magistrate that order is not

Magistrate is issued appears and shows cause against it, so as to satisfy the Magistrute who issued it that it is

not reasonable and proper, no further proceedings shall be taken in the case.

464. If, pending the enquiry by s jury, the Magistrate who issued the Injunction pending on order considers that immediate measures are necessary to be taken to prevent imminent danger or injury of a serious kind to the public, he may issue such an injunction to the person mentioned in that behalf in section 458, as is required to obvinte or prevent such danger or injury.

In default of such person forthwith taking all nocessary measures ordered to be taken by such injunction, the Magistrate may himself use or cause to be used such means as may be necessary to obviate such danger or to prevent such injury.

No suit shall lie in respect of anything necessarily or reasonably done for that purpose,

465. Nothing in this chapter shall interfere with the provisions of section Saving of cortain sta-XLVIII of Act No. XXIV of 1859 (for the better regulation of the Police within the territories subject to the Presidency of Fort St. George), or of section XXXIV of Act No. V of 1861 (for the regulation of Police), or of section XVI of Act No. VIII of 1867 of the Governor of Bombay in Council.

৪৬২ খারা। পঞ্চারভের প্রতি অপিত কোন বিবরে

शकाहर माजिए के गरह বের আক্রা বৃতিবৃক্ত দিবর ক্রিলে ঘাঘা কর্তব্য ভাষায়

यमि छै। हात्। मांकिट्डि हे ना-হেবের জাতা যুক্তিসিক ও फॅश्युक विटवहमा **करत्रम** उदर य राक्तित अधि के আজা করা গিরাছিল মাকি-

েইট উচিচকে লেটেন দিয়া ঐ কথা জ্ঞাত করি-রা ঐ নোটিলে সময় দিরপণ করিয়া দেই সমরের भारत अथरमः ज जाका मानिवात जाको कहित्वन। अ ৰা মানিলে ভারতবর্ষীয় দশুবিধির আইলের ১৮৮ হারার বিধানমতে ভাৰার দশু সম্ভাধনার কথা জানাইবেন।

এই শেষ काळाड व्यामा इट्टल वाजिएक्टि 853 ধারামতে কার্য্য করিতে পারিবেন ইতি। 850 शांद्राः गाजिए द्वेषे मांटश्टब्ब **आंखा वाँ** संदिक

বীদার প্রতি আজা করা যাম ভিমি মাহিত্রট লা-(भारत करमारभाष्ठ व আজা অত্ত ভাষাইতে

পারিলে বাহা কর্ত্তর ভা-

হার ক্যা।

দেওয়া যায় ভিনি উপাছিত धरेहा थे जाकात विशक्त कांत्र मर्भाष्ट्रेश त्महे आका भवृक्त ७ भगूभवृक्त, दर যাভিক্টেট সাহেব এ আজা कतित्व छामात खरवाध-मटि हेश कानाहरल तिहे

दिवदा अमा त्नाम कार्या ठिलट्ट मा हेडि।

858 थोता। श्रक्षांवरखत बाता त्य नमस्त छेक क्यांच অনুসন্ধাৰ করা শঞ্চিতের অনুসভাম মাইডেছে সেই সময়ের কার্য্য চলম্কালে আক্রার मरश नांशात्र ब्लाक्टनत **भरणाखानि मक्के व छक-**

ভর হানি শিবারণের জ*লে*য় ब्यान कार्या कर्गात्व कडा कावनाक, त्व गांकित्हेडे मारहर फेक बांका कतिराम धारात अरे क्रथ विरामा হইলে 🗳 সৃষ্ট কি হানি **নাহট্**বরি **কলে। কি ওরি**-বারণার্থে হজাপ জাতল আবশাক হয় তিনি ৪৫৮ ধারার উলিখিত ব্যক্তির দাবে তক্ষণ আতা দিতে পারিবেশ।

(नहे आकाक्तरम (र जनल कर्मा कर्ता आवण)क समि फेक वाकि खरकारलाई खाहा मा करत खरन के नहते मा ছইবার লিখিতে কিন্তা ঐ ভালি দিবারণার্থে যে কার্য্য चावभाक इस माजिद्दे हे मारहद आर्थनि छार्श कतिरवन कि क्यारेटबस ।

ওদর্থে আবশাক কি যুক্তিমত যে কোন কার্যা করা ৰায় ভাৰিবলের কোন বোকজনা হইতে পারিবে না हेकि।

৪৬¢ ধারা। মাক্রাজ বাজধানীর অধীন দেশে পোন नीरमत आद्या फेजम विशास কোম্য বিধাপ রক্ষা করি-कतपार्व २०१३ नात्मह २८ ব্র কথা। আইনের ৪৮ ধারার, ও শো-मोरमद विश्राम करणार्व २৮७२ मारलद व आहिरमद 38 ধারার বিধানের সভে ও বোদাইয়ের সভিসভাবিষ্টিভ প্রীবৃত গংশর সাংহ্রের **প্রাণীত ১৮১৭ লালের ৮ আই-**লের ১৬ ধারার বিধালের সঙ্গে এই অধ্যারের কোল কথার সম্পর্ক নাই ইভি।

CHAPTER IV .- Possession.

466. Whenever the Magistrate of the District

proceed if any dispute concerning land, &c., in likely to cause breach of

or other officer exercising Magistrate how to the powers of a Magistrate is satisfied that a dispute, likely to induce a breach of the peace, exists concerning

any land, houses, water, fisheries, crops or other produce of land, within the limits of his jurisdiction, he shall record a proceeding stating the grounds of his being so satisfied, and shall call on all parties concerned in such dispute to attend his Court in person, or by agent, within a time to be fixed by the Magistrate or other officer as aforec said, and to give in a written statement of their respective claims, as respects the fact of actual possession of the subject of dispute.

The Magistrate or other officer as aforesaid shall, without reference to the Party in possession to be continued until oust-ed by due course of law. merits of the claims of any party to a right of possession, proceed to enquire and decide which party is in possession of the subject of dispute, or if the parties are in joint possession, what is the share of which each party is in possession.

After satisfying himself upon that point, he shall issue an order declaring the party or parties to be entitled to retain possession until ousted by due course of law, and forbidding all disturbance of possession until such time.

467. If the Magistrate or other officer as aforesaid decides that neither If previous possession connot be ascertained, of the parties is in possession, or is unable to satisfy himself as to which person is in

possession, of the subject of dispute, he may attach it until a competent civil Court shall have determined the rights of the parties or who ought to be in possession.

468. If ■ dispute arise concerning the right of use of any land or water Disputes concerning the Magistrate or other right of use of land or officer as aforesaid within whose jurisdiction the subject of dispute lies, may enquire into the matter; and if it appear to him that the subject of dispute ৪ পরিক্রেদ। -- অধিকারের কথা।

855 शांदा। जिलाव गांजिए के नारस्य किन्दा शांचि-

भूगां निविवयक कांच वि বাদে শান্তিভক্তের সন্তারমা स्केटल यांकिट,हेडे गांदक्षत বাহা কর্তব্য ভাষার কথা।

(क्टेटडेड कम्पणामर**क** कर्च-কারি অন) কার্য্যকারক আ-शम विष्ठातीशीम ऋहिमा অন্তৰ্গত কেলে ভুমি কি ৰাট कि जन कि मदना महान कि

ক্সল কি ভূমিছইডে উৎপন্ন অসাজ্যতা লইয়া পাত্তিভল क्हेबांद्र मञ्जादमांक्रमक विवास क्हेटलटक हेना **करवां**ध्यरक জানিলে তিনি আপন হুছোধনতে তদ্ধেপ জ্ঞান থাকায় তেতু আনুষ্ঠানিক কাৰ্য্যপত্ৰে লিখিয়া ঐ বিবাচে याबीता मिश्र थाटक (महे मकन व) किएक धे बाबिएडँडे সাহেবের বা পুর্বেলক্ত অন্য কার্যকারকের মিরুপিড সময়ের মধ্যে সাহং কি সোধারের বারা উপস্থিত হট্য ঐ বিবাদীয় ভুমাদির প্রশ্বত অধিকার বিষয়ে আপনং দাওরার রভান্ত লিখিয়া অর্ণ করিতে আতা করি-

কৃষি যাহার দ্ধানে থাকে ভাষাকে আইমমতে কেন-थन दा करा तारम छोरांड দৰল থাকিবার কথা I

शाखिर क्षेत्रे जारबर कि शृंदर्शक अमा कांद्राकांत्रक অধিকারিক আত্র বিষয়ে কোম ব্যক্তির মাওয়ার দে:-ষ্ঞাণের প্রতি দৃষ্টী না করি-हा विश्वामीत विवत कारात) मर्थाल चार्ड अहे क्थाइ

অपूर्णाम लहेत्र निक्षां कतिराम। अ धाराहरमत সাধাৰণ অধিকার থাকিলে ঐ ভূম্যাদির কোন অংশ কাথার অধিকারে আছে ইহার অসুসন্ধান নইয় মিঞাতি করিবেন।

তাহা ফ্ৰেখিমতে জ্ঞাত হইলে, ভিনি বালানে দ্ধিলকার জাদ করেম, আইলের নিয়মিত থারাম্ডে कांशास्त्र यक काल (यमधल मा कदा शाह, कव कांन बे বিষয় ভাষার দখলে থাকিবে, ও তত মাল ভাষা? লখলের কোন ব্যাঘাত লাভ্র এমড আঞা করিবেন हेकि।

मधलिकांद्रक विकिछ-রূপে যা জায়া গোলে বি-বাদের বিষয় ক্লোককরিডে মাজিটেট সাহেত্রর ক্ম-ভার কথা।

६७५ शाता। विवासीच दिवस छेक् बाक्रियान मध्य मथ्डम नार्डे कारांत्र । माणिट डेडे नाट्य निव भूरवेशस जना कार्याकार देवा मिक्कार्या कशितम निया कांशाज मबरम थारक तारे कथा करशासगढ मिन्दर

कडिटक मा शीडिएम, धे व्यक्तिएमड व्यक्षिकात किया है বিষয় কাছার দখলে থাকা উচিত এই কথা যত কান উপযুক্ত ক্ষমভাপন্ন দেওৱামী আদালতে নিকাতি ৰ করা যায় ভত কাল ভিনি ঐ বিষয় কোষ করিতে পারিবেদ ইভি।

Bab মারা। কোল ভূমির কি জলের ব্যবহার করিবার অধিকার বিষয়ে **कृषि कि कम राउद्योद्ध**न विवास क्ट्रेटल विवासीत अधिकांत्र विवक्ति विवाहमञ् विवत त्य महिक्टडेड गार्ड (वर्त कि भूत्यांक क्रमा के

খাকারতের বিচারাধীন ভাবে থাকে, তিনি ও ক্রার चारूनकान महेरक शाहित्यम, ७ ताहे विश्वीत विष

is open to the use of the public, or of any person or of any class of persons, the Magistrate or other officer may order that possession thereof shall not be taken or retained by any one to the exclusion of the public, or of such person, or of such class of persons, as the case may be, until the person claiming such possession shall obtain the decision of a competent Court adjudging him to be entitled to such exclusive possession.

Provided that the Magistrate or other officer as aforesaid, shall not pass any such order if the matter be such that the right of use is capable of being exercised at all times of the year, unless that right has been ordinarily exercised within three months from the date of the institution of the enquiry, or, in cases where the right of use exists at particular seasons, unless such right has been exercised during the last of such seasons before the complaint.

to determine a boundary dispute. The standard dispute of possession, any officer exercising the full powers of a Magistrate, may depute any Assistant or other officer subordinate to him to make the onquiry, and may furnish him with such instructions, consistent with the law for the time being in force, as may seem necessary for his guidance, and may declare by whom the whole or any part of the necessary expenses of the enquiry shall be paid.

470. Nothing in this chapter shall affect the powers of a Collector or a person exercising the powers of a Collector or of a Revenue Court.

Panilies.

171. If any person having sufficient means neglects or refuses to maintenance wives and children.

Order for maintenance tain his wife or legitimate tain his wife or legitimate or illegitimate child unable to aintain himself, the Magistrate of the District other officer exercising the powers of a Magister may, upon due proof thereof, order him make a mouthly allowance for the maintenance his wife or such child at such monthly rate, not needing fifty rupees in the whole, as to the sisterate or other officer as aforesaid seems nonable.

किन्तु गिल (मेर्ड ज्यामित नानहात कतियात अधिकातयाच गाउतः यामिर कार्यः इरेट शाउतः, करन अस् अस्मादान कार्यः केषाम् के करिनात कारित्वन भूति किन यामित यथा के व्यक्तितक्तिय के विश्वति मायः साकः वानहात ना इरेट्स, अथनः यमि वानहादत्त अधि-कांत नक्ष्मातत्त कार्मान एस इरेड्रा थारकः, करन मानिभा इर्गात भूति (मेर्ड कार्स के अधिकातक्त्रा के नानहात्त् ना इरेट्स, यामिरके माइन के भूद्यां के अस् सात्र भूदिकि आक्षा कित्रन मा देखि।

৪৬৯ গারা ৷ সীমাবিবাদ কিন্তা অহিকার বিষয়ের আণাতিযুক্ত অভু নিশ্যুক্-नीमाविदांस चिनंश कृति-विवांत सामा कामीह अन-বার জব্যে ক্ষিয় জানু-সন্ধান লইবরে আবিশাক मकारमञ् कथा। ष्ट्रेल, याक्टिडेटवें मण्यूर्व ক্ষডামত ক্ষুকারি কোন কার্যকরের আপনার কারীন কেনে আলিফীণ্টকে কিন্তা অন্য কাৰ্যকারককে 🛊 অনুসন্ধান লহবার জনো প্রেরণ করিতে পারিবেন। ও উচ্চার কান্যপদ্ধতি দর্শাইবার অংশা বংশাদীর প্রচলিত যে অ।ইনমতে যে উপদেশ সঙ্গত হর ভাষাকে দেই উপদেশ নিজে পারিবেন ও দেই অভুসদ্ধান কার্গের সমস্ত থর্চ কিছা ভাগার কোন অংশ কাহার দিতে হইবে ইছা নিণয় করিতে পারিবেন ইভি। ६९० थात्। कात्लकुळेत माद्यस्यत, किन्ना कारलकु-

¢ পরিক্রেন্

জী ও সস্তানাদির তরণপোষণের বিধি।

৪৭১ ধারা। কোন ব্যক্তির উপযুক্ত সক্ষৃতি থাকিতেও

তী ও সভানাদির তরণশেজ প্রতিপালনে জক্ষর
পোরমের আজার কথা।

কোন প্রিস কি আজীকার
করিলে ভাষার উপযুক্ত প্রমাণ হইলে জিমার
মাজিট্রেট সাবের কিন্তা মাজিট্রেটের ক্ষরভাক্তমে কন্মকারি অন্য কার্যাকারক প্রতীব ক্ষি সন্তাকরে ভরণপোষণের মিনিত্রে মাসেহ সর্কমুদ্ধ পঞ্চাল

টানার অন্যিক যত টাকা উপযুক্তা বোধ করেন প্র
বাজির ভক্ত টাকা পিবার জ্যুজা করিভে পারিবেন।

If such person wilfully neglects to comply with

Enforcement of order.

this order, the Magistrate or
other officer as aforesaid may,
for every breach of the order, by warrant, direct
the amount due to be levied in the manner provided for levying fines; or may order him to be
imprisoned with or without hard labour for any
term not exceeding one month;

Provided that, if such person offers to maintain his wife on condition of her Proviso. living with him, and his wife refuses to live with him, the Magistrate or other officer as aforesaid may consider any grounds of refusal stated by such wife; and may make the order allowed by this section notwithstanding such offer, if he is satisfied that such person is living in adultory, or that he has habitually treated his wife with cruelty.

No wife shall be entitled to receive an allowance from her husband under this section, if she is living in adultery, or if, without any sufficient reason, she refuses to live with her husband.

to pay a monthly allowance

Alteration in allow- under the provisions of section 471, and on proof of
a change in the circum
stances of such person, his wife, or child, the

Magistrate may make such alteration in the

allowance ordered as he deems fit.

PART XI. MISCELLANEOUS PROVISIONS.

Miscellaneous.

473. The procedure prescribed by this Act shall be followed, so far as it.

Procedure in miscellaneous criminal cases and proceedings.

each be, in all miscellaneous criminal cases and proceedings which, after this Act comes into force, are instituted in any Court.

Aving of jurisdiction or affect the jurisdiction or affect the jurisdiction or procedure of the Commissioner of Police, the Police Magistrates, or the Police of the Towns of Calcutta, Madras, and Bombay, except so far as this Act expressly provides for the same.

বনি সেই বাজি ইচ্ছাপুথাক থী প্ৰভামত কাৰ্য্য কৰিছে আটি কৰে, ভৱে বাৰ কথা।
হয় ডত বাৰ থী মাজিপ্তেইট সাংগ্ৰেকি প্ৰায়েক কৰা কথাকাৰে প্ৰভামা নিয়া ভাষিত আনাহের নিয়ম্মতে থী প্ৰাপ্য টাকা আদাৰ কৰিবাৰ অথবা এক মাসেৰ অস্থিক কোন কাল থী ব্যক্তির পশ্লিম সহিত কি বিশাপবিজ্ঞানে কার্যবন্ধ হছবাৰ আক্ষা করিতে পানিবেন।

কিন্তু যদি ঐ ব্যক্তি কৰে যে জী কামার সঙ্গে বাল করিশে আমি জাবার ভরণ-পোষণ করিজে প্রস্তুত, এ জী যদি ভাষার সঙ্গে বাল করিছে স্বীকার না করে, জয়ে ঐ জৌ অস্বীকার করিবার যে কারণ জালায় ঐ মাজিট্রেই লাছেব কি পুর্বোজ্ঞ জন্য কার্যকারক সেই কারণ বিবেচনা করিজে পারিবেন। ও সেই পুক্ষ উপ-পত্নী রাগে কি আপন স্তীর প্রতি নিয়ন্ত মিন্দ্রোচায় করিয়াছে ইং। যদি জনোধনতে জামিজে পান, জবে পুক্ষ পুনেবাজ্ঞ প্রস্তাব করিকেও মাজিট্রেই লাগেব কিন্তা উল্লে আনা কার্যকারক এই খারার অনুমন্তিমন্ত আন্ত করিতে পারিবেন।

ন্ত্রী মাল উপপাতির সংজ্বাস করে, কিছা যানিখোর অনুপায় করেনে আপান স্থামির সংজ্বাস করিছে। অধীকার করে, ভবে এই ধারামতে স্থামীর স্থানে ভর-গুলোরবের টাকা পাইতে পাশিবে শাইতি।

নিং ধারা। চপ্ত ধারামতে কোল ব্যক্তির জীও কি

ঐ টাকা পুল্ম করিবার
প্রাথিনার কথা।
বিশ্ব কথা।
বিশ্ব বাজিন থাজিটের সাহেবের নিকট প্রার্থনা করিবার
আপনার কিছা জার কি সন্তানের সক্ষতি পরিবর্ত্তির
করিবার আছামত উক্ত কুতি যজেপ পরিবর্ত্তির করা উচিত বোধ
করেম করিতে পারিবেল ইডি।

একাদশ অথার। বিবিধ বিধি। বিবিধ শ্বিষ্কের কথা।

৪৭০ থারা। এই আইল প্রচলিত্ত হাইবার পরে
কোল আদালতে বিবিধ
বিবিধপ্রকারের কোল- প্রকারের যে সকল কোলদারী যোকক্ষমার ও কার্থাতে কার্যাপ্রশালীর কথা।
পাশ্বত কর যায়, তাগতে
যেপর্যান্ত হাইথা উঠিতে পারে, দেই প্রযান্ত এই আইশের নিন্ধিটা বিধানমতে কার্যা হাইবে ইতি।

৪৭৪ খারা। এই জাই লের, যে স্থালে বিশেষ বিশ্বরাধ্যার পোলীন মারাজধানীর পোলীন মাজাত ইনারে তালীন মাজাত ইনারের পোলীলের
কথা।
ক্রিনার কথা কর্মান ক্রিলার নাজেরের
কথা।
ক্রিনার কোল মাজিটেট সাহেবধের বিশালীনের যে বিচারাবিশভাও যে কংখা প্রবালী বার্ণে
এই জাইলের কোল কথাখারা ভাখা সভাত্তর বি
মানুদ্ধি হহল, এমুভ জান ক্রিভে হহবে নাইভি।

Saving of jurisdiction and procedure of Landholders, Heads of Villages, Village Police Officers, Cantonnout Magistrates. 475. Nothing in this Act shall be held to alter or affect

(a) the jurisdiction, duties, or procedure of land-

holders specially empowered according to law in the Presidency of Bombay,

- (b) the jurisdiction or procedure of the Heads of Villages in the Presidency of Fort Saint George,
- (c) the jurisdiction, duties, or procedure of Village Police Officers in the Presidency of Bombay,
- (d) the jurisdiction or procedure of any officer duly authorized and appointed under the laws in force in the Presidencies of Fort Saint George and Bombay respectively, for the trial of petty offences in Military bázárs at cantonments and stations occupied by the troops of those Presidencies respectively.

APPENDIX OF FORMS.

Α.

FORM OF SUMMONS (section 106).

To A. B., of

Whereas your attendance is necessary to answer to a charge of (state shortly the offence charged):
You are hereby required to appear in person or by authorized agent, as the case may be, before the [Magistrate] of on the day of . Herein full not.

(Signature and Seal.)

Dated the

day of

В,

FORM OF WARRANT (section 113).

To (name and designation of the person or persons who are to execute the warrunt).

Whereas of stands charged with the offence of (state the offence): You are hereby directed to apprehend the suid and produce him before me.

Herein fail not.

(Signature and Seal.)

This warrant may be endorsed as follows:-

If the said shall give bail, himself in the sum of with one surety in the sum of

890 शहा । (क) त्वांचारे धभीरकन्मीटक देव क्षांमि-

ভূষ্যথিক বিদের ও আমের প্রধান লোকদের
ও আমা পোলীদের ভর্মবারকদের ও সেমাধিবার
ভাবে মাজিটের উদ্দের ক্ষ্যতা
ও কার্যাবিধান র ভা করিবার ক্থা।

व्यक्ति । कार्डसमरक विश्वेष क्षमका कार्ड रम कार्डामध्य विक्रांतिकाका कि कर्त्वा विक्रांतिकाका

(খ) ও মাজ্যাল প্রানীতে-ন্ীতে আবের প্রধান হা-জিমের বিচারাবিপতা ও ক্রোবিধান,

(গ) ও বোপ্বাই প্রদীতেন্দীতে প্রাধ্য পোলীদের কথ্যকরেকদের বিচাগেদিপাত্ত কর্ত্তিন্য কর্ত্ম এ কার্যাবিধান,

(ব) এ সাজ্রাক্ষ ও বোল্বাই প্রামীডেন্ডার অন্তর্গত দৈলাদের নিবাস ভাষে ও মোকামে পান্টনীয় যে বাজার থাকে
তথ্য এই প্রানীডেন্দ্রীর চলিত আইজেমে যে গোল কর্মকারক কুল্র নোকদ্মার বিচার করণার্থে উপাতুজ ক্ষমতাগ্রে কইয়া নিযুক্ত হম তাঁচার্ডের কোল বিচার্গিপতা কি কার্যবিধান

এই আইনের কোন কথাতে পরিবর্ত্তন কি হ্রাসমূদ্ধি কইল এমত জ্ঞান করিতে ধইবে নাইতি।

ভিন্নং পাঠের কোদপত।

A.

नवम लिथिवात गाउँ। (२०७ शाहा)

अयुक भागमियाति 🖨 अयुक नशीरशयु ।

ভোষার মানে অযুক অপরাধের অভিবাস চল্ডরাভে ভাষার উত্তর দিবার জন্যে ভোষার উপন্থিত হওয়া আনশ্যক। অতএব ভোষার প্রতি এই আলা চইল ভূষি অযুক সালের অযুক মানের অযুক ভারিশে আপালি (কিয়া বিষয় বিশোধে অসভাপ্রতান্ত বোর্তারের ছায়া) অযুক ভালের (মাজিপ্রেট) সমূপে উপন্তিতহও। ইছাভে তেটি বা হয়।

(वाकर क (बाबर)

गाम

With I

В.

পারওয়ানা লিখিবার পাঠ।

(३५३ शहर)

জীঅমুক সমীপেয়। (যে থাজি কি ব্যক্তিরা এই পরত্রানা জারী করিবে ভাষার কি ভাষামের নাম, ও পরত্রভাত লিখিতে ৮ইবে)

অমুক স্থাননিবানি অমুকের নামে অমুক অপরাখের অভিযোগ হইগাছে, অভএব উক্ত অমুক্তে ধরিয়া আমার মিক্তে উপস্থিত কর ভোগার প্রতি এই আনুক্তে হে। ইহাতে কটি দা হয়।

(আকর ব মোছর)

পুর্তে এইরপ কথা লেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত অমুধ বলি অমুধ দালের অমুক মাদের অলুক তারিবে আমার সম্পূধে উপস্থিত হইবার এতিকু (or two sureties each in the sum of) to appear before me on the day of he may be released.

(Signature.)

Dated

C.

FORM OF WARRANT OF COMMITMENT (section 222).

To Jailor of

Whereas of is charged with (state the offence in respect of which the prisoner is charged, and the authority of the committing officer):

You are hereby required to receive the said into your custody in the said jail of and him there safely to keep until he shall be thence delivered by due course of law.

Dated the

(Signature.)
day of

D.

FORM OF BOND TO KEEP THE PEACE (section 432).

Whereas I inhabitant of have been called upon to enter into a bond to keep the peace for the term of , I hereby bind myself not to commit a breach of the peace or do any act that may probably occasion a breach of the peace during the said term; and in case of my making default therein, I bind myself to forfeit to Her Majesty the sum of rupees.

(Signature.)

Dated

FORM OF SECURITY TO BE SUBJOINED TO THE BOND OF THE PRINCIPAL.

I hereby declare myself surety for the abovesaid that he shall not commit a breach of the peace or do any act that may probably occasion a breach of the peace during the said term; and in case of his making default therein, I hereby bind myself to forfeit to Her Majesty the sum of rupces.

(Signature.)

Dated

F

FORM OF RECOGNIZANCE TO PROSECUTE OR GIVE EVIDENCE (sections 88 and 321).

I of do hereby bind in the Court of

) to অর্থাৎ আপনি এত টাকা ভাইনে, ৪ এক জন প্রতিভূ এত টাকা ভাইনে, (অথবা তুই জন প্রতিভূ প্রত্যেক এত টাকা ভাইনে) প্রতিভূদের ভবে ভাইকে ছাড়িরা নেওয়া ঘাইতে পারিবে।

Ste

(ফ(ফার I)

C.

কার্যাবন্ধ করিবার পরওয়ালা লিভিযার পঠে। (২২২ ছারা।)

অমুক ছাকের জেলরক্ক সনীপের।
অমুক ছালনিবাসি অমুকের নাবে এই অভিযোগ
ছইরাকে, (আসামীর লামে যে অপরাধের অভিযোগ
ছর তাহ) ও যে কার্যালারে ভাষাকে কার্যাগারে পাঠান
তাহার ক্ষরতা এই ছালে লিখিতে হইবে।) অভন্তর
ভোষার প্রতি এই আক্ষা হইল ভূমি উক্ত অমুক্তর
অমুক ছাদের উক্ত ভেলে ভোষার কিস্মার লও। ও
আইনের উপযুক্ত বারামতে তাহাকে বত কাল মুক্ত
না করা যায় তত্ত কাল ভাষাকে নিবিশ্বে রাখ।

मांल

स्रोह

স্বাস্থ্য।

D.

শাব্দিরক্ষা করিবার নিবন্ধনার লিখিবার পাঠ।
(৪০২ খারা)

অমুক ছাগনিবালি জিলামুক আমার আছি এডকাল লাভিড জ লা করিবার নিবন্ধনপত্র লিখিবার আছা হইরাছে, এই হেডুক আনি উক্ত কালপর্যান্ত লান্তি-ভগ্নের কার্যা কিয়া যাহাছে লাভিডজ্লন হইবার লক্তাবদা হর এবড কোন কার্যা করিব না ইহাছে আমার জুটি হইলে আনি জীজীনতী মহারানীকে এছ টাকা অবদন্ত নিব এই মর্গ্যে নিবন্ধনপত্র লিখিয়া হি-লাম।

(আক্ষর)

915

মুখ্য ব্যক্তির নিবন্ধনপাত্তের নিম্নভাগে যে প্রতিছ্-পত্ত লিখিতে হইবে ডাছার পাঠ এই।

উক্ত অমুক উচ্চ কলেপথান্ত লান্তিভঞ্জন করিবে না কিন্তা যাহাতে লান্তিভক্তন চইবার সম্ভাবনা হয় এমত কোল কার্যা করিবে না এই বিবরে জামি আপনাকে উক্ত অমুকের অভিজ্ খীকার করিলাম। ইহাতে ভাগার কেটি কইলে আমি জীক্তিমতী মহারাণীকে এত টালা অর্থান্ত নিব এই মধ্যে নিবস্কুমণ্ড লিখিয়া দিলাম।

जरि

(খাখর)

E.

মোকক্ষা করিবার ও সাক্ষা দিবার প্রতিজ্ঞাপরের শাঠ।

(৮৮ ৩ ৩২০ খারা)

অগুলের লাবে অমুক অপরাধের যে অভিযোগ হইয়াছে ভবিবরে অমুক ছাল্লিবালি জীলমুক ভানি at o'clock on the day of next, and then and there to prosecute (or, as the case may be, to prosecute and give evidence, or to give evidence) in the matter of a charge of against one A. B.; and in case of my making default herein, I bind myself to forfeit to Her Majesty the sum of rupecs.

F.

FORM OF BOND FOR GOOD BRHAVIOUR (section 448).

Whereas I inhabitant of

have been called to enter into a bond to be of good behaviour to Her Majesty the Queen, and to all her subjects, for the term of

, I hereby bind myself to be of good behaviour to Her Majesty and to all her subjects luring the said term, and in case of my making default therein, I bind myself to forfeit to Her Majesty the sum of rupees.

7

ORE OF SECURITY TO BE SUBJOINED TO THE BOND OF THE PRINCIPAL.

I hereby declare myself surety for the abovethat he shall be of good
disviour to Her Majesty and to all her subjects
uring the said term; and in case of his making
fault therein, I hereby bind myself to forfeit to
er Majesty the sum of

rues.

SCHEDULE I.

ENACTMENTS REPEALED.

PART I.-STATUTE.

der und Reptor,	Title.	Extent o	î
Geo. 511, 19- 014.	An Act for continuing in the Beat India Company, for a further term, the possession of the British territories in India, together with cortain exclusive privileges; for establishing further Regulations for the government of the said territories, and the better administration of justice within the same; and for regulating the trude to and from the places within the slimits of the said Company's Charter.	Section hundred tive.	one

next । আগামি অমুক মানের অমুক তারিশে বেলা এর সভীরে তবকৰ লগতের অমুক ছালের আলালতে উপল্পিত হইরা তথসালে অমুক ছালের আলালতে উপল্পিত হইরা তথমানে তাহার অভিযোগ করিছে (অথবা বিষয়বিশোষে
শোকদ্যা চালাইতি ও আলা দিতে, অথবা সাক্ষা
দিতে) প্রতিভা করিলাম । ইছাতে আমার ক্রেট হইলে
আমি প্রীপ্রমতী মহারাণীকে এও টাকা অর্থমণ্ড দিব
এই মান্ম প্রতিজ্ঞাপ ত্র লিখিয়া দিলাম।

F.

সদাচার করিবার মিবল্লনপত্র লিখিবার পাঠ।
(৪৪৮ খারা)

আমুক ছাদনিবাসি জীঅমুক আমাকে জীজীনতী মহারাণীর প্রতি ও ভাহার সকল প্রভার প্রতি ওও
কাল সম্লাচরণ করিবার নিবন্ধনপত্র নিধিয়া দিতে
আজা হইরাছে। অভগ্রব আমি উক্ত কালপর্যান্ত
জীজীমতী মহারাণীর প্রতি ও উাহার সকল প্রভার
প্রতি সদাচরণ করিব ইহাতে আমার ক্রান্ত হইলে
জীজীনতী মহারাণীকে এত টাকা অর্থন্ত দিব এই
মর্ম্মে নিবন্ধনপত্র নিধিয়া দিলাম।

ন্ধা ৰাজির নিবন্ধনগতের নিম্ভাগে যে প্রতিভূপত্র নিধিতে হইবে তাহার পাঠ এই।

উক্ত অমুক উঞ্জিমতী মহারাণীর ও ভাহার সকল প্রভার প্রতি উক্ত কালপর্যান্ত সদাচরণ করিবে এই বিষয়ে
ভামি আপদাকে উক্ত অমুকের প্রতিভূ স্বীকার করিলাম। ইহাতে ভাহার ক্রেটি ছইলে আনি উঞ্জিমতী
মহারাণীকে এড টাকা দিব এই মধ্যে নিবন্ধনপ্র
নিধিয়া দিশাষ।

.১ ওফগীল। যে২ আইন রহিত করা গোল।

ध्ययम जागा-इंजनशीत आहेत।

দাল ও অধ্যান	माय	क्छ मृत्र द्रविछ वहेल।
०७ दरगरत्त्	अविख्वार विष्णीस्तान कार्षिक त्य दिन कार्षिक त्य दिन कार्षि विक्रिक व्याप्त के कार्ष्य कि क्षिण कि कि कार्ष्य कार्षिक कार्यों कार्षिक कार्यों	১০৫ ধারা।

PART II.-Aoss.

রিতীয় ভাগ —িদেশীর **আইব।**

	311.00]	salk alu i. Ca-ilă elice	
Number and Year.	Subject or Title.	Extent of repeal.	বছর ও বলে	माम	ৰত দুৱ বু ইবল
XV of 1843	An Act for the more extensive employment of Uncovenanted agency in the Judicial De- partment.	Sections three, four, five and six.	১৮৪৬ লা ১৫ আ	আমালত সম্পর্কীয় কার্য্যে অভিক্রিত কার্য্যকারকদি- গকে পূর্বাংশেখা অধিক- ক্রণে নিষ্ঠ করণের বিহ- রি আইম	৬ খাছা
XV of 1845	An Act for declaring and enset- ing the privileges of Native Officers and Soldiers of the Armies of the three Presi- dencies in respect of Judicial and Revenue proceedings.	So much as has not been re- pealed.	১৮৪৫ লা ১৫ আ	ভাষ্য্র বিষয়ি তিম রাজ- ধানীর বিদ্যার্চদর এচন- দীয় কুফালার ও নিপাখী- কুচদর অধিকার মিটিই এবং ধার্য করণ বিষয়ক আধি	হিত [ি] ম্যু
XXIX of 1845.	An Act to empower the Govern- ment of Bombay to appoint Joint Zillah Judges or Joint Session Judges.	So much as has not been re- pealed.	১৮৪৫ লাহত জা	জিলার জাইণ্ট জল কি জা- ইণ্ট কেশখ জজদিগতে নি- বুজে করণাত্র্য বোদাইত্বের গ্রেপ্টের প্রতি ক্ষমত। দাবার্থ জাইন	विक भारे।
I of 1949	An Act to provide more effect- ually for the punishment of offences committed in Foreign States.	The whole Act.	১৮৪৯ বা ১ আ	বিদেশে করা জপরাধ্য পুর্কাধেশা প্রবাদরণে দথ করণের অধিশ চড়াউ করণ এবং বলপুর্কার	
VII of 1853	An Act to extend the jurisdiction of Magistrates, under the 53rd Geo. iii, Cap. 155, Section 105, in cases of assessite, forcible entries, and other injuries accompanied with force, not being felonios.	The whole Act.	,	ক্ষাত কংশ আৰু বলপুকার প্রাবেশ কর্ণ ও বলপুকার ক্রান্ত ক্রেলারি মা দ্ব অমত ভাষা প্রকার ক্রান্ত রাল কর্নেগর খোক্রমার ভূতীর দর্জ বাদশাদের ৫৩ বংগরীয় ভাইতের ১৫৫ অংগাদের ১০৫ বার্য্নিয়ার মাজিট্রেট গাছেবেরদের হে মাজিট্রেট গাছেবেরদের হে	5
X of 1854	An Act for regulating the powers of Assistants to Magistrates, and of Deputy Magistrates appointed under Act XV of 1843.	has not been reposled.	১৮৫৪ লা ১০ জা	ক্রণের আইব বাজিন্টেট সামেরদের আনি- ইণ্টিদিনের এবং ১৮৪৩ সা- শের ১৫ আইনজনে বি- বৃক্ত ডেপুটা মাজিন্টেটিদি গার ক্ষুড়া মিরপণ কর	विष्
XX of 1856	An Act to make better provision for the appointment and main- tenance of Police Chowkey- dars in Cities, Towns, Stations, Suburbs, and Bazaars in the Presidency of Fort William in Bengal.	Section fifty-eight.	১৮৫৬ বা ২= আ	ক্রম রাজ্পানীর অন্তঃশাতি শাদরে ও খগরে ও গদর শোকামে ও শাদরতলীতে এ বাজারে পোলীপের চো- কীদারদিগাকে বিস্তুজ ও	5 6 -
XXV of 1861	An Act for simplifying the Pro- cedure of the Courts of Crimi- nal Judicature not established by Royal Charter.	So much as hus not been repealed.	১৮৬১ লা ২৫ আ	প্রতিপালস করিবার আরে উত্তম বিধাম করিবার আ- ইন ক্রেল্যারী বে সকল আদা- লত বাদকীয় চাট্রযার	্বত দুৱ [ু] বিভ
XVII of 1862	An Act to repeal certain Regu- lations and Acts scinting to Criminal Law and Procedure.	So much as lias not been repealed.	১৮৬২ সা ১৭ জা	স্থাপিতে বয় বাই কেই সকল আদালতে বোক্তমার কা ব্য স্থান করলের আইম কোলারী যোক্তমার স্থা-	वस सूत्र ह
1967.	An Act to remove doubts as to the legality of certain sentences passed by tribunals, called Petty Sessions Courts, in the North-Western Provinces.	The whole Act.	১৮৬৭ স্থা ২৮ জা	ইন্থ জার্হাবিধাবসম্পরীর কথক আইন ও আকট রুচিত করণের আইন উত্তর পদিচ্য দেশের স্থাত সেশ্য আচালত বাদে ধ্যাত আচালতের প্রচারিত	ু ছিন্ত গ নাই। সম্পূৰ্ণ I
XXXVI of 1667.	An Act to correct an error in Act No. XVII of 1882.			কোম আজা আইমসিছ কি বা এই সমেহ ভঙ্গ কর- বার্থ আইম	
VIII of 1869	*An Act further to amend the Code of Criminal Procedure.	The whole Act.	১৮৬৭ বা ৩৬ আ; ১৮৬৯ বা ৮ আ	THE BATHLEMEN OF BUILT	≈कर्द् ।
XXV17 of 1870.	To amend the Indian Penal Code.	Sections sixteen and seventeen, and the two achedoles.	১৮৭= লাংণ জা	ক্রিবার আইন	अध्य अन्तर्भ वा स्वयः हरे करुतिम
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-

PART III.-REGULATIONS.

BENGAL REGULATIONS.

ভূতীর ভাগ।—আইব।

वक्तास्त्रम् काह्म।

Number and	Title.	Extent of			
Year, IX of 1798		repoal,	ৰয়র ও বাল	यांच	म्छ एवं इकि रेकेन
12 01 31801	A Regulation for re-enacting with Alterations and Modifications, the Regulations passed by the Governor General in Council on the 3rd December 1790, and subsequent Dates, for the Apprehension and Trial of Persons charged with Crimes or Misdememors.	and thirty four,		শীবুত গ্ৰণর জেমবুল বালা- দূর কোন্দোলের হস্কুর ছই- তে ইংরেকী ১৭৯০ লালের ৩ ডিলেম্বর ও জানা থেব ডাহিবে জাপরাধিদিগোরে ধবিবার ও ডাইবিদিগোর	০ ৩৪ ধারু
XVI of 1810	A Regulation to amend the existing Rules for the Ap- pointment of Zillah and City Magistrates; to provide for	had 1		সম্ভ মেকিজ্মীর বিচারত্থ ফেকল আছিম থিজিই ছই- বাছিল ড'মার লিখিও মুগু বিশোবর পরিবৃত্তে পাহি-	
	Assistant Magistrates; and to ulter the Provisions in force	-	১৮১+ বা ১৬ আ	কার ও দূরত করিবার আ-	
	for the Payment of a fixed Reward on the Conviction of Public Offenders.		955 1 36 4	নাহেব মিতুক্ত হওছের বি- ব্যু চলিত জাইছে যে	বজ্নুর র ভিড হ মহি।
XV II of 829	A Regulation for declaring the practice of Suttee, or of Burning or Burying alive the Widows of Hindoos, illegul, and punishable by the Criminal Courts.	Section three, clause one, from and in- oluding the words "and any zemindar" to the end of the chune.		দিরৰ আছে তাৰা গুণারি- বার এবং ভাইটি নাজিট্রেট ও আদিটাটি মাজিট্রেট না- ধের মিযুক্ত করিবার এবং জগরানি লোকের অপ্টোধ প্রমান ইইলে যে পুরক্তার দেওয়া মিজ্য করা নিয়া- হৈ তালা নিবার মিয়ান্তে যে	
IX of 1816	MADRAS REGULATIONS.	Clauses two and		হত্য চলিতেছে ডাহা হডা- জর করিবারআহ্ম	
	A Regulation for reducing into one Regulation certain Rules which have been passed regarding the Office of the Zihlah Magistrate, for modifying and defining his Powers, and for transferring the Office of Zillah Magistrate from the Judge to the Collector of the Zillah.	Sections three, four and five.	১৮২৯ লা ১৭ আ	मण्करण कि शृष्णिया वार्यण कर्षादे विधिवज्ञ अवर के व्यक्त के क्यांकावितः दर्ग- ज्यांकी ज्यामालक मध्येरीह देश कायादेवां क्यांदेव	७ थोत्रोतः । श्रेक्टरन्त्रः ॥ वेर कोष ॥ भोनात्रः ॥ भेक्टरन्द्र (भा गर्वात्रः ॥ १ ५ १ श्रेक्टर्न ।
I of 1827	the Assistant Judges appointed under Regulation I, 1827, Joint Criminal Judges of the Zilhits in which they may be stationed, and for deliving the Extent to which the Powers of Magiarato shall be exer-	Section five.	১৮১৬ বা ৯ আ	ণাদের বিখনে বে সকল বিধি প্রাণ্যম ঘইরাছে ডালা থাকি আইছেল সংগ্রাহ কর- শার্থ ও ভালার ক্ষমজা	', 8, ¢ vixi
				ষডাত্তর ক্রণার্থ ও কেই ক্ষমভার সীমা মিশ্লণা কর- শার্থ এবং জিলার মাজিট্রে- টের পদ জিলার জলহুইডে পুথক করিরা জিলার কা- লেকটর সাহেংরের প্রতি অর্ণার্থ আইম্	
			1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	কংশ সালের ১ আইলমতে ৫ বে আগিটাণী জলের বি- বুক্ত থন তাঁথার বেং জি- লায় অবন্ধিত গম তাঁথার- লগতে নেইং জিলার জা- গৈট কোজদারী জল কর- গার্প এবং সর্বাভিয়েট কা- লকটতেরা ঘাজিটেটার ক্ষতিবেও বিভ ভূব ক্ষ্ম গিতেবেও বিভ ভূব ক্ষ্ম গিতেবেও বিভ ভূব ক্ষ্ম	শরির ।

20 1 20 00	***		S #
PART	111.	— <i>0</i> 0%	HOUSE.

h.	PART III,—consissada		ময়ুর ও বাল	यांच	হত ভূর বুহিৎ হট্ন।
Number and Year.	Title.	Extent of repeal.	১৮২৭ পাল আ	ভোজদারী ঘোকদ্দগায়এদে-	যে অংশ পুৰে
	cised by Subordinate Collectors.			দীয় জনদের প্রতি বিধারা- ধিপত্য প্রদাম করণার্থ সা-	র্টিড উর বায় ঘাই।
VIII of 1827	A Regulation for granting to Native Judges Jurisdiction in Orindual Cases.	So much as had not been re- pealed.		ন মন্তব্যুদ্ধ বীতি অর্থাৎ বিজ্পুবিধ্বাদিশকৈ দাহ কি	হৈতুবাদ এব ত ধারা
1 of 1880	A Regulation for declaring the Practice of Suttoe, or of huraing or burying alive the widows of Hindoos, illegal, and punishable by the Crimin- al Courts.	Section three,		ন্ধাধিককৈ ব্যবহার আইম বিশক্ত কৌসদারী আ- দালতের দত্তমীয় আণকাথ বলিয়া প্রকাশ করিবার আ	> প্রক্রণ্যর ''ও কোম স্বীদার''এট
	BONBAY REGULATIONS.	100		ু বেশপ্রাইয়ের আইম	
XII of 1827	A Regulation for the establishment of a system of Police throughout the Zillahs subordinate to Bombay, for providing Rules for its Administration, and for defining the Duties and Powers of all Police Authorities and Servants.	Section ten, clause four.	১৮২৭ শ ১২ আ	জিলার পোলীদের মির্থ সংস্থাপম তরণার্থ ও গোল জীদের ভাষ্যসম্পাদমের বিধি মির্ণর তরণার্থ ও পোলীসসংক্রাপ্ত সমস্ত তাল বালাদেকর ও চাকরের ক	>= ধরির । একরণ।
1111 of 1827	A Regulation for defining the Constitution of Courts of Criminal Justice, and the Functions and Proceedings thereof.	Sections one, two, three, seven, eight, nine, four- teen, fleen, chause one. Sections twenty- seven and twenty-eight,	১৮২৭ না১৩ আ	ভব্যক্ষ ও ক্ষত। মিলপ্র ভব্নার্থ আইম	১,২,৩,৭,৮ ৯,১৪ ধারা ও ১৫ ধারার ১ প্রকরণ ও ২৭ ও ২৮ ধারা
III of 1830	A Regulation rescinding Regulations VIII. and XII. of 1828, and vesting the Criminal Judges with the Powers and Functions of Session Judges.	Sections two and six.	১৮৩০ বা ৩ আ	১৮২৮ বাংলের ৮ ও ১২ তা- ইম রুণিও তর্নার্থ এবং তোভদারী ভলদিখাতে লে- শ্ম লভের ভ্রতা ও কার্যা	২-০ ৬ ধারা।
V of 1680,	A Regulation rescinding such Parts of Regulation XII. of 1827 as vest the Criminal Judge with Police Jurisdic- tion of the Mugistrate and his Assistants.	Section two.	১৮৩০ সহি জা	প্রদাশ্য আইন ১৮২৭ সালের ১২ আইনের বে অংশঘারা কৌলদারী তেথ প্রতি নালিটেটের ও তদীয় আদিটাওনের পোলীসসংক্রান্ত বিচারাধি- পড়া প্রদান করা বাব ভাষা ইতি কবশার্থ আইন	३. धीज़ी (

SCHEDULE II.

Exploratory Notes.—1st.—The entries in the second and sixth columns of the soledule, headed respectively "Offence" and "Punishment" under the Indian Penal Code, are not as abstracts of those sections, but merely as references and of the solicions of the offences and punishment in the first column fixe, is to be taken in connection with the provisions of sections 212 and 213 of this Code.

2nd.—The term "Whether builds or not," in column fixe, is to be taken in column seven. For example, a Court of Session may by a Magnistrate, as used in column seven, shall include any offere exercising the powers of a Magnistrate, as used in column seven, shall include any offere exercising the powers of a Magnistrate.

Officers as the Level Government of thus farificated which the Court Include any Sabordingte Magnistrate of the first or many try as offered by such the London seven, shall include Magnistrate of the first or sevend viass.

Officers as the Level Government of thus farificate which the Court Include any Sabordingte Magnistrate of the first or sevend viass.

The Lord Government of thus farificate respectively shall uppoint.

Officers as the Level Government of thus farificate thereby.

CHAPTER V-OF ABETMEY

5		63	*	tô	c c	
					0	10
Опеле.	.0	Whether the Po- lice may arrest without war- rant or not.	Whether a war- range shall er- dinarity issue in the first in- stance.	Whether Initiable of not.	Patrishment weder the Indian Penal	By what Court triable.
Abetinent of any offence if the sect alleger	Of all others					
consequence, and where no express provision is made for its punishment.	tes provision is made for its	May arrest with. out warrant, if arrest for the	According as a warrant or summons may	Awarding as the offene abetted is britishe or	The same punishment as for the offence abetted,	By the Court by which the offence
		may be made without war-	offence aborted.	7365		STREET AT TOMOS
110 Abetment of any offines if the norses should be	organic allegated a	otherwise,				
will a different intention from that of the abettor.	that of the abettor.	Ditto	Ditto	Diffo	Ditto	
When one act is abouted and a different act is done, subject to the proviso.	Ferral act is done, subject to	Ditto	Ditto		- A - A - A - A - A - A - A - A - A - A	Ditto.
When an effect is caused by the act abetted different from that intended by the aleston	act abetted different from	Ditto	Distr	:	intended to be abelted,	Ditto.
If abettor is present when offence is connected	is connitted	:		-	The same panishment as for the offence committed.	Ditto.
Abelment of an offence panishable with death or transportation for life, if the offence be not committed in ronsequence of the abetment.	the with death or thans-	Ditto	Ditto	Ditto Not builtible I	Imprisonment of either description for	Ditto.
If on act which causes harm be done in consequence of the	one in consequence of the				The state of the s	
	1700	Witte	Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for	Dillo

500

	2-	Penal By what Court triable.	e-fourth By the Court by of any which the offerent cence, or abetted is triable.	laif of Ditto.	ption for Ditto.	otion for Ditto.	ption for Ditto.	chalf of Ditto.	ption for Ditto.	me-fourth Ditto.	nd of the
	Į į	Punishment under the Indian Penal	Imprisonment extending to one-fourth part of the longest term, and of any description provided for the offence, or flue, or both.	imprisonment extending to one-half of the longest term, and of any description provided for the offence, or flue, or both,	Imprisonment of either description for three years, or fine, or both.	Imprisonment of either description for seven years, and fine.	Imprisonment of either description for three years, and fine.	Imprisonment extending to one-half of the langest form, and of any description provided for the offence, or fine, or both.	Imprisonment of either description for ten rears.	Imprisonment extending to one-fourth part of the longest term, and of any description provided for the offence, or fine, or both.	Imprisonment extending to one-fourth part of the longest term, and of the
-(continued).	9	Whether baimble or not.	Arraving as the offence abetred is bailable or not.	Ditto	Ditto	Not bailable	Ditto	According as the officion shall be in bailable or not	Not bailable	According as the offence shelted is bailable or not.	Ditto
ABETMENT-(continued).	4	Whether a war- rant or a sun- mons shall or- danarily issue in the first in- stance.	According 84 8 warrant or summons may issue for the offence slotted.	Ditto	Difto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto
CHAPTER V-OF		Whether the Po- lice any arrest without war- rant or not.	May arrest with out marrant, if arrest for the oldener anotted nearly without warrant, but not otherwise.	Ditta	Ditto	Ditto	Ditto	Dilbo	Ditto	Ditto	Ditto
CHAP		Offence.	Aberment of an offence punishable with imprisonment, if the offence be not committed in consequence of the abetment.	If the abetter or the person abetical be a gublic servant, whose duty it is to prevent the offence.	Abetting the commission of an offence by the public, or hy more than ten perions.	Concessing a design to commit an offence numishable with death or transportation for life, if the offence be conmitted.	If the offence be not committed	A public servant concenting a design to commit an offence, which it is his duty to prevent, if the offence be committed.	If the offence be punishable with death or transportation	If the offence be not committed	Concealing a design to commit an offence punjshable with inwritedament if the effence be counsitted.
		\$ Section	110		411	118		\$119			130

Ditto, Imprisonment ratending to one-eighth part of the longest term, and of the description provided for the offence, or fine, or both.	Ditto.	
Ditto	Imprisonment extending to one-eighth	part of the longest term, and of the dearington provided for the offence, or fine, or both.
Ditto	Ditto	
	÷	
	Ditto	
	i	
The state of the s		
The state of		
t opermitted	Committed	

CHAPTER VI-OFFENCES AGAINST THE STATE.

reginst Ditto Ditto Ditto Transportation for life or sary shorter Ditto Transportation for ten years, and for can be settly from the property. Transportation for ten years, and for can be settly from the property. Transportation for ten years, and for can year, an	Waging or attempting to wage war, or abetting the of was against the Queen,	Was grade	Shall not arrest without warmut.	Treat.	Warrant	:	Not bailable	-	Death, or transportation for life, and forforture of property.	Court of Sestion.
inst Ditto Ditto Ditto Ditto Transportation for life, or imprisonment Ditto. Ditto Ditto Ditto Ditto Imprisonment of cillar description for Ditto. Ditto Ditto Ditto Ditto Imprisonment of cillar description for Ditto. Ditto Ditto Ditto Ditto Transportation for life and fine. Ditto Ditto Ditto Transportation for life and fine. Ditto Ditto Ditto Transportation for life and fine, or line. Ditto Ditto Ditto Transportation for life and fine, or line. Ditto Ditto Ditto Ditto Transportation for life and fine, or line. Ditto Ditto Ditto Ditto Transportation for life and fine or life. War Ditto Ditto Ditto Ditto Transportation for life, or imprisonment of Ditto. War Ditto Ditto Ditto Ditto Transportation for life, or imprisonment of Ditto. Name Ditto Ditto Ditto Ditto Transportation for life, or imprisonment of Ditto. Ditto Ditto Ditto Ditto Transportation for life, or imprisonment of Ditto. Ditto Ditto Ditto Ditto Transportation for life, or imprisonment of Distor. Ditto Ditto Ditto Ditto Transportation for life, or imprisonment of Court of Service.	Comparing to commit certain offences agasinst file State			-	Ditto	;	Ditto	;	Transportation for life or any shorter term, or imprisonment of either desertition for ten years.	Ditto.
This could be a compared of either description for Ditto. Ditto D	Collecting atms, &c., with the intention of waging war the Queen.	ging war against	Ditto		Ditto	:	Ditto	;	Transportation for life, or imprisonment of either description for ten years, and forfeiture of property.	Ditto
ntent Ditto Ditto Ditto Imprisonment of either description for Ditto, seven years, and fine, or imprisonment of either description for incomentation of either description for incomentation of either description for incomentation for income for incomentation for incoment	Concealing with intent to facilitate a design to wage war		Ditto	- : -	Ditto		Ditta		Imprisonment of either description for ten years, and fine.	Ditto,
Petree Dieto Ditto Ditto Transportation for life or for any term and fine, or imprisonment of either description for three years and fine, or fine. Petree Dieto Ditto Ditto Transportation for either description for seven years, and fine and forfeiture of certain property. War Ditto Ditto Ditto Transportation for life, or imprisonment of either description for seven years, and fine and forfeiture of certain property. War Ditto Ditto Ditto Transportation for life, or imprisonment of bitto. War Ditto Ditto Bailable Simple imprisonment for three years, and fine. Bailable Simple imprisonment of Court of Session. Transportation for the gears, and fine. Ditto Not bailable Simple of Transportation for life, or imprisonment of Ditto. Ditto Not bailable Finalsportation for life, or imprisonment of Court of Session.	Assaulting Governor General, Governor, &c. with in to compel or restrain the exercise of any learful power.	40	Ditto	;	Diffe		Diffo		Imprisonment of either description for seven years, and fine.	Ditto,
Pence Ditto Ditto Ditto Trursportation for life and fine, or im- seven years and fine, or fine, loued Ditto Ditto Ditto Transportation for life, or imprisonment of et lin Ditto Ditto Ditto Ditto Transportation for life, or imprisonment of either description for seven years, and fine and forfeiture of certain property, Ditto Simple imprisonment of Ditto. War Ditto Ditto Bailable Simple imprisonment for three years, and fine District. Ditto Ditto Wot bailable Transportation for life, or imprisonment of District. Transportation for life, or imprisonment of District. Ditto Wot bailable Transportation for life, or imprisonment of District.	Bigling, or attempting to excite, disaffection		Ditko	:	Dicto	i i	Ditto		Transportation for life or for any term and the, or imprisonment of either de- scription for three years and tine, or fine.	Ditto.
Fower in Ditto Single imprisonment of the years, and fine. District.	Waging war against any Asiatic power in alliance on at with the Queen, or abetting the naging of such war.	o on at peace	Dieta		Ditto		Ditto		Transportation for life and fine, or im- prisonment of either description for even years and fine, or fine,	Ditto,
Ditto Ditto Ditto Transportation for life, or imprisonment of Bailable Simple imprisonment for three years, and fine. Ditto Not bailable Transportation for life, or imprisonment of Bistrict. Ditto Not bailable Transportation for life, or imprisonment of District.	Committing depredation on the territories of any alliance or at peace with the Queen,		Ditta	1	Ditto	:	Ditto		Imprisonment of either description for serve years, and fine and forfeiture of certain property,	Ditto.
Ditto Ditto Ditto Transportation for life, or imprisonment of either description for ten years, and fine. Ditto Bailable Simple imprisonment for three years, and fine. Ditto Not bailable Transportation for life, or imprisonment of District. Ditto Not bailable Transportation for life, or imprisonment of court of Session.	Receiving perperty taker by wat or depredation, mentioned in sections 125 and 126.	n, mentioned	Ditto	:	Ditto	1	Ditto	:		Ditto.
Ditto Bailable Simple imprisonment for three years, and Court of Session. Ditto Not ballable Transportation for life, or imprisonment of Court of Session.	Public servant voluntarily allowing prisoner of State in his custody to excape.	la La	Ditto	÷	Ditto	-	Ditto		Transportation for life, or imprisonment of either description for ten years, and fine.	Ditto.
Ditto Not ballable	Public servant negligently suffering prisoner of State in his custedy to escape.	fate or War	Ditto	:	Ditto		Bailable	÷		ourt of Session or Magistrate of the
	Adding any resistance to the recepture of such prisoner, or offering any resistance to the recepture of such prisoner.	prisoner, or prisoner.	Dicto	:	Ditto		Not bailable		Transportation for life, or imprisonment of Ceither description for ten years, and fine.	ourt of Session,

)

CHAPTER VII-OFFENCES RELATING TO THE ARMY AND NAVY.

Hyperborn the Portion of a state of the absorbing to sedence an effice, solidery arrest with the Portion of a state of the consequence of the season is consequence. 133 Abstract of an easalt by an office, solidery or salice on his algebrane of during muting is committed in consequence. 134 Abstract of an easalt by an office, solidery or salice on his algebrane of the description for the absorbing content of the description of the season is consequence. 134 Abstract of an easalt by an office, solidery or salice on his algebrane of the description of the season is consequence. 135 Abstract of an easalt by an office, solidery or salice on his algebrane of the description of the season is consequence. 136 Abstract of the description of an office, or salice on his properties of the season is consequence. 137 Abstract of an easalt by an office, or salice on his properties of the season is consequence. 138 Abstract of an office, or salice who has descript by the season is considered as office, or salice who has descript by the season is considered as office, or salice of the season is considered as office, or salice of the season is the season is considered as office, or salice who has descript by the season is considered as office, or salice who has descripted by the season is considered as office, or salice who has descripted by the season is considered as office, or salice who has described by the season is considered by the season is solidery. 139 Abstract of the description of the season is solidery or salice of the season is solidery. 130 Abstract of the season is the season is solidery. 131 Abstract of the season is solidery or salice of the season is solidery. 132 Abstract of the season is solidery. 133 Abstract of the season is solidery. 134 Abstract of the season is solidery. 135 Abstract of the season is solidery. 136 Abstract of the season is solidery. 137 Abstract of the season is solidery. 138 Abstract of the season is solidery. 139 Abstract of the season is solidery. 140 Abstract of t		GR4	60	4	19	8	-
Abeting mutiny, or attempting to seduce an office, soldice, dut warrent. Abetroch of mutiny if mutiny is committed in consequence Ditto	e e	Обепос.	Whether the Police may arrest without war.	Whether a war- nut or a sun- anora shall or- dinarity issue in the first in- stance.		Punishment ander the Indian Peral	E P
Abetment of mutiny if mutiny is committed in consequence Ditto	31	Abetting mutiny, or attempting to seduce an officer, soldier, or sailor from his allegiance or duty.		Warrant	Not builthle		
Abetment of an assault hy an officer, saldier, or sailor on his office. Abetment of such assault, if the assault is committed Ditto Ditto Ditto Imprisonment of either description for determining such an officer, soldier, or sailor who has deserted Ditto D	2	Abetment of mutiny if mutiny is committed in consequence thereof.	Ditto	Dikto	Ditto	Death or transportation for life, or imprisonment of either description for ten years, and fine.	
Abetment of such seasuit, if the assault is committed Ditto Ditto Ditto Bailable Imprisonment of either description for Court of Session. Abetment of the description of an officer, soldier, or sailor who has deserted Ditto	23	Abetment of an assult hy an officer, widler, or sailer on his superior officer when in the execution of his office.	Ditto			Imprisonment of either description for three years, and fine.	Court of Sea Magistrate District.
Abetment of the describin of an officer, soldier, or sailor who has deserted Ditto Imprisonment of citler description for the hundred that he is such a soldier, Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Imprisonment of citler description for the hundred that he is such a soldier, Ditto Ditto Ditto Ditto Imprisonment of citler description for the hundred Ditto Imprisonment of citler description for the hundred Liber Imprisonment of citler description for the hundred Liber Ditto Dit	2					Imprisonment of either description for seven years, and fine.	
Elarhouting such an office, or sailor who has deserted Ditto Imprisonment of cither description for sailor, if the offence be committed in consequence. Wearing the dress or earrying any token used by a soldier, with intent that it may be believed that he is such a soldier. Wearing the dress or earrying any token used by a soldier, with intent that it may be believed that he is such a soldier.	10						Magnetrate
Descript concessed on board inerchant vessel, through acg. Shall not arrest Summons Ditto Fine of five hundred rapees Abetracht of act of insulorilination by an office, soldier, out warrant. Wearing the dress or earrying any token used by a soldier, with intent that it may be believed that he is such a soldier. Ditto Ditto Imprisonment of either description for all maying the dress or earrying any token used by a soldier, billion Summons Ditto Imprisonment of either description for three months, or fine, who hundred rupes, or both.	φ	Harbouring such an officer, woldier, or sailor who has deserted					i
Abetment of act of insubornination by an office, soldies, or May arrest with. Wearing the dress or earrying any token used by a soldier, with intent that it may be believed that he is such a soldier. When the intent that it may be believed that he is such a soldier.		Descript concealed on board merchant vessel, through acg- ligence of master or person in charge thereof.	Shill not arrest without wor- mut.				
Wearing the dress or earrying any token used by a soldier, Ditto Summons Ditto Imprisonment of either description of with indent that it may be believed that he is such a soldier, the hundred rupes, or both.		Abetment of act of insuborlination by an office, soldier, or sallor, if the offence be committed in consequence.	May arrest with-			Imprisonment of either description for six months, or flac, or hoth.	
		Wearing the dress or earrying any token used by a soldier, with intent that it may be believed that he is such a soldier.				Imprisonment of either description for three months, or time of five hundred rupers, or both.	

CHAPTER VIII-OFFENCES AGAINST THE PUBLIC TRANQUILLITY.

	Any Magistrata.	
	risonment of either description for Any Magist	
	5	
	Battable	
ŀ	1	
	Suntrions	
	May arrest with-	
	Soing a member of an unlawful seembly.	
	7	

Joining an onlawful essembly armed with any deadly) Ditto	_		Warrant					
		÷	··· MALTBILL	Ī	Ditto	Imprincement of either description-for	Ditto.	
is has been commanded to disperse. Ditto		2	:	# +	Meto	Ditto	these	
Rioting Ditto			Dieto		ě		DANG.	
Rioting armed with a deadly weapon Ditto				1 :	Ditto	Imprisonment of either description for	Ditto. Court of Session or	,4
If an offence be committed by any member of an unlawful According as are sessively, every other member of such assembly shall be rest may be guilty of the offence. Figure of the offence without waterat for the offence of the offen		有有有是。	According to a warrant or summand may issue for the offence.	or sum. Ty issue	According as the office or not.		District. District. By the Court by which the offence is triable.	
24		: ±	-<	to the omnit-	Ditto	The same as for a member of each assembly, and for any offence committed by any member of such assembly.	Ditto.	
Roowingly joining or continuing in any assembly of the or			ployed.					(
		i	Summons	:	Bailetie	Imprisonment of either description for 6th months, or flat, or both.	Any Angistrate.	53
Litto	Litto	;	Warrant	÷	Ditto	Imprisonment of either description for three years, or fur, or both.	Court of Session or Magnistrate	9
Wantonly giving prevention with intent to cause riot, if rioting be committed.	Ditto	- 2	Site Site	:	Ditto	Thirtier work of william	District.)
If not committed				_		one year, or fine, or both.	Any Magistrate,	
	Para la		Summons	;	Ditta	Imprisonment of either description for six months, or fine, or both,	Ditto.	
fic. Sand not arrest without warrant.	Shill		Ditto	:	Ditto		Magistrate of the Die.	
Predon for whom homes.							triet, or Subordinate	*
place not using all lawful means to prevent it,	Difto		Ditto	1	Ditto	Fine	Class	
Agent of owner or occupier for whose benefit a riol is com- mitted not using all hwful means to prevent it.	Ditto		Diffo	:	Ditto	Ditto	Ditto.	,
Harbouring persons hired for an unlawful assembly May wress with-			Ditto	:	Ditto	Imprisonment of either description for six months, or fine, or both.	Ditto.	

CHAPTER VIII-OFFENCES AGAINST THE PUBLIC TRANQUILLITY-(conbinated.)

								-			
pag.		m			,	09	4		L2	5	4
Berdon.		Offines	g			Whether the Police may arrest without war- rant or not.	Whether a war- rant or a sum- mons shall or- dinarily issue in the first in- stance.	F in the state of	Thether a war- man or a sum- mons shall or- dinasily issue in the first in- stance.	Parishment under the Indian Penal	By what Court triable.
158	Being hive to take part in an unlawful seembly or riot	art is an u	markful a	membly or riot	<u>-</u>	May arrest with- out warrant,	Summeone S	:	Bailable	Imprisonment of either description for Magistrate of the Dissist months, or fine, or both. Six months, or fine, or both.	Magistrate of the Dis- trict, or Subordinate Magistrate of First Class
	Or to go arrand	-	de e m	# #	:	Ditto	Warrant	:	Ditto	Imprisonment of either description for two years, or fine, or both.	Ditto.
160	166 Committing affray	1	È	:	1	Shall not arrest Summons without warrant.	Sammon	:	Ditto	Imprisonment of either description for any Magistrate.	Any Magistrate.

CHAPTER IX-OFFENCES BY OR RELATING TO PUBLIC SERVANTS.

burt of Section or Sagritude of the	Ntto.	agistrate of the Dis-	ourt of Session or fagistrate of the Natrict.	Magistrate of the District, or Sub- ordinate Magistrate of Piece, Clean
Impresonment of cither description for C. three years, or fine, or both.	Disto 11	Simple imprisonment for one year, or Mi	Imprisonment of either description for three years, or fine, or both.	Simple imprisonment for two years, or the, or both.
ŧ		i	9	!
			Dist	Ditto
	;	:	÷	Ī
Summons	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto
Errest war-	1	i	:	į
Shall not without rent.	Ditto	Ditto	Ditto	Ditte
Being or expecting to be a public servant, and taking a gratification other than legal remonstration is respect of an official act.	Taking a gradification in order by corrupt or Hegal means to influence a public servant.	Taking a gratification for the exercise of personal influence with a public servant.	Abetment by public servant of the offences defined in the last two preceding clauses with reference to himself.	Public servant obtaining any valuable thing, without consideration, from a person concerned in any proceeding or bosiness transacted by such public servant.
191	25 F	2	161	100
	pecting to be a public servant, and taking a Shall not arrest Summons Ballable Imprisonment of either description for tother than legal removeration is respect of an without war.	Shall not arrest Summons Balishes rank.	Shall not arrest Summons Ballaids rant. Ditto Ditto Ditto Ditto	Shall not arrest Summons Ballaids without war- rant. Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto

Ditto.

Simple imprisonment for str mouths, or fine of one thousand rupes, or both,

Ditto

... Ditte

If the order require personal attendance, &c., in a Court Ditte

16	166 Public servant disobering a direction of the law with intent to cause injury to any person,	bitto	1	Ditto	7	Ditto	and Simple impringement for one are		
167	£	Ditto	:	Ditto	1	Ditto	fine, or both Imprésonment of rither description for Course of	1	
168	Public servant unhartully engaging in trade	Ditto	:	Ditto	:	Ditto	three years, or fine, or both,	to of	ē ā
8	Public servant onlawfully buying or bidding for property	Diffto		Ditto	:		fine, or both. Simple imprisonment for two years, or District.	8	4
2,0	Personating a public servant	×		Warrent		Ditto			
171	Wearing gard or certying token used by public servant with fraudulent intent.						apprisonment of either description for Any Magi- two years, or fine, or both. Imprisonment of either description for three mouths, or fine of two hundred Finnes, or both.	Any Magistrate, Ditto.	
	Absending to avoid service of summons or other proceeding Shall not arrest Summons	Shall not arrest	TAT	AWFUL A	AUT'B	AUTHORITY C	F PUBLIC SERVANTS.		bl bl
	If summons or notice require attendance in person, &c., in a Court of Justice.	fië.		Ditto		Ditto	fine of five hundred rapes, or both.	Any Megistrate.	
B.2.T	Prevaining the service or the affixing of any summons or notice, or the removal of it when it has been affixed, or preventing a proclamation.	Ditto	Ditto	op		Ditto	<u> </u>	13 to 6	
	If summons, &c., require attendance in person, &c., in a Court of Justice,	Ditto	Disto	.9	Ditto	.:.	- 2		
176	Not obeying a legal order to attend at a contain place in person or by agent, or departing therefrom without sulborrity.	Dříbo	Ditto		Ditto		Simple imprisonment for one month, or Any Magistrate. fine of five handred rupees, or hoch.	aço:	
_	If the order require personal attendance, do., in a Court	Dist			-				

)

Magistrate of the Dis-trict, or Subordinate Magistrate of First Class.

ř

÷

÷

Ditto

â

Ditto

:

Ditto

i

Ditto

Knowingly famishing false information to a public servant ...

277

176

Ditto,

Imprinonment of either description for two years, or fine, or both.

1

Ditto

Ditto

ż

Ditto

If the infremation required respects the commission of an offence, &c.,

Simple imprisonment for one month, or Court in which the fine of five hundred rupees, or both, ted, subject to the provisions of chapter X of this Code, or if not committed in a Court, the Macgistrate of the District, or Subordinate Magistrate of First Class. Simple mprisonment for one mouth, or Magistrate of the Dis-fine of five hundred rapecs, or both, By what Court triable. Ditto. Ditto. CHAPTER X-CONTEMPTS OF THE LAWFUL AUTHORITY OF PUBLIC SERVANTS-(continued.) Simple imprisonment for six months, or fine of one thousand rupees, or both. Simple imprisonment for six months, or that of the close thousand rupees, or both. Punishment under the Indian Penal Whether bailable ÷ ÷ or not. Bailable Ditto Ditto Ditto Whether a war-rant or a sum-mons shall or-dinarily issue in the first in-stance. : ÷ Summons Ditto Ditto Ditto Whether the Ro-lice may arrest without war-Intentionally omitting to produce a document to a public Shall not arrest servent by a person legally bound to produce or deliver such without war-document. į : ÷ rant or not. Ditto Ditto Ditto if the document is required to be produced nor delivered to a Court of Justice. Intentionally omitting to give notice or information to a public extract by a person legally, bound to give such notice or information. If the notice or information required respects the commission of an effence, &c. Offence.

Section.

2-

					(58	35)					
•	Court in which the offune is committed, without to the provisions of chapter X of this Code, or if not committed in a Court, I his majestrate of the I historice, or Subordinale in the Majestrate of the Rivet Class.	Ditto.	Dicko.	Court of Session, or Magistrate of the District.	Megistrate of the Dis- trict, or Subordinate Megistrate of First Class.	Ditto,	Ditto.		Ditto.	Ditto.	Ditto	Ditto.
	Simple imprisonment for six months, or the of one thousand rupees, or both.	Ditto	Simple imprisonment for three months, or fine of five handred rupees, or both.	Impriamment of either description for three years, or fine, or both.	Imprisonment of either description for ax menths, or fine of one theusand rupest, or both.	Ditto	Imprisonment of	one month, or the of hee bundred rupoes, or both.	Imprisonment of either description for one mouth, or fine of two bundred rupes, or both.	Imprisonment of either description for three months, or fine of five hundred rupees, or both,	Simple imprisonment for one menth, or fue of two hundred rupees, or both.	Simple imprisonment for air months, or fine of five hundred rupers, or both.
						4 0 0	1		-	†	:	i
	Diffe	Ditto	Ditto	Ditto	Disto	Ditto	Ditto		Ditto	Diffe	Ditto	Ditto
	1	i	:	:	:	i	1		1	1	1	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
	3	Ditto	Ditto	Warrant	Summons	Ditto	Ditto		Ditto	Ditto	Ditto	Ditto
	:	i	1	*	Ė	*	4		1	:	:	:
	5	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto		Ditto	Ditto	Ditto	Ditto
	litefusing ooth when duly required to take onth by a public servant.	Boing legally bound to state the truth, and refusing to answer questions.	Refusing to sign a statement made to a public servant when legally required to do so.	Exportingly stating to a public scream on oath as true that which is false.	Giving false information to a public servant in order to cause him to use his kerful power to the injury or annoyance of any person.	Resistance to the taking of property by the lawful authority of a public servant.	Obstructing sale of property offered for sale by authority of a public servant.		Bidding by a person under a tegal incapacity to purchase it for property at a tawfully authorized sale, or bidding without intending to perform the obligations incurred thereby.		Omission to assist public servant when bound by law to give each assistance.	Wilfully neglecting to aid a public servant who demands aid in the execution of process, the prevention of offences, &c.
	200	179	180	181	22	183	五		185	186	187	

å

CHAPTER X-CONTEMPTS OF THE LAWFUL AUTHORITY OF PUBLIC SERVANTS-(continued.)

	By what Court	Magistrate of the District, or Sub- perlimete Magistrate of First Class.	Ditto,	Ditto.	Ditto.
. 9	Punishment under the Indian Penal Code,	Simple imprisonment for one mouth, or fine of two hundred rupes, or both.	Imprisonment for six months, or fine of one thousand rupers, or both,	Imprisoument of either description for two years, or fine, or both.	Imprisonment of either description for one year, or fine, or both.
aub	Whether builshie or not.	Ballable	Ditto	Ditto	Ditto
7	Whether a war- rant or a sum- mons shall or- dinarily issue in the first in- stance.	Summers	Ditto	Ditho	Ditto
o,	Whether the Po- lice may arrest without mar-	Shell not arrest without war-	Ditto	Ditto	Ditto
ri (53)	Offence.	Disobedience to an order lawfully promulgated by a public Shall not arrest scraut, if such disobedience causes electronics or an writhout war-newsuce or injury to persons lawfally employeed.	If such disobedience causes danger to himan life, health or eafety, &c.	Threstening a public servant with injury to him, or one in whom he is interested, to induce him to do or forbear to do any official act.	190 Threstening any person to induce him to refrain from making a legal application for protection from jujury.
rd	Section	200		286	190

CHAPTER XI-FALSE EVIDENCE AND OFFENCES AGAINST PUBLIC JUSTICE.

Court of Bession,	Ditto.	Ditto.	Ditto.	Ditto
Imprisoument of either description for Court of Bession.	Imprisonment of either description for three years, and fine.	Transportation for life, or rigorous in- prisonment for ten years, and fine.	Death, or as above	The same as for the offenon
	1		i	:
Bailable	Difto	Not hailable	Ditto	Ditto
	b b	1	Ė	į
Warrant	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto
wer-	i	:	:	:
Shall not without	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto
198 Giving or fabricating false evidence in a judicial proceeding Staff not arrest Warrant war-	Oiving or fabricating false evidence in any other case	194 Giving or fabricating false evidence with intent to cause any person to be convicted of a capital offence.	If innocent person be thereby convicted and executed	Giving or fabricating false evidence with intent to pressure consistion of an offence punishable with transportation, or imprisonment for more than seven years.
198		Tal		100

CHAPTER XI-FALSE EVIDENCE AND OFFENCES AGAINST PUBLIC JUSTICE-(continued.)

Ru what Count	triable.	Megistrate of the Dis- triet.	Ditto.	Ditto.	Ditto.	Court of Session.	Ditto.	Court of Session, or Magistrate of the District.	By the Magistrate of the District, or by the Court by which the offence is triable.	Court of Session.	Court of Session, or Magnetrate of the District.	By the Magistrate of the District, or by the Court by which the offence is triable.
Davidant real as the Potni		Į.	Imprisonment of either description for two years, and fine.	Imprisonment of either description for two years, or fine, or both.	Ditto	Imprisonment of either description for C seven years, and fine.	Imprisonment of either description for five year, and fine.	Imprisonment of either description for C three years, and fine.	Imprisonment for one-fourth of the long- est term, and of the description provided for the effence, or fine, or both.	imprisonment of either description for C seven years, and fine.	inprisonment of either description for three years, and fine.	Imprisonment for one-fourth of the florgest term, and of the description provided for the offence, or fine, or both.
4	Water or act.	Baitable	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Diffe	Ditto	Ditto	Ditto
Whether a war-	mous spain or dinarily issue in the first in-stance.	Warrant	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditte	Ditto
	lice may arrest without war- rant or not.	Shall not arrest without warrant.	Ditta	Ditto	Ditto	Ditto	May arrest with-	Ditto	Ditto	Shall not arrest without warrant.	Ditto	Ditto
673	Offence.	Fraudulently suffering a decree to pass for a sum not due, or suffering decree to be executed after it has been satisfied.	Fulse claim in a Court of Justice	Fraudulently obtaining a decree for a rum not due, or causing a decree to be excuted after it has been satisfied.	False charge of offence made with intent to injure	If offence charged he capital or punishable with transporta- tion for life, or imprisonment for seven years, or upwards.	Harbouring an offender if the offence be capital	If punishable with transportation for life, or with imprisonment for ten years.	If punishable with imprincement for one year, and not for ten- years.	Taking gift, &c., to serven an offender from punishment, if the offence be capital.	If punishable with transportation for life, or with imprison- ment for ten years.	If with imprisonment for less than ten years
	Section	203	300	210	211		212			813		

(

588

						58¢)					
Court of Bendan.	Court of Session or Magistrate of the District.	By the Magistrate of the District or by the Court by which the offence is tri- able.	Magistrate of the Dis- trict.	Court of Sension.	Court of Semion or Magistrate of the District.	By the Magiatrate of the District, or by the Court by which the offence is tri- able.	Magnetrate of the Dis- trict, or Subordinate Magnetrate of First Class.	Court of Session,	Ditto.	Ditto.	Ditt	
Imprisonment of either description for Court of Benden.	Imprisonment of either description for three years, and fine.	Imprisonment for one-fourth of the longest term, and of the description provided for the effence, or flue, or both.	Imprisonment of either description for two years, or fine, or tothe.	Imprisonment of either description for soven years, and fine.	Imprisonment of cither description for three years, and fine,	Imprecument for one-fourth of the longest term, and of the description provided for the offence, or fine, or both.	Impresonment of either description for two years, or fine, or both.	Imprisonment of either description for three years, or fine, or both.	Imprisonment of either description for seven years, or fine, or both	Ditto	Impringment of either description for seven years, with or without fine.	
				:	1		1	:	:	:		
DHto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditte	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	
i	ì	:	ŧ		1	:		1	:	1	:	-
Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Storago	Warrant	Ditto	Ditto	Ditto	
;	1			with.	:	:	arrest arrest.	:		:		
Ditto	Difto	Diffe	Ditto	May arrest with-	Ditto	Diffto	Shall not arrest without warrant.	Ditto	Dileto	Ditto	Ditto	
214 Gift made to cause restoration of property in consideration of screening offender, if the offence he capitat.	If punishable with transportation for life, or with imprison- ment for ten years.	If with imprisonment for less than ten years	Taking gift to help to recover movemble property of which a person has been deprived by an offence, without causing apprehension of offender.	Harbouring an offender who has escaped from custody, or whose approbrasion has been ordered, if the offence be capital.	If 'punishable with transportation for life, or with imprisonment for ten years.	If with imprisonment for one year and not for ten years	Public servant disoleging a direction of law with intent to save persons from punishment, or property from for-feiture,	Public servant fraudop as incorrect record or writing with incest to save person from punishment, or property from forfeiture.	Public serrant in a indical processing making or pronouncing an order, teport, verdict, or decision which he knows to be contrary to law.	Commitment for trial or confinement by a person having sutherity who knows that he is acting contant to law.	Intentional consector to apprehend on the part of a public sorrent bound by law to apprehend an offender, if the offence be capital.	harv
H			215	216			712	100	613	022	122	

1					,			
н	09	62	*	10		9	Po.	
Becklon	Offence.	Whether the Police may arrest without warrant or not.	Whether a war-rant or a sun- mone shall or- dinarily issue in the first in- stance.	Whether ballable or not.	otilkble	Panishment under the Indian Fensi Code.	By what Court truble.	
	If panishable with transportation for life, or imprisonment for ten years.	Shail not arrest without warrank	Warrat	Bailable	H	Imprisonment of cither description for C three years, with or without fine.	Court of Session or Magistrate of the District.	
	If with impresonment for less than ten years	Ditto	Ditto	Ditto	:	Imprisonment of either description for Mero years, with or without fine.	Magistrate of the District or Subordi- pate Magistrate of Eirst Chan.	
C4 C3 C4	Intentional omission to apprehend on the part of a public servant bound by law to apprehend person under sentence of a Court of Justice, it under sentence of death.	Ditto	Ditto	Not baitable	-:- age	Transportation for life, or imprisonment of either description for fourteen years, with or without flore.	Court of Session.	
910	if under scatence of transportation for life, or imprisonment or penal servitude for ten years or upwards.	Ditto	Ditto	Ditto	1	Imprisonment of cither description for seven years, with or without fac.	Ditto	
	If under sentence of imprisonment for less than ten years	Ditto	Ditto	Ballable	b e	Imprisonment of either description for three years, or fine or both.	Court of Bession or Magistrate of the District.	
83	Recape from confinement negligently suffered by a public servant.	Ditto	Summon	Ditto	:	Simple imprisonment for two years, or Mane, or both.	Magistrate of the Dis- trict, or Subordinate Magistrate of First Class.	
11	Resistance or obstruction by a person to his lawful apprehen- sion.	May arrest with out warrant.	Warrant	Ditto	:	Imprisonment of either description for	Ditto.	
100	Resistance or obstruction to the lawful apprehension of an- other person, or rescuing him from lawful enslody.	Ditto	Ditto	Ditto	:	Ditto	Ditto.	
	If charged with an offence punishable with transportation for life, or imprisonment for ten years.	Ditto	Ditto	. Not bailable	:	Imprisonment of either description for three years, and fine.	Court of Seesion or Magietrate of the District.	
	If charged with a capital offence	Ditto	Ditto	. Ditto	;	Imprisonment of either description for Court of Session.	bourt of Session.	

					ĺ	7		
	If the person is sentenced to transportation for life, or to transportation, pend servitude, or imprisonment for ten years at upwards,	Ditto	Ditto	;	Ditto	Ditto	=	Dido.
	If under sentence of death	Ditto	Ditto	i	Ditto	Trans	Transportation for life as a second	
225 A.	Escape, or attempt to escape, from enclody for failing to furnish security for good behaviour.	Ditto	Ditto	i	Railable	_	either description for ten years, and flue Imprisonment of either description for one year, or fine or both	23
989	Unlawful return from transportation	Ditto	Ditto	Ė	Ditto	Transp	Transportation for bife, and fine and	Magistrate of the Piret (Jase.
94	Wolstion of condition of remission of punishment	Shall not arrest without war.	Summon	:	Ditto	before Propish	etherous impresonment for three years before transportation. Protishment of original sentence, or if	
61	Intentional insult or interruption to a public sorrant sitting to any stage of a juditial proceeding.		Difto	:	Ditto	Acres dere	purt of the punishment has been un- dergenae, the residue. Simple imprisonment for six months, or fine of one thousand rupees, or both.	7
8	Personation of a jurer or assessor	Ditto	Ditto	:	Ditto	Imprison	Imprisonment of either description 5	
	CHAPTER XII.—OFFENCES RELATING TO COIN AND GOVERNMENT STAMPS.	CES RELAT	ING TO	NIO	AND GO	VERNM	two years, or fine, or both,	brick.
153	Counterfeiting or performin	May arrest with-	Warrant	14	Not builable	Imprisor	Imprisonment of cillier describation 6 A.	
99	Counterfeiting or performing any part of the process of counterfeiting the Queen's Coin.	Ditto	Ditto	:	Ditto		seven years, and tinc. Imprisonment of either description for	Court of Session.
233	Making, buying, or selling instrument for the purpose of counterfeiting Coin.	Ditto	Ditto	î	Ditto		Ver years, and fine. Imprisonment of either description for three years, and fine.	ಲ
100				_		•		Magnistrate of the

Somico	*HORESON	d	Magnetrate of the	. د	Sesmon.	Magistrate of the District.		
Court	2	P. C.	Margin 1	Name of	1000	Magist	Court of	
er description for	er description for	disconnection of	TOT TOTAL	r description for	Towns Company	JOI DONGLESSON	r description for	
Imprisonment of either description for Court of Session	Imprisonment of either description for	ten years, and fine. Imprisonment of either december:	three years, and fine.	Imprisonment of either description for	every years, and fine Imprisonment of either denomination of	three years, and fine,	Imprisonment of either description for Court of Session,	
1	:	:		1	1		-	
Not bailable	Ditto	Ditto		Ditto	Ditto		Ditto	
:	1	î		:	i		:	
Warrant	Ditto	Ditto		Ditto	Ditto		Ditto	
of order. May arrest with. Warrant out warrant.	Ditto	Ditto		Ditto	Ditto		Ditto	
231 Counterfeiting or performing any part of the process of counterfeiting Coin.	232 Counterfeiting or Performing any part of the process of coun- terfeiting the Queen's Coin.	233 Making, buying, or selling instrument for the purpose of counterfeiting Coin.	\$8\$ Maiding, pering as affine to a office.	conditativing the Queen's Coin.		To Orange a Colum	111	
69	64	R	60		83			

-	cla	60	4	ьф	в	7
tion	Offerace.	Whether the Po- lice may arrest without war-	Whether a war- rant or a cum- mone chall ordi- naxily issue in the first in- stance.	Whether bailable or not.	Punishment under the Judian Penal Code.	By what Court triable.
25.36	Abetting in India the counterfeiting out of British India of Coin.	May arrest with out warmant.	Warrant	Not ballable	The punishment provided for abetting the counterfeiting of such coin within British India.	Court of Session.
150	Import or export of counterfait Coin, knowing the muse to be counterfeit.	Ditto	Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for three years, and fine.	Magistrate of the District.
88	Import or export of counterfeits of the Queen's Coin, know-ing the same to be counterfeit.	Ditto	Ditto	Ditto	Transportation for life, or Imprisonment of either description for ten years, and fine.	Court of Session.
2	Having any counterfelt Coin known to be such when it came into possession, and delivering, &c., the same to any person.	Dikto	Dieto	Ditto	Impriment of either description for five years, and fine.	Ditto.
3	The same with respect to the Queen's Coin.	Ditto	Ditto	Ditto	Imprisonment of oither description for ten years, and fine.	Ditto.
4	Knowingly delivering to another suy counterfelt Coin as granine which when first possessed the deliverer did not know to be counterfeit.	Ditto	Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for two years, or fine of ten times the value of the Coin counterfeited, or both.	Magistrate of the District, or Sabor- dinate Magistrate of First Class.
- 23	Possession of counterfeit Coin by a person who knew it to be counterfeit when he became possessed thereof.	Ditto	Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for three years, and fine.	Court of Semion or Magnitude of the District.
2	Possession of Queen's Colu by a person who knew it to be connerreit when he became possessed thereof.	Ditto	Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for seven years, and fine.	Court of Sewion.
¥	Persons employed in a Mint causing Coin to be of a different weight or composition from that fixed by law	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto.
246	Unlawfully taking from a Mint any colning instrument.	Ditto	Ditto	Dilita	Ditto	Ditto
846	Franchishtely distribing the weight or altering the com- position of any Colm.	Ditto	Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for three years, and fine.	Court of Session or Magistrate of the District.

CHAPTER XII.-OFFENCES RELATING TO COIN AND GOVERNMENT STAMPS (continued).

							(28;	5)		
	Court of Sealon.	Court of Session or Magistrate of the District.	Court of Session.	Ditto.	Ditto.	Court of Session or Magistrate of the District.	Court of Scenion.	Magistrate of the District, or Sub- unificate Magistrate of First Class.	Court of Session.	Ditto.	Ditto.	
	\$	ē .	for	ē	for	for	Fg.	for		For	:	_
	description	doscription for	description	description	description	description	description	description times the w	lescription	lescription	į	
	Inprisonment of either description for Court of Session.	Imprisonment of either three years, and fine.	Imprises of either description for serven years, and fine.	Imprisonment of either description for five years, and fine.	Intrisonment of either description for ten years, and fine.	Imprisonment of either description for three years, and fine.	Imprisonment of either description for five years, and fine.	Imprisonment of either description for two years, or fine of teatibuse the value of the Coin.	Imprisonment of either description for	Imprisonment of either description for Aerry years, and fine,	Ditto	
	1	1	1	Ī	;	÷	i		-	:	:	
ø	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Dieta	Builable	Ditto	Ditto	
		de .		-								-

								(58	35)					1	
	Court of Sealon	Court of Session or Magistrate of the District.	_3_	Ditto.	Ditto.	Court of Session or Magistrate of the District.	Court of Session.	Magnetrate of the District, or Sub- uniformet Magnetrate	Court of Session.	Ditto.	Ditto	•	Diffe	Ditte.	Court of Session or Magistrate of the	Magistrate of the District, or Sub- ordinate Magistrate of First Class.
	Inprisonment of either description for Court of Session serve year, and flue.	Ituprisonment of either description for three years, and fine.	Imprisonment of either description for serve vers, and fine.		_ E	5	Imprisonment of either description for five years, and five.	<u> </u>	Imprisonment of either description for	Imprisonment of either description for	Ditto			either d	of either description for or fine, or both.	Imprisonment of either description for two years, or fine, or both.
	Pat	ott	ott	Dg	to	£0.	og	.:	Pla		 Q				:	₹ †
ø	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Builable	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Diffo	Diffo	Ditto
	:	*	:	:	+		÷	!	4	:	i		:	4 7	:	i
	Ditte	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto
		:	1	:	į	1		:	:	i	1			i	:	:
	Ditto	Disto	Ditto	Disto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto
	Produkatly diminishing the weight or altering the composition of the Queen's Coin.		Allering appearance of the Queen's Coin with intent that it shall pass as a Coin of a different description.	Delivery to another of Coin possessed with the knowledge that it is altered.	Delivery of Queen's Coin possessed with the knowledge that it is alrered.		Possession of Queen's Coin by a person who knew it to be alkered when he became possessed thereof.		Counterfeiting a Government stamp.	Having	Making, buying, or selling instrument for the purpose of counterfeiting a Government stamp.	Sale of counterfeit Government stamp.	Having Possession of a counterfeit Government stamp,	Using as granine a Government stamp known to be counterfeit.	Efficing say writing from as enbetunce bearing a Govern. ment stamp, or removing from a document a stomp used for it with intent to cause wrongful loss to Government.	Using a Government stamp known to have been before used.
	91	%	242	250	251	67 47 87	84 63 63	Z.	255	94 94	257	90 115 116	892	260	198	262

Complement)
STAMBO
AND GOVERNMENT
CNA
COIN
RELATING TO
-OFFENCES
R XIII
CHAPTE

	Ç4)	ço	*	M	9	7
	Offence.	Whether the Po- iles may arrest without war- rant or not.	Whether a war- rant or a sum- mons shall or- dinarily issue, in the first in- stauce.	Whether bailable or not.	Whether a war- rent or a sum- moss shall or- dinarity large or not. Code. Code.	By what Court triable.
Erieure of mark	263 Erseure of mark denoting that stamp has been used,	May arrest with. Warrant out warrant.	:	Baffeble	Imprisonment of either description for Court of Semion or three years, or fine, or both. Bistrict.	Court of Seniou c Magistrate of th District.

CHAPTER XIII -- OFFENCES RELATING TO WEIGHTS AND MEASURES.

Ŝ	264 Fraudulent use of false instrument for weighing.	Shall not arrest Summons without war-	war-	Summone	4	Ballable	:	mprisonneut or one year, or fin	f either d	escription fo	Imprisonment of either description for District, or Subor-one year, or fine, or both, district, or Subor-district Magistrate of Pirst Class.
398	265 Frandskent use of false weight or messure.	Ditto	1	Ditto	:	Ditto	‡	Ditto		:	Ditto.
898	293 Being in possession of false weights or measures for fraudulent use.	Ditto	:	Ditto	:	Ditto	:	Ditto	1		
267	267 Making or selling false weights or measures for fraudulent use.	Ditto	į	Ditto	*	Ditto	:	Ditto			Ditto.

CHAPTER XIV .- OFFENCES AFFECTING THE PUBLIC HEALTH, SAFETY, CONVENIENCE, DECENCY AND MORALS.

269	269 Negligently doing any act known to be likely to spread infec- tion of any disease daugerous to life.	May arrest with. Summon out warrant.		Bailable		in presentent of either description for Magistrate of the six months, or fine, or both, District, or Subscription into Magistrate of First Class.	Magistrate of the District, or Subordi- nate Magistrate of First Class.
270	Malignantly doing any act known to be likely to spread in- tection of any discass dangerous to life.	Ditto	Ditto	Ditto	1	Imprisonment of either description for two years, or fine, or both.	Ditto.
271	271 Knowingly disolwying any quarantine rule.	Shall not arrest without war-	Ditto	Ditto "	:	Imprisonment of either description for six months, or fine, or buth,	Ditto.

be Ditto.	Thirtie	Ditto.		Ditte	Any		Ditto.	Ditto.		Magnitude of the Dis- trict, or Subordinate Magnitude of Figure	_	Court of Session,	Magistrate of the Dis- trict, or Subordinate Manistrate of Winet	Class.	Ditto	Ditto.	Any Magistrate,
Imprisonment of either description for its months, or fine of one thousand	rupees, or both. Ditto			Ditto	Imprisonment of either description for three months on thus of the standard	rupeses, or both.	Exac of fire hundred rupees	Imprisonment of either description for six months, or flue of one thousand rupers,	or both.	***		unpresonment of either deteription for seven years, or fine, or both.	Imprisonment of either description for six mouths, or fine of one thousand rupees, or both,	Fine of the hundred serves	ending parameters	Imprisonment of either description for six months, or fine of one thousand rupes,	Ditto
:	:	1	:	:	:		1	:					- :	: E			
Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	4	Difto	Pitto	Ditto		Dibba		Ditto	Ditto		Ditto	Ditto
:	;	4	i	Ī	;		ž.	:	-			:	Ī	î		:	:
Ditto	Ditho	Dieta	Ditto	Ditto	Ditto	This h.	DITE	Ditto	Ditto		Warrand		មិវា ប្រយាលារថ	Ditto		Ditto	Ditto
Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	May arrest with.	Shall not arrest	without warrant.	May arrest with- out warrant.	Ditto		_		Ditta	Ditta	100	without war.	May arrest with out warrant.
41	Selling any food or drink as fond and drink for man knowing the same to be notions.	Adolterating any drug or medical preparation intended for sale so as to loseen its efficacy, or to change its operation, or to make it nowlong.	Offering for sale or issuing from a dispensary any drug or modical preparation known to have been adultanted.	Ruwingly selling or issuing from a dispensary any drug or me- dical preparation as a different drug or medical preparation.		Making atmosphere nozions to health,			Navigating any vessel so rashly or negligently as to endanger human life, &c.		Exhibition of a false light, mark, or ducy.	Conveying for hire any normy he was too	state, or so loaded, as to endanger his life.	Causing danger, obstruction, or injury in any public way or line of navigation.	any poisonous substance so as to endanger ha-		Dealing with five or any combustible matter to as to endanger Mannan life, &c.
27.29	878	7.07	10 44	276	25	64 50	0 8 8	A CA	88		281	282		8	284		88

(502)

CHAPTER XIV.—OFFENCES AFFECTING THE PUBLIC HEALTH, SAFETY, CONVENIENCE, DECENCY AND MOBALS. (continued.)

	OSI .	43	4	9	8	Į*o
Section.	Offenye.	Whether the Police may arrest without warrant ur not.	Whether a war- rath or a sun- mons shall or- dinarily issue in the first in- stance.	Whether beileblo or not.	Punishment under the Indian Penal Colle.	By what Court triable.
286	So dealing with any explosive substance.	May arrest with- out warrant.	Summons	Bailable	Imprisonment of either description for six months, or fine of one thousand rupees, or both,	Any Magistrate.
99	So dealing with any machinery.	Shall not arrest without war-	Ditto	Ditto	Ditto	Magistrate of the District, or Subor- dinate Magistrate of
3 2	A person omitting to guard against probable danger to bunan- life by the fall of any building over which he has a right epithing him to pull it down or repair it.	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto.
283	A person emitting to take order with any animal in his pos- session, so as to grand against dauger to human life, or of graveque hurt from such animal.	May arrest with-	Ditto	Diffo	Ditto	Any Magistrate.
253	Countiting a public nuisance.	Shall not arrest without war-	Ditto	Ditto	Fine of two hundred rupees	Disto.
ži	Continuance of maissance after injunction to discontinue	May arrest with- out warrant.	Ditto	Ditto	Simple imprisonment for all months, or fine, or loth.	Magistrate of the Dis- trict, or Subordinate Magistrate of First
S	Sale, &c., off observe busks, &c.	Ditto	Warrand	Ditto	Imprisonment of either description for three months, or fine, or both.	Class. Ditto.
88	Having in postersion obseene book, &c., for sale or exhibition.	Ditto	Ditto	Ditto	- Pitto	Ditto.
188	Olecure soulgs.	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto.
29.1 A.	Keeping a luttery office.	Shall not served without war-	Summons	Ditto	Imprisonment of either description for six menths, or fine, or both.	Any Magistonie.
	Publishing proposals relating to letteries.	Ditto	Ditto	Ditte	Fine of a thousand rupees	Ditto.

CHAPTER XV.-OFFENCES RELATING TO RELIGION.

200											
C.	Destroying, damaging, or defiling a place of worship or sacred May arrest with. Summons object with intent to insult the religion of any class of out warrant, persons.	May arrest with out warrant.	Semmons	:	Ballable		Imprisonme two years,	Imprisonment of either description for Magistrate of the two years, or fine, or both.	ríption for	Magistrate District	th
296	296 Causing a disturbance to an assembly engaged in religious worship.	Ditto	. Difto		Ditto	÷	Imprisonne one year, c	Imprisonment of either description for one year, or fine, or both.	ription for	Ditto.	
15 G	Trespassing in a place of worehip or acoulture, disturbing funeral with intention to wound the feelings or to insule the religion of any person, or offering indignity to a human corpse.	Diffo	Ditto	:	Ditto	:	Ditto	4	i	Ditto	
208	Uttering any word or making any sound, in the bearing, or Shall not arrest making any gostare, or placing any object in the sight of without war-any person, with intention to wound his religious feelings.	Shall not arres	Ditto	1	Ditto	i	Ditto	# M. B	¥ .	Ditto.	

CHAPTER XVI-OFFENCES AFFECTING THE HUMAN BODY.

ė	ý.
'n	3
	130
	-
	Ž,
ŧ	9
	CES
	len.
ς	3

		C. C.	Offences affecting tife.	cong ty	ů.			
303	Murder,	May arrest with. Warrant	Warran	:	Not ballable		Death, transportation for life, and fine,	Court of Session.
\$08	Marder by a person under sontonce of transportation for life.	Ditto	Ditto	:	Ditto	=	Death	Ditto.
202	Culpable homicide not amounting to murder if act by which the death is caused is done with intention of crusing death, for.	Ditto	Ditto	:	Ditto	:	Tyansportation for life, or imprisonment of either description for ten years, and fine.	Ditto.
	If act is done with knowledge that it is likely to cause death, but without any intention to cause death, &c.	Ditto	& Ditto	1	Ditto	:	Imprisonment of either description for the years, or fine, or both.	Dikto.
30 t.A	304A. Causing death in negligence.	Ditto	Ditto	1	Bailable	Ė	Imprisonment of either description for	Court of Session or Morestrate of the
305	Abetment of suicide committed by a child, or insans or delirions person, or an idiot, or a person intextented.	Ditto	Diffto		Not bailable	;	Death, or transportation for life, or im- prisonment for ten years, and fine.	
900	Abotting the commission of sweide,	Ditto	Ditto	÷	Ditto	i	Imprisonment of either description for ten years, and fine.	Ditto.
408	Attempt to marker.	Ditto	Ditto	1	Ditto	:	Ditto	Ditto.
	If such act cause burt to any person.	Ditto	Ditto	1	Ditto	i	Transportation for life, or as above	Ditto.
908	Attempt to commit calpable hotnicide.	Ditto	Ditto	<u> </u>	Bailable	:	Imprisonment of either description for three years, or fine, or both.	Ditto.

)

CHAPTER XVI-OFFENCES AFFECTING THE HUMAN BODY (continued).

Offences affecting life (continued).

Whether a war- like may arrest with or not, freezon. May arrest with. Ditto Ditto Whether a war- rant or a sum- rant or not, frant or not, freezon. Ditto Ditto Whether a war- rant or not. In religious shall ordi. Out warrant Ditto Ditto Whether a war- rant or not. In rant or a sum- rant or not. In rant or not. In rant or not. Out warrant Ditto Ditto Met bailable Ditto Wet bailable	4	ode. By what Court triable.	Imprisonment of either description for Court of Session,	Simple imprisonment for one year, and Magistrate of the Dis-	and fine. Court of Session.
Whether a war- like may arrest with or not, freezon. May arrest with. Ditto Ditto Whether a war- rant or a sum- rant or not, frant or not, freezon. Ditto Ditto Whether a war- rant or not. In religious shall ordi. Out warrant Ditto Ditto Whether a war- rant or not. In rant or a sum- rant or not. In rant or not. In rant or not. Out warrant Ditto Ditto Met bailable Ditto Wet bailable			Imprisonment of either	Simple imprisonment	nuc. Transportation for life,
Whether the Porant or as surface in the position of the position o	LQ.	Whether bullable or not.			
Offence.	401	-		Ditto	Ditto
Offence. such act cause hurt to any person. tempt to commit sniede.	es	Whether the Police may arrest without war-	May arrest with.	Ditto	
, 44 6	61	Offence.	If such act cause hurt to any person.	309 Attempt to commit snickle.	311 Being a thug.

Of the cansing of Miscarriage; of infuries to unborn children; of the exposure of infants; and of the concealment of births.

			ŀ							
9	Causing misearringe.	Shall not arrest without war-		Warrant		Balable		Imprisonment of either description for Court of Session.	Court of Session.	
	If the woman be quick with child.	Ditto	:	Ditte	<u> </u>	Ditto		Imprisonment of either description for	Ditto.	
313	213 Causing miscarriage without woman's consent.	Ditto	;	Ditto	1	Not bailable	-	Transportation for life, or imprisonment of either description for ten years, and	Ditto.	
215	314 Death caused by an act done with intent to cause miscarriage.	Ditto	:	Ditto	:	Ditto	- Brand	fine imprisonment of either description for	Ditto.	
	If act done without woman's consent.	Ditto	:	Ditto	-:	Ditto		ver years, and fine. Transportation for life, or as above.	Ditto.	
312	Act done with intent to prevent a child being born alive, or to cause it to die after its birth.	Ditto	:	Ditto	:	Ditto	:	leaprisonment of either description for ten years, or fac, or both.	Ditto.	
9	Causing death of a quick unborn child by an act amounting to culpuble hemicide.	Ditto	:	Ditto	:	Ditto	<u> </u>	Imprisonment of either description for ten years, and fine.	Ditto.	
E-00	Exposure of a child under twelve years by parent or person May arrest with branching of wholly abandoping it, one warmot,	May arrest with		Ditto	÷	Enfable	=	Imprisonment of either description for seven years, or fine, or both.	Ditto,	

					(26	D)					
Magistrate of the		Any Magistrate,	Court of Session, or Magistrate of the District or the		Con	Ditto.		Ditto, Ditto,	2	Avido.	-	District.	duy Magistrate.
two jesus, er fine, or both, Magistre.		Imprisonment of either description for obeyear, or fue of one thousand women	4	=======================================	Seven years, and line. Transportation for lift, or imprisonment of either description for ten years, and fine.	Imprisonment of fither description for ten years, and fine.		Transportation for life, or imprisonment of either description for text years, and	fine. Imprisonment of either description for	seven years, and due. Imprisonment of either description for	description for	ter description for	for .
			É	÷	:	:		1	Ī	1	i	I	ŧ
		Builable	Ditto	Ditto	Not ballable	Ditto	There	Ditto	Bailable	Not bailable	Bailabic	Not bailable	Bailable
	**	;		1		Ī	_	1	Ī		‡	:	
	Of Hurt.	Summolis	Ditto	Ditto	Ditto	Warrant	Dieta	Ditto	Dieto	Ditto	Ditto	Ditto	Sammons
		Shall not arrest without warrant.	May arrest with out warrant,	Litto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto
		Voluntarily causing hurt.	Volontarily reusing burt by dangerous weapons or means,	Voluntarily causing grievous hart,	Voluntarily cansing grievous but by dangerous weapons or posine,	Voluntarily causing burt to extent property or a saluable security, or to constrain to do an illegal act which may facilitate the containsion of an offence.	Administering stupeffing drug with intent to cause hurt.	Voluntarily canning grievous hurt to outort property or a valuable security, or to construin to do an illegal act which may facilitate the commission of an offence.	Voluntarily escaing burt to extart confession or information, or to compel restoration of property, &c.	Voluntarily causing grievons burt to extort confession or information, or to compel restoration of property, &c.	Voluntarily causing bart to deter public servant from his duty.	Voluntarily causing grievous burt to deter public seroms from his daty.	Voluntarily causing hart on grave and sadden provocation, not intending to hart any other tian the person who gave the provocation.
		323	125	10		357	328 A	320	330	331	23.55	333 V	33.4

(50%)

(conlinued).	
BODY	
HUMAN BODY	
THUE	11
AFFECTING	
R XVI-OFFENCES	
CHAPTER	

Of Hart (continued).

¢1	09	4	10	-	Ð	ž*
Offence	Whether the Po- lice may arrest without war- rant or not.	Whether a war- rant or a sun- mons shall ordi- narily issue in the first in- stance.	Whether bailsble or not.		Purishment under the Indian Penal Code.	By what Court triable.
385 Causing grievous lunt on grave and sudden provocation, not intending to hurt any other than the person who gave the provocation.	May arrest will- out warrupt.	Summons	Bailable	:	Imprisonment of citier description for fourt of Ression, or four years, or fine of two thousand ra. Disprietate of the press, or both.	Court of Resion, or Magistrate of the District,
Doing any act which endangers buman life or the personal and dry of others.	Ditto	Difto	Diffo	:	Imprisonment of either description for three months, or flue of two hundred and fifty rupees, or both.	Any Magistrate,
Causing hurt by an act which endangers human life, &c.	Ditto	Ditto	Difto	:	Imprisonment of either description for six months, or fine of five hundred rupees, or both.	Magistrate of the District, or Subordi- nate Magistrate of First Class.
338 Cacking grievous hurt by an act which endangers buman life, &c.	Ditto	Dista	Ditto	:	Imprisonment of either description for two years, or fine of one thousand rupees, or both.	Ditto.

Of vorongful Restraint and wrongful Confinement.

Wrongfully confluing for three or more days. Wrongfully confluing for three or more days. Wrongfully confluing for three or more days. Ditto	iny Magistrate.	fagistrate of the Dis- trict, or Subordinate Magistrate of Errat Class.	Ditto.	Nagistrate of the District.
May arrest with. Summons Bailable out warrant. Ditto	Simple imprisonment for one month, or fane of five hunded rapes, or both.	Imprisonment of either description for a one year, or fine of one thousand rupees, or both.	Imprisonment of either description for two years, or flue, or both.	Imprisonment of either description for three years, and floe.
May arrest with- Summons Bailt out warrant. Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto	:	1	1	:
May arrest with. Summons out warrant. Ditto Ditto Ditto Ditto	Bailable	Ditto	Ditto	Ditto
more days.	:	‡	ī	:
more days.	Summons	Ditto	Ditto	Ditto
more days.	with.	:	i	:
Wrongfully restraining any person. Wrongfully confining any person. Wrongfully confining for three or more days. Wrongfully confining for ten or more days.	May arrest out warran	Ditto	Ditto	Ditto
W W W W W W W W W W W W W W W W W W W		rongfully confining any person.	rengfully confining for three or more days.	Vrongfully confluing for ten or more thys.
	841 W	376 276	849	77

Imprisonment of either description for two years, in addition to imprisonment Ditto Imprisonment of either description for three nouths, or fine of five hundred Imprisonment of oither description for three nouths, or falls Imprisonment of oither description for two years, or falls, or both. Ditto Ditto Ditto Simple imprisonment for one month, or rupees, or both. Simple imprisonment for one month, or falls of two hundred rupees, or loth, or falls of two hundred rupees, or loth.
--

CHAPTER XVI-OFFENCES AFFECTING THE HUMAN BODY-(continued).

Of Kidnapping, Porcible Abduction, Stavery, and forced Labour (continued).

fro	By what Court transle.	in. Court of Session.	for Ditta	for Ditto.	Ditto.	due- Ditta.	for Ditto.	Ditto.	and Ditta.	1 for Ditta.	Ditto.	rone Any Magistrate.
125	Panishment under the Indian Renal Code.	Transportation for life, or rigorous im- prisonnent for ten years, and fine.	Imprimament of either description for seven years, and fine.	Imprisonment of either description for ten years, and fine.	Ditto	Punishment for kidnapping or abdue- tion.	Imprisonment of either description for seven years, and fine.	Diffu	Transportation for lift, or imprisonment of either description for ten years, and fine.	Imprisonment for either description for ten years, and fine,	Ditto	Inaprisonment of either description for one
	dable	-5	1	-	:	į	i	:		1		÷
10	Whether ballshic or not.	Not tailable	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Dicto	श्वसम्बद्ध	Not ballable	Ditto	Ditto	Bailable
	a war- a sunt- hall or- issue in	1	:	ŧ	:	;	!	:	Ē	:	Į.	1
+	Whether a war- rant or a suni- mons shall or- dinarily issue in the first instance.	Werrant	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto
	E Fo-	rith.	:	i	:	;	:	arrest wer-	eith.	:	;	1
ಣ	Whether the Folice may arrest without war-	May arrest with-	Ditto	Ditto	Ditto	Dirto	Ditto	Shall not without rant.	May arrest with- out warrant,	Ditteo	Ditte	Ditto
m	Offence,	Kidnspping or abducting in order to murder.	Kiduspping or abducting with intent secretly and wrong-fully to confine a person.	Kidnapping or abducting a woman to compel her matriage or to cause her defikment, &c.	Kidrapping or abducting in order to subject a person to grievous hurt, slavery, &c.	Concealing or keeping in confinement a kidnapped person.	Kidnapping or shducking a child with intent to take proporty from the person of much child.	Baying or disposing of any person as a aleve-	Habitual dealing in slaves.	Selling or letting to him a minor for the purpose of prosti-	Buying or obtaining possession of a minor for the same purpose.	Udlawful compulsory labour.
	Section.	2004 K	266	396	367	ా 898	3.69 K	370 B	377.	00 40 87	878	\$7.4

1

Of Rape.

Q2 PQ	Rape.	May arrest with.	1. Warmot	:	Not bellable	1	Transportation for life, or imprisonment of either description for ten years, and fine.	Court of Scation,
		B	of Unnatural Offences.	Offeno				
Ī.	277 Unnetural offences.	May arrest with- out warrant.	Varnat	=	Not bailable	:.	Transportation for life, or imprisonment of either description for ban years, and fine,	Court of Session,
	CHAPTER	XVII-OF	OFFENCES Of Theft.	ES A(OFFENCES AGAINST PROPERTY Of Theft.	ROF	BRIY.	
873	Albert.	May arrest with-	Warrant	1	Not balls Me	:	Imprisonment of either description for three years, of fine, or loth.	Any Magietrate.
288	Theft in a building, tent, or vewel.	Ditto	Ditto		Ditto	:	Imprisonment of either description for seven years, and fine.	Ditto.
188	Theft by clerk or secrant of property in possession of marter or employer.	Ditto	Disto	:	Ditto	:		Court of Rossian, or Magnetrate of the
03 00 80	Theft, preparation having been made for equaing death, or hurt, or nectacity, or fear of death, or of hurt, or or first raint, in order to the connecting much theft, or to retaining after connecting it, or to retaining property taken by it.	Ditto	.: Ditto	1	Ditto	:	Rigorous imprisonment for ten years, and C	
			Of Extertion.	ion.		- -		
20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	Extraction.	Shall not arrest without war-	Warrant	1	Bailable	:	Imprisonment of either description for C three years, or fine, or both.	Court of Session, or Magistrate or the District, or Subordi.
8/3 60 60	Putting or athempting to put in fear of injury, is order to commit exterion.	Ditto	Disto		Ditto	1	Imprisonment of cither description for two years, or fine, or foth.	nate Magistrate of First Class. Ditto.

(565)

CHAPTER XVII-OF OFFENCES AGAINST PROPERTY. (continued),

Of Extertion (continued).

Of Robbery and Dacotty.

dat Robberg.							
		May arrest with. Warrant out warrant.	Warrabt	-	Not bailable	Rigorous imprisonment for ten years, and fine.	Court of Scation, or
If con	If connected on the highway between sunset and samise.	Ditto	Ditto		Ditto	Magnitude of the	Magistrate of the District.
393 Attemp	383 Attempt to commit relibera		_	:	The state of the s	theorous imprimentation for fourteen years, and fine.	Ditto.
	- (1000)	Difto	Ditto	1	Ditto	22	Delta
394 Person	voluntarily rausing bure in committing or estamplian					and fine.	Drifto.
to co	to commit reblacy, or aby other person generally concerned in man reblacy.		Diffe	i	Ditto	Transportation for life, or rigorous im. Court of Session.	Court of Session.
895 Datoity.	ė	Ditto	Ditto	:	Ditto		

						,	
	Ditto,	Ditto.	Disto.	Disto.	Ditto.	Ditto.	Ditto.
	Death, transportation for life, or rigor- ous imprisonment for ten years, and fine.	Rigorous imprisonment for not less than seven years.		Rigorous imprisonment for ten years,	Trausportation for life, or as alone	Rigorous imprisonment for seven years, and fine.	
	į	à	1			;	1
9	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto
1	:		1	-	1	;	:
	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto
	į	i	1	1	Ī	-	:
	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto
	Seed an united the colory,	397 Robbery or decoity with attempt to cause death or grievous linet.	896 Attempt to commit robberg or decoity when armed with deadly weepon,	899 Making preparation to commit decoity.	Belonging to a gang of persons associated for the purpose of habitually committing deceity.	Belonging to a wandering gang of persons associated for the purpose of habitually committing thefts.	Being one of five or more persons assembled for the purpose of committing decoity.
-	Š	68	338	880	90	104	402

Of Criminal Misappropriation of Property.

toy Magistrafe.	ourt of Session, or Magistrate of the District,	Ďitía.
Imprisonment of either description for Aoy Magistrate, two years, or fine, or both.	Imprisonment of either description for Court of Session, or three years, and fine. Magistrate of the District.	Imprisonment of either description for seven years, and fine.
Bailable	Ditto	Ditto
	Ditto	Ditto
Shall not arrest without warrant.	Ditto	Ditto
403 Dishonest misappropriation of moveable property or convert. Shall not arrest Warrant ing it to one aroun use.	404 Distonest misspropriation of property, knowing that it was in possession of a decreased person at his death, and that it has not since been in the possession of any person legally entitled to it.	If hy clork or person employed by deceased.
403	404	

Of Criminal Breach of Trust.

Mot bailable Imprisonment of either description for Court of Session, or three years, or fine, or both, Magistrate of the Instruct, or Subardinate of First Class.
May arreal with- Warrant Not ballable I out warrant.
406 Criminal breach of trust.

CHAPTER XVII-OFFENCES AGAINST PROPERTY-(continued).

Of Criminal Breach of Trust (continued).

	My what Court triable.	Court of Session, or Magistrate of the District.	Ditto.	Dieto.
	Punishment under the Indian Penal Code.	Imprisanment of either description for Court of Session, seven years, and fine. Magistrate of District.	Ditto	Transportation for life, or imprisonment of either description for ten years, and face.
12	Whether a war- rant or a sun- mone shall ordi- parily issue in the first instance.	Not bailable	Ditto	Ditto
4	Whether a war- rant or a sum- mons shall ordi- narily lesse in the first instance.	war-	Ditto	Ditto
85	Whether the Police may arrest without war-	May arrest without war-	Ditto	Stall not arrest without warrant.
67	Offenes.	Criminal breach of trust by a carrier, wharfinger, &c.	408 Criminal breach of trust by a clerk or screant.	Criminal breach of trust by public servant, or by banker, Shall not arrest merchant, or agent, &c.
	Bection	407	804	600

Of the receiving of Stolen Property.

Court of Session, or Magricharts of the District, or Subor- thrate Magistrate of	First Ones.	Ditto.	Court of Sossion, or Magatrate of the District, or Subor- dinate Magistrate of First Class.
Not ballable Imprisonment of rither description for Court of Session, or three years, or fine, or both. District, or Subordinate Magistrate of the	Transportation for life, or rigorous imprisonment for ten years, and fine.	Transportation for life, or imprisonment of either description for ten years, and fine.	three years, or fine, or both. Nagastrate of ether description for Nagastrate of the Pistrict, or Subordinate Magistrate of Prest Class.
:	İ	:	:
Not bailabl	Ditto	Ditto	Ditto
:	5	:	:
war. Warmbt	Ditto	Ditto	Ditto
arrest war-	;	1	i
May without reat.	Ditto	Ditto	Ditto
411 Distronestly receiving stolen property, knowing it to be May rice.	412 Dishonselly receiving stolen property, knowing that it was obtained by datoity.	418 Habitually dealing in stolen property.	414 Assisting in roncealment or disposal of stolen property, knowing it to be stolen.

	8
*	Ë
!	ğ
N	ĕ
ς	٤
S	
ς	2,

=	117 Chesting.	Shall not arrest Warrant without war-	Arrest Wer-		<u> </u>	Bailable	Imprisonment of either description for Megistrate of the Dis- one year, or fine, or both	Magistrate of the Dis- trict, or Eubordi-
\$15 315	418 Chenting a person whose interest the offender was bound, either by law or by legal contract, to motor-	Ditto	1	Ditto		Diffo	Whitehold and the second of the second	nate Magistrate of First Class.
							three years, or fine, or both, harding for harding or the harding or harding the harding t	Court of Session, or Magistrate of the
419	419 Cheating by personation			į				dicate Magistrate of First Class,
420	Chesting and March 21.2		:	Ditto	<u>و</u> 	Dieto		
	property, or the alteration or destruction of a valuable security.	Ditto	:	Ditto	<u> </u>	Ditto	r description for	Ditto.
							seven years, and the.	Magnetrate of the

Of Frandulent Deeds and Dispositions of Property.

 vent distribution among creditors, property, &c., to pre-	Shall not arrest Warrant without war.	afrest War-	Wattrut	:	Bailable		Imprisonment of either des	nt of eith	t descript both.	ion for	Imprisonment of either description for Magistrate of the Dis- two years, or fare, or both.
 Franchiently preventing from being made svallable for his creditors a debt or demand due to the offender.	Ditto	:	Ditto	-	Ditto		Ditto				Magietrate of First
 423 Frandulent execution of deed of transfer containing a false statement of consideration.	Ditto		Ditto		The		Din	;	br d	<u>:</u>	Ditto.
Praudulent removal or concessiment of				-		1	THE OTHER	:	:	-	Ditto.
or any other person, or assisting in the doing thereof, or cathine ordy releasing any demand or claim to which he is	Ditto	1	Ditto	:	Ditto	÷	Ditto	:	:	-	Ditto.

Of Mischief.

		Imprisonment of either description for Any Maristrate	many months, or fine, or both,	
	D-51-14	- Davisune		-
	-	T- SHIMMOND		
	Shall not	Without war	runt,	
498 Mischief				

CHAPTER XVII-OFFENCES AGAINST PROPERTY-(continued).

Of Mischief (continued).

	CN	60	•	MQ.	9	
Section.	Offence.	Whether the Police may arrest without war-	Whether a war- rank or a sum- mons shall ordi- in the first in- stance.	Whether ballable or not.	Punishment under the Ludian Penal Code.	By what Court triable.
43	Mischief, and thereby causing damage to the amount of fifty rupees or upwards.	Shall not arrest without war-	TITELERAL 12	Bailable	Emprisonment of either description for two years, or fine, or both.	Magistrate of the Dis- trict, or Subordinate Magistrate of First Class.
83	Mischief by killing, poisoning, maining or rendering useless,	Ditto	Diffo	Ditto	Ditto	Ditto.
63	any animal of the value of the indicate or present any elephant, carrel, forme, &c., whatever may be its value, or nut other animal of the value of fifty rupces or upwards.	Ditto	Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for five years, or fine, or both.	Court of Session, or Magnitrate of the District, or Subor- dinate Magnitrate of First Class.
480	Mischief by causing dimination of supply of water for agri-	May arrest with-	b. Ditto	Ditto	Diftio	Ditto,
431	Mischief hy injury to public road, bridge, elver or read, gable channel, and rendering it impassable or less safe for the channel, and converied memoria.	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto.
43.6	24	Ditto	Ditto	Ditto		Diffo.
45 55 55	15	Ditto	Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for seven years, or fine, or both.	Court of Session.
4	pti.	Shall not arrest without wer-	Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for one year, or fine, or both.	Magistrate of the District, or Subor- dinate Magistrate of First Clust.
3	Mischief by fire or explosive substance with intent to cause dansage to amount of one hundred rupess or upwards.	May arrest with-	h. Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for Court of Session seren yours, and fine.	Court of Session.

		å	· d		é			é		
	Teke		Ditto		Ditto			Ditto.	Ditto	
	Not ballable Transportation for life, or imprisonment of	either description for ten years, and fore.	Imprisonment of either description for	then years, and fine.	Transportation for life, or imprison-	Tears, and flue.		ten years, and fine.	Imprisonment of either description for	live years, and fine.
	Not bailable		Ditto		Ditto		Postan		Ditto	
#	:		*		į				ž	
	Ditto	Para	1716		Ditto		Dieho		Ditto	
	î		:		i				1	_
	Diffo	Ditto	Mary		Ditte		Ditto		Ditto	
	4306 Mischael by fav or explosive substance, with infant to destroy a house, &c.,	487 Merchief with intent to destroy or make quaste a declear	vener or a venue of twenty tons burden.	438 The mischief described in the last sustant	by fire or any asploaire substance.	P	wow a number of the state of th	Mischief commissed at	denth or hart, &c.	
		12		438		400	2	440		

	20	9		
	De en	TO THE	4	
É		1		
•	200	1		
	K			
K		ì		
Š	3	h	r	

447	A47 Citation in the second sec		-					
1 1	Criminal trespess.	May errest with-	- Summon		Bailable	:	Imprisonment of either description for three inpuths, or fine of five hundred xupes, or both.	Any Megistrate.
	ALICANOS CANDIDAMES,	Ditto	Warrunt	÷	Ditto	:	Imprisonment of either description for	Ditta.
3	House-trespass in order to the complasion of an offense	7	_				rupees, or both.	
60	Formerfree with utenth,	PAGE TO SERVICE STATE OF THE PAGE TO SERVICE	7100	1	NOT DESIGNATION	;	Transportation for life, or rigorous im- Court of Bession, prisonment for ten years, and file.	Court of Session.
	punishable with transportation for life.	Ditto	Ditto	;	Ditto	:	Imprisonment of either description for	Ditte
4	House-trespess in order to the commission of an offsnce punishable with imprisonment.	Ditto	Ditto	-	Bailabie	;	Tupi'soument of either description for	
	If the offence is theft.	į					two years, and fine.	Any magnetrate.
		Litto	Ditto	:	Not bailable	;	Not bailable Imprisonment of either description for seven years, and fine.	0
	•							District, or Subor-
25	House trespess, having made preparation for causing bart, sensual, &c.	Ditto	Ditto	:	Ditto	:		dinate Magistrate of First Chass.
23	668 Lurking house-trespans or house-breaking.	Ditta	Ditto		Diffio			MIKO
						:	two years, and dns.	Magistrate of the District, or Subor-
				-		-		dittate Magietrate of

CHAPTER XVII-OFFENCES AGAINST PROPERTY-(continued).

Of Criminal Trespace (continued).

-	59.	67	TET	16	9	g-
Pertion.	Offence	Whether the Po- lice may arrest without war-	Whother a war- rant or a sum- mons shall or- dinarily issue in the first in- stance.	Whether ballable or not.	Funishment under the Indian Penal Code.	By what Court kriable.
464	Lurking house-trespass or house-breaking in order to the commission of an offence punishable with imprisonment.	May arrest with- out warrant	Warrant	Not ballable	Imprisonment of either description for three years, and fine,	Court of Session, or Magistrate of the District, or Subor- dinate Magistrate of First Class.
	If the offerce is theft.	Ditto	Ditto	Ditto	Inprisonment of either description for ten years, and fine.	Ditto.
999	Lurking house-trespon or house-breaking after preparation made for causing bart, sexualt, &c.	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Court of Session.
999		Ditto	Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for three years, and fine.	Court of Session, or Magistrate of the District, or Stibor- dinate Magistrate of First Class.
467	Lurking bouse-trespass or bouse-breaking by night in order to the commission of an offence ponishable with imprisonment.	Ditto	Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for five years, and fine.	Ditto.
	If the offence in theft.	Ditto	Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for fourteen years, and fine.	Ditto.
458	Lurking house-troppes or house-breaking by night after pre- paration made for causing hint, &c.	Ditto	Ditto	Ditto	Ditto	Court of Session.
3	Grievons burt caused whilst committing luthing house-treations or house-breaking.	Diffto	Ditto	Dietro	Transportation for life, or imprisonment of either description for ten years, and fine.	Ditto.
460	Death or grierous bast caused by one of several persons jointly concerned in bouse-breaking by night, &c.	Ditto	Ditta	Ditto	Ditto	Ditto.
4						

(566)

Magistrate of the Dis- trict, or Subordinate Magistrate of First Class.	Court of Session, or Mogistrate of the District, or Subor- dinate Magistrate of First Class.
furprisonment of either description for Marketrate of the Dia- ture years, or fine, or both. Magistrate of First Magistrate of First Class.	three years, or fine, or both. Magietrate of the District, or Fuber dinge Magietrate of the District, or Fuber dinge of First Class.
Bailable	Ditte
Ditto	Ditta
:	:
Ditte	Ditto
Dishoneshy breaking open or unfastering any closed receptacle contaming or supposed to contain property.	Being entrusted with any closed receptable containing or supposed to contain any property, and fraudulently opening the same.
461	91

CHAPTER XVIII-OF OFFENCES RELATING TO DOCUMENTS AND TO TRADE OR PROPERTY-MARKS.

3	Porgety.	Shall not arrest without war-	arrest war-	Warrant	;	Sailable	1	luppixonment of either description for Court of Session, two years, or fine, or both,	eseription for	Court of Session
S S	Forgery of a record of a Court of Justice or of a Register of Births, &c., kept by a public serent.	Ditto	:	Ditto		Not buileble		Imprésonnent of either description for	escription for	Ditto.
\$	Torgery of a valuable security, will, or authority to make or transfer any public security, or to receive any money, &c.	Ditto	:	Ditto		Ditto	1	Transportation for life, or imprisonment of cities description for ten seam, sud fine.	prisonment of	Ditto.
-	When the valuable security is a promissory note of the Government of India.	May street with-	with-	Disto	1	Difto	:	Ditto.		Ditto.
99	Forgery for the purpose of thesting.	Shall not arrest without war- rant.	arrest	Ditto	Ē	Ditto	:	Imprisonment of either description for serve years, and fire.	scription for	Ditto,
69	Forgery for the purpose of harming the reputation of any person, or knowing that it is likely to be used for that purpose.	Ditto	÷	Ditto		Bailable	:	Imprisonment of either description for three years, and fine,	escription for	Ditto.
124	Using an genuine a forged document which is known to be forged.	Ditto	:	Ditto	i	Ditto	:	Punishment for forgery	:	Ditto.
	When the firsted document is a promissory note of the Government of India.	Gov- May arrest with-	with-	Ditto	i	Not bailable	E	Ditto	1	Ditto.
62.4	Making or counterfeiting a seal, plate, &c., with intent to commit a forgery punishable under section 467 of the Indian Penal Code, or possessing with like intent any such seal, plate, &c., knowing the same to be counterfeit.	Shull not arrest without war-	war-	Ditto		Dirto	:	Transportation for life, or imprisonment of either description for seven years, and fine.	mprisonment seren years,	Ditto.
B 25	Making or counterfiding a seal, plate, &c., with intent to cotomit a forgery punishable otherwise than under section 467 of the Indian Penal Cods, or possessing with like intent any such seal, &c.	Ditto .	;	Ditto	-	Ditto	:	Impresonment of either description for seven years, and fine,	scription for	Dicto.
	Baring possession of a document, knowing it to be forged, with intent to use it as genuine.	Ditto	:	Ditto	:	Ditte	Ī	Ditto	:	Difto,

)

CHAPTER XVIII-OF OFFENCES RELATING TO DOCUMENTS AND TO TRADE OR PROPERTY-MARKS (continued).

	Punishment under the Judian By what Court of.	Not ballable Transportation for life, or as above		Imprisonment of either description for Bitto.	Transportation for life, or imprisonment Direct
73	Whether ballable or not.	Not bails		Detro	Ditto
4	Whether a war- rant or a sum- mons shall or- dinarily issue in the first in- efance.	Warrant	Ditto	Ditto	Ditto
73	Whether the Po- lice may arrest without warrant or not,	-	Ditto	Ditto	Ditto
•	Offence.	If the document is a valuable security or will.	Counterfeiting a device or mark used for Anthenticating docu- ments described in section 467 of the Indian Penal Code, or possessing counterfeit marked material.	Counterfeiting a device or mark used for authentirating documents other than those described in section 467 of the Indian Penal Code, or possessing counterfeit marked material.	Franchiently destroying or deficing, or attempting to destroy or defact, or secreting a will, do.
H	- English		194	676	***

Of Trade and Proporty-Marks.

Magistrate of the District, or Sabordi- nate Magistrate of	Pint Class.	Court of Session, or Magistrate of the	Ditto.
Imprisonment of either description for Magnitrate of the one year, or fine, or both.	Imprisonment of either description for two years, or fine, or both.	Imprisonment of either description for Court of Session, or three years, and fine. Magistrate of the	Imprisonment of either description for three years, or fine, or both.
Ballable	Ditto	Ditto	Ditte
	Ditto	Supurem	Ditto
Shall not arrest without war-	Ditto	Ditto	Diffe
482 Using a false trade or property-mark with intent to deceive Shall not arrest Warrant or injure any perses.	Counterfelting a tracke or property-mark used by another, with intent to cause damage or injury.	Counterfeiting a property-mark used by a public serrant, or not mark used by him to denote the menufacture, quality, &c., of any property.	Franchently making or having possession of any die, plate, or other instrument for counterfeiting any public or private property or trademark.
61 60	\$	\$	

)

CHAPTER XIX-OF THE CRIMINAL BREAGH OF CONTRACTS OF SERVICE.

	of the Dis- ubordinate of First	Class. Diffo.			
	Megistrate of the Dig- trict, or Subordinate Megistrate of First	Class. Ditto.		Ditto.	
	Imprisonment of either description for Magistrate of the Disone month, or fine of one hundred rupes, trick, or Subordiana or both.	Insprisonment of either description for	rance mouths, or fine of two hundred rupeos, or both.	Imprisonment of either description for one month, or fine of double the expense incurred, or both.	
		-		:	
	Bailable	Ditto		Ditto	
		÷		:	
	Summons	Ditto		Ditto	
	Brest.			-	Ī
	Shall wor	Ditto		Ditto	
490 Being bound by contract to render personal service during Shall not arrest Summons a Voyage or journey, or to convey or guard any property without watent.		491 Being bound to attend on or supply the wants of a person who is helpless from youth, unsoundness of mind, or discuss,	Refers brown I have seen to the	certain period is contact to render personal merrice for a certain period is a distart place to which the employee is conveyed at the expense of the employer, and there wolumes rily describe betwice or refusing to perform the duty.	
	\$	491	807		

CHAPTER XX-OPPENCES RELATING TO MARRIAGE.

Court of Session.	Ditt	
Not ballable Imprisonment of either description for Court of Session.	H	Reven years, and fine.
Not bailable	Bailable	
Shall not arrest Werrant without war.	Ditto	
ASS .A men by deceit cancing a woman not lawfully married to Shall no him to believe that she is lawfully married to him, and to without cohabit with him in that belief.	494 Marrying again during the life-time of a husband or wife Elitto	
* H G	494 Mar	

led).
(continued)
00)
GE
MARRIE
10
Ū
Prof.
ATI
RET.
ENCES
OFFE
XX-
CHAPTER

ı						
	5-2	69	4	۵.	9	R-
	Offence	Whether the Police may arrest without war-	Whether a war- rant or a sum- mona shall ordi- narily issue in the first in- stance.	Whether bailable or not.	Punishment under the Indian Penal Code.	By what Court
495 Semethe	Same offence with concealment of the former marriage from the person with whom subsequent marriage is contracted.	Shall not arrest without warrant.	Warrant		Not ballable Imprisonment of either description for Court of Session.	Court of Sention.
4 5 %	496 A person with frankaient intention going through the ceremony of being married, knowing that he is not thereby lawfully married.	Ditto	Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for Beven years, and fine.	Ditto.
Adul	Adultery.	Ditto	Ditto	Bailable	Imprisonment of either description for five years, or fine, or both.	Difto,
Enti-	Britishing or taking away or detaining with a criminal intent a married woman.	Ditto	Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for Magistrate two years, or fine, or both,	Magistrate of the Dutrict.

CHAPTER XXI-OF DEFAMATION.

belowation. Defauation. Defau								Ī						
Ditto Ditto Ditto Ditto	200		Shall not without	arrest war-	Warrant	4	Bailable	1	Simple impr fine, or both	sonment.	for two	years, or	Court of Session, Magistrate of	日野
Ditto Ditto Ditto Ditto			rant.			_							District.	
tory matter, knowing it to comtain such matter.	109	Printing or engraving matter knowing it to be defamatory.	Ditto	1		÷	Ditto		Ditto	;	Ξ	4	Ditto.	
	203	Sale of printed or engraved substance containing defami-		1	. ,	1	Ditto		Ditto	1	î	:	Disto.	
		tory matter, knowing it to contain such matter.						_						

CHAPTER XXII-OF CRIMINAL INTIMIDATION, FINSULT, AND ANNOYANCE.

	6	4	be Dis-	on, or
	Lagistrato	Magnitrate of the District.	Magistrate of the Dis- trict, or Subordinate Magistrate of First Class.	of Sessiv
1	Any H	Magial	Magist Trict, Magis	Magi Uktr
	phon for	÷	1	ption for
	er descri both,	:	i	r both .
	t of eith r fine, or	:	E	or fine, o
	Imprisonment of either description for Any Magistrato, two years, or fine, or both,	Ditto	Ditto	Imprisonment of either description for Court of Session, or seven years, or fine, or both.
ľ	:	1	1	:
	Bailable	Not bailable	Pailable	Ditto
-	;	-	ŧ.,	:
	Warrant	Ditta	Ditto	Ditto
	arrest	:	i	1
	Shall not arrest Warrant without warrant.	Ditto	Ditto	Ditto
	504 Insult intended to provoke a breach of the peace-	505 False statement, rumours, &c., circulated with intent to cause mutiny or offences against the public peace.	506 Criminal intimidation.	If threat he to cause death or grievous hurt, &c.
	103	202	903	

		454	1				*
Ditto.		Magistrate of	District	Ditto.		any Magietrate.	4
Imprisonment of either description for	ment under above section.	Imprisonment of either description for Maristrate	one year, or fine, or both.	湯	THE, OF DOLD.	Simple imprisonment for twenty-four Any Megistrate,	Thing in beautiful that the second
				Î		:	
Ditto	i	Oxtro		Ditto		Diffo	
Ī		;		i		:	
Ditto	Ditta	TOTAL	i	Ditto		Ditto	-
¥		1	_	i	-	:	-
Ditto	TMER	244	2000	77200	this	MIDEO	
507 Criminal intimidation by anonymous communication or having taken precaution to conceal whence the threat concea,	508 Act caused by inducing a person to believe that he will be		509 Citering any word or maline any seature intended to family	the modesty of a woman.	510 Appearing in a public place, &c in a state of introduction	and causing annotance to any person.	
203	809		609		610		

CHAPTER XXIII-OF ATTEMPTS TO COMMIT OFFENCES.

By the Court by which the offeres strempted is tric	,
porta- According as the according as the offence is one offence is one which the Per war. The Per war. The per war. The per without war. The per war	
According as the offence contemplated by the offender is bail- able or not.	
According as the offence contcing as in respect of placed by twhich a sun. offender is but mons of wat. able or not. dinnily seuc.	
According so the offence is one in respect of which the Police that werest without war.	
with transports.	
Attenuating to commit offences punishable with transports. Act tion or imprisonment, and in such attempt doing any act towards the commission of the offence.	
511	

OFFENCES AGAINST OTHER LAWS.

Court of Session.	Court of Sossion on	Magistrate of the	Magistrate of the	dinate Magistrate of First Class.	Any Magistrate,
***	The pp4				E d a m a d a v
Not bailable	Ditto		Bailable		00000
	Ditto			Miles	
May acrost with. Warrant out warrant,	Ditto		Shall not arrest Summons without war-	THE COLUMN	
If punishable with death, transportation, or laprisonnent for seven years or upwards,	If purishable with imprisonment for more than three and less than seven years.	If publishable with immissument for these was	9	If punishable with fine only or with imprisonment for less	CHAIR OUR JUNE.

विधीर उस्मीत।

चार्ष कतिश्र मञ्जा कथा।-- अथम। यह कमनीरनत ५ ७ ७ वरत्र व्यक्ति कार्यक्त मध्विद्ध व्यक्तिमण्ड "वानारदत्र" ७ मरध्र वरत्र कार्यक्त मखितित क्रांतियत्र क्रिया होता क्रांतियत्र क्रिया होता क्रांतियत्र क्रिया होता क्रांतियत्र क्रिया होता क्रांतियत्र कर्याहर अ मरश्र वर्ष क्या, किया केर बानिय हुनक तनकी अधिक्षीय परक । तक्रम श्रीवं बर्गा प्रमान तमका तमका तमे बानात निविष्ठ क्यात हैताब क्या अधिकात। र मिडीक। ६ वटक "मर्मस्विष्टिक मध्य गिरेटक मोट्स कि मा" अहे क्षीत जांब कार्यरम् १० २०० शहात विधीय प्रिमार बुविटक क्रिया

७ कृषीत्र। १ यदत्र त्य ज्ञानमण्ड विम्हित एमरनम् विक्र ज्ञानमार्थक ज्ञानमार्थक न्यान्तिक निर्मात विम्ना विम्ना त्यान्तिक विम्ना विम्

क्रीमीनटक छ,बांद्र विगद्र बहेटक भावित्व।

৪ চতুধ। ৭ বংর "কিলার মাজিট্রেট" এই লন্ম থাকিলে মাজিট্রেটের ল্যভাগতে কর্মন্ত্রি কোম কার্সক্রেকত ব্যাধিরে। ৫ গঞ্য। ৭ খরে "কোম মাজিট্রেটি" এই কথা থাকিলে, প্রথম কি দ্বিতীয় শ্রেণীর কোম সংক্ষ্মালিট্রেটকেও ব্যাহিবে।

० वर्छ। बांजामा ७ महिलाम ७ व्याचार प्राथम नामान दिलेगीत जांत्रज्य वर्षा ज्यान दानिक मह, त्योर प्राप्त प्राप्त कांत्र कांत खांदेएबर मन कम्खामाठ कार्या क्रिया

न महिन । अरे उक्तीरमद्र भिष्ठ छोट्ट भीरेट महिट हिन मिडिन मिडिन मिडिन मिडिन क्षा मिडिन । अरे महिटन ति म रहेल अहे उक्तीरमध तरे त्येव जात्मंत्र हांत्र क्षांत्र कांत्र कांत्र कांत्र

६ गर्कम प्राथाता । मार्गद्राहत्त्र महात्रकात्र कथी।

(५१२	.)				
्त्र क्ष्मिन्न एकत्र विक्षिति ।	नार्थश कत्री भाग- दाव त्य व्योगीनटक्ष्य विश्वित त्ये ज्योगी- नटक्ष	**9	. *	*	*9
्र डांड्रस्टराईड्र मर्थादिस्ड आहेरम्ड मण्डा	শশরীহের বে সপ্ত নহামভারত নেই সপ্ত	·***	्द कर्गद्रारश्व महावार्ण कत्रिवाद कांफ्सीय क्रिंग त्वारे अर्भ- वारश्व स्था	्य जन्म्यूष पर्देश छोषांत्र मण	****
हम्मय अधिक अक्षा समित्य गाउँ वि	नाश्व क्या खन- द्राध्य चिथ्छ स्माद्धिष्ट्र स्व द्रा यह्छ भादित्म क्या या भादित्म, स्थाद-	**	-9	*	*
त्रेम्। व्यक्तियात्रे व्यक्तियात्रे व्यक्तियात्रे व्यक्तियात्रे व्यक्तियात्रे व्यक्तियात्रे व्यक्तियात्रे व्यक्तियाः	नाहोद्या कहा जन- नाहोद्या कहा ज्या हो है। विका कहा जन्म का निका हो है। विका का निका का निका हो है। विका निका निका निका निका निका निका निका न	*5	প্র	*5	-9
्राहिता शुरु कवित- उपहिता शुरु कवित-	নাহাত বহা জণ- রাগ্রহত্ত্ত্ত্ত্ত্ত্ত্ত্ত্ত্ত্ত্ত্ত্ত্ত্ত্ত	**	√g	***	7
अगद्रोह	জোৰ অপায়াধের নহায়ভা হওহাপ্রযুক্ত নেই অধায়াধ কহা গাঁহাত অহা আণ- শেলে ও ভাহার দত্তের শাট বিলি যা বাকিলে, নেই রাগ্চ্যুক বিশ্ব- নহায়তা। করিছে পারিলে করিছে পারিলে বিশ্বন্ধ সমা	0	क्षण किन्द्रीय किया कित्र कार्यक्षण क्षण क्षण किया किया किया किया क्षण किया	550 (य कियों से नम्प्रेस का कार्यात प्राक्ति कार्यात कार्यात.	338 विशेषा वर्षतात्र मदरत्र महास वर्षाच्य केन्द्रिक क्षितिक व्यक्तित्व
<u> </u>	2	350	ŝ	ç.	6

				e legles, jed	(:	ago)	स् _र ्जार कार	A CONTRACTOR		4 NE
							•			
•			**		7 15	19 19		<u> </u>	*9	
ণ ৰংশর শর্ডে কোম এক প্রকারের কার্ণিও ও কার্ণত	১৪ বহনর লখ্যত কোৰ এক প্ৰাক্ষে কার্যদণ্ড ও অধ্নত ও অগ্রাহের বিদিত অভ্যথিত হড কান বে পাবাহর কার্যদণ্ড হছৈল গানে ভাষ্য চতুৰ্দিশকাল গ্রভ নেই শর্হির ক্রিদিড কিয়া অধ্নত হি ও দুইদ্ত		্ৰ কণাবহিত্ব দিবিত শতাবিত হত কাল বে প্ৰাহ্ৰের ভাষামণ্ড ছাতে লাগে মধ্যে জনত ন্ন	योगांत्र क्षितियों क्षित्र व्यक्तिक क्षित्र प्रकार क्षित्र प्रकार व्यक्ति विकार विकार विकार क्षित्र क्षित्र क्षित्र क्षित्र विकार विकार विकार क्षित्र क्षित्र क्षित्र क्षित्र विकार	দতা কি ঐ দুই দত ৭ বংনরণাধ্যক কোৰ এক ঐকাহের ঝারাদত ৩ অব্দত্ত	 বংলয়ণাব্যস্ত কোৰ এক প্ৰকাহের কায়াদও ভা কাৰ্দও প পণারাধের বিদিত অত্যাধিক যত কাল বে প্রকাহের ভারাদেও হছাতে পারে ফালার অর্থেক কাল পর্যন্ত লেই প্রনিরের কায়াদও কিয়া আর্দও কি এ মুই দৃত 		দুশী ব্এসর্গধ্যন্ত কোম এক প্রকৃতিরর কার্দিশ্র	অপ্রায়েধ্য বিশিক্ষ অভ্যাধিক যত কাদাবে প্রকারের কারা- দও ছইতে পারে ভাষার চতুর্বাংশ কাল গ্রান্ত নেই প্রকারের ক্রিনিত কিয়া অর্থনে কি এ চুই দত	
म्मीम्ब्रिक् म- ७वा दरिस्य प्	महिवाहर क्षान- श्रीयश्र विश्वीत्त्व म- र्णयक्षित्वे मण्डा बावेत्व श्रीवित्त	_ 6	म अवस्था सम्बद्धाः सम्बद्धाः	43	सर्वयक्तिक ज- अस् विदेश म्	নাহায়ক জল- হাধের বিশিতে দ- প্রতিত লাইলে শ- হাতে লাইলে শ-	15 100	भूषम्बर्धातिष्ट्र ज- म् छन्ना समित्य म		্ল শহাচেত্র দশ্ম- প্রতিকু লওয়া হা-
**	***		-9	*\$:	19 .	কৈ প্র		Mg.	*3	
,3	15 15		*	*	eg s	35	-	**	*	
	ৰ সন্মতাধিত্ব অগ্ৰহালক কিন্তু ক্ৰান্ত্ৰ স্থান্ত । যে অগ্ৰাহিণ্ড কৰেণ্ড ক্ৰিয়ত ক্ৰিয়ে আহিন্তু কাৰ্য্য আহিন ইডা। এ সন্মতাধিত্ব ও অগ্ৰাধ না ক্ষান্তিন		আগুৱাৰ বাধার বিবাহণ করা ইনিত এখত রাজকীয় হোৱা- কার্ড নংগুর হুইলে জি ভাষার নহায়তা করা লোকে	नांदाद्रश ल्याकटमद्र कि ममें करम् स्पान्त साविक ल्याक्त कृष ब्लिय सामेड्रास्ट्र महोद्राधी	ৰে জনস্তাংহৰ জানস্ত কি বাৰজীবন দীপাজ্য প্ৰেয়ন দক্ত হুবিচে গাবৈ তাথি করিবায় কপানা দোলৰে স্নাধন। এই অগ্নাধ কৰা নাজে	এ অপরাধ যা করা গোলে রাজকীয়া যে ক্ষিত্রিকের যে অপরাধ বিষ্ট্রণ কর। উচিত ভংকতুক জাদা ক্রিবার কুপায়া ভঙ্গ সাধ্যা। এ অপরাধ কয়া নেলে		व्यनकृत्यत् विभिन्न क्ष्मित्रक कि होगांचर त्यान कथ क्ष्रेट्ड गाहित्म		
\$5¢	2.		_	556	À.	<i>A</i> .	1			

5.40	- 1
218	•

d	9	90	¥		•
क्य की द्वा है श्र	द्रभामीय भव्छम्। स्वित्वाम् इस्ति। एड भारत्र कि या	भौषायाडः गङ्ग ७३।या स्टिट ६३	लुक्टम मर्गक्छिकिश्र मध्या व्हानम्ब महिए७ गाँउ कि	छोड़ छदार्चत्र कर्स विधित स्थित क्ष	ধে আদাসধ্যে বিগধ্য।
১২০ বে অপরাধের মিমিন্ত হারণে। ঐ অপরাধ করা গোলে বারাধ স্থেত বিনা- বার কশাব্য গুণি। ঐ অপরাধ করা গোলে পর্য স্থেত বিনা- পর্ভরাশান্ত বুড ক্রিডে পারিলে স্থার্ড সেই	নাধ্য করা অ- নর্থ স্থেক বিনা- পর্প ফোলাডে ব্ড ক্রিডে পারিলে সংয়েডারঙ সেই		নাবাষ্য করা আ- নাবাধ্যক্ত অধা- ন্যাধ্যেত্রক গরও- রাধ্যের বিদিডের রাষ্য হিছা নম্ম ক্শমাজিছু লাও- ধা্থা হহুতে গারে, রা বাইডে গারি- জনমুক্রির নহায়ন কে নহায়ের দেশ্য- ভার কাব্য হাছের	নাহাছ্য করা অ- নাহাছ্য করণ- আগর্হেরর বিহিত্তে অভ্যায়িক যত কান যে প্রায়ের লাহ্রির অভ্যায়িক যত কান যে প্রায়ের লাহ্রির লাহের লাহ্রির লাহের লাহে	নাধায় করা জ- গরাধ বে জাদাল- ভের বিধার্থ নেই জাদনিতের।
के अवनेत्रोद को कड़ा त्यारक	*	√ly	*	অপরাধের বিবিত্তে অত্যবিক বত কাম বে প্রতারের বায়া- দও হইতে পারে ভাহার অইবাংশ কাম পর্যক কেই শ্র- ক্যিয়ের তারাগত কি অবদিত, কি ঐ কুই দও	- 9

७ यक्षे महारितः। द्राक्तिटाहोर चानद्रार्थद्र विदि।

इनार्टानीय जिक्टा के स्थल कि यह क्षित्रीय देशियोग कहन विष्णेय छ होत्।	विष्यंभग्रक्षग्रम!-	म्यार्का		দৰ্শতাভিত্ ল- আন্দণ কি ব্যক্তীৰৰ শীশকিয় প্ৰেরণ দণ্ড ও সম্বানি দেখাৰ আন্দানত।	त्रमंग कांग्र लिखा
् । विकास माहित महाराज्य स्थान	त्र इष्ड क्रिय्र म		अम् योहत्व म	94	
A STATE OF S	-3	*	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	बाबकीयम कि छोत्रंत्र मूल्यकोन क्षेत्रीखद्रत्यद्वत मध विग्रा	**
				मन बरम्ब गरीक मम्। छन् संकृष्त्र कृत्रिक	
53.2 महावाहीज विकटक उठ अधिवाज कांग्रिया कांग्रिक महत्ता	***	*97	Ť	हावक्कीयम बीलांख्ड ट्यंड्ल किया मण बरुमू नर्गछ त्यांय	*ট
কুরণ হল ক্রিবার কশাবা সূগায় করিবার মান্দ্রে ভাষা ভঞ	*	**	**	এক প্রানুমুর জ্'রাদণ্ড ও সম্পত্তি দণ্ড ১০ বহুসরু প্রান্ত কোম এক প্রথারের ক্রিকিড ও অর্থ-	*9
হাৰণ আহিম্ভ ক্ষতকিংশ কোম কাৰ্য বলপ্তিক ক্যাধিবায়	*9	**	**	क्ष । १ बरमहमार्थास (क्षि अक श्रेक्टिक क्षित्र क्षित्र कि क्षर्मितः	~97
কি বিৰাধন করিবার অভিনাধে গ্রার ভেষেয়স স্থাকি বের কি গ্রার স্থাকে প্রভূতির উপস্থাক্ষণ ১২৪০ প্রভিত্তির উৎসাহ দেওম কিয়া দিব্যি উদ্যোগ কর্ণ	Ay	****	· vy	ন্যজীবন কিন্ বিদিট ক্লেগ্যুক্ত শীশ্জির লেক্শ ও অপ্নত কিন্তু ডিম বংসর পর্যুক্ত জন্তর জাক্তির ক্	*
				द्राप्त क जायंत्र विषयी व्यर्थ कृष्	

নাগিতনালগছ লগু নিজ্ঞান কৰিছে কিন্তুন কৰিছে বিশ্ব কৰিছে লগুৰ লগুৰ কৰিছে লগুৰ					- (39¢)				
प्रतिकार कर वीरावेद किया के कार कर के कार कर कार कर				ार्वश्व विषयं व्यक्तित्व		নেগৰ জাদান্ত।	পদ্ব	Canta estatado	্ট্ৰী । ব্যুৱ গ্ৰাছ- টুটু । কেম্ম অদিলিভে। জিমার ম্যিন্ট্ৰী	1	y -4y
নাগিতনাৰ্যদ্য হ'ব জীয়ের হিন্দের হুত করন হিন্দু স্থান্তর বিশ্ব স্থান্তর করা হান্তর হান		-	प्रमध्य दर्भ	ব্যবজীবন দীপ্তির প্রেইণ কি ১০ বংসরণহান্ত কোন এক শক্রের ক্রাদণ্ড ও অর্পন্ত		ববিজ্ঞাবম মীপাজর প্রের্ণ ফি ১০ বংসর্ণব্যক্ত ছোম এক শুক্রিরের ক্রিণিড ড অব্দও	थीनमञ्जाक वायक्तीयम वीमोक्स त्थारम, किया ३० वदमह			-	
লাভিত্রাণ্ড হব বুলাই হিনাহে হুল বুল বুলাই বুলাই বুলাই বুলাই বুলাই বুলাই বুলাই হুল বুলাই	4 4		क्रम् कर्मक्रमिष्ण् मल- वा वाहरक गोरह	\$ E	দশশ্বীয় অণ্রাধের বি	\$ K					**
শাভিতব্যাস হল জীব্য বিজ্ঞে হুভ করণ কি এ হুডে শাস্যাস করন শাস্যাস করন শাস্যাস করন শাস্যাস করন শাস্যাম করি এই বিজ্ঞান কর্ম করা করি কর্ম করা কর্ম করা করন শাস্যাম করিলে ভারামে কর্ম করা কর্ম করা কর্ম করা করন শাস্যাম কর্ম কর্ম করা করা কর্ম করা কর্ম করা করা করা কর্ম করা কর্ম করা করা করা করা কর্ম করা কর্ম করা	3 3	*	* *	-g	9	146क्षीय	*9	495	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-9	F
শাভিতব্যাস হল জীব্য বিজ্ঞে হুভ করণ কি এ হুডে শাস্যাস করন শাস্যাস করন শাস্যাস করন শাস্যাস করন শাস্যাম করি এই বিজ্ঞান কর্ম করা করি কর্ম করা কর্ম করা করন শাস্যাম করিলে ভারামে কর্ম করা কর্ম করা কর্ম করা করন শাস্যাম কর্ম কর্ম করা করা কর্ম করা কর্ম করা করা করা কর্ম করা কর্ম করা করা করা করা কর্ম করা কর্ম করা	9 49	**	**	4	महीप कहा। -रिक	विमानवैभित्रोष्।- एक इष्ट क्रिएड गोरक	-9		**	~ §g	বিদা গরওম্বাধ্- ত হুত ক্রিবে দা
* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	স্থিতি ভাষা বিষয় বিশ্ব কিছিল বিশ্ব কিছি		ह्राकर्राष्ट्रियक कि ह्रकरन थाकिएक ह्राक्योफिनक कि	ভাত্তৰ বিশিব প্ৰায়ুৱনেতু সম্মিত্য বা ভাষ্ট্ৰে ব্ৰাক্ত্ৰ জাতায় দেওৰ কিছা পুৰতায় যুক্ত ক্টনেত্ৰ বাধা ক্ৰুৰ	•	নেমাণ্ডি জি হুদান্র কি সিণাহী কি মানিক প্র্ডির ইজিবিলোহিডা ক্রিবার সংগ্রুল কি ডাহাকে রাজবাধ্যন্তা- হুইডে কি কর্বা কর্মহুইডে বিযুধ ক্রাহিবার উদ্যোগ	রাজন্তোত্তের সহার্থাপ্ত্র হাজন্তোহে হুইলে নেই সহার্তা	জণারত্ব কার্যজারক বাঁয় পাদের কর্ম করিডেছেম এব্যষ্ লব্বের উাহার প্রতি দেখাণাতির কি ছফাদারের কি সিপা- হার কি মাধিতের কাকমণ করিবার সহায়ত্তা	উক্ত আক্রমণ হছতে ভাষার সহায়ত। সেমাণাডি কি হমাদার কি সিপাহী কি মাহিকের পিলাহ- দের সহায়তা	্ৰেৰ্ণিত কি হুম্ <mark>লাই</mark> কি বিশ্বি কি ব্ৰিক প্ৰভিক্ ছইলে ভাষ্টেক জাৰ্ম দেশুৰ	Water (Calcoline

करम किया दिया- बाड़ भड़काया कि विकृत्तक वाहर का जुरका वाहर कि या व्यक्तित भारत निर्माण कि या व्यक्तित वाहर का
ungality.

o E	The state of the s		েশ্যসীল পরওয়া- মারিমা হত করি- ডে পায়ে কি জ	है। गंजाबारकः संवर्ग गंजाबादा यो	क्ष्यक्षिक्ष मध- म बाइए७ गाउँ विवा	े छोब्रुकदटर्ग्ड म्हाबिर्ड्ड ज्योचेत्रम्ख म्थ	्य व्यक्ति नर्ध्यक्ते विस्थिति ।
8 %	त्मुमाधित कि क्षाविद्यत कि जिमोहीज कि व्यक्तिक अव्यक्ति क्षाविद्यत क्षाव्यक्ति कि विकास जिल्ला क्षाव्यक्ति क्षाव्यक ति क्षाव्यक		दिया गद्रश्वदाया- एक इष्ट क्षिड्राष्ट्र गोरह	PAGE PAGE	দৰ্শ্বতিষ্ সত- য়া বাইডে শাহে।	ও বাসাব্যক্ত কোৰ এক প্ৰকৃতিয়া কালাবও কি আৰ্জ্ও কিলার বাজিটেইট। কিছা ঐ মুষ্ট্ দও। ও দানগৰ্যত কোৰ এক প্ৰাৱের কালাগও কিলা ৫০০১ কোৰ লাকিট্টেট। টাকা অৰ্দত কি ঐ মুষ্ট দও	कियांत्र श्राचित्रहें हैं। स्थाप स्थापित्रहें हैं।
			⊌ काडेव क्यातोड़	র।শাব্রেশ ব্যক্তি	।—गौराद्रभ हाकिएमूद्र भाषिङम्पानद्रारध्र विदि।	ध्व विस् ।	
000	্ৰেজাইবীনত লবডাতে বিলিড হওম	=	विस् भन्न अन्न मा- एक मुख - क्रिया	Nick.	দৰ্শপ্তিছ লঙ্জ য়া বাইতে শারে	मन्यक्षिक्षण्य- क्षांत गरीछ क्षिय अक टाक्ट्रिड कोडोम्थ क्षि छन्- । बोइट गोट्ड मध्ये कियो के सुरे हथ	टबार याजिएक्टी
60 60 61	ধান্যাশক কোম অৱ দায়ৈ। কেজ্যিনীয়ত ভ্ৰতায় নহিচ হিনিত চওম	कांद्र महिल	**	गद्रश्वस्त	Ay .	हे बर्त्यामधील (क्षांच अक दीक्रिक कांत्रीमध क्षिण वार्च- क्ष किता जे मूर्ते मध	*
\$7.	বেলাইদীন্ড ভৰতার লোক্টিগাতে পূৰ্ক হহিবার আজি৷ হহুমুন্ত তালিয়া নেই ধৰ্ডার মহিত বিলিড হওম কি অভয়েল থাকৰ	दात्र कांका इ.स.म. कि	**	*	~		-
289	सम्मास कड्ड	· ·	*3	*	·y.	***	* ***
\$	প্ৰাধ্যাশক আন্ত লাইয়া হস্মা করও	â	4	*9	4	ও বংগরণাধ্যত কোন এক প্রকান্তের কার্যিত কিনা কার্থ- দত জি ঐ দুধ দত	तम्य व्यक्तिमञ्ज विश्वा किमात्र मणि- (क्षेष्टे ।
. 6	্ৰেকাইশীয়ত ভমতাুর কোম লোক কোম অপ্ৰায় করিলে ১ চমতার জন্য প্রচ্যেক ব্যক্তি কেই জাশ্বাধ্যে জাশ্- হাহী ময়	न्नंत कतिहास संस्त्य जन्	अव्यानग्रहाय- विष्य नज्ञाना- करम विश्व	- (4 monstrus futhers yes ets- - ats 43.00 ptal for name, byte aren	talates safates fractions of the safates of the saf	जनशंहरत निविध्य द्या एवं दिए	ज्ञानश्र (र ज्ञा- मानस्त्र विशेष्

9

				•	519	`)						
•	किंग माणिरकेंछ ।	(मेशक आंश्रांतक किंदिन स्तित्त	(देरे) (क्षेत्र महिन्दुरे)		feets utlant.		vej	7 •9	nej	7 19	•	्क्रीय मानिर्द्धे ।
ৰ ভ্ৰত্যি লোভ হওমায় সত্তর তুলা, ও নেই চন্দ্ৰার ৰোভ লোভ কোম মণারাধ করিলে বেই জনারাহরে দও	ল- ৬ মালণাহ্যক ৰোম এক প্ৰকাশ্যের ক্রিলিড কি অৰ্ন্নত নিকে কুনুস্থ সভ	७ दरमनुगर्का त्वींच धक्षांवाहत कांग्रोक्श कि व्यव्हाल. किया थे पूरेक्छ	দ্দি এক প্রকারের ক্রিদেও কি অব্দত	w with the column and with a second			国	*	े मान्यकास्त्र क्ष्म क्ष्म हास्तित्र क्ष्मिक कि व्यक्ति		र बहुराव्याची कि दिव्यक्ति व्यव्यक्ति व्यव्यक्ति	feri sa
···	দৰ্শনিত্ত স- ভয় বাইতে পারে	*	4	*5	o®j		**	**	*5	/4	*	*9
रिका जावा कि क्याज क्या कि वि- इक्ट व्यक्ति द्य व्य- नेत्रीय क्टड व्यक्ति	न्त्रथं हाया वाहा है- हेटक नोइत्र कार्य	भंद्र ७ म म	*	in the	₩g		•	-9	-9	A*	रोज ७ मा मा	la har
विष्यं गन्नकश्चान्।- एक बन्निएक	-Ny	49	-9	vig (বিশ্ব শন্তমা- নাডে হুড করিবে শ্ব		*	*9	गत्रअत्रावा दिवा इष व्हिट्ड गारह	*9	*	বিদা গরওমাদা- ভে ভি ক্রিবে দা
নেজাবিত্যক সমস্ভাম বিলিজ ক্ষায় কযে। কোম লোক- কিয়কে বীকা করিয়া রাধন কি ভাগদের সক্ষে করার করন কি আহাসিয়ক বিষ্কু করণ	শীচ কি ভদহিক লোকের লগতাকে স্থক হবার। বাইবার জাজা হট্ডেল গর লাখিছ। ভাষিয়া নে লখডায় থিলিড হওম কি ভাষৰ	अक्टिकी कोर्याक्षिक एक्टिक्टि पिर्याप्त किंदिछित्वर अक्टिक्ट अस्टिक्टिक्टिक्टिक्टिक्टिक्टिक्टिस्ट एएक्ट	कन्नाम क्षारियोत काण्ड्यांदर काक्ष्रतन द्रांभ क्यांश्वर कन्नाम क्षार	रज्ञीय। या प्रदेशक	रजायो अक्षित्र ज्याम कृष्टित्र जापित्र कि मकीलक्षांटत्र यो ८९७व	的复数形式 医二甲甲二甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲甲	या विवाहत्वाह का हैवाजिह तकन केर्गाहमण्ड कार्या व कहन	त्य काथित कि मधीमकारक छैनक्तिहार्य एकामा एक छात्रात त्मीयोखात खार्श चिराहरन्त साह्यमिक भक्त छैनात्रराष्ट्र क्षि म व्यन		ৰেকাইশীৰত ভৰতাতি কি ধন্নাতে সাদায় করিবার কান্য চিকারণে শিযুক্ত শগুৰ	কিছা অনু সাইতা নম্ম কর্শ	8
	Ş	202	2		348		# # #	22.	269	105		N= F[#] 524

		न्यम् सर्गाह ।—हा	চকীয় কাহ্যকায়	১ মবম অধ্যাহ !—হালকীয় কাৰ্যকাৰ্যটা কি জংসশালীয় অপরাধ্যে বিদি	न्त्रोत्थव विवि ।	
-		•	40	-	*	•
*	ब्रुक्त कर के कि	त्माजीन गद्रश्रहांचा विया हुक क्रिएड नारत कि या	ग्विचाछः स्वरंत गद्धश्याचा वा त- क्य फिछ क्य	मन्यश्वकृतकृत्र। बाराज गाँद्र कि	ভারতবর্তের দওবিধির জামিদদ্ভ দও	त्व कार्यानव्यक्त विश्वी
2	164	বিহ শহওয় - মাডে হুড ক্রিবে মা	भवस	দশ্বপ্রতিত সও- শুবাহতে পারে	ও ৰংমর্ণার্ড কোল এক প্রকারের কার্দিও কি কার্দিও কি ঐ দুই দত	्रमणेष व्यक्तिसङ् विकिनांत्र माभिक
20%	jtef	雪	-9	₩	*	~ tg
9	jó.	vig r	*5	**9	बरुत्रवर्गराज्य दिया निव्याद्य क्षितिष्ठ कि व्यव्यक्त कि	किर्मात्र मान्द्रके।
**	হাব্য করাইবার কমে। পারিভোষিক এবণ ক প রাজকীয় কর্মকারকের সন্ধ্রে ইহার পূর্ব দুই ধারার অপ- রাথ হছলে উচিরেম থারা ভাষার সহায়তা	*	**	**	্ল দুয় দও ৩ ৰংসহুশহ্যের কোম এক প্রকারের কারাদও কি জাখনও কি এ দুই দও	নেশ্ৰ জাদানত কি কিনাৰ ঘাজি-
ž	নুক্তকীর ক্ষিক্রিক বে দেজিমধা ভাবেশ কি যে ক্ষি করেম ভাষার লভাক্র্জ ব্যক্তির ভ্রিম বিমাযুল্যে স্থা- নাম বস্তু জগ	4	-Mgr	4 9	মুম্বংসরুপধ্যক্ত বিশাপস্থিতে কার্দিও কি কাৰ্দণ্ড কি এ দুম্ব দ্ও	feets affects feets fe wese get ceels at-
347	· ·	*	·y	-9	> बरमझगर्राष्ट्र वियागदिखत्य क्रांत्रास्त्र कि क्रमित्व कि क्रे	*
\$	কারকের আহমেক বিষয় শুনিকার কর্কারকের অভিজ্ হামি করিবার অভিপ্রায়ে ব্লিকার কর্কারকের অভিজ্ দুসীল কর্ণ	**	*3	4	• उद्दम्नादाङ क्षां क क्षांत्रक कोत्रामक कि आर्थन । कि के पूरे मध	त्यमं आधानक कि किमान मानि- (क्रेरे।
100	हाक्कोन क्षिक्रक्रिक्य त्वक्षित्रके वानिका करून	*	**	~5	> बरमब्नावान्त विवानिश्वान बाह्याण कि व्यक्ति कि के	femig ufferigh!
1000	हाककी श कार्या कार कवक्ष (बआर पीमटक मन्ति का का करन कि में नाम स्विय	1 9	1 9	₩,	र बरमहर्मात्र विष्यांगिष्टिमात कांद्रामा कि व्यक्ति कि के क्	*
000	কোম বাজির আগমহাতে রাজহার কার্ডির্ড হলিয়। সম্প্রম	विष् । नद्रभ्योषां इच क्षिए नाइ	भव्रक्तांचा	*	३ बरुमदास (काम अक शकारमूच कामान्छ कि वार्षम् कि जे ग्रें मध	त्वाम माविद्धिके ।
CP.C	10	1	N' N	**	अम्मार्गाष्ट्र ट्यांच तक क्षकाट्य कांग्राम्ख कि १०९५ केंकि। बार्गाण कि के मूर्ग में क	*

	Cole affects		Ca winders & Color of the winders with t	भारतारक विश्वास्त्र विश्वास्त विश्वास्त्र विश्वास विश्वास्त्र विश्वास विष्य विश्वास विष्य विश्वास विष्य व	- Ag	किलाउ वाक्तिको
म्मण्येत अवस्थात विकि	১ বালগাৰ্ড বিবাশব্ৰাৰে কান্তাদণ্ড কি ৫০০১ টাকা অৰ্থ- দঙ্গ কৈ ঐ দুই দণ্ড ১ ব্লেগৰ্ড কি ঐ দুই দণ্ড অৰ্থদ্ড কি ঐ দুই দণ্ড অৰ্থদণ্ড কি ঐ দুই দণ্ড অৰ্থদণ্ড কি ঐ মুই দণ্ড	७ गोगगराख तियोगद्वित्य क्षित्रम्त कि २०००० होक्। जर्ष. मध कि में मूर्व मध ३ योगगराख दियोगदिखत्य क्षितामध कि ४००० होक। जर्ष- मध कि में मूर्व मध	े गोनगदाञ्च विचागतिवारम कावामक कि ऽ००००० के कि। जबकेमक कि के मुकेमक > मानगदाञ्च विचागतिवारम बाहामण कि द०००० के कि। व्यर्मण कि के मुद्दे मण		बर्स क्षिणि कि ऽ००० होक।	अपन्छ कि दो मूर्व में के अपन्य कार्याम्य कि हुन्न कार्याम्य कि हुन्न कार्याम्य कि हुन्न कार्याम्य कि हुन्न कार्याम्य कि क्षेत्र के कि
>॰ समाय ज्यातांत्र !वांचकीत क्रिक्तिक्रतत्व व्यांचित्रिक्षण्यांत जनकात् (वर्षः -	10 m 2 m 1 m 1 m 1 m 1 m 1 m 1 m 1 m 1 m 1	*	3 4		2	-33 N N N N N N N N N N N N N N N N N N N
बोककीत्र कार्र		* *	** **		A	4
>० मन्य क्यानिहा	क्षेत्र विश्वास्य विश्यास्य विश्वास्य विश्यास्य विश्वास्य विष्य विष्य विष्य विश्वास्य विश्वास्य विष्य विष्य विष्य विष्य विष्य	9 9	of the state of th	e	**	·*y .
	शिक्षीत क्षित्रकारका क्षिय नयम कि व्यक्त नवक्त्रीय। व्यक्ति या श्रेषात करका नजीतम करन नयरम कि त्यक्तिन यह कामानटक कैनक्कि क्ष्य्य वाकृष्टित काव्या श्रेरन (क्षेत्र नयम कि त्यक्तिक एक्ष्या कि भोक्षिया जिल्ह्या नि- वातन करन, किया जिल्ह्योद्दा जिल्ह्या तोरम कांश्रीन- देश क्ष्ये कि त्योहन। विषयेत्रन क्रम्न	ক সদ্ধ প্রতিতে ব্যক্তির স্বংআদ্বিতে উপন্তি দঙ্গপপ্রতির আজাহদিনে ছ্বিথিপেরে স্মং কি বোপ্তারের হারা উপন্তি দেইব্র জ্যিম্যত আজা অব্যিস্ ক্রণ, কিয়া অনুযতি যা পাইন। প্রম্য ক্রণ	আগিলিতে ব্যুহ উপস্থিত ইত্ৰ্যান্ত্ৰির প্ৰায়া হয়নে আইহ্মতে থাকতীয় ক্ষ্যিক্ষ্তেক্স বিকটে দলীল উপস্থিত কি অপণি ক্ষিতে ব্যুহটিয়া উপস্থিত ক্ষেত্ৰ		ताहे मनीम खोगोगरा डेगीव्छ कि वार्थन क्षित्र जाता। हरेरम	প্রাক্তবীয় ক্ষিত্তির বিক্টে বেটিন কি ন্যাদ চিত্তে জাইম্বতে বন্ধ হইরা তাথা দেওবৈ ইছ্পিতি ত্রেণ সেই নোলিন কি ন্যাস জ্ঞাসীস্থানি স্থান নিয়ন্ত্র
	* ? .	03 #-	<i>y</i>		E *	250

4

.

15	380
('	280

THE H
भाषपातः भूत्रक्षांचा स्थाप भूष्य मिर्ट्य हत्र

						(560	>	*	%. 1.		
*	*3	-9	×	y 6	d -d	-%	1	7 - 1gr	*		তিশ্ব আহিলিত	**
3	अ योगनवीज त्यांच क्य सर्वाटतत क्षिणि कि त्यांक क्षिणि विकार । सर्वाट कि जे मूर्व करा	े मानगर्राष्ठ स्कांष्ठ के को छह । को छह । सर्वस्तु कि के हुई क्छ	अमानिन्धास (काम अक सक्तित क जानक किया हु०००,	the Its eletter factors	क्षांत्रीय कि देश	১ স্সগ্রেড বিশ্লিজ্লামে ক্রিদিও ফি ২০০৭ টাক্র সাপদিও কি এই দুউ দও	D	सूर मुख्य मुख्य क्यांच कर अस्तित्व क्यांचार कि क्यांचार । कि जे सूर्व मुख्य	এক বংশ্রণগ্রিক কোম এক প্রক্রিক্স ক্রিটিও কি অব্দ্রু কি এ দুখি দুজ	ও শাধ্রনের যথাথ বিচার হইবার বাংশিশক অশার্টধের বিধাম।	রের ক্রোচন্ড ও অংগ্রুক্ত	ও বংসরগাধ্যক্ত কোম এক প্রকাদ্ধে কার্যাদ্ধে ও কার্যাদ্
3	*	•••	-	***	; -3	*		***		ূলর হ্বশাপ বিচার হইবার	स्मिनशिक्ष् अक्ष्रा बाद्रैएक गाँउरद ।	***
*9	**	7	3	4	*5	*	/leg	-*y	~₩	रिशत्र क भाषांदर	12 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	79
**		Ť	*	*	Ag.	-9 ·	*	-9	~	अक्षिम अस्ति ! मिक्स, वार्यात्रत्र	বিশঃ পরওরাধাতে। ইভ করিবে শ।।	·
	ब्राहरीय कोटा कोटा कर कथा है। यह दा भवा कि जिल्हा है। ब्रोह कर है। दासीन क्षा कोटा विकट्स दोधी करन अधिवास करका का का अवस्थित स्थाप करना है।		বাহকীয় কাৰ্ডকারতের বীল্পচের ক্ষা ক্লাক্টল জাহা- হে বাংহা চেওজ	अधिकी है क्षितिक तिक मानाम कि सिष्ठ आदिमन्त छ आनि । मेरे हो छोड़ी मा कहन	শার্তহাত্মানতে কার্য করণাবে কি অপস্থাব্যস্তি বিহা- হণ্ডিব সাফ্রীয় কার্যকারক সামাধ্য স্থিতে হস্থাপুর্বক উহিমি সাহাধ্য বা করণ	होज्यीय करिशक्षिक न्मारियम्टा द माजा कार्य करत्रम छोडा समीया क्रम, तमे अमीमाय यात्रिक हार्य सानिटाज्य होश कि द्वार्थ कि श्रीम भर्मन	কেই অমান্ত্ৰ মনুব্ৰুত্ৰ প্ৰতিৰূপ কি মাত্ৰুত্ৰ কি নিত্ৰ- শৃদ্ধভূতিক আশিক। মইলে	য়াক্ৰায় ভাষাক্ষিক্ৰ পদসংক্ৰায় কোম কৰা কৰিবার কিমা করিবার প্রচ্ ক্রাইবার কমেন ডাছার, কিছা কেবাজির নাতানাতে তীহান লভাক বাকে ডাছার	হামি ক্ৰিব্ৰার ডভ দৰ্ভিষ কোম ব্যক্তি হামিহইতে বুহা পাইবার ভৰে। আহিষ্ড অজন মালহ এই কারণে ডাগাকে ডলু দৰ্ভিষ	(A)	নে,ভ্ৰমণাপ্ৰতি কাৰ্টোডে দিখন। প্ৰণাণ নেওম কি প্ৰতুত বিনা প্ৰওমাখাতে। ক্ৰপ	ৰুষ্যু কোষ ফুলে বিখ্যা প্ৰথাণ বেওম কি প্ৰস্তুত কুৰুণ
7 3	4		*	ž		À		2	200		. %	

0		- 1
	7 b 2.	
	70 ~	- /

ā.

No.	स्वित्र हुए कहि- एक भारत कि म	नीयोबाठः सर्वद्य गज्ञाचा व भ- वर्षाहरू रहा	प्रमणकारिक न्यं मा मानेहरू गारिस किमा।	Jos.	(1) (2) (3)	ৰে অমিশিকদ্ৰেজ্ বিহ+ধ্য
কোষ ব্যক্তির প্রাণ্ডনেশ্রের প্রপার্থ বিধার হয় এই মান্ত্র বিধার প্রমাণ দেওম কি প্রস্তুত করণ ভন্ন বিশেশ্যে ব্যক্তির জাণার্থ মিশ্য হছিছা প্রাণ্ড মুক্তি	जिया गर्भकराया- जिया गर्भकराया-	भू का विश्व के किया के किया किया के क	क्रम्यक्षिक्ष मुख्- स्रो योहत्य म्।	वांबकोयर शीशांध्य त्यांब किश्र क ১० दश्मय क्षांबान्ध अ कर्पात स्रोतम्ब किश् केस्ट	कड़िय गत्रियम गिष्ठ	A M H H M M M M M M M M M M M M M M M M
মাবকীবেদ হীপাজের প্রেরণোর কি সাত ব্নংরের অধিক কাল কারাদতের উপাতুক অশারার বিধ্যু ছইবার ধাবনে বিধ্যা প্রহাণ দেওম কি প্রত্ত কর্ম	√9	**	√47	का भड़ाहराजु (व म छ) (मंगू	9 9	শ
প্ৰাণ বিপ্তা কি কুলিৰ জাবিয়া বেকিক্ৰাপ্ত স্থিতি কাৰ্থি- ডে ডা্ৰা ব্যৰ্থিৰ ক্রণ	4	***	ं स्थान एन्छम्। नद्रारह करण् म- र्ण्यक्षिक् मण्डा ब्रोहेस्ट भौडिस्मिक् व्रोहेस्ट भौडिस्मिक्	শিখ্যা প্ৰশ্যি দেওমেত কি প্ৰস্তুত কয়নেস লৈ দল সেই	* C # C C # C C # W	- 1
ৰে স্কৃতিকট আইৰ্মতে কোম কিন্তু প্ৰাধে আ্যান্স আৰ্প্ৰক্ত জ্ঞা বিধ্যা স্কৃতিকট দেওম কি ভাৰ্তি শুক্ত জহন	- ₩	~9	मर्गवद्धिक्रम-७- जा व्यक्तिक गाँउ।	विका अर्थान एक्टबड़ त्व के श्री ।	- ·	- y
क्षिय नहीं किन्दे कल्फकत चारतम सिया निया धर्मण वनित्रो दाउदास करण	1 9	4	*	**		¥ 1
्द विरक्षेत्रवृक्षः आदिन्यस्य क्षेत्रीयस्य क्षेत्रिक्षः व्हार्थास्य	*3	*	-91	*		y *9
নেইতন বিজেপবাকা বিখ্যা লাখিব। মত্য বলিয়া ব্যবহার ভতন	*	*	A .	**		1 4
২০১ আগ্রামিকেরকা ক্রণার্থে আগ্রাকের প্যান অকুশ্য ক্রণ কিয়া ডাকার বিশ্যা সহাব দেওখ ৷ প্রাণম্ভের যোগ্য অগ্রাম ক্রন	4 9	**	气	ণ বংগারণাধ্যাত্ত কোম এক শ্রেক্তির কার্দিত ও অব্দিত ···	तम्य क व्यक्ति	,
मोनोधड ट्यटन कि ५० बरमङ स्मिन्ट एव का सन्धा	*	4	*	ত ৰুংগল্যতি ভোষ এক প্ৰতিয়ে ক্রিচিড ও অৰ্থত :-	स्किक ज्याम् ः	(तर्णा कांग्रीमध्य किया क्रिमात्र पाकि

হাত লোক জাইববতে জনহাত্ত্ব কাল্ড কাল্ড কাল্ড জনহাত্ত্ব কাল্ড কাল্ড জনহাত্ত্ব কাল্ড কাল্ড কাল্ড জনহাত্ত্ব কাল্ড কাল্ড জনহাত্ত্ব কাল্ড কাল্ড জনহাত্ত্ব কাল্ড কাল্ড কাল্ড কাল্ড কাল্ড কাল্ড কাল্ড জনহাত্ত্ব কাল্ড কা		- Agreem data estate catala monta a agreement	•	**	*9	D	আণ্হাহের জাখ্যে আত্যাধিক যত কাল যে প্ৰকাহের কার্যিত জিলার মাজিট্রেট হয় ডাহাহ চতুলাংশ কাল লেই প্রকাহের কার্যিত কি ফ্লা আণ্ডায় হে অর্থিত কি এ দুই ৮৩
ভাগ কৰা নাজ্য হৈ বাহ কয়। ভাগ কৰি বাহ কৰা	× ×		*9	r	~₹		েৰ আন্তাহিত। উম্বিশ্ৰুতি কিম্পুত্ৰ ক্ৰিন্তেই ক্ৰিন্ত কি কৰি দিও কিলালৈ মুটি। কি.এ দেই দও
তাম ব্যাহমান হ'ব লোক বাল কৰা বাল কৰা	*		y 1	Pinner.	9 9		
ভাইৰাধ জাবিহাহে, কিয়া লগতে কৰা লগতে লগত কৰা লগতে লগতে লগতে লগতে লগতে কৰা লগতে লগতে লগতে লগতে লগতে লগতে লগতে লগতে	9		ų	spl	M	;	
ভাগত সহল বিহা অৰ্থনতে স্বাজ্য বিহন বিহা বিজ্ঞীল বিশ্ব বিশ্		करियोग्र अधिवारिक, किया नर्मयाधिक् कि शिष्टक्ष क्षेत्र करमा अधिवारिक जगा याक्तिहरण गहित्र एक्थव	ls:	y	g.		
সভ্যত্ৰণ হৈছা অৰ্থনৈত্ৰ স্বাস্থ্য কৰা বিক্ৰাভাৱি- কৰি সংগ্ৰাহ অৰ্থন কৰা বিক্ৰাভাৱি- কৰি সংগ্ৰাহ অৰ্থন কৰা বিক্ৰাভাৱি- কৰি সংগ্ৰাহ অৰ্থন কৰা বিক্ৰাভাৱি- কৰি সংগ্ৰাহ অৰ্থন কৰা বিকাশ কৰা বিক্ৰাভাৱি- কৰি সংগ্ৰাহ কৰা বিকাশ কৰা ব	é	jir	rg t	vy	*		किमार माजिएके नारस्य कि स्थान
ৰে টাৰা হাণ্য হ'ল লাগৰ কৰি কৰল কৰল কৰল কৰল কৰল কৰল কৰল কৰল কৰল কৰি কৰল কৰি কৰল	*	ja:	শ্ব	-9			
কালাগড বিধ্যা নাত্ৰা ক্রন কাজিৰ বিধা বিদ্যাল কালা কালা কালা কালা কালা কালি কংবার মানসে সমায়ামের বিধ্যা অভিষ্ণা কালি কংবার মানসে সমায়ামের বিধ্যা অভিষ্ণা কালি কালায়ের প্রেণ কালা ক্রন কালাক বিদ্যাল কালি কালায়ের প্রেণ কালা ব্যার কি চন্ত্র কালি কর্নির স্থিতি বালা ক্রন কালাক বিদ্যাল	r.	(य है। वा थाना वार छ। वर्षेष्ठ (४७५ किया छोत्र वाह्ये वर्षेष्ठ (४०५	*B	*	**		
বে তীকা গাৰক। বহু ভাষাই বিশিষ্টে হণ্ডাইনাক্ষে ডিকা ক্ শাওম কিয়া ডিফামত কাৰ্য হছিল পৰ ডাহা কাৰী ভ্যাতম হামি কথিবার মান্যে সমগ্রাহের বিব্যা অভিষ্যা বে ক্লেন্ট্রের অভিষ্যান হল ডেম্প প্রামন্ত কি যাব- ক্ষাতম ছালাইর প্রেইন দ্ব কিয়া ন বংসর কি ডন্ড্র কাল ক্রান্ত শইডে লারিলে	4	্জালীলতে বিধ্যা নাওলা ক্রণ	4	*9	-9		লক্তির ক্রিকিণ্ড ও স্বদ্ধ
মানি কৰিবার মান্ত্রে সাগ্রাম্য বিধ্যা অভিমোগ বি অংশস্থাকের অভিযোগ মুকল চেন্ত্র প্রান্ত বিধ্যা বিধ্	2	বে টীকু গাওন, নহ ভাষাই বিদিহেও প্ৰচায়ণাকুৰে গাঙ্গৰ কিছা ডিকীৰত কাৰ্যা মহলে প্ৰ ভাষা ভংগ্ৰহ	Ť	A Comment			
	25		***	√9 /¶	19 19 ·	•	ৰংসর প্রতি কোশ এক বাক্তির কার্সিজ ও কর্মিত নেশন জালালভ।

				4	(100	0 /				
	-	(१ कामानजरू विक्रि	ও অথমত সেশ্য আখিনিত। *	নেশ্য আছালত হিয়া ভিলার খাভি- ট্রেট নামের।	किमांद यांकिद्धेने गोरक किश्व जन- होंग एवं जामिनछन्न वहांश एन्हें ज्योत्ता- लंख।	নেশ্য ধ্যিলান্ত ৷	त्त्रभंद व्यक्तिक विष्य क्रिमंद्र वा किर्द्धेके शहरद ।	किनांत सम्बद्धेरे गोरस्य किना जन- हास एव जामान- एउड विकास तर्म जामानक।	সেম্ধ জাহাল্ড	त्वाच स्तिमञ्ज किया किमांत्र धा- किर्द्धे शेरस्य।
	ð	<u>ত্ৰিচৰহের দণ্ডবিধির আহিমহত দণ্ড</u>	াণ্ড কোম এক প্ৰায়ের কার্যন্ত	अब्दगदर्गात्रक त्क्रिय थक टाकार्ट्य कांद्रांग्छ क कार्यमूछ	আগর্তিগর বিশিতে অভাবিক যত কাল বে প্রাধ্যের ক্রিদিও বিশ্লীর্ড মইরাছেভাবার চতুর্থিশ কাল কারা- ফও কি অবিদঙ কি ঐ মুই হও	৭ বংশর্শব্রে কোম এক থকায়ের কার্গিড ও অখনত	্বংসর্শার্গ্য কেবি এক প্রকাজ্যে কার্নিড ও কার্ণত	লপবাধের বিশিক্ষে অভায়িক যত কান যে প্রবারের কারাদত মিল্লিজ হইরাহে ভাষার চতুরীংশ কাল নেই প্রভারের কারাদত কি অবদত কি ঐ দুই দত্ত	न स्ट्रमध्नमध्य क्षांच अक ध्रक्ताम् क्षांच क व्यक्ति	० त्रम्मावीच त्यांच अव द्रवात्त्रव बार्गान्त ७ व्यक्त
3	as a	मर्गयशिष्ट् न- ७३ वाहिष्ट गोरत् किमा	দৰ্শন্ত ভিছু লঙ্ য়া মহিতে পাছে	শ্ব		75 75	4	*	*5	*5
	oð-	न्यम्बज्जः द्वभाष गद्धत्रामा हा नम्ब मिटि हरू	2.00 m	' দু	**	мg	- 93	√ y	-%	•
	ç	লোলীন পত্তৰ- হাম বিধা গুড হু- হিডে পারে কি মা	दिय। गङ्ग क्षिया। एठ इंच क्षिएक गोहित्य	*	**	तिया गप्रक्रमाण- एक मृष्ण कतिहरू यो	*	*	-45	*
	el el		अप्राधितक जालक त्यक्षा त्रांग्राह्म केष्युक क्षा श्रेष म्हेटल	মানজীৱন দ্বাধান্ত প্ৰেয়ণ দণ্ডের কি ১০ বংগর কারা- দণ্ডের উপায়ক অপার্ধি হছিল	्र बरुवर का स्थाप्त कार्याम् कार्याम् अन्त्रायाः स्टेटल	ज्यत्व '११क ज्याचे अस्त कड्नाइथ मौबाहि वापन। कोन् मर्केड डेनड्ड जर्मझंड म्हेटम	योजकोदिक भोगोछद्र स्थित्न कि ३० दरम्स क्षिप्ति। उंगर्यक जगाद्वास गर्मस	े व त्यार्थ क्षित्र हिल्ला ह्यांचा काण्यांच क्रिक्ट	२>९ स्वाहादी दक्षा कर की करमा नन्त्रीय कितिया तिक्रादित्य मित्र काम कहन टीनक्स्पर त्योग समाहित होत	
;		a.	*			2			2	i i

in september				(56	d)			
ferris effects fices fast ser- sis ce similarities faster ces sere-	नक। किनांत्र मुक्टिट्रेडे	CAN'S STRINGS	(सम्बंद क्रांम्) सक	क्षिम किमान माकि- द्वेष्ठे भारत्य । किमान माक्टिने गारत्य क्षिमा सन्दर्भ	त्वाधि तम् मान्या तिमात्र मन्दित्वोत्ते सार्थित वित्री समान्य	TANK MINISTER OF THE PARTY OF T	~87	<i>~</i> 9
জনগাংধর জভাহিত ৭ও কান বৈ প্রকারের হায়াশও বিগ্রা- বিত সংযাহে ভাহার চতুর্বাংশ কান নেই প্রকারের কারা- মণ্ড কি জবদণ্ড কি এ মুই সঙ্	২ বংলর্শহান্ত কোম এক প্রকারের কারাদ্ত কি জাধ্দ্ কি এ দুই দত	ণ বংশ, গৰ্মত কোৰ এক প্ৰবিশ্ৰ ক্ৰিচিও ও ৰাখনও	७ वरत्त्राधान एक मध्यात् क्षाप्ता कानाम् ।	জশব্যধের থিমিংক অভ্যধিক যত কাল যে প্রকারের কারা- দও থিক রিভ হুইরাছে তাহার চতুপাংশ কাল নেই এক।- রের ক্রেদিও কিয়া সর্গতে হি ঐ গুই নত	২ বংগর্পর্ডে কোশ এক প্রক্রের কার্দ্ধ কি অধন্ত কি এ দুই দও	ত ব্যুম্প্র (কান এক প্রায়ের বার্দিন কি অব্দ্র কি ঐ দুই দও ৭ ব্যুম্পন্ত কোন এক প্রারের ক্রিদ্র কি অব্দ্র কি ঐ দুই দও		কাৰণত নহিত্ৰ ক ভাতিৰ ৭ বংগৰ পৰ্যক্ত কোম এক প্ৰকা- ৱেয় কাহাদত
∀ y	* y	79	~⊌	√9j	^y	今 6	√g	Ŋ
*	7	Э	*9	- %j	SP" Dr" R"	k k k	49	*
*	*9	हिंग गत्रभ्रमा- एउ हुए स्मिट्ट	~g	4	वियोगदुश्रम्था- ७ १७ व्यक्ति	4 4	্ব ব	
०० बरमदात प्राप्त करियोग्ट एक दिल्ली मान्योद प्रदेशन		অস্থানী ইংক্ৰেন্ট্ডে স্লাহিল কি ভাৰতে ধৰুবাৰ আজা বাণিত হুইলে ভাৰতে লাহিছ দেওখা শোগদণ্ডের বোশা স্পরাধ হুইলে	वायम्बोर्ग कोगांध्य (थाइन कि > दरमत बोगोम्द्रम् (वागो मान्द्रोस्	२ वटमड् मा वर्गेता > वस्त्रत कोडोमट्डेल (यागा कार्श्वाय वर्गेतम	ৰাজিতাদেৱ লও কি লক্ষিত আৰু হুৰার মিষ্টিক বাৰকীয় কাৰ্যকালক কুক আন্তমেক জ্ঞাজা অধ্যা কুৰুৰ	_F	(काम यो एक विश्वास्थि किया काहामार प्राहेबरिकाख गिया करणात्र यहिन्द्र (को	
	\$ 2¢	2			4	H A	2	er et et

		ميري والعطوم	(injula produje seli	, > E	- &)	entre en Alemania en Tra			rockym _e in er	Th.E
্ষ আদানতের বিচার্য।	ংগশ্য আনালত কিনা ছিলার মাজি (ইটা	किनार पानिस्कर शरम (बनाज मान हिन्दुले	নেশ্য আদানভ	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	तिमा स्थानक किया जिलाह भाकि- त्येते सारवतः	हिनाइ योज्योके शहरत्वत्वा चरःच् अय्य त्वत्रीत्र मा-	4	*	নেশ্য আচালভ কি কিলার মাজিক্টে হাচ্চৰ।	लिमंद आंगिक ।
्रोड्डनटर्बंद म्रह्मिंब्द् क्योश्यान म्रह ।	অধ্নত নাৰত কি ভাষিত তৰ্মসুকাধান্ত কোৰ এক থকা- বেৰ কার দত	অব্যত্ত সহিত কি তাজিমুখ বংসর্ণহাজ কোম এক প্রবা- রের কারনৈত	যাব্যজ্ঞীবৰ দীপাওয় প্ৰেয়ণ কিছা অৰ্ণত নাহিত কি ভাঙিদ ১৪ সংসহপাধ্যক্ত কোম এক প্ৰায়ের কার্দিত	कार्यम् अर्थक विक्रम् । तरम्बर्गिष क्षां विक्रम् विक्रम् । (ब्रह्म क्षिमित	০ বংশর্গরাজ কোম এক প্রকারের কার্দিও কি অধিন্ত্ কি এ মুই দ্ও	হ বহসর্গাধ্যুক্ত বিমাণারিকামে ক্রান্ত কি অবদ্য কি এ দুই ৮৬	্ বংশবণধ্যত কোম এক প্ৰহারের কারাদ্ধ কি অধীদ্ধ কি এ গুই দণ্ড	/ 9		, बरुम्मारीक (क्षांप तक श्रव्यादिक कान्नाय का कार्यन कार्यायक
ক্লাৰ প্ৰতিষ্ঠ লগুৱা বাহতে গাড়ে কি	नर्गयोष्ट्र स- अत्रा गोहेएड गोरह	শ্ব	प्रमेषशिष्ट् लख- ज्ञां यहित्य या	- *9	দুশ্বপ্ৰতিজ্বাও- য়া বাইতে পাঁৱে	3	**	*	म्मिबशिक्षे मरु- ज्ञा गरिस्य म	*9
। मान्त्रकः शब्द्रक्षम् । स्य मिट्ट इस्	্র জন্ম	*	~®	~ ৳	-% 3	ig" igr ig.	- १५७ भार	rgr	*	雪
ত বিশ্ব প্ৰথম্ম সমান্তঃ বিশ্ব প্ৰত ক্ৰিডে প্ৰওম্ব প্তে ক্ৰিম	विम पड्उद्यामा- एउ मुख क्रियाव म	প্র	**	-9	Mg.	•	রিখা পর্ওরাখা- তে মৃত করিতে পারে	*	-4 5	写
	যাবজ্ঞীংম ছাণাজের শ্লেরণ কি ১০ বংশর ক্রিনিটের হোগ্য জপর্যি গ্রিল	১০ বংশতের তাম কাল কাল্দিত্তর মোদা লাগ্য মধ্যে	काराजाडर महाकांचांच वाजिएक सरिए काविनम्ह वक्ष इस्मा बागटक मरिएड वाक्षीर कावाकाग्रक केट्रां भूसिक कि कर्न े वाजिस शानगरित जाका करेटल	ভাগত ধাৰজনীবন দীপভিত্ত প্ৰেত্ত কি ১০ ব্যুস্ত কি ভাগিকি কাল কাল কাল কাল কাল কাৰ্যা কাৰ্যাই লাজা হছলে	०० वस्तराहर प्रांच क्षितराहक काचा स्मेर्टन	রাজ্যার ক্রিকারতের অধ্যাধ্যকার কোদ ব্যক্তিকে ক্রাজ্যার প্রাধ্যে কেগুন	আইম্মুডে মুড মা মঙ্মের সম্মা কোল ব্যক্তির বনশুকান বিশ্বভা কর্ম কি বাধা দেওম	कारेममा का का वा कि इं ए क्या क करवा का वा का क्ये के कि विकास का	ठानाइ यात्रम्भीत्म प्रीमाञ्जह त्याद्रम् कि > वरुणक वाहा- मर्थह त्यामा ज्यमहारस्त व्यक्तियाम घरेरम	विभिन्दिक विभिन्न क्रम्ब्रिक क्रियावीय क्रिक
0 In			*			**	e e	22.6		

	अमिति क्षित्रमानिक की माजित होत्रन किया ५० वरत्तर कि अमितिक काम की मोजित होत्रन कि मण्डम प्रिकास क्रम	**	-9	*	79	~gr
	ाक। स्राप्त					
	1) 14 CON W. W. W. W. C.	9	/4	*	मांबच्जीयम मीमांखत्र त्यांत्र कि ३० वदनद्रमां हा अत्वास धक	*9
P 400	ক সদ্ধিত্ত অভিত্য মা দেওমপ্রস্কুক মাজিক হছন। পালা- সম করণ কিছা পলাইবার উদ্দোস করণ	A 1	*3	मन्यशिष्टिक् मध्या बाह्रैएक गार्ड	প্ৰত্যাহত কাৰ্যাত ও অৰ্থনত এক ব্যুত্ত বাৰ্যাত্ত প্ৰকাম্ভেই কাৰ্যাত কি অৰ্থনত কি এ দুই দঙ্গ	জিলার ঘাতি লৈট ু
2	वोगांश्वरं त्यवित्व करेत्र। त्यांस्योपत्व शकांत्राथम	•	-Ag	5	pa ga.	विक्रमा क्रिक्ट हो। जिल्लेस आविहालेस
22	मुख्य क्या क्ष्यी विश्व मुख्य	বিশা লৱণ্ডহাশ্য- তে গৃত করিবে শা	अर्थक	*	প্রিমন নমিভ ক্রাদ্ত ভাষ্য কিঞ্ছি জোট মুখ্ন শাকিলে জ	दोधम जनजार (द जोगन्तरक विमर्थ
422	নোকমন প্ৰত্তির বিগাং কালে জাৰপ্ৰক লাক্ষীয় কা- ধ্যকারতেব্য অনুমাম বহুল কি বাধা দেশ্য	**	- 1 9	4	রবাথে ক্রিটাগ্র কি ১০০০১ টাকা ও	तम् कामान्छ। धर्मे अस्टिय्ड ऽः वाराह्यद्व विस्त
A C	१९३ व्योग्याक खाँडिड कि व्योहण्याद त यात्र हम्बाय		√	4	ভ কোশ এক এক;রের কার্মিণ্ড কি অর্থন্ত ত	শাৰ্ষ্ণ বে আল- লড়ে অগ্না্ধ হয় কেই আল্লিক
		ेर मान अधाय ।	मिने क गर्बरम्दक	ेर बालने ज्याति । मुख्नं ७ गवनरम्हरूके हेट्रीका रम्पाक्षित ज्यादारयह विधि	डोट्स्ट विधि	
20%	및 보기 우리도의 수소의 기억 후기도의 수소의자에 작가할 문화기록 수입시다. 환경이 환경이		र्भे अस्ति स्	क्षायाहरू ज-	৭ বংমর্শার্ড কেন্দ্ এক এক চেত্র ক্রিদিও ও অব্দেও সেকা	्यालाम क्यांशासका
50%	ৰ্গামীন মুদ্ৰ ক্ৰিৰ ক্ৰেণ কি ক্ৰিম ক্ৰণ্যকাৰীয় কোৰ কাৰ্য ক্ৰণ	7	≁ख	*9 F	১০ বহুসকুল্ধ কোষ্ড এক প্ৰকাত্তের কার্দিশু ও জাধ্দত্ত	~
8	২০০ . খুত্ৰ: ফুফিৰ কবিৰার যন্ত্র কি দীণ কি কৰা কি বিক্ৰয় করণ	•	*	*	ত ব্ৰন্ধণাৰ্থ্যন্ত কোৰ এক প্ৰকালের কাৰ্যালত ও কাৰ্যাণ্ড	(F = 4)
60 60	ৰহাৰাণীয় যুদ্ধা কুজিশ কবিৰাত্ত শিহিতে বত্ত ঘিত্ৰাণ কি ভায় কি হিক্তম কুজুণ	**	4	3	्रहरो १ वस्त्रेश्योख दर्शम अक्ट ट्रक्रोट्ड क्डिक्स ७ व्यर्क्ष (जन	কিছা জিলার মাহিত প্রেট সংহ্ব। সেশ্য জ্যালার।

	e er alle er er er er er er		1	b)	in the state of the state of	No. I		
त्व स्रोप्ता ।	হেশ্য কাদাশত কৈয় জিলাও আছি । ক্রেন কাদ্যতা।	Chaire and the control of the contro	किया किमाय पानि (क्षेत्र भारत्य (समय भागमञ्जासक		क्षिमात्र याजिएक्षेष्ठे गोरक्य कि ज्यान्त्र अयम् स्थिनीत्र स्थिन	त्मनंत्र व्यक्तिक्ष कियां जिलांत यांकि देके नारस्य।	कियोमीय अपि	4
कोत्रक्षत्र हुए। बिस्स् व्यक्ति हुए। स्थान	তে বহুদুহুলাহান্ত কোৰ এক প্ৰকাৰেই কান্তান্ত ও কাৰ্ণ্ড ১০ বহুদুহুলাহান্ত কোৰ এক প্ৰকাৰেই কান্তাত ও কাৰ্			এক প্রায়ের ভারনিও ও কর্দ্ত ৰ বংসংগ্রাস্ত কোম এক প্রস্তির ক্রিদিও ও অর্থস্ত	১০ ব্যন্তাৰ্ডিত কোৰ এক প্ৰত্তিক ক্ৰিয়ত ও অব্যক্ত ২ ব্যন্তাৰ্থিত কোৰ এক প্ৰত্তিৰ ক্ৰিয়ত কিছা ক্ৰিয় মুন্তি স্তেল্ড লগা এন অৰ্কেও কি ঐ মুখ নও	७ बरमहराष्ट्राष्ट्र क्यांच क्य	১ বংগ্রণবিচ্ন কে প্রকাশ্যেক ক্রাম্ক ক লব্দত ক	3
म म म म म म म म म म म म म म म म म म म	मन्यकारिक न ७- वा योगस्य या	শ্ব শ্ব	r •9	45	4 4	47	4 4	4
**************************************	in the state of th	Ay A	g ~g	√કું ,	% -%	*	ત્યું ત્યું	19
्रिया मुख्याना । विस्ता मुख्याना । वास्त्र किया	दिश मद्रश्वत्रोत्ताः ट्रिक स्व क्षिट्रेस्	નીક ન	ই *ই	-9g ·	* ·9	*9	44	3
	সংগ্ৰহণ কৰিবলৈ কৰে। কেন্দ্ৰ বস্তু বিকাঠে ব্যাহ্ন কৰিবটি ব্যাহ্ন কৰিবটি বিকাঠে বিকাঠি	সংক্রেণ্ডর মধ্যে পাকিছ। বিধীনীয় ভারতব্যের বাহিতের। ছল। জুলিন ক্রেণ্ড স্থাম করণ	मूम कृतिम कारण कांचा आपमीयों कि इडीया केडत सम्होडीनी मुम्म किटिन छोट्य छात्न जावमायों कि उडीयो		মুহা প্রাণীর মুদ্রা সভাবে ঐ অশারাধ মুহা প্রাণিক বালীম ক্রিম মা জাবিরা পারে ওাবা ফুলিক জাবে অঞ্জেম বলিয়া অম্যুকে দেওম	कृतिकृत्रमा थाल्किस्टम कृतिन क्रांटन विकास मार्थ	क्रांद्रातीत मुम्रा शांखिकारम कृत्यम जारम विकास प्राप्त । मूम्रा त्य अपरापट अ त्य शांकुत यक रिम्रा संकुष कृतिर क्षेत्र क्षमण्डाचात्र होक्णीरम क्षेक्रीत वास्तित मुम्रा संकुष्ट	and the state of the
, n	9	3) 0 4	2 2	800	W W W	4, 20 34	8 E	2.84

মান প্ৰমাণ কৰিব কৰিব স্থান কৰিব			(565)	-	
ভাষা কৰা কাম কৰা কামত নে গ্ৰন্থৰ কৰা ভাষা কৰা ভাষা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰ		fert fenig fet. Fenig	्रमाय व्यक्तिक विष्यु विष्मांत्र स- विरक्षेत्रे महत्त्व ।	तिमात्र मानिरक्षेत्रे विमात्र मानिरक्षेत्रे मारस्य विश्वा क्र- सःच स्थय त्यत्रीह्र	त्यांच व्यक्तिक ।	देन्यां व्यक्तिक व्य
ভাগত লগতে লগতে লগতে লগতে লগতে লগতে লগতে লগ	acangartie cela de deltan elstes e untre acangartie cela de deltatan elsten e untre acangartie cela de deltatan elsten e untre	ণ বংগরণার্থার কোবা এক প্রকামের ক্রিনিড ও অর্থান্ত কবংগরণার্থার কোবা এক প্রকামের কার্গিও ও সংখন্ত ১০ বংগরণার্থি নোম এক প্রকামের কার্গিও ও সংখন্ত	CARRESTATION CATA AN MATTER ANALYSIS OF MATTER CONTRACTOR OF THE C		ণ বংলায়ণাৰ্ডি কোম এক প্ৰকালেয়ন কাৰ্যান্ত ক আৰ্ডিড ক	
কাৰি ভ্ৰমণ কিবা আগতে যে গাড়ৰ ২০ থাকা উচ্ছ । কাৰি ভ্ৰমণ কিবা আগতে যে গাড়ৰ ২০ থাকা উচ্ছ । কিচেছ হয় কাৰ্য প্ৰভাৱ সুদাৰ কৰুণ কিচেছ হয় কাৰ্য প্ৰভাৱেই সুদাৰ বাভ চলাইবাৰ আজি- কাৰ্য কাৰ্য প্ৰভাৱেই সুদাৰ বাভ চলাইবাৰ আজি- কাৰ্য কাৰ্য প্ৰভাৱেই সুদাৰ বাভ চলাইবাৰ আজি- কাৰ্য কাৰ্য কাৰ্য প্ৰভাৱেই সুদাৰ বাভ চলাইবাৰ আজি- কাৰ্য প্ৰতিবিদ্যা কাৰ্য কাৰ্যকৰ কৰুৰ ইয়া প্ৰতিবিদ্যা কাৰ্য কাৰ্যকৰ কাৰ্য লাক্য কয়া ভাবিত্ৰা কাৰ্যকৰ কাৰ্য কাৰ্য প্ৰতিবিদ্যা কাৰ্য কাৰ্যকৰ কয়া ভাবিত্ৰা কাৰ্যকৰ কাৰ্য কাৰ্য কাৰ্যকৰ কৰে আছি লাক্য কয়া ভাবিত্ৰা কাৰ্যকৰ ক্ৰমণ কাৰ ক্ৰমণ		** **	4 4			
সহায় ওচন কিয় আহাতে নে গ্রুম হত হাহা উচিত তার লাইছিল বাল বিভিন্ন কর্ম কর্ম কর্ম কর্ম কর্ম কর্ম কর্ম কর্ম	4 4 4	· 4 · 4 · 4	7 3	* *	** **	** **
	* * *	**	* *	\$ 5	কুকু কুকুৰ •	
						कड़न तबनीयरफेड वेशान्त त्यांच कियम देव एकड्डा ताल श्रद खांचा देव,वेडा नक

٠	ca minimasul. fariti 1	forth effects store after that are	fortight course safetimes for al family atten- city atten-
	sizearia poiatia aptare vo	अर्थ श्रीकृष्ट्र अल- १ दरमहामहास द्वांय अरु झर्बारहड काहांमछ कि चार्षण विभाव स्थित साथित । हा सहित्य महिल कि के सूक्षण कि	० ब्रुट्टव्यक्षांक्रीस ट्योप अस् अस्थितात अस्थिता स्थापित स्थापित
	नांद्राचाका संबद्ध हज्यस्थित न गंद्रश्राद्यां कि कहा वाहित्व गोद्रि ज्यम् किर्छ हज्र कि यो	अर्थ श्रीकृष्ट्र तथ- व दरतद्वादीस (स वाहित्य गोरस कि के सूहे कछ	*
60	नोद्याप्तक स्वाद्ध गद्रश्राम् कि	THE STATE OF THE S	vg.
9	শ্রেকীন পর্ভয়া- স্ মারিমা মুড করি- ডে পারে হি মা	বিৰা গছওলামাণ্ডেড় যুড কুরিডে গা- বিহে	-9 ,
		२७२ तत्रम्टर्टकुत्र मेहोग्ण भूटको व्यवहात्र क्षेत्रोट्ड कोचित्रा काका विस् पङ्ख्यायरेट्ड बावहत्रि क्ष्रुन । विस्व	the Reim agarja atn telg fem üblitat men
-	華	20	3.

50 ब्रद्धांमणं खश्रांत्र !— धक्रम ७ लग्नियांनमणाकीम् ष्रानतात्मत्र कथां.।

	neficially many > 22,72 nefige copie as explese visite for union for a personal content of the
	4
	*
数面次点接 美门的技术 (是有时间 医直接中间 医神经三角 计图片 计图片	*

১৪ চতুৰণ লগ্যার ৷—লাধারণ লোকদের আংশুনের কি থিয়াণাদের কি লজুলভার কি লজুনি কি স্থানি ভিন্ন বাখাভভতত জণরাধের বিধি :

refugible no. a spacing coin de deices elaire in many ferre apprentie and experience and experie
and unfaction of the
Read on antitution of the same

					-32	3]	,			
	*	•	* *	*	Cole effects	4	*	Santa attacks	The street of	finite affects affects affects and another affects aff
भ बद्दम्प्रतिक (क्षीप जक क्षेत्रास्त्र कोत्राम्क कि जन्मक वि के गुरे मत्र के महिनासिक (क्षीप कर स्वास्त्र कोत्राम्क कि व्यक्षक कि	के मूर्य एक अमानामाज्य (क)ष क्षम धावादतम क्षमाण्य कि 2000 के क्षिण सर्वाक कि के मूर्य एक			3	े मोममारीज को मान अस्ति। स्थापन क्षेत्र क्षेत्र का मान क्षेत्र का मान क्षेत्र का मान	०००० होका व्यवस्थ	ও দাসপর্যক্ত জোগ এক থাকারের হারাদ্ধ কি ১০০০১ টাহ। অধ্নয় কি এ মুই দ্ব	*	न बस्ताप्रतामी क दर्शन वक दोक्षाइम क्षित्र क व्यक्तिक	The of pie to the desired addition as the piece of the office of the off
7 4	*	3 3	· •	*	3	*	*	*	*	*9
y y	*	* *	*	4	*	*	*	**	Regist	E
विया भेड़कश्रीयाच्य		7 7	*	-9	दिल गद्दश्वाचा. (क इंक क्षांटब गाहित्त	विष्यं नेइश्वर्शकां- अक्ष क्षियं ग्र	विया वज्ञान्। विष्यं वज्ञान्। वर्षावस्य	•	*	÷
	ৰত্ত্ত্যৰ আৰ্ট্টীয় কি প্ৰিটিক কৈ এবা বিভ্ৰুপ্তি হয় ভাষতে অন্য এবা বিভিত্ত ক্ৰিয়া অসাৰ্চ্ছৰক ক্ৰুপ্ৰ ৰাষ্ট্ৰীয় কি প্ৰীছ কেই পীক্ষেত্ৰ ক্ষিত্ৰ স্তৰ্থ	स्पारित कि गीमोदर्श विकास कहन विकासी दिल्लाम बनिक कि केस्थीत सद्दाज खन कर्मा कह- नारक कि स्नामान क्रम करियक्ष्या कि कि नाम	করণাধে ভাষার নজে আব্য জব্য বিশ্বিত করণ বৃদ্ধি বছে আব্য প্রত্য বিশিত, ঘণ্ডাছে আবিছা এণ্ড কোম বনিজ কি শ্বিধীর প্রত্য ক্ষণালয়স্থাত বিশ্বিত	त्माचन व नारक स्पाट्ठ त्युवन त्माच त्रांक कि छेत्ती स्मान माचन्त्र क्या त्माक कि छेत्री स्पाप्त ब्रह्म के वर्गाण प्रदेश किस्स कर्न कि	केंबुदेश कि समीनोद्दश कन नहान)	ব্যু শীক্ষাৰক কুলুন	होक्तोटच चचुरकाड क्षांनामिह्यं क्षांचेडाक्चक बरन कांक त्याम कि व्यवस्थितिया गांकि स्याज्ञांक्षि ग्रांनास्थ्य	गचुटदाज्ञ स्थीनमित्र जागिक्षाच्यवज्ञरम स्थापरत कि जाप- स्मारदारम रमोक्षिष्टामकम्	विका सिरमा कि कि कि कि वह (स्थाप	নৌহাদির অব্যা জি বৌবাব বুদিরা লাগের আশহা হইতে শারিদেও তাড়া লইরা হোষ ব্যক্তিকে ঐ শোকা- জিডে লঙাগ
44	¥ . 2	60 67	ž	200	5	\$ 1	ne T	2	3.	\$

w			*	3	and the second s
	्मानाज भवतात्र्यं म् दिस्राह्म्य क- दिएक भारत्र कि	दोधरम् नद्रख्या- मा किन्नुस् पि- एक एड्र	मन्यवाष्ट्र सर- मा यहिएक गीरह हिस	ভারতবংশর ফণ্রিধির জাইন্সডে দ্ত	Rojelnesa Rojel
त्रावनद्व कि द्योंकात नदद मझड़े कि दांश कि क्षित्रक्ष	वियो भव्रधवाया-	MAN	मर्गित्रिक् गर-	३००० होस् व्यर्गत	जिस्सीत व्यक्तिकार्
	त्व मृष्ट कविएक		म्। यदिएक भीरत		MIN CONT (M-
বিবাল দ্ৰতা লইলা মনুমেত প্ৰাধাদিক আনাজালমক কাৰ্ত	विष् भद्रश्रादा-	-49	7	6 मानगरीम हत्त्रों अस् संस्टित्र स्त्रांमध कि 5000%	4
করণ অফি জাত ফলেবীয় বতু সহৈয়ে বহুবোর প্রাণ্ডির জানিহা চলত তথ্য তরণ	ভেশ্ত ক্রিবে;্ব বিধা পর্ভগামা-	M	*	कोत्री व्यवसाय कि के प्रति के व्यवसाय कि	Cafe utforcation
योश में स्टिश्नी अस्तित्। डेट्डे अप्त स्ट्राएक क्यांन क्रिंड	त्र कु ं बाक्षात नार्गिकरद	*3	3	**	-9
কুরুণ কুমি কুলেম্ডে ডুজুশ ক্ষিতি ক্রুণ	বিদা পর্ভহাবাডে দুড ক্রিনে দা	~gr	***	***	किनात पाकिएक्रेडे नोएड किया जाड क शक्य व्यंतीह
त्वीय एड अक्टिट कि महादेश मिछ स्वाह अधिकार	e -ty	~3	*	* ₹	A TOTAL
লাফে জীলার এ বরু প্তরেশ সমূহের, প্রিন্তু লাশক। সভাবিদা মিবারনের কাহি মা করণ			^		(sele allenetare)
কোলু জতুর যারা বহুবেনর প্রাক্তি জালারা কি তারি শীড়া মিবারগাবের ঐ ভতুতে উণবৃত্ত বড়ে বা রাধন	विष् भड़कश्रीण। एव इंड क्रिस्ड	~	:		
गोधीहरानस् अधिहेस्यक् कर्षं कड्न	नाजित्व विषा भड्डम्पा-	*	4	の は は は は は は は は な な な な な な な な な な な	*
व्यक्तिमासक क्ष्म विद्व कहियोद्ध कांका प्रीरमाध विद्व मांक्टन	त्य कृष विवास मान्निय मा विष्यं महस्रम्या- त्य कृष कृतिए	*	*	৬ মাসগাহাত বিধা পরিমানে মার্লিও কি অব্দর্গ কি ঐ জুই দঞ	fersta utfaråb atres ferst man u et et et en fin etferåb i
्रमोद्रम् गर्कम म्थनिक भूषमिनि विकासि वहन	*	A WE WITH	7	अस्तित्यक्ष क्षांच तक सम्बद्धि क्षित्रक कि चार्षण्य कि अस्ति स्थ	**

					(52
त्वाय मुक्तिका	-	किशीय मुक्तिट्डिके नारस्य ।	ų	b •9	***
क्ष मानगरीत्व ज्याष्ट्र दोकारत्र कोत्रोक्ष कि व्यवन्त द्वांच मानिक्षेत्र कि के तुर्व हक्ष	ৰহি।	व दरमद्वर्गद्वान विक टाक्टिन व का जाराज्य का द्रामण कि ज्यव्हमण	১ বংগর্ণব্যক্ত কোম এক শকারের কার্ট্যন্ত কি অব্দ্র	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
**	३४ मध्यम् व्यक्ताक् । स्यानमावीत्र भाग्यारथत्र विवि	म् निष्टास्टिस् नत- म् वाह्यस्य भारत्	4	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	*5
* *	न कार्याह । - १ क्	ir E	√ 9g	4	Ay .
व्यक्त में अंक का मां क्ष	36 met	विस् गड्डभास। एड इंड कद्रिएड गाहिस्व	·49	4	বিশা গর্ভরাবা– ভে তৃত করিবে শা
महिल्ला मान्यों से देशके दिन्दी में देहरा	in Columnia rateries on	<u> </u>	१३७ में मूर्यक्षम्योर्ट्स मध्युष्टि त्यांचित्रित्य यहा त्मर्थन	प्रभा त्यां व्यक्तित्र प्राप्त महत्य मियोत्र विष्या पूर्ण अवत्या कति. योत्र किहा नत्यत्र श्रीण क्यां कार्या विषय कर्ष कतियोत्र करण्या स्वस्था सन्म कि सम्बन्धित सन्म	মঙ্গ প্ৰতিযোগিত বাৰ ব্যক্তিৰ মধ্য ক্ৰম কৰে বিশাল ক্ৰম বাৰ্চিক কৰিব কৰিব কৰিব কিন্তু কৰে বিশাল কৰিব কৰিব বাৰ্চিক কৰে কিন্তু কৰিব কৰিব কৰিব কৰে বিশাল কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব
	A		P. C.	2	76

... विष्यं गद्रअव्योष्ट शुक्त कश्रित्व म

क्ष्मक मार्ग मार्ग कर्म मार्ग कर्म मार्ग
বুকাররস ঘটত কুনেনং সাঁভ গাম করণ মঞ্চক শার্তি গেলিবায় ক্রিনাল রাখণ

३७ त्वांक्ण कराति !-व्युत्याद भंदीत नक्किति क्षभद्रांत्स्त विधि।

वीटनंद्र माचिक्तपक ज्यनंद्रांश।

्य स्वामानस्थ्य स्कार्यः	নেশ্য আহালত। জ জ জ জ জ জ জ জ জ জ জ জ জ জ জ জ জ জ জ	ন্দেব। সেশ্য জান্সভ
জারুক্তবর্ষের লওবিধির জাইন্থও দও	প্রাদ্ধত কি বাবজাবিব বাণাজর প্রের কিঃ• বংসর প্রান্ত কার্মিও অম্পদ্ত ১• বংলর্শরাজ কোম এক প্রারের কার্মিও অম্পদ্ বারক্ষীরম দ্বীপান্তর প্রের কি প্রের্জিন দও ১ বংলর্শরাজ কোম এক প্রারের কার্মিও কি অ্বদ্ ব বংলর্শরাজ কোম এক প্রারের কার্মিও কি অব্দ্ ব বংলর্শরাজ কোম এক প্রারের কার্মিও কি অব্দ্ বি এ দুই দও ১ বংলর্শরাজ বিশ্বশরিকামে ভার্মিও ও অশ্বন্ত	ন্বৰীবৰ শীশাস্ত্য প্ৰেরণ ও অধ্নগু
स्प्रिक्ष अ स्थायहिक्ष अ स्थायहिक्ष	safactive most after all after alice most after alice most after alice a	দৰ্শ থাডিছু ন- ভয়া ধাইৰে শা
क्षेत्रक्षांचा किश्वाच नंद्रक्षांचा किश्वाच हिस्क नंद्र	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	*
्राम्यान नव्यक्त- साम्यातिम् इष्ट स्- विरुक्त गाउँ कि य	বিশা প্রওয়াদা ১০ বৃত্ত ক্রিয়াত শারিতে ক	***
10°	বাগতের কি ভিত্তিত বি বিষ্ণুত্বনা কি লড় কি উন্ত বিদা প্রওয়াবা ব্যক্তির আভিব্যাতের শহারতা মাল্যাব্যের সহারতা মাল্যাব্যের সহারতা মাল্যাব্যাব্যাত কেবি ব্যক্তির শীড়া ঘন্দ মাল্যাব্যাত করিল্যাশ মাল্যাব্যাব্যাত করিল্যাশ মাল্যাব্যাব্যাত করিল্যাশ মাল্যাব্যাব্যাব্যাত করিল্যাশ মাল্যাব্যাব্যাব্যাব্যাব্যাব্যাব্যাব্যাব্যাব	
- F	* * * * * *	ê

गड़गोड करून क जनांड कार्गरधात मृति क्त्रन क निक्ष गित्रधानि क्त्रन अ कन कर्छ झांबरन्त कथा।

6		विष्यं गर्भक्ष्यांचा-	-	मर्गद अधिष् मध. या बाह्य क शास	দৰ্শন প্ৰতিজ্ঞান ও বংগরণাধ্যক কোন এক প্ৰায়েয় কার্যিত বিয়া আৰ্- নেশ্য আমিলিক I নাইতে পাতে চন্দ্ৰ কি এই চন্দ	त्त्रवेष क्षींशिक्ड क्
	गर्ड मीयनकाद स्रेटम	7 7 5 6 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	*	*9	न दरमहापद्मित दिन्य थक दार्गातत कोडांमण ७ चर्न- हरू	**
929	गर्डिनीड अन्तरियो गर्डनांछ क्रांधन	49	*	मर्गय द्विष्टिक मध-	मर्गित द्विष्टिष्ट मंध- वावक्रीयिय होमोख्य त्वावत कि उ० दश्मत मंद्रास त्वाप	√g y
8	७९९ अर्जुशास क्यमाधिस्थारक त्व किस्रो क्या बांच सङ्गाहा मृत्या व्हेटमा	19	*	*	>० बरमस्मार्थक (कोन जिंक हाकोरम्ड क मर्थम्ड	*
	,					

√y Aŋ √1	y 19	त्यम् अतिमञ्ज किश् जिन्ना सर्वित्वेष्टे महित्व
যাবজ্ঞাবৰ খীপাভত্ত প্ৰেত্তন কি পূৰ্মেক্তিল ল্ড ১০ ব্ৰহ্মপাৰ্থ্য কোৰে, এক প্ৰজ্ঞাৱত ক্রিলিও কিয়া আৰ্দিও কি এই দুই দণ্ড ১০ ব্ৰংনিংগ্ৰাভ কোৰ এক প্ৰজ্মিৰ ক্ৰিলিক জ আৰ্-	१ वरमद्राधीक त्यांम वह दावात्रव बांद्रोम अधिका काथ. भण या जे मूर्ट मध	र बरमज्ञाधान त्यांच जक दोक्टित कोत्रांक किया कर्ण- मण कि जे मूदे मण
** *	म्प्रदाधिक अव- त्री योग्रेड भा-	
33 4	বিদা প্রওয়া- দাতে যুত করি- তে পায়িতে	wy.
গানুগার অসুহতি বিদা ঐ কিয়া বল্লা গোলে ত১৫ অনত্য সীবিভ যা লাগুবার কি ভূমিত হুইলে যুরবার লব্যে তৌম কিয়া করণ ত১১ আগায়াযুক্ত হত্যার জুলাক্ষিয়ার লীবনকারিড গার্হ ব্	৩১৭ ১২ ব্তমরের স্থান ব্যুক্ ব্যুলক্তে পরিজ্যাশ করণাডিলাতের বিদ্য ভাষ্তের শিভাষ্টির কি রক্তের কেলিয়া ব্যঞ্জ দাতে তে প	THE PARTY AND TH

नीकृति कथा।

त्वाय दाक्तिक्षेत्रे। तम्य अधिवक्ष कि किन्नुद्र या- विद्वेष्ठे गोरव्य किन्नु स्थाप्त	त्वनीत्र स्विद्धेका के जन्म क्ष्मित्र ।	~9	·9	***
দশ্বব্যিকু লঙ্ব। ''s বংসর্পর্ভ কেওক এক কেন্দ্রের করিন্ড কি ১০০০, কোম মাজিট্রেট। বাইছে প্রেম আমিতি বিধান কর্ম কর্ম করে করিলের করিনিও কিয়া কর্ম কেল্য আমিতি বাহর ব্যক্তি বিধান কর্ম করে করিলের বার্লিক কিয়া ক্র্ম কাল্য বা	ও ৰংলয়ণগ্ৰস্ত কোন এক প্ৰকায়ের কায়াগত ও কাৰ্দণ্ড যাৰকাৰন দাণাজ্য প্ৰেয়ণ কি ১০ ৰংশরণখ্য কোন এক প্ৰায়ের কারাদ্ধ ও অবিদ্তু	১০ বংসংশাহাত কোম এক এক্নিএর কার্টিও ও জার্টিও	**	ব্যক্ষীবন দীপজির প্রেরণ কি ১০ বংনরপর্য্য কোষ এক শ্রক্তির কার্যিত ও ক্র্মিন্ত
मन्दर्गिक नक्ष्य बहित्व नहित्	क्रम्मश्रीकष्ट्र जन्त- स्रायोद्देश्यम्।	√ g	**	*
E -9	45 45 16	শুরওয়ান	*	4
ा विया नक्षभ्रमा- त्रुक्त क्षित्र या विया क्ष्रभ्रमा- त्रुक्त क्षित्र व्याप्त	44	*	*9	4
হৈছাপুৰ্যত শীড়া জয়াকম সকটভনত অৱয়য়ি কি অন্য উপায়ে হৈছাপুৰ্যত শী জয়াতন	ইচ্ছাপুৰ্বক ভয়তর পীড়া জন্মাণৰ মছটৰমক আন্তৰ্মার কি অষ্য উপাচের ইচ্ছাপুৰ্বক ভয়তর পীড়া জন্মাণ্ডন	अस्य कि मुमाबांव निकर्णयन्त ध्रुन क्युन्दि कि त्वजा- धेनीक त कोधाकांत्र जनश्र क्यां क्यंके वह कृष्। क्युनोर्थ केक्क्रीयुक्क गोड़ा तिक्व	পীকা জন্মাইবার বিধিতে সাচেত্রকারক বণিক দ্রহা নেবৰ করণৈ	দ্ৰৱ্য কি ষ্ণ্যৱাশ বিদৰ্শনাত্ত হয়ণ কয়ণাৰে কিয়া বে- জাইদীয়ত বে ক্যিছারা জণবাহ ক্য়া স্থাম হয় তাবা করণাৰ্থে ইচ্ছাপুৰ্যক গুক্তর পীড়া দেশুৰ
8 8	\$ \$	ह	8	8

ারের কারাদণ্ড ও অব্দণ্ড কারের কারাদণ্ড কিছা অর্ধ- কারের কারাদণ্ড কিং কারের কারাদণ্ড কিং কারের কারাদণ্ড কিং	C IX		েগালীন গর্ভহা- শা বিনা গুড করি- ডে গারে ফি মা	8 अधरप्रदेशीचाच्छः भारत्य्याची कि ज्याप स्टिड वह	& हम् व्यक्ति म- डम् व्यक्ति न्या	ভাইভবর্ষের দ্যারিধির আহিম্যুক্ত ৮৩।	्व भाग्रेगरुङ्ग विश्वीर्य।
ন্দ্ৰ শীল্য লগাইবাহ কি সহাৰ শাহাহ কিল্পনি আৰু সুন্ধলাই কৰা বাহিছে পানে কিল্পনি কেমি এক লগাইনত লগাইলত ভ অৰ্ণ বহুল কৰিছিল কৰা বাহিছে কৰা বহুল কৰিছিল কৰা বাহিছে কৰা বহুল কৰিছিল কৰা বাহিছে কৰা বহুল কৰা ব	0	দোষ সীৰার ৰুৱাইবার কি গলাম পাইবার কি গুলাভি বস- পূর্মক উদ্বার প্রভৃতি করিবার মিছিতে ইচ্ছাপুর্বক পীড়া কেগল	विया गद्रश्राचा- ए७ वृष्ठ क्षित्रक गोरङ	গরওয়াশা	इन्दर्शक क्रमण्या स्रोहेरण भारत	<u> ৭বংসরগর্গত কোম এক পক্রির কারাদণ্ড ও সংবিদণ্ড</u>	নেশৰ জানান্ত। নেশৰ জানান্ত।
জুল্লা দ্বাল বিশ্ব বিশ		দোৰ শীকার ক্রাইবার কি সহাৰ শাহ্বার কি সম্ভতি ব্লুপ্নক উদার প্রত্তি ক্রিবার মিষিডে ইদ্যুপ্নিক	~g	*	मन्यक्षिक् नश्या यहिए गोस्	১০ বংশুলুশীজ কোম এক প্ৰায়ের কার্য়ণ্ড ও অংগ- দণ্ড	*
জুমতর শীলু লাখিল ব্যাহার বছর করা করি শিবারণাথে শৈকু শুলুক্ত বুল করা				*	শ শশ্বপ্রতিভূ লগুরা ধাইতে শারে	্ত বংসরশহ্যত কোম এক প্রভায়ের কার্যদণ্ড কিয়া আর্থ- দঙ্গ বি এ দুই হণ্ড	त्रभव भामांभछ किश्वक्रिमां या-
ভয়তর রাগভনক কাঠা হঠাৎ মণ্ডমাতে যে ব্যক্তির ঘার। কাণ হঠন, তাইন জন্ম ব্যক্তিকে পাড়া দিবার জাবাভি লাম হঠন, তাইন জন্ম ব্যক্তিকে পাড়া দিবার জাবাভ লাম হঠন, তাইন জন্ম ব্যক্তিকে পাড়া দিবার জাবাভ লাম হঠন, তাইন জাবাভ লাম লাম হালিক জাবাভ লাম লাম হলিল জাবাভ লাম লাম হলিল জাবাভ লাম লাম হলিল জাবাভ লাম হলিল জাবাভ লাম জাবাভ লাম লাম হলিল জাবাভ লাম হলিল জাবাভ লাম লাম হলিল জাবাভ লাম লাম হলিল জাবাভ লাম লাম হলিল জাবাভ লাম বিলাম লাম লাম হলিল জাবাভ লাম বিলাম লাম বিলা	-	াৰকীয় কাৰ্যজায়কের কর্তন্য কর্ম দিবায়গাদেশ হৈছুণ্ডাক্ত জহতর পীড়া ক্যাভিম	4	*9	मर्गरक्षिष्ट् मध्या वाहरत न	১০ বংসর্শ গ্রন্ত কোন এক ঐকার্যের কার্যিত ও অব্দত্ত	जिने व्यानित
ভাষ্ঠ্য মানস্থ কাৰ্য মান্ত হৈ ব্যক্তির মান্ত বি ক্ষান্ত হৈ ব্যক্তির মান্ত বি ক্ষান্ত হি হং ০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০		্র্যান্তর রাগ্তন্তর কাব্য খচাৎ হওহাতে বে হাজির ছার। রাগ হইল, তান্তর জন্য ব্যক্তিকে পাড়। দিবার অব্তি-	* Hgr	3		अन्ति शर्फ द्वांच वक् द्वांक्स्त्र कांग्रेस्थ कि 2000, होकां सर्वन्छ कि जे मुरे क्छ	्यां य माणिता क्रिक्ट क्रिक्ट
বহুবোর প্রাণের আশাহা কি আশাদের বিরাণাদের বাবাত- মনুবোর প্রাণের আশাহা বিভ্রমণ কি বাবাণাদের বাবাত- মনুবোর প্রাণের আশাহা বিভূতিকশ্ব কিরা হারা শীদা মনুবোর প্রাণের আশাহা প্রতিকশ্ব কিরা হারা শীদা মনুবোর প্রাণের আশাহা প্রতিকশ্ব কিরাহার। উল্লেখ্য ক্রিয়াণ্ড কি স্বাণ্ড ক্রিম্বান্ত ক্রিয়াণ্ড কি ১০০০০০ মনুবোর প্রাণের আশাহা প্রতিকশ্ব কিরাহার। উল্লেখ্য ক্রিয়াণ্ড কি ১০০০০০০ মনুবোর প্রাণের আশাহা প্রতিকশ্ব কিরাহার। উল্লেখ্য ক্রিয়াণ্ড কি ১০০০০০০ মনুবোর আশাহা প্রতিকশ্ব কিরাহার। উল্লেখ্য ক্রিয়াণ্ড কি ১০০০০০০ মনুবোর আশাহা প্রতিকশ্ব কিরাহার। উল্লেখ্য ক্রিয়াণ্ড কি ১০০০০০০ মনুবান্ত আশাহা প্রতিকশ্ব কিরাহার। উল্লেখ্য ক্রিয়াণ্ড কি ১০০০০০০ মনুবান্ত আশাহা প্রতিকশ্ব কর্ষাহার ক্রিয়াণ্ড কি ১০০০০০০০ মনুবা আন্ত ব্রুম্বান্ত কর্মণ ক্রিম্বান্ত ক্রিয়াণ্ড কি ১০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০			· •	**	*	./(4	নেশ্ৰ আহালভ হি জিলার ব্যক্তি-
মুম্যের প্রাণ্ড আশ্রা প্রতিক্ষমক কিনা যার। শীগা এই এই মুন্ত কিনা ব্যালা কিনা যার। শীগা এই বিশ্ব প্রাণ্ড কিন্ত ক্ষাল্ড কিন্ত ক্ষালা বিশ্ব ক্ষালার। উল্লেখন ক্ষালার। উল্লেখন ক্ষালার। উল্লেখন ক্ষালার। উল্লেখন ক্ষালার। উল্লেখন ক্ষালার। ক্ষালার ক্যালার। ক্ষালার। ক্ষাল		প্রত্যের অক্তর পাড়া ল্যাত্ত ছেয়ের প্রাণের অধিক্ষা কি অব্যাদের মিরণিটের থাবিতি- জ্যত কোম কার্য করন	ч	· ***	-9	बांसनकाछ त्वांय तक टाकारहरू होता व्यव्यावकि के वर्ष स्व	८६४ गारस्य । स्वाय माजिस्डे
্ মুমুম্ব্যুর প্রথমর আশাহা প্রকৃতিশাক কিন্দ্রির জন্তন শীহা লম্চিন শীহা লম্চিন		দুখ্যের প্রান্তর আশহা প্রত্তিকশক কিনা ঘারা শীগা কন্মান্তন	*	*		मानगदाङ एक्न अक् होक् अर्थन्त कि अपूर्	
	3	ৰতুৰ্ব্যয় প্ৰাৰ্থ প্ৰাৰ্থ প্ৰতিশ্ৰণ কিন্তিয়া ওঞ্চন শীতা ভয়াওখ	7	***	*		A francisco and a francisco an

		ा त्वार माजिरहेके।	किमांत्र माजिरक्षेष्ठे गोरस्य किम्रो जस्तु			िक्षा में एक्ष्रिके	•	*) 9 -9		March State Color of	किनांत्र सहित्हें गोरस्य कि अधुरुष	श्रम त्यानीत मा- विद्धिते ।
To the local state of the local			े बद्दमन्त्रीज त्यांच अक सर्वाद्रत कांत्रोस्थ कि 50000, केंकि ज्यांम्थ कि अ मूर्व मध	A die als ministration of the second	कि में मुद्दे मुख्य त्यांच वक दावारत वात्राम्य कि चार्थम्य	১ বংলর্পর্যন্ত কোৰ এক প্রকারের কার্যন্ত ৬ ফলকি.		6 ACTAN (8) (8) 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Parkie Karana		अमानगर्वाच (क्षांत्र अक श्रव्यात्त्र कात्रांत्र कि द्वांत्र के क्षांत्र के क्षांत्र के क्षांत्र के क्षांत्र के क्षांत्र के क्षांत्र के कि	প্রকারের ক্রিটিট কি স্বশিত	हा (<u>वि</u>
Wantance macalcag & wantance as agent		माम व्यक्तिक मार्	জ	**	*91	4	**	-	*9		त्र च जा बार्य ता इ.स. मान्य व्याप्त व्यापत व्याप	*	Mg
एक जबरस्रीरब्ब ५	- American	4	,	*9	e eg r	4	~ §7	49	*9		2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ी ज्ञांचा ।	*9
watter	विका भव	10	r	**	*	বিদা শর্ভহা- বাডে গুভ করিবে	स्था । स्थित शहस्त्रहा-	भीरत १ वादर	*3	100	वियां भद्रभुत्रा- वाटक स्थ कवितक	विश्व भेडाकश्रम्। उत्तर हुए क्रिएड	~
1	083 / त्वीय द्रास्टिक अस्तात्रमाउ सदल्य कृत्र	কোম ব্যক্তিকে পাৰ্যায়মডে বন্ধ করণ		किय कि छम्बिक निय क्षया। प्रदा्ठ यक्ष कर्त	দশ কি ডদ্ধিক দিব আন্ত্যার্থতে বছ কর্ণ	কোম ব্যক্তির মুক্তির জব্মের পারভর্মা বাহিত্র হুইরাছে লাখিরা ভাষাকে অব্যায়ষ্তে বন্ধ রাখন	मिर्च अथात्रमस्क बुक्त कड्न	क्यारेबाद करना क्या कड़िशांत किया (दक्षांहेची कर्ण टाक्छि			ভারতের রাগ ক্যাইবার বিষয় যা হুইকোও আক্রণ কি জাণরাযুক্ত বল প্রকাশ করণ্	রাজস্থার কার্যকের কর্ত্ত কর্ম নিবারণাধে আক্ষণ কি জাণ্ডাংগুজ বল প্রকাশ কর্ম	জীলেক্ষ্য কল্পালভার প্রি অভ্যাচার ক্রণাহর্ লাক্ষ্য ভি অণারাধ্যুক্ত দে প্রভাশ করন
	Õ	80		209	9	480	200	80	9		170	976	3

-	,	治量さ	4		ľ
	्त भागनारुद्ध विडाहरा	किमांत्र याक्तिके गारस्य कि अवधन् संयम् त्योगेत्र मा- चित्रके	त्वाय माजित्हें है।	* *	
	क्षेत्र के विक्षेत्र को देशक मृत्ये	দশ্বপ্ৰতিভূল- ২ ব্যুস্থাব্যুত জোৰ এক প্ৰাধ্যুত্ত কাৰণিত কি অৰ্- কিলাৰ সাক্ষিত্ৰীক স্থাৰ্থ সুধাৰ্থিতে শানে দশুকি এ দুই দও প্ৰাধ্যুত্ত কাৰণে বিশ্বীৰ বা-	√g	১ বংসরগাধ্যক কোম এক একারের কারাণ্ড কি ১০০০১ টাক্ জ্প্লিও কি এই মুট মত ১ যাসগাধ্যক বিমা পারিকমে কার্যিত কি ২০০১ টাকা অপ্লও কি এ মুই মঙ	
	क्ष्मित्र शिक्षिक्ष न- अत्र विश्वित्य निर्मे	मन्बस्थित म. २ बस्तर्गरीज अहां बरिट गाँउ । ५७ कि जे हुई २७	कर्नव दास्तिष् क- ७ड्डा दावेटर व	দৰ্শৰ প্ৰতিজ্ঞ ল- ওন্না বাহীতে শাহে	
	ह स्थापक भाषा- साठः भद्रकश्रामा किम्मप्रमित्त हरू	in i	श्वक्ष्मीय।	Ag Nr	
	ও ধনালীন গরভ্রা- প্রথবেই সামা- দর্শপ্রতিভূ ল- খাবিখা যুত করিছে ন্যতঃ পরভয়ালা ওয়া ঘাইতে পাঁহে পাঁহে কি খা	क्सि गड्डब्रापा- उड इष वहारस म्।	বিশ্ শয়ওয়া- শাতৈ যুক্ত করিতে		M
	4 F	হঠাৎ গুরুতত্ত রাগ কলাহিবার বিবয় খা হছালে কোশ ব্যক্তির অগম্য করণামেশ ডাব্র প্রতি আকরণ কি অগ- রাষহুত বল প্রাশ করণ	জোৰ অভিনয় পাবুদিত কি ৰহিত জয় হুৱা ক্রণের উচ্চাধে কাক্ষণ কি ৰূপরাধযুক্ত বল ধাকাশ করণ	কোৰ ব্যক্তিকে সন্ধায়ৰ্ঘডে বন্ধ হাখিবার উদ্যোগে স্থা- ক্রমণ কি অপরাধহুক বন প্রকাশ কর্ণ কর্মণ জ্যুত্ত রাগ সন্মাধ্যার বিষয় হুইনে আক্রমণ কি স্পাধ্যুক্ত বন প্রকাশ ব্যুণ	
	<u>₹</u>	7	9	0 kg	

	-	
3	ŗ.	
ľ	7	
	5	
	-	
ľ	2	
į	Ē	
U	U	
ľ	Đ,	
F	F,	
₹	7	
ļ	Ē.	
ľ	v	
1	P	
1	97	
и	ы.	
1	Ë	
	 	
	P	
ı	W.	
	S	
Ì	*	
	0	
	4	
ļ	V	
	Part I	
İ		
	Ŧ	
-	6	ı
	E	
į	۳	
	P	
	_	
j	Ţ	
		6
		٢
	RΥ	

2	মনুত্য চুন্ধী করন	दिया गड्ड अप्रा-	শরওমান।	मर्गमाधारिक ज्ञात- ज्या सम्बद्धा य	শর্ভয়াব। । দুশ্বরভিত্ত লভ- । বংগর্শহাত হোষ এক প্রান্ধ্র ক্ষাদ্ত ভ অর্ণত বেশ্ব আদ্বিক না মাজনে মা	নেশ্ব আদ্সিত।
		* The second				
223	वस कड़नीएम महुरा हुड़ी कि रत्न करन		*	4	बावकीयम मीनोड्ड त्यंत्रन कि ३० बरमझन्त्रा कर्धम	49
		~	*	~5	প্রিব্য সহিত ক্রিণিত ও অধনত ৭ বংস্রণাঠ্ড কোম এই প্রাক্রের ক্রিনিত ও অধনত…	প্র
23		*5	*5	*5	১০ বংস্রাধ্যিত কোম এক. একারের ক্রিনিও ও অর্শন্ত	All .
	নংসন ক্রাণ প্রচ্তির কবেও ডাহাকে চ্রী কি ছরণ বরণ					
200	्कांच दाक्तिक कक्ष्ठड भीड़ा फिदांड कि मांग अकृष्ठि कदिवाद अस्ता डामास्क हुड़ी कि रडन कडन	74	**	*	**	- y

ক্ষান্ত সাধ্যা বিভাগ কৰা কৰা বিশ্ব	*9 * 9	-49	√ 69	*	दिल्लीय महित्यक्षि		(तर्भव कोमांत्रक ।		নেগৰ অধিয়ানভ।		टबाय पाणिरक्षेष्ठ ।
ক্ষিত্ৰ স্থা হা লিহৰ ভৱা কৈ বহু আইবা হাৰণ ক্ষিত্ৰ স্থান্ত কুলাৰ কুলা কুলা হাৰণ কিছা লাভ কুলা কুলা কুলা কুলা কুলা কুলা কুলা কুলা	हती कि चत्रन क्रटान्ड मध्य ९ बस्मत्रमाधीस क्वाब अक क्षेक्टाइड कात्रीमध्य ख क्ष्य्मध्यः	***	7	১০ বংশরশব্যক্ত কোল এক শক্ষরের কার্দিণ্ড ও অর্থদ্ঞ	১ বংশরণহাত জোব এক দত কি এ দুইদত				BEATERN OC	20. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 1	্ত কোম এক প্ৰায়ের কার্য়ন্ত কি আগদ্ধ। স কোম এক প্রায়ের কার্য়ন্ত কিয়া আগদ্ধ।
ক্ষা করা ব্যক্তিক ভগু কিবল কর্নাবে ভাষাক মুন্না লাভ্য বিভাগ কর্ন কেন্দ্র করন করনাবে ভাষাক করন করনাবে ভাষাক করন করনাবে করিছ মানিকাকে দ্বাল ব্যক্তিক দানিকাশে করনাব করন করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করা করাব করাব করনাব করাব করাব করাব করাব করাব করাব করাব কর	+ 44	নৰ্শন্ধান্তিভূ সংজ য়া হাইতে পারে	मन्यक्षार्टिक् मध हो ब्रोहेरब मा	*		া কৰা ৷	क्रम्यक्षिक् म- ७म्रा यहित्य म	जगवरण्य कथी।		गद्रास्ट्ड विस् िटर्नस्स	9
ক্ষা করা ব্যক্তিক ভগু কিবল কর্নাবে ভাষাক মুন্না লাভ্য বিভাগ কর্ন কেন্দ্র করন করনাবে ভাষাক করন করনাবে ভাষাক করন করনাবে করিছ মানিকাকে দ্বাল ব্যক্তিক দানিকাশে করনাব করন করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করনাব করা করাব করাব করনাব করাব করাব করাব করাব করাব করাব করাব কর	***	*		ng n	9 9	बम्दिक्	नेड ७ मांच्	লবাড়াবিক জা	गैद्र क प्रदित्	শকাতির উপর জ	गंतर थे मार्ग क
হুলী কয়া ব্যক্তিকে ভণ্ডা কি বড় কান্ত্ৰাহুৰ ভাষাৰ কুলা কুলা কুলা কুলা কুলা কুলা কুলা কুলা	** **	বিশ্ শর্ভনাধা- তে গুড করিবে মা	विषा भन्नकद्राचा. एक इस्ट कद्रिएक गाहिस्य	-3 -3	r Mg	•	_		विषा भन्नकत्तापा. ज प्रक सन्नित्त	51 WOTE	
	- CE	্বেশ্ব ব্যক্তি দ্যাস্থ্য কি ম্ডাব্স কর্ম মুদ্ধিক ক্ষ্মিক ক্ষ্মিক ক্ষ্মিক ক্ষ্মিক	্যান্ত লছ্যা ব্ৰাহাৰ ক্ষ্ণ বাতিচাত লফ্ষ্ণ	-	বেসহিশীবাত বসপুসকি পরিঅম ক্রাঙ্				জনাভানিক জাভিগন্দ		000

	ब भेद्रों व	শোলীৰ পন্নও- হামা বিমা গুড ক- বিচত পাৰ্যে কি বা	ধ্যাদেই সাধা- ম্যতঃ শর্ভযাথ জিগাদ দিতে হয়	म्बद्धिक्षित्र म- अहा यहिएक नीहरू विक्रम	ত্রিভারের দণ্ডবিধির আহিমধ্য দণ্ড	्व जामानएक इ दिहाबि ।
- Gia	কেয়ানী কি চাক্রমারা কর্জার কি প্রকুর জাধিকারম্ভ সন্ধা- কির চোধ্য	दिय गंद्रश्राम - एउ इंड कविएड	ी ज्खा मा मा मा स्थापना मा	न्नियोधिकु न- ७इ। बाहेरद य	9 ब्रुवर्ड १६) छ (कोष अंक टोक्रिक्ट कोड़ोम् ७ ७ ष्ट्रवृत्त ।	त्स्याच्या व्यक्तिक्ष्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच
Do do de	চুৱী ক্রণাধে ভিষা ডাষ্ ক্রিযার পরে শলারম্থি কিয়া জুপজ্ড লভাঙে গ্লাধিবার জম্মে প্রাণ্যাল ক্রিয়ার ফি পীড়া চিয়ার কি জুবরেয়া করিয়ার জ্লোধ্যামের কি পীড়ার কি অবরেয়াযের জুলির। ভ্রাধ্যায় ক্রণপুর্কি চৌধ্য		Ŋ	•	১০ রংসর্শগ্রিক কুরিব পরিবলৈ সাহিত ক্রিনিও ও অবিদ্ধে	तिन्य अमिनिक ।
			मन्द्रत्व् क्षी।	****		-
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	বিশা শরওমাধা- তে তুও ক্রিবে দা	#	দৰ্শন্ততিস্থ ন- ওমা ৰাইডে গাঙ্গে	ত বংমর পাধ্যত কোম এক অক্তির্র কারাদত কি অব্দত কিমা ঐ মুহ দত	त्यानव ज्यान्नीयक कि विकाद पाकि- द्वेडे गारस्य किश्री भश्रुक श्रीवम (ब-
	অংশহত্তৰ কবিবার মিশিতে কোম ব্যক্তির হামি করিবার ভর কলাধাৰ কি জ্যাহিবার উচ্চ্যাগ ক্রণ	-9	√নু	**	২ বংসর্পর্ডে কোম এক প্রকাত্তর কার্দিও ও অর্থক্ত কিছা ঐ দুই সঙ	*5
	अभिष्टांटगद्र कि छक्छत्र नीड़ांत छत्र नद्मादेत जनदर्न कन्न	-9	*5	मन्यद्धिक् ज- अत्रां शहेरव यो	১০ ব্ৰুন্নাৰ্ড কোম এক প্ৰাহ্যে ক্ৰিন্ত ও অৰ্ণ্ড	त्नांच क्रांत्रांच्छ।
	অংশহরণ করণাবের কোম মাজির প্রাণ্যাব্দের কি উক্লজর শীড়ার ভয় ভয়াওম কি লয়াইবার উদ্যোগ ভয়ণ	*	4,	*	৭ বংসরুণাধ্যক্ত কোল এব প্রবারের কার্যান্ড ৩ কার্বন্ড	শ্ব
	শ্রাণদক্রে কি দীণাতির প্রেরণদত্তের ফি ১০ বংসরুদর্ব্যন্ত কারাদতের বোশ্য জশরাধের জতিবোন করিবার ভর দশ্যিয়া জশংহর করণ	·§	/q	4 9	১০ বংসরুপর্জত কোম এই প্রকারের কার্যন্ত ও কার্যন্ত	**

						(२	05.))					
,	4 4		5		10000000000000000000000000000000000000	्रे स्थापन क्ष्मित्रका		ሳ ቀ _ን	*	- 9√	y 4	*9	7
्योवक्षीयम् श्रीशोख्य त्यात्र्यं स्थ्य	রর ক্রিদিও ও জব্দি	यांचक्कीयम कीम् किस त्यांजनम्		ল-১০ বংশরপর্যক ক্রিম পাইলম্ সাহত ক্রেচ্ছ এ স্ক্র	३८ वश्मद्रम्थार्थः कृतिष गेर्सियय ग्रिस्ट कोडोह्तः क ब्राब्धि	ণ বংশব্যক্ত কঠিব শাব্ৰেম সম্ভিত কার্টিভ ও অৰ্কন্ত ব্যক্তীবন মুশাক্ত প্ৰেহণ কি ১০ বংলয় পাৰ্যন্ত কঠিম শাহিন্য নহিচ ক্রিটিভ ও অৰ্কন্ত		मानास्थ कि बावण्यीतिय भीगोण्ड (संद्रम क्ष्ण कि > वद- महमस्थ क्रिय महित्रम निष्ण क्षिमण स्थापन	क्षांत्रक क्षांत्रक माजवान मांचक क्षांत्रक	নের পাঠ্যস্ত কঠিব পাঠাবাৰ শহিচ কারাক্তম এ	मुख्यां विक्रा मिन्द्र ह्या हैन कि शुरस्ति कर्ष	Out of the contract of the con	
*	*	•	म्मार्ज ७ ग्रांक्षित क्या।	मन्यद्विक भ		**	*B *!	3 3	N	*	**	· •	
Ay	**	-	F 19 18	*जिल्ह्या	√ 9°	**	**	· + *\$	*9	4	ጎ ላ	*	
-9	*	*		विन् गंडवस्ति। इंड क्रिएड गोरड	-9	·9 ·9	**	4	vg t	*	**	*	
	ক্ষুত্ৰ প্ৰথম কোন বাজিক প্ৰান্ত কি যাবজীবন মাণাজক প্ৰেমনেৰ কি ১০ ৰংগ্ৰ পৰ্চত ক্ষিন্তিত কোন্য অপরাত্তর ক্ডিগো ক্রিবার তর জ্যান্ত	टमर भगतार समोधाविक अधिनाम्बागदाय रहेटल			স্থাতি হওম্বাহি উদ্যু হওম পাহাত হোম কাচের মাধ্য রাজণতো দর্চভা হণ্ডান তইত দর্চতা ক্রেণ্ড উচ্চাণ	০৯৪ দহাতে করনে কি ক্রিবার উদ্দোধন কোৰ ব্যক্তিক্তি কিয়া সেই চহাতার কার্যে সাধারণ্যতে দিওঁ অব্য ব্যক্তি কর্তিক ইংহাপুর্বক কীড়া কল্লাভ্য	क्ष्ये क्ष्यं भारत क्ष्रिक यस		als Strift and attach raise to winted attach attachment.	See the state of the same	80% विश्व कृती क्रताय मिलवस क्षता स्थाप	अध्य जीक्षित कर्नाई मींग कि छम्बिक करपुत मरमत बरहा बाक्ष	

	4	9		-	Ð	•
	थ ग्रां व	শোশীন শর্ভ্যা মার্মাধুত করি: তে শারে কি না	প্ৰথক্ষ সাধান্য- ডঃ শব্ভহান্ন ফি সম্ম দিতে হয়	मन्द्र किस् मक्षा बाह्य जाइड कि	ভার্ডবর্ষের দঙ্বিধির আহিমন্ত দঙ্	त्य जार्गलरकेत् विकाधी ।
৪০১ অনুষ্ঠা হব্য শ্রেক্তিবিধ্য প্রবহার কর্ণ ৪০২ কোম ব্যক্তির প্রগ্রাহ	জন্মর দ্বা শঠতকিশে অবিভিন্নশে কি বীয় করে ব্যৱহার করণ কোম ব্যক্তির মরগজনেল ডাহার অধিরত সম্পত্তি আহিম-	বিশাণপ্ৰজ্ঞান'- ভে যুভ কৰিনে শ	F. Ag	प्रमुपद्धिष्ट् म- अस् स्रोह्ण भारत	হ বংসর্শব্যস্ত কোম এক প্রকাদের কার্দিও কিয়া আর্থণ কি ঐ দুই দও ও বংসর্শব্যস্ত কোম এক প্রকান্ত্র ক্রিদিও ও অর্থন্	त्वांच वाजिएको । तम्मेय खोणांचक कि विकाह वाचि-
মতে বে ব্যাক শাহরে ডাম্বার্মনাত মুম্বার বার্মার ব্যাকর বার্মার করে মুক্ত ব্যাকর বার্মার করে মুক্ত ব্যাকর বার্মার মুক্ত ব্যাকর বার্মার মুক্ত ব্যাকর বার্মার মুক্ত ব্যাকর বার্মার মুক্ত	সতে যে ব্যাক শাখ্যে উত্তাহ সহস্থাত হয় নাম ভা মহা সেই সম্পত্তি পঠিত[জাহের অন্তিহিড্রেশে ব্যবহার করন ৪ ব্যক্তিক তুর শিব্রজ্ঞ কেয়ানী কি চাকরমার। ঘইনে	-19	~9;	*	क सरमाय गर्। छ ८क्ष म अक क्ष्मेटिइ क्रिमिण ६ खर्षम्	/g /ja /gg
		या गंड्रा	রাধভাবে বিশাসশাককভার কথ।।	ক্ডারু কথা ৷		
8-6 জশহাতি হৈ বিশ্বিশ্বিক্ত	*	হিমা শব্ধসামা- ডে ছুড ক্রিবে	ी के कि जा मा	प्रत्यक्षकिष्ट्र सक- तो बाहेरव यो	ল্ড- ওৰংসলুশব্যস্ত কোম এক অভায়ের ক্রাদ্ত কিয়া আৰ্- দ্ভ কি এ মুখ দত্	त्रज्ञ ज्योग्रांग्ड कि किनोत्र पर्कि- ट्रिके नारस्य किया जगद्द वाध्य त्योगीय
801 হালক কি খাটরকক্রেড্ডিকঠুক অশ্রায়ভাবে হাডক্চা	্হতুক অংগ্ৰাতীৰে বিশ্বন-	-9	*	- 9	ণ ৰহুদর্শর্যাস্ত কোন এক প্রকারের কার্যিত ও সাধ্সত	याजिएको । एमज्य जामान्यक किमोन्य याचि-
৪৯৯ বেলামী ক সকরক্তি লগ্রাণভাবে বিশাসমাজ্যতা ৪৯৯ ব্লক্টার কার্যভারক কেন্তু বণিক কি বাণিক্য ব্যবস্থা শোষ্ট্যিস্তিক্তিক জণ্রাণভাবেবিয়াসম্ভিক্তা	কেয়াখী কৈ চাক্যককুত লাগ্যাগভাৱে বিখাগঘাজ্যভা বুলিকীয় ক্ষিতারক কেয়া বণিক কি যাগিত্য ব্যুখগায়ি কি শোখাহাঁপিত্তিক্ক জাগ্যাগভাৱেবিয়াগ্যাভক্তা	्रे नद्रश्रम्।जित्र पृष्ठ क्रिट्र प्	**	**	ব্যক্ষীবন খীগালির ধেরণ কি ১+ বংগর পথান্ত কোম এক প্রকারের ক্রিনিগু ও অধিদ্যু	
			কোঁছা জ্ব	চোলা দেখা বাদণ কৰিবান কথা		
855 टिन्डी क्रवा टिन्डी क्रिया भवेषांकारिय धरन	७३० हा का का	दियां गद्रश्राया-	146714	इनिय्यधिष् मध- हो यहिए स	ত বংসরগর্জ কোম এক প্রন্তিয় কার্যিত কি কার্যিত কি ঐ বুই মণ্ড	(तार्थम कामिनिक्छ किस् किमोड्स महिन १३६ समस्य कि छ-
		गारक	,			and data carely
8				1		

_ 10 1 1 -			(२०७)			
fre Contractions of the Contraction of the Contract	5	किमांत्र मामित्रहेरे नारत किमा अध्यक्		(क्षेष्ट मारके कि मून स्थाप स्थाप खानीक माकिर्केते। जिल्ला स्थानिक	(क्रिके भारत्य ।	fents utfactive	ार्डिट विद्योहरू धरित (बोदीहरू स्-
বাবজীবেশ শীপাধিত প্ৰেত্তন কি ১০ বংশক পৰ্যাক্ত কঠিব। নেশ্ব আদিলিত। বাৰজীবেশ শীপাধিত প্ৰেত্তন কি ১০ বংগক পৰ্যাক্ত কোশ শ্ৰিদাৰ বাৰজীবেশ শীপাধিত প্ৰেত্তন কি ১০ বংগক পৰ্যাক্ত কোশ শ্ৰিদাৰ এই বংগক্ষণিয়াত কোশ এক প্ৰকৃতি ১০ বংগক্ষণিয়াত কোশ এক প্ৰকৃতি নাম কি দিলাৰ নাম কি দিলাৰ বাজি নিলাক প্ৰাক্তিব		১ বংশরণার্ক কোম এক প্রকারের কারণিত কিছা জ্ঞা-	ত বংগলগায়ত কোহ এক অংকারের কার্লিড কিয়া আপ্- দেও কি এ দুই দঞ্	ী বংলয়ণশ্ৰিক্ত কোম এক শ্ৰন্তিয় আধ্নত ড আৰ্লন্ড	- []	২ বংশরণধ্যক কোম এক প্রকাজের ক্রিমণ্ড কিছা কার্- লগু কি ও দুই ছণ্ড	1
9 9	1 100	स्मीयद्वाष्टिक स- अत्रायस्थित गोरस	**	**	৬ নকাত্তি হন্ত তিব করণের ক্য	मर्ग्यज्ञीकक् स- ७इ। यहित्व भारत	
r , •9 •9	विका क्रिया क्रा	ी <u>त्रक</u> ाम्	नी जी	***	ीम थानुष्ट क मा	'ই ও মান্য	***
* *		বিশা পরওয়াদা- তে দৃত ক্রিমেশা	, Ad	**	क्षेंचात्रनाथात्व मनीम शक्छ	विमा गत्रभ्रमान- टिम् कि क्टिंस्स मा	*9
বাহণ চোৱা ক্ৰৱ্য গাঁহুৱা বিশ্বজ্ঞ ব্যৱসায় কর্প চোৱা ক্ৰৱণ নাহায্য ক্ৰৱণ		· 中国中国 中国中国 中国	জণারাথী আহিব্যতে কৈ আহিবাসিল চুভিকানে ব্যার্ক্ত রুক্ত করিতে কে তাহাঁহেক বঞ্চা করুণ	চ্যাবেশ ধরিত্র বঞ্চমা কতুন বঞ্চমা করিতা শঠতকৈমে সম্পাতি দেওসাইবার কি সূজ্য- বাম মিদশ্যশার শরিবর্জম তি মট কর্পের প্রতিভ দেওম		केक्सतीरम्ब महिता नामाधित स्थिति मां रक्ष, अधे मिन्छन्न स्थादनीकरम डॉन्टी लोगिम कि म्सिक्ड कहन	कानज़ाधित नोजमा जयदा क्याय मधितात होक। क्यापटन. नो नोत्र अवक कर्य अक्तिनानुस्क भद्रन
9 00	-	S	in an	2 · 4	-	र र	म म

्त व्यामान्यकत्त सिम्पि	जिलांत्र साजिएकोडे गारस्य कि व्यक्ष्ण हायम त्यानीत्र मान	
ভারভবরের দওবিধির আধ্যমন্ত কও	দশ্বপ্রতিভূ সন্ত- ২ বংলরপার্ড কোন এক প্রকারের কার্যাদ্ধ কিয়া কার্যন্ত । কিলার মাজিটেট রামহিডে গারে কি এ মুই দণ্ড	
हः मन्मकाणिक् मण्ड्या स्रोधिक गोर्ड कि	मर्भवक्षिक् मध-	-9;
8 - वधरत्वरे महित्या गद्रश्रद्दाची स्थार विकश्य	পরওয়ানা	-9
्रमात्रीय शङ्कत्वाचा विष्णं कृष्ठ कहिएक	विष्यं भंत्रकता- सरिष्ठ मुख्य कत्रिय	4
	৪২৩ হলে তাজা থাংহতে অহবাধ্রণে লেখা বাহে এন্ড বিবা প্রভয়া- লেখি হতজির করণণত প্রবিশাপুর্ক কর্ণ	প্ৰভাৱণাকণে দীয় কি গাবের সম্পত্তি হত্তাকর কি গোণৰ ক্রপ কি ভাগ করিছে সাহায্য ক্রপ কি যে বিষয় ম্যাম- হতে প্রাণ্য ডাই। শইতাক্ষে ভ্যাগ করণ
↑ E	9	96 86

क्रणक्रित क्षी।

प्रमुद्धाधिक तक का का का का का का का का का का का का का		त्रांक किया कार्य- त्याच्य व्यक्तिक कि किलांस स्थित- त्येष्टे गोरस्य कि व्यक्षक संस्था कि	***	_
ত দ্বি পৰ্যন্ত কোম এক প্ৰকাৰ্যেক কা কি এ মুখ মণ্ড ২ বংসর পৰ্যাক্ত কোম এক প্ৰকাৰ্যের দণ্ড কি এ মুখ মণ্ড	*5	৫ ব্যাস গাধ্যত জোন এক প্ৰকাতেরৈ কাহাসত কিয়া জাৰ্থ- লভ কি জুম্ম মত	*	-
मनदाष्टिक् न ७- म् व्यक्ति भारत	· ***	√ g	4	,
	*5	*9	45	
পর্ভয়াগা বিহা হৃত করিবে শা	-9	*	बिर, गङ्ख्यायोज इष कड़िटक गीटा	
অপক্ষি করণ সপক্ষি করিয়া ৫০১ টাক। কি ভদ্দিক জপচনু করণ	>०९ होड़ा कि छमथिक सुरमात रहाय डकुरक रछा। कड़िहा कि विव योकशीय कि अक्सीय कि जक्षण विहेत	অপকার করণ বে কোম মুগোর মন্ত্রী কি উচ কি বেড়াগড়িডি কি এন্ টাকা কি ভদাকৈ মুনোর লম্ম কোল লগুকে মন্ত্রী করি- মা কি বিষ পাল্যবিয়া কি অল্থী ব কি অভ্যান্য করিয়া অপকার করণ	800 कृषिकर्ष टाकृष्टित कम कृष्य व्यानकृष्टी वार्गकृष्ट कहन	
4 5%	दे	2	ď	

স্থালগাহত হিল প্ৰতি আৰু নিজ্য কৰিব বিশ্ব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰি	J.St.			.,			(Sog)	
গ্ৰাহণাহৈ প্ল কি বিহিন্ন কি বাহান কি বাহানিক সমৰে। শ্ৰহ্ম কৰি কাল কি বাহান কি বাহানিক সমৰে। শ্ৰহ্ম কৰি কাল কাল কাল কাল কাল কাল কাল কাল কাল কাল		*9	**	्रविश्वम् र		ाटरद कि व्यक्ति म् टीक्ट टिक्कीड म् जिट्डेडे	МB	~	. g .	ণ্ড ৺
ব্যালশংশার কি শাহিদার কি বাদার কৈ বাহিদার গাহবা- শাহুক্ত ঘদী কি খাল কিয়া কি বাহিদার গাহবা- শাহুক্ত ঘদী কি খাল কিয়া কি বাহাল করণ বাহিদার করণ বা	¥	•	•		১ বংশরণহাত জোম এক প্রকারের কার্মিত কি আব. দও কিয়া এ দুই ৮৫	৭ বংসর শর্ডি কৌম এক এক্টির্র ক্রিদিণ্ড ও জার্ণন্ত	যাবজ্ঞীবদ দীপাস্থির প্রেরণ ফি ১০ বংসর পর্যস্ত কোৰ এক প্রতিরের ক্রিনেও ও ক্রণ্ডেও, ১০ বংসর প্রমে কোন এন নান্ত্র	यांबरकोवम वीशोखन स्थान कि ३० वहम्मान स्थान	প্রমাধ্য কার্টাত ও কার্টাত ১০ বংমরণাধ্য কোন এক প্রাধ্যের কার্টাত ও অর্থ্য	৫ বংসর্পর্যক্ত কোৰ এক অক্রিয়ের কার্যিত ও অর্থন্ত
ব্যালগালের কি শ্বালের কি লাগার কি বােল্লাকিয় গাল্লাল। শ্বাল বাল কি শ্বাল কি লাগার কি বােলাকের বাল করণ বাবালের কি লাগার করণ বাবাল করণ বাবাল করণ বাবাল করণ বাবাল করণ বাবাল করণ বাবাল করণ বালাক করণ বাবাল করণ বাবাল করণ বাবাল করণ বাবাল করণ বাবাল করণ বাবাল করা করা করিব। শ্বালিক বিল্লাক করিব। শ্বালিক বিল্লাক করিব। শ্বালিক বিল্লাক করণ শ্বালিক বিল্লাক করিব। শ্বালাক বিল্লাক বিল্লাক করেব। শ্বালাক বিল্লাক বিল্লাক বিল্লাক করেব। শ্বালাক বিল্লাক ,	7	-	- by .	*	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	PM.	. 14	Λij	**	
ব্যুক্তনালের কি শীহেনার কি বাদীয় কি বোকাদির গাব্দো । ব্যুক্ত হাদী কি খান কিয়া বিশ্বানালে গাব্দীক্তনের কি বাধানে । বাধানে অপাচর হয় প্রমন্ত ব্যুবা কিয়াল প্রাক্তনার স্বন্দ্র । বাধানে অপাচর হয় প্রমন্ত ব্যুবা কিয়াল কি লাক্তনার স্বন্দ্র । ক্রীপার্ট্র কি সমুদ্র অলের বিশ্বা আনলো দেশাইর । ক্রীপার্ট্র করণ ব্যুবার বিশ্বা আনলো দেশাইর । ক্রীক্তীয় কাল্ডনার ক্রিমা ক্রিমা কি কিবার আনলো দেশাইর । ক্রীক্তীয় কাল্ডনার ক্রিমা ক্রিমা করিব করণ বিশ্বার করণ বিশ্বার করন বিশ্বার করন করন বিশ্বার করন বিশ্বার করন করন করিব। ক্রীক্রীর করন করন করিয়া ক্রিমা ক্রিমার করন করন করিবার করন করন করিবার করিবার অভিলাহে অন্তর্গর করন করেব করেব করেব করিবার করিবার অভিলাহে অন্তর্গর করন করিবার করিবার অভিলাহে অন্তর্গর করন করিবার করিবার অভিলাহে অনাক্রির করন করিবার করিবার অভিলাহে করেবার উদ্ধার কি ভার বিভারে করন করিবার অভিলাহে কেবারা উচ্চার কি ভারার করন করিবার অভিলাহে কেবারা উচ্চার কি ভারার করিবার অভিলাহে কেবারার উদ্দেশা করিছ। অন্তর্গর ব্যান করিবার করন করিবার অভিলাহে কেবারার উদ্ধানা করিছ। অন্তর্গন বিভার করন করিবার বিলিক্ত অনাক্রিক করন করিবার করিবার অভিলাহে কেবারার উদ্ধানা করিছ। অন্তর্গন বিলাক করন করিবার অভিলাহে কেবারা উদ্যোগ্র করন করন করিবার করিবার অভিলাহে কেবারার উদ্যোগ্র করন করিবার করন করন করিবার করিবার বিলিক্তি অন্তর্গন করন করিবার করন করিবার করন করিবার করন করিবার করন করিবার করন করিবার করন করিবার করন করিবার করন করন করিবার করন করিবার করন করিবার করন করিবার করন করিবার করন করিবার করন করিবার করন করিবার করন করিবার করন করিবার করন করিবার করন করন করন করন করন করিবার করন করিবার করন করন করিবার করন করন করন করন করন করন করন করন করন কর		**	*	***	/bj	~9	-grugg	À	- 9	-9 j
ব্যুক্তশংশার কি শাহতার কি বাদীয় কি বোকাদির গাবতো বহুক্ত হাদী কি খাল কিয়া বিশ্বাগাদ গাববাদক্তের কি বাধানে জনাচর হয় এমত বযা কি লাকবীর মর্চদ্ বাধানে জনাচর হয় এমত বযা কি লাকবীর মর্চদ্ কার্মাদি চালাগ্রহা লগকার করণ কার্মাদি করাইরা লগকার করণ বালাগ্রহ করণ রাক্তীর কার্মাল্যাহ কি বিশ্বালালো লেখাইর বালাগ্রহ করণ কার্মার কি শক্ত করিয়া লুলিয়া করে বিশ্বালি মই কি কার্মার কি শক্ত করের লুবের বিশ্বার করে। মাধার কি শক্ত করের লভিলায়ে করিব করণ মাধার কি শক্ত করের লভিলায়ে করিব বিশ্বালি মই কি বিশ্বালিক জিবার করিব। ক্রিয়া করে বিশ্ব করের লভিলায়ে করেন মাধার কি শক্ত করের লভিলায়ে করেন বিশ্বালিক জিবার করিব। কার্মার কি শক্ত করের লভিলায়ে করেন কার্মার কি শক্ত করিয়া লিক্ষাক্তর বিশ্বালিক জ্বের বার্মার করেন কার্মার কি শক্ত করিয়া লিক্ষাক্তর বিশ্বাল করেন কার্মার কি শক্ত করিয়া লিকিল জণকার করন কোর্মাদি করিবার কাভিলায়ে শেক্ষাকি চছার কি ভালায় কার্মানিক জিবার কাভিলায়ে শেকবার উদ্দাণা করিছ। লান- র করন		4	*	*	Ų.	OF	*	-93	-49	r hy
			la.	পুৰ্বাংশক আৰু মুক্ত নামান্ত কি মুখ্যা আলোক বুৰু কি প্ৰাৰ্থ কি মুখ্যা আলোক কিবল কিবল কিবল কিবল কিবল কিবল কিবল কিব	কি স্বাধার্থাদি করিয়া জনকার করন	সায়ির কি শব্দ করিয়া লুলিয়া উঠে এবত সংব্যুর দারা ১০০১ কি তদ্বিক টাকা শব্যুত কতি করিবার অভিপ্রায়ে অশশক্ষ করুণ	মর্মজ্তি শট ক্ষিমার অভিযায়ে অগ্রির কি শক্ষরিয়া জুলিয়া ঠঠে এখত প্রের হারা অপকার কর্ণ তুতক বুক্ত কি ২০ চম বোষাইথারি ঘোঁকাণি মট কি		-0	শ্রাণম্যের কি পীড়াবাড়তি দিবার উদ্যোগ করিয়া আণ-

19.
を今までの事
425
र्राह्महात्र
र्ष का
9
नुस्

Cola etterate !		
मर्गयद्धिकृतक- के ब्रांगर्गा के क्षांत क्षांत क्षांत्र ब्रांग्रिक क्षिया ६००५ (कांत्र प्राचित्र है। हो बाहित गोरत। के क्षांत्र के क्षेत्र के	भिक्न देशमहाम् हिल्ला करे अविदेशक कार्या ।	नीका मार्का कि के मुद्दे कर
मर्पद्धिकृतक. ज्ञा बाँदेएक गोरज्ञ।	**	
an ic	भेन्न होया	
विया भन्न छत्राचा- एक कृष्ट कत्रिटाठ	*9	
৪৪৭ জাপ্রাধ্ভাবে জাম্ধিক্রি প্রেক্	185 शहरूर व्यवस्थित स्टावन	
40	-	1

	*				(201	b)			
e er	द्यं जानिगरण्डु विनिधि ।	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	*9	्बाय महिल्डोडे	বেশ্য আহিলিও আহিলের মাজিটেউট হিমা করাছ এ- বহু জেনার মাজি-	vg.	विनास माजिएको शरस्य किया भएक टावेग एवंगीस मान	त्वर्थन आधीरण विश्व विश्वरिक्षणी (क्षेत्रे ग्रास्ट्र कि स्थ	म् जिस्कृत । क्	Gray Canta alabora fact fants at- fact b atter fa
ð	ভারতবংশের দঙ্গিরাধ্য আধিবন্দ্র দঙ	নাবজ্ঞান দীলাজর প্রেরণ কি ১০ বংগর্গরান্ত কটিম পরি- বাম সহিত ক্রোচণ্ড এবং জাগদণ্ড	১০ ব্যুস্পাধ্যস্ত কোম এক প্রকাল্যের কার্দিও ও অধিদঙ্গ	र बरत्र नहीं क कि विकारित्र क्रिक्ति क वर्षिक	৭ বংশরশহাত্ত কোশ এক প্রকাহর্ত ক্রিদেও ও	•	২ বংগরুপর্যস্ত কোম এক প্রকাহরের কার্দিও কি জার্থনতা	ও বংসয়ণাহ্যক্ত কোন এক থাকারের কার্দিও ও জগদি ল	১০ হুৎসরুপধান্ত ফো্যএক প্রাচ্টের কার্দিও ও আর্থদও	৬ বংসর শর্মি কোম এক প্রক্রির ক্রিদিও ও আর্শিত
às:	मर्ग्याधिक मध- या वाहरू गारत किया	प्रमृत्याधिक मध- को गोधिय न		मान्य द्यां छक्ष भव	मन्ब लिए जन	4	*9	*	49 49	*9
	गोयीयाठः द्यंबद्ध गंद्रश्रद्धां यो गन्य निट्ड रह	\$5 \$5 \$7 \$7	Ŋ.	*	শ্ব	~ §	√ g	√ly	প্য প্য	*8
P	रमिनीन गत्रभ्रा- याविया १७०६६- एक गाउँ कि या	वियोगद्र अवन्तर इष्ट क्रिएक भीरत	*	7	√9 ;	i _g	*	*	49 49	-9
	ज्यान हो द	লাদনতের উপত্তল কোব অপ্তাধ ক্রিবার ভবের পর্পুদ্ধ জন্মিকার প্রমেশ	ন্যজ্ঞীয়ম দ্বীশান্তর প্রেরণ, দটের উপাযুক্ত কোম আশন্তাধ করণাদেশ সর্গুচে আমহিকার প্রেন	क्षांतरिए के में बुक्त ज्ञान ब्राह्म क्रमार्थ महारह क्षांतरिकांत्र	हारको । इसी क्रांपिक प्रेटन	শীজা দিবাৰ কি অক্টেম্বৰতি কিবাৰ উচ্চোট কবিবা	गत्रकृतक क्षत्रकितात्र सार्वण स्कारिककृतमा किया मिलेकोरव गत्रकृतक व्यवस्थित दी- दिन	্ৰারাদভার উপস্ঞ জাপারায় করণামধি স্কাজিভয়লে কিবা দোষভাৱে পরস্কু আন্থিকার প্রেশ	্ছুৱী করণার্গে হালে শীড়া দিয়ার কি আক্ষণ্ধাস্থি ক্রিবার উদ্যোগ ক্রিয়া সমানিক্রমণ করণার ক্রেমিকার প্রাক্রণ ক্রিয়া	PA.
	TE TE	2	*	845	prof.			95	44	2

	, :		. فأمد الر			
	(2	9)
क्टि.हुँ है। स्थानिक क्यांक्रीलक	" fo forming affile.)	(उठ गारम्य कि क.	Mile and a capital	上にはい		
ত বংশংশার্ড কৌশ এক প্রকারের ক্রিকিছ কিছা লাপ্দ্র কি এ দই দুল						
ত বংশহর্মধান্ত কোম এক এ কি এ দই দ্য					क्र विषय के कर्णड़ारश्ड बिहि।	3 XP MX Order

femily affects

দৰ্বপ্ৰিছে সঞ্জ- |২ ৰংসৱপত্তিক কোম এক প্ৰকালেই কাৰ্চিণ্ড কিছা অৰ্ণ্ড

किश के एके म0

मा बाहरक भारक

त्रमंच क्रीस्क्रिक

६ वर्त्रत्रांत्रीख त्यांच अव टाकोरूत यांत्रांत्व क व्यवस्थ ...

১৪ বংসর শর্জ কোল এক প্রায়ের কার্যাগত ও অংগদণ্ড

विविध्यक्षीयम् द्वीमाधित दश्यम् वि ३० वदमत्रमधिक त्नाम अक्

9

अस्टियाटम त्मायकारत भन्नमूरण वात्यम श्रकृष्टि त्मारत वि-

जिल या जिएक मार्था अव मम क्रुंक जानमान कि कम्छन

गीका क्यांज्य

C28

ব্দ্ধ বায়ধণ্ডিডে কোৰ সম্পত্তি আছে কি গাহা অমুভৰ

ক্রিমা শঠভাকনে ভাগ আক্র কি খুলন

मुक्तिकारण किया मित्रकारत भड्डार व्यमस्कात ल-

विनिर्वात छत्रकत्र नीचा स्याज्य

नीड़ोक्षज्ञि मिनांत डेरमान क्रिया दाविष्यात खुका-

विकारण कि म्मायकार्य भव्ता व्यव्हित थात्र

अद्यो क्रिक्ट अन्तुक जनद्विक जन्द्रिक व्यक्ति व्यक्ति

क्रिकारण कि मित्रजारव गंड्यूर कामिश्काइ साराम

म्डीकड्याटल स्टेटन

498

48

প্ৰকাৰের কার্দিক ও অৰ্ফন্ত

श्रीयम त्वानीत्र मा-मोटहव कि काश्व

1を育る

1	一年一日の一日の一日の一日の日の日の日の日の日の日の日の日の日の日の日の日の日の	मध्येत्र १—४नीन अष्ट	FIT & Fit of Fit	fear fa wife pares	भ कहामन अधार मान्यान मान्यान किया कि विकास मान्या किया किया किया मान्या किया किया किया किया किया किया किया कि	40000
320	के बिम कर्न	- Control of the cont		May will a service	P. 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	
		कि इस्ट करिएव वर्ग	गंबरुक्षांचा	FYACTOR NG.	र दरम्युभेश्री छ (क्षित अब शिक्षित्र कांद्राम्क कि जनका	
9	_			81 41 4C 41C4	一体 を 大水 年の	्रवास् अमिनित्र ।
	াক্তাত নত্য তথ্য ক্তিয়া ক্তিয়া ক্ৰিয়াৰ ক্ৰেত্ৰ		*	मा मान्य आस्त्र मान्य-	দৰ্শন্তাতভূলত- বুৰংগ্ৰণ্শ্তি কে!খ এক শ্ৰন্তের ক্রিচিড ও আৰ্থত	ų
98.9				100000000000000000000000000000000000000		7
	मान्याची विकास मान्याची विकास मान्याची विकास मान्याची मान्याची विकास मान्याची विक	*	Ų	4		
	क्षण्या के विकास क्षण्य		y .	r	्रक्षणायम् मार्गास्त्र ८राज्यम् । कि ३० वरमजन्ति ।	3
	मिन्न किंदिकतरम्ब				ाय मान्द्रिय क्रियोक्ष के मार्थक	,
	क्षामिन करिया	TANCHED STREET SEE A SE	7	-9		
3		कावरक नावित्व	,		7	**5
		146項目16年	-	*	The state of the s	
9178	त्क्रीय वर्गक्रित क्र्यांक्रित हामि कडनांत्र क्रिका क्रमिक्रांत्र	हिंछ कांद्रात स् ।।	r		ार्ड रहार वर वर्षाट्ड स्थिति कार्ड कार्ड क	*
,		*	*	मन्यदाष्ट्रिक मध-	मर्मम्ब्राधिक अध- ० वत्त्रक्षांत्रक क्षिम् धन्न क्षांत्रक अधिका क	
				का बाहिएक नाएक	BANK D DENKIN COMME	19

130

विछाउनक्रिय क्रम्

ৰক ৰাজপ্ৰত্তি কাছায় ভিৰায় ৱাৰা গোলে ভাষাতে क्षीम मणाकि जारह । कि वाका अमुख्य कतिहा खाह

and the second s	्रीजीन नंद्रक्यांया दिया हुछ कड़िएछ नारद कि बा	क्ष्यां क्ष्यां व्यक्त	দ্ৰশ্যপ্ৰতিভূলত্ম হাইতে পানে কি	ভারতমধের দণ্ডবিধির জামিশ্ড দণ্ড	्र क्षोगोनस् अत्र विश्वेदा ।
क्टिन मनील जाबिजा छोश टाइस मनीटनइ पछ वाय-	বিদা পর ও মাদ্-	*,इ.७ म् न	मर्ग क्रिक्ट ल-	कृतिय क्रान्त्र (य मध्य त्योह मख	ट्रामंत्र अमृत्र्वास
	তে হুত করিবে মা শরওহামা ভিষ	-9	अम् वारेटक गरिह	**	чg
	¥ 1	· •	अत्रां योदेरन म		**
-	্ৰত করিবে দা			এক প্ৰতির্ধি করিদিও ও সংখদন্ত	
ज्ञाद्य तक प्रमुद्ध विक्र प्रमुख	,		И	THE PARTY OF THE P	1
जाहण्यत्वह म्हित्य आहेटम्ब १६० ब्राइंडिम ज्या	*	' য	9	Park P Dalwe was by war the population	
ৰাত্যত দত্ৰীয় জাল ক্ৰ্ৰাণ্যাৰ কাৰ্য্য ধাৰতে বোষ্ট্ৰ ডি জনজনতি সকল জি ক্ৰিম ভবন, তি ভাৱণ মাৰ্থন					,
দ্যান কোম ঘোষপ্ৰাকৃতি বিক্টে বাংশ	,	_		4	3
कृष्टिम क्रिया यहाएड माह सावस्त करे-	*	5	5		Г
ofted facets stand	ы	·	4	यावणकीयम मीनां छद त्यात्रनम् । ति नारमंत्रि म् व	***
के मनील मुलादाद विकर्णावर्ध कि छोट्न हहता	9 : •	ty of	y *!		*
STATES TO THE MINISTER SUPERING A LATER HELLE	9	ا	y .		
जिस क्रियात है जारका के जारका के जार किल्ले में किल				STATES OF PURINCIPAL MAN WIND MAN WEST OF THE PROPERTY OF PROPERTY OF THE PROP	-49
क्केक्टर्वंत मधीविष्ठ कार्यम् ८०१ राष्ट्र मिन्ने	4		শ্ব	פייד פייד פייד פייד פייד פייד פייד פייד	,
দলীলতিৰ অব্যঃশীল লিছক্ষিব্যিভাৰে বে অকেব ভি কিছেই ব্যৱহার হয় ভাষা ক্তিৰ কৰণ, কিয়া কৃতিৰ চিভিত			,		
May twatto state mandant when we for transp come form	-5	*3	√ ₹	श्वकीदम चीनीखड (टाइनाइड कि १ वरमहानदांच दिन	*5
ত্ৰনত্ত্ত তত্ত্বা ক্ৰমে বিশ্ব ক্ৰম		-		国际 经专门公司 马克斯里 由 国境市台	
		यायमहित कि याबिएएत किए।	मिट्र किस ।		
द्यांच वार्ष्क्रिक वक्ष्या कि कांचांच वार्ष कड्यांटर्स वादता- किंद्र कि मान्टिएक कृत्विच कि वादवांद्र कदन	दिया गड्रकत्राचा- त्र इष कत्रित्य या	শরওম্দা	मर्गयद्यक्तिक मध्य स्रो म्हिल भारत	১ ব্ৰংসর প্রান্ত কোম এক প্রকাম্যের ক্রিটাগুল কিয়া আর্থ- দ্ভ কি এ শুক্ত দক্ত	famis uffectib
	٠		*		The Calaba allow-

नम्म १ वरमञ्ज्ञानीक व्योग वक श्रम्भ के बाद्रोग्रक कि बार्षण्य कि के पूर्व १५० वरमञ्जाहीक कि वस्त वर्षात्र क्षितिहरू क्षितिहरू क्षितिहरू	े बहुत मार्टा क्षित तक स्थानिक स्थानिक स्थित स्थान	্ ২ ব্ৰম্পুৰ্যাক্ত কোৰ এক প্ৰাচিত কিছা আৰ্দ্ধত কি এ মুই দত	े जरमदम्बोक स्थान कर श्रेण क्षा को हो के जिल्हा को हो कर किया कर बार है है।	के के अवस्त्रायोज्य दियाँच अञ्च द्वाराहरू कहिन्छ किया जाबहरू	১৯ উদ্বিহণ জহার I—কণর্য্ডাহের চাক্ত্রীর চুন্দিভারের কথা
৪৮৪ সাক্ষীর কবিজ্যুর চিক ক্রিম ক্রান প্রতি জংহনর ক্যে গুণাক লাভিত্য চিক কিয়া কোব ক্রা প্রতিহার করেম, ভাষা হারিশ করন			ৰ বতাতে কি আৰাধ্য যে দ্বা লাখিত আৰাভে সেই জৰ্ম আছে এখত বিৰাশ অনুষ্ঠান হিছিল্ভে অভিনিত্ৰ ক্রিমা ডাছাতে শিখ্যা চিক্ল দেওৰ	জ জগ কোম বিধ্যা চিক ব্যবহার বাইল হামি করিবার আডিপ্রামে কোম সামিধের চিক লোক	

Therita atthrops	माराज कि प्राप्ता स्थापन स्यापन स्थापन स्यापन स्थापन स्थापन स्थापन स्थापन स्थापन स्थापन स्थापन स्थापन स्था
जक् दीक्टित क्रिक्ट क्रिक्ट कि 3001 है। क	ण मान गरीक त्यांच तक संयोग्ड कांत्रोमक कि २००० होता
ফশ্বলাভিত্ত সভস। > খালগ্ৰান্ত কোৰ এক প্ৰান্ত্ৰ কাৰ্যাস্থ কি ১০০১ টাকা কিবাৰ শাকিছে।	ত মলৈ পৰ্যন্ত কোৰ স্থাপ্যত বি এ মূৰ্
The state of the s	**
भूष कडिरव मा	+
জলগংগ কি জ্লগংগ গণ্ম গণ্যে কি কোৰ ব্যক্তির বি দ্বৈত্যির রুল্পাবেজন ক্ষিত্রে কি কোৰ ব্যক্তিকে লাখুর বাইতে হজিকদেৰ বন্ধ হছর। তাবা ক্রিতে ইচ্ছাপুর্কক	জাশাবারন কি বিরুত্তগাবা কি রোগালাহ্যক আক্ষা ব্যক্তির কোন করিছে বা এরোকশীর দেব্য কিছে বন্ধ বাইরা জাব। করিছে কি কিছে বৈজ্ঞাপুর্থক ক্লিকে ক্রিকরন
å	2

当代の

7.5

828

248

20

N. W.

•	California (California)		गारक्ष । जिल्लाहर याजिएक		নেশৰ আদাদভ ভিয়াজিলার মাজি- প্রেট লাহেব।		रक्षमात्र स्रिक्टक्षेष्टे मृदर्भ ।	त्वांव माजित्होंहे ।
किया मिया किया । जिल्ली मिया किया ।	२ बरुत्रहर्मात्रीय द्वीय अक् टीक्टिंड क्रिक्रिक कि ज्यापन	To the state of th	**************************************		তি এ দুই হও সি ধার্মি চতের অভিনিত্ত । ৰংগ্রণহাত কোৰ এন প্ৰী ধার্মি চতের অভিনিত্ত । ৰংগ্রণহাত কোৰ এন	बरमञ्ज्यदांत (कांच प्रक श्रेक्टिय कोड़ मिश्र कि कार्यक	निक्षा ज मूद्रे म्ख अबरम्द्रमध्य विमाणद्विष्यम क्षित्रोण्ड कि व्यक्त कि है	विष्यं गाहित्यत्व प्रविक्रम बन्हें। गरीत्व व्यक्तित्व कि ३० डोक्। त्वांव व्यक्तिक्षेत्रे । व्यक्तिक कि के समे सम
বিষয় আহিছ ১২ ছাবিছেশ কথ্যার ৷জপের্ছিভাহের ডয় কল্যাইবার ও জগন্ন করিবার ও কেশ দিবার কণ্	मन्द्रवाधिक मक- हा विदेख भारत	BETTER M.	ৰা দৰ্শকাতিভূ ৮৩- য়া বাইতে পারে	*9	- ·	-9		-
क्ष्यार्थिक	भिष्ठग्राम्।	**	**	*	*	~9	4	*
	ग्रह क्षित्राय। फिन्न धुष्ट क्षिट्र या	*	*9	» •§	**	*	**	**
কর্ণ ভৌত ধোলিত কি যুদ্ধি দ্বা জাগ্রালজনক বিষয় আহিছ শামিলা ভাগ বিকাশ করণ,		৫০৫ সংখ্যের অবহারতো কি সাংগ্রেমের শান্তিতভ্রক অপেরাধ জন্ম। ইবার অভিহায়ে শিখ্যা রভাতে কি কথ্যের রাই করণ	क्रमेहर्सिकोध्य उन्ह कर्माक्ष	হদি মৃত্য কি ভয়তের পাড়াগুড্ডি ভয়াহিন্র তর দশ্বে যায়	অধ্যক্ষ প্ৰাদিখায় কিয় কে ব্যক্তি কয় সশ্সি ভাষ্টক গভৰ্তাপুৰ্মক মাজহাশ সুধিয়া জণাল্য ভাৱে কয় দৰ্শ-	ক্ষা কাৰ্য ক্ৰাণ্ডৰ হৰ্মৰ কোৰ ব্যক্তির প্ৰথাত লক্ষা- ক্ষা কাৰ্য ক্ৰাণ্ডৰ	৫০৯ দ্রীলোকের সাজ্যাশীশ্ভার কোড স্থাবিবার কাডিপ্রার কোম কথা কংস কি মারুডালী করণ	কোৰ প্ৰকাশ ক্ৰিলিটিড বভাৰক্ষি শিয়া কোম ব্যক্তির ক্ৰেলন্মাণিম

१७ वरम्दिश्य काग्राम १-- जनभूत्रीय क्षित्रमु केटम्मारभूत क्षी ।

	(व स्राम्नेगरुक्त	्व चभव्रधर केटम्यांग वज्ञ, जांचा त्व चामान्यस्य वि- नवा त्यदे चाम-
4	जांत्रक्तर्यक्षत्र मठदिशित्र जार्वेनमञ्जूष्ठ ।	সাণ্যাধের মিদিতে জাত্যধিক হড কাস বে প্রকারের দীণা।- স্তর প্রের্গ মত কিয়া করিমিত দিইতে গাহে ভাষার জার্ড- কের জ্বাধিক কাল ক্রিমিত কি স্বন্ধ কি ঐ মুই দগু
	मर्भक्टा छिष्ट्र मध्या य,देटक गोरद्र कि	क्रमंत्रीहित क्- न्यि ज्ञमंत्रीहरू क्रम्य मन्यद्धिक् नभ्जः विदेश भी- त्रित किष्ण भीत्र- त्र सम्बन्धि
CO	नोबोबाछः द्यंपरम् गन्नस्त्रोम् द्यं न- बस् मिर्छक्ष	क्षणेत्राध्य करण्य सौग्नाध्यः जव्य किष्ठा नेत्रध्यायः वाण्यास्त्रध्यास्य
Þ	শোলীস গ্রভহাখ্য সাধাব্যতঃ প্রথমে দশ্দলতিত্ব সভয় বিমায়ুভ করিতে সরভয়ামা হাস- মাহতে গারে কি শাহের কি মা	ক ভাগ্রহিত্তর অধ্যান্তর কলে। অধ্যান্তির ক- বিবিত্তে প্রত্যান। সামান্তর সমুম শিশুত ভাগ্রহিত্তর ভিম প্ত করিডে কিছা পরত্রাশ, কাম্য প্রিভিছ্ পারিলে কি বা বাদ্র হছতে লভ্রা বাদ্তে পা-
		पिन्टछन्न (बोग्रेग स्थान्नाहर स्था त्यहे स्थान्नाहर होत्रान्न
	10年の10年	
^	量	ŝ

ज्यागोयः काहित दिक्क कानद्राहा

কি ভদ্যিক কাস কাহালতের বেলিগ্য হছিল কি ভদ্যিক কাস কাহালতের বেলিগ্য হছিল ভিন্ন বংশারের অনিক ও নাত বংশারের স্থান কালা-	শরতহাদা ভিদ হুত করিছে নারে	नेत्र क्यांच् क	मर्गवर्शिकु मध- त्री वाहेट्द म्	्त्रमंत्र प्रमित्रक । त्रमंत्र प्रमित्रक कि विकास क्षांक्रमं
জিব বংশরের কিয়া ভাষার মুদ্ধ কলি কার্যিয়াওর বেশিয়া নহলে	गद्रश्वद्याया किन्	n in the	क्रम्यद्वाविक् अल- क्रां बारिष्ट गाँउ	্তিকার ব্যক্তিট্রী নাতের ভিছা অবহন্দ্র
ट्स्ट्रेस कार्यमटश्च किथा तक बर्गरहरू कृत्य काल कांग्रामटश्च व्योग्न क्षेट्र	**	*	*	(काय मिन्द्रोड़े)

STATEMENT OF ORJECTS AND REASONS.

The Commissioners appointed by Her Majesty to prepare a body of substantive law for India issued, on the 11th June 1870, a seventh Report relating to the rovision of the Code of Criminal Procedure. After making some remarks on Act VIII of 1860, by which the Code was last year amended, the report proceeds to make observations upon certain points submitted for the opinion of the Commissioners by the Secretary of State for India. It adds certain other suggestions as to the improvement of the Code, and it concludes by the following observations:—

We have endeavoured by this Report to complete the revision of the Code of Criminal Procedure in the manner which appears to have been contemplated by the local Government of India.

"We should not have adopted this method of executing the duty entrusted to us if Act VIII of 1860 had not been passed, but the existing state of the law, as altered by the provisions of that Act, has, in our opinion, rendered this the most expedient course.

"A short Act may be passed, embodying the required provisions on the points regarding which we have reported.

"In that case the original Code, XXV of 1861, with the Act VIII of 1869, and such new Act, would contain the whole law.

"Should it, however, be thought more convenient to consolidate the whole law of precedure in a single Act, this could be effected without difficulty by a process little more than mechanical."

A draft Bill has been prepared, founded upon this Report, but it was impossible to draw it without perceiving that partly by reason of the originally defective arrangement of the Code, and partly by reason of successive amendments made with little reference to its arrangement, the Code was so ill-arranged and obscure that it appeared highly desirable to take the opportunity of re-arranging it in an meetingible and consecutive nanner. No doubt there is a strong prind facie bjection to the alteration of the arrangement of Act of the first importance, with which most f those who have to administer it have become miliar by practice. The evil, however, is very brious, as the following account of the existing ate of the Act will show,

The natural order of arrangement obviously is follow the course of a criminal trial from the stateps for the apprehension of the offender to assecution of the final order of the Court, and

অভিপ্রারের ও হেতুর বর্ণগা।

শ্বিক আইন প্রস্তুত কর্ণার্থে বে ক্ষিণানর্দিগকে
নির্ক আইন প্রস্তুত কর্ণার্থে যে ক্ষিণানর্দিগকে
নির্ক করেন উছোর! ১৮৭০ সালের মূল মানের ১১
ভারিবে কোজদারী মোকজনার কার্যাপ্রণাদী বিষয়ক
আইনের সংশোধন কার্যাসম্পর্কে সপ্তম রিপোর্ট করিশেন তিংপুর্বে বংসর ১৮১৯ সালের যে আটা আইন
নারা উক্ত আইন সংশোধন করা গিলাছিল, ভংসংকান্ত কোলন বিষয়ে ভারতবর্ষের পক্ষ ক্রীমৃত ক্রেট সেকোন্ত কোন্ত বিষয়ে ভারতবর্ষের পক্ষ ক্রীমৃত ক্রেট সেকেটারী সাধ্যের ক্যান্সানরদের মত্ত আমিতে চাহিলেন।
নেই রিপোর্টে ভারার। সেইই বিষয়ের ক্রমক
কথা উল্লেখ করণানন্তর প্র আইন উৎকৃষ্ট করণের
প্রামন্স্তুক বাকা নিথিয়া পরিশেষে এইং মন্তব্য
নিভিলেন।

েএই রিপোটে জানর ভারতবর্ষের গ্রণ্নেটের স্কৃতিপাত অভিপ্রাহাতুসারে ফৌজদারী মোকদ্মার কার্যাবিধানের আইন সংশোধন কার্যা সাধন ক্রিডে যতু করিয়াভি।

"আমারদের শ্রতি হে কার্য্যের ভার আর্পিড হই হাছে, ১৮৬৯ সালের ৮ আইল প্রাণীত লা হইলে আমরা ইডা-ডক্তপে সেই কার্য্য করিডান লা। কিন্ত ঐ আইনের বিধানদার। ঐ ব্যবস্থার বর্ত্ত্যান দলা। পরিবর্ত্তন ছওল্লা-তে উক্ত কার্য্য এইরূপে করা বিহিত বোধ হইল।

শ্লামরা যেই বিষয়ের রিপোর্ট করিরাছি ভাষার প্রয়োজনীয় বিধ্যমুচ্জ সংক্ষেপ এক জাইন প্রথয়েশ করা মাইতে পারিভ।

'ভাছা হটলে ১৮৬১ সালের মূল ২৫ আইম ও ১৮৬৯ সালের ৮ আইন ও উক্ত মূত্রন আইন লইরা ভবিবরের ব্যবস্থা পূর্ণ হয়।

"কিন্তু সেই সম্পূৰ্ণ আইন সংগ্ৰহ করিয়া একি আইন করা বিধেয় জ্ঞান ছইলে ভাৰাও গ্ৰায়ে মান্দিক ক্লেশভিত্ন জনায়াসে কয়া যাইতে পারে।"

के तिर्णाई कर्मात शांकुलिशि क्षक करा गिराहर।

किछ पून कारेका मकन विश्वासत क्रम काराहर।

एमार रखाश्युक छ शन्होर मारे क्रिया क्रम काराहर।

एमार रखाश्युक छ शन्होर मारे क्रिया क्रम काराहर के क्षा काराहर करानार है क्षा काराहर काराहर काराहर के क्षा काराहर कार

অপরাধ্যটিত বিচার কার্ব্যের আভাবিক ক্রম মানতে থেলে, অপরাধিকে গ্রন্থ কর্ণাধ্য ক্রমান্ত্রে আবাল-ডের শেষ আন্তা সাধ্যমপর্যান্ত সমস্ত বিধান প্রণক্রন করা উচিত। অভিরিক্ত বা পৃথক ভাবের সমস্ত বিষয় to treat separately of exceptional incidents or detached subjects. To a certain extent this order has been followed in the Code as it stands, but deviations from it have been so frequent that it is extremely difficult for any one to derive from the mere perusal of the Code any connected view of the subject. To appreciate this fully, the whole Code as it stands should be read; but some illustrations may be given.

The chapters relating to the prevention of offences, XVIII to XXII, are interposed between the chapters relating to proceedings before Magistrates and trials by the Court of Session. Chapter XVII, which precedes this paranthesis, provides that places where trials are to be held shall be open Courts, and chapter XXIII, which follows it, relates to Jurors and Assessors. Chapter XXIV, which relates to Judges in the Madras Presidency, is strangely prefixed to trials in the Court of Session (chapter XXVI). This is as strangely followed by chapter (XXVII) about lunaties, the provisions as to the jurisdiction of the Sadar Courts being postpond. So that a student wishing to follow out the course of trial has to skip six chapters in order to learn what happens when a man is committed for trial, and then to skip a seventh chapter in order to learn about the course of appeal.

There is a chapter (III) on Preliminary Rules near the beginning, and another (XXXI) on General Rules at the end, which deal, utterly without any arrangement, with all sorts of subjects which ought to find a place of their own in the Act. Thus, section 43 in the Preliminary Rules provides that witnesses are to be examined on oath, and section 44 that the Court may apply, portions of fine in compensation for damages. As for the General Rules, section 431 provides for the employment of interpreters; section 432 gives accused persons a right to be defended by counsel; and section 438 provides for the confinement of youths in reformatories.

The arrangement of the sections is as strange that of the chapters. Thus, for as instance—and it is only one instance—chapter XXIII, on Jurors and Assessors, is thus arranged: sections 322 and 323 prescribe the cases in which trials are to be by jury; section 324 relates to trials by assessors; sections 325-7 settle the composition of juries when Europeans or Americans are tried, and 328 the 'number of voices necessary to a verdict.' So far, the arrangement, though not good is intelligible; but then come a series of provisions (329—340) about jury-lists, and the attendance of jurymen; after which come pro-

ভত্ত ধরা বাইবে। জাইন এইক্পে যে ভাবে বিংবাছে তথাপা কিব্দুর পর্যান্ত সেই নির্মান্ত্রারে কার্যা প্রায় ধইরাছে বটে, তথাপি বার্থার সেই নির্মাণ্ড্রারে কার্যা প্রের্মার কোন বিশাদ অনুপার্ক্ত ভাষে আকাছে জাইন পাঠে কোন একি বিবর ক্রণান্তরে বুঝা যাইতে পারে না। এইকথার সভ্যতা নিশ্চর কর্ণারে উল্লেখ্যে বুঝার বিশ্বর ক্রান্তর উল্লেখ্য সভ্যতা নিশ্চর কর্ণারে উল্লেখ্যে পাঠ করা ক্র্বা। কিন্তু ক্রক ভাবের উদাহরণ দেওধা যাইতেছে।

অপ্রাধ নিশ্রণসূচক বিধির ১৮ ভাববি ২২ শহাস্ত যেং অবায়ে অংছে, তাৰা মালিফুটের সমুধে আফু-ছালিক কাৰ্যা বিষয়ক এবং দেখল আলালতের ছাবা বিচার বিষয়ক অখ্যাহের বাব**রাকে দেও**য়া গিয়াছে। এই বাবহিত অধাায়ের অন্তর্তি ১৭ অধাারে বিচার করিবার ছাম মুক্ত ধরে আদালত ছইবার বিধান আছে। ভৎপশ্চাৎ ২০ অখ্যায়ে জুবির ও আসেশর বিষয়ক বিধি আহিছ। মাজােজ দেশের বিচারকর্তা विश्वक २८ कराहिकामध्योक्तर राजन वामनिष्कृ বিচাঙ্বিষয়ক ২৬ অধাাহের পূর্বে দেওয়া গিয়াছে। ঙৎপত্তে সেই আশুক্ষয়ারতেপ কিশুননা বাজিতের বিবরে ২৭ অহায়ে অব্যন হইয়া সময় আগালতের বিচারাহি-लेफ)विवहक विधान भीत एम कहा भिहारक । अहे बहरू विकाद हरेवाड कदमा काम बाक्तिक ममर्गन कहा व्यास शद्र कि वर्खरा बादश्वाशाधि वाकि हहै। कामिटक हाहित्व ভাষার ভ্রত অধার ছাড়িয়া সপ্তম অধার দেখা আর-भाक। ठ काली ही कार्य। इ क्रम कामियोद क्रमा छाहात পুনক আর এক অধ্যায় ছাড়িয়া অন্য অধ্যায় দেখা कादभाक !

আইনের প্রথম তাগের নিকট (১ অধ্যাতে) পারিতাবিক বিধি লাছে। প্রার লোবে (১১ অধ্যাতে) সাধারণ বিধির অধ্যার পাঙরা যার। এই২ অধ্যাতে কোন
প্রকারের নিয়ম ব্যতিরেকে নামা বিব্রের বিধান সংযোগ ইইলাতে ফলড়ঃ সেই২ বিষয় মূল পাঠের উপত্র
ভানে দেওয়া করিবা; ইহার উদাহরণ মূল এই। পারিতাবিক বিধির ৪০ ধারার সাক্ষিদের সাক্ষা শপথক্রা
ভাইবার বিধান হইরাছে, ৪৪ ধারার আন্যালত কর্তৃত অবদণ্ডের একাংশ হামিপুরণার্থে প্রেরোগ করিবার বিধান
আছে। সাধারণ বিধির আর কি বলা যাইতে পারে।
৪০১ ধারার কোভাষিদের নিযুক্ত করিবার কথা আছে,
৪০২ ধারার কোভাষিদের দিযুক্ত করিবার কথা আছে,
৪০২ ধারার কোভাষিদের জিলুক্ত ব্যক্তিরনের প্রথ সমর্থন হইবার বিধি ও ৪০০ ধারার অপ্যারক্ত আলামিন
ভারের ব্যবহার সংশোধনালরে রাধিবার বিধান
আছে।

 visions (341-8) about the trial, including objections by the accused or the prosecution, which obviously ought to have preceded section 328. Section 349, which is very long, goes back to summoning juries. Section 351 returns to the subject in majorities, which had been provided for in part by section 328. The confusion is so great that a person coming fresh to the subject would have to read the chapter over several times before it presented to his mind any clear notion.

Where a plan is followed, it is a bad one. Thus, proceedings before Magistrates are put together; but instead of beginning with the simplest (summons cases) and going on to the most serious (commitment cases), this order is inverted.

The most complicated case is put first and the simplest last, and the whole Code has, in consequence, to be disfigured by continual cross-references. Thus, for instance, the mode in which evidence is to be taken in all cases is prescribed in the chapter about commitments, and certain sections in that chapter are embodied by reference in three other chapters, consecutively, with variations.

It would be easy multiply, to any extent, illustrations of the entire want of arrangement which disfigures the Code, but these are enough. This is not a mere matter of taste. It is of the very highest practical importance in the administration of justice that the course of proceedings prescribed should be easily apprehended as whole, and that it should be capable of being learnt with the greatest possible ease by those who are to administer it. It must be remembered, in particular, that the Codes have an educational as well as a merely practical value. Judicial officers learn, and are meant to learn, their business in the first instance from the Codes themselves, and it is waste of valuable time to make them needlessly difficult and intricate.

The Code has accordingly been re-arranged, and the draft now published differs from the existing law principally in the fact that it has been so rearranged.

The first leading distinction recognized in that draft is between those provisions which relate to-

- (1) The trial of offenders;
- (2) The prevention of the commission of crime or continuance of illegal conduct.

It is divided into eleven Parts, of which nine relate to the punishment of crimes; হইবার ৩২৯ অথবি ০৪০ পর্বান্ত থারা আছে। ভাছার পার ৩৪১ অথবি ৩৪৮ পর্বান্ত থারার বিচারের কথা আছে ইছার মধ্যে অভিযুক্ত ব্যক্তির এবং অভিয়েশ্ত করার অপেতি ধরা গিরাছে। এই কএক থারা ৩২৮ থারার পূর্বের দেশুয়া সপক্ষই কর্ত্তবা। ৩২৯ থারা অভিগ্রিখা ভাছাতেও জাবার অবিকে আহ্বান করিবার বিধান আছে। ৩২৮ গা রি জুরির অধিক্থিশ হাজির এই বালি আই তার বিধান অংশতঃ হইরাছিল কিন্ত ০২১ খারার পূর্বান্ত রেই বিধান অংশতঃ হইরাছিল কিন্ত ০২১ খারার পূর্বান্ত রেই বর্তান বিধান অংশতঃ হইরাছিল কিন্ত ০২১ খারার পূর্বান্ত কোল বাজির সেই বিধি মুক্তন অমুশীকলন করিতে ছইলে সেই অংগায় বার্ম্বার পাঠ আ করির ভারের মনে সেই বিব্যর্থ প্রান্ত হয় না।

ছ নিবিশেষে নিয়ম অন্ধারণ করা গেলেও ভাষা নিকুনী। যথা মাজিটেটের সমুখে যেই কার্যের
কুনুষ্টান কর ভাষা এক ভাষে দেওৱা গিরাছে ভথাপি
সামান্য অর্থাই সমন্মতে নোকদ্দমার কথা আরম্ভ ইয়া ক্রমশাঃ গুক্তর অর্থাই সম্পূর্ণ করিবার যোগা মোকন্দমাপ্রীয়ন্ত ধারার ক্রম না ধরিয়া উঠি ধরা গিরাছে।

कांत्रस्त किं उक्कत अ त्यास कांक त्यां मधा त्यां क्यां त्यां क्यां त्यां क्यां त्यां क्यां त्यां क्यां त्यां क्यां त्यां क्यां উक्त बाहेत स्थाइत ए बाहाव व्याह है से द बाहक है मा के ते पान करा है से द बाहे हैं के स्था है है से करा है

অতএব বর্ত্তবাদ ব্যবস্থার বিধান জনাইতে এনীত । হংরাছে। পূন্ব পাঙ্গলিপিংইতে এই পাঙ্গলিপিয়ে মুখা বিশেষ এই যে, সমস্ত বিধান ক্রমান্তরে মুগারাদতে বন্ধ হইয়াছে।

এই পাণ্ডুলিপির মধ্যে (১) অপরাধিদের বিচার

৪ (२) অপারাত্রর ও অবৈষ জিয়া নিরও চললের নিবারণ

করণার্থ বিধি ধরিরা মুখ্য বিভাগ ছইয়াছে। ভাষা একাদশ অংগালে বিভক্ত। ভশ্বের না অংগালে অংগরাধের দণ্ডের বিধান one to the prevention of crime; and one to miscellaneous matters.

The Parts relating to the punishment of crimes, are as follows:-

Part I deals with the jurisdiction of the Courts in four chapters. They regulate—

the ordinary jurisdiction of the Courts as to crimes (chapter 1):

the special jurisdiction with which Local Governments in their discretion may invest particular officers, specially Magistrates (chapter 2):

jurisdiction as it varies with respect to persons (chapter 3). This chapter includes all provisons relating to European British subjects, and to offenders liable to be tried for offences committed in Native States or classwhere. The opportunity has been taken of repealing Act I of 1849, remodelling some of its provisions which are objectionable and even of questionable validity, and introducing the amended provisions in what would seem to be their proper place:

jurisdiction as it varies with respect to place, or as an English lawyer would say, the law of venue (chapter 4):

Part II deals with proceedings of which the object is to compel the appearance of suspected persons. It contains five chapters upon the following subjects:—

- a preliminary enquiry by the Police (chapter 1);
- a complaint in order to the issue of a summons or warrant (chapter 2);
- a summous in slight cases (chapter 3);
- a warrant in cases of more importance (chapter 4);
 - arrest without warrant in cases in which delay would be dangerous (chapter 5).

Part III deals with the treatment of the suspected person, whose appearance has been secured by one of the modes prescribed in Part II.

It begins by laying down the general rules that in all Criminal Courts whatever, the accused may be defended by Counsel, and that the places where inquiries and trials are held are open Courts (chapter 1).

It then points out the method of procedure in cases dealt with in a summary way by Magistratos on summons (chapter 2),

or in cases of greater importance, upon warrant or committed for trail to the Sessions (chapter 3).

As any of the proceedings described in chapters 2 or 3 may, under certain circumstances, be con-

এক অধ্যারে অপ্রাধ নিরারণের বিধান। এক অধ্যানের নিবিধ নিষ্ঠের বিধান চইয়াছে। অপায়াবের দশুনিধরক নামা অধ্যারের মর্ম্ম এইং।

প্রথম অধারে আদালতের বিচারাধিশতের বিধি। ভাষার হারি পরিচেক্স।

- ১ পরিক্তেদে অপরাধ বিষয়ে আদালতের সাধারণ বিচালাধিপত্তার কথা।
- ২ পরিফাদে, স্থানীর গাংগ্রেনী আপ্নারদের বিবে-চনানতে বিশেষ কথাকারকলিগকে বিশেষতঃ মাজি-টেটদিগকে যে বিশেষ বিচারাখিপতা প্রমান করিতে পাংকে ভাষার কথা।
- ত পরিদ্ধেদে ব্যক্তি ভেলে যে বিচারাধিপত্তার বিশেষ হয় ভাগার কথা। ইউরোপীয় ব্রিটনীয় প্রজাননর বিষয়ে, এবং এডদেশীয় রাজগণের অধিকার দেংশে বা অন্যত্র অপরাধ করাতে যে অপরাধিদের বিচার হইতে পারে এই পরিদ্ধেদে উহোরদের বিষরে সকল বিধান আছে। এই স্থোগো ৮৮৯ সালের ১ আইদ রহিত করা গেল, এবং সেই আইদের বোল বিধান বিষ্
 য়ে আপত্তি হইতে পারে বরং সিজ্জিক না সন্দেশ আছে বলিয়া ভাগা পরিবর্তিদ করা গেল ও সেই সংশোধিত বিধান বথা প্রতি দক্রা গেল।

e পরিক্রেদে ছান্ধিশেধে যে বিচারাধিশাভার বি-শেব হয় ভাষার কথা।

সন্দিশ্য ব্যক্তিবিধাকে উপস্থিত করাইবার অভিপ্রায়ে যে কর্মানুষ্টান হয় তাহার বিধি ২ জাধ্যায়ে আছে। নিম্নলিথিত বিষয় ধরিয়া ভাহার পাঁচ পাইক্ষেদ।

- ১ পরিচে**ছদে পোলীসভার। এথার স্থনীয় অসুসভা**-মের কথা।
- ২ পরিক্রেদে সমন কিন্তা পর ওয়ানা বাহির ছইবার উপলক্ষে নালিলের কথা।
 - ও পরিক্রেদে লযুতর মোক**ন্দর।র সক্**ষের করা।
 - পরিদেছদে গুরুতর মোকদ্দদায় পরওয়ালার কথা।

ে পরিচেত্তে বিলপ্তহেতুক শকট সঞ্জাবলা ছলে। বিলপেতএয়ানায় এক করিবার কথা।

রিভীর অধ্যাবের নির্দ্ধিট জনাতর নির্দেশ শবিষ বাজিকে উপান্থিত কর: গেলে পর ভাষাকে দইরা যাত্রণ কার্য্য করিতে রইবে, ৩ অধ্যাবের ভাষার বিধি আছে।

তাহার ১ পরিছেদের এই২ সাধারণ বিধি। কৌজদারী সমত আদালতে উউালের ঘান অভিযুক্ত যাক্তির পাক্ষমর্থন হইতে পারে। ও অনুসন্ধান ও বিচারের কার্যা থে২ স্থানে হয় ভাহা মুক্ত দার আদালত বলিরা আন হইবে।

পরে মাজিক্টেট সম্ম দিয়া সহাসরীমতে যেং মোক-ক্ষার বিচার করিতে পারেল ২ পরিছেদে তাঁখার কাবা প্রণালী ব্যক্ত ছইয়াছে।

ও পরিজ্ঞানে গুক্তর মোকদ্দশার পরগুরালা নির্বা মোকদ্দশার বিচার করিলে কিন্তা দেশন ভাষালভের বিচারতে ভাতিতক সমর্পুণ করিলে ভাতার ক্ষোত্রশাল জার ক্রা।

গতিকবিশেষে ২ বা ৬ পাছিচেছদের মিন্দিট অনা-তর কাষ্য ভাধঃকু মাজিট্রেটছোর) মির্কাই হইছে গারে

ducted by Subordinate Magistrates, chapter 4 lays | বলিয়া সেই স্থানের যে বিধি বান্য ভাষা ৪ পরিন্দেন্তে down the rules which are to obtain on this subject. chapter 5 deals with trials before the Court

of Session:

chapter 6 states the duties of assessors and jurors in such trials.

Part IV carries on the subject of trial by prescribing the action of the High Courts upon the Courts of first instance. This may be secured either by the act of the party, or by the act of the law, or by the act of the Court. Accordingly

chapter 1 relates to appeals, which depend upon the party:

chapter 2 relates to reference in capital cases, which is process prescribed by the law:

chapter 3 relates to revision, which is exercised by the High Court in its discretion. As revision is carried on by means of the inspection of returns, and with reference to rules of procedure laid down by the High Court, the sections which it to issue such rules and call for such returns are embodied in this chapter.

The ordinary process of inquiry, trial, and final confirmation or reversal of the sentence by the High Court being now complete, the next matter to be considered is the execution of the judgment of the Court.

Accordingly, Part V deals with execution. It prescribes the mode in which warrants to execute sentences are to be issued, and lays down rules as to the levy and application of fines; as to whipping, respecting which four sections have been transferred to this place from Act VI of 1864; as to the infliction of imprisonment; the confinement of young persons in reformatories, and the execution of sentences of transportation and death. Finally, it contains a section as to pardon by which punishments may be remitted.

Part VI relates to the subject of ovidence, and includes in separate chapters provisions as to general rules of evidence, the mode of taking down the evidence of witnesses, and the examination of accused persons, summonses to witnesses, and search-warrants.

Part VII relates to proceedings incidental to the inquiry and trial, the ordinary course of which has been thus provided for. These are-

bait, the formation of lists of jurors and assessors, and their attendance.

These rules are necessary to enable trials to be held by the Courts of Session. A few miscellaneous rules, which regulate the mode of disposলেখা গিয়াছে।

e পরিচেক্তন সেশ্য আদাদতের সমূদে বিচারের কৰা গিয়াছে।

फेक विवादकार्या काश्ममहरमद । कृत्रद्रमत (वर कर्च कर्जुना छ:शा ७ शहिरक्टम नाक स्टेग्नाट्छ।

<u>ৰোক্ষা অথম যে আলালতে উপছিত করু!</u> যোয় চতুর্থ কাধ্যায়ে সেই আদাদতের উপর ছাই কাটের আধিপত্য নিরুপণ ক্টরা ঐ নিচারের-অধিক কাৰ্যা লিশ্ব হইয়াকে। অভিযুক্ত ব্যক্তির কাৰ্য্য শারা কিন্তা আইনঘটিত কার্যা-খারা কিন্তা আদালতেও কাৰ্বাছার। উক্ত হাই কোটের ছন্তকেশ ছইতে পারিবে। ষভ এর

১ পরিচেরদে জাপীদের করা আছে। **অভি**চূক্ত ব্যক্তির প্রতি ইচার মির্ভর হর।

ध्यानमञ्ज क्यांका व्हेटन व श्रतित्वहरम बाहे स्थाटकें त জাঞার অপেকা আকার কথা আছে। ইং। আইংসর নিক্ষিট বিধি।

 शहिरक्टम भून वृं कित क्या कांछ । हैवाबादे कारकेंत्र विविधमानएक कडेटक लाजिएन। विदेश कार्थात मिक्समात काशक्या पृष्टि कतिशा तनहे भूमप् कित कार्या क्रेश थाएक अवश कारी दकारित निक:तिक कार्या প্রণালীমতে সেই কার্য্য বিষ্পাদন হর্ত্ত উদ্ধ ছাই কোটের প্রতি যে২ ধারাক্রমে ঐংবিধি আরণ্যম कतियात अवर क्षेत्र विवेश कामहिरात क्षत्रका क्षत्राम করা গেল ভাষা এই পরিচেছদের অলীভূত হইয়াছে।

डेक धकारत ज्यूमझाम ଓ विवाद काशा अदर हाई কোটখারা দথাকা দৃচ্তর করণ বা মডাব্রের করণকার। প্রভৃতি সাংগ্রণ কাষ্য সমাপ্ত হছলে, আদালভের আঞাত্রারি কার্যসম্পাদদের বিধি বিবেচ্য।

चाउत्रव शक्षम काशाहत की चांका जावन कतियांत বিধি আছে। ইছরে নথো দণ্ডের আজা সাধন করিবার আজাপত ফেরপে দিভে হইবে ভাল নিন্দিট हरेल, बदर अर्थनछ आमाह कतिवात छ छात्तांग कति-বাঁর বিধি এবং প্রাল্ডরের বিধি ছইরাছে : এই ছলে ১৮৬৪ সালের ৬ জাইলের চারিটি ধারা গৃহীত চইল। আরো কারদেও করিবার ও অংশ বহন্দ্র লোকলিগতে ব্যবহার সংশোধনলেরে থ্যেরণ করিবার এবং দীপান্তর প্রোর্গদত্তের ও প্রাণ্দণ্ডের অক্টো সাধন করিবার বিধি ण्डेक। (भारव लक्ष काम) कांत्रवात रिव्हल अक धाँता 🕶 ্রা গিয়াছে।

वर्छ काशाहत माकाविषत्र विधि निर्वत वहेल। हेड्रांत महमा भाका धारत्वत माधावन विवित्र माकित्वत नाका मिथिका मखरमत विधि, काछित्क वाकित्मत माका এছণ ও সাক্ষিগকে আহ্বান করণের বিধি ও ও ভলাশী প্রভয়ানার বিধি এইং বিষয়ের ভিন্নং श्राद्विरह्मस् कार्यह ।

मध्य अवग्रदा अपूमञ्जान । विष्ठांद्रविक कार्यमञ् ষ্ঠান করিবার বিধান ধট্যাছে। সেই কাথ্যের নাধারণ क्षकृष्ठाम कतियात अहेर मिश्रम स्हेस ।

প্রতিভূ এইণ এবং জুরির ও আলেমরেদের নাম निर्धन्ते धाञ्चक कड्न ७ छार्शद्रास्त्र छेलांच्छ इत्रसत्र

দেশন আদালভের দারা বিচার দইতে পারে এই নিমিত্তে উক্ত সৰুধ বিখি অবেশ্যক। পোলীমৰারা ing of property taken by the Police, warrants of commitment, the allowance of expenses of witnesses, and the employment of interpreters are contained in Part VII, chapter 8.

These are the usual incidents of inquiry and trial; but a person under trial may be insane, or the orders of the Court may be disobeyed.

Part VIII, on exceptional incidents, deals with these cases in chapter 1, which relates to lunatics, and chapter 2 which relates to contempts.

The manner of holding trials being now provided for, together with the common and exceptional processes incidental to them, the next subject is what, to borrow a phrase from English law, is called criminal pleading, that is to say, all that relates to written documents by which the questions to be tried are defined, and the result recorded.

These matters are regulated by Part IX.
chapter 1 relates to the charge or indictment;
chapter 2 to the finding, judgment, and sensentence; and

chapter 3 to certain cases in which prosecutions cannot be instituted without the consent of specified persons. This completes that part of the Act which relates to the punishment of offences.

We some next to the provisions relating to the prevention of crime, which form the subject of Part X. They are—

security for keeping the peace (chapter 1);
security for good behaviour (chapter 2);
the abatement of nuisances (chapter 3);
settlement of questions about possession
(chapter 4);

maintenance of wives and families (chapter 5).

Lastly, Part XI consists of three sections, prescribing the procedure in miscellaneous criminal cases and proceedings, and saving certain exceptional jurisdictions.

Only three important alterations have been made in the substance of the Code.

Firstly, section 47 confers summary jurisdiction on Full Power Magistrates in the Molussil, who are also Justices of the Peace, over offences committed by European British subjects, on which a summons ordinarily issues in the first instance. It authorizes the infliction of a fine not exceeding rupees 500, and in default of payment, imprisonment for a term not exceeding two months. This is intended to replace 53 Geo. IM cap. 155, section 105, Act VII of 1853, and Act XXV of 1861, section 42.

বে দ্রের লওরা বার ভাষা লইল কীমৃত্ধ কার্যা বইবে ইকার বিধান এবং সমর্পণ করিবার আজ্ঞাপত্তির এ সাক্ষিদের ঝোরাকীর এ দোভাবিদিশকে নিতৃত্ত করি-বার বিধানপুচত বিবিধ বিধি ৭ জাধ্যারের ও পরিতেছ-দে আতে।

कन्नमान । विठाउ कार्यमिष्ठ छेळ नकन नार्था आंगामाछ बहेश थाला। किछ प्रमदित्याद विठाउ।शैन व्यक्ति क्लि बहेर्ड लाद्य अथ्या आमान्यक्त आसाद अगाममा बहेर्ड शाद्य । क्लिंडव कालाहिरक गालाइ विवयक क्लिंग क्लांद्र तम्हर विवद्याद विश्वास प्रदे-वाटि । क्लिंड वालादिवसक ३व शदिटाइन ७ व्यक्ति

উক্ত প্রকারে বিচার কার্য্যের সমস্ত বিশ্বাস্থ এবং ওজ-টিত সামাস্থা কাদাচিৎক ব্যাপারের বিধান করণা-করে অপরাধ্যটিত উত্তর প্রাত্যুত্তর দেওনবিষয়ক কার্য্য অর্থাৎ থেং দলীপভারা বিবাদীয় বিবন্ন নিশন হইছে পারে ও ভাছার কল লিপিবন্ধ হইবে সেইং দলীল সম্প্রকৃত্তির কথা বিবেচনীয়।

ব্যম কাধানির উক্ত বিষয়ের বিধান ছইরাছে। ইহার > পরিচেছদে অভিযোগের কথা।

২ পরিচেছনে নিশ্র ও নিশাতি ও মধাভার কর্ম ভাতে।

শু সুন্ধিশেষে বিশেষ বাজিদের অনুমতিতি আতিযোগ উপস্থিত হইতে পারে লা। ও পরিচেত্রে ভাষার কথা আতে। আইনের যে ভাগে অপরাধের দণ্ডের বিধি আছে ভাষা এই অধ্যায়ে সমাধ্য হইল।

পরে দশম অধ্যায়ে অপর্থ নিবারণ করিবার বিধান হইল ভাগ এইং

শান্তি **ভক্ষা করিবার প্রভিত্। ১ পরিচেছ্য।** সদ†চারের প্রতিত্তু। ২ পরিচে**ছ্য।** অনিষ্টাঙ্গলক বিষয় দিবারণ। ১ পরিচে**ছ্য।** জাধিকার বিষয়ক বিধাদের নিশাবি। ৪ পরিচেছ্য।

ন্ত্রীসন্তাল্যদির ভরণপোষণ। ধ পরিচেছদ।

একাদল অধানের ওখারা। ক্যাধা অপরাধ্য বিবিধ প্রকারের মোকজ্মার ও আফুঠাদিক কাটো প্রণালী এবং কোলং বিচারাধিপকা রক্ষা করিব।

আইনের গুক্তর বিষয়ের মধ্যে কেবল ভিন্বির্থে প্রিত্তিন চইয়াছে।

Secondly, section 176 (= section 226 of Act XXV) provides that where the accused is an European British subject, the committing Magistrate shall ask him whether he wishes to be tried by the High Court or the Court of Session. If the accused wishes to be tried by the High Court, he will be sent for trial accordingly. If he wishes to be tried by the Court of Session, the Magistrate will send the accused for trial to such one of these Courts as he thinks fit.

Thirdly, the provisions relating to the number of jurymen by whom a verdict may be given have been changed in accordance with the suggestion of the Commissioners. For the present cumbrous system, section 217 substitutes the simple rule that unanimity or a majority of not less than two-thirds with the concurrence of the Judge, shall be followed by conviction, and any other result by acquittal.

The following minor additions and alterations have been made:—

To section 17(=section 21 of Act XXV) has been added a clause declaring that Justices of the Peace not being Magistrates shall be giuded by the provisions of the Code.

Section 21 embodies Act XXIX of 1845, which gives power to appoint, in the Presidency of Bombay, Joint Sessions Judges.

Section 25 (= Act X of 1854, section 1) empowers Magistrates in charge of divisions of Districts in Bengal to receive and try certain charges unreferred.

Sections 39 and 40 (= Act XXVIII of 1867, sections 1 and 2) validates processes signed by certain Magistrates in Petty Sessions.

Sections 48 to 54 (inclusive), as to offences in Foreign. States, embody, as above remarked, the provisions of Act I of 1849. But the new sections apply only to subjects of Her Majesty and to persons who within a year before or after the commission of the offence with which they are charged have dwelt for six months within British India, and the offence must have been committed within territory included in or adjacent to some part of British India.

Section 62 (=section 32 of Act XXV) provides expressly that enquiry into the offences of thugges and dacoity may be made in any District in which the accused happens to be when charged or arrested.

In section 108 (=section 71 of Act XXV) words have been introduced to show how the summons should be served on the accused.

विकीय। उर्द काहित्यत २२५ वातात क्यू क्रमे ५१५ वातात क्रेड विवास। क्यि क्रियाल वाल्ड हेउत्ताभीत तिहेसीत क्रमें हेटल हाटें कार्ट मा त्रमंस कामानट उंग्यात विहास हेटल हाटें कार्ट मा त्रमंस कामानट उंग्यात विहास हेटला होटल थार्क त्य माक्ट हुँ के ज्ञात विहास मर्मन कर्त्य क्रियाल क्रियाल क्रियाल मर्मन कर्त्य क्रियाल हिताल हेटला क्रियाल क्रमें क्रमें विहास हेटला विवास हेटला क्रियाल क्रमें क्रमें क्रमें क्रमें हिल्ला हिताल हेटला क्रियाल क्रमें क्रियाल क्रमें क्र

पृषीत । यक सम कृतित पांत मीनाश्म कता याहेटक भारत कमिणानतरात आखानमरा छै। वाहित करिया निवस निवस निवस मिला कर्या निवस किया भित्र के किया हिए से वाहित कर्या किया भित्र के किया हिए से वाहित कर्या हिए से वाहित करिया

নিম্নলিখিত যে মুতন কথা দেওয়া গেল কিছা হে কথার পরিবর্ত্তন মইল ভাষা ভাদৃশ গুক্তর লয়।

२० चाहेत्नत २३ धातात चनुक्रण ३१ धातात अहे मर्त्यात नुष्ठम श्रकत्व (मश्रक्ता श्रम, मधा, भास्तितक्वार्च क्रियात्रता मासिक्षिते मा ६६८मा अहे चाहेरमत विधास मानिश कार्या कतिरवस।

১৮৪৫ সালের ২৯ আইলের ২১ থারার **অজীঞ্ত ক**রা থিয়াছে ভদকুসারে বোদ্বাই দেশে আইন্ট সেশন **জন-**দিগকে নিযুক্ত করিবার ক্ষমতা দেশুরা গেল।

কোলং মোকদ্দমা মাজিটেইটছইছে জার্সিড লা ছই-লেও ১৮৫৪ সালের ২০ আইনের ২ বাণার অসুরূপ ২৫ ঘারার বলদেশছ জিলার অপ্তের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত মাজিট্রেটদের প্রতি ভাষা আহা করিয়া বিচার করিবারু ক্ষমতা প্রদান করা গেল।

১৮৬৭ সালের ২৮ আইনের ১ ও ২ ধারার অক্সপ ৩৯ ও ৪০ ঘারামতে কোনং মাজিপ্টেট কুলে সেশ্যে বে পরএরানা আক্রকরেশ ভাছা বলবং করা গেল।

ভিন্নাধিকার দেশে কৃত অপরাধের বিষয়ে ৪৮ অন্ধি।
৫৪ প্রান্ত যে সমস্ত ধারা আছে ভগ্নধ্যে ১৮৪৯ সালের
১ আইনের বিধান গৃহীত হুইয়াছে। কৃতন যে ধারা
আছে ভাগ কেবল উজনতী মহারাগীর প্রভার প্রভি,
৬বং যে ব্যক্তির লাবে বে অপরাধের অভিযোগ হয়
লো ঐ অপরাধ করিবার পৃথি কি পশ্চাহ এক বংসারের
মধ্যে ব্রিটনীয় ভারতবর্ধে ভ্রমাস বাদ করিলে প্রসেই অপরাধ ব্রিটনীয় ভারতবর্ধের অন্তর্গত কি স্কিহিত দেশের মধ্যে করিনে ভাহার প্রান্ত বর্তে।

বং আইলের এই ধারার অত্মণ ৬২ ধারার এই স্পার্ট বিধাদ। কোনে বাজির নামেঠগা কি ডাকাইতী কর-গাপরাধ্যের অভিযোগ হইলে সেই অভিযোগ করণ-সনরে অভিযুক্ত ব্যক্তি যে কোন কিলার থাকে বা ভাহাকে যে জিলার ধরা যায় সেই জিলার ঐ অপ-রাধের অনুসন্ধান করা যাইতে পারিবে।

নমন যেরপে অভিযুক্ত ব্যক্তিকে দেওরা যাইবে ইছ। দেখাইবার জনো,২৫ আইনের ৭১ ধারার অনুরূপ ১০৮ ধারার কথক মুক্তন কথা প্রায়োগ করা গিয়াছে। To section 187 (=section 100 of Act XXV) a clause has been added empowering the Police to arrest without warrant deserters from the army. This is now the law in the Bombay Presidency, but not, apparently, elsewhere in British India.

In section 172 (=the second sentence of 250 of of Act XXV) words have been introduced showing that the Magistrate must be competen to try the offence and think he ought to try it.

To section 209 (=section 346 of Act XXV) a clause has been added requiring in all cases the jurors to be sworn.

Section 266 provides for the case of a sentenced prisioner being ill or pregnant. The new clause is modelled on Bombay Regulation XIV of 1827, Section 3, clause 2.

Section 292 empowers the Local Governments to direct the evidence of complainants to be taken down in the Magistrate's vernacular. The corresponding section (196) of Act XXV applies only to the evidence of witnesses.

In section 352 (=section 329 of Act XXV) power is given to the Local Government to appoint an officer (other than the Collector) to make out the list of jurors and assessors.

To section 449 (=section 801 of Act XXV), which provides that, in default of giving security for good behaviour, the defaulter shall be committed to prison, a clause has been added providing that the imprisonment may be rigorous or simple, as the Court of Session in each case directs.

To section 457 (mesection 63 of Act XXV, as to injunctions against public nuisances) has been added a clause expressly barring appeals against orders under that section.

Section 465 (=section 315 of Act XXV) saves Bombay Act VIII of 1867, section 16.

Section 488(= section 318 of Act XXV) is extended to cases in which the disputing parties are in joint possession.

Section 469 (= Bengal Regulation XI of 1824, sections 2 and 8) provides for making local inquiries in order to determine boundary-disputes.

যাছার। সেমাদল ছাড়ির। পলারন করে পোলীস ভাষারদিণকে কিছা পারএলানার ধরিতে পারিবে এই ক্ষমতা এলান করণার্থে ২৫ আইনের ২০০ ধানার অনু-রূপ ২৩৭ ধারার মুড্ন একর্ণের সংযোগ হইরাছে। সেই আইন এইক্ষণে বোলাই দেশে প্রচলিত আছে কিন্তু বোল হয় ব্রিটনীর ভারডবর্ষের জন্য কোন দেশে প্রচলিত নাই।

২৫ আইনের ২৫০ হারার দিনীর পাদের অকুরপা ১৭ই ধারার যে অপরাধের উল্লেখ হইয়াছে মাজিট্রেট ভাষার বিচার করিলে তাঁগার সেই অপরাধের বিচার করিবার ক্ষণা আছে ও তাঁগার বিচার করা উচিত তাঁগার এমত অনুভব থাখা করেবা এই মর্মের সূত্র বিধান প্রযোগ করা গিয়াছে।

জুরির অন্তর্গত প্রাডোক বাজির লগত করিতে কইবে এই মন্মের এক সূড্য প্রকরণ ২৫ আইলের ১৪৯ খারার অনুরূপ ২০৯ খারার প্রয়োগ করা গিয়াছে।

বন্দির দণ্ডা ছাল পার সে ব্যোগপ্রান্ত কিছা অন্তরাপতা। হালে ২৬৬ ধারার ভাগার বিগাল কর্ গেল। বোদাই দেশের ১৮২৭ সালের ১৪ জাইদের ও ধারার ২ প্রভাবের জাদর্শনিক্ত এই ধারা ছইরাছে।

২৯২ ধারাক্রমে বালিদের সাক্ষ্য মাজিট্রেটের আল-শীর ভাষার লিখিবার আ আ করিতে আনীয় গবনমে-ন্টের আভি ক্ষমভা দেওগা গেল। ইহার অসুরূপ ২৩ আইনের ১৯৬ ধারা কেবল সাক্ষিদের সাক্ষ্য আভি বর্ত্তে।

২৫ আইলের ৩২৯ ধারার অকুরুপ ৩৫২ ধারার ছালীয় গ্রথমেন্টের গ্রাভি জুরুর্মের ও আলেসর্মের
নাম্নিহান্ট করিবার কাষ্যে কালেক্টরভিন্ন জন্ম কার্যকারককে নিযুক্ত করিবার ক্ষমতা দেওখা গিয়াক্তে।

২৫ আইনের ৩০১ বারার কোল বাজি সন্ধানার করিবার আজা হার আজি লু না দিলে ভাষাকে কারাবন্ধ করিবার আজা ছইয়াছে ৷ ঐ বারার অসুরূপ ৪৪৯ বারার মুজন এক-রণ দিরা সেশন আদানত প্রত্যেক তলে যেমন বিহিছ বোধ করেন ভেমনি সেই করে।লগু কঠোর কি নামান্য করিতে পারেন এই বিধান করা দেল ৷

অনিউভনক বিষয় নিবারণ করণার্থে ২৫ আইনের ১০ বরোর করুত্রপ ১৫৭ ধারার সূত্র এমস্করণ এই বিধান কইয়াছে, উক্ত হে আক্ষা করা যায় ভাষার উপর আলি মাই।

२६ छ विरुक्त ७३६ बाहांत ख्यूत्रण ८५६ बाहाकस्य व्याचा देखा २৮५५ माल्य ৮ खादेखा ३५ बाहा दलदे वाथा दल्या।

বিবাদি ব্যক্তিরা সাধারণো সুমির অধিকার আও কুইলে ২৫ আইনের ৩১৮ ধারার অনুত্রণ ৪৯৬ থানা ভাষারদের পংক্ষিত বস্তান গিসাছে।

১৮২৪ সালের বলীর ১১ আইলের ২৩ গ্রার্ট অমুক্রপা ৪৬৯ গারার সীমা বিবাদ মিশ্য কর্থার্থে ছানীর অনুস্বাধ কইবার রিধান করা গেল।





अने शिक्ति

TUESDAY MAY 16, 1871.

यकेलवात्र ১৮१১ मान ১७ त्य।

Circular Orders of the Board of Revenue, L. P.

APRIL 1871.

No. 11.

The attention of all Collectors is called to Section 42 of the Land Acquisition Act X of 1870, under which 15 per cent. must be given in addition to the sum paid as the value of the land on the basis of the data indicated in Section 24. Collectors should be careful, when making an offer for the land to be taken, to see that that offer is based strictly on the grounds prescribed by the law. They should also, at the time of making the offer, inform the proprietors that they will receive 15 per cent. over and above the substantive compensation which may be awarded to them. If this be not borne in mind, it will sometimes happen that 15 per cent, will go to the proprietors in excess of what they agreed to, or of what the Collector intended to award,

No. 12.

THE addition made' by Circular Order No. 1 ing added to Clause 4, page 281-

বঙ্গপুভৃতি দেশের রেবিনিউ বোর্ডের महक्रमह वर्छत्।

১৮৭১ मान आखिन माम।

३३ सञ्जत ।

ু সকল কালেক্টবের প্রতি ভূমি গ্রহণ করণার্থ ১৮৭৩ मारलत : = आईरलत ६२ थाताह मरलारगांग कहितात আদেশ হইতেতে। দৈই ধারার এই বিভি। ২৪ শারার रनर मझारमत नथा सक्त हरेसारह स्मित मूला उनच्छारत শিরণণ করা গেলে সেই মুলোর অধিক শভকরা ২৫১ क्रीकात विमादन मिटल हहेटन। क्रांटलकुकेत माटक्व एकाल कृषित विविक्त एवं मूला सिवांत आक्षांत करतम आहेरमत निश्चातिक विधियत्व त्महे यूला मिद्रभव कता यात देशांट कारशांत कतित्वन । चारता छुमा-धिकार्तिसह निकृते य मनदत्र खे हेकि। मिनात खेखार করেন তাঁহারা হানিপুরণক্ষরণ সেই নুল্যের অভিরিক্ত, শতকরা ১৫, টাকা পাইবেন এই কথাত তাহারদিগকে ८ अस्ट असर स्ताहिश मिटनमा देश माम ना शांकितन्त्र ভ্ৰাধিকারিরা যত টাকা লইতে সন্মত হইলেন কিখা को लिक्डेन महरूव वज है। विट मनक अनित्मन কোনং সমরে ভাছারও উপর তুমারিকারি দিগকে শতকরা ১৫১ টাকা ব্রেবরা হইবে।

२२ नचन ।

>>৬৮ नोल्यत काङ्कांति मारमत 5 नः महकू। मत for January 1868 to Clause 10, page 284 of the অৰ্ডাক্তৰে বোডের বিশিশুভাকের ৪০৯ পৃথার ১০ প্র-Board's Rules, has been cancelled, and the follow- করণে নৃতন বে কথা সংযোগ করিবার আদেশ ছইয়া-ছিল ভাষা বৃহিত করা মেল। ৪১৭ পৃষ্ঠার ৪ প্রকরণে अहे कथा मः याग कतिएं हहेरव ।

"The principle on which the proprietor's share should be calculated is explained in Clause 10, Section IX below."

2. The word "dependent" has been inserted before "proprietor" in the second line of the first calculation in Clause 4, page 281 of the Board's Rules.

No. 13.

THE following has been substituted for Clause 14, Chapter II, Section VIII, page 27, Board's Rules—

If forwarded by post, the advices and correspondence of the agents, addressed to the Controller-General, or to the Controllers of Money Order offices, should be sent on "Her Majesty's Service;" but when addressed to the Money Order Agents, such correspondence should be sent "on Service Bearing."

No. 14.

The following alterations are made in Clause 1A, Section X, Chapter VI, page 126 of the Board's Rules—

Substitute "three-fourths" for "half" in line 8 of the above Clause, and "quarter" for "half" in line 8 of the same.

No. 15.

THE following addition is made to Chapter XXI, Section VI, page 308 of the Board's Rules—

4A.—All spoilt or unsaleable stomps should be returned to the Superintendent of Stamps for destruction, with an explanation of the circumstances under which their destruction was rendered necessary.

No. 16.

Assessing officers are requested not to assess, under the present year's income tax, firms with branches in Calcutta, until they receive new estimates of the Calcutta profits of those firms from the Collector of the latter place.

No. 17.

The following is added to Clause 1, Section XI, Chapter V, page 65, Board's Rules—

"but in no case is a license to be granted for "the distillation of country spirits in a private distillery, without the Board's sanction previously obtained."

[बबर्नद्रम-छे ११८क छै। २४-१३ । ३५ ८व ।]

" ভূমাথিকারির অংশ যে নিষমানুসারে গরিতে ছইবে ভাষা ৯ পরিছেলের ১০ খারার ব্যাখ্যা করা গোল।"

২। প্রথম যে চিনার অনুসারে পরিতে ছইবে ৪০৭ পৃষ্ঠার ৪ ধারার সেই ছিনাবের কথার প্রথম পাঁজিতে "মানিকের" এইশব্দের পূর্বে "মহসেনী" শক্ষ দেওয়া গিয়াছে।

১৩ সন্থ্য ।

বোর্ছের বিধি প্রস্তুক্তের ৪৫ পৃষ্ঠার, ২র অব্যারের ৮ব পরিক্রেক্সকের ১৪ ধারার পরিবর্ত্তে এই ধার' দেওরা গোল।

এজেন্ট্রানর জাপদপার ও জন্য পরাদি মলি জা-ভর জানিসের কন্ট্রানর কেনরল সাচেত্রের কিছা কন্ট্রানরদের মানে ভাক্যোগে প্রেরণ কর' গেনে, On Her Majesty's Service জর্বাৎ উজীমতী মধ্-রাণীর কার্য্যে বলিয়া ভাষা পাঠাইতে হইবে। কিছ মলি জর্ভরের প্রজেন্ট্রায়ে নামে প্রেরণ হইনে, On Service Eearing জর্মাৎ রাজকার্য্যের ব্যারিং বলিয়া ঐ পর পাঠাইতে হইবে।

३८ सम्बर्धाः

বোর্ডের বিধি পুস্তকের ২০৯ পৃষার ৬৪ অধ্যারের ১০ পরিচেছদের (১৮৭০ সালের বাক্ষলা গেজেটের ১০৯০ পৃষ্টার ৪ লং সরকালর অউরের) ১৫ ধারার ৫ প্রতিষ্ঠে "কেবল অগ্রেক বেডম" এই কথার পরিবর্জে "বেডমের কেবল চারি অংশের ডিন অংশ" এই কথা, এবং ৮ পৃক্তিতে "অর্টেক" শব্দের পরিবর্জে "চতুর্ঘাংশ" শব্দ পাঠ করিছে স্ট্রে।

DE मच्छा ।

বোর্ডের বিধি পুস্তকের ১৭৫ পৃত্যার ২৯শ স্বাগরের ৬ট প্রিম্পেনে এই ধারা দিডে হঠবে।

হক। ইস্টাম্প দাট হউলে কিছাবিক্তর হইতে মা পারিলে, ইফ্টাম্পোর সুপরিটেণ্ডেন্ট লাহেবের নিকট ঐ ইফ্টাম্পাবিলট করিবার অনো পাঠাইতে চইবে। বে কারণে বিলট করা আবশাক ইয়ার মুন্তান্তও লিখিতে ছইবে!

১৯ মহর ৷

ে বেং কুঠীর লাখিকেটী কলিকাডার থাকে কলিকাডার নেইং কুঠির কড লাভ হইরাছে, ইনকা টাকুনের আন্তেসরেশ কলিকাডার কালেক্টর সাচেবের ভাবে ইহার মুভন ইন্ডিমেট না পাইলে, বর্ডনান বংসরের ইনকম টাকুস বার্ষ্য করিবেন না। তাহাদের এডি এই আরোগ হইল।

১৭ সপ্তর ।

বোর্ডের বিধি পুস্তকের ২০৬ পৃশ্বার ৫ম অধ্যায়ের ১১ পরিক্রেলের ১ ধারার এই কথা সংযোগ করিছে হটবে।

"কিন্তু বোর্ছের অসুমতি দা পাওয়া গোলে, সাংগ্রহ লোকের ভাটিখালায় দেশীর মদ চোরাইবার অনুমতি-পত্রাদেওরা যাইবে দা।"

No. 18.

The following amendment has been made in Clause 4, Section IX, page 283 of the Board's Rules—

Expunge from "such proprietor," in the 2nd line, to the end of the Clause, and substitute—
"such proprietor has a right to a permanent en"gagement whenever he may so desire, unless the "alluvion shall be at the time held in farm, or he "not fit for permanent settlement. Whenever "settlement is not made with the owner of the "proprietary right, he shall be entitled to mali"kana."

No. 19.

The following is added as Clause 15, Section I. Chapter XXV, Board's Rules-

"Nominations to the appointment of Manager of a Ward's Estate must be submitted to the Board of Revenue for confirmation."

No. 20,

The words "calculating the time required for "transit by post," in the eighth line of Clause 5, Section III, Chapter XIX, at page 266 of the Board's Rules, should be omitted, and the words "the Board will" should be substituted for the words "the Collector must" in the ninth line.

No. 21.

In the first line of Clause 2, Section IV, Chapter II, at page 23 of the Board's Rules, the words "whether permanent or temporary" should be added after the word "establishment," and the word "all" before the word "allowances."

The addition made to the same Clause by Circular Order No. 3 of November 1870, is hereby cancelled, and the following substituted for it:-

"The Government of India has ruled that the "cost of establishments of ameens, appointed for "the special and temporary duty of making measurements of estates to be brought under settlement, is an ordinary contingency for which a Collector may provide in his budget estimate, "without procuring previous sanction from higher authority."

シャ 可報子 |

त्वरिक्षिणुख्यकह ६०० शृष्टीह अप श्रीतिरक्करमत
 श्रीतात अवैक्रश मश्राम, हम कहा (श्रम)

रत शैक्तिरक " जे भूकात माणिक" अहे कथी कावधि वांतांत भ्यामणनास कांगा कतिरक हहेता। कश्मितिरक्ति कोंगा कितिरक हहेता। कश्मितिरक्ति अहे कथा मिरक हहेता।—कश्मित्र के भावविद्या क्रिकालीम है कांत्रमात्त्रत क्षामणनाम ना हहे. जा, के का नान्ति कर हेक्ट्रा- मरक के हिन्दा क्षामणी ना हहे. जा, के का नान्ति कर हेक्ट्रा- मरक के हिन्दा क्षामणी करकांति करकांति कर्मा कर्मा कर के हिन्दा क्षामण करमात्रक का कर्मा त्यामण करमात्रक का कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर करमात्रक का कर्मा कर्मा करमात्रक का कर्मा कर्मा करमात्रक का कर्मा करमात्रक करमात्रक का कर्मा करमात्रक का कर्मा करमात्रक करमा

১৯ মনুর ৷

বোর্ডের বিধিশৃক্তকের ২৫শ অধ্যায়ের ১ম পরি-ক্ষেদের ১৫ ধারা বলিয়া এই ধারা দিতে ছইবে।

রাজানুপালিত বাজিনের মহালের অধ্যক্ষতাপদে বে বাজিকে নিযুক্ত করিবার প্রভাব হয় অনুমোদিত চ্ট-বার জন্যে তাঁহার নাম রেবিনিউ বোডে জানাইতে ইইবে।

२० सञ्जूता

त्वारर्जन विशि शृक्षत्कत १३२ शृक्षात ३৯म अशारितत.

अत शनित्तकत्वन व भनित व शिक्षित्व " जाकस्मारत है खिदान श्रीकृष्टि एवं मध्यत मार्ग प्रांचात विमानस्क"

अहे मकल कथा जाग कवित्व हहेरन। १ शिक्षित्व कारमकृष्टेन सम छा। ग किन्द्रों " दर्गार्जन" अहे मान्स विश्व हहेरन । १ सम्मार्ग करित हहेरन। १ स्वाप्त स्वाप

२३ मचुत् ।

বোর্ডের বিধিপুস্তাকের ৩৮ প্রতার ২র অখ্যারের ৪ পরিচেত্ত্বের ২ ধাণার (১৮৬৯ সংলের বাজ্লা গেডেটের ৭৮০ পৃষ্ঠার ৬ কথ্যবের সরকুলেরের ২ ধারার) প্রথম প্রতিতে "আমলাগণের" এই শব্দের পূর্বের "চির-কালীন বা কির্থকালীন" এই কথা দিতে ধ্রীনে।

১৮৭০ সালের মবেশ্বর মাসের ও নম্বরের সর্কু।লর অর্জর স্বারা সেই ধারার যে কথার সংযোগ করা গেল ' ভাষা ভ্যাগ করিরা এই কথা পাঠ করিতে ফ্টবে।

स्य महारमत वरमांवल कतिरक हहेरव कांशत मांभ कत्वक्रण स्य विराग से किंग्र कांभी में कांग्र कांग्र क्रिके कर्म्य स्य कांग्रीमिनिगरक नियुक्त करा वाग्र कांत्रस्वत्वत्यत्र गवनस्य के सिर्वे कांग्रीमिनिगर थेत्र मामाना रेमिनिक स्वत विमाश्यास्त । से कारमक्ति मार्य केंभितिक कर्नु-भर्मा कर्मा मा महेशा कांभमात वरका है सिर्विक सिर्वे स्वत निवरिक भावित्वत्य ।

JOHN ROBINSON, Bengalee Translator.

Circular Order by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal.

CIVIL SIDE.

No. 3.

To all Zillah Judges and Judicial Commissioners,—dated Calentia, the 26th April 1871.

I am directed to request you will be so good as to state, for the information of the Court, what the practice is in the Courts of your district as regards the remuneration of the Nazir when he conducts sales in execution of decrees of Court. Is he allowed any remuneration, if so, at what rate, and from what source is it derived?

By order, &c.,
(Sd.) W. M. SOUTIAR,
Offg. Registrar.

Orders by the Lieutenant-Governor of Bengal.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 649 R.

APPOINTMENTS.

The 4th May 1871.—Mr. William Henry Grimley, B.A., to be an Assistant to the Magistrate and Collector of Backergunge, and to officiate as Joint-Magistrate and Deputy Collector of that district, during the absence, on deputation, of Mr. Henry Cobbe Sutherland, or until further orders.

Moulvie Feda Ali, Deputy Magistrate and Deputy Collector at Sasseram, is transferred to Dacca.

The 8th May 1871.—Mr. William Henry Cornish to be a Member of the Local Committee of Public Instruction at Gowalparah.

The 9th May 1871.—Baboo Rutton Lall Ghose, Deputy Collector of Gurbettah, in Midnapore, is vested with the powers of a Collector, under the Land Acquisition Act, No. X. of 1870.

LEAVE OF ABSENCE.

The 4th May 1871.—Mr. Thomas Durant Beighton, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of Burdwan, for two days, under Section XIX. of the Covenanted Service Absentee Rules, in extension of the leave granted to him under the orders of the 7th November last.

Mr. F. Read, Supernumerary Conservator of Forests, Bengal, for fourteen days, under paragraph 19 of the Uncovenanted Service Absentee Rules, preparatory to retiring from the service.

বঙ্গদেশত্ব কোট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোটের দেওয়ানী সরক্রলর অর্ডর।

৩ লম্বুর।

নকল জিলার জন নাংখ্য ও জ্ঞিশাল ক্ষিণ্যব্র স্থীপের ক্লিকাড়া ১৮৭১ সাল ২৬ আপ্রিল।

নাজির আদালতের ডিক্রীআরীক্রমে সম্পত্তি নীনার করিলে ভোমার জিলার আদালতে তাঁদার পারিপ্রারি পাইবার কি নিম্ম আছে। তিনি পারিপ্রামিক পাইট থাকেন কি না, পাইলে কি দারে পাম ও তাং। কোদ তহুবীলহুইতে দেওয়া যায়, হাই কোটের জানার আপনি অনুতাহপুর্মক এই কথা আনাইবেন।

> ত্যই কোটের আজাক্তবে, ভবলিউ এম শুটর, একটিং বেলিস্টাব। Joun Robinson, Bengalco Translator

वसरमान श्रीयुष्ठ (मार्क्टरमणे शवर्व व भारक्रवत श्रीका ।

রেবিশিউ ও কেনরল ডিপার্টমেন্ট।

৬৪৯ R নম্বর। বিয়োগ্।

১৮৭১ সাল 8 ता ।— विवृष्ठ रहति कर नमत्नी नार्ट्य वाना कर्मा त्थीति एकताएक छोहात व्यवभागी कार्ट्य वाना कर्मा तथा का का कार्ट्य वाना वाना वाका मा इक्ष्मभागित विवृष्ठ छिन्नाम रहति छिन्नाम नार्ट्य नि. ७. दाक्रमण्ड पाकिरक्षेत्र कार्ट्य

লালিরামের তেপুটী মাজিট্রেট ও তেপুটী কালের শ্রীযুত মৌলবী কেদাআলি চাকার প্রেরিত হইরাছেন ১৮৭১ লাল ৮ মে ।—শ্রীযুত উলিরম হেনরি কবি লাহের গোলালপাড়ার নাধারণের লিকাসংক্রা কমিটীর মেছর হইবেন।

১৮৭১ সাল ৯ মে।—মেনিনীপুরের অর্থত বার্ বেটার ডেপুটী কালেক্টর প্রযুক্ত বার্রজন লান বা ভূমিগ্রহণার্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালের রের ক্ষমতা পাইরাছেন।

ভূটী।
১৮৪১ সাল ৪ মে।—বর্জমানের একটিং জাই ব ব
জিটেই ও ভেপুটী কালেক্টর উম্বৃত ভামস ভূরা
বেইল সাহের গত নবেন্দ্র মাসের ৭ ভারিবের আল
মতে যে চুটা পাল ভদভিরিক্ত চিক্তি কার্যালার
বের ছুটীর বিধির ১৯ ধারামতে ছই দিন চুট্ট পা
ছেল।

বলদেশের অতিরিক্ত বনরক্ষক জীবৃত এক বি লাহেব কর্মাত্যাগ করণার্থে প্রেক্ত হইবার অব অচিছ্রিত কার্যাকারকদের পুতীর বিধির ১৯ ধারাবি চৌক্ষ দিন ছুটী পাইরাহেব। The 5th May 1871.—Mr. John Revans Hallett, M.A., Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of Balasore, for six days, to enable him to present himself for examination in Sanscrit by the high proficiency test at the examinations which will be held in Calcutta in July next.

NOTIFICATIONS.

The 5th May 1871.—Mr. William Ward Kieruander, Superintendent of the Sulkea Salt Golahs, returned from privilege leave on the 6th April, instead of the 6th March last, as notified in the Calcutta Gazette of the 3rd instant.

The 6th May 1871.—The orders of the 20th ultimo transferring Deputy Magistrate and Deputy Collector Baboo Jadub Chunder Ghose from Bancoorah to Lohardugga are cancelled.

Mr. Frederick James Rowe, B.A., Professor, Dacca College, having returned to duty on the 25th March last, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 17th ultimo is cancelled.

The 8th May 1871.—Mr. Edmund Craster Craster, of the Bengal Civil Service, having returned to Bombay on the 24th February last, the unexpired portion of his furlough is cancelled.

RIVERS THOMPSON.

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 9th May 1871.—Notice is hereby given to all Officers who have been desired to take part in measures for taking a census of British-born persons in the Lower Provinces of Bengal, that under instructions received from the Government of India such census will be held on the 15th June, and not on the 15th May as before arranged.

RIVERS THOMPSON,
Offg. Scoy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL AND POLITICAL DEPARTMENTS.

No. 469J.

APPOINTMENTS.

The 3rd May 1871.—The following gentlemen to be Municipal Commissioners for the Town of Bhaugulpore:—

Mr. Browne Wood.

Moulvie Syed Ameer Hossein.

Baboo Okhoy Coomar Dey.

" Otool Churn Mullick.

Mr. Trevor John Chicheley Grant to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the Town of Bhaugulpore.

[Government Gazette, 16th May 1871.]

১৮৭> সাল ৫ মে।—আগানি জ্লাই মাসে কলিক;
ভার সংস্কৃত ভাষার উচ্চজন কথিব যে প্রীক্ষা চইবে
সেই প্রীক্ষাতে উপস্থিত হইভে পারিবার নিমিতে
নালেশ্বের একটিং আইন্ট মাজিস্টেট ও ডেপুট কালেকটর জীবৃত জান রেবানা হালেট সাহেব এম, এ,
ভয় দিল ভূটী পাইয়াকেন।

বিজ্ঞাপম।

३৮१२ माल १ त्मः — मालिशांत स्मर्गालांत स्मितत्मेरल के जीवृष्ठ छेलिस्स अवार्ष- किस्तनाम्पत मारक श्रष्ठ मार्ट मारमत् ५ छाति । जन्म आर्थक सून्ने क्रिक्ट छ ध्यकार्गमन करत्न अदे कथा अदे साम्य ६ जातिर्भव वाक्षमा (भरकर हे ध्यकाम ब्रह्मारिस क्रिक्ड जिनि चालिस मारमत् ५ जातिर भ ध्यकागमन करत्म।

১৮৭১ সাল ৬ মে:—গত মাসের ২০ ভারিখের আজা-মতে ভেপুটী বাজিট্রেই ও ভেপুটা কালেক্টর প্রীযুত্ত বার্ যামবচল্ল ঘোষের বাঁকুড়াহইতে লোহারডগায় ভোরিড হটবার গে আজা ক্টয়াছিল ভালা বৃচিত করা গেল।

টাকা কালেভের অধ্যাপক শ্রীর্ভ কেন্ড্রিক জ্বেস রো সাছেব বি, এ, গভ মার্চ মাসের ২৫ ভারিবে আপান কর্ম্মে প্রভাগিমন করাতে গভ মাসের ১৭ ভারিবের আ-জ্বাবতে যে চুদী পালু ভারার অবশিস্ট রাল রহিত করা গেল।

১৮৭১ সাল ৮ মে।—বঙ্গদেশের সিবিল কার্যাসংক্রান্ত প্রীযুক্ত এডমণ্ড ক্রান্টর ক্রাফ্টর সাহেব গড ফেক্টেরারি মাদের ২৪ জারিখে বোছাইয়ে প্রভাগামন করাজে তাঁছার বিয়মিত ছুটীর অবশিষ্ট কাল র্ভিড করা গেল।

রিবর্স ভাষ্যক। বন্ধদেশের গ্রাবন্দেন্টের একটিং সেকেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭১ সাল ৯ মে।—বজ প্রভৃতি নেশে বিটন দেশজাভ ব্যক্তিদের সংখ্যা প্রচণের কার্য্যে যে সকল কার্য্যকারকের প্রতি সহায়ভা করিবার আদেশ হইয়াছে
ভারভবর্ষীর গবর্ণ মেন্টের আজাক্রমে উক্ত লোকসংখ্যা
বে মানের ১৫ ভারিবেধ গৃহীত না হইয়া জুন বানের ১৫
ভারিখে প্রচণ ক্রা ঘাইবে ইহা জ্ঞাপন করা ঘাইডেছে।

विवर्ग छात्रमम, बन्दासरमञ्जू भवर्गद्य एकेड अक्छिर स्मरक्रोजी ।

वृष्डिणाल अ शनिष्ठिकांन फिशाइँ (यन्ते ।

৪৬৯J নম্বর

मिट्रांश ।

১৮৭২ সাল ও মে। — নিম্নলিখিত মহাশারেরা ভাগাল-পুর নগরের মুনিসিগল কমিশ্যলর হইবেল।

श्रीयुष्ड दर्शन डेफ् मास्टर।

- » दर्यानवी देशहत आबीत क्रमन।
- э वर्ष् अक्त क्रमाद (म।
- » वांदू का जूल हहन मिलिका

শ্রীযুত ট্রেবর জান চিচিলি প্রাণ্ট সাছের ভাগলপুর নগরের মুনিসিপল কমিশানরদের প্রতিনিধি সভাপতি হটমেন।

The 4th May 1871.-The following gentlemen to be Members of the Local Committee of Public Instruction at Moorshedabad for the management of the Nizamut School :-

Baboo Anundonath Rac.

Mr. H. C. Fox.

The 8th May 1871 .- Mr. John Mountstuart Elphinstone Gouldsbury to officiate as District Superintendent of Police, Seebsaugor, during the absence, on leave, of Mr. Henry Augustus Coombs, or until further orders.

Assistant Surgeon Gilbert Proby Mackenzie to officiate temporarily as Civil Assistant Surgeon of Bhaugulpore.

The 9th May 1871 .- The promotions of the following Subordinate Judges are sanctioned, with effect from the 4th April last, vice Baboo Nobin Kristo Palit retired on pension :-

Mr. L. W. Hutchinson, from the Third to the Second Grade.

Baboo Gopeenath Bosc, from the Fourth to the Third Grade.

Baboo Shumbhoo Chunder Nag, M.A. and B.L., to officiate as Additional Moonsiff of Naraingunge, in Daces, during the absence, on deputation, of Baboo Chunder Coomar Das, or until further orders.

Dr. David Boyes Smith to officiate as Civil Surgeon of Howrah, during the absence, on furlough, of Dr. Robert Bird, or until further orders. Dr. Smith will also carry on the current duties of his present office as Sanitary Commissioner for Bengal, as a temporary arrangement, pending further orders.

The Lieutenant-Governor is pleased to appoint Mr. Charles Edward Bernard, of the Bengal Civil Service, to be a Member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal, for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William.

LEAVE OF ABSENCE.

The 6th May 1871 .- Sub-Assistant Surgeon Bhoobun Mohun Mitter, Superintendent of Vaccination, Calcutta, for three months, under Financial Notification No. 3622, dated the 22nd December 1865, from the 7th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of the leave.

saugor, is allowed leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to appear before the Standing Medical Committee at the Presidency. | En TIEBILET !

১৮৭১ কাল ৪ খে -- নিলুলিখিত মহাশকেরা মুর-जिमार्यासन नामात्रात निकामध्यास विकास कृतन कार्यामन्यापनार्थं क्यिकीत (मन्द्र स्टेट्रेन ।

कियुक बाजू का बन्द माथ होत्र। ,, बह, मि, क्झ मारक्य।

১৮৭১ সাল ৮ মে --- জিনুত হেদরি আগদীস, সুস্তর সাংহ্রের ভূটী প্রযুক্ত অফ্পস্থান কালে অবশ অহা আজা নাত্ৰ প্ৰাস্ত জীয়ত ভাৰ মৌনটাইখাই এল-किनक्षेत्र छल्गवति माटवर लिनमागटत्र लामीरमव ডিট্রিকট সুপরিকেতেকের কর্ম্ম করিবেল।

আসিফী ক তিকিৎসক জীযুত গিলবৰ্ট প্ৰোবি মাকেছি সহেব কির্থকালের নিমিত্তে ভাগল্পরের সিবিল काजिको के विकिश्माकत कर्म करिएस ।

১৮৭১ সাল ৯ মে ।--জীযুত বারু স্বীসকুষ্ণ পালিত পেন্শ্যম লইয়া ফর্ম ড্যাগ করাতে গড় আগ্রিন মালের ৪ভারিধকাবধি মিল্ললিবিভ সবডি-লেট কলদের উচ্চ পদভূক হওন অমুমে। দিত एইল।

জীগ্ড এল ভবলিউ ছচিলসন লাবেৰ ভূডীয় তেখী-स्टेटः विकीय व्यापी,

জীৰ্ড বাবু গোপ ীনাথ বন্ধ চতুৰ্থ শ্ৰেণীঘটতে তৃতীয় শ্ৰেণী ভুক্ত হই হাছেন।

জীবৃত বাবু চন্দ্রক্ষার দাস অব্যাকর্থে নিবৃক্ত ২৫-রাতে তাঁছার কমুপছ,মংশলৈ অধন; ভানা আঙা ন इंडमर्थां ह बियुष वायू नंकृत्य नाग, अम. ब. वर्ष, अव. ঢাকার অন্তর্গত নারারণগঞ্জের আভিশ্যবদ মুবনেকের কর্ম করিবেন।

ভাক্তর শ্রীখৃত বৃষ্ট হও সাংগ্রের শিব্দিত চুটা প্ৰযুক্ত অমূপত নৰালে অথবা জনা আজ: না হংৰ পৰাস্ত ভাক্তর শ্রীযুত ভেষিত বয়স শ্রিষ নাচেব হাংড়ার সিবিল চিকিৎসকের কর্ম করিবেল। জ্রিছত শিব मार्ट्य कामा काका मा इंडम भरी स किहरवाला দিমিতে বল্পদেরে আছে৷ রক্তর ক্রিশানরী কর্মণ क्रिएक वाकित्वम ।

শ্ৰীযুক্ত লেপ্টেলেন্ট গৰণৰ সাহত্ব বন্ধদেশের সিনিল काश्रीमाक्तांस विग्रुष हालंग अष्ठत्रम् वर्गाठ महिन बटक कार्वे खेलिश्रम अभीटिकमीत बक्रामणाश्चत कार्रेन **७ वादणा धार्यकार्य वज्रातरणत विवृ**ष्ठ स्मर्ल्यस्वे शवश्व मार्ट्स्टवय मिल्लिकात मरकाव शरम बद्ध विक (मन्।

पूरि ।

১৮৭১ সাল ৬ মে।—কলিকাভার দীকাদান লার্বোর मुशहिरकेट अन-मामिको के विकश्मक केवूज इनम भाइन मित अहे मांत्मत १ छातिय कर्नार क्यारा छाहात পর যে জারিবে ছুটী এছণ করেন সেই ভারিব অর্থ किनात्माल जिलाटेंदर छेउ अध्य मात्नत जिल्ला २२ जाहित्वत ३७२२ मध विज्ञाभसमाज किम बात पूरी कार्याद्यम् ।

১৮৭১ সাল ৮ মে: শোরসাগরের পোলীদের Coombs, District Superintendent of Police, Seeb- | ডিডিকট সুপারিনেটকে জীযুত কেনার আগতীন কুর্ব मारहर मामधानीच चाहि छिकिश्मक मधात छेल्डिड क्ट्रेंट आदिवात निमिट्ड जिला मिरमत अविधिक काल

[भवर्गट्यन्ते दशहूक्षते । ५৮५५ । ५५ व्य ।]

Baboo Jugobundhoo Banerjee, Second Subordinate Judge of Hooghly, for five days, from the 10th instant, without pay, under Financial Notification No. 542, dated 4th June 1864.

NOTIFICATION.

The 28th April 1871 .- The Judge of the Court of Small Causes, Bohor, will hold sittings in the Bohor Court in the second week of May next, commencing on the 8th idem.

S. C. BAYLEY, Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 25th April 1871 .- In continuation of the Notification of the 13th February 1871, published in the Calcutta Gazette of the 22nd idem; page 416, it is hereby notified, for general information, that the south-western boundary of thannah Roopgunge, in district Dacca, shall be the Baloo

S. C. BAYLEY, Offg. Secy. to the Goots of Bengal.

NOTIFICATION.

The 3rd May 1871 .- In amendment of the Notifications in the Calcutta Gazette of the 15th February and 5th April 1871, pages 365 and 882 respectively, it is hereby notified that the Lieutenant-Governor is pleased to postpone the date on which the provisions of Act XIV. of 1868 (an Act for the prevention of certain contagious diseases) will take effect in the town of Howrah to the 1st of September 1871.

> S. C. BAYLEY, Offg. Secy. to the Govl. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 3rd May 1871.—The Declaration published at page 1927 of the Calcutta Gazette, under date the 2nd November last, for taking up under he provisions of Act X. of 1870 of the strip of and, situated in Seebpore Bazar, in Howrah, equired by the Municipal Commissioners of that own, for the purpose of widening a portion of be Grand Trunk Road, is hereby cancelled.

S. C. BAYLEY, Offg. Secy, to the Govt. of Bengat.

NOTIFICATION.

The 8th May 1871 .- Under Section 82, Act L. (B.C.) 1868, the provisions for the regulation conservancy or of local improvement, contained Schedule K annexed to the Act, are hereby anded to the towns of Agurparah and Nawab-

एगलीत विश्वीय नवर्डित्म इक कितृष्ठ वांतू क्षत्रक्कु বন্দ্যাপাধ্যার কিমানুশাল ডিপার্টমেন্টের ১৮৬৪ বা-लाइ ह क्टूबाद ६१२ वर विकाशनगटन अहे मारमद >• ভারিথ অব্যি বিদা বেত্রে পাঁচ দিন চুটী পাই-রাছেন।

বিজাপন।

১৮৭১ বাল ২৮ আঞ্জিল।—বহুরের কুল্র মোকদ্দার আদালতের ভব কালামি মে মাসের ভিতীয় সপ্তাহে वहरद्रव जापालएक अधिविके हहरवम। ऐक अधि-(वनम कार्य) के माहमत b छाति (व व्यात्स हरेटर ।

श्रम. मि. तिल् वन्नद्रमद्रमञ्ज्ञ शवर्गद्रमट्रस्केत अक्छिः म्हरक्रहोती।

বিজ্ঞাপল।

১৮৭১ নাল ২৫ আপ্রিল।—১৮৭১ নালের ফেব্রুআরি যাদের ১৬ ভারিখের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাদের ২৮ ভারি-(थत वाक्रमा शास्त्रहेंब हु०१ शृंडीय खावान इस उंवि-तिक हेशांटक मध्यान प्रकता याहेटकटक एव वानू मनी চাৰা জিলার অন্তর্যক্ত রূপগঞ্জ থানার দক্ষিণ পশ্চিম नीमा स्टेटन

> धम. मि. विमि. व करमरणद्र भवनीसरकेंद्र अवहिंश स्तरक है। दी।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭১ সাল ও লে।—১৮৭১ সালের ফেব্রুজারি **মা**-সের ২১ ভারিশের বাজলা সেলেটের ৩৮০ পৃষ্ঠায় এবং कांशिल मारमा >> कांत्रियंत बालना शारकटेन १२६ পৃঁষ্ঠায় যে বিজ্ঞাপম প্রকাশ করা যায় শ্রীযুক্ত লেপ্টেনে-ট গ্ৰণীর কাভেৰ ভাষা সংখ্যেম করিয়া লাবভা নগারে २৮७৮ मारलंड २८ जाहरनंड (कार्याद स्मर्भाकारक क्लांबर বোগ मिবারণার্থ আইলের) বিধান প্রচলিত ক্ট্রার फार्निय शतिरर्छिम कतिया २৮१२ माल्यत स्मर्श्वेषुत মানের ১ ভারিখ ভারধি প্রচলিভ বইবার আজা করিয়াছেল।

এস, সি. বেলি, बल्दानस्थात् भवनस्थर-छेत्र अकृष्टिः स्मरक्रकोती।

বিজ্ঞাপ্ন চ

১৮৭১ লাল ওমে। উত্তর পশ্চিম্দেশে স্মন্ত্র পবের किश्रमध्य शिव्यात कवृशादर्थ ५००० माटमव ५० आहेटनव নিধানমতে হার্ড়া অর্থন্ত শ্রিপুর বাজারে মুনি-जिलाल कमिनामहरमद बांदा खुमि अहरतद दय विकाशन २৮१३ महत्त्वत्र स्थितः मारमङ् छ छि । ৰাজলা গেলেটের ২০৯৬ পৃথার প্রকাশ করা যার ভাষা এওছারা রহিত করা গোল।

> এন, নি, বেলি। वल्दामरभात भवर्गस्यत्मेत्र अकृष्टिः दनदक्रमेती ।

বিজ্ঞাপল।

১৮৭১ नांल ৮ स्मा (-- १৮১৮ मार्टलंब क्लीब ७ काहे-ब्बर्स K एकमील मध्य ना माम मोर्छर कहरनत एक বিধান আছে তাখা ঐ আইনের ৮২ খারামতে ২৪ প্রগনা বিলার অন্তর্গত আগড়পাড়া ও মববেগঞ্জ मगाइत मोगात महथा धाठलिख कता श्रम । ३৮५% महत्मह

[Government Gazette, 16th May 1871.]

gunge, in the district of the 24-Perguunahs, as defined in the Government Notification of the 17th March 1869, published in the Calcutta Gazette of the 24th idem.

S. C. Bayley,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

Public Works Devartment,-Bengal.

LOCAL, -- COMMUNICATION.

No. 149.

The 9th May 1871.

Notification.—In supersession of the Notification No. 1, dated the 3rd January 1871, published at page 22 of the Calcutta Gazette of the 4th idem, the following revised Declaration, under Section 8, Act X. of 1870 of the Government of India, is published for general information:—

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense, for a public purpose, viz., for a new cut in the village of Jattrapore, Pergunnah Rogdia, Zillah Jessoro, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring, more or less, 30 beegals 4 cottahs 2 chittacks of standard measurement; bounded on the North by the Jattrapore zemindary cutcherry, its pond, and roonjabarry; on the South by the houses of Kristo Mohun Jalia, his betel-nut garden, and a dry pond; on the East by the Bhyrub river and the house of Radha Nath Sein Bairagy; and on the West by the Bhyrub river, is required within the aforesaid village of Jattrapore.

This Declaration is made, under the provision of Section 6, Act X. of 1870, to all whom it may

By Order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

J. E. T. Nicolts, Col., R. E.,
Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. D.

মার্চ মানের ১৭ ভারিতের গ্রথমেন্টের বিজ্ঞাপনপতে এই নগরের সীমা নির্মিটি কইলা আজিল মানের ১ ভারিবের বালালা গেলেটে প্রকাশ কইলাছে।

> এল, দি, বেলি। বন্ধদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং দেকেটারী।

शवितक दक्त जिलारे स्मर्के ।

বদ্ধাপি বিবয়ক।

১৪৯ নশ্র।

SE43 महन के त्म ।

বিজ্ঞাপন।—১৮৭১ সালের খানুআরি মানের ও ভারিখের ১ লং যে বিজ্ঞাপন ঐ মানের ১০ ভারিখের বাজলা গেভেটের ৭০ পৃথার অকশি কর। মার ভাল রহিত হইরা ভারতবর্ষের গবন্দেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ থারামত নিম্নলিখিত সংশোধিত বিজ্ঞা-পদ সাধারণের জ্ঞানার্যে প্রকাশ করা গেল।

বন্ধনেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রথর সাহেব অবগত ।
ফইরাছেন যে রাজনীয় কার্যার্থে অর্থাৎ যগোহর
জিলার অন্তর্গত রোগদিয়া পরগনার যাত্রাপার থানে
কৃত্য নাল; কাটিবার নিমিত্তে রাজনীয় অর্থবার
ভূমি দুএয়া আবশ্যক, অভএব সংখাদ দেওরা আইছে যে পুর্বেষ্টেল কার্যার নিমিত্তে উক্ত থানাপার
জানে স্থানাধিক ২০/৪৮ ছটাক পরিমিত ভূমির
প্রোজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা যাত্রাপ্রের
অর্থানারী কাছারী ও পুমরিণী ও রঞ্জবাড়ী, দক্ষিণ সীনা
কৃষ্ণনোহম জেলিয়ার বাটী, ও কুপারি বাগান ও
শুক্রিণী, পুর্বেসীয়া ভৈত্রব মন ও রাধানাথ সেন
বৈরাগীর বাটী, পাক্তিম সীমা ভিত্রব মন।

উক্ত ভূষিতে বাঁচাদের সম্পর্ক আছে তাঁচাদের আ বার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইদের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ প্রকাশ করা গেল।

वक्रात्मत औयुष्ठ स्मरन्धेता भवतंत्र ज्ञाहास व्यक्तिकरमः

> (च, हे, हि मिक्नम, कर्तन जात, हे, श्वकिक अर्कम डिशाईटमल्डे वस्तामा श्वनहरम्बद्धेत (मक्कोती)

GOVERNMENT ADVERTISEMENT.

পৰণ সেপ্টের ইশ্ভিহার।

LAND ADVERTISEMENT.

ভূমিবিবয়ক ইশ্তিহার।

জিলা চট্টগ্রাম।

^{ब्र} हैकांत कांत्र मञ्चाम समस्या याहित्यहरू (य. ১৮৫৯ मार्टमत ১১ आहेरमत ५ शांतासूमारत रक्षमा विदेशारमत भगावर्की निम्नानिथिक महास मक्न ১৮৭১ সালের ২৫ ফেক্রেজারি ভারিতে প্রাণ্য বাকী মানগুলারি এবং অন্যান্য দাওলা চলিত আইন এবং আকটের অসুসারে বাবী রাজনের ন্যার আদার করা হাইতে পারে ভালা আদার নিমিত ১৮৭১ সালের ২৬ জুন ভারিথে ঐ জিলার কালেকুটর সাংগ্রের কাছারিতে বিশা ওলরে ও প্রাণ্য नीनाद्य ध्रु यहित।" देखि तम अन्तर हैं छात्रिय । वा

लक्षम त्लानीत कांबनी महाल।

वांकी तांकक आमारहत निमित्त विकी हरेरवन ।

ধ্ব মং ভর্ক আক্সেবাক্চ মালিক নিভ্যাননা রক্ষিত ও জীত্রীমতী আনন্দ্রমী ও প্রাণকৃষ্ণ ও ছুর্মানাস ও গিরীশচন্দ্র ও গুরুদাস ও জীবনকৃষ্ণ ও নবকুষ্ণ ও রাজকৃষ্ণ রায় রক্ষিত মোট সদর জ্বা ২০৫৮৪।৪

वाकी इंग्लंख कामारमङ निधिएं विकी क्हेरवक ।

১০২৪ বং ভরফ গোবিন্দ আৰুদ্দী মালিক ছত্রশারায়ণ ও দর্পনারায়ণ ও দীলকমল গুপ্ত ভাল বিবি ও महाबाधा ও माहार जागावक अ वामक्ष अ वामहत्त्व मञ्ज अ केमाबहत्त्व अ र्राह्माकहत्त्व अ व्र्राहरून दहेर अ र्राह्म চক্র মজুমাদার ও গোলোকচক্র চৌং ও পীডাছরচক্র দাস ও রামকুমার দাস ও আলিদাস ও পল্লাচেন ও জিলোচন দে এ তুলা বিঞা চেহি মলো ১৮৫৯ সালের ১১ আং ১৩ ধারামতে ঈশানচন্দ্র চেহি ও গোলোকচন্দ্র চেহি छ छूपी छन्न कोर ह त्यी तहस्य तन ह मीलकमल छन्छ छ दामकूमात माम छ त्यात्लाकस्य माम छ बहामात्रा छ भी जाइतक साम अकालिमान अटनथ इनामिका (ठौट मट २१৮। ० १ भारे जमा कामांग वर्डता किना। वारम जाव-শिक्षे बहाल भीलाम हरेटतक ब्याह्यम महाटलंद मनद क्या ১०৬১॥/১

বাকী রাজত্ব আদাতের মিনিতে বিক্রী কইবেক।

১৪৬৯ সং ভরক কমরকুলী মালিক আলীলোচন ও গোলাম গাওঁচ ও গোলাম গাওদর ও জনক্ষিচ্ ও मार्चार मुकीम ও লক্ষ্য বিছা ও ওবেদালী ও পাঁচকতি ও খীমতী সুবরাত বিছা চৌং সদ্র জনা মোট ১০১৫।√

वाकी बांखन्य कांमारसङ निमिश्च विकी स्टेरवक।

১৫৫২ নং তর্ফ কালুক্রণাদির মাদিক অনেদারাক্ত ও নিত্যানন্দ রক্তিও ও পার্বভীচরণ ও রামস্ক্র **ଓ सांहे** जमन जमा 55801/5

वाकी हाकच आमारत निमित्छ विकी हहरवक ।

২৫৫৬ নং তরক রাজবন্নভ কাং মালিক অভয়চরণ দেন ও তুর্গাচরণ দেন যোট সদর জবা ১৯৮॥/১

वांकी डाजक कांमारमत मिमिरल विकी स्टेरक ।

২৫৬২ নং ভর্ক রামভার কাং মালিক বছিজান বিবি ও তৈর্বচর্ব ও চ্প্রীচর্ব ও চ্প্রীচর্ব স্কুটি ও ভাষক আলী মুমনী ও তুর্গাচরণ দাস ও গিরীশচক্ত দাস ও মছরতুরা মুনদী ও কালীচরণ দাস ও নিভামিন ও পীতা-খর কাং ও রাজচত্তা ও রামদানে ও রামমোছন সেম ও রামসুকার সেন ও রামসুকার ও কালী-বিষর ও ভারিণীশকর কাং ও ত্রিপুরাচরণ ও অল্লাচরণ সেম ও যতীচরণ ও চণ্ডীচরণ মন্দ্র ও চণ্ডীচরণ মন্দ্র ও চত্তীচরণ ধর ও প্রাণ্ছরি লালা ও বৈষ্ণবচরণ পোন্দার ও রামনেবক পোন্দার ও রামগত্ব শর্মা ও গোপালকুর শশা ও তোকের আলী ও গোলাম লোচন ও চণ্ডীচরণ ধর ও রামদেবক বর্ণিক ও আবতুরা নীলামনার ও ঈশাম-চন্দ্র কাং ও রামরত্ব শর্মা ও গোপালকুঝ শর্মাও দিগদ্বর দেল ও উদ্ধার আগী এংপোতন ও ভারিণীচরণ বিশাস ও ৰবিদাস দে ও রামধন ও এ মানতী বিশেশরী ও উনাচতণ ও কান্তপ্রসান হালারী ও সেধ নাহাৎ ख्यामील (bie & खक्मांग बाब & ब्रांबव्स (bie e स्वीव्यन स्वांग (मनू ब्रांखन अध्यम चाली क तामनाग ! भीकार्त छ द्राव्यक्त टिनेश क निकास्त्र तमन अभवन्त तमन अभवन्त तमन अभवन्त तमन अभवन्त तमन अभवन्त तमन अभवन्त নোহন দেল ও হরিলাথ প্রোহিত ও রাম্কিরর পুরোহিত ও রাম্কিলোর দেন ও জোওয়ালা ভারতী মেহিত ও গোরিষ্ণচন্দ্র রার কাং ও ভারাকিছর দত্তের মধ্যে ১৮৫৯ সাং ১১ আং ১০ ধারামভে রামসুন্দর সেন ও মুর্গাচরণ দাস ভগ আতা গিরীশচন্দ্র দাস ও চাষওকাদী মুনলী ও নিত্যানন্দ দেব ও ব্যেশুন্দর ও কালীকিন্তর ও কান্ত-थमान हाजाती ७ व्लीव्हन मनी ७ दामत्त्व ७ ताशामकृष्य मन्द्री ७ त्वानामत्त्व ७ मेथाबव्य कार छ हात-দাস ও আরোধন ও রামদেবক বর্ণিক ও দিগস্থর মেন ও ওমেনআলী ও নিডাবিন্দ সেন ও শর্জচন্ত্র ও চৈডেন্ত-দর্শ ও আর্জু মভারতী মোহস্ত মধ্যে জোওরলো ভারতী মোহস্ত ও অবশিফ মালিকালের মং ৮৩৮৮/১১ পাই क्या कामात्र र अग रिका बाटम श्रीकाञ्चन कार ककमान हात्र मालिक श्रीकाञ्च कार अ शाविक्क आत्र अ श्रीका-खंद कार मानिक तामिकित में रखत दिना। भीनाम वहेरवक स्माइल्लंभ महारमत नमत क्या अवस्थान्त्र

वाकी ब्राक्ट कामास्त्रव निर्मित्त विकी स्टेटक।

२৯०० वर खत्रक माहिताम कार मासिक आरखंग ଓ आहेर्रम ଓ आहु अलीश ए हम्मावम ए विश्वस्त । हमारन तम के जीधनहस्त तम क रहानामाथ ए इजनावायन अ विगय्तहस्य अ वूर्वाहत्त अ वूर्वाहम अ गरानहस्त ও গৰেশচন্ত্র ও গোলীমাথ ও গোলাম বাছিল ও গোলাম সকম্ম ও গোলামআলী ও গোপালমাস সেম ও

গোপালদান ও গোপীদাধ ও গোনাসভালী ও গোরীকান্ত ও গোরসুত্তর ও ভগবোহন ও ভগচত্ত ও ভগতা দেন ও জানখানী ও জরুবদী ও কৃষ্ণচন্তা কাং ও কৃষ্ণচন্তা কাং এ কৃষ্ণচন্তা কাছ ও কুলচন্তা ও লক্ষীচন্তা রার ও নাৰাং আশারক জনাদর ও ৰাগেনদান সেন ও নাগানচন্ত ও নিড্যানন্দ কাং ও নিড্যানন্দ ও बीमकास भूरताहिक ७ नीलकास ७ मिछामम् काः ७ मिछामम् काः ७ निशाहेत्व तात्र ८ मिछामम् ८ মানিত্রা ও ওয়ারিশ 🗷 উপেক্রচন্দ্র ও প্রসর্সিংই ও প্রসর্ভ্যায়ী ও প্রসর্চন্দ্র সের ও পারে সেই ও রবিকচল্ল ও রামতুলাল ও রামদয়লে দে ৪ রামজয় পোলার ও রাম্লোচল সেল ও রেণকা ও লার্ডচল্ল ও भारा माराचाम ও भारतकीम ও भागामामून्यत ও डिलाकिन्छ अ छाएमचानी ও डामकीर्वन कार अ भागाम महोतकीम ७ क्षत्रमनूर्यातो ७ चयोलस्य स्मन मानामग ७ मह्मानक्ष ७ लाल मानः वाकी शालामणामी माजीत ও প্রেরাড়ী ও'প্রকাশ পুর্বামণী সন্দার ও জীমতী বিশেশরী ও বাংশিদ কালিমলা ও মহেশচক্ত মাছাং কামীন চৌং ও ইছপআলী ও নেজামত আলী মাচাআদ আলী মমুহর বা ও উল্লীরকালী ও উমাচরণ খোশ ও ছুর্বাচরণ লেল ও জগতত সেল ও মললমোহল ও রামতুলাল ও রমোলন্দ ও তুর্বাচরণের মধ্যে সম ১৮৫৯ সালের ১১ আই-নের ১০ ধার্মতে জীমতী অলক ও রামদয়লে সেল ও জীমতী ব্রস্থাসী ও জগচচন্দ্র রায় ও গোপালদাস সেল ও বিগম্ব কং ও কালীকান্ত সেন ও জগচচন্দ্র সেন ও জগচচন্দ্র বার ও হরচন্দ্র ও কুফানোহন ও অভয়াচরণ গুহ ও দীলকান্ত ও গোঁৱীকান্ত ও মিড্যানম্ম পুরেণহিত ও জীমতী অমলা ও বিরক্ষ ও জীমতী ভারকেশ্বরী ও জীমতী পাারী ও গোলামআলী নাজির বাং হিং নীলকণ্ঠ সেন ও গোলামআলী ও আনআলী ও গোলাম বাছিছ ও রাহানদীন ও এলাবভওলা ও রিলোওয়ানদীন ও নজুমলিছা ও নাদেরলিছা ও গোরীলান ও নীলমণি ও ৰাকরআলী ও ম্বারেক্লালী ও চৈডনাচরণ সেন ও ফডেমা বিবি ও স্থাডআলী ও মদহর্থালী ও মাজিঃ-ध अज्ञा अ बाहिसकीम अ काहिमञाली अ द्रायहत्व अ द्रायहमयक मान अ जेमसहास अ आमीत होहन अ बाहार नहिन त इरावज्ञांनी व त्रांशमधीन ও तिर्द्धावतामधीन ७ देवछनावत् । मखीमात व तक्किवताम रवीर ७ कुस्रसाइन शह ৪ মাহাং মোছৰ ৪ বাহাং কামিল ও জানআলী ও ক্ষত্ন্দ্দ্ী মালিক খোদ ও উভির্আলী ও ইছপ্লালী ও লেজ্যযুত্তবালী ও মাহাংজালী ও মনোহর বঁণ জীমতী বিশ্বেশ্বরী ও মাধ্যলাস সেন ও রতুম্বী সেল ও ক্ষর্জীন আহাত্মদ ও রামদরাল দে ও গৌরপুক্ষর ও ভোকেরআ কী ও 🕮 মহর্মেও বাসু ও 🕮 মতী পূর্ণা দাস্যা ও 🕄 মডী भावात्रे शो अकां न रामी ७ अभिको अभकामूमही ७ सम्पूर्मात माम ७ कुकामांन मसुमामात ७ आइमफवानी मूननी ও মহেশচন্দ্র ও রাজকিশোর ও লাল মালাং লাজী ও সুবরাতী প্রকাশ স্বাস্থী সন্ধার ও আইঠন লাস ও किछानम प्राप्त अ जिसकी दर्भूका अ जिसकी नित्याचारी अ नाकांश कानित होयू की ह मश १०५। १ न भावे ज्याचानाह इत्या दिना। ও अविनक्षे यालिकात्मत वर ১०२।६ शारे क्यांत ग्रंड ३० मार्ड छातिएथ लीलाम मत्या दिना। वाहे মং ৮০৮। আমার হিলা বাদে প্রাণকৃষ্ণ ও প্যারীমোছন ও মুর্গামোছন ও মের চক্র কাং মালিক মুর্গাচরণের क्ति। बीलाम इटेरवर मिहबम महात्मत नमत सन। ৮२५ ११० ३

A. L. CLAT, Offg. Collector.

(P)

জিলা চট্টগ্রাম।

এপ্রেহারলামা কাছারি কালেকুটরি ক্লেলা চট্টগ্রাম।

ইহারার সম্বাদ দেওরা ঘাইভেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ১১ ধারা ও ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১ ধারার মন্মাত্সারে নিম্নলিখিও ভাল্ক ২৫ কেব্রুকারি, ভারিখের স্থাগত পাগতের বাকীপড়া রাজ্য আন-ব্যের নিষিত্ত চলিও সলের ২৬ জুন মভাবেক সন ১২৭৮ বাজালা ১০ আয়াত রোজ সোমবার জেলার কালেক্টরি কাছারিভে বিলা ওজরে প্রকাশা নীলানে ধরা ঘাইবেক ইভি সন ১৮৭১ ইংরাজী ভারিখ ৪ নে।

বাকী রাজত্ব আলাবের নিমিতে বিক্রী হইবেক মহাল নরাবাদ মৌজে ইচার্থালী থানে বাজু ১৬৮ সন্তব্য ভালুক ব্যারক আলি বাণিকলাল মাহাত্মণ দায়েগা। সদ্য জন। ৫০৮/৬

A. L. CLAY; Offg. Collector.

(E

क्लिनां इडेआम ।

" ইংরে ছারা সন্থান দেওর! ঘাইতেকে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইলের ৬ ধারাসুসারে জেলা চট্টপ্রামের মধ্যবন্তী নিম্নলিখিত সহাল সকল ১৮৭০ সালের ২৭ ডিলেশ্বর ভারিখে প্রাণ্য থাকী যালগুলারী এবং জন্যান্য দাওরা চলিও আইল এবং আন্টের অসুসারে বাকী রাজপ্রের নাগর আলায় করা ঘাইজে পারে ভাষা আলার দিনিত ১৮৭১ সালের ২৬ জুন তারিখে ঐ জিলার স্কালেই সাহেবের কাছারিভে বিনা ওজরে ও প্রবাশ্য নীলানে ধরা ঘাইবে।" ইতি সম ১৮৭১ ইংরেজী ভারিখ ৪ মে।

প্রথম শ্রেণীর কাএমী বহাল। বাকী রাজস্ব আমারের নিমিত্তে বিজ্ঞী হইবেক।

পরগালে কুডবলিরা স্থিত। ১২০ লং তর্য আখনীয়ন্দীন যালিক আবিগুল অস্তুত বোট সদস্ত ক্ষা ১১১৯৮৮ ও ২৪ বার্মতে হানী নীদান হইবেন।

A. L. CLAY, Offg. Pollector.

(F)

[धवर्गस्यके ध्वरक्षेत्र । ३५१४ । ३५ व्या]

जिनां वर्कमान।

ে ইহার ছারা সন্ধান দেওয়া বাইভেত্তে যে. ১৮৫৯ সালের ১১ আইদের ও বারামুসারে জেলা পুর্বাংশ वसमारमत मध्यकोँ निम्न लिथिक महाल नकन १৮५३ नारमत २৮ माई जातिस्थ खाणा वाकी मामछणाती जवर অন্যান্য দাওয়া চলিও জাইন এবং আকৃটের অকুসারে বাকী নাজপের ন্যার আদার করা বাইতে পারে ভাষা আলার নিমিত্ত ১৮৭১ সালের ১৯ জুন সোমবার ভারিখে ঐ জিলার কালেকুটর সাহেবের কাছারিভে বিষা ওতরে

প্রথম লেণীর ইপ্তমুরাতি জমা ধার্য্য হওরা মহান।

৩০ মং ডেজি ডাদিয়া পং মনোহরসাহী মালিক হীরালাল বনু ও মুর্যানারারণ কলোপাধ্যার ও খোদেওা বিবি স্বৰং ও অলিজানতে দাবালগ জাবচুল অচুদ ও কেদাবদাধ মুখোপাধার ও বৃদ্ধান্ত বোৰ

এই মহালে ব্রজনোহন ভোবের ১৪০৮/১ টাকা সমর জনা ও কেনারলাথ মুখোপাধ্যাবের ৩০৭৮/১২ টাকা नमत खबात वांदर शृथक हिमाव चारक के फूट धारणत तांजच माथिल रहेश वांकी भाध रहेतारक के सूरे चारण

eo बर ट्रिकी हर्षाणा शहशरम हांगीशांती मालिक विसानमधी अ खहनाहांत्रन शंचाहा अ स्वतमाहासन হাজারা ও রামজয় হাজারা ও তুর্বাচরণ হাজারা সদর জমা ২৭৭৩॥১/১১

गवर्गरमट केंद्र द्राष्ट्रपात वांकी चांमात कात्र वाकीमात्मिरगत चश्म भीनाम क्टेरवक !

১৫৮ বং ভৌজী সমুজ্রগড়ী পরগনে সাতলৈকা মালিক রহিমনরেছা বিবি ও কৈলাসচল লে চৌধুরী जमत समा २०३०।। ३०

(F)

H. F. J. KEAN, Offg. Collector.

किला मनीया।

ইছার ছারা সংবাদ দেওয়া ঘটিতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারাকুসারে জেলা দদীয়ার মধ্যবর্ত্তি নিম্ননিথিত মহাল সকল ১৮৭১ সালের ২৮ মার্চ ভারিলে প্রাপ্য বাকী মালগুলারী আলায় নিমিত্ত ১৮৭১ সালের ১৯ ভূম ভারিত ঐ জিলার কালেকুটর সাহেবের কাভারিতে বিলা ওজরে ও অকালা নীলামে ধরা बाहेरव । इंकि मन २०१२ । ७ त्य त्यार मम २२१० । २४ देवभाषा

- >। ১৭। मः ডिहि कालका शर वाश दहास सालिक भोखिताम दाविषात चाउड हिनाव वाटम काविणकी সমর জনা ৪০৪৯% বা টাকা জ পোলীস ৪৪৪% ৮ টাকা ও ০০। এ৫ টাকা সরকারী বাকী ধাজানার জন্য নীলাম
- ২। ২৪০। বং ডিছি হাতিছালা পং বাগওয়াৰ মালিক শাতিরাম রায়দিগর অভন্ত হিসাব বাদে অব-निके महत समा 3006 he/c हाका श (लामीम अले 8 हाका 201/e होका महकाही वांकी सामामात समा मीमाय
- ০। ৪২৩। নং ভং পীরপুর পং মুনশিবপুর মালিক কজলল ক্রিম্দিগ্র স্বতন্ত্র হিস্যা বাদে অবশিষ্ট मनद समा २००२।। /१।। টोको ७ পোলীन २०/२५। টोको ५६ २ টोको महकाही वाकी शासामाह समा मीलाम स्टेटवक।
- ৪। ৪০৮। নং তং রাণাঘাট পং জীনগর মালিক ঈশারচন্দ্র পাল চেগুরীলিগর সার আন। ১০৫৯৮০/১ है।का ७ भोजीन २६॥० है।का २३०१८ है है।का सत्काही वाकी बाजाबाद क्रमा नीलाम इटेटवरू।

C. C. STEVENS Offg. Collector.

टेकश

জেলা বাক্রগন্ধ।

এপ্তাহারনামা কাছারি কালেকুট্রি কেলা ব্রের্গঞ্জ।

अफ्नाहा जरनाम मिल्ला गाँहेरछ एवं निम्न आरमरणाई द्वितिमिछे द्वार्टित आरमण मेरक व्यक्ति व्यक्तिम् শ্বীন ক্ষীপ্ত যে: নিক্লিন কালালুছের নিম্নলিধিত মহাল অত কাছারিতে ১৮৭১ সলের ২৮ কুন মোডাবেক ১২৭৮

AICAR 26 ML	स्कृ नीनाम स्टेट	sects and 65 bibl	IN LICHBUSE MIN CH
(इसरहरू द्र मञ्जूत ३ मर	ভৌজির নম্বর ১৭২২ সং	যে বিভা দীলাম হইবেক মেঃ দেভ পেফুকালাদুছ শ্বং দায়িক	शक्द क्रम
		२०२२ नः शत्रात्न हस्त्रवीत्शत्र व्यक्तिमातित्र ।/> ।/ कास्ति श्रिगांत्र त्यः निक्लिम कोनानुरहत्र ।/ काना व्यरमत् वर्रहक्	190
रे मर	३१२२ स्ट	म्बद्धाः स्थानिक स्थानिक स्थानिक न्यानिक न्या	
(F.) \		मिक्तिम कालान्ट्इत ।/ आमा ज्ञारभत व्यक्त	H. Bayes

BIDGE. Ofg. Collector.

[Government Gazette, 16th May 1871.]

जिला होको।

ইহা ছারার সংবাদ দেওরা যাইতেছে যে ১৮৫৯ । ১১ আইলের ৬ হারাজ্ঞান চালা জিলার মধ্যবর্তি দীচের লখিত মহাল ১৮৭১ সালের ২৮ মার্চ প্র্যান্তপর্যন্ত বাকী মালগুজারীর দিনিত্তে ১৮৭১ সালের ২৫ জুল মোজাবেক ১২৭৮ সালের ২ আ্বাড় ভারিখে ঐ জিলার কালেকুট্রী কাছারীতে বিলা ওজারে ও প্রকাশ্য মীলামে ধরা ১২৭৮ সালের ২ আ্বাড় ভারিখে ঐ জালির ব্যাং সল ১২৭৮ বাং ভারিখ ও বৈশাধ।

প্রথম খেণী ইন্তমুরারী ক্ষা গ্রাহ্য হওরা মহাল।

৪২০ নম্বর মহাল ত্রুরী প্রগনে শাহা উভিয়াল ডালুক গজাই সানা বালিক গজাই সানা ও অসমীশ্রী দাসা ও কালীকিশোর বসু সদর অমা ৫১১।১/৫৪

D. R LYALL, Offg. Collector.

(F)

INSOLVENT COURT.

যোত্রহাদের আদালত।

COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS
AT CALCUTTA.

In the matter of CHARLES BALFOUR WALLIS, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of May instant, upon the application of the Assignce in this matter, it was ordered that the said Assignce do from and out of the sum of Rs. 7,394-0-1 in his hands, pay dividend at the rate of Rs. 13 per cent. (which will amount to the sum of Rs. 6,712-13-6) upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvent, so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignce, notice whereof is hereby given.

A. B. MILLER,
Official Assignee.

OPPICIAL ASSIGNMEN'S OFFICE; Celcutta, 12th May 1871.

The like Notice. In the matter of JAMES WILLIAM HENRY CAMPBELL, an Insolvent, wherein it was amongst other things ordered that out of Rs. 5,129-8-6 a dividend at Rs. 7-8 per cent. (amounting to Rs. 4,416-2-1) be paid.

The like Notice. In the matter of JOHN HENRY NORMAN and CHARLES J. NORMAN, Insolvents, (NORMAN BROTHERS,) wherein it was amongst other things ordered that out of Rs. 8,438-15-8 a dividend at Rs. 8 per cent, (amounting to Rs. 5,055-3-0) be paid.

(96-1)

কলিকাডা যোত্ৰহীন খণিদের উপকারার্থ

বৈষয়ে।

আইন্সি সাহেব বর্ডুমান মে বাসের ৬ ডারিধ
শনিবারে এই বিষয়ে যে প্রার্থনা করেন ভাষাতে
আজা হইরাছিল যে উক্ত খোরহীদের ওক্ষমীদের বে
সকল দাওয়া স্বীকার হইরাছে, ভাষা উক্ত আইন্সি
সাহেবের হালেখ্যতে প্রমাণ হইবামার ভাষার হাডে

সকল গভিগা কাৰ্য্য হ্বান্ত প্রমাণ ইবামান ভাষার হাডে সাহেবের হাছোরমতে প্রমাণ ইবামান ভাষার হাডে যে ৭,৩৯৪১ টাকা আছে ভাষাইতে ভিনি উভ প্রতাক লাওরার উপর শতকরা ১৩১ টাকার হিনাবে সর্বাস্থ্য ৬,৭১২৪/৬ টাকা ভিবিভেও দেশ। ইহাতে সম্বাদ দেওয়া গেল।

> এ বি মিলার। সরকারী আটনমি।

সরকারী আহিসলি সাহেবের নফুরথানা। কলিকাডা, ১৮৭১ সাল ১২ বে।

যোত্তীল জেমল উলিরন বেলরি কালেল সাহেবের বিষয়ে তদ্রেশ সন্থান নেজয়া ষাইতেকে তাহাতে অন্যান। বিষয়ের মধ্যে এই আজা হইল যে ৫,১২৯॥৬ টাতা-হইতে শক করা ৭॥০ টাকার হিসাবে ভিবিতেও লেওয়া যার অর্থাৎ সর্ববস্থ ৪,৪১৬% টাকা দেওয়া যার।

যোতহীন আল হেমরি সর্যাদ ও চালস জে নর্যান (সর্গান ব্রাদর্শ প্রাভৃতির বিষয়ে) তক্তেশ সন্থান দেওবা যাইতেকে ভাষাতে অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে এই আন্তা হইল যে৮,৪৭৮৮৮৮ টাকাইট্ডে শভকরা ১ টাকার হিলাবে ভিবিভেও দেওবা যার অর্থাৎ সর্গাহ ৫,০০০/০ টাকা দেওবা যায়।

[गवर्गरवन्ते दगरक्ति । २४-१५ । ५५ ८४ ।]



১ ন°। গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোডপত্র।

উদ্ধর ভারতবর্ষের কোশং জিলায় ১৮৭১ দালের আপ্রিল মাদের ২৯ তারিধপয়স্ত এক সপ্তাহের দব্যাদির নিরিধ।

মঙ্গলবার ১৮৭১ সাল ১৬ মে।

১৮৭১ লালের আলিল যালের ২৯ ভারিতে ও ভংগুর্ব লপ্তাতে এবং ১৮৭০ গাঁচনর ভারার

									GAI Pe		
				গা'ৰ।			वर्ष ।			চার্ত্তল ।	
	ना ।		১৮৭১ সালের ২২ আবিলের প্রায় এই স্থানি	अस्ति विशिध्याती स्थापन स्यापन स्थापन स्यापन स्थापन ১৮৭• সালের এই মঞ্চার।	१५९५ महिला १३ महिला नवीज वर्ष महीका १०० महिला महिला	4 7 4 7 4	म्द्रमञ्जू		३५९० महित्य कारियम महित्य ३३ कारियमधीक ११७ महीर	अभूतक मोदलंड को नवांक ।	
न्	জুবি ।		লের	শের	শের	শের	(नज़	শের	শের	শের	বেয়
> রোটক	451	444	115 11	15 11	18	15	NS .	80	14	16	18
লাহমার	1-4 P	44*	fle.	nt :	1844	5/0	524	R	/b	/2	19
ত ভগৰাই		hd7	16-	W I	lie)	5/B	>/B	ha	/2	1	A
৪ লুধিয়ামা		191	1hr	Open	Self	5/1	5/F .	1611	N	12	19
৫ জ্কিয়ার ূ র	A11		ln®	610	1911	210	5 10	Ule	15	15	2511
৯ বির্বা			1211	He	101	48	hà	50		***	***
্ ভিলার	1**		ţo.	व्य	12	No.	1129	ji.e			
ि मित्रो			Hally	ţo√	184	675 192	top, top	#9	ル	10	/6
৯ অখালা	10-6	F1-	100:15	NA D	19	byk,	MZ.	48	. 14		
ত কিরোলপুর		***	115	1511	13-11	hà	5/0	l io	1	1 1	Ж
১১ ফ্ৰণ্টল	irr	- 1- 4	No.	18	12	40 I	tnS _I	118		į]	*
क्षप्रकाद			118	118	IO Had	5/0	5/0	Ив	1	3 /b 3	/3
งข อจากัป		.15	R	154	18 1	hail	*1811	1184	16	10	N
৪ কালবা	411	**	I III, Ii	18,11	1211	3/2	3/3	19	R	P	1
	ণশিক্তম হোমা।	1			1	ĺ	}		i		
	***	497	l lta_	IBL	(a)	5/2	5/4	10	hed.	***	***
১৫ ভেরয়েশ ১৬ বাদারণপুর	× 0×	4 4 4	184/	11847	le h/	5/60	2/04	1(5))		# H44	4.81
३६। गाराप्रगण्य ३९] रक्कस्त्रपा त	*	**	II-911	164/	197	5/8	5/8	11911		# B.F	187
अन् विक्रिके	+11 *		13-V	16 454	laci)	י כליון אוי	tro la	10,15=	15	16	/t!
১৯ বুলমাপছর ১৯ বুলমাপছর	.44	411	16-	100	1647	। भुक्ता	651 1	11811	. 79	/3	1/1
	401	***		16-	120	Mer.	417 14	1br	1/1	19	
২০ আলিগড় ২১ তুৰাওয	#P*	***	1.	lo	+ 15	.	194	łó	16	18	/k
रु प्रकार इंश्वास		44.	l late	j mi	16	90.	116	10	. 19	1	10.
६० विकासीत	***			Me	isi (5/0	5,4	II1	17	:	
	+5-	***		No he	16-61	3/4	5,000	- 191	i je ji	i	
					 		212	Halaha	, 15	16	/3
३७ दशक्ष	4.0	141	-1246	74,17	ايمانا شا		5/64	لالمالا	0 111	-	145

ক এইই বরের অর পূর্ব প্রকাশিত এইই বরের আছের স্থিত বিলে মা বলিরা জিলার কার্যকার্ত্দের প্রতি মার্যান্ত্রির প্রকাশি † পূর্বে সপ্তাহের এইই বরের অর এই কার্যালয়হুইতে অভ্যন্তরশে দেওরাতে এইই বরের অর হারা ভাষা সংগোহে

র্জ শস্তাহে কোনং জিলার বংখ্য বিল্লালিখিক রব্যের যে দর ছিল শিত্রিখা :

হিনাহে টোকার হত পাওয়া হার)।

		বজিরা		:	লে মিরি।		লাম	या गडिन	1 (दहांका ।		
	১৮৭১ খালের ১৯ আজিল গর্ম এই নিজাল	১৮৭১ নালের জাপ্রিক খাসের ২২ ভারিধণ্যজগত নপ্রাহ	१ अधिक माटलाइ कर्ड मधीक	F	১৮৭১ সালের আবিল গান্সর ২২ ভারিধপর্যন্ত গভ নত্তাহ	ा अधिक अप्रमाधिक अधिक	३४१३ नोटनद २० कास्थित नर्षास कर्र न्हार	३५९३ मारनंत्रं व्याधिन पारम्ब ३३ ७,दिसंगर्वाञ्च गण मधीत	া ছাইছ কুল ছাত্ৰাই কৰিছে	अन्येत मारल ३३० साथित नयोज्ञ यहे महाह	১৮৭১ গালের আাপ্রিল হাদের ২২ ভারিশশধার গত সন্ধাদ	a like we such about	जिलाद सङ्द
	গৈর	শের	শের	শের	(मह	<i>লে</i> র	হৈবু	কের	শের	<i>ং</i> লকু	শের	(ললু	লের
j	#8	18	12211	115	* #5	¢g.	I¢	18	 I&	ह्या	R.	IJ	5
	10	10	láx	40 (g)	4/3	11+42	15	lo.	الدر	1840	յլը II	₽-	à.
	∃l≽	He	⊩	5/8	5/8	(la,	1/9	-lo	R	พร.ม	lq=	18	ی
	145	45) b	· 44	3/4	1(9)1	Ig	18	15	45	II:>	I\$II	8
		1/8	8.	5/1	3/6	1100	lo	lg	15	Gyd	MZ.	12	Œ
	No.	150	lien i	W3	帕佐	Us,	139	15	10	. IF	(d)	113,	4
	118	18	19	36	II⊮	llo.	18	18	16	IR.	[1 511	1911	9
	No.	45	K 5	hе	મક મન	: ya	15	15	18	181	7045	19	F .
	II (t	116	la	5/0	52+	وا ا	Į+	1, 6	Þ	Ils	स्य	ite	>
1	18	ysti	115	Ma.	યુક	85	18	lB.	⊅⊌ 4	l lie	(c)	in.	3+
	ы	NS.	19	49	M.E.	100	19	ln .	18	181	1¢	194	55
	Hg	118	15	l _i ta	Ng co	150	Ig	18	Jo)	(Bred)	1150	19.9	52
	lq5	i h\$10	Host	სტ	N/S	19 +	1&	1841	15	11511	0.211	l54	59
- 1	h= 1	***		401	₩* *	***	1101	ll q	15	115	115	19.	58
i	hit	leti	19e	lijk,	MS	19	15	13	15	Upr	10-	10	58
	%511a ¹	46/14	(51e)	44, U	胸 类 [//	15h/	150	* 192	15 44	191	a9 1	10/	26
i	مودوا	N/II	19112	69 M	hộ tơ	Lisal	1947	19112	15/12	1.511	Haria	To lef	>9
	HS IU	193	16-	44	MR.	19. 1U50	Ь	l.	Pk.	181454	+ 1811We	E1/26	21- ,
	ly to	Syb	1504	No	Ыф	R	***	+41	407	11970	197	Ъ	29
1	ين اه	15	11=	h5	62,	lie:	₩.	the .	Mali	\$10	120	124	3,0
	***	***		147	17*	101	Þ.	R	15	Io	10	10	52
	44 h				4+8		lą,	R	ю	781	No.	19	22
	44)	111	1151	Ph	Bje	IRLII	lj-1	15-11	1-11-	l : ēc	IJ&	ià h	2.0
	No hal	NS Hel	(fs)	5/5%	5/51	lit.	go: la	4-16	12 mg	4540	h>he	11-	3,8
	ly a	les	N4, 658	U.O.	in/s	1211\/2+	12	II5	ه دری ه	৸৬	14911	ns of	24
Ì	15450	" + the hel	וולשת לוו	k5)	6911	Hohala	D 15+	120154	15 W	148,11	ia,ii>c	1)+	20
1						,							

বেতু কাৰাইতে আহেদশ ক্য়া গোল। কয়া থেল।

									गर्शस्या	ক্টের ৮০	ঞোলার	ক্ষে
					গৌন:	1	-	খৰ 1			চাউল।	_
I Wan bloom		विस्ता ।		<u>a</u>	५৮१५ मारनङ्ग खासिन्स स- रत्हार क्षित्र नराज्ञ गक् मखार	24-94 MENS BAN AME	to all	अन्तर शहित महिन मा- स्मर्थ अहित न्यास्था	ा अधिक महासम्बद्धाः अधिक	4	১৮৭১ নালের আ্থিল মা- নের ২২ ভারিশ নব্যয়সভ নতাহ ।	अभीक गोटमाझ असे श्राह्माता
			1	গের	(শর	(লর্	লের	কের	শের	শের	লেয়	বের
1	गरिकव ! य भूत	.+-		ha.	امخليا اخيا	ho.	5/18	5/6N5°	16-	The .		D
i.be	ক্ষের্বি প্রস্থা		184	451 0	W51 ,	Relia.	2121	\$151	দ তগ	10	J#	1
4	मधुत्रा	- ++	***	ilæ	1ec	19	HO.	4g	119	1=11	1=	4
	আগিয়া	÷ > •	***	101/5°	poher!	かかい	พรารจ	42112/20	S-1/5+	ভা	les	P
20	चरकोरान	φ# >	n. ф. a	ing top	les)	।द्धा	১/৩ চে॰	3/2	Helt	.⁄⊮II	791	10
	ৰাইয় পুরি	***	***	19-7	8 9.4	1911	મરું !	high head	لجاه	Nest	/24/	٨
00	নক্ষপ্ৰয়া	rd =	all 6	RES	168112	1617	48	hah	1157	to be	ls s	1
48	ল ট া	w # =	*1+	i ille	100	th-	5/4	5/4	n>	.∕>n	-	1
WE.	कांटलीच			143.	li, e	101	। স্বিশ্ব	ŊФ	115	{•	10	1
44	वांचनि		.,.	lis	100	1914	451	451	le	11-7	.91	* >
44	ললংগুর			B\$.1	11911	192	5 1+	5 fo	\$50	1	14	1
.	ৰা দপুর	***		1184		أهاخا	h8 h	44	HOAZ	-41	***	14
42	ক্ষেপুর -	141	117	ll•9	报班	IB.	6,5	by # c	115	447	p44	
B+	वांगा	487	4 10 4	17	1159	lik	ho	lηξ	g+ 14	1811	łsti	1
6>	আলাধাৰাল	+= =	***	-	ाळा	le le	[9	# 15	lio	***		44
D.	হাষিরপুর	10*	444	l ₁ o	No.	19 0	3/4	3/4	1(9	·20	N	1
10	লৌখ পুর	s II v	+11	15 64	15 44	19/	Eatle ^j	115/114	115	15-14	lp-la ²	
88	গোরক পুর		441	natl.	RIV	1-10	કાર ધ	ねひ	NSe)	192	190	1
16	ৰ তি	***	64-	HE BY	18	1151	՝ պետ	5/0	Hen	(5/44	ISI	Λ
l to	আ্ডিৰ গড়	466	peto	11=4	He Myse	1911/50	Haw	19112	IIIa6p.	toh/	10114	1
81	মূকাপুর	100	100	ا ا	Ŋ.	18	¶&	15	ia id	15	В	1
16	ৰাণায়দ	>#4 a	414	196	li-	181 *	nell	He 1	29	18	1211	r
12	गं किन्द्	z 4=	1111	10	Į»	She		12,0	Ilad	1911	1211	į a
	जांकरीत	491	nė ir	18	101	/≽I	70	IR.	10:11		***	gh j
		मदयां बडा ।						. 				
45	হলভাষণ্য	PPs		118	18	1911	148	HE	IIB	R	R	1
44	প্রভাগসভ	***	410	100	0.5	154	IA3L	610	-	244	90	97
410		* আৰু পুৰ্ক প্ৰক	**		1101	194050	49 15	e totall	Hoh	197	D-31	R

বিনাধে (টাবার যভ গাওয়া হার)।

	ৰাজর।			লোয়ার:		3	াদাশ্য চার্থ	रेंग।		হোল	1	T
अन्तर महिन्द्र २३ चास्थित निर्दाष वह नहार	১৮৭১ সালের আরিস হা- সের ২২ ভারিশপর্যন্ত গড় সন্তাহ।	১৮৭০ সালের এই সপ্তাহ	১৮৭১ সালের ২৯ জাহিল পর্যক্ত এই নপ্তাহ।	১৮৭১ সালের আহিল মা- দের ২২ ভারিধপার্যন্ত গত গত্ত্বি	अन्यक महिला वर्षे महीह	১৮৭১ সালের ২২ জাজিল গর্ড এই নপ্রাহ	२४१२ गोरमङ् आस्थित मा- त्यहर स्टिक्सभवास्त्र मह	一	Sees alternation	वित्रम्।	24.90 HITME 6N HOUR .	
গেয়	্েগর	গের	শের	েবর	সের	শেব	ে শর	্লের	গের	শের	বের	
***	419	110		111	0	<i>(2)</i>	i>	158	481	l ba	jja	14
***	***	1911	****	194	1911	1121	1121	90.11		104	1911	Ab
115	119	III-	48	48	1/9	19	19	18	ilau		194	1.3
14	116-4	110154	h5 ,-	H51/5#	取刨	***		.11	115151		لواجا	
NA AP	hર	fie ji	կլ	hà	 1814	the the	1	13 h	há	hy	lsi.	65
liš <u>a</u>	tșe g	16 D	115	11-11	184	ليادا .	10:11-2	Rie			16eHz	
1-93		lit h	9911	191	1647	Lt II	inho	101	head	ii)		- 04
***	٠	IPI,	4.11	111	lī5	 •	e5	15	lge	bje.		- 49
Hè	11tc	the	III-	W-	Hje	là	ter	R	Hobin	491	18	
46	160	Hec	Be	16-	1194	ls.	Is	[+]	lu5	150	100	44
499	514	***	5,4(1)	2/2/11	119.5	fR;	 R	to Ha		145	{ 	49
110	111	liga/		F4 8	870	1811	19.7	انوا	دار	Herligh	إرااحة	45
***	414	-01	-91			īģ	i ta	lon _e	45	II)	191	45
f=1	9531	101	10	No.	104	là ii	16:1	104	明在场	6&11	lled	8+
1 +	sا	lie.	散妆	IR.	l e	16:	16:	lo	lls	IIS	IS ₀	85
+44		h⊌	hà	hà:	4-	}⊅	18	bii.	45	46	151)	84
441	Fe t	ia IV	կչկ	45 h	154	[ah	124	10Clad	Mit al	Hered	1/c les	84
*41	***		Heb	light	العلااد	(51	151	18 📦	11947	11944	1614	88
h+ h	-+-			P1-1	No h	135 ha/	NS L	land	8344	15	SEC Sec	BR
hal	410				⊯ IV	1916	19-12	10.114	1101	• داورا د	lic by	85
15	15	g.	lio	(to	ll 5	Ho .	8-	là top	115	R	19	87
115	12	H5	HKY	picti ,	118%	[[0]	[]+ II	:brad	115 (4)	IIS 1	55	Bl-
tiefs.	B/N	ile by	10	II o	Įįe -	o a	geligi	llo.	1911	1911	15 ha	93
19	19	10	ile:)ie	•	/>	/3	19	•	ı.	to I	4*
141	100	p#4	,			là	اها	1811	45	b15	13-0	ю
4.	th day	1-91	111	-48		19	6 19	Ry .	Hip	18	10	4%
27	15 5+	***	184	95	Ber	No.	, E 2G,	la hai	H5 N	MA	13-40	¢à.

ए जांबारहेटक जांदनमं कहा शाम ।

			C#	†म् ।			बत्।			চাউল।	
	mt I		১৮৭১ সালের ২৩ জালিলাশ- ব্যস্ত এই সন্তাদ।	১৮২১ সাহেম্ব আন্দেল বাবেল ২২ ভারিধণার্ড গড বস্তাহ	१४९० मारमाह असे मध्योत ।	अन्तर मारम्ब १३ व्यक्तिमान सम्बन्धित स्वर्धात	३५०३ मटिलक् व्यक्तिम चाटिक ३२ छाङ्किमार्ग्य प्रथा गक्षीर	১৮৭০ সালের এই নগ্রা	१४९० शहला १३० माचिता- शुक्र कर महार	१४-१० माटनड जासिन माटनड १३ ठाडियमहोजन १६१	A-4 - Alterior Art Addition
			লেয়	C413	দের	শের	লের	্েবর	কেয়	্লের	CHI
			hg1I/	Wa wal	115	5 No 16	\$16	holy	71	79	JENJ
8 कि हि	±#+			lia liul's e	δ _r 1	i Neji	เคาเล้>=	16th	10	18	łs
g ल क्ट र्या	***	B47	119	119	135	les Se	5/0	цt	1	14	15
ধু বায়বীকি	884	841	119 1	119	1br	5/8	,578	(b)	lts-	là.	R.
ণ বাজেদ	h=h	414	1186	116	15:1	i sylk	ly S	18	iά	γc	R
⊌ न।यदवदक्रिक	487		ho/	byto	 n+リノ	510	3/910	ક્ષેત્ર ક	10	1	130
া নাভাপুৰ	+87		1251	Mar In	 : ¦æ⊭	 9511	1951	is il	1 41	76-II	100
pa পদ্মা	***	147	155	l IIB	The	! Ins	બર	្ត មន្តរា	1	1 114	4 8 4
६३ डेमार्ड ६३ श्वसचे			4211	1401	1100	5 la	\$18	lab	18	1 /41	/4:1
	इटस ^{क्ष} ।				I I						
			11-15	10	19	lea.	lyt,	111	11 100	160	PL.
৯৬ বারণ	1-4-4	.41		118	16	148	ho	13		141	1 84
+8 नाउँदा	548				10.	116	- III	lio		407	141
৬৫ বস্থাক	174		6	IR.	105	He	14pr	১ ৯৬	, 1	t it	118
क	. d. E	494		18	110			l bit	K 1,	13	II+
क्षा विष्	*14			th]	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1	h		18	1911
का जाममण्ड	***	,,			12			1		RR	10
৯৯ লাছাম্দ	z =+	h 4		118 	1	ļ.,	 มู. หา	1	y .		44*
५० ब्रुटकान	=4'	e1		111	1.			Ì			444
15 বছমান	dis		I SI		` .	al			4=	16	
१६ क्षणी	104	٠	A	110			.,	, ,		15 16	sii lis
৭০ পাহৰা	144		6 ₁ 0	Eq.4						(la (l)	K PA
18 वीत्रकृष	487	•	10		1		"	Ì	160	e	5
৭৬ বুর্লিগাবাদ			46						244	(lie 1	P 10
৭৬ বঙায়াগুৰকা	.44		15					.	4+1	110	e li
৭৭ বঋড়া	# fit		14					15	118	PL .	AL P
শু- লালিরা খ	441			111 11	5	No.	17				

হিনাৰে টোকায় যড পাওয়া যায় ৷)

	বাভ র	ŀ		কোনার।			ান্যন্ত :	চার্যকা ৷		ছোল			
अस्पेट महिलय १३ जास्तिम पर्वास अहे महाहि।	३৮५३ मारलव छा कि मारजब ३२ डॉहिबमर्ग छ म्ह महार	1110年美国家出土区	AND ALCON AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN	१५९० मोटमङ खांचिम मोटमङ् १२ खाँचिशमध्येष १६ मञ्जूर	्रम् केट स्टाम्स कर्मा । विकास स्टाम्स	अस्तर महिल्ल कर कार्रिस गरीज वह महास	১৮৭১ সাংলয় জাজিল হামের ১২ ভারিল প্রাম্থ গড় স্কাচ		भागे महिमद् १३ व्यक्तिम नवास क्षेत्रस्था	जात्वित बार्यवू रिख गेख नहीं हैं।	三十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二		
শেৰু	শের	খেব	ে বের	(মরু	ংশ।	ই শৈর	েশ	র নেং	শের		ংগর		
3/	4911	118	11 page	Ч£	100	Bellal		id, lisila			IR h	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
] 4	II5 h	ļin.		4811	4,5	[9:	156,7	50 1211/05	o hoh	40 16/5	Į.	48	
11g	16	19	115	l III-	105	115	205	19	hg.	lik,	lia	2.5	
104	***	***	М	45	15	115	115	to et	3/8	3/8	lle.	41	
-4-	P41		***	\$+·.	***	13-	15	18	৸ঽঀ	45		44-	
***	141	18(1)	***	***	[-[4]]	Bra-i	1[5	BIZ	MC 114	5/20	1544	83	
19	1	151	lyo	1125	(19)1) 1 1 1 1 1 1 1 1 1	115	it l	h5 il	45.8	₩ h	4.0	
145		444				14	15	18	1125	tin	i>II	64	
1	***	***	""			làn	19	l je fl	149	45 B) HACIL	8-8	
444	41-	ļ ,,,	6)2 6)2	615 142	116- 415-	11211	18.11		112	IIR.	la-et	3-4	
II _B	118	1181	ll to	114	12	115	10	112#	1/8/	10	19	48	
	41.		119	119	5/0	II2	115	120	1 0	l(a		48	
15-		***				15	IR.	10	15	115	42	44	
491	100	***	5/84	3/80	h8/	40 D	h+1/	R.He	্ব ভ	9	iqe	41	
***	***		Цo	IIa	13-	110	110	III.	1]4	H454	Jan 10'	66-	
	,	111	b)Z	hit.	1459	118	116	12	116	His I	IIB	42	
her					130	pc)	1t	III.	Ilan	110	IIA,	. 90	
***	+44		***		1>>	100	110	go .	He H	10	ill-iq	15	
	446	***	144	1+4	h04	İR	IR.	HR II	ls.	161	15.1	98.	
10	400		,	9		MC .	lek	11611	II8	118	loli	90	
IA,	pla	in.	111	***		us).	141	III	85	This I	19	18	
100	5ile	48	5 +	51(+	hit	Eq to	s _t u	118	l6	lto .	lia lia	94	
	40-		***			lq ž	HR.	iqo .	R	R	le le	99	
				- 1								33	

			-									
					গোৰ ৷			गर ।			হাউল।	4
জিলার নগম ৷		क्रिना ।		३৮९२ मोहम्ब २३ व्याचिम नवास वहे नहीं र	১৮৭১ সাহেনর আধিল বা- সের ২২ চারিধ শর্মন্থ শত সন্ত্রাহ	५५१० मोटलज्ञ अन् नक्षां	३४३३ मास्मित् २३ व्याधिम वर्षाच क्षेत्रक्षित	भूकः नारमञ्जानिक ची- तम् ११ जातिस गर्मक गण्ड नहीति।	Spire मारमन् करे मधीत।	10. 10.	১৮৭১ নালের আভিল লা- লের ২২ ভারিক শব্যন্ত গত নতাম।	अन्त महत्त्व वह महाहा
				শেকু	সের	্কের	্লের ক্	লের	লের	নের	শেশ	লের
73	রংপুর	801	694	inti-		1817				16-	. H=1	1(4)
\$ co	দিবালপুর	***		An	3.	18	1811	1811	15, 19		***	***
6-5	डाक्रमांची ‡	484	441		115117		n-les	٥٨٨٥٤	PP4		St er let	444
J-N	व्यक्तम्	***	***	the .	178	iα	hit	ht	10%	file	1	§} •
5-0	न्।क्ष क्	104	499	9510	b _E D	ţs	5.10	510	le, m		144	117
-	wel	aba.		100 II /	100	lo	44 td	in@ inel	15	***		

৮৫ পুর্ণিয়া

¥1 (सवश**प** ‡

per বোগজাবাল

৮৯ খর্লিংগপুর

৯১ বাগর

৯২ জনসপুর

PP THE

গবৰবেক্টর ৮০ জোলার সেয়ের

45

15

12

15

败时

飘

l je

16

(R_c

181

展用

10.11

姚

iR,

Sp0

18

 $\{\{ i \in \mathcal{V}\}$

NS H

ıμ(II

#8

19

lş.

10

16

10

খনত ।—কথনং এই বিরিচ্গর কর্ম অতি বিলবে প্রাপ্ত বভারতে ভাষার কার্য্য দর্শে বা এই বেডুক বিলার কর্তৃপক্ষার প্রতি ছালাখ করিছে বচেট বব ।

वक्करा ।

	১৮৭১ শালের শাঞ্জিল	দাবের ৮ জা গোম কের	ব্রিথপর্যান্ত ঘব দের	বে গ প্তাহ ছাউল নেৱ	শেষ হয় দেই বাজরা দের	কোনের বোরার নের	ৰাখার গরে। বাহায্য চাউল দেয়	হোলা সের
क्रांनी	এই জিলাতে ১৮৭১ বালের ৮ জালিল	পৰ্যন্ত						
	এই সপ্তাহে ১৮৭১ বালের ৩১ বার্চ	11%	•	1/0	•	*o	1*	17
	শৰ্যন্ত গত নপ্তাহে	110		Ser		•	10	18
	ালত বালের এই বস্তাহে	là		16	•	•)fa	10

[&]quot; এই২ হরের অঙ্ক পূর্ব্ধ প্রকাশিত এই২ হরের অধ্যের দহিত হিলে হা বলিয়া জিলার কার্যাকারকদের প্রতি হা বিলিবার † পূর্ব্ধ সপ্তাহের এই২ হরের অঙ্ক এই কার্যালরহর্ততে অভ্যন্তরণে দেওরাতে এই২ হরের অঙ্ক হারা ভাষা সংগোধন ‡ পাওখা বার মাই।

হিনাহৰ (টাফাল বভ পাওৱা বাহ)

	বাস্থা:		<u> </u>	কোরার।			শ্বাৰ্য চাই	न ।	1	হোলা	ŀ	
३४१५ मोरम्ब २३ माथित नवास वहे महाह।	३४-१३ महमद भाविम शहराह ३६ क्षिति ग्रीस मुख्	३৮१० मोरमन् अमे नद्धार ।	३४१३ मंदिन ६३ प्याधिन न्याम वहे नहीं ।	३४५५ गोरनह कांचिन म् त्यह २६ जादिस गर्धक भक्त नहींरः।	३५९० मोरलक्ष को नहीं ।	अन्यत्र नारमन् एक व्यक्तिक नर्वास सर्दे महीत्।	३४१३ नाटलंड जासिन हा- टनंड १३ डाहिस १९६४ १६ नहीर ।	१५९० म्रोटनप्र क्रे नदीय	३४१३ जोटलत १३ ष्मांथित गरीछ धरे नहार ।	अन्तर मारमा साथित या- त्या २२ क्षित मध्य गण	अन्त नारमह की महाह ।	
শের	(神理	নের	গেছ	দেশ্ব	লের	শের	নেব্র	বের	লেরু	লেয়	লের	
			>10	***		4716/	124	16/4	It.Id	14:	Edition	,
i	177	***	1 104	1+4		hit	N/C	B	136	18	RH	ļ.
(II)	411	1 = 6	496	141			البواا	***	101			.
	141	414	40)		***	II)a	la	ll?	19	_	411	- - 3
5/-	5/+	18	574	5/0	186	1	lle l	Spe 1	115		15	bet
***		484	lpol _a j	หร้าน	la.	1011	انعار	10	(10 j _a)	[15	15	juri
454	***	191	85	85	lq+	Eq.	N5	In	- 1	30 Ph	18	Iri
4	*	144	5lk	31¢	5/0	hà	462		19	10	lik	14
01-	***	141	***	,			- 1	The .	ille -	10	Th,	iri
						181	***	***	104	444	***	515
R.	R	ie	II+	100	ls.	R	R	je l	Poli I			
41	440	##	pt s	175	R	No.	18			19	7311	h-b-
	100	**1	5 (=	> 10	10	120	110		II>	-	lati	ide
	***	***	5/0	5/0	Na I	1de		(5)	H911	4911	la	3+
Str	18	ll.Se	IIB	Is .			le l	J ≥11	19	† 80	181	92
_]			110	18	lje	19	£9	le l	112	la I	le:	36

रिष्ट्र योगोरेटछ योग्नाम क्यो स्थल। क्यो राजा।

লানেল হ**ইডেচছ বে উ**ৰিবারনের রিউপ বেব আলিচিবালে গোববারের প্রভিঃকালে বিক্তার পৃত্তিতে পারে এবৰ সহর ব্রবিহা

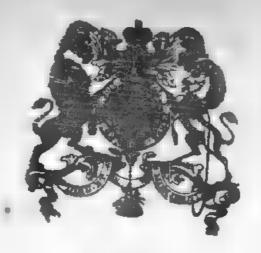
৯-৫১ নালের আজিল খানের ২২ ভারিখপর্যাত লে নপ্তাং শেব হত্ত নেই নপ্তাহের বাজার দরে।

				. 6			ALMIN ACC	
		গৌশ	যৰ	চাউল	ৰা জরা	লোহার	শ্ৰদ্যভাষ্টল	दर्शना
理制	धरे जिनांटड	ংশর	শের	শেনু ক	শের	শেয়	লেবু	লেকু
	১৮৭২ শালের ২২ কাজিল							
	পর্যান্ত এই সপ্তাহে ১৮৭১ সালের ১৫ আগ্রিন	it*	48	(+	129	hs -	in	115
	गरीस गठ नश्चारर	1(81)	48	Ş4	Lo	Inda	b	
4	३७१० गांदनत् धरे मक्षां दर	- 19	119	1	116	He	18	1Ne
मचभूद -	- और किमांट ः			-			10	1-11
	ীদণ্ট নালের হুহ জারিলে	I						
	गर्वाङ और नशांटर	Hg lef	HE		•		192	Helia
	^{১৮৫১} শালের ১৫ জা ঞ্জিল							1,00,1195
!	শুৰ্বাজ গত স্থান্থ	19()	hgij	0			6.	
	১৮৭ লালের এই লপ্তাহ	1617	Hita)		list fal	Had	fer in t	(ingl
P1						11.346	Out	(princip)

১৮৭১ সালের বার্ট বালের ২৫ ভারিখণবাঁভ বে দপ্তাব শেব বর দেই দপ্তাবের বাজরি করে ৷

जांनाशां वांत	··· 5F42	गोरनम् अ	৮ মার্চ পর্যন্তে গড	ল ন্ত িহ		" ৰাজ্য়া ^গ		100,	লেখা উচিত।
	১৮৫১ নালের গ	নাশ্রিল গ	বালের ২২ ভারিব গোদ	ং প্ৰ য়ঙ্ ত বৰ	ৰে সপ্তাহ চাউল		ন প্তাহের লোরার	বালার দরে বাহাল্য	
			<i>Ç</i> गवू	শের	দের	শের	গেয়	শের	. लह
ব্যাপ্তৰ —	वरे किमांरक-								
	⇒⊬१५ नोर न द	२१ जॉ	क्षेत्र						
	नरास वर	সন্তাহে	4X /	5/5	1/40	Refe	light.	1[5	49 11
	১৮৭১ বাংলর	২৫ খার্চ							
	পৰ্য্যন্ত ঘত	ग्खांदर	ly34s	sadi	14	66	lide	1516	491
	১৮৭০ বাচলয়	এই সপ্তা	EE 8-/20	1 ₁ 0	15	112(1/24)	He May 2 a	1516	H51b/5+
	১৮৭২ বাংল	য় বা ই বা	হৈনর ২৫ ভারিখণ	ার্যান্ত বে	ংগপ্তাহ শে	াহ হয় লেই ক	श्रीद्रवत् योग	रांज संदद्ध ।	
क ण्डल स	59:95	নালের ১	৮ বার্চ পর্যাক্ত গয	সম্ভাচন	E +	" दर्गाम्"		High	লেখা উচিছ।
4	440	di .	ų	b .	1	" ছোৱার"	•	5/3,	4
4	441	di		1		⁴¹ दक्षीलां ³³	1	Mr	4

এ ক্লবিদ, উন্নয় পশিষ্টেগের রেবিশিউ বোর্ডের নেকেটারী।



গ্রহাত্পত্ত গ্রহাত্পত্ত।

TUESDAY, MAY 16, 1871.

यक्तवात ३৮१३ माल ३७ त्य।

বিজ্ঞাপন।

ইহাতে সংবাদ দেওয়া থাইতেছে বে নিমুলিগিড বিক্রয়ের বিজ্ঞাপনে বে সকল মহালের উল্লেখ হইল সে সকল মহালে গ্রগ্নেটের যে যালিকী অভু জাতে ভাহা নিমুলিখিত নির্মের অধীন হইরা বিক্রয় হইবে।

विकासम् निस्म।

- >।—প্রত্যেক বহাল পাতের লিখিত নির্দ্ধিত সদর জনার অধীন হইছা যে ব্যক্তি নীলানে প্রথম ভাতের উপর সর্বালেক্ষা উচ্চ ভাক্তিব ভালাকে দেওরা বাইবে।
- ২।—বর্জনান পাত্রা এবং বল্লোখনের কার্য্য কি প্রবল আইনহইছে উৎপত্ন অস্থ সকল বিক্রয়ের পরে বহাল থাকিখে। রাজখের কার্য্যকারকদিশের কৃত জনাবলীতে যেং খোদকভা রাইরত স্বাক্ষর করিয়াছে কেডারা ডাছারদিগের অস্থ নাদিতে বাধ্য হইবে।
 - ত।-একগড় টাকার অন্ধিক প্র ছইলে সেই সমূহর টাকা ভংক্রাৎ দিছে ইইবে।
- শেলক উপর কে সাহাত্র সদর জনা ধার্য্য হইরাছে ক্রেডারা ওদভিরিক্ত রাজা প্রাক্ত ও প্রকা
 সম্মের সুবিধার নিমিত করও দিতে বাহিও ছইকে। তাঁহারা বে ডারির্থজনতি ক্রীত মহাল দ্ধল করের
 সেই ডায়ির্থজনতি সদর জনার উপর শতকরা এক টাকার হিসাবে ঐ কর ধার্য্য হইবে। ঐ কর বাকী রাজ্যের
 স্থার জালার হইতে পারিবে।

রেবিনিউ বোর্ডের জাজাক্রতে, ডি ভে নাক্রিল, একটিং নেজেটারী।

শীলামের ইশ্ভিহার।

জিলা হুগলি ।

ইভাবার্থায়। বাছারি হালেট্ররি জিলা হুগলি।

এছমারা সংবাদ দেওরা হাইডেছে বে জ্গলি ভিলার অন্তর্গত বিশ্বলিখিত রেলওয়ের পরিভাজ্ঞ লি ছুবিছে গর্গমেন্টের বে যত আছে তাহা বাবেরাল বরণ ১৮৭১ গালের ২২ বে খোভাবেক বার্লালা সম্ব ১২৭৮ সালের ৯ জ্যৈতি বোষবার এই জিলার বালেন্ট্রী ভাষাবিতে বিশ্বাল হইবেক !

এই বহাল যে ব্যক্তি কর করিবেশ তিনি এই ক্ষোড়পতের শিরোডালে রেবিনিউ বোর্ডের ক্ষেটনারী নাহেবের স্থাক্তিত বিক্তরের ভৃতীর এবং চতুর্গ শির্থ ব্যক্তীক অন্য নির্দেশ্য করীয় থাকিবেশ মাইডি। সম্ব ১৯৭১ কাল ক্ষারিথ ২২ বেক্রমারি ই

etvalla petröen, tefvaces avs	ৰ্যলৈ ৩ প্রগমার ম্বান	ভূমির পরিবাণ মুন্যাধিক বড় একর	बीजीयद्भ टाव्य अस्टि	₹ ₩
280	ধনিবিদী পং বেরি ···	লোঃশোঃশোঃ ১ ২ ৩১	₽ =	चिक्क दिक्क च्येस्ट्स ।

(Sd.) P. H. Pellew, Offy. Collector.



TUESDAY MAY 23, 1871.

यक्नवात १৮१९ मान २७ त्य।

Government of India.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

Tue following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor General on the 12th May 1871, and is hereby promulgated for general information :-

ACT No. XIX OF 1871.

An Act to provide for the appointment of Sessions Judges in Bengal and the North-Western Provinces.

WHEREAS it is expedient to provide for the appointment of Sessions Judges in the territories respectively under the Governments of the Lieutenant-Governors of the Lower and North-Western Provinces of the Presidency of Fort William in Bengal; It is hereby enacted as follows :-- .

1. This Act may be called "The Bengal Ses-Short title. sions Courts Act, 1871 :"

It extends to the territories for the time being subject to the said Liente-Extent and commencenant-Governors, respectively, and shall come into force on the passing thereof.

[Government Gazette, 23rd May 1871.]

ভারতব্বের গ্রণ মেণ্ট |

বাৰজ্বাপন কৰ্মবিভাগ।

মহিমবর জীয়ুত প্রণীর জেনরল সাহেম ১৮৭১ সা-লের যে যালের ১০ ভারিতে বাল্তিকভাগিরিত ভারত-वर्राष्ट्र विवृत्त शवत्वत् राष्ट्र नाट्टरवर निम्निमिश्व আইনে তীয় সন্মতি প্রকাশ করিলেদ ও ডাঙা সর্কা-नांधांडरभत कांनार्खं क्षांनाभ करा राम।

२४१३ जारमङ २५ आहिम।

रक ७ डेखड़ शक्तिम (मर्ग्ग सम्मान क्रमानगरक सियुक्त করিবার বিধান করণার্থ আইন। বল্পনেশের ফোর্ট উলিরম প্রদীভেন্দীর অন্তর্গত বল-প্রভৃতি দেশের ও উত্তর दरपुर्वाम । शक्तिम स्मरभन्न स्मरलेसमे भवर्षत्र नारस्वरम् त्र भौतिष्ठ मिश्म रिनम्स **समिरग**न् मियुक प्रदेशाह विधान कहा विक्छ এই द्वा मिय-निश्चिक विशास कत्र (शस ।

> धांडा। ८ई आहेन नराक्षण बारमद कथा। ১৮৭১ সালের उत्तरमधीत সেশৰ আলালতের আইন নাবে খ্যাও হইতে শারিবে।

यदकारण एय दसभ छे छू আইম যত দুর ও বে स्मर्लेटमन्त्रे शवर्गत्र मारहर-অৰ্ধি প্ৰবৃদ্ধ হইতে ভাষার गामनाशीन शास লেৱ उदकारम अहे काहेब विधि-

वक्त स्थानत नमश्रविध तारे तरण ध्रवन स्टेटन रेफि।

Local Covernments may sions Judges and Additional appoint Sessions Judges and Additional Sessions Judges, and reay Judges. invest any persons with all or any of the powers of Sessions Judges under this Act, and shall define, and may from time to time vary, in each case, the local limits within which such Sessions Judges, Additional Sessions Judges, or persons so invested shall exercise jurisdiction.

3. All persons who have been heretofore appointed Sessions Judges or Present Sessions Judges d Additional Beasions Additional Sessions Judges, Judges to be deemed ap-pointed under this Act. or who under the authority of the Local Government have exercised the powers of Sessions Judges in the said territories, shall be deemed to shave been appointed or empowered under, and in conformity to, the provisions of this Act.

4. The local limits of the jurisdiction of the eaid persons shall be the Existing local jurisdic same as those within which they now exercise jurisdiction, and they shall continue to hold their Courts at the place or places in which they are now held, unless and until the Local Government shall otherwise direct.

5. The Sessions Judges, Additional Sessions Judges, and other persons Powers of Bessions Judges and Additional Sensions Judges so ap-pointed. appointed or invested as aforesaid shall be Courts of Session, and shall exercise any powers other than those of a Court of Session which are at present exercised by Sessions Judges in the said territories respectively.

6. Every officer appointed or invested as aforesaid shall hold his Court at Local Government to appoint places for the trial of cares. such place or places as the Local Government directs either generally or in any particular instance : and the Local Government may specify the place or places at which offences committed within any particular portion of the local jurisdiction of any such officer and triable by a Court of Session shall be tried : and may from time to time empower and direct any such officer, to try any such offences which have been committed beyond the local limits of such officer's ordinary jurisdiction.

2. The Local Governments may appoint Ses- ং হার! ; ছানীর গ্রন্মেন্ট লেশন অজ্যিসংক ও তাডিশান্দ সেশন জঞ্জ দেশৰ জনদিগৰে ও দিগকে নিযুক্ত কপ্রিতে পা-আ'ডিখ্যবল সেখ্য জজদি-বিবেদ এবং এই আইন. গতে স্থামীর গ্রণ্থেটের মতে সেশ্য অভ্নের যে মিৰুজ করিবার কৰা । ক্ষমতা আছে কোন ব্যক্তির প্রতি সেই সকল কিন্তা ভগ্রার্থ কোনং ক্ষমতা প্রান্ত করিতে পারিবেদ এবং উক্ত দেশন অজেরা ও আভিশ্যনল নেশন জজেরা ও উক্তমতে করভাপ্রাপ্ত बालिया चार्लमर विवासिशकाकटम (पर मीमात मरमा কৰ্ম করিবেম ভাষা নিশ্য করিতে ও সময়েং পরিবর্তন

করিতে পারিকেন ইভি।

 মারা। ইতিপুর্বে যে ব্যক্তিরা উক্ত মেশে নে-40.75 শ্ম জজ ও আডিখানল वरेकरन शीपति। रामध (जणांस चरकात गेरन निवृक्त কৰ ও আডিশ্যমল বেশম क्ट्रिट्टिन किंदी श्रामीह कम आरम्ब डीवाता এरे गवनस्मराचेत वाजुमविकत्व आहेमगढा विद्याल वहेटलय त्मभम भरकत कमलागरक काम कत्रिकांद्र कथा। कर्चा कतिशांदिक, छे।हाड्रा **এই भारेत्रपछ ७ अहे भारेत्मत विश्वासस्मातः वि**र्क বা ক্ষড়া প্ৰাপ্ত ব্ৰীগাছেল এমত আস বহুতে ইভি ৷

৪ খারা। উক্ত ব্যক্তির। এইকংগ যে স্থানের সংখ্ विष्याता शिथका करत्व छ। বর্তমাম বিচারাখিপভা rtaces. বিহার্গাধপতা क्षेत्रन पोकांत्र रूथा। স্থানের সেই সীমা থাছিবে এবং উলিরা এইক্লে যে ছালে বাবেং ছালে আল-मक कट्ट्रम क्रामीय भवनीय के कामा श्रकारत कारमण मा कदितन ७ एक काल मा करहम उठ काल डांशह त्महे चारन वा रमहेर चारन योगानक कतिएक वार्क-(वन रेजि।

ং বাং। যে দেশৰ ভাষেত্ৰ ও আভিশানৰ কে माम प्राच्छता ७ व्यवः (र ডজণ বিযুক্ত দেশৰ দল-याकिया भूत्राक्तराज्या वि-দের ও আভিখামল বে-नम ककरण्य क्षणांत्र कथा। वृष्टः राज्य व्यापाः चम ककरण्य क्षणांत्र कथा। वृष्टः राज्य व्यापाः লও ক্ইবেল : এবং সেখন জজ সাংখ্বের এইকণে **फेक्ट (मट्यात मट्य) (य ऋगऊ:ऋटम कर्या करिहा थाट**कम সেখন আদালতের কাষ্ডাভিত্র তাঁছার) উক্ত কোন « क्रमध्यक्रदम कर्म्य कविद्यम देखि ।

 डाइा । कालीय गवर्गस्थ अनुश्रहणमण्ड निया क्रमविद्यास एवं क्राम वो स्थर <u>ঘোকখনার বিচার করি-</u> স্থান মিকুপণ করেন পু-बांत म्हाम शदर्गरमध्येत मि-কোঁত মতে মিযুক্ত বা কৰ-রশন করিবার কথা। काळाख ळारशक वर्ष-कांत्रक त्मारे पार्टन द। त्मारेर पारम ज्यामालक कवित्तम। अवर छेक द्वाम काद्याकातृत्वत विष्णातिम कात्मत কোৰ বিলেষ কংশে সেশৰ আলালভের বিচারী লপরাধ কর) গোলে, যে ছালে বা যেং ছালে ভাগর विठाउ इहेर ब्लामीय गवर्गसम् छा । सिक्न पन कहिरवस। अवर छेक स्नाम कार्यकावरकत विधारांतीन चारमव বহিত্তি ভাষেও উক্ত কোন অপ্রাধ করা গেলে বার-গেই সেই কথাকারককে সেই লোকজ্মার নিচার বি ৰার ক্ষমতা ও আজা দিতে পারিবেন ইতি !

7. No judgment beretofore given, order passed,
Indemnity-clause.

Or proceeding had before any
person who at any time has
been appointed a Sessions Judge or Additional
Sessions Judge or who has been empowered to act
as such in Bengal or the North-Western Provinces,
shall be deemed to be or to have been invalid,
and no suit shall lie in any Court in respect of any
such judgment, order or proceeding, merely on the
ground that such Sessions Judge or Additional
Sessions Judge or person empowered to act as
such was not appointed or empowered in conformity to law.

H. S. CUNNINGHAM,

Offg. Seep. to the Council of the

Govr. Genl. for making

Laws and Regulations.

Circular Order by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal.

(CRIMINAL SIDE.)' No. 5.

To all Criminal Authorities, - (dated Calcutts, the 19th April 1871.)

In continuation of Circular Order No. 3, dated 2nd February last, the Court directs that the new schedule of offences appended thereto may be altered by the clision of heading No. 70 relating to "attempts" under Section 511, Indian Penal Code, which will necessitate the conversion of the heading next ensuing ("No. 71") into No. 70.

2. In the case of those Sessions Judges whose annual returns shall have been despatched before the receipt of these instructions, and the nature of "attempts" has not been otherwise separately indicated in them, a supplementary return will be necessary, indicative of the number and nature of each class of "attempts" which may have been entered under the heading No. 70 now rescinded.

By order of the High Court,

W. M. SOUTTAR,
Offg. Registrar.

(Civil Side.) No. 9.

To all Ziltah Judges and Judicial Commissioners,— (dated Calcutta, the 6th April 1871.)

The returns transmitted by the foral Courts of the service of writs of summons, and of notices of the hearing of appeals issued by the High Court for service within the jurisdiction of local Courts, are, in many instances, so insufficient as to necessitate postponements, the re-transmis-

[Government Gazette, 23rd May 1871.]

প ধারা। বে বাজি কোল সমরে সেলাল জাজের হাতিকহৈছে কুলা করণার্থ বা আছিলালল নেলাল জাধারা।

ক্ষেত্র কাল করণার্থ আন কাল করা উত্তর পালিম লোক সেই কর্মা করণার্থে আনডাপার হুইলেল ডিলি আইলঅভুসারে নিযুক্ত হুল নাই বা আনডাপার হুইলেল ডিলি নাই, কেবল ইলা বলিয়া ডালার প্রকাশিত নিজ্পত্তি বা ডালার ক্ষালাল আল্লাক আছে বা ছিল এমত আল করিতে হুইকে লা। ও সেই নিজ্পত্তি কি আ্লা কি আমুঠানিক কার্যা লাইয়া কোল আলালতে বোক্ষ্মা হুইতে পারিষে লাইছি।

এচ এস কলিংহাম,
আইন এ ব্যবদা করণার্থ শীত্ত গ্রেশনর
ভেনরল সাহেত্বর মন্ত্রিসভার
একটিং সেক্টোরী।

JOHN ROBINSON, Bengalce Translator.

वबरमभद्ध कार्ड উनियम ताकथानीत हाहे कार्टित को बमाती मत्रकृतन्त व्यक्त ।

के मण्डा

সকল কৌজনারী কর্তুগান্ধ সধীপের :--ক্**লিকাড়া ১৮৭১** গালি ১৯ আজিল ।

গত কেব্ৰুআরি বাসের ২ জারিখের ৩ নং সরকুলের অর্ডরে অপরাধের যে কৃত্য জকসীল সংখুক্ত ছিল হাই কোর্টের সাহেবেরা জাহা সংশোগন করিছে আন্দেশ করিয়াছেন। অর্থাৎ ভারজবর্ষীয় দশুবিধির আইনের ৫১১ গারামত "উল্যোগ্য বলিয়া ৭০ নম্বরের যে শীক্ষ আহে ভাহা ভ্যাগ করিছে হইবে। ভাহা হুইলৈ ৭১ নহ শীর্ষকের ৭০ মং দিতে হুইবে।

বা কোনব সেশন জজ সাহেব এই আদেশপত্র পাইবার জন্মে আপিনারদের বার্নিক রিটন প্রেরণ করিবা থাকিবেন। স্করাং ভাঁগরা "উদ্যোগের" ভাব পৃথকরূপে নির্দিট না করিয়া থাকিবেন। ভাগ হইলে ভাঁগরের পরিশিষ্ট রিটর্ণ পাঠাইতে হইবে। প্রাড্যেক প্রকারের যন্ত ও বজ্ঞপ উদ্যোগ উক্ত ৭০ শীর্ষকের নিয়ে দেখা বিয়াছে, ভাগা ঐ পরিশিষ্ট রিটরণ লিখিতে হইবে।

> ছাই স্থোটের তাজাক্রমে, তবলিউ এম স্টের, একটিং রেজিক্রার।

मिडशंभी महसूनहा

अस्त्रा

সকল জিলার 📾 ও জুডিশাল কবিশামর নাহের নথী। শেরু। কলিকাড়া ১৮৭১ নাল ৬ আপ্রিল।

সন্দের পরএরানা জারী করিবার রিটর্ণ, এবং হাই কোট জাপীল শুনিবার যে নোটিস নেন স্থানীয় জাপালতের বিচারাধীল স্থানে সেই মোটিল জারী হইবার রিটর্ণ স্থানীয় আগ্রালতহইতে পাঠান নেনে, ভাহা অনেকবার জপুর্ণ হওরাতে মোকদ্বনা শুনি, বার সময় গৌণ করা কিন্তা কহিক আনার পাইবার sion of such process for further proof, or the issue and transmission of fresh process for service.

- 2. The Courts frequently send up nothing but the Nazir's return, which is often no more than a mere report of oral statements made to him by others as to the mode of service. Such returns, without proof of the statements contained therein, are of no value.
- 3. By the Civil Procedure Code, whenever it is necessary that summons should be served beyond the limits of the jurisdiction of the Court which issued it, the Court which is called upon to serve the summons is, by Section 59, placed in the same altuation as if it had itself issued the summons, and ought to satisfy itself that the summons has been effectually served as directed by the Act.
- 4. The duty of the local Courts is, notwithstanding repeated admonitions, so often imperfectly performed in this matter that it appears to the
 High Court necessary to remind them that no
 Court can rightly proceed to hear a suit or an appeal ex-parte until it has been proved to the
 satisfaction of that Court that the summens to a
 defendant to appear, or notice to a respondent of
 the hearing of an appeal, as the case may be, has
 been duly served, i.e., has been served strictly in
 such manner as the law provides.
- 5. The service should be personal in all cases in which personal service is practicable, and the Court ought not in ex-parte cases to act upon any thing short of personal service, until it is satisfied that personal service could not reasonably be effected.
- 6. The nature of the proof of service which the Court ought to require in each case, according as it falls under one or another of the various Sections of the Civil Procedure Code relating to service of summons on defendants, may be shortly stated as follows:—
- (1)—When the summons or notice is served on the defendant or respondent personally, the service, and the signature of the defendant on the back of the summons or copy, should be proved by the affidavit or soloun declaration recorded in writing of the person who actually effected the service; and the indentity of the person served, with the party to whom the process is addressed, should be proved by the affidavit or solemn declaration of some one personally acquainted with the party to be served.

ৰিলিডে ঐ পার্ভয়ামা কিবিয়া পাঠান কিন্তা মৃতন পার্ভয়ামা বাহির করিয়া জারী করিবার নিমিত পাঠাম জাবনাক।

- ২। আগদানত অনেকবার নাছিরের বিটর্শনাত্ত্র পাঠাইরা থাকেন। অন্য লোক বে প্রকারে ঐ পর্ত-রালা জারী করিলেন নাজির ইহার যে বাচনিক রিপোর্ট করেন সেই বিটর্শ প্রায় ভাষার অগিক নয়। ফলভঃ সেই কথার প্রমাণ না থাকিলে ঐ রিটর্ণ কোম কার্ক্যের কর।
- ত। দেওবাদী আদালভের কার্যাবিধালের আইলমতে, কোল আদালভের বিচারাধিপভার সীমার বছিভূতি ছানে সেই আদালভের সমল ভারী করিছে হইলে
 যে আদালভের প্রতি ভাষা আরী করিবার আদেশ হয়
 ১৯ ধারামতে সেই আদালভ হেল অরং ঐ সমল দিলের
 এমন অবভাপর হল। অভরাং আইলের আদেশমভে
 ভাষা সফলরপে ভারী করা গিয়াছে কি মা তাঁছার
 এই বিষয় দৃষ্টি করা উচিত।
- ষা নার্মার এই বিষ্কের উপজেশ দেওয়া গেলেও
 দানীর আলালভের এই কর্ত্বা কার্যা অতি অগুল্ধরূপে নির্বাহ চইয়া থাকে, এই হেতুক হাই কোর্ট
 উলিবনের স্মাণার্থে নিম্নলিখিত অথা প্রচার করা
 আবস্তাক জান করিলেন। প্রতিবাদির নামে উপভিত্ত চইবার সন্ন, কিম্বা বিষরবিশোবে রিম্পাণ্ডেভের নামে আগীল শুলিবার মোটিন উপযুক্তরতে
 দেওরা গিয়াছে, অর্থাৎ আইনে ভালা দিবার যে
 বিগান আছে অতি দৃচ্যতে সেই বিধান মানিরা
 কার্যা হইয়াছে, কোন আলালভের অবোধনতে ইলার
 প্রমাণ না হইলে সেই আলালভ ন্যাযানতে মোকদ্বা
 শুলিবার কিম্বা আপাল একভরকা শুলিবার কার্যা
 প্রবর্ত্ত চইতে পারিবেন সা।
- तः। छेन् क्लिक्स अपृष्ठि यांबांत लात्त इत्र नांधा-मरण जांबांकर मिर्ट बहेदर। ध्वश यूक्तिमरण छाड़ा-क्लिक्स यांवेरण शास्त्र बाहे धक्जतकांत्र स्थावस्त्रांत्र स्थानामण हेव। क्रांबाधमरण खांच ना बहेत्त, खांबात्वरे स्थानामण हेव। क्रांबाधमरण खांच ना बहेत्त, खांबात्वरे स्थानामण स्थान स्थानामण्डेलिक क्रांबा कर्ना भारति
- ५। (मश्रामी साकसमात कार्याविवास्त्र आहेत्तर स्वरं धातात्र आखिकाप्तित्र मास्य अपनि कार्या कर्यात्र आहेति करियात्र विवास आहेत्व कार्यात्र आहोति करियात्र विवास विद्यान आहोति आहोत्य आहोति कर्यात्र आहोति करियात्र कार्यात्र आहोति करियात्र कार्यात्र करियात्र करियात्र करियात्र करियात्र करियात्र करियात्र विद्यालयात्र विद्या
- (১) ।. উक्त मनम कि क्षितिम खिरिवानित्यहै कियाँ
 दिल्लाटिकेट व्हिन्ना शिला, धे श्व य छैशारक
 दिल्लाटिकेट व्हिन्ना शिला, धे श्व य छैशारक
 दिल्ला शिला, धानर ममस्मत कियाँ छर शिक्तिशित
 भिर्दे खिलामी चाक्तत कियाँ छर शिक्ति निभावेट
 धे ममन निर्देश छोड़ित चहुछ निर्धिक खाकिए विदे
 कियाँ श्रीकः छोड़ित चहुछ निर्धिक खाकिए विदे
 कियाँ श्रीकः छोड़ित चहुछ निर्धिक खाकिए विदे
 कियाँ श्रीकः छोड़ित श्रीका स्थान

(2)-If the service be made under Section 49

Nore.—The party causing the service to be effected must give proof to this officer.

It is a matter of which, ordinarily speaking, the serving officers would have no knowledge.

of Act VIII of 1859 on an agent, it should be proved that this person was empowered to accept service, either by reason of his being one of the class of recognised agent described in Section

17 of Act VIII of 1859, or by virtue of appointment for that purpose in writing.

- (3)-If the service be made under Section 58, it should be proved by the affidavit or solemn declaration of the officer effecting the service, and, if necessary, of some other person or persons acquainted with the facts, that the defendant or respondent could not be found and had no agent empowered to accept the service, and that the person to whom the process was delivered was an adult male member of his family, and was actually residing with him at the time of such service.
- (4)-If the service be made under Section 55, it should in like manner be proved that the defendant, or respondent, could not be found, and that there was no agent empowered to accept the service, nor any other person on whom the service could be made, and that the defendant, or respon-

(a). The facts loading to flux inference should be stated.

dent, was actually dwelling (a) in the house, on the outer door of which a copy of the process was fixed, at the time when it was so fixed.

(5) -If the service be made under Section 57,

(b) It should be stated how long and until when he resided in the house, and what has become of him.

it should in like manner bo proved that the house, upon the door of which a copy of the process was fixed, was the house in which the de-

fendant, or respondent, last resided (b), and that the service was made in all respects in conformity with the order for substituted sorvice, which should accompany the process.

(6)-If the service be made under Section 61, it should be proved in like manner that the summons or notice could not be served on the defendant, or respondent, in person, and that he had no agent, empowered to accopt the service, and that the person to whom the process was delivered was un agent of the defendant, or respondent, in charge of the land or other immoveable property forming the subject-matter of the suit.

ঘত্তব্য 🕴 যে ব্যক্তি পর্-ওরামা ভারী করাম উলো-इरे तरे मार्चंद्र क्ष्मांग पि-তে হইবে।

যে কর্মকারকেরা ভারী করেম শাধারণ্যে জাঁছারা त्वरे कथा जवगळ बरहब ।

(२) अन्दक्ष जात्नद म चाहेत्मद १क धांतामरक व সমস কি মোটিস মোগ্রারকে দেওরা গোলে, স্বীকৃত যে त्याद्वीरवर्त्व अन्यक्ष महत्त्व न व्याहित्नत ३१ माताश निविश्व ष्ट्रेश (क्य (महे शक्ति 🗟 त्माञ्चाइटमत त्थानीक्क ए**छ**-রাপ্রযুক্ত, অথবা লিপিয়ারা ८मई कार्ट्या नियुक्त इत्या-

প্রযুক্ত ঐ সম্মানি প্রাহ্য করিতে সক্ষা ছিলেন, ইংার প্রমাণ লঙ্গা উচিত।

- (১) এ সমল কি লোটিস ১০ ধারামতে লেওয়া গেলে প্রাতিবাদির কি রিক্গান্তেক্টের সদ্ধান পাঁওয়া গেল ৰা ও ভাৰার সেই সমল কি মোটিন আছো করিবার ক্ষডাপল মোগ্রার নাই ও পরওয়ানা ঘাহাকে দেও-য়া গেল দে ঐ ব্যক্তির পরিবারের বলোঞাও পুক্র ও ভাত্যকে জ পরওয়ানা লে৪ল সময়ে সে যথা**র্থই জ** ব) জির সঙ্গে বাস করিছেছিল, এই সকল কথার প্রমাণ লেওয়া উচিত অৰ্থাৎ যে কাৰ্য্যকা**রক ঐ প**ার**ওয়ানা ভারী** করিলেন ওঁ হারই. এবং ভাবশাক বোধ হইলে, অলা যে ব্যক্তি ৰা ব্যক্তিরা সমস্ত ইভান্ত **ভালেদ তাঁধার ৰা** উাধারদের আফিডেবিট বা **ধর্মত: প্রতিকা দার** 🗳 क्षात धामान लग्हा डेहिछ।
- (8) र्थ नमन कि त्यांतिम इत शारामत्क चांती कहा श्रात्न, প্রভিবাদির कि রিম্পাত্তেন্টের সন্ধান পাওয়া গেল ৰাও দেই সমল বামোটিস আছোকরিবার ক্ল-ভাপর কোন মোগ্রার নাই কিছা বাধ্যকে দেওয়া যাইতে পারিত এমত অন্য বাক্তি ছিল না এবং পর্-ওয়াদরে অতিলিপি যে যরের বহিভারে লাগাইয়া দেওয়া যায় প্রতিবাদী কি বিক্লাপ্তেণ্ট তৎকামে यथ। यह दगहे यदत ताम कति-(क) देश काम कतिवाद
- দেতু ব্যক্ত করিছে হইবে।

ভেছিল, (ক) পূর্ব্বোঞ্চনতে अहेर कथात अमान कक्बा উচিত।

(৫) ঐ সমল কি লোটিল ৫৭ ধারামতে জারী করা

(ৰ) বে ব্যক্তি কড দিব ও কৌন দিম পূর্ব্যস্ত ঐ বরে বাদ করিড ও দে কোথা গিয়াহে ইয়াও ব্যক্ত করিতে

(शरम, जे शरक इ अिमिनि व चट्डव सारव माशाहेबा रमध्या यात्र धार्किनामी कि विन्नारक के त्याय तमहे चर्व বাদ করিভ (খ) এবং উ|-খাকে ঐ পত্ৰ দিয়েত মা

পারাপ্রযুক্ত ভাষা অন্যরপে ছারী করিবার যে আছা -ছইল সর্বাঞ্চলেরে সেই আজ্ঞানতে জাত্নী করা গোল পুর্ব্বোক্তমতে ইহার প্রমাণ লওর। উচিত। ঐ সমনের। কি দোটিদের সঙ্গে ঐ আক্ষাপত্র দিতে হইবে।

(৬) ঐ সমল কি লোটিস ৩০ হারামতে জারী করা शास, छाष्टा প্রতিবাদিকেই किया दिक्लाखिकेटकहे দেওয়া ঘাইতে পারিল লা ও ভাঁচার দেই সমন 📭 নোটিস প্রাছা করিবার ক্ষমতাপদ্ন মোঞ্জার দাই এবং বে ভূমি বা আলা ছাবর ত্রবা লইড়া মোকদ্দা হয় ভাষ্) অভিবাদির কি রিস্পাত্তেটের যে গোমাপভার অধাকতার হিল, ঐ পত্র ভাছাকে দেওরা গিয়াছে, পুৰ্ব্বেক্তিমতে এইং কথার প্রমাণ লওয়া উচিত।

(7)—If the service be made under Section 63, it may be proved that the summons or notice was left at the registered Office of the Company, or was delivered to any Director, Secretary, or other principal Officer.

(8)—If the summons or notice, when tendered, be declined by the defendant, or his agent, or a male member of his family, besides the proof required as to identity, &c., as stated above, it should be proved that the party was informed that the document tendered was a summons or notice, and that he was made acquainted with the nature and contents thereof.

(9)—The Court should in all cases obtain the proof which is above described as requisite, according to the case, either by the affidavit or verified statement of the person by whom the service was effected, and of any person who may have accompanied the serving officer for the purpose of identifying the party to whom the process was addressed or otherwise directing or assisting the serving officer; or, if deemed accessary, by the examination in Court as witnesses of such persons as the Court may think fit to examine.

(10)—When the summons which has been served is the summons of another Court transmitted to the serving Court for the purpose of service only, then, upon service being effected, this latter Court should re-transmit the summons to the Court by which it was issued, together with the Nazir's return and the affidavits, verified statements or depositions of the serving officer, and the witnesses relative to the facts of the service.

7. The foregoing directions apply to, and must be followed in the cases of, all notices and judicial processes which, by Section 108 of Act VIII of 1859, are required to be served in the manner directed for the service of summons upon a defendant to appear and answer.

By order of the High Court,

W. M. SOUTIAE,
Offg. Registrar.

(৭) ঐ সমস কি নোটিস ৬৩ খারামতে জারি করা থেলে, ভাষা কোন্দামির রেজিফীরী আফিলে দেওয়া গোল কিছা কোন উভরেকটরকে বা সেকেটারীকে বা প্রধান জন্য কর্মকারককে দেওরা গোল ইচার প্রমাণ করা যাইতে পারিবে।

(৮) थे ममस कि स्मिटिन श्रेणियांत्रिक किया छै। व्याद स्मिश्रादक किया जमीय श्रिवांत्रित काम श्रूक्य कि तिराद छेटमांत्र प्रदेश महिराद छेटमांत्र प्रदेश महिराद व्याद्ध छोटा अध्य महिराद छेटमांत्र प्रदेश छाटा जमना छोट्छ द्वार श्र्मां कहेवात जाटनमें हरेन छित्र थे श्राति नमन जमरी स्मिटिन, थे वाकित्व थहें कथा बना शिवांहिन छ जारांक रमहे श्राद मां छ छाट काफ करा गिवांहिन, हेशांद श्रीमां कहिएड हहेटर।

(৯) পূর্বেন্ডি যে প্রমাণ আবশান্ত বলিয়া লিছিট ইইনাড়ে আলালত মোকদ্দমার তার বিবেচনায় সর্বাদা সেই প্রমাণ লাইবেন, অর্থাৎ যে ব্যক্তি ঐ মোটিন কি সমম জানী করিয়াছেন এবং সেই পরিপ্রমানা যে ব্যক্তির নামে দেওয়া গেল ভাষাকে দেখাইরা দিবার নিমিত কিন্তা প্রকারান্তরে জারী কর্ণীয়া কার্যানারকের কার্যাপদ্ধতি দেখাইবার বা সাম্যা করিবার নিমিত যে ব্যক্তি ভাষার সভেহ গিয়াছি-লেন, ভাষার আলিত্তেবিট বা সভাাক্ত উল্লি হারা ঐ প্রমাণ লাইবেন, অথবা আবিশাক বেলি ছইলে জালালত ঐ ব্যক্তির যে সাক্ষিদের পরীক্ষা লঙ্করা বিহিত বেলি করেন ভাষারদের পরীক্ষা করিয়া ঐ প্রমাণ লাইবেন।

(১০) কোন আদানত যে সমন আরী করেন তাহা আন) আদানতের সনন হইঃ কেবল জারী করিবার নিমিতে প্রথমোক্ত আদানতে পাঠান গেলে সেই আদানজত ঐ সমন জারী করিলে পর যে আদানলতহিতে বাহির ছইয়াছিল তথার ফিরিয়া পাঠাইবেন ও ভাষার সক্রে নাজিরের রিটর্ন ও যে আদনা সমন জারী করিল ভাষার ও সমন আরী করে সাক্ষিত্রের আদিতেবিট ও সভ্যাকৃত উক্তি বা সাক্ষ্য পাঠাইবেন।

৭। প্রতিবাদির উপস্থিত ছইরা উন্তর দিবার সমন বেরুপে জারী করা বিল্লা থাকে ১৮৫৯ সালের ৮ জাইনের ১০৮ ধার্যক্তে যে সকল নোটিস ও জাদালতের পর-ওয়ালা সেইরুপে জারী ছইবার আজা ছইয়াছে পূর্বোক্ত বিধি ভাষারত প্রতি বর্তিবে এবং সেইব লোটিসপ্রভৃতির বিধরে সেই বিধিমতে কর্ম্ম করিছে ছইবে।

হাই কোটের আজাক্ষে,

'ডথলিউ এম, পুটর। একটিং বেলিপ্রার। Certificate by Judge of due service of Summons, under Section 59.

"I do hereby certify that I did on the " day of 18 cause a copy of the within summons (or notice) to be served upon "the above-named respondent,"

that the above summons (or notice) " was not, in my opinion, duly served upon the "above-named defendant, or respondent, for the " following reasons :--"

ZILLAH.

Judge.

The

18

Directions for Serving Officers, and forms of Returns to be made by Nazirs.

I. Nazirs in serving summonses and other process under Act VIII of 1859, must carefully attend to the directions of the Act as to the service of process. Their attention is particularly called to the fact that, wherever it is practicable, the service of process placed in their hands should be personal.

II. They will be held responsible for the due and regular service of all process entrusted to them for service by themselves and their subordinates, and in each case for the correctness of the statements made in the return.

No pson should be retained for the service of process who cannot read and write, or who is not capable of fully and intelligently carrying out these rule in so far as they relate to netual service."

III. Forms of returns to be made by Nazirs are annexed, which should be followed as nearly as the circumstances of the case admit.

IV. In all cases if the summons or other process is served personally, and the person served signs any acknowledgment of the service, the return shall state that fact and refer to the signature of the party signing, thus-" that the said did at the time of

" such service in the presence of

and sign the

acknowledgment of the service endorsed on the " summons (or other process hereto annexed."

V. If the summons or other process was tendered and declined, it will be necessary to show that the contents of the same were brought to the knowledge of the party served.

[Government Gazette, 28rd May 1871.]

नमन जेशब्कमां बाजी कहा गिहांटक, धरे विवास an श्वांबर्य करकत निर्मिक्ते।

ইংগ্র সজে বে সমন (কি লোটিস) দেওরা গেল আ-নি অমুক সালের জামৃক থাসের জামুক ভারিখে উপ-द्वांक दिक्लात्थट केंद्र मादम दन्हे स्मातन (कि cuife-নেঃ) প্রতিলিপি দারী করাইলাম এই কথা শংলিত-मरक कानाहरलि ।

জাষার বিবেচলায় লিল্ললিখিত কারণে ঐ সম্ম (কি লোটদ) পূৰ্ব্বাক্ত প্ৰভিবাদির কি রিম্পাত্তেক্টের দাবে উচিত্ৰতে জাতী করা যার নাই।

वज ।

যে ব্যক্তিরা সমল ভারী করে তাভারদের **উপদেশপ**ত্রা कवर माजिततात स्य द्विष्टें कवित्छ स्ट्रेटर छांस লিখিবার পাঠ।

 शाहित्म शत्रश्वामा जाती कतिवात दय जकन বিধি আছে নাজিরের সাবধানে সেই বিধিমতে ১৮৫৯ সালের ৮ আইনমত সমূল ও অলাং পরএরালা আরী করিবেলঃ পর্ওয়ানা যে ব্যক্তির নানে হয় সেই वाल्टिक्ट प्रथम गाहेटच शाहित्म मिटज स्ट्रेरिक, अट्टे বিষয়ে ভাষারদের এতি বিশেষ **গলে**যোগ করিবার कारमण स्ट्रेखका

 शादी করিবার লিমিতে তাঁখারদিগকে যে পর-ওয়ানা দেওহা যায় আপিনি কিন্তু' অধী**ন** অনেলাদের ছারা উপযুক্তমতে ও নিয়**হিতরণে ভাহা ভারী ক**রঁণ বিষয়ে, এবং হিটবে যে কথা লেখা থাকে ভাষার সভাতা বিষয়ে ওঁ(ছারা সামী হইবেন।

कान (शहाम (लबा शका ना श्वामितन, अवर नमनाहि खाड़ी कर्षमण्यकीं ह धरे मकल निधि मण्यूनं करण ও বুদ্ধিকে)শলে প্রবল করিতে দা পারিলে, ভাছাকে পার ওয়ান। জারী করিবার কথ্মে রাখিতে ছইবে মা।

- वाक्तिक्तित विधेर्ग स्थ शार्ष्ठ लिथिएक इक्टेरव ভাষা নিম্নভাগে দেওয়া গেল ৷ স্থলবিশেবের ভাবগ-ভিক বিবেচনায় যভ দূর হইতে পারে ডভ দুর সেই পাঠ ধরিয়া লিখিতে হইবে।
- ৪০ সমন কি অন্য প্রওয়গলা বে ব্যক্তির নানে হয় उक्तिक्ट प्रवण यारेटा भातिता, 📽 तमरे बाक्ति ভাষা পাইবার স্বীকারপত্রে আকর করিলে, রিটর্থে সেই কথা লেখা ঘাইবে ও দিয়লিবিওমতে আক্রকা-विद चाक्कव कवरणत कथीत छित्तम स्टेटन यथी, "ইবার সজে যে সমল (কিন্তা অন্য পার্এরানা) পাঠান যহিতেছে ভাষার পৃষ্টে ঐ পত্র পাইবার যে স্বীকারপত্ত कारह डेक की कार्य के श्री कारी स्थम मसरह ইঅমুকের ও ই অমুকের সমুখে ভাষাতে সাক্ষর क्बिंद्रिस्य।
- ৫। ঐ সমুদ কি জালা পার ওয়ানা ভাষাকে দিবার উर्বाण इदेलिस यपि (अदे वाक्ति खारा मा मन, खरव ওাঁহাকে ঐ সমন প্রভৃতির সন্ম আত করা গিরাছিল देशह धामान कहा कारामाक ।

The return must state

"that the summon (or other process) was tender"ed and returned, and that the defendant or
"respondent refused to receive the same, where"upon informed him what the
"document was and acquainted him with the
"nature and contents thereof."

FORM No. 1

Return of service of Summons or Notice on Defendant in person, under Sction 40 of Act VIII of 1859.

I do hereby certify that I did on the day

of deliver (or tender

(a) This word to be used if the summons has been declined.

(a) or cause to be delivered or tendered) a copy of the summons hereto annexed under signature of and the seal of the Court [with (if the document is in English and the party to be served be a native) a translation thereof in the language and character] to the defendant (or respondent) (name and describe him by his residence and occupation and caste, and father's name if known:

FORM No. 2.

state facts as to signature, &c.)

Return of service of Summons or Notice on Agent under Section 48.

of deliver (or tender

(a.) Anto.

(a) or cause to be delivered

or tendered) a copy of the summons (or notice)

hereto annexed, under the signature of the

and seal of the

Court [with (if the docu-

ment is in English and the party to be served be a native,) a translation thereof in the language and character; to (name and describe him) in person, who is (b) an agent of the defendent (or respondent) empowered to accept service of the same, or if a recognised agent state how he is so.]
(State facts as to signature.)

FORM No. 3.

Return of service of Summons or Notice on a male member of the family, under Section 53.

I do hereby certify that as the defendant (or respondent) cannot be found, and has, as far as I am aware, no agent to accept service of summons

विकेटन करे कथा निविद्ध परेटन,

সমম (কি অলা পারএখালা) ভাষাকে দিবার উলোগা হইলেও ফিরিয়া দেওখা গোল এ প্রভিবাদী কি রিম্পাণ্ডেও ভাষা লইডে স্বীকার করিলেন না, ভাষাতে সেই পত্রটি সম্ম (কি জনা পারওয়ানা), প্রীমমুক ভাষাকে এই কথা জালাইয়া ঐ পারের ভাব ও মর্মা জাত করিলেন।

असर लार्ड ।

১৮৫৯ সালের ৮ আইলের ৪৯ ধারামতে প্রতিবাদিকেই সম্ম কি নোটিস দেওরা গেলে ভাষার রিটর্ণ।

ইয়ার সজে যে সমন পাঠান গোল আদি অনুক সালের অমুক বাসের অমুক ভারিখে প্রতিবাদি (বা রিস্পাণ্ডেন্ট) অমুক ভামবাসি অমুক ব্যবসারী অমুক জাতীয় (ও পিভার কাম আমা গোলে) অমুকের পুত্র জ্রীঅমুককে অমুক অঅ প্রভৃতির আক্ষর করা ও অমুক আদালতের মোহর কর' সেই সমলের প্রতিনিধি তিনং (সেই পত্র ইংরেজী ভাষায় লেখা থাকিলে ও প্রদেশীয় বাজিকে দিতে হুইলে) অমুক অক্ষরে অমুক ভাষার ঐ পাত্রের অমুবাদ বিয়াছি(কিয়া দিয়ে উন্নাত ভিনাম (ক) কিছা

(क) সম্ম আহ্য মা হই- দেওয়াইলান কিন্তা নিছে
লৈ এই কথা লিখিতে প্রপ্তি দিলান। আক্র প্রহইবে। ভূতি বাহা হইয়াছে ভাষাও '
ভানাইতে হইবে।) ইহার সটিফিকট লিখিয়া দিলান।

২ সং শাঠ।

৪৯ বাচামতে মোপ্তারকে সমন কি লোটিস দেওছা। গেলে ভাষার রিটর্ণ।

ইহার সংক্ষা যে সমস (ব) লোটন) পাঠান গেল
ভাষি ভাষুক সালের ভাষুক মাসের ভাষুক ভারিবে

জী ভাষুককে (শাম ও বর্ণনা লিবিতে হইবে) ভাষুক
লাভ প্রভৃতির স্থাকর করা ও ভাষুক আদাদভের
বোহর করা সেই সমদের (কি নোটদের) প্রভিলিপি
ক্রিবং (সেই পত্র ইংরেজী ভাষার দেখা থাকিলে ও
এনেশীর বাজিকে দিভে হইকে) ভাষুক অকরে ভাষুক
ভাষার প্র পত্রের ভাষুক্ষাদ) দিলাম (কিছা দিভে উদাভ

ভিনাম (ক) নিশ্ব: দেওরা(ক) উপরিক্ত কথা।

(খ) আবশ্যক হইলে দিলাম।) উক্ত প্রীমমূক (ব)

"আমার নরাম ও বিখানপ্রতিবাদি (বা বিজ্পাথেক)

নতে"

জিলাম্বের মোখার হয়া
ভাবা প্রাম্ন করেল
ভাবা প্রাম্ন করেল

মোখার ছইলে ক্রিপে ইইলেন ভাবা জানাইভে

হয়ার স্টিকিকট লিখিয়া নিলাম।

क सर शांते ।

৫৩ খারামতে পরিনারীর কোন পুরুষকে সমন্ধি নোটিন দেওয়া গেলে ভাষার রিটন।

ইহার সজে যে সমল পাঠান গেল, প্রতিবাদির (বি বিস্পাধিপ্রকেটর) সন্ধান দা পাঞ্জাতে ও আমার অফ অনুসারে তাঁহার সেই সম্ম কি মোটিস গ্রীহা করিবন

[शवर्गटमन्डे (शटकडे । २৮९५ । २० (म ।)

(or notice), I did on the day of deliver (or tender (a) or cause to be delivered or tendered)

a copy of the summons (or notice) hereto annexed under the signature of the

and seal of the Court, [with (if the document is in English and the party to be served be a native.) a translation thereof in the language and character] to

the (state if relation or servant, and his apparent age) of the said defendant residing with him.

FORM No. 4.

Return of service of Summons or Notice, under Section 55.

I do hereby certify that as the defendant (or respondent) cannot be found, and there is, as far as I am aware, no agent empowered to accept service of summons, nor any other person on whom the service can be made, I have fixed (or caused to be fixed) a copy of the summons (or notice) hereto annexed under the signature of the and seal of the Cout [with (if the document is in English and the party to be served be a native,) a translation thereof in the language and character] on the outer door of the house in which the defendant (or respondent) is now residing.

(State whether this is of server's own knowledge or from information and belief.)

FORM No. 5.

Return of service of Summons or Notice, under Section 57.

I do hereby certify that I have, under an order of the Court of the under Section 57 of Act VIII of 1859, served (or caused to be served) the summons (or notice) herete annexed by fixing up a copy thereof under the signature of the Court [with (if seal of the the document is in English and the party to be served be a native,) a translation thereof in the language and character] upon a conspicuous place in the Court House of the , and also upon the door of a certain house (describe it) in which, as I was informed and believe, the defendant (or respondent) last resided.

উপযুক্ত নােপ্তার লা থাকাতে আলি অমুক লালের

অমুক মালের অমুক ভাবিংগ, উক্ত প্রভিষাদের সহরালি
(৪ অসুনাল এড বংশর বযক্ত) কুটুল্ব বা চাকর জীঅমুককে অমুক অভ প্রভৃতির স্থাকর করা এ অমুক আদালভের যােহর করা সেই সমলের কি নােটিসের) প্রতি
নিপি এবং (ই পত্র ইংরেজী ভাষার লেথা থাকিলে ও

(৯) উপরিছ কথা।

অদেশীয় বাল্তিকে কিল্লে
মুক ভাষার ঐ পত্রের অমুবাদ দিয়াছি (বা নিভে উদাত্ত
ভিলান (ক) কিল্লা লেজাইলাম বা নিভে প্রার্ভি দিন
রাছিলান) ইহার স্টিফিকট লিথিয়া দিলাম।

8 सर गाउँ।

৫৫ গারামতে সমুদ কি কোটিল ছাত্রী করিবার রিটব।

আি বাদির (কি বিস্পাতে নেউর) সন্ধান পাওয়া গেল না এবং আ্বার আ্বানাসুসারে ঐ সন্ধ আহা করিবরি ক্ষমতাপন্ন কোন খোপ্তার নাই ও যাংকি সমন দেওরা ঘাইতে পারে এমত কোন বাক্তি নাই এই করেণে ইবরি সলে যে সমন (কি নোটিস) পাঠাইলার আনি অমুস্থ নালের অমুক মাসের অমুক ভারিখে অমুক জ্বপ্তপ্তির আক্রমরা ও অমুক আ্বালতের মোহর করা সেই সমন্দের (কি নোটিসেই) প্রতিলিগি (এবং (ঐ প্র ইল্ডেজী ভাষায় দেখা থাকলে ও এদেশীয় ব্যক্তিক্ষে দিবে হইলে) অমুক অক্রের ও ভাষার ভাষার অমুবান। ঐ প্রতিবাদির (কিন্তা রিক্পাতেন্টের) বাস গৃহের বাহি-রের ঘারে লাগাইনা বিরাছি। ইবার স্থিকিকট দিলান।

(বে বাজি সমন ভারী করিলেন উক্ত সকল কথা ভাষার নিজ জানমতে কিন্ধা অনোর ছানে সন্তান পাইরা বিশাস করিয়া লিখিলেন এই কথা জানাই-বেন।

독명경기

eq ধার্যাল্ড সমন বা লোটিল ভারী শর্প গেলে ভাষার বিটপ।

ইহার সংশ্ব যে বম্ন পাঠান গেল, ১৮৫৯ নালের
৮ আইনের ৫৭ থারানতে অমুক অলোনতের আছি।
ক্রেন আমি অমুক ছালের আদালত ঘরের প্রকাল
ছানে এবং প্রতিবাদি (কিন্তা রিলান্ডেন) শেষ অমুক
ঘরে বাস করিতেন এমত নদ্ধান পাইলা বিশ্বান শরিলা
আমি সেই ঘরের ঘারে অমুক জন প্রতির স্বাক্তর
করা ও অমুক আদালতের নাহর করা সেই সম্মের
(কিন্তা নোচিসের) প্রতিনিশি (এবং (এ পত্র ইঙ্গরেকী
ভাগর লেখা ঘাকিলে ও এদেশীয় বাজিকে দিছে
ছইলে) অমুক অস্করে অমুক ভাষার ভাহার অমুবাদ)
লটকাইলা সেই সম্ম (কি শোটিস) জারী করিলান
(বা করাইলান) ইহার নটিকিকট লিখিয়া দিলান।

FORM No. 6.

Return of service of Summons or Notice, under Section 61.

I do hereby certify that, as the defendant (or respondent) cannot be found, and has, as far as I am aware, no agent empowered to accept service of summons, I did on the day of

deliver (or tender (a) or cause to be delivered or tendered) a copy of the summons hereto annexed, under the signature of the

and seal of the Court (with (if the document is in English and the party to be served be a native,) a translation thereof in the language and character] to (name and description) who is or as I am informed and believe, is) an agent of the defendant in charge of (state what land or immoveable property) which is the subject-matter of the suit.

FORM No. 7.

Return of service of Summons or Notice, under Section 63.

I do hereby certify that I did on the day of leave a copy of the summons (or notice) under the signature of the court at the registered office of the Company at No.

Street [or did deliver (or tender) a copy to Mr. (state what his position is) an officer of the Company.]

CIVIL AND CRIMINAL SIDES.

No. 11.

To all Civil and Sessions Judges and Judicial Commissioners,—(dated Calcutta, the 13th April 1871.)

The Accountant General having complained that great delay occurs in the submission to his Office of deposit registers and other returns of Civil Courts, the High Court, at the request of the Lieutenant-Governor of Bengal, directs the Civil and Sessions Judges and Judicial Commissioners under its control to require all Moonsiffs in their districts to submit their Treasury Accounts for each month punctually on the 27th of such month.

2. These returns should include the transactions of the 27th.

By order of the High Court,

W. M. Souttab, Ofg. Registrar. ভ নং পাঠ। ১১ ধার।মতে সম্ম কি মোটীস জ্বী ইছলে ভাছার রিউর্ণ।

ইছার সজে যে নমন পাঠাইডেভি প্রতিবাদির (কি
রিম্পাতেন্টের) সন্ধান না পাতরাতে ও আমার জ্ঞান
ভূলারে ঐ সমন লইবার আমতাপন্ন কোন মোপ্তার আ
থাকাতে আমি অমুক কালের অমুক মানের অমুক
ভারিতে আ অমুককে অঅপ্রভিত্ত আফার করা ও
অমুক আলালতের মোহর করা নেই সমনের প্রতিত্ব
লিপি (এবং (সমন ইল্রেডি) ভাবার লেখা থাকিলে ও
এলেশীর ব্যক্তিকে দিতে হইনে) অমুক আফরে ও
ভাবার ঐ পত্রের অমুবাদা দিলাম (কিখা দিতে উদ্যাত

(হ) উপরিছ হবা।

লাম বা নিতে প্ররুদ্ধি দিলাম)। অমুক্ষ যে ভূমি কিয়া যে ভাবর সম্পাতি নইরা মাক্রের হল, উক্ত শ্রীভামুক প্রতিবানির পক্ষে সেই সম্পাতির অধ্যক্ষর ভারপ্রাপ্ত গোমাশতা আছেন (কিয়া আমি এমত সন্ধান পাইবা ভাগ বিশাস করিলাম) ইহার স্টিকিকট নিবিরা দিশাম।

৭ দখর। ১০ ধারামতে অমল কি লোটিস আগ্রী হ**ইলে** ভাষার রিটব ঃ

আৰি অমুক সংলের অমুক মাসের অমুক ভারিধে
অমুক নামক রাজার অমুক নং বাটাতে অমুক বেশিলাদির রেকিউটী আদিলে আমুক অজ্ঞাভূতির আকর
করা ৪ অমুক আদালতের মোহর করা সমলের (কিছা
লোটানের) প্রতিলিশি দিরা আইলান [কিছা ঐ
কোম্পানির সপকে অমুক কর্মে বিগুল্ড জী অমুক্রে
ঐ সমনের (কিছা নোটাসের) প্রতিলিশি দিনান কিছা
দিতে উল্যন্ত ছিলাম।

(पश्चामी ६ क्लोममानी महसूलह ।

১১ নপ্র।

নকল নিবিল ও কেশ্ব লক্ষ্প কুডিশ্যল ক্ৰিশ্যম্ব নাংহৰ সমীধেন্যু।—ক্লিম্বাড়া ১৮৭১ নাম ১৩ আজিল।

र। के २१ छादिएमछ है। लहेश कोन कारी हरेल छाराछ के विहेर्स लिखिए वरेरन।

शहे (कार्डेड कां आकृत्य-

ডবলিউ এম ইটার। একটিং বেণিউনে। John Robinson, Bengales Translator.

[अवर्ग्यन्ते व्यवस्थित । ३५५५ । २० व्या]

Financial Department

NOTIFICATIONS. LEAVE AND ALLOWANCES. The 10th May 1871.

No. 321. The Governor General in Council is pleased to direct the addition of the following rule, as Rule 5, Chapter XI., Covenanted Civil Service Leave Code:

5.-An officer who has no substantive appointment and is not in the Covenanted Civil Service or the Army, is not entitled to any allowance during joining time; but if such an officer, while acting in an office, is transferred to another office in the same Department, and under the same Local Government, the Local Government may allow him to draw, during his transit, the allowance to which he would be entitled under Rule 4.

Illustration .- A., who has no substantivie appointment, but is officiating as Sub-Registrar of Assurances in Burdwan, is appointed to officiate as Deputy Magistrate and Deputy Collector in Mymonsingh, and subsequently transferred to officiate as Deputy Magistrate and Deputy Collector in Bhaugulpore. A. is not entitled to any allowance during his transit from Burdwan to Mymensingh, but he may be allowed by the Local Government to draw, during his transit from Mymensingh to Bhaugulpore, the allowance to which he would be entitled under Rule 4.

Rule 4, in the same chapter, will commence thus-

4. Except in the case mentione in the next rule, officer draws, &c.

SEPARATE-REVENUE. (CUSTOMS)

The 12th May 1871

No. 432 .- In exercise of the power conferred by Act XVIII. of 1870, and in continuation of the Notification of this Department, No 2063, dated 15th July 1870, the Governor General in Council hereby exempts from export duties all articles exported by sea to foreign ports in India, when such articles shall have been imported by sea into British India.

> R. B. CHAPMAN, Seny, to the Gout, of India.

Orders by the Lieutenant-Governor of Bengal.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 669 R.

APPOINTMENTS.

The 10th May 1871 .- Captain Everard Neal Digges La l'ouche to officiate, until further orders, Deputy Commissioner of the Garo Hills, in the Pourth Grade.

-[Government Gazette, 23rd May 1871.]

किनानमान (छ्लाई व्यन्ते।

বিজাগম ৷ চুটীর ও রভির কথা। ১৮৭১ নাল ১০ মে ৷

৩২১ মহর। মাল্রিসভাধি**টি**ভ শ্রীবৃত গ্রণর ক্ষেম্রল নামের টিকিত কার্যাকারকদের ছুটার বিধির ১১ পরিচেকদের ৫ ধারা বলিয়া নিমুলিবিভ ধারা সংযোগ করিবার জাতা করিছা-

৫। কোম কর্মকারকের বিনিত্র পদ বা থাকিলে ও চিকিড কর্মে কিছা নৈদ্যদলে গুরু মা হইলে ভিবি তত্ম चारम गाँवतांत नमरहात (तथम शांदेरक शांत्रिसम मा। विकृ সেই কর্মকারক একটিংরলৈ কোম কর্ম করিভেছেম এম্ভ ন্দংগ্ন নেই ক্ষ্টিয় গ্ৰপ্তেশ্টের কেই ক্ষ্বিভাগের ক্ষ্টীয অঘ্য কর্মে প্রেরিড হইলে, ৪ ধারামতে বে ব্লক্তি পাইতেম ভাষীর গ্রণদেওঁ ভাষাকে গতেখ বাইবার সহজের সেই রুতি লইবার অনুষ্তি নিতে পারিবেশ।

উদাহরণ --আমদের কোম অবধারিত পদ ঘাই তিতু वर्कमोटम मिमन्मणटाउत नद-१६ छिड़ोटदत कच अक्टिश्कटन कदिराखरहर । अयब नगरत महसूचनिश्टरस (अभूगि मासिक ট্রেট ও ভেপুটি ফালেপ্টরের কর্ম দির্জাহ করণার্থে ও পচ্চাৎ ভাগলপুরের ভেপুটা মাজিব ট্রটের ও ভেপুটা কালেক্টরের কর্ম स्किति कर्नाटर्थ सिद्क रस । वर्षसीयश्रेट्छ सहसूचनिःटर যাইতে ভাঁহার হও দিন লাগিল তত বিবের বিনিতে ভাহার ट्रकि शहिरात अधिकांत यारे। किंछू रत्रमुमन्दिरशहिरक ভাগলপুরে হাইতে ওঁছোর বড দিব লাবে তত দিবের বি-বিত্ত ভাষার ৪ ধারামতে মৃতি পাইবার **অধিকার ভাতে।**

> র জিলা≀ क्डेम ।

36 93 माल 32 CF I

৪৩২ মন্ত্র। ১৮৭০ নালের ১৮ আইবে যে ক্ষডা প্রমন্ত দ্বিরাছে সন্তিসভাধিতিত <u>জী</u>যুক্ত গ্র**ণ্র চেমরল গাহেব লেই** ক্ষত বুশ্রে এই ফ্রাধিভাগের ১৮৭০ সালের জুলাই যালের ১৫ ডারিবের ২০১৩ ব্যক্তের আপ্দণতের অব্সারে এই ক্রি। করিডেছেম। কোন স্বা সমুদ্র পথে ব্রিটমীর ভারতবর্ষে আনা গেলে পর পুমক বমুদ্র পরে ভারতবরের অন্তৰ্গত ভিন্নাধিকারের ৰক্ষরে প্রেরণ করা খেলে ভাষার উপস্ক রজানি মাজুল লাগিতে মা।

> करोड़, वि, ग्रांशमांच, ভারতবর্ষের গধর্ণদেশ্টের সেল্টোরী।

বলদেশের প্রিয়ত লেপ্টেলেণ্ট গবর্ণর गारहरवंत्र चाका।

द्विति ७ क्या का किला है (मन्द्रे।

555 R मध्य । निद्याग ।

১৮৭> जान ३० दम :--बार्शन छिपुत अवतार्ड सील प्रिणिम् नाष्ट्रेस् काटस्य थाना चारका सा एकन भागत हरूर्य तथानीमरण भारता अनिरकत रह**्नी कमिमामर**वत कम्प कतिरवन ।

at March Sec.

Mr. William Wavell to officiate in the First Grade of Magistrates and Collectors.

Mr. W. C. Loraine to officiate as Second Deputy Shipping Master of Calcutta, during the absence, on leave, of Mr. C. Bridger, or until further orders.

The 12th May 1871.—The following Deputy Collectors are vested with the powers of a Collector, under Act X. of 1870, to take up lands for the Irrigation Department, viz.:—

Baboo Gopal Chunder Das, for the Paina Banch Canal.

" Bemola Churn Bhuttacharjee, for the Arrah Branch Caual.

The 15th May 1871.—Baboo Jadub Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bancoorah, to have charge of the Sub-division of Nowadab, in Gya.

The 16th May 1871.—Baboo Doorga Das Chowdry, Deputy Collector, Nudden, is vested with the powers of a Collector under Acts XVI. of 1870 and XII. of 1871 severally.

LEAVE OF ABSENCE.

The 10th May 1871.—Mr. Henry Howe Metcalfe, Extra Assistant Commissioner of Hylakandy, Cachar, for two months, under Financial Notification No. 3622, dated the 22nd December 1865, from the date on which he may take the leave, making over charge of the Subdivision to the Deputy Commissioner of the District.

The 16th May 1871.—Mr. R. E. Grey, Extra Assistant Commissioner, Kamroop, for two months, under Financial Notification No. 3622, dated the 22nd December 1865.

NOTIFICATIONS.

The 10th May 1871.—Mr. Richard Herbert Greaves, Assistant Magistrate and Deputy Collector, Pooree, having returned to duty on the forceous of the 29th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 21st Murch last is cancelled.

[शवर्गायने (मरक्षेत्र १ १६९३ । २७ व्या |]

क्रीमुख केलितम अटबरनल जोरम्य नामिट है वे क्-

জীয়ত সি বিজর সাহেবের ছুটাথাযুক্ত অসুপদান কালে অথবা জন্য আছে। দা ছঙ্ক পর্যান্ত জীয়ত ভব-লিউ সি লরেম সাহেব কলিকাডার বিভীর তেপুটা পিশিং মাটবের কর্ম করিবেম।

১৮৭১ সাল ১২ বে — নিছলিতিত ডেপ্টী কালেকু-টরেরা জল সেচন কর্মবিভাগের নিমিত্ত ভূমি এইণা-র্থা ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের কর্ডা পাইয়াকেন।

পাটনার শাধাবালের নিবিত্তে জীবৃত বাবু গোপা-লচন্দ্র দাস।

জারার খাথা থালের নিমিজে আবুত বার বিষলা-চরণ ভটাচার্যা।

১৮৭১ দাল ১৫ বে।—ই:কুড়ার ডেপুটা মালিট্রেট ৪ ডেপুটা কালেকুটর জীযুত বাবু যাদবচন্দ্র যোব গরার অন্তর্গত দবদৰ শাধাধণ্ডের অধাক্ষতা ভার পাইবেদ।

১৮৭১ সাল ১৬ মে ৷ — দদীয়ার ভেপুট কালেত্টর উথ্যুত বারু তুর্গালাস চৌধুরী ১৮৭০ সালের ১৬ আইন ও ১৮৭১ সালের ১২ আইনমডে কালেত্টরের ক্ষমতা পাই-গাছেন।

छुत्री ।

১৮৭১ সালের ১০ মে !—কাছাছের অন্তর্গত হারনাকান্ত্র আতিরিকে আদিকটাত কমিশানর প্রীত্ত হেমরি কৌ মেটকাক সাহেব ঐ জিলার ডেপুরী কমিশান
নরের প্রতি শাঝাথপ্রের কার্বা ভারাপণি করিয়ারে ডারিবে ছুটা প্রাহণ করেম সেই ভারিঝ জবসি কিমান্
শাল ডিপাউমেন্টের ১৮৯৫ সালের ডিলেম্বর মানের
২২ ভারিথের ১৯২২ নং বিক্ষাপন্মতে ছুই মান ছুল
পাইরাছেন।

১৮৭১ লাল ১১ সে:—কামরপের অভিবিক্ত আদি ফান্ট কমিশামর জীবৃত আর ই গ্রে সাহেব কিনান্শাদ ডিপাটমেন্টের ১৮২৫ সালের ২২ ডিসেম্বরের ১১২৪ মং বিজ্ঞাপালমতে ছুই মাস ছুটী পাইয়াছেল।

विख्याशम।

১৮৭১ সাল ১০ সে 1—পূরীর আদিষ্টানী মাজিটেই ও ডেপুটা কালেকুটর জীগৃত পিচার্ড হর্মাই প্রীবস্না হেব গত মাসের ২৯ ভারিখের পূর্জাকে আশাদ কর্মে প্রভাগিমন করাতে গভাগার মাসের ২১ ভারিখের আভাগিমন করাতে গভাগার অবশিক্ষাংশ রহিব ভাজায়তে বে ভুগী পাল ভাগার অবশিক্ষাংশ রহিব The 15th May 1871.—The following Officers reported their departure from India on the vessel and on the date mentioned:—

Name.	Date of departure.	Vessel.		
Mr. Charles Arthur Kelly, O.S. Edward Henry Whin- field, c.s.	26th April 1871.	Delhi.		

The leave granted to Baboo Golnek Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, under the orders of the 7th March last, is cancelled at his own request.

RIVERS THOMPSON, Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 16th May 1871.—Rule 18 of the Examination Rules, dated the 17th August 1869, is hereby cancelled, and the following Rule is substituted for it:—

All native officers in the subordinate executive service, in the non-regulation commission, and in the police, will be strictly examined in their own vernacular, the object of the examination being to test their thorough competency to conduct the correspondence and other ordinary husiness of their offices with their own hands.

This rule applies to both the first and second standards of examination.

RIVERS THOMPSON, Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL AND POLITICAL DEPARTMENTS.

No. 487J. Appointments.

The 12th May 1871.—Sub-Assistant Surgeon Kristolal Dutt to have charge of the Charitable Dispensary and Hospital at Chuckdigee, in Burdwan.

The 16th May 1871.—Mr. John Stanley Carr Larminie to be a Member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Commillab.

Baboo Chunder Coomar Roy, B.L., to officiate as Moonsiff of Satkaneah, in Chittagong, during the absence, on leave, of Baboo Gobind Chunder Ghose, R.A. and B.L., or until further orders.

১৮৭১ সাল ১৫ মে ৷— নিম্নি- থিড কার্যাকারকেন্দ্র নিম্নিশিথত আহাতে ও তাহিথে ভারতবর্ষহইতে যাত্রা করিলেন্দ্র এমড রিপোট করেন।

माम ।	গদদের ভারিশ।	कोशक ।
मिविस कार्यामल्यान कींग कियुक हारसम् कार्यर रक्ती नारकर। मिविस कार्यामल्यान कींग्र जीवृक अक्षत्रकार रक्तांत केर्य्यामलक् नारकर।	১৮৭১ সাল ২৬ জা- থ্রিস ।	र्मली ।

যুক্তিলাবাদের ভেপ্টি মাজিট্রেট ও ভেপ্টা কালে-কুটর জীযুত বারু গোলোকচন্দ্র রায় গাও মার্চ মাদের ৭ তারিখের আন্তামতে যে ছুটা পান ভাছা ভাঁবির প্রার্থনাক্রমে রহিত করা গেল।

রিবস ভামসন। বন্ধদেশের গ্রন্থেমন্টের একটিং সেইফেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭১ লাল ১৬ যে ৷—১৮১৯ সালের আগান্ট নাদের ১৭ ভারিখের পরীক্ষা নিষয়ক বিধির ১০ দানা, রহিত হইয়া তৎপরিবর্ত্তে নিজ্বলিখিত ধারা দেওয়া গেল ৷

রাজকীয় কার্যা নিস্পাদ্ধে নিযুক্ত এদেশীয় অধীন কর্মকারকেরা এবং আইনবাড়িত্তদেশে ও পোলীদে থে কার্যাকারকেরা নিযুক্ত হন ভারাদের অদেশীয় ভারায় প্রাক্তিপ পরীক্ষা করা ফাইবে। ভারারা কার্যা অব কার্যালয়ের পত্তানি ও নিয়মিত অন্যান্য কার্যা অব হতে স্পটুরূপে চালাইতে পারেন কি না ইছা ক্রিক্তি করা এই পরীক্ষায় অভিপ্রার।

এই বিধি আখন ও দিতীয় কাটার পরীকার আজি বর্ত্তে।

• বিবর্গ ভাষ্যক, বজনেকোর গনপ্রের্ণীর একটিং কেক্টেইব্রী :

कृषिनाम अ श्रीमिक्रिकाम पिशाविद्यने।

१৮५मै सन्दर्भ। निद्योगः।

১৮৭১ সাল ১২ মে ৷—সব-আসিকাশী চিকিৎসক প্রীযুত কৃষ্ণলাল দত্ত ধর্জাবানের অন্তর্গত চকুলীখার দাতবা উষ্ণালয়ের ও হাস্পাভালের অধ্যক্তা ভার পাঠ্বের।

১৮৭১ কাল ১৬ মে।— জীবৃত জাম স্টান্দী করে লাজিনি সাংক্র কমিলার দতেবা উম্পালয়ের কাষ্য সম্পাদন্যে ক্ষিটীর মেশ্বর চইবেন।

এম, এ, ও বি, এল জীমুত বারু গোবিজ্বল্স সোমের ছুটীপ্রাযুক্ত অনুপক্ষেকালে অথনা চল্ডলা আজে। দা হতমপর্যান্ত জীমুত বারু চন্ত্রকুমার বায়, বি, এল, চন্ত্রথাদের অন্তর্গত নাত্তকার মুন্নোফের কথা করি-বেন।

LEAVE OF ABSENCE.

The 11th May 1871,-Mr. George Robert King Meares, Assistant Superintendent of Police, Rancegunge, for one month, under paragraph 16 of the Uncovenanted Service Absentce

The 15th May 1871 .- Mr. Robert Alexander, Civil and Sessions Judge of Cuttack, for three weeks, from the 18th instant, under Section XVIII. of the Covenanted Service Absentee Rules. The Subordinate Judge of Cuttack will remain in charge of the Judge's. Office during Mr. Alexander's absence on leave.

NOTIFICATION.

The 12th May 1871.—The services of Assistant Surgeon Edwin Sanders, House Surgeon, Medical College Hospital, Calcutta, are placed at the disposal of the Government of India, in the Military Department.

The 15th May 1871.-The orders of the 21st March last appointing Baboo Chunder Coomar Roy, B.L., to officiate as Moonsiff of Sundeep, in Chittagong, are cancelled.

S. C. BAYLEY, Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 4th May 1871 .- It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased, under the provisions of Section 22, Act VIII. of 1859, to exempt Rajah Chunder Nath Roy Bahadoor of Nattore from personal attendance in the Civil Courts.

S. C. BAYLEY, Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 15th May 1871.-Whereas one Doorjun Poory, in the district of Moorshedabad, died intestate, leaving a pucka house and out-office, together with 16 cottabs of rent-free land on which the building stands, situated in the abovenamed district, and whereas no claim has been । উপার কোন বাজি কোন দাওয়া ছাপান করেন নাই। established to the estate within the period of এই চেতুক তাহ; গাবলমেতের প্রতিব ইং। প্রকাশ twelve months after the issue of a formal notification, the said property is hereby declared to be escheated to Government.

> S. C. BAYLEY, Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

The 6th May 1871 .- In continuation of the lists published in the Calcutta Guzettes of the 26th April and 3rd May 1871, the following supplementary lists of candidates who have passed as Junior Grade Pleaders and Mooktears at the

ভূটা।

১৮৭১ সাল ১১ মে I—রাণীগঞ্রের পোলীসের আদি-छो ने मूर्णहिट लेखने खीवुष कर्स वन के किर मिश्रम मान (हर कडिक्टिंड कार्याकारकटमर चूजीत विधित >> शाहा-মতে এক বাস ভূচী পাইয়াছেন।

১৮৭১ সাল ১৫ মে। -- कहेटकर मिविस **ও সেশন ज्**य श्रीयक वृत्रमें चारसक्कांशत मारहेर विक्रिंख कार्यानाइक. एमं कृतित विधित २৮ धारामण्ड अ**हे वारमध्न ३৮ छ**न বিপলবলি ভিল সপ্তাহ ছুটা পাইয়াছেন। ভাছার অনুপাত্মকালে কটকের সবর্তিমেট অল উছোর কারা-मरश्रद्र ভादकाश यादितम ।

বিজ্ঞাপৰ।

১৮৭১ সাল ১২ মে।—কলিকাডা মেডিকাল কালেছ ছাস্পান্তালের ছোস স্ক্রান আদিকী কি চিকিৎসক জীবৃত্ত अउडेहम जाश्रम जारूव मिलिएती . फिलाईरियत्ने छ:-इक्टर्सन शवर्गत्मर केंद्र का काश्वीत्म मियुक्त बरेनारहम।

১-৭১ লাল ১৫ বে ৷--গত বার্চ মালের ২১ ভারিখের य काकाकरम जीमुख शेर् एक्टकूमांत शेर, वि, अस, চ্ট্রপ্রামের অন্তর্গত সম্প্রীপের মুন্তেরকর কর্মা করণার্থে নিযুক্ত হল ভাগা রহিত করা গেল।

এস সি বেলি, ১ক্সদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং লেজেটারী।

বিক্তাপন |

১৮৭১ সংল ৪ মে।—জীযুত লেল্টেমেন্ট গবর্ণর সা-८६व अ⊌८क जाटलड ⊌ काईटलड २२ शहात विश्वासम**्छ** দাটোরের রাজা জিযুত চন্দ্রদাথ রাম বাছাত্রকে দে-এরানী আলালতে অবৈশ্বছইতে মুক্ত করিয়াছেন।

> अम. मि. (वनि, ৰঞ্গদেশের গ্রণ্যেক্টের একটিং সেকেটারী।

निकाशन!.

১৮৭১ সাল ১৫ মে।—মুর্লালাবাদ জিলার অন্তর্গত চ্ঠ্ৰপুৱী নামক কোন বাজি উহল না লিখিয়া উক জিলার ৬১ কাঠা নিষ্তু ভূমি ও পাকা বালী ও বাদির ঘর তাখিতা মরিলেল এবং রীভিনতে ভাপনগর अकान इहेटल इहिन माटिमत मत्था डेल मन्माख्द করা গেল।

> এস সি বেলিঃ বল্লেলের গ্রহণমেন্টের একটিং সেকেটারী।

১৮৭১ দাল ৬ মেং—রজগুর জিল,র ১৮৭১ সংলের ভাসুজারি ও কেন্দ্রভারি মাসে ছিঞীর জেনীর একা-नहीं ७ मांश्री य मतीका इह अभि गारनत म মালের ২ ৩ ৯ ভারিখের বাছলা গেজেটের মাম-নৈৰ্যন্তের অভিবিক্ত নেই প্রীকাতে উত্তীৰ্ণ ব্যক্তিনের

examinations held in January and February 1871, in the district of Rungpore, are published for general information :-

JUNIOR GRADE PLEADERS.

Tarak Chandra Chatterjes. Jogendronarain Chaki. Mohim Chandra Oliosh, Jogot Chondra Moitro.

- 5 Isau Chandra Pagelif. Ram Coomer Roy. Horeekrishna Bukshoe. Dinobandhu Bhuttachariea. Mohesh Chandra Talukdur.
- 10 Mazahar Ali Khondker. Isan Chandra Bukshos. Jesarutullah Chowdhuri. Anandamobun Chakravarti. Guru Churn Rudra.
- 15 Mohim Chamles Son. Heera Lall Mortro. Chaudranath Muzoomdar. Ram Chandra Sen. Dijendramohun Gosh.
- 20 Pyarimohun Roy. Saluf Khan. Kalikanto Chakravarti. Guru Charan Sen. Chandraunth Shikdar.
- 25 Mayinomlin Sheikb. Srimunto Datta. Golam Nezuf. Ram Dayal Guha, Kalimohno Newgi.
- 80 Raj Chandra Hai-Matural Ali Khan. Newazonddoen Khan. Tammohun Chawdhuri. Keremuttoolish Chordburk
- 85 Ilhogaban Chunder Shome.

Ramesvar Mezoomdar. Waiyad Hossein. Jugadis Chandra Bawas. - Paburooddeen.

- 40 Nobin Chandra Chowdhuri. Horse Madlanb Sirear. Gogun Chandra Chowdhuri' Mohim Chandra Chekravarti Bris Chandza Roy.
- 45 Mazitullah. Gopal Chamles Ghosh. Durga Proshad Nag. F. A. Perroux. Chandrakisor Chowdhuri.
- 50 Nilkunto Guha. Indrakomol Sinka. Sumbhunath Pattadar. Prosumo Coomar Chowdhruis Tarini Chandra Biswas.
- 65 Tarah Chandra Sen Kalimohun Bhoomick, Hozi Dayni Chuki. Govindonath Lehim, Juggas Chandra Bheomick
- 60 Govindrenath Mozoomdar, Sallan Khan, Kesah Chandra Chatak, Anandra Chandra Bhutta. charjee. Govindo Chandra Chowdhuri,
- 60 Modhusudan Hui, Bisvesvar Roy. Isan Chandra Sorma.
- 68 Mohim Chandra Ghosh.

দাবের এই পরিশিকীপত্ত সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ कड़ी दशल।

ষিভীয় খেলীর উকীল।

ভারকচন্দ্র চট্টোগাধাায়। ৩৫ ভগবাদচন্দ্র গোষ। বেটেগজুমরোয়ণ চাকি। মঙিবংজ্ঞাবোর। कगर प्रस्तु देशक ।

- ধ ঈশাবগ্ৰহ বাগচি। রাশকুমার রায় । रहिङ्गक वक्ती। मीयदङ्ग **ज**ोई। परमञ्ज्ञ छाल्कात् ।
- ১০ মজাবর জালী পুনা কার ৷ দীশংম⊹দ্ৰ বক্সী। কেশারত্রা গ্রেপুরী। व्यासम्बद्धां स्थ इक्रवती। তাক্ষর করে।
- ३६ महिमहन्तु राम । विद्रालांग देश्छ । চক্রমাথ মলুমদার। রামলন্তর দেব। ঘিতেন্ত্ৰেমাহম হোহ I
- ২০ প্রাতিবেছি**ন** রায়। শালক ক্ৰা কালীকান্ত চক্ৰৱৰ্মী। গুরুষরুর বেম। চন্দ্রমাথ শীকদার।
- ২৫ ময় নুফীম কেখা किएल म्फा। গোলাম মোলার। রাশদয়াল ওছা कालीरमाध्य मिटवाशी।
- ৩০ রাক্ষচন্দ্র রায়। ৰাত্রাভজালি 📢। चिराक्तिम द।। चांद्रयांच्य को पुरी। क्तिश्रमञ्जा छोधूही।

১ অসরদন্ত্র ভৌহিক।

গৌরসুন্দর সরকার।

क्षादण्ट्य देवज ।

होटस्थत सञ्चरतात । अमोप्रोप करमच। ভগদীশচন্ত্ৰ বিশ্বাস। <u>र्वाशक्त्रिय</u>

80 सरीयहळ् दर्शपूरी। वहिमाध्य नदकाद्र। भगयान्त्र को नुती। मनियहत्त्व हजादली । क्षेणहस्य वृश्चि !

৪¢ মাজিতুলা। भौतानहस्य विवि। मूर्गी श्रेगाम यांग। একএ পেত্রা নাজের। व्यक्तिभाव को प्रो।

४० सीमकर्श्व श्रम। वेख्यम निश्ह। भंकुमांच भग्नेनांद्र। धगमदूमाद को बुदी। তারিণীচন্ত্র বিখান।

৫৫ ডারান্তর দেয়। কালীনোহম জেমিক। एहिन्द्रांत हाकि। गांविमयाय लाहिय। লগংচক্র ভৌষ্ক।

७० भित्रिक्योथ सङ्बनोत्र । সুদ্ভাগ হী। কেশবচন্ত্ৰ ঘটক। व्यक्तिक स्वाद्या गारिमञ्च क्षेत्री।

४६ मधुल्मम देश। विष्यश्वत हात्। केभागहस्र नवा । ১৮ মহিনচন্দ্ৰ হোষ।

শেখির।

MOCETBARS.

- 1 Aruar Chandra Bhoomick. Jugat Chandra Moitro. Gour Soonder Sirear. Dijendra Mohon Ghosh,
- 5 Rali Mohan Niyegi. Gugun Chandra Chowdhuri. Azgar Uddin Mahotned. Govindo Nath Mezoomdar. Invar Chandra Sirear.
- 10 lahan Chandra Chakinvarti. Brojn Kisor Mullik. Kuli Mohun Bhoomick, Ishan Chandra Sen. Ablug Charan Somaddar.
- 15 Sofutuliah. Chandra Mohun Sircar.

- Israr Chandra Das. Mobies Chandra Das. Tarak Chandra Sen.
- 20 Mohim Chandra Ghosh. Remjiban Sirear. Terangil Mexagonder. Baidyanath Chakesvarti. Ananda Chandra Roy. 25 Gepal Chandra Mohunto.
- Badiroddeen. Jesarutullah Chowdry. Fablin Ullah. Hurish Chandra Sirese. Sasadar Bukshi, Juggut Chandra Bhoomick. Horis Chandra Odkicary

দিকেন্দ্র দোহন ধোষ। a কানী খোহৰ বিচ্যোগী। গ্যানতন্ত্র চেগ্রুরী। আ্জগর উদ্দীন নংখন ! গোবিক নাথ দল্পদার (দীশার চন্দ্র গর্কার। **ঐপাম্চন্দ্র চক্রবর্তী** । ৰ স্কিশোর স্থিক।

कांभीरयोग्य (फी विक | भेगां पश्चम् (गम् । অভয়াচরণ সন্দার। ১৫ গোকার্রা।

চন্দ্রমাখ্য শরকার :

দীবার হক্র দাগ। ए दियाला मान । उ:वकान्स (तद। ২০ মহিলচজ্র বেলি। त्रांगशीयम् गत्रकात् । ভারামাথ মজুমনার। देवनायाचं इक्टबर्छी। यासकारस उरं। २६ शिनामहत्त्व भवता

वनीदादीय : **ভে**শার্ডনা হেণিধুরী। कांक्रियडेला । चहिन्छन्त्र भवकात् । भेगध्य दक्ष्मी। काश्रद्ध किया । रविकास अधिकांदी।

धन, मि, दहिल, बक्रास्टमात्र गार्वाटमध्येत अवहिंश त्मरक्रवेदती।

S. C. BAYLEY, Offg. Secy. to the Gov. of Bengal.

[Government Gaze'te 23rd May 1871.]

DECLARATION.

The 11th May 1871.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required by the Town Committee of Soory to be taken by Government at their expense for a public purpose, viz., for a tank to be reserved for drinking purposes, it is hereby declared that the tank called Dangal Pukhur with its embankments covering a piece of land measuring 10 beegahs 9 cottabs and 1 chittack, more or less, situated in the Town of Soory, Pergunnah Khatanga, Zillah Beerbhoom, to the south of the public road from Soory to Hosenabad, and to the west of the road from Ahmedpore to Soory, is required for this purpose.

This Declaration is made, under the provisions of Act X. of 1870, to all whom it may concern.

S. C. BAYLEY,
Offy. Secy. to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৭১ সাল ১১ মে।—বজনেশের প্রীযুক্ত লেপ্টেমেন্ট
গ্রন্ত্র সারেন অবগত হইয়াছেন যে রাজনীয় জার্যাহর্দ্র
অর্থাৎ পানীর জনেত পুষ্টিরণী করনার্দ্ধে শিউড়ী মগ্যরের কমিটার পরচে গ্রন্থেনিটের ভূমি লগুরা আবশ্যক
অভ্নত সংগাল দেওয়া ঘাইতেছে যে বীরত্ম জিলার
অন্তর্গত আটাজা প্রগনার শিউড়ী মগ্রে ডালাল
পুকুর নামে থাত পুকরিণীর পাড়ম্ম মুনারিক ১০০৪/
ছটাক পরিমিত ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি শিউড়ী
ইইতে ক্রেনারানে মাইবার হাজপ্রেন স্কিন এবং
আন্মেপ্র ইইডে শিউড়ীতে ঘাইবার প্রের প্রিয়ন।

উক্ত ভূমিতে যাঁগারদের সম্পর্ক আছে ভাষারদের জালার্থে ১৮৭০ সালের ২০ আইনের বিধাদমতে এই সংখাদ প্রকাশ করা গেল।

ঙল সি বেলি, বজ্বদেশের গ্রধনেতের একটিং দেক্কেটারী।

GOVERNMENT ADVERTISEMENT.

্পবর্থ থেটের ইশ্তিকার।

LAND ADVERTISEMENT.

ভূমিবিবয়ক ইশ্ভিয়ার।

জিলা মেদিনীপুর।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইলা দারা সকলকে জানাল বাইভেছে বে জিল মেদিনীপুরের জন্ত্রতি দিয়লিখিও নহাল সকল উক্ত জিলার কালেকুটর সাহেবের জালীলো বাকী রাজন্ত এবং বে সকল দাবী ১৮৭১ সালের ২৮ নটে দিবলৈ দেও ছইলে বাকী রাজন্ত্রে লায় প্রচলিত জাইন জ্মুসারে আনার ছইবার বিধি আছে ভালা জাদায় নিমিত্ত ১৮৭১ সালের ১০ জ্লাই মোডাবক বাজলা সন্দ ১২৭৮ সালের ২৭ জাবাঢ় আমলি, সন্দ ১২৭৮ সালের ২৮ আবাঢ় সোমবার দিবলৈ প্রকাশ্য মীলাহে নির্বশেষে বিক্রয় ছইবে। ১৮৭১ সাল ভারিখ ১০ সে।

ও ভোণীর মিহ্নাদি মহাল।

ভক্ষীস।

i) বের্ভিফী- সংগ্রের কাম বিরুব কং	প্রগন্ধ শান	মালিকের শাম	সদত্ত আংম 🕯	भूगें पेख थी- की सिल्ह मन बाह्यत्व मन्द्र	टेक कि इंड
২০৫০ আডু হাণ্য ঠ জ পাহ বালিজো জলপাই মহিন বাদ জলপাই জনামুঠাজনপ বাসগতিক ক বা হিজনৈর ভ	জ: ঠার জমি- লারি সং- ক্রান্ত্রান্ত্রা মা- মাই স-	ও প্রিমন্ত্রা চৌধরাণী ক্ল-	8846:0		কুসদী বলগ মতে জনা স ব্যোহকণ্ড আম ১২০০ সাল হই: ১০২০০০ আ হইল: সল ১২ সাল পৰ্যান্ত চ বেক আৰু এই হাসেব জনী ব

J. C. PRICE.
Offg. Collector.

किला हा अर्थन।

ব্রতিখার কান্য সন্থাল দেওবা বাইডেডে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইলের ১ শারাজ্সারে জেলা চট্টলাবের वधावर्खी मिल्लिकिक बनाम मक्त ३৮१३ मारमा २६ म्युक्याति छात्रित श्रांभा वांकी शांम एकाति अदर खन्नामा मा अहा हिल्फ जाहेम अवर कांकर हैत जरुमारत शंभी ताकरणह माथ कामाँह कर्म शहरफ शारत छाना कामांह निमिश्व अ-१४" नारलत २५ खून छातिरथ के जिलात नारलकुठेत शारकरवत काशाहिरछ विना क्यरत छ धाकाना मीलारम धड़ा याहेरव।" देखि नम २৮५> हैं। छात्रिस १ ८म ।

काश्य (क्षशीत का शबी सहाजा।

बाकी दांचच आंगांदत्र मिनिएस विक्ती प्रहेरवक !

রণ নং ভরুক আক্রেনাক্র নালিক নিজানিক বৃক্তিত ও জিলীয়তী লামক্ষ্মী ও প্রাণকুক ও চুর্বালাস ও যিরীশচন্তা ও গুক্লাম ও জীবনকুষ্ঠ ও সংকৃষ্ট ও রাজকুক রাজ রুফিড মেটি সদেব জনঃ ১০৫৮৪।৪

वाकी हामच चांनारवृत निमिटल विकी वरेटनक।

১০২৪ সং ভরক গোবিক্স আনক্ষী মালিক ভুত্তনারামণ ও দপ্লারামণ ও দীশক্ষল গুলু ও কাল বিবি এ महामाता अ भावार कालाउक ■ ब्रामक अ अर्थाक स्ट के के नामक स्ट अ क्षांक करता अ क्षांक र अर्थाक र विकास अर्थाक र व চন্দ্র বস্তুমাদার ও গোলেকচন্দ্র চৌং ও পীভাষ্ত্তল দাস ও রামকুমার দাস ও কালিলাস ও পদ্মলোচন ও किटलाइक्स दम क छूमा सिक्षा दिनेश महश्चा २०१३ जारनाइ ३३ छार ३० शहरोगटक मेथासहस्य दिनेश क दशहराकहस्य दिनेश . क प्रमीहतन कोर ह भीतृहत्व दनव ह बीलकश्रल शहा छ त्रांगकृगांत मान छ भारतिक मान छ महासात। छ भी जासूत्र तक्का मान के कालिमान के तमथे कूनाबिका (हीर मेर २५৮ ० १ शाहे कमा आमात रक्षा दिना। वाहम अव-निके महान भीनाम इटेटरक बाइसम महाटनत जनत जन। ১०५১h/১

वाकी वृक्तिय जानाटम्ब निमिट्ड विक्री स्टेटक ।

১৪৬৯ নং ভবুক ক্ষরকুল্লী বালিক আলীলোচন ও গোলাম গাউচ ও গোলাম হাএদর ও ক্ষক্রিছা ও মাধাং মুকীম ও নজুমলিছা ও ওমেদালী ও পাঁচকজি ও খ্রীমড়ী অবরাতলিছা চৌং দহর জমা মোট ১০১৫৮/

বাকী রাজন্ম আদারের নিনিত্তে বিক্রী হইবেক।

১৫৫২ নং ওরফ কালুকর্ণাদির বালিক ভ্যেদারাক্ত ও নিভ্যানন্দ রক্ষিও ও পার্বভীচরণ ও রাবসুন্দর **अ (बांके नमत्र कवा 55601/3**

वाकी तांकच कामांटत मिनिटख विकी स्टेटरक।

२६६० मर फत्रक दाक्यवार कोर मोलिक कफहाइत्। त्यत ७ हुवीहरून त्यत गाँवे महत्र करा 536।। 🕏 वाकी बाजव आंत्रांद्यु निमित्त विकी स्टेटवक ।

২৫৬২ নং তার্ফ রামভাজ কাং নালিক বলিখাল বিবি ও ভৈত্রবছরণ ও চতীচ্চরণ কদী ও ভালক व्यामी मूमभी अ क्र्तांक्रवर मान अधिवीभक्त सान अ महरजूबा मूनभी अ कालीक्रवर मान अ निकारंगम अ शीकर चत्र कार व त्रांबाध्या व त्रांबाधात व त्रांबरमाधन त्राम व त्रांबरमात् तमन व त्रांबरमान व कांगी-विषय क जाविशीमाध्य कार क विश्वाहतन क कामाहतन तम क वकीहतन क छीहतन सम्मे क हरीहतन समी क চলীচরণ ধর ও আগ্রুতি লালি। ও বৈক্ষবচরণ পোন্ধার ৫ গ্রামদেবক পোন্ধার ও গ্রামর্জু শার্মা ও গোপানকুক শৰ্মা ও ভোকের আদী ও গোলাম লেচন ও চন্ডীচরণ ধর ও রামদেবক বণিক ও আবস্কুলা নীলামদার ও দিশান-চল্ল কাং ও রামর্দ্ধ পর্যা ও গোপালকৃষ্ণ পর্যাও দিগশ্ব সেম ও উভীর আদী প্রংপোত্তন ও ভারিশীচরণ বিশাস ও হরিদাস সে ও রামধন ও জীঞ্জিত তি বিশেশরী ও উনাচরণ ও কল্ডেলসাল হাজারী ও সেখ মানাং ওয়ানীল চৌং ও গুরুদাল রায় ও রামচক্র চৌং ও দেবীচরণ প্রকাশ দেবু মধাক্র ভ ওমেদ আলী ও রামদাল भीक्षांत । वाकार्त (होर अ मिखानिक राम अ मनहत्त्व राम अ महत्त्व राम अ हेहछमाहत्व रूम अ सत्ता-মোহন নেন ও ছরিমার্থ প্ররোহিত ও রাম্কিছর প্রেছিত ও রাম্কিলোর নেন ও জোওয়ালা ভারতী মোহস্ত ও গোবিন্দ্চ রায় কাং ও ভারাকিষর দভের ন্ধা ১৮৫≥ সাং১১ আং১০ খার্যতে রামসুন্দর দেন ও তুর্গাচরণ साम ভাগা জাতা গিরীশচন্ত দাস ও ছালত আলী মুনশী ও মিতানেক দেব ও রানকুনর ও কালীকিত্র ও কান্ত-थनांन राष्ट्राही ଓ प्रकोष्ट्रम् मधी ଓ तामतका ଓ मार्गालकुक मार्था ଓ गालामहराहन अ मेनामहद्य कार अ रति-দাব ও আর্থেন ও রামদেবক বণিক ও দিগত্বর কেল ও ওবেদআলী ও নিড্যানন্দ দেন ও শার্ডচন্দ্র ও তৈওলা-চরণ ও জঞ্জ নভারতী মোণত মধ্যে জোওরলো ভারতী মোইত ও অধশিত মালিকালের মং ৮৩, প ১১ পাই ভনা আগায় হওয়া হিস্যা হালে পীও।স্থর কাং গুঞ্জীলে হায় বালিক পীড়াস্থর কাং ও গোবিস্কৃতন্ত রায় ও পীড়া-বর কাং মালেক রাম্কিকর দড়েতর হিসা। দীলাৰ হইবেক মে।ছল্ম মহালের সদর জনা ৯১৮৸৶৭

वाकी तामच जामादतत निमिटल विकी इटेटवक।

🕆 ১৯০০ নং ক্রফ স্ভির্য কাং মালিক আবর্তন ও আইচন ও আর্ডালীপ ও রুদ্বিল ও বিশ্বস্তর 🙃 विमादन मान क की बन्दिक्त हिम के कामानाच के क्रिक्ताइति के मिथन्द्रक के कूर्व कित के कूर्व दिनाहम के भग्निक 🗢 গংগেচন্দ্র ও গোপোনার ও গোলাম বাছিল ও গোলার মকস্ক ৪ গোলামলালী ৪ গোপালদাল বেন ৪

[Government Gazette, 23rd May 1871.]

গোপালয়ান ও বোপীনাথ ও গোলামজালী ও গোঁৱীকাত ও গোঁৱসুম্পর ও লগমেহন ও লগচনত ও লগমে रमत व जामकामी क अवस्थित के कुछात्स कार के कुछात्स कार क कुछात्म कार से कुछात्म कार के कुछात्म कार के कुछात्म का নাখাং আশারক অবাদর ও মাগনদাগ দেন ও মাগিনচতা ও লিভানেন বাং ও নিভানেন ও मीलकांख पूर्वाविक अमीलकांख क निकासम्म कार क निकासम्म कार क निवासम्म क ক্যাসভুত্রা ও ওয়ারিশ ও উপেন্দ্রভন্ত ও প্রসর্সিংই ও প্রসর্ভুমারী ও প্রসর্ভন্ত সেল ও প্রারীলোহন व द्रशिकाश्च व द्रामञ्जाल व द्राममदाल एत व द्रामणह स्थापह व द्रामणाच्य तम व द्रामण व मद्रणाच्य व माहा माश्रायन ७ भाववधीम ७ मागायामात ७ जिल्लांकाळ ७ छारकमकानी ७ त्रायकीयम सार ७ मानाव महीत्रभीम ଓ अभन्नकृतांती ଓ व्यवीलाव्या त्मम मानामण अ मरहणव्या अ लांन यांदर वाकी शांनांववामी माकीत সুররাতী ও প্রকাশ সুর্বায়ণী সদারে ও প্রীয়তী বিশেশবরী ও মাধার্মার কালিবরা ও মাধ্যক্ষ বাছাং কারীল ट्टीर उ देहशवाली अ मिकामक आली ग्रांकामान आली मनूबत दें अ उचीतकासी अ समावत धार अ हुवांवतन टलन ७ क्याकक्ष रणन ७ ममनटमाञ्च ७ द्रांशकुलाल ७ द्वायानम् ७ द्र्याञ्चरात्र मार्थ) नव ১৮৫৯ नाहमद्र ১১ काहे-নের ১০ ধার্থতে জীমতী অলকা ও রামলয়াল লেন ও টিমতী বুজবাসী ও জগচচন্দ্র রার ও গোপানদাস সেল अ क्रिमाञ्चर कार क कांनीकान्त त्मन क जगहरुख त्मन क जगहरुख का कार का के क्रिमाइन क जकारताहरू कर a मीमकास अ गोतीकांस अ निकारम्म पूरवारिक a किनकी कामना a वित्रण a किनकी कात्रविधी a किनकी भागि उ शामांस्थानी माणित वार दिर मोनवर्ष तम उ शामाम्बानी उ जानजानी व शामाम वाहिए द রাহানদীন ও এজাবভঙ্গা ও বিজোওয়ানদীন ও মলুব্রিছা ও নাদের্বিছা ও গোরীলাস ও নীলবণি ও মাকরআলী ও মহাত্রেকজালী ও তিওলাচরণ সেল ও ফডেমা বিবি ও পুঞ্জাতজালী ও মনহর্জালী ও নাজিঃ-. अबा व बाहेमकी व काहिमकामी व दामहद्रव व ताबरमवक माम व केत्रहाम व आमीदरमहम व बाबार महिम e क्यमत्थानी e तारानमीम e विद्यालशामधीन e देवलगावत मखीमात e विश्वताम तिर e क्यामाहम तुर् o মাহাং মোছন ও বাহাং কামিল ও জানফালী ও স্ফুল্মনগ্ৰী মালিক খোম ও উজিবুআনী ও ইছপলালী ও त्वजामक आती व माश्यकाली क मत्मारत थी। किनकी वित्यम्त्री क माधनताम तमन क त्रवृत्वी तम व नयत्रमीन आश्चाम व वाममहान हम व शोददस्मत व कारकरकानी व के वश्संक राष्ट्र व केवजी भूनी मामा। व वीवजी मातावरी अवर्ग रामी व श्रीवरी अमकामृत्यती व ममकूगांत माम व क्यामांन प्रकृतामांत व आइम्बनानी मूननी ও মহেশচন্ত্র ও রাজিকিশোর ও লাল মালাং ছাজী ও সুবরাতী প্রকাশ সুব্যব্ধী সন্ধার ও জাইঠন দাস ও बिछाइसम् माम ও अपकी द्राप्तका ও जीम जी वित्यंत्री अ माद्यांश कामिल চৌধু বীর মং ৭০৬। প ব পাই জনাআদার ছঙরা বিসাম ও অবশিক্ষী মালিকানের মং ১০২।৫ পাই জমার গভ ১০ মার্চ ভারিখে মীলার ছঙরা বিসা বেট मर ৮०৮।। अमार हिना वास कांगकृष व भारतीत्मारम् व पूर्वात्मारम् व त्राहित्व मार मानिक पूर्वाहत्वत्व किना बीलाम क्टेटबक त्माइलम महात्मड नगड जमा ४२७४४०

A. L. CLAY, Offg. Collector.

(F)

বিলা চট্টপ্রাম।

এত্তেহারদাসা কার্চারি কালেকুটরি কেলা চট্টগ্রাণ।

ইহারার সন্থান দেওরা যাইতেছে বে ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ১১ ধারা ও ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১ বারার মন্মানুসারে নিম্নলিখিত ভালুক ২৫ কেব্রুআরি ভারিখের সূর্য্যাত পর্যান্তর বাকীপড়া রাজন আন-য়ের নিমিত্ত চলিত সলের ২৬ সুন মতাবেক সন ১২৭৮ বাঙ্গালা ১৩ আবাড় রোজ সোমবার জেলার কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওগরে প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৭১ ইংরাজী ভারিশ ৪ মে।

বাকী রাজত আলাবের নিমিতে বিক্রী ১ইবেক মহাল সরাবাদ থোঁতে ইচাথালী বাবে বাত্

A. L. CLAY, Offg. Collector.

(F)

জিলা চট্টপ্রাম।

" ইয়ার ধারা সন্ধাদ দেওরা যাইতেহে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইলের ৯ থারাত্সারে জেলা চাইপ্রাবের মধাবতী বিদ্বালিখিত মহাল সকল ১৮৭০ সালের ২৭ তিসেশ্বর তারিবে প্রাণা বাকী মালওজারী এবং অন্যান্য দাওবা চলিত আইল এবং আন্টের অনুসারে বাকী রাজন্মের সদার আলার করা ঘাইতে পারে ভাষা আলার দাওবা চলিত আইল এবং আন্টের অনুসারে বাকী রাজন্মের সদার আলার করা ঘাইতে পারে ভাষা আলার কিমিত ১৮৭১ সালের ২৬ জ্ব তারিখে ঐ জিলার কালেন্তির সাহেবের কাছারিতে বিশা ওজারে ও প্রশালী নিমিত ১৮৭১ সালের ২৬ জ্ব তারিখে ঐ জিলার কালেন্তির সাহেবের কাছারিতে বিশা ওজারে ও প্রশালী নিমিত ১৮৭১ সালের ২৬ জ্ব তারিখে ঐ জিলার কালেন্তির সাহেবের কাছারিতে বিশা ওজারে ও প্রশাল

श्यम (ळागीत कांश्रमी वशान । वांकी त्रास्त्र जामारतत निमित्स विस्ते क्≷रवक ।

পরগানে কুতব্যিরা ছিত। ১২০ সং তর্ক আত্মিদ্দীন যালিক আবিচুল জন্ধত গোট সদর অমা ১১১৯৮০ ও ২৪ ধ্রেমতে ছানী নীল্যে হইবেক।

A. L. CLAY.
Offg. Collector.

(F) [शदर्गरम**के रगर**णके । अन्यः । २० द्यः ।]

किना वर्त्तनास ।

ে ইনার হারা সন্থান দেওয়া বাইছেছে যে. ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারাসুসারে জেলা পূর্বাংশ বর্জনানের মধ্যবন্তী নিম্ন লিখিও মহাল সকল ১৮৭১ সালের ১৮৯ মার্চ তারিখে প্রাণ্য বাকী মালগুলারী এবং জন্মনা দাওর চলিত আইন এবং জাক্টের জমুসারে বাকী নাজন্তের নায় আদার করা যাইতে পারে ভাষা আদার লিমিন্ত ১৮৭১ সালের ১৯ ছল সোমবার ভারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিভে বিনা ওভারে প্রশাস্ত্র সীলাবে বরা বাইবে।"

आथम (खनी द देखपूरादि कथा धार्या इश्वर महाल।

৩০ সং তেগলী ভালির। পং মনোন্রলানী ঘালিক নীরালাল বসু ও চুর্মানরোরণ বজ্যোপাগোর ও থোলেনা বিধি অবং ও অলিজালবে নাবালগ আবতুল অতুল ও কেলারলাথ মূখোপাখার ও ব্রজনোহন যোব সদর করা ২৬৭৬ ৫

अदै यहाँटल ब्राज्यशंहन (घाटयह ১৪০।/> होको नवत जगा छ (कर्माहनाथ मूर्थाशांशांटर ३००।०/>> होको नवत जगाउ वांवर शृंधकृ विभाव जाएक जे हुए काराणह हाजन्य माथिल हरेहो वाको ल्यांव बरेहाएक जे हुए काराण बाटम जविन्हांव करेहा के स्ट

৫০ নং ভেডি ইজ্পাড়া প্রগনে রাণীয়াটী মালিক বিলাস্মণী ও জন্তবারারণ হাজারা ও লেবনারারণ হাজারা ও রাবজর হাজারা ও তুর্গচেরণ হাজারা সমর জমা ২৭৭৩।।১/১১

श्वनंदमत्केत ताकात्वत वाकी श्वामात कात्रव वाकीमात्रिकात अश्म नीमाम क्रेटवक ।

১৫৮ বং ভেলি সমুজগড়া পরগদে সাওইদকা মালিক বৃত্যিনতেছা বিবি ৪ কৈলাসচল্ল দে চৌগুরী সদর জনা ২৭১০॥১১

(2)

H. F. J. KEAN, Offg. Collector.

जिना नर्ने सा

ইবার বারা সংবাদ দেওরা বাইডেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ জাইনের ৬ ধারামুগারে জেলা নদীরার নধ্যমতি নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭১ সালের ২৮ মার্চ ডারিখে প্রাপা বাকী মালগুলারী কাদার নিমিত্ত ১৮৭১ সালের ১৯ ছুন ভারিখ প্র জিলার কালেকুটর সাহেবের কাছারিতে বিনা ৪৯৫র ও প্রকাশ্য নীলানে ধরা বাইবে। ইতি সদ ১৮৭১। ৩ মে মোধ সন্ধ ১২৭৮। ২১ বৈশাধ।

>। ২৭। নং ডিহি আলক। পং বাগওরাল মালিক শান্তিরাল রারনিগর অভব হিনাব বাদে অবশিষ্ঠ সমর অবা ৪০৪৯৮ ব। টাকা অ পোলীস ৪৪০৮৮ টাকা ও ০০।৶৫ টাকা সরকরৌ বাকী থাজালার জন্য নীলাম মইবেক।

২। ২৪০। নং ডিকি ছাভিছালা পং বাস-এরান মালিক খান্তিরাম রায়দিগর হুডের হিনাব বাদে অব-শিন্তী সমর অধা ৩০০৮ ৮৶৫ টাকা ও পোলীস ৩৯০/৪ টাকা ৯৯০/৫ টাকা সরকারী বাকী থালানার জন্য নীলাম ছটবেক।

৩। ৪২০। মং ভং পীরপুর শং মুদশিবপুর মালিক কজলল করিবলিগর অভন্ত হিদ্যা বালে অবশিষ্টা
সলর অনা ৩০০২॥/৫। টাকা ও পোলীদ ১০/১১। টাকা ১৫৻২ টাকা সরকারী বাকী থাজালার জন্য লীলাম হইবেক।

৪। ৪০৮। লং তং রাগাঘাট পং জীলগর মালিক ঈশারচন্দ্র পাল চৌধুনীদিগর সম্পর জনা ১৩৫৯০/৩ টাকা ও পোলীস ১৫৪/৩ টাকা ২৯০/৪ টাকা সরকারী বাকী গাজালার জন্য নীলাম ইইবেক।

(F)

C. C. STEVENS, Offg. Collector.

্জেল¦ বাক্রগালা।

এক্তাছারলামা কাছারি কালেক্টরি জেলা ব্যবর্গঞ্জ।

এড দ্বার্থ সংবাদ দেওয়া যাইডেডে যে নিয় প্রদেশের রেবিনিউ নোডের আদেশ মতে ভোর্ট ওয়াওনের ভারীশ দ্বীশ হৌও নোডের কালালুছের নিয়লিখিত মহাল অত্র কাছারিতে ১৮৭১ সলের ২৮ জুম যোডাবেক ১২৭৮ সলের ১৮ জ্বাহার নীলার ভটবেক ইতি সম্ব ১৮৭১ সলে ২২ মটে।

	नदमन ३६ छ।	ষ্টু দীশাম ক্টবে	क इंफि मन ३०१३ जन २२ मा🛭 ।		
	হেলছেল।র	ভেছির	যে বিজ দীলাদ	*तत्र ह	
	সমূহ	সন্থ্য	क्टेंटवक	भग	
	५ मह	३१२३ मर	শে: দেক পেকুকালাস্ক অং নামিক ১৭২১ মং পরগ্রে চক্রকীপের জমিদারির	1	
			।/১৩। - জোন্তি বিদ্যার বেং মিকলিন বাদালুছের ।/ আন। অংশের অর্ছেন	190	
ø	२ मध	ऽक् २२ म ट	সেঃ দেছ পেদুকাদালুছ গায়রহ নামক ১৭২২ সং প্রগানে চজাবীপ ওগায়রহ অবিদারির ।/১২) - ক্রান্তি হিদ্যার		
			নিকলিত কালালুছের।/ খালা অংশের		
			भटक्	F-00[9	
				H.	F

(F.)

H. BEVERIDGE, Offg. Collector.

[Government Gasette, 23rd May 1871.]

ভিলা চংকা।

हैन। वार्तात मध्यम (मठम) याहेरफरह रच अन्यक्त । ১১ आहेरमत ५ शंत्राक्तम काकः किनात मध्ययिक्त मीरक्त भिष्ठित व्यक्त स्थानिक मध्यम अन्यक्त रूप स्थानिक व्यक्त विश्वास स्थानिक स्यानिक स्थानिक स्यानिक स्थानिक स्थानिक स्थानिक स्थानिक स्थानिक स्थानिक स्थानिक स्य

প্রথম খেণী ইওমুরারী ক্ষা ধার্ব্য হওয়া মহাল।

৪২০ নখ্য ৰকাল ত্ৰুৱী প্ৰগনে আহা উজিয়াল ভালুক গজাই লালা বালিক গজাই লালা ও অগলীখুৱী লালায় ও লালীকিলোৱে বন্ধ লগ্য অহা ৫১১।১/৫৬

(P)

D. R. LYALL, Offg. Collector.

[भवनंद्राके (भटको । २৮५५ । २० (म ।]



३ नः।

গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোডপত।

উত্তর ভারতবর্ষের কোনং জিলার ১৮৭১ নালের মে মালের ও তারিখপায়ন্ত এক নস্তাহের দব্যাহির নিরিখ।

यक्रलवात ১৮१১ माल २७ (म)

১৮৭১ নালের যে নালের ৬ থারিবে ও কংপুর্ব নস্তাতে ধরং ১৮৭০ নালের ভারির

		1	भवनरवर्णन ৮० रफामात रमस्त्रत									
			ट्रमां च।			चव ।		চাউল।				
	` चिन ो			३५९५ माटनत्र व्याधिमानाटन्त्र ३३ डांद्रियमध्य गण	१५९+ गरमङ्बर्भ महावा	अम्बर अस्तित ७ जि. गरीज असे अक्षामा	১৮৭১ সালের আধিতান গালের ১৯ তারিশপরাস্ত গভ	३४१० महिलद् वह महार	F 0 6 T	১৮৭১ সালের আবিল আন্তর্ম ২১ ভারিশশব্যক্ত গভ সঞ্জাল	रम्त्रम प्रतिशस्त्र क्षेत्र तथा । सम्बद्धाः	
T	পঞ্চার ।		ং শক	শের	শের	শের	শের	শেক :	শের	শের	टमन	
১ হোটক	4 40	441	15	15 El	1er	illeli ;	IIÇə	10	18	16	14	
	+4.	111	Jig	14	ie V	16/10/	5.74	IR ,	/>	/2	79	
् कारशाय जनमञ्			lijo	16-	19	5/8	5/8	lio l	120	/3	/>	
৪ সুধিয়াৰা	19*		lije .	He	+	5/	-579	16	N	A-	79	
ছ হিলিয়ার পুক	19	484	le _i ⊕	ly+	19	210	5 1=]	11)-	[=	15	16	
্ বিরুশা	a)		NB.	là I	107	less:	48	No.	10	147		
৭ ছিলার	e Br		10	1-1	12.1	light,	150	ile	44	494		
। जिल्ली ●	494	.41	1185/24	10 40	ia	(40) le	hoh)	18.9	N	1	76	
১ অহালা	y die		M9 -	16 1	юh	hs	6/2	\$3	*4*	. va4		
১০ কিরোক্ষপুর			(le	19	19	44	ha	1160	10	10	JŁ	
হুবাল	14		10 11	100	580 (liyêy .	48 T	118	***	***	+44	
্ল গুড়নর			n e	118	147	5/0	5/0	13 J	75	100	16/16/	
ত বদুগা	**	4++	R	R.	18 1	4811	hB:I	114	29d	14	<i>≯</i>	
कोशका	***	1911	14(1)	120	PL)(5 R	57%	1.0	98.	\$1,	N	
	श्रीका दशनाः		į									
क्षार्थम	11-	14+	(1et	14,	58 II	5/4	5/3	R	***	***	147	
১৯ নাহারণপুর	***	111	1776	1184/	10:44	3/8	5/60	lia:P	4**	199		
১৭ গ্রহম্পর			1120	In 1	151	576H	5/8	।।७१४	***		1411	
क्षा विश्व है	40-	***	1511	2577	ie lie)	ME I	ne Huise	1154/54	76 W	1 18	744.34	
১৯ বুলকাশহর	***	19+	194	th-	16 1/	69	1619.31	(184)	12	. />	/4 - Ja	
২০ জালিগড়			Br	ne t	(2)	49	98-	15-	/1	79	79	
২১ কুৰাওৰ	स्कृत		lo	ю	15 .	, te	-	10	15	186	/6	- 4
-	+41	10.0	1411	jeju.	14c	160	180	100	25i)	7911	(a)lai	
২০ বিশ্ববৌর	*41	4+-	19	推步	(is her	3/2	5/0	162 1	19	19	/41	
३.8 चुद्राप्तायोग	***	491	tyo	hahd	the fit	37¢84		\$921	(elle)	1019	15	
३१ उम् ७म	++-	4=+	h2/50	9-5 test	(F1)/50	5/2	5,4	ه درفاظا	/5	1 /8		
২৬ বেংবলি	লয় পূৰ্ণ প্ৰকৃষিত দ		4511/58	45//24	120 May		3/04	(Bell)	***	4.5		

ঐ সপ্তাংগ কোশং জিলার শংখ্য নিয়ুলিখিক রবেরর যে সর ছিল **লিরিপ**া

হিনাবে (টাফার বড পাওরা বার)।

	বাছর	-		दणीत्राहितः।		न्	राष्ट्र मधि	रेग ।		८हांना ।		
अहमन् ५ (प गर्धाव श्रहाव	काहिक न्यायान महार कहिक न्यायान महार	নাচনার এই সন্তাহ	महिमक् के एवं पर्कास	১৮৭১ गारम् आधिम मारम २३ छादियमधास गठ मधार	त्यत्र कर्षे अश्वाम	मोरमञ्जू ७ तम् भवीत्	ऽ गारलक कां टिक प्रायत	माराज्य कर्म महाराज्य	मटिनंद्र ७ त्य गर्राष्ट्र	১৮৭১ নালের আজিল বাবের ২৯ডারিশনব্যক্ত মত নতাহ	THE AND RE	ec
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	25 de 1	5	24	१५ १३ म	N	1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	シサイン 利氏の名	DE 0645	16.45 MA	३४१५ मारमद मारि २३ छ।डियमदाङ	>>++ x15#3	किमांत्र सब्द
(বর	শের	ংগর	শের	শের	ংশর	লেব	লেয়.	ংগর	শের	শেস্ক	শেশ্ব	নের
18	18	110	1036	86	. 15	1sc	lá	R	Pall	Pc.11		3
14	ijō.	* 160	Sys	40 te	るル	10	1.9	1	18	pa h		2
lle -	Hie	16-	>/8	5/8	1 2	িত	l o	PL	la ₂	h5[i	10:	9
45	1/2	l e	h ₂₀	45	1182	łg	18	15	45	45	i inii	8
16r	18	164	3/8	5/9	II•	19.	10	ls.	big	142	1916	6
Tà că	16-	9-11	粉住	ma	III.	144	16	10	ho	1b-	186	
li c	18	in	WAL.	1960) de		18	1	IR.	III	19/1	1
\$pr	11	IR ke	b _i a	l ₁ o	110;	15	15	18	Hali	18.1	1511,	
lb-	He	II _P	\$7+	5/0		15		į la	l H-H		19	,
118	16	light.	ધ્	ho	10	18	19	bh	i libra	r _b	l leli	54
10	45	12	het	48	12	19	i in	15	1511	1811	llp-	55
15	Hg	la	fo ₂ us	typ	19	13	18	10	113	1 P	Salt,	
ial)	b)\$	llog	43	lin3	19	1871	le	15	ID.	0.511		1 50
+-	,		+=+	441		ξw	b	15	95	115	18	28
A.	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	1br	By2t,	b/2	tq	lά	15	ls.	10	92	19	58
1911	hay lad	[2]e ²	1RV	HR IV	I I	tou.	ره (پوز	15 he	IF U	19 L	· 18/	>5
ed	480	1911/	4910	49 W	IIBJ	In:IV	190	(511/	שופיו		la la	59
5 (5+	りろりん	-	ha	s _t a.	12:16/5*	19 150	3 ₁₋₁	, thirds	1819	181-5-	la de	36
۵	t _i e	a	by 00	lga	(PL			3411474	17/	8911	(9)12	59
.	85	la la	613	45	Hig	Ilpr	Sir-	18	lga	iş e	19.	2,0
	k#4	***		*1*	411	R	R	15	to.	10	(#)	13
	FF1		147		101	la,	R	lo lo	/3/1	101	19	13
	114	,	447	14.6	-44	13	Bell	15	115	lia	le4	20
ž	house	itsi	5/51	5/544	IIα	10	10114	15 hol	510 Bay	915 (No.)	(See	1 B
.	lq a	e's	ly o	lq a	IR HSB	(I)	112	10 450	भट	h's	#+ hula	28
9.1	16450		1451	45 I	118 14/0	150	₽ 15°	R/	192.89	421	(a)	2.5
		করা গেল										-

গবর্ণবেটের ৮০ জোলার নেরের

,											
				त्मंच ।			वत ।]		চাউল।	
	ग्रस्त्† ।		महिला ६ ८ १ भ	४५०३ माहलङ् जास्तिन मा- रमेड २३ क्षित नहीं के भक्त महीर ।	- अधिक मार्ग्यं को महामान	E 1	১৮৭১ সালের আ্লিল মা- নের ২৯ ভারিধ গর্মসূপত সঞ্জীয	2640 जारमञ्जू कर मधार	3 4	अन्य नाटनड मादिन मी- त्य १३ छाडिक नहाड गड नश्रह ।	Series alternational additions
			লেকু	গের	(সরু	বোৰু	(সর	লের	নের	শের	(市別
s সাহজবাৰপূর	*# 4		મર દ	lq2c	ije :	\$/84/ 50	5/40	World)	the	4	13
কের্মি পরগদা	***	+ * *	42, li	NS I	151	2191	>161	PACE .	10	•	/b/h
मधुक्	rd t	44.5	ılα	1 ia.	19	147L II	DyS	119	1911	{+II	16
• चांगता	***	b= 7	policy	pol/5+	12 M20	45150	M21/24	1611	tot!	NII	1631
भद्रकाराम -	n.ė·	***	HSW	երծ երբ	10-10	57#	2/3120	11941	./I-II	기네.	18 6
<u>ঘ্রিপ</u> পূরি	244		119416	11/	6-0	49 112	451	קוועיו	Alld!	100	JEIN
TENOR .	ΔΕ.	.0>	8.9	Ith	Ha)	19811	48	1867	lo IF	1 a lg	(o t ₁
্ব কটা	101	47*	(i)	1p-	tj-1	5/4/1	5/8	th-	اادر	/ali	75
a witchin	107	***	161.11	442	;1•	\$7	物性	Hit	10	ţo	18
• বা্যকি		484	Liette	18	191	3/0	451	ļo	3+7	744	***
न मनदमूब	441	114	15110	11917	19	5.1+	2 10	He	14	16	/2
কাৰপুর	10*	177	110:14	18h	l'and	HED	կցի	।।७३	***	443-	691
चरकश्रीक	***	461	118	ile	18 1	WL	u's	155			104
হান্দা	x 0-4	4 19-4	191	19	18 4	hat	из	no la	NO I	1811	Вï
আলাহায়	s 0 +	11-4	ije.	1(+	ta u	119	*(19	ge.	abı	44	164
<u>শ্বিরপুর</u>	184	100	, ija	i ₁ n	19.0	5/91:	5/4	I/P	1/4	10	79
জেখপুর	p = >	784	15 46	15 44	15+1	l paried	الهادوا	115	16-14	By led	t9
s গোরক্সপুর	a Pı	200	।।० छ	18 V	10 h/	ورا درا	44.4	19112	194	190	104/
t বভি	***		NC BV	BE HA	1120	14941	byler by	[kiiki	15 60	15 44	لوالور
⊌ चाकित्रग ्	64 E	801	11547	No.	19 %	INV	150/	1181/	1011/	loh/	(# II e)
भृ णाश्रुद	B-W P	.#	110	120	1811	la.	直	12	13	15	N
৮ বাণায়ণ	-94	,,,	الجا	194	18 1	11-06	Hè II	الروا بولا	i k	18	15 1
भ गिकि श् द	ы	***	n+11+	(je	15.11	liah	104	115 (19 fa	(91)	R.H
া আজবীর	484		ไอน	18	/2(1	IP.	(A)	佐旬		,=+	79
चर	अभिना										
es হলভাৰণ্ _ত	19-	14.	118	18	16-	h 5	หร	וָנאון	Pk.	rQ.	ξα
৫২ প্রভাগদড়	þ.		10	6.3	164	ખર	1/2,		144	481	410
go ক্ষমবান	761			α	1940	690	69 (54	 Lh	a Angliet	1	a.t

धरेश चरत्र मक गुर्स क्षकानिक अदेश चरत्र भरत्र महिक गिरल मा विनिद्ध किनांत वार्याकोदकरमद्ग क्षेत्रिमा मिलियाँ

হিনাৰে (টাকার বন্ধ পাওয়া বার)।

	यांच्या ।			শোরার।		ना	रांच्य कवि	न ।		ছোল	l i	
अभ्येश महिम्म ७ त्य मध्य	১৮৭১ স্লেট্ড আ্লিস শ্- সের ২১ ভারিশপ্তার গভ	्राम्य महिल्ला स्थाप्त । राज्यस्य स्थापन	अन्य नाटनत्र ७.८५ नव्यक्त बहे नखीर ।	১৮৭১ নালের আজিন ল্- সের ২৯ তারিখণব্যস্থ গড় স্থার ।	১৮৭০ সালের এই সন্তাহ	३४-१५ मारम्ब ७ एक मध्र	১৮৭১ সালের আজিল মা- সের২১ ভারিশপর্যন্ত গ্রু	३६१० मारतज्ञ क्षत्रे महीता	अपने मोटलड़ के दर निर्देश		अधिक मोटन स्टेन्डिंड	
শের	কের্	দের	্লন্ত্	শের	শের	(সব	্বৈরু	্েনর	শের	বের	শের	1
	311		141			12	الا	1512	שַּבּא]je	2
414	44.7	iq e	600	411	ક ાઇ	151	1051	19,11			1971	3,1
Da	He	I H≥	bje	48	1 9	19	19	18	ıla	llau	lle-	2.7
15 MM 20	HS	1:011	4+ (lg/	45	83				119	15/50	(beha)	51
Bp),	h 2 ho	1]⊕ } ₂	heil ,	165	[18]	¦ 15,(2-11		lag.	NC.	Brist.	4:
119	15	本の	the .	H-9	451/	ارها	logie/	19	لها براا	1121	15-14/	40
1411	44	lian	19	u#11	1¢ h/	íċ	iell		Lipo	No.	11+11/	-
601	***	441		474	445	1 #}	Jell	Įo.	ho	t ₁ to	-	39
IIg	Pite	111-	III .	1 5-1	119	lά	lά	19g	5/0	lajoria	ia	-
1b	III-	lkic	n⊩	l lbe	ll&h	15	is	[0]	MR.	พรูเ	الم	1
***	984	111	5/4	3/2/1	:15	4	IR,	fe.	69	Laste	الوادوا	91
1.24	*110/2*	1194		100	#9e ²	18 led	[61]	المحا	History.	*13C>*		9
14+	**4	***		***	111	iĝ	16	follo		45	IN IN	42
134	101	100	Noi		101	làil	1& 1	191	holle!	hth	ite.	8.
15	1 0	()=	15	散与	110 8	lα	 @	10	l lia	1>	Ñ.	85
PAP	***	žην	,,,		III-	13	to	lb,II	иян	19.5	li eg	83,
	141	15-1	195 Mg	иън	l a	भक्ष	la h	lišen)	⢠j _e j	الوافاة	iå la	84
41	***	***	Henz	ligh/	1150	p51	151	الجاجة	115 %	129.67	INW.	88
600	442		***	bliv	loh i	1544	12 pa	lene		13-he	15-1	84
1	*	***	***	,,,	YZ»	19 Ingl	1944	ia: II	ミ り/5々	11017	افغا	83
p	II2	۱۵	i)a	10	Ile) lo	ile.	130	115	15	19	89
11511	15	le l	110:1	161/	יעו צון	1}=11	1]+1	lb-J	iisti :	HS EA	ls	81-
Belg	Hotel .	Giter	19	110	P	li+ Ha ¹	gellej	10	1911	5911	10 tea/	83
and the second	19	18	l•	16	RMIT	/2	/ a	10	Nett.	16-	10 1	4.4
100	***	***	***	166		tà li	6	18	ધ્	45	11-11	¢>
**	***	101		,=4	415	19	19	150	He	Br .	1je	43
	157	4+4	***	499	Bell V	So to al	lis !	16420	الداها	৸ ১৸	191	6-3

,			
াধৰ্মেক্ট্র	140	AND THE REAL PROPERTY.	750771
744 [44.48]		Coluit	4774.91

ক্ষা ক্ষা ক্ষা ক্ষা ক্ষা ক্ষা ক্ষা ক্ষা				द्रमं†म् ।			वयः ।	1		इकिन।	
	क्लिं।		SPANATOR & CA MATER	১৮৭১ সালের আজিল বালের ২৯ জার্মিশগর্য সভ সপ্তাদ।	১৮৭০ স্চলর এই নজাহ।	अभी महिल्ल ६ त्य नवीड	१४१३ मात्मक व्याधिम बात्मक	न	अन्यत्र विश्व विष्य विश्व विष	১৮৭১ সালের জাজিল ঘানের ২৯ ভারিশেশ্য লগত সন্তাহি	ा बाकिस क्षेत्र केमार्थाट कर्नाड
1		i	শের	ুশের	टाल	লের	শেয়	গের	শের	শের	, ক্ষেদ্ৰ
n কিবি	44.		ledge)	1611/	1187	5 1947	्रीका क्रि	145	79	71	15
	48+	:	الباها	BSym ^J b	No.	5/+	16-11	na it	là	100	15
	401	844	27-	119	to	5/0	*5/°	1841	ル	14	15
1	delle v	***	116-	119	130	5/8	3/8	411	15	130	DL
1	***	400	Her	lle.	58-1	wit:	, hk	18	160	lé	R
3	. 441		5/4 5/6 ²	40/	RIL	5 (+147	5 10	48	Pk,	10	/>
1	- 4 +	,	187	121	130 h	45(1	1981 E	ral I	2611]	4
	+41	.,.	115-1	116	the	ly S	48	118	411		P41
क्यू गर्दे	***		Int.	50, (1	HO	ווה/כ	519	Ыģ	/⊄ l	. /€ t	/8
	रभूद्रसम् ।										
লারৰ	6.61	***	 •	Ti+(!	1411	મ ર્ય	42,	121	Ht	10	IR.
1	44=	***	119	578	Ho su	Dig.	H8	#9 Med	984	110	444
	p8.4	484	11%	19.	19	Her	116-	HB	.41	43-1	141
	.+1	***	98	10	16	HAL.	Ng.	৸৬	18	他	118
	117		u -	2	ile	hit	hit.	物位	1911		190
	141	169	11934	।।৯	1617	5/83	2/89	4012	18	118	195
un লাখাল	***	141	Lie	118	i>	ия,	h/b	***	R	R	Į.
10 বুজের	100 (***	116	16.	•	9981	5/2	11			"
৭৯ বর্জদান	760	***	1/5	9511	licti	441	111	194	1	la del	la la
१६ इंगली	***	40+	16-	η _ν	100	101		441	189	15	13
গ্ৰহণ '	475	481	í, e	140	181	1**		***	115	115	18
48 वीव क् ष	+10	049	10	11:5	lat .	***	***	(84	119	1110	-
१६ दुश्रानिकामाम		4.0.7	Mit.	118/11	Un-	5/0	5/4	140	110	14	113
१७ वक्तांमूमका	***	111	He	130	16	411	***			100	14
11 বঞ্জা		**	10.	let	12.		AF+	***	110	R	
% পানিরাখ	রুর অ্ক পূর্বা প্রকা	**	. In	101	10	*	' 49	18	R	1	'

হিনাবে (টাকার যত লাওয়া যায়।)

	्रांच्या ।		:	কোবার।		7	বিহ্নিয় চ	উল।		ছোলা	I	
३४१३ मर्रामत् ७ त्य गर्वाङ्	১৮৭১ ল: দের প্রাধিন ঘানের ২১ ডারিশ শর্মন্ত গড় সন্ধান	अन्य व्यक्ति सम्बद्धि । सम्बद्धि सम्बद्धि ।	अन्य माद्रमञ्जूष के द्वा मार्गाम वर्ष महामान	२४१५ शहसक् व्याधिक महित्र २३ छासिस्मारीक्ष गण महीत्	THE PROPERTY OF ACT	भूप महिला ६ त्य प्रश्नास वह महीरा	३৮१३ मारमङ काधिम बारमञ्	७८३० जात्मन्न वह नवाह	अर्थे महिम्म के हम नवीच	३४-१२ माटलक ज्याकिम स्टिम्ड ३३ अधिक नथील एक मधीर	1 3 TEN 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Carle aver
গের	শের	-লের	গের	লের	(শর্	েশ র	লেয়	শের	শের	্লের	েশ স্থ	
5/0	5/0	16	990	Fritz	161	Tially.	ije ti	15114	3/3/		(Palle)	44
JR 4	lle.	110	46	***	MALE	18:2	19 [RINS	4511	tyo iq	li5 s	44
118	19	19	thei	i in-	110,	4	82	In In	46	48	1 3	23
*** .	199	***1	5/0	L.	IA.	815	115	c/i	5/0	5/8	[le	69
	484	100		141	***	16	l\sigma	18	451	451	He.	th
Hart	414	120	11811		الها	80110	Brad.	 	ln=9	he Pal	R/	ea
Na	Î q	l&	ho	ho	119	115 (No to	18 1	45 it	46.4	e t	50.4
***	i	100	***		***	libe .	15	is	15:1	1.3	The Co) 67
***				***	***	10.54	ing to	le m	49	49	Inji	L-1
ęм. r		44.	N2	ly3 _t	19-	l III.	(aj.))	10	lla.	स्य	Barri I	8/38
445	900	411	hrà	lyk	tie //	lieli	₩ 2	11044	1/8/1	1811	16:7	5.0
1 _B	189	11/2	HB	114	13-1	115	1/5	liv	1ja	ıks	155	- Selle
**	84.	h = 4	lg2,	Hd	5.74	l vo	P.	l à	R	-05	in S	44
D-11-4	117	140	***	1 400		ğ.o	12	18	-	i2	ly to	69
11-	104	441	5/80	5/88	ints lar	H14	4017	lisid	16-11	8511	أحارثا	31-
		401	l ₁ o	ЧФ	l lbr	Ha .	110	(b.	tle	Нa	ils.	63
***	451	***	59.80	NS.	M2	l K	ाक	129	105	Hái	₩.	7*
184		P+1	141	141	101	## 1 ·	散化	IPL	than 1	In,4	Nipe 1	95
rgs	PP+	400	484		171	1fe		10	tie .	10	10	12
	-11	***	441		844	lis.	IB,	n ≥ ,1¦	115/11	16 -	16-	10
Mary and the		21	***			413	hà	Hell	ita	iis ,	Lift	58
12	NR.	119	***	141	444	ŧά	181	112	95	19	1911	ńk
] •	511+	48	2110	2116	42,	ld•	t _i e	46	It a	No	To-	24
• •	álle	***	144	161	""	93	Print.	NB	IR.	R.	ю	- 99
•	***	10.5	110	11 9 er	***	الخ	11911	No	155	115	110	41

বেড় ভাৰাইতে আদেশ করা গোলা

12.0

					গোৰ ৷			वद।			' চাউল।	
িজনাই ৰুখকু। নিজনাই ৰুখকু।		ভিলা ।		अन्तर महिल्ल के त्य नावीत्र बारे महारि	১৮९১ সালের আবিল ছা- নের ২১ ভারিশ পর্যন্ত গভ নন্তাহ ।	अपन मोटनद्र वाहे महार	३४९३ मिलाइ ७ तर् वर्तास्थ	১৮৭১ সালের আহিল হা- নের ২৯ ভারিধ পর্বান্ত গড় সংগ্রাহ ৷	३४१० मोरलंड को नवार	अन्तर महास्त ६ दि भ्रास्त	১৮৭১ মালের জান্তিন ঘা- দের ২১ ভারিধ গর্মন্ত গভ নতাহ।	अन्य महिनद्र वह नशीह।
				শের	্লের	(সেকৃ	(神家	বের্	(考页	শের	दमद	CPR
72	वरणुक	444	1	(+-)	IRI	1817	110		100	10	b	Or
5-0	লিব। দশুর	ψ-¶-4	***	lle.	00	18	1811	1811	12, 84		44)	***
6-5	वाकगांकी *	14.	441			,,,	P#4	10	(fee	D+1	4+1	+++
g-At	वांनकः	4 4 5		No.	lb-	18	5/0	h@	lijk,	He	1	6
PQ.	द्रोक्षण्याण		p to 1	Hè	690	18	5 18:	,51=	116	747	110	6.9.4
₩8	NR1	5-0 h		164	10117	R.	44.11/	4910	15	244		794
₩Ė	পূর্ণিয়া	100	401	45	13	19	ηĄ	49	he	***	-94	***
≥6	পাখা	681	44-	18	16	1	***		p41	481		191
Ha	(प्रमुखपु ^क	4 P 1	4+1	***	144	h6+	441		•••	444	160	686
	4	था शहसन्त ।										
ber	<u>কেপিজাবাদ</u>	**	*1	ŋ - (}	()a	D _c	14.	R	7 br	<i>)</i> >	1e	15
1-2	মরসিংচ পুর			85	1.5	181	ŧ	i t	12	15	15	/3
2.	9TK] -			496 []	ы	3 6,11	***	*1"		141		494
27	नामक	nite.	*47	144	16	lik:	HR	18,	ile:	117		144
24	ধারীলপুর	ror	***	10-	89	181	10) (n	12.	1g	18	N

শ পাওরা বার বাই।

যতব্য ।—কথনং এই নিরিখের কর্ম অতি বি্লয়ে প্রাপ্ত হওরাতে ভাহার বাধ্য দর্শে যা এই হেতৃক জিলার ক্র্পিছনের প্রভি
চালাম করিতে ঘটেট হয়।

संस्थित ।

6	১৮৭১ সালের শার্চ বালের ৪ ত	ারিখপর্যা	ম্ব দে সপ্তা	্ৰেষ্	ম নেই স্ব	তের বাজা 	(有官	
নেৰগড়	১৮৭১ সালের ২৫ ফ্রেক্স ১৮৭১ সালের আজিল মানের ২	riঝি পথাৰ ১ ডাতিৰ	গত নপ্তা। পথান্ত বে	व वस्तीय <i>स</i>		त्वार त्रं		লধা উচিত।
	Shift alleast attends at the ex-	গোদ	वद	5 4 PI	হাল্কা	শোরার	अमिर्मान() शासन	(EIR)
		C 可有 ·	শেয়	শেশ্র	হেনু	(गब्र	শের	BU
বালপাই	—এই জিলাতে—							
	১৮৭২ নালের ২৯ আলিন পর্যন্ত এই সন্তাহে	עופון	376 4	10-19		0	118118	1br
	১৮৭১ নালের ২২ আফিল পর্যন্ত সন্ত সপ্তাহে		†>/+1/>		0	9	15 115	1011
	১৮१० गाटलब अहे मखांदर	B4	44	1011			স	বা বিলিবার
় হৈছু লাম	১৮৭০ শালের এই সপ্তাহে এই২ বরের অঙ্ক পূর্ব প্রকাশিত এই২ বিতে আন্দেশ কয়া গেল।	: বরের জ	হের সহিত	যিলে যা	বলিয়া দি	লার ক্রিস	·	

বিলাচৰ (টাকার বল পাত্তমা বাছ)

	বাস্থা।			रणाम्बद्धः ।			শ্ৰাদ্	डेन ।		হোলা	ı		
३५१५ गटनज्ञ ६ त्य गर्वापु वाहे गर्वाह ।	১৮৭১ শালের আভিল স্থাস্থ ২১ ভারিৎ শহাস্থ গড শস্তাহ	अभिन मीटलंड को नद्धीए।	१४१२ शहरत ५ ८९ नहाड	সের ২৯ তারিশ পর্য গঞ্জ সর্হ ৯ তারিশ পর্য গঞ্জ	১৮৭০ সালেল এই সন্তাদ্	अपने जाटन हे त गर्मक	১৮৭১ শ্রেম আহিল ঘ্- সের ১৯ তারিখ শধ্যক গড় নপ্রায়	ोर्ग स्थार महास्था	১৮৭১ বালের ও দে গধান্ত এই নধান।	रम् । वारमह जास्तिम् य- स्मित्रं के कृतिम् भराक्ष ग्रह्म	३৮१० मारमङ्ग्रह्म ।	किमोब यश्र	
শের	বের	শের:	লের	শের	লেয়	दशक्	ংশর -	দের	শের	্লকু	বের	-	
	414	444	144	Ma		TO Had	19114	(4 ho)	le	[Ball]	the fail		
P&1	***	-11	-44	,	44.	Sq to	- 4¢	JI6-	130	13.	h, h	93	
141	-1+	10.7				116	684	ėna I		4114		P+	
144 1	-14	141	+hı	i	141	Ha-	ଶା	No	13	No.	140	j-5	
٥١٥	2/0	18	5/4	3/0	135	16-	! e	l l⊬	l'dx		l&	3-4	
*	· · ·	***	報例	hotal	18	1 817	Holly	19,1	lie (le)	IIS No.1.1	15	(prd)	
	-,,	134	NS.	105	b) e	t _i a	lyn	1/8	19	+ e	18	le g	
19.4			SIR	516	570	hà.	\$40°C	IIb-	110	19	l&	PAR	
**		+ + +	***	44,	+64	***	***	-14	MB-	***	114	646 649	
R	R	le	110	(+	- Is	13	R	Į0					
	***	l)=		4)1		1a	ia		130	(3) I	[+	M	
•].	180	***	5 (n	> 10	ge .	115/11	14		112	NO.	1811	3/2	
	171	***	5/0	5/0	R	10:		12	faller for	H931	18 1	24	
9	16	15	liα	10	110		le l	<i>></i>	11	tra	18	25	
]			110	19	to	le le	ll S	Ha	1811	38	

আচেশ হইতেছে যে উলিব্রদের রিটা বেশ আলিবিনিদ গোমবারের প্রতিঃকালে শিশুর প্রতিহতে পারে এম্শ সময় রুবিয়া

১৮৭১ বালের ভারু আরি যানের ১৪ ভারিখণর্যান্ত যে সন্তাহ পোর হর সেই সন্তাহের জালার মরে।
ফালী "১৮৭১ সালের ৭ কামুজারি পর্যান্ত গত সন্তাহহ "গোম" ৮ সেখা উচিত।
ফ্রী আঁ "সামান্ত হাউল" । ৮ ক্র

এ কগবিদ; উত্তর শক্তিমদেশের রেবিমিউ বেচের্ছর লেকেটারী। Aumb, 1661. 5005

(bec . \$



TUESDAY MAY 30, 1871.

মঞ্জলবার ১৮৭১ সাল ৩০ মে।

Government of Bengal.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Act of the Lieutenant-Governor arcaceira মান্ত্র মার্থ জীয়ুত লেভেটেনেও পরof Bengul in Conneil received the assent of His প্র সাহেব ১৮৭১ সালের মার্চ মালের ২০ ভারিখে উক্ত gated for general information ;-

Act No. V of 1871.

An Act to facilitate drainage in certain Districts of Bengal,

WHEREAS it is desirable that provision should be made for the better drainage and improvement of certain lands in the Districts of Hooghly and Burdwan, and whereas a certain scheme with plans and estimates for the drainage and improvement of such lands has been laid before the Lieutenant-Governor of Bengal, and it is desirable that power should be given for carrying into effect such scheme, or some modification thereof; It is enacted as follows :-

I. This Act shall be called "The Hooghly and Burdwan Drainage Act."

[Government Gazette, 30th May 1871.]

ব)বস্থাপ্ৰ কৰ্মবিভাগ।

Honor on the 20th March 1871, and having been মান্তরের এই আইন অসুযোগন করিবেদ তাবং assented to by His Execliency the Governor মহিনবৰ জীযুত গ্ৰণ্ড কেন্দ্ৰ সাহেব ১৮৭১ সালের General on the 10th May 1871 is hereby promul- + মে মালের ২০ ভারিতে অকুমোলন করাতে ভালা সাধা-इर्ण ह ज्यानार्स अकाम क्रा शाम ।

भेभे भे भारत ह काहिन।

বল্পদেশের কোনং প্রদেশে জন্দিঃ দরণের ক্রবিধা **म**त्रार्थ काहेन।

एशनी स वर्षमान जिलांत आसर्गक स्वानुश कृषित कत मिः नहर्शत है उदक्ष লাধ্যের সুবিধান করা বি-ভিত এবং দেইই ভুমির জল নিংসরবের ও উৎকর্ষসাদ্ধের মকুশা ও বায়ের অভ্যানগত সচিত কার্য্যের কম্পেরা-शक्त वक्रदमतथान शिवृष्ठ दमरुकेटमन्छे भननत मारक्दमञ्ज গোচর করা গিরাতে 'ও অবিকল কিন্তা কোল অংশে नश्रमाधम कतिहा (मह कल्लामां श्रकामूमादत कार्यामाना)-मम कहितांत कमछ। अमाम कहा विक्कि, क्ट स्कूक निप्तनिथिए विश्वाम क १८शल ।

> शांता। अहे जाहेन नश्कल मारम् कथा। " स्मनी अ वहमात्मत भन्न-নালার আইন " নামে খ্যাত হইতে পারিবে ইভি।

II. The following words shall, for the purposes of this Act, have the respective meanings hereby declared, unless a contrary intention appear from the context:—

"The Commissioners" shall mean the Drainage
"The Commissioners."

Commissioners to be appointed under this Act:

"Proprietor of lands" shall be taken to mean a person having a perpetual tenure or interest, at a fixed rate of revenue or rent, in such lands entitling him to the immediate occupation thereof, or to the receipt of rent, from the ryots thereof, or from a tenant holding directly from him under a temporary lease.

Commencement of Act tricts of Hooghly and Burdwan on such day as the said Lieutenant-Governor shall by any order published in the Calcutta Gazette provide for the commencement thereof.

IV. The Lieutenant-Governor of Bengal may appoint, for such period as Lieutenant-Governor to to him may seem fit, any number of persons not less than seven; of whom the majority in number shall be proprietors or part proprietors of lands to be affected by the works mentioned in the said scheme and plans, or their managers, to be Drainage Commissioners for carrying out this Act, and the said Lieutenant-Governor may from time to time. remove any of such Drainage Commissioners, or may add to their number, and may appoint other persons in the place of any Commissioners dying, retiring, being removed, or ceasing to reside in such districts. Provided that the majority in number of the Commissioners shall always be pesons qualified as aforesaid.

V. The Lieutenant-Governor shall from time to time appoint one of the persons so appointed Commissioners as aforessid, to be Chairman of the Commissioners.

[शबन दमन्ते दशक्षिते : ३৮१३ । ३० ८म १]

হ ধারা। এই ধারার বিল্ললিথিত শব্দের যে কর্প নির্দেশ কইয়াছে, পুন্দাপর অর্থের কথা। কথাখারা বিপরীত ভাব দৃষ্ঠ লা হইলে, এই আইনের কার্যাপকে সেই শব্দের সেই অর্থ ধরিতে বইবো

এই আহিনমতে পায়ন। নাসকানীয় বেই কমিশ্যনর নিযুক্ত হন 'কমিশানর'' কমিশানর। খান্দে তাঁগালিয়াকে বুবা-

কোন বাজি কথা রিভ রাজ্য বা থাজানা নিং। উদ্ধ্ "ভ্যাধিকারী।"

কাপকার দি সম্পর্ক প্রাপ্ত ভাগতে অবাবহিতরপো সেই ভূমি ভোগ করিবার অভ্ বাম ক্টলে, কিছা ঐ ভূমির হায়খনের সেকট বা অন্য েপ্তা কিয়খনানীন পাটা দ্যে তাঁহার স্থান ঐ ভূমি ভোগ করেম উল্লাব কিছা আছালা পাইবার স্থানা ইলে ভূমাধিকারী শন্তে সেই ব্যক্তিকে ব্রাইবে ইডি।

ত খারা। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রণর সাহেব কলিকাতা গেজেটে অফুজাপর
কাইন বে অবধি প্রচলিত
প্রকাশ করিয়া এই জাইন জ
কাইবে তাহার কথা।
প্রচলিত হইবার বে দিন
নির্পণ করেন উক্ত ক্যালী ও বর্ধমান জিলায় সেই
দিনাব্ধি প্রচলিত হইবে ইতি।

ह शांद्रा । यसरमरणात शियुष स्मर्क्टरमके भवर्गत मा-হেব যত কালের নিমিত্ত **এখিত লেল্টেরেন্ট গর্বর** বিভিত বোধ করেন ভত বাচেবের্থারা কবিশাপের-कारलड़ मिथिएंड এই पाई-मंद्र बिरड़ एगंद्र कथा। লের বিধান সকল করণার্ব প্রস্কারে কমিশানর বলিয়া সাও ভনের অনুট বাজিকে নিযুক করিবেল। উজ্জ, কপেদাপতে ৪ দকশায় যেই কাৰ্যোর উলেধ ছইয়াতে লেইং কার্যা-লাতা যে ভূমির উপকার হইতে পালিবে উক্ত লাড ক্ষ্মের মধ্যে অধিকাংশ বাক্তি সেই ভূমির অধি-काड़ी किया अश्मामिकाती किया अध्यक प्रदेशन। अवर डेव्ह क्रियुक्त स्मर्ल्यामधे भवनंत्र मारहर ममाहर পায়নাল্যের উক্ত কমিশ্যানরদের মধ্যে কোন থাক্তিকে অবসর কাছতে কিছা আছার্মের সংখ্যা রাজ করিও পারিবেল, এবং কোল ক্রিখালর সরিলে কি কর্ম-ভাগী কি অংশ্ভ হইলে কিয়া উক্ত জিলা ভাগ করিয়া ভালা স্থানে বাস করিতে গেলে, ডিনি উচ্চারদের স্থামে অন্য ব্যক্তিদিশকে নিযুক্ত করিবে भावित्यम । भश्क वार्षात्र भूद्वाक्षमण्ड (श्वा रम ही-হারাই কর্মদা ঐ ক্ষিণাসর্লের অধিকাংশ লোক इक्टेंदिस ट्रेफि।

হ ধার। সে ব্যক্তির। পুর্বোজনতে কমিশামরী
পালে নিমুক্ত চন, জীরত দেক্রেণ্ডিতেক জীরত দেক্রেণ্ডিতেক জীরত দেক্রেণ্ডি গ্রেণর সাক্ষেত্রর ব্রেণ্ডি গ্রেণর সাক্ষেত্রর ব্রেণ্ডি গ্রেণর ক্রেণ্ডি প্রাক্তিক করিবেল ইতি।

VI. The Commissioners shall meet for the transaction of husiness once at least in every quarter.

Such meeting shall be held upon such day and at such hour as the Commissioners shall from time to time determine. At every meeting of the Commissioners five members shall constitute a quorum.

VII. The Chairman of the Commissioners

Benergout meetings. may, whenever he thinks
fit, and shall, upon request
made in writing by three of the Commissioners,
call an emergent meeting of the Commissioners.

Presidency and adjournpresidency and adjournment of meetings.

The Chairman shall preside at every meeting of the Commissionors. In the absence of the Chairman, the Commissioners present at any meeting may choose one of their number to preside. The President of any meeting at which a quorum of the Commissioners shall be present, may, with the consent of the meeting, adjourn the meeting from time to time and from place to place.

Transaction of business the Commissioners, the votes of the Commissioners present shall be taken by the President, and the determination supported by the greater number of votes given at such poll shall be deemed to be the determination of the Commissioners at such meeting. The President shall have a second or casting vote in all cases of equality of votes.

X. Within one month after the Commis-

sioners shall have been Scheme to be laid before Commissioners and pub-lished. appointed, the said scheme, plans and estimate, or some modification or alteration thereof, shall be laid before them, and the Commissioners shall forthwith cause a notification in the language of the district to be published in every village in which may be situate any portion of the lands to be affected by the works proposed in such scheme and plans. Every such notification shall be in the form in Schedule A, and may be published by . posting the same in some conspicuous part of the village, and at the Court of the Moonsilf within whose jurisdiction, and at the thannah within whose limits, such village is situate.

৬ ধরে। কমিশালরের স্থানকলেগ ভিন্ন থারাবিশ্যান্তরের অধিবেশনের কথা ও কড
কম উপান্তি হইলে কার্যা
চলিতে পারিবে ভাছার
কথা।
তিনিক্সিক্সিক্সিক্সার্যা
কথা।
তিনিক্সিক্সার্যা
কথা।
তিনিক্সিক্সার্যা
কথা।
তিনিক্সার্যা
কর্মান্যা
কথা।
তিনিক্সার্যা
কর্মান্যা
্যনরদের অদিবেশনকালে পাঁচ ঘন উপস্থিত হইলে লার্হা চলিতে পার্নিইবৈ ইভি।

৭ ধারা। কমিশানরদের সভাপতি যথম উচিত
বৈধিক হেন তথন কমিশাকথা।
বিশ্বিক অধিবেশনের
কথা।
বংশনে ভালান করিতে
পারিবেক। এবং কমিশানরদের বংগা ভিক জন দিথিয়া আদিশা করিলে ভাবশা আলান করিবেন ইতি।

৮ ধারণ। কমিশাসর্বানর প্রত্যেক অধিবেশনকালে
তার ও স্থারভির নিরথার ও স্থারভির নিরপানের রুখা।
তাহারা আপেনার্দের এক ব্যক্তিকে আর্থিবেশনে উপস্থিত হন
তাহারা আপেনার্দের এক ব্যক্তিকে আর্থিবেশন কর্ণার্শে
মনোকীও পরিবেন। যত জন কমিশ্যানরের বিদ্যান্দের
কার্যা চলিতে পারে তত জনের অধিবেশন কর্লে
বিনি আর্থিপত্য কর্রেন সভাত্ব ব্যক্তিদের মুম্মতি হুইলে
তিনি কার্য্য স্থানিত করিসা কার্য্যনিম্পাদ্বের অন্য সম্মু
ও স্থান নিরুগণ করিতে পারিবেন ইতি।

৯ ধারা। ক্ষিশাসর্দের কোম অধিবেশনকালে

অধিবেশন কালে কার্য্য

মিলাদ্য হববার কথা।

উপান্ধিত থাকেল অধিপতি ভালার্দের মত প্রচণ করিবেল। এবং অধিকাংশ ক্রিশাসর প্রস্তাবিত বিষয়ে

বে মড অবলংশ করেন ডাই; সেই অধিবেশনকালে
ক্রিশানর্দের মত বলিয় আন হইবে।

শতি যে পক্ষে থাকেন সেই পক্ষ জন্মী হইকেন ইডি।

50 धाहा । क्षिमाम्बद्धनिगरक मियुक्त कहा श्राटन शह কপ্যাপত ক্ষিণাম্বদের এক মাসের মধ্যে উক্ত কপ্সে-मालक अ सम्मा ७ वाट्यत সশ্বাদ অপিতি হইয়া প্রকাশ জনুমাৰণত কিন্তা ভৎসং-হইবার কথা। শোধন বা মতান্তর করণ-প্রচলপত ভারারদের স্থাপে অপিত হইবে। ভারা, হইলে সেই ক'ম্পলপত্রে ও নকশায় যে কার্যা করি-বার প্রস্তাব হয় দেই কার্যালারা যেই স্কৃষির উপকার इहेटफ शाद्य के कृषि प्यर शास्त्र असर्गे था कि क्षि-শাসরের ঐ কল্পমাপতাদির আপদ্পত্ত জিলার চলিত ভাষায় অত্বাদ করাইয়া উক্ত প্রভোক গ্রামে প্রকাশ করাইবেন - দেই আপনপত্র A চিক্তিত ওফ্সীলের भारत निविद्य क्टेरन। अवश् आस्मित कान काकान चारम এবং ঐ প্রাম যে মুদ্রেশকের কিচারাধিপাভার ৪ যে ধালার সীদার মধ্যে থাকে সেই মুল্লেকের

কাছারা ঘরে ও সেই যানায় লটকাইয়া ঐ পত্র প্রকাশ

कता गाहरक भातित्व हेकि।

XI. The Commissioners may, at some meeting

to be held not less than Commissioners to consider the scheme submitted.

Such notification shall have such notification shall have been published, proceed to

ascertain what proprietors shall have assented to the adoption of the scheme, and in case the proprietors of not less than one moiety of the bheels and swamps to be drained shall have assented to such adoption, shall proceed to consider the said scheme, plans and estimates, and all objections thereto; and may adopt the same, or alter and modify the same and adopt the scheme, plans and estimates so altered, or modified, or may disapprove or reject such scheme.

XII. In case the proprietors of one moiety of the bheels and swamps to Power to proceed with be drained shall not assent to such scheme, but the proprictors of one moiety of the bheels or swamps to be affected by some portion of such scheme shall so assent, it shall be lawful for the Commissioners to re-submit such portion of the scheme to the Lieutenant-Governor, and, with his approval, to proceed thereupon in manner aforesaid.

XIII. In case the Commissioners shall adopt

Scheme approved by Commissioners to be laid before the Lieutenant-Go-

such scheme, plans and estimates or any modification of alteration thereof, they shall within one month after such

scheme, plans and estimates, or some modification or alteration thereof shall have been adopted by them, cause the same to be laid before the Lieutenant-Governor of Bengal, and the said Lieutenant-Governor may sanction the scheme, plans and estimates so adopted or any portion thereof as to him shall seem fit.

XIV. The Commissioners may, with the previous assent of the Power to re-consider Lieutenant-Governor, at any scheme and modify it. time re-consider any scheme,

plans or estimates adopted by them, and add to or alter or modify the same; and when such addition, modification, or alteration shall have been adopted by them, they shall cause the same to be laid before the Lieutenant-Governor of Bengal, and the said Lieutenant-Governor may sanction such addition, alteration or modification, or any portion thereof as he may think fit, and thenceforth the provisions of this Act shall apply to such addition, modification or alteration as if it had been portion of the original scheme, plans or estimates; and every such modification or alteration, after it shall have been adopted, shall

১১ ধারা। সেই জা**প্রপত্র প্রকাশ** করা গেলে পর ক্ষিপানবেড়া প্রাদশ দি-মেই অপিড কলাবাগ্য লের অনুন্ন কোল দিনে विरवण्या अकात व्यक्तिरामम सतिहा ক্মিশ্যমর্দের कत्रिवांत्र कथा। कृमाधिकादिएमन কোন্থ বাজি সেইকল্মাপত আহা করিছে সমত चारकृत हेश मिन्छ कडिएक क्षत्र इहेरवम । क यक বিলের ও জলাভ্মির পরনালা করিতে হইতে ভারার অর্জেকের অন্যুদ্দ সংখ্যার অধিকারিরা ঐ পতে সমত হইলে, উল্লায়া সেই কংপ্ৰাপত ও নকুমা ও অভুমান-পত্র ও ভদ্মিয়ক সকল জাপত্তি বিবেচনা করিছে প্রবর্ত্ত হটবেম। এবং ভাঁছারা ভালা আছা করিছে পারিবের কিন্তা ভালা পরিবর্ত্তন বা মভাত্তর করিয়া সেই পরি-বৰ্ত্তিত কি মভাণ্ডৱিত কল্পাদাপত্ৰ ও নতুলা এ অসুমান-পত্ত আহি করিডে কিছা অফুমোদন না করিয়া ভাছা कारा हा कहिएक भारतित्वम देखि ।

১২ ধারা। মত বিদের e ফলাভূমির পরদালা করিতে ভইবে ভাষার জ-কলাবাশতের একাংশ-(धंकांश्टमात्र अधिकाविता ले মতে কার্ব্য করিবার কথা। বংপ্রাপত্তে সক্ষত সং হইলে, কিন্তু ঐ কংগদাপত্তের কোন অংশহার' যেবিদের কি জলাভূমির উপকারের কপেম। থাকে ডাছার অভাং-भातस्याधिकादिता नमारु घटेटम, क्षिणामद्वता क्ष्णमा-भरतात के कांश्म की गुफ स्मर-णेरम के भवर्गत मारहरवत नपुर्थ भूमक अर्भन कतिर्ड भावित्यन, अ किमि कन्-(मामन कांत्रतन भूटर्वाक्तमण्ड कांत्या ध्वार्ड इटेर्डन हे जि।

১৩ খারা। ক্ষিণ্যন্ত্রের সেই কল্পন্পত্র ও মৃত্যা

কমিশামর্গের আনুধো-দিড কপ্যাপত্ত লেপ্টেংঘণ্ট গ্ৰণৰ লাচ্ছত্বৰ লগ্ন্তৰ জ-প্ৰ করিবার কথা।

এ অমুমানপার কিন্তা মতা-স্তব্যিত কি সংশোধিত সেই পাত্র আছো করিলে পার अक यांत्मतु यहशा वक-(मर्चात जीयुक स्मर्लेस्मर्छ

भवनंत मार्टस्टवह रुपुर्थ कार्रन कतिहरमा ७ फिनि মেই এছে করা কল্পমাপ্ত ও মকুণা ও অনুসামণত ক্ষমা ভাষার যে কংশ বিহিত বোধ করেন কর্ र्यापन कतिएक शाहित्यन हैकि।

ক্ষিণানটোৱা বে কণ্পদাপত কি নক্ষা

ফশ্যাশত পুনবি বেচখা করিয়া মডাভর করিবার ক্ষতার কথা।

वः अपूर्वामेशव अपूरमामन करद्रम डीशादा (कान समस्य कीयुक (लट्केसको भन्नेत्र স: হৈবের সম্মতি এইণ পু-

ৰ্মাণ ভাষা পুনবিবেচনা করিতে ও ভাষাতে আরু কথা যোগ করিতে ও ভাগা পরিবর্তন কি মভান্তর বরিতে পারিবেম। ও সেই বঞ্জিও কি মতান্তরিত কি পরিবর্তিত कथी आहा क्रिट्स बक्रामान बिगुफ स्मान्तिक वर-পর সাধেত্বর সংখুলে অংস্থ করিবেল। আযুক্ত লে-भित्तने भवनंत्र मारहत के रक्षिक कि लिखनर्क्डिक कि মভান্তরিত কথা কিন্তা ভাষার যে অংশ বিহিত নোধ করেল ভাতুমোদন করিতে পারিবেল। ভদবধি দেই বিষিত কি মতান্ত্ৰিত কি প্ৰিক্তিড কথা ঐ মূল কম্পেলা-পতের কি নকুশার কি অভুমানপতের একাংশ ছওয়ার मात ७६ थां क कारेरमत विश्वास वर्डिय । ७ वनि-শাসরেরা সেই শভাশুরিত কি শরিবর্তিত কথা আয

be published by the Commissioners as to them করিলে পর ঘেষত বিভিত খোদ করেন প্রকাশ করিshall seem fit. No such modification or alteration shall be adopted at a meeting as which the majority of the members present are not qualified as in Section IV is mentioned,

XV. No modification or alteration under Sec-Publication of modified which which any lands other than those to be affected by some scheme theretofore published may be affected shall be adopted by the Commissioners until the same shall have been published for not less than fifteen days, according to the provisions of Section X, in every village in which may be situated any portion of the lands to be affected by such modification, nor shall any such modification or alteration be adopted unless the proprietors of not less than one moiety of such lands shall assent thereto.

XVI. After the Lieutenant-Governor of Bengal shall have sanctioned any Powers for acquisition of such scheme, plans and estimates, or some portion thereof, it shall be lawful for him to take proceedings

under the provisions of Act X. of 1870, passed by the Governor General of India in Council, or any other law for the time being in force for the acquisition of land for public purposes, in order to obtain any land likely to be needed for the works mentioned in such sanctioned scheme, plans and estimates or portion thereof.

XVII. It shall be lawful for the said Lieu-

tenant-Governor, if he think Scheme and Estimate to be laid before the Lieu-tonaut-Governor, fit, to order the improve-ments specified in such ments specified in such sanctioned scheme, plans and

estimate, or portion thereof, to be made by an officer to be thereunto appointed by the said Lieutenant-Governor, and, subject to the sanction of the Governor General of India in Council, to order the advance for the purpose from the public funds of such sum of money as may be required for the purpose of making such improvements, and it shall be lawful for such officer to cause the works specified in such scheme and plans to be performed, and for that purpose by himself, his agents and workmen to enter into or upon any lands and to perform such works thereupon as may be required.

XVIII. It shall be lawful for the Lieutenant-Governor, at any time after Governor, at any time after to modify the said works shall have commenced, by an order to sauction any alteration or modification of such scheme or plan suggested to him by the officer in charge of the works, provided it shall appear to বেন। কোন অগিবেগদকালে বে ক্মিণানবৈর' উপ-विक सम काहांतरमत जिल्लाश्य वास्ति ह महत्तेत লিশিতমতে গোগা লা হইলে উক্ত মভাত্তিক কি পারি-वर्ष्तिक कथा आना हरेटव मा देखि।

১৫ খারা। কোন কম্পনাপত্র প্রকাশিত ভইলে ভদ্ধার বেং ভূমির উপভার মডান্তরিত কল্পাণার व्हेटल शाह्त, ३३ भावांबटल প্রকাপ করিবার কথা। সেই কণ্পমাণতের র মডাস্তর কি পরিবর্ত্তিল করণছাবা যদি অন্য ভূমির উপনার হইতে

পারে, ভবে ঐ ভাদা ভূমি তেই গ্রামে গাকে ১০ গারার বিধানমতে সেই মভান্তরিত পত্র সেই২ প্রামে পঞ্চন্দ দিনপর্যান্ত প্রাকশি না করা থেলে কমিশাসারেরা ভাষা প্রাচ্য করিবেল লা। এবং ঐ ভূমির অর্জেকের ত কুলেই শের অধিকারির। সেই মডান্তরিত কি পরিবর্ত্তিত পত্রে সমত লা হইলে ভাহা গ্ৰাহা হইবে না ইভি।

১৬ ধারা ৷ বজাদেশের জীযুত লেকেটলেট গ্ৰণর নাহেৰ উক্ত কোন ফল্পন্ন_ ভূমি অছণ করিবার ক্ম-পত্ৰ কিছা ধকুণা বা অনু-ভাব কথা ৮ ম মেপ্র বা ভাহার কোন

অংশ অসুৰোদন করিলে পর ভল্লিখিত কোন কার্য্য নিশ্পাননের জলো কোন ভূমির প্রয়োজন ধঙ্যা সম্ভাবনা চইলে, ভিনি ঐ ভূমি পাইবার নিবিংক মত্রিসভাধিষ্টিত ভারত্তমধের জীবুত গবন্ধ জেলরল নাহেবের প্রণীত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের বিধান-মতে, কিলা র ভিকীয় কার্যাধের ভূমি প্রচণ করিবার অনা যে আইন ধংকালে প্রবল থাকে সেই আইনের বিধানমতে কার্য্যামুখান করিতে সক্ষম এইবেল ইভি।

১৭ ধারা। উক্ত অনুদেদি**ত কণ্ণা**নাগত্তে ওগকুশার

७ चम्यानगढि किया छ।-কপোৰাণতও অনুমান্ধান **লার কোন সংশোধি** যেই উৎ− टन क्लिस्क्टी गवर्गत् गाँदर (वड्र वर्ध जनक कार्या मिक्निये हरू-মপ্তথ অর্পন করিবার কথা। गाएं, डेक बैग्ड (म(००.

हरू के भवतंत्रु माह्यत विश्विष्ठ त्योध कहित्स, समझे कार्य। राभरतत् छत्ना काम कार्यकातकरण नियुक्त করিয়া ভাষার দারা দেই কার্যা ছইবার আধা করিছে शाहित्यम। এবং छेकु छेदकर्व माध्यमत निर्मित्व ग्र টাকা প্রায়োজন মান্ত্রিসভাগিষ্টিত ভারতবর্ষের ঈর্ত शवर्गत ८ जनत्त मारकरवर्त अनुरमामरमत् चः शकाञ्च রাজকীয় অব্থায়ে ইড়ে কেই টাকা অতিম দিবার আ' জা করিবেল ৷ এবং সেই কার্যাকারক ঐ কল্পেল।-পত্রের ও লকুশার লিটিফি কার্য্য সম্পাদন করাইতে পারিবেদ, ও তরিমিত্তে আপনি কিন্তা আপদার এতি-निभित्र वी क्यांकातकरमत गाँउ। कान भूमिएक अध्या করিয়া ঐ ভূমিতে যে কার্যা করা আবশাক ভাষা করিতে পারিবেম ইডি।

১৮ ধরি। উক্ত কার্য্য করেন্ত করা গেলে পর যে কাৰ্যাকাৰক এই কৰ্মেন অধা-জ কল্মাপ্র মতান্তর फड़: करतम किमि विम औ करिएछ हलए छेटच के शवनंत् কল্পনাপত্রের কি নকুশার ন দেবের ক্ষত্রি ক্থা ৷ কোন অংশ মভাত্তর কি পরিবর্ত্তন করিছে প্রস্তার করেন ভবে ভদ্রেশে পরিবর্ত্তন কি মভান্তর করিলে ঐ কাংহার সাধারণ ভাব ও

him that by such modification or alteration the general character and scope of the work will not be altered or greater expenditure will not be incurred thereon than would be incurred in the work as originally sanctioned, and after such sanction, such alteration or modification shall be taken to be a portion of the scheme adopted by the Commissioners in substitution for the portion of such scheme thereby altered, and every such modification or alteration shall be published by the Commissioners as to them shall seem fit.

XIX. The officer in charge of the works shall, until the same shall be finally completed, once in every expenditure certified. three months make a detail-

ed report to the Commissioners of the progress of the works and the expenditure thereupon from the day up to which the next preceding report shall have been brought down, and the Comptroller of Public Works Accounts to the Government of Bengal, or other officer authorised in that behalf by the Lieutenant-Governor of Bengal, shall from time to time certify the sums advanced from the public funds for such works and the dates of the respective advances, and every such certificate shall be final and conclusive evidence of the sums therein stated to have been advanced, having been so advanced, and of the dates upon which they shall have respectively been so advanced.

Advances to be repaid. the proprietors of the land improved with interest at the rate of five per cent. per unnum from the time of the respective advances.

Apportionment of charge.

Apportionment of charge.

of the works shall have been of the works, proceed to apportion the sums to be chargeable against each of the proprietors of any land reclaimed or improved, and such sums shall be determined by the Commissioners with reference to the quantity of land in the possession of each which will be directly benefited by such improvements, and the benefit derived by such land.

XXII. The amount to be apportioned by the Commissioners against the proprietor of any lands which before the commencement of the works were to some extent fit for cultivation, but were improved by the said works, shall not in

उत्समा लेडिवर्जिम हरेरित मा अवर के अध्यम स्वर्थमिक कर्णमा लेडिवर्जिम हरेरित मा अवर के अध्यम सव्यम्भिक कर्णमा लेडिवर्जिम कार्या करिएल यस है। को धरेर हरेख के शित्रविक्रित स्वर्था करिएल क्षित्र स्वर्थ हरेरित मा शिव्रक एए लिएलिए वावर्थर माह्य रहेश मुक्ति करिएल दक्षान ममस्य स्वर्थ्ण लेखित हो छेन्त क्ष्मां लेडिवर्जिम कि मखास्त्र करियां स्वर्थां कर्णमा लेडिवर्जिम कि मखास्त्र करियां स्वर्थां कर्णमा-लेडिवर्जिम शिव्रक कर्णां क्ष्मां करियां कर्णमा-लेडिवर्जिम शिव्रक स्वर्थां क्ष्मां मिन्नविक्र स्वर्थां करियां कर

১৯ ধরো। বে ব্যক্তির প্রতি এ কার্যা নিজ্ঞাদন করিবার ভার অর্পণ করা বিশোট করিবার ও ধরচ যায়, মেই কার্যা যত কান বিশিচ্চবতে জানাইবার কথা। কাল মেই কার্যা বে ভাবে

চলিতেছে ভিজি ভিসং মাসে কমিলালরদের নিকট এই কথার বিজ্ঞারিত রিপোর্ট করিবেল এবং পূর্বে রিপোর্টের শেষ ভারিখভারবি অরে যত টাকা খরচ করিলাছেন ভারান সেই বিলোর্টের লিভিবেল। এবং এ কর্মের লিমিতে রাজকীয় অর্থাগারছইতে বেব ভারিখে যত টাকা অর্থিম দেওয়া গিয়াছে ক্লেদেশের গার্থমেন্টের পার্বলিক ও ক্রিমের হিসাবের কমট্রোলার সাহেব কিয়াজন। যে কার্যালয়ের বজদেশের প্রীযুত লেক্টেলেন্ট গার্থর সাহেবকর্তৃক সেই কর্মা করিবার অনুমতি পান গিরুর সাহেবকর্তৃক সেই কর্মা করিবার অনুমতি পান তিনি সময়ের উক্ত কথার সংশিক্ষেত্র লিভিনেন। ও বেই পাত্র অর্থাম দল্ভ বলিয়া যত টাকা নির্দিষ্ট থাকে ও যে ভারিখে দেওয়া যায় ও সংশিত্র পাত্র সেই টাকা ক্রিয়ার পার বিলয়ের ও বিভারিখে দেওয়া যায় ও সংশিত্র পার সেই টাকা

২০ ধারা। যে ভুমাধিকাতিদের ভূমির উৎকর্ম সাধ্য ভ্যা উপাধার ঐ টাকা অগ্রিম অগ্রম টাকা বিরিয়া দি-দিবার ভারিখভারগি বংসর ভে হইবার কথা। শভকরা ৫২ টাকার হিসাবে স্মস্ত্র ঐ অগ্রিম টাকা শোধ করিবেন ইভি।

২০ ধারা। যে বাজির প্রতি উক্ত কার্যা নিল্পানন করিবার ভার অর্পণ করা বায় বন্ধদের কর্যা। যায়, ভিনি কার্যা সম্পানন ছইয়াছে ইবা সংশিতমতে ভানাইলে পর হে ভূমাধিক কারিদের কোন ভূমির সংশোহন কি উৎকর্য সংল কারিদের কোন ভূমির সংশোহন কি উৎকর্য সংল হুইল ভারেনের করে। কিই কার্যা করা প্রতিক করিবান। সেই কার্যা করা প্রতিক করিবান তারিক করিবান তার ভূমির উৎকর্ম সাধান ছইয়াছে ও ম ভূমির করিবান ইবানের করিবান

 respect of such lands exceed the amount of the increased value which in the opinion of the Commissioners shall have been conferred on such lands by such works.

XXIII. The Commissioners shall, so soon as conveniently may be, after having apportioned the sums to be chargeable against upper

to be chargeable against any lands, make and publish a report, and shall therein state the several lands which they shall have declared to be chargeable, the names of the respective proprietors thereof, and the sum to be chargeable in respect of each, distinguishing in such report the lands which shall have been before the commencement of such works wholly unfit for cultivation, from the lands which were then to some extent fit for cultivation but were improved by the said works.

XXIV. If the Commissioners shall, for the space of twelve months after the completion of the entire works shall have been certified to them as afore-

enid, or within six months after any report and apportionment shall have been returned to them for further consideration and revision under the provisions hereinafter contained, neglect or refuse to apportion the sums chargeable as aforesaid, or to make such report as hereinbefore is directed, the Lieutenant-Governor may appoint such officer or officers as to him shall seem meet to make or consider and revise such apportionment and report, and every such apportionment and report shall have the same force and effect as if the same had been made by the Commissioners.

AXV. Whenever any apportionment and report shall have been made in hereinbefore contained, the Commissioners or person making such report shall cause such report to be published by affixing in every village in which may be any lands mentioned therein a copy of so much thereof as relates to such lands, and also a like copy at every Moonsiff's Court within whose jurisdiction, and every Police Thannah within whose limits, such village, or any part thereof, shall be situate.

XXVI. Any person who may deem himself.

to be aggrieved by any such
apportionment may, within
one month after such report
shall have been published, appeal to the Commissioner of the Division against such apportionment,
and such Commissioner shall cause notice of the day
fixed for the hearing of such appeal to be pub-

[Government Gazette, 30h May 1871.]

क्ट्रेतरिक् छै। बांदा रुक्ट्रे क्षित्र किस्तितिस्त माटम अवह । बिद्रांक श्रीटस, दुन्द्रे मूरमात किदिक वित्रदस मा देखि।

ইও ধারা। কোন ভূমির উপালকে ধরতের যে অংশ
বাঁহার যত টালা বরা
গাল কমিশামরদের এই
কথা বিশোচি করিবার
কথা।

তিনাটি করিবার
কথা।

তিনাটি করিবার
কিলেগাই নিখিয়া প্রকাশ
করিবার বিশোচি করিবার
কিলানিকের কাম।

তিনাটি করিবার
কিলেগাই নিখিয়া প্রকাশ
করিবেন। বেম ভূমির উপালকে
করিবার বিভাগে প্রকাশ
করিবেন। বেম ভূমির উপালকে
কর্মানিকের নাম।

তিনাগিলের নাম।

তিলাগিলের মানাকের প্রকাশ করিবার ভূমির মধ্যে উক্ত
কর্মা অরেভ ঘটনার পূর্কো যে ভূমিতে ক্লেম প্রকারের
কুষিকার্যা হইভে না পারেভ, ও যে ভূমিতে কৃষিকার্যা

২৪ খার' ৷ কার্যাসম্পূর্ণক্রলে নিঞ্পল্ল ছইবার সংশিত-

কিয়দংশ চটতে পাহিত কিন্তু ঐ কাৰ্য্য দায়৷ উৎকৃষ্ট

इटेबारक के विश्वारिक के दे मकल कथा विस्ताव कहिला

কৃষিশার্মারের। ঐ কার্যা মা করিলে কার্যাকারকদের ঐ ধরত মিক্রপণ করিয়া বি-পোট করিবার কথা।

লিখিনে ইভি।

পত কমিশাসরদের নামে
পূর্বেকিজমতে দেওয়া গোলে
পর বারে। মানের মধ্যে,
কিম্বা পঞ্চাৎ লিথিও বিধান্যতে উাহারদের অধিক

নিবেচনা ও সংশোধন করিবার নিমিত কোন রিপোর্ট ও বায়বন্টনপত্র উন্চারনিগকে কিরিয়া দেওয়া গেলেপর ছগ মালের মধ্যে উন্চার পূর্বেরজমতে নামা বাজির দেনা টাকা ধার্য করিতে কিছা পূর্ববিজ্ঞমতে নামা বাজির দেনা টাকা ধার্য করিতে কৈছা পূর্ববিজ্ঞাত আজানতে রিপোর্ট করিতে শৈথিলা কি অপীকার করিলেন শ্রীয়ত লেপ্টেমেন্ট গ্রন্থন সাহের যে কার্যানকারককে কিছা যে কায়ানারকির্যাকে উপায়ন বোধ করেন উন্হাকে বা উলোর নিগকে সেই বায়নন্টমপত্র-ও নিপোর্ট প্রেছত কর্যার্থে জানা পুনর্বিরচ্ছা ও প্রন্দ্র দ্বিতি কর্পার্থে নিযুক্ত করিতে পারিবেচছা ও প্রন্দ্র ক্রিয়ার্মের ক্রেয়ার্মির নায়র করেব ও ক্রেয়ার্মির নায়র করেব ও ক্রেয়ার্মির নায়র বলবৎ ও ক্রেয়ার্মির নায়র বলবৎ ও ক্রেয়ার সাহবন্টনপত্র প্রায়ার বাইবার নায়র বলবৎ ও ক্রেয়ার সাহবন্টনপত্র প্রায়ার সাহবন্টনপত্র

বিলোর্ট প্রকাশ করিবার
কথা।

কথা।

প্রতিশোর্ট করা গেলে পার,
কেই হিলোর্টের মধ্যে যে
প্রামেন কোল জুমির উল্লেখ
ফইরাছে ঐ হিলোর্টের যে ক্ষাংশের মধ্যে ঐ জুমির
ফার্শের্ক থাকে কমিলালরের! কিন্তা আন্য যে বাজি
বিলোর্ট করেল জিনি দেই গ্রামে সেই কাংল স্কটন,
কাইরা, এবং ঐ গ্রাম কিন্তা ভাষার কোল ভাংল যে
মুসসেকের হিচারাখিপভার মধ্যে ও যে পোলীদ থালার সীমার মধ্যে থাকে সেই মুনসেকের ক্জোরীলরে
ব্র সেই থালায় ঐ বিলো্টের প্রথিকিলিলি ভাইকাইয়া

তাছা প্রচার করিবেল ইতি।

২৬ খার'। উজ বাংব-ইনদারা কোন ব্যক্তি আপ্রকার্য্যতিবের বিশক্ষ আশীলের কথা।

প্রান্ধান করিবার পর এক মাকের বধ্যে থণ্ডের স্মিশানর স্থাহেবের নিকট ই নায়ন্ত নির বিপক্ষে আপান করিতে পারিবেন। এবং সেই আন্দীন শুলিবাই যে দিন ক্রিপান কর। যাই ঐ রিপোরের উরিখিত কোন ভূমি যে প্রামে ও যে মুলনেকর বিচারাধি-

lished by affixing such notice in a conspicuous place in every village, and in the Court of every Moonsiff within whose jurisdiction, and at every Police Thannah within the limits of which may be situate any of the lands mentioned in such report, and such Commissioner shall hear such appeal, and the objections thereto of all persons interested, and may affirm the same or revise, vary or alter such apportionment as to him shall seem fit, or may return the same to the Commissioners or officer making the report and apportionment for further consideration and revision, and every such apportionment and report when revised, varied, or altered shall, so far as the same shall have been varied or altered, be published and be liable to appeal in like manner as the original report, and the decision of the Commissioner of the Division upon any appeal under this section shall be final and conclusive.

XXVII. Whenever the Commissioner of the

Division shall affirm any report and apportionment, or
whenever one month shall

have elapsed from the publication of any report without any appeal therefrom having been preferred, the Commissioner of the Division shall pass an order declaring the proportion of sums chargeable against such lands to be finally determined, and shall cause such order to be published in such manner as to him shall seem fit.

XXVIII. It shall be lawful for the Collector of the district to serve a notice of appartiquence.

Collector to serve notice in the form in Schedule B. upon any proprietor of lands reclaimed or improved the proportion of sums chargeable against which shall have been finally determined, and who shall not have paid such proportion; and in case such proportion shall not be paid, nor an engagement entered into within one month after the service of such notice, the Collector shall make an order in the form in Schedule C., and thereby require the person named therein to pay the amount so apportioned.

XXIX. Any order of the Collector with reference to the term of payment by instalments under the provisions of this Act shall be appealable to the Commissioner of the Division, if such appeal be preferred within thirty days from the date of such order.

XXX. Every sum to be payable by any person under any order or engagement under the provisions of this Act, if the same be not

পতেত্র মধ্যে ও যে পোনীদ ধাদরে দীমার মধ্যে থাকে क्षिणामत नाट्य कि आदम अध्यह मूम्टन एक का-कारी घटत छ त्मरे धानाम के निक्रिंशिक पिटनत स्मिष्टिंग लडेकाहेश (महे जित्मत काहिंग अहात कहाहैरवम। এবং ঐ ক্ষিণালর সাজেব ঐ আপীল শুনিয়া এবং ভাহাতে যে দক্ষ ব্যক্তির সম্পর্ক থাকে স্থাহারদের আপত্তি শুলিরা দেই বাউদপত্র দৃঢ় রাখিতে পারিবেম, किन्द्रा चक्काश विहिष्ठ त्यांश करतम खळाटण खांका महरूचा-ধন কি মডাত্তর কিন্তা পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেল, किन्नः श्रेम=इ दिश्वहमा कतिवात अ मःश्माधम कतिवाद बिधिएक कविभागत्रापद निक्षे किन्दा खना एव वाकि ले बिट्रा है अ बाह ने व विद्रालय के बाद विकास किए छ। কিরিয়া দিতে পারিবেন। ও ভত্তপ প্রভাক বন্টন. পত্র এ রিপোর্ট সংশেষিত কিন্তা মতান্তরিত কিন্তা পরিবর্ত্তিও কইলে পর যত দুর পরিবর্ত্তন কি মতাগুরু শ্রা গেল, ভাষা ভত দুর প্রাকাশ করা ঘাইবে ও প্রথম विरम्पर्टित माथ जाहात जेमत जमीन हरेए भा-तिरव ! अदः अहे भातामक कालील इहेरल श्रंखत ক্ষিশাসর লাহের যে সিক্সবিত করেন ভালা চুড়ার ও সিদ্ধান্ত হইবে ইভি। "

২৭ ধারা। থণ্ডের কমিশানর সাহেব কোন রিপোর্ট ও
বর্গনিপত্তের শেষ নিলা
ভির কথা।
ভির কথা।
করা গোলে পর এক মাস
গভ ছইলেও ভাষার উপর আপীল উপভিত মা করা
গেলে, উক্ত ভিম্ন ভূমি থণ্ডের উপলক্ষে যভ টারা বর্গন
ধার্যা করা গেল থণ্ডের কমিশালর সাহেব সেইই ভূমির
ভঙ্জ টাকা থর্চ চুডাল্ডরেশে নির্দারিত হবল এই মর্ম্মের
ভাত্তভাপত্র করিয়া যর্জেপ বিভিত বোধ করেম ভজ্জােশ

ঐ পত্র গুৰুষে করাইবেদ ইভি।

২৮ খারা। কোন ভূমি সংশোধন কিয়া ভাষার উৎকর্ম সাধন করা গোলে ও বর্ণমণতের মোটিন কা- ভাষার উপলক্ষে ধরতের কারী করিবার কথা।

চ্ছান্তরপে মির্দ্ধার্য করা গোলে কাল কালে মার সেই ভূমারিকারী থরতের সেই অংশ শোধ লা ক্রিয়া নামে B চিছ্লিভ তফ্দীলের পাঠে লিখিভ শোলিভার ভারী করাইবেল। ও যদি খরতের সেই টাকা দা

जाहात नाटम B विद्विक जममीरलं लारि लिशिक मि विम कि हो है रिका कि मिन भेड़ रिका में रम्था यात्र के र्याचिम काती वहें रेल लात क्रम मारमव मर्गा यांच रमहे विका सिवात रकान कतात करा में माह, करत कारलकृष्टित मारबद C विद्विक कम्मीरलं लार काका कि तिया में आकाशराजत मिक्सिक राजित क्रांक में निकांतिक के का मिरक कारमण कि रिका है जि

১৯ ধারা। এই আইলের শিধালমতে কিন্তিকরিয়া ভাকা দিবার করারের বিধরে আজার উপর আপীল ঘই-বার কুথা।

এই আন্তাহ্ন করারের বিধরে আজার উপর আপীল ঘই-বার কুথা।

এই আন্তাহ্ন করারের বিধরে আক্রাক্তর সাহেশ্রের

নিকটে আপাদ ছইতে পারিবে। কিন্তু ঐ আজার ভারিথঅবদি ত্রিশ দিহনর মধ্যে ঐ আপীদ উপস্থিত করিতে ছইবে ইতি।

৩০ ধারা। এই আইলের বিধান্সত কোন কালা কিছা করার্মতে লোন উৎফ্লিত ভূমির উপর বাজির টাকা দেনা চইলে, টাকার দামের কথা। সেই জাজা কি ক্রার্মতে

[शबर्गदबन्धे (शहकाहे । ३৮९३ । ७० (ह ।]

paid within one month from the day upon which | টাকা যে দিলে তেলা হয় সেই দিনাবিধিএক নালের • the same is payable under such order or engagement, shall be recoverable from the proprietor of the land improved, with interest at the rate of five per cent. per annum, by sale of such land under the provisions of Section XI. of Act VII. of 1868 passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council, as if the same were an arrear of Government revenue payable in respect of such land, and in case the sale of such land shall not realize the amount payable by him, then as a demand recoverable as arrears of revenue.

XXXI. In case any sum payable in respect of lands which had before the Henovery of unrealized portion of charge on improved land. commencement of such works to any extent been fit for cultivation cannot be realized by the ways and means provided in Section XXX, so much of such sum as shall not have been so realized shall be a charge upon the lands which had theretofore been wholly unfit for cultivation, and shall be levied from the proprietors thereof as if the same were included in an order passed under the provisions of Section XXVII, and in such and the same proportions as the sums under the report aforesaid finally determined to be payable by each of such proprietors in respect of such lands bear to the entire sum charged in respect of such lands.

XXXII. It shall be lawful for any proprietor who shall have entered into Power to repay adan engagement for the repayment of any sum apportion.

ed as aforesaid, at any time to repay to the Collector the entire amount of the principal sum which shall be then remaining due and interest thereupon up to the day of payment, and thenceforth the said agreement shall be terminated and all liabilities in respect thereof for principal or interest shall determine.

XXXIII. Every proprietor of lands charged with any sum under the provisions aforesaid, may, after he shall have paid or entered into an engagement for

the same, recover from any person from time to time holding immediately from him any temporary lease or other subordinate tenure benefited by the works in respect of which such payment may be scoured or made, an annual sum calculated at the rate of ten per cent. per annum upon such portion of such payment as shall bear to the entire payment the same proportion as the area of the lands of such person benefited by such works bears to the area of the entire lands of such proprietor benefited by such works. Such sum to

बटना मा स्वत्रा शिल, स्वहे कृतित निविध्य গ্রধ্যেটের পাওন) বাকীর জব্মর মার জান হইয়া शक्तिमच्द्रशिक रक्तामरमत कीयूड स्मर्लेशक शवर्गत সাংধ্যের প্রাণীত ১৮৬৮ সালের ৭ আইলের ১১ খাবার বিধানমতে ঐ ভূমি বিজ্ঞায় ২ইয়া বংসর খাতকরা भाइ छानात दिनात- सूप्रसूख के डांका छेदकर्व निक क्षित कविश्वतित काम कामाय बहेरक शांतिरव । अवश সেই ভূমি বিক্লের হইয়াও যদি তাঁহার দেশ টাকা আদার ছইতে না পারে তবে বাকী বাজকের মারে कारमञ्ज्य मार्वीत मक कारा कामात्र कड़ा याहेरद देखि।

৩১ ধারা | উক্ত কার্যা আরম্ভ চইশার পুর্বেব যে ভূষিতে কৃষিকার্য) কির্মংকশ

উৎকর্ষনিদ্ধ ভূমির উপর চ'লভে পারিড এমত ভূমির बदराद (व छाश्मे छानांस डेशमरक टेकि शासका हहे-করা যায় যাই ভাহা ल अ ७० शहाइ मिक्सि আদায় ক্রিবার ক্লা। डेशाह्य के ठाका चामात्र स्टेटज मा शाहिरल के चूमित एवं चश्टम खरम्टार्क कृति কাঠা চলিতে না, পারিত উক্তেয়ত টাকা আদায় হয় নাই ভাষার দায় দেই ভূনির উপর বর্ত্তিবে। এবং त्म**रे** डाका २१ थोड़ात निधारमत निर्मिछे **काळा नट**ज धना यादेवात नाम के कूम) धिकाति एत कामास কঃ যাইবে অর্থাৎ ঐ সমত্ত ভূমির উপদক্ষে গোট यक कीका धना रमन, शूर्टकान्त विरशार दिना के काकाब মধোউক্ত ভূমির নিমিত্তে এডোক জন অধিকাতির দেনা ৰলিয়া য'ত টাক) চুড়ায়ুরূপে ধার্য) হুইল

ভাহারদের ছালে ওভ টাকা আলায় बहेटर है जि। वर शहा। शूरकी क मटल (य है। का धता दर्शन (कान **कृत्राधिकाशी छाहा किखि-**অন্নিদত টাকা শোধ করিয়া দিবার করার করিলো করিবার অমভার কথা। शब (कान मध्दव कारलकडेट्ट मारहरतक छाशांत वाकी समा ममूलत होका ७ दुमई होका দিনার ভারিৰপর্যান্ত ভারার উপর সুদ ক্ষিতে পারি-" বেল। ভালাহইলে সেই করার রহিত হইবে এবং আসল টাকার ও জাদের নিথিতে সমস্ত দায়ও রুছিত स्टेटर देखि।

कारीम अव्यादमद स्'रम ख्याधिकां तिरमत् जाश्यामण्ड টাকা জানাম করিবার

০০ ধার!। পুর্বেক্তি বিধানমতে যে ভূমির উপর छ।क। धार्या इहेन शिहे छ-• यत अधिकांती टमझे होता मिटन किया मिवात कतात कतितम शह, त्य कारदात निमिट्ड जे होका शदि-

ন্যের ছইবার নিয়ম করা বার কিন্তা 🏟 টাকা দেওয়া যার সেই কার্যাভারা যে ভূমির উপকার কইল ঐ क्रमाधिकातित क्रांटन एवं वान्ति कातानशिक**त्रत्थ** एम**रे** ভূমির কিয়একালীল পাটো কিছালনা অধীন অধি-कात अध्य करतम जुमाधिकाती छै।शात छार्न के होका कितिहा भारेट भारिटकमा कथार के काही-ষারা ভূষ্যাধিশারির যত ভূমির উপকার ছইল সেই ভূমির পরিমাণের দক্ষে তুলমা করিলে, ঐ কর্মোণারা উপকৃত ঐ ব্যক্তির ভূমির যে পরিমাণ হয় ভদকু-माद्र मधूमय है। बात द्य . आश्म त्मा जुमित छेला ब be payable by equal instalments upon the days ধরা বার, শতকরা দশ টাকার হিলাবে ঐ প্রান্ত

appointed for the payment of the rent of such tenure, and to be recoverable as if the same were an arrear of rent. Provided that such proprietor shall not be entitled to recover under this Section from any such person as aforesaid more than the entire amount of the payment which such proprietor has made or engaged to make, with interest thereon at the rate of five per cent. per annum, and that the sum annually recoverable in any case shall not exceed the increase in the annual value of the particular lands benefited.

XXXIV. Any person who shall have made any annual payment under

Preportion of payment to be recovered by meene tonants.

the provisions of Section XXXIII or of this Section may recover from any person

from time to time holding immediately from him a temporary lease or other subordinate tenure of any portion of the lands benefited by the works in respect of which such payment shall have been made such sum as shall bear to the entire payment so made the same proportion as the area of the entire lands in respect of which such payment shall have been calculated may bear to the area of the entire lands of such subordinate holder which shall have been benefited by such works. Provided that the sum annually recoverable in any case under this Section shall not exceed the increase in the annual value of the particular lands benefited.

XXXV. All outlets and water-channels,

natural or artificial, which Drainage works to be shall be altered, enlarged, subject to the laws relating to embankments. excavated or ut under the provisions of this Act,

and the construction and maintenance of embankments and of dams and works in the same, shall, save as hereinafter provided, be subject to the law for the time being in force regulating the construction and maintenance of public embankments and public rivers, channels, and outlets.

XXXVI. All lands which shall have been taken under the provisions of this Site of works to be Act for the purpose of the in trust for proprieture construction of works therein or thereon shall be vested in the Collector of the district for the time being in trust for the proprictors of the land reclaimed or improved.

XXXVII. It shall be lawful for the Chairman of the Commissioners to appoint appoint such servants and officers, save Engineers and their subordinates, as may be required for the purposes of this Act, and to dismiss them as to him shall seem fit, and to cause such servants and officers to be paid such salaries

as may appear to the Commissioners to be proper.

क्षे होका वरत्रवर कितियां सहेत्व भीतित्वम । वे पुनिद क्षांकाना मिवाद एवर फिन निद्राशन वाएक औ होका কিতি করিরা দেইং লিনে জেওয়া যাইবে ও ভাষা বাকী রাজন্মের ন্যার আদার হইছে পারিবে। পর্জ্ ভূমালিকারী বৎসর শান্তকরা পাঁচ টাকার তিনাবে मूभमूक यं ठीका निर्वाट्डम वा जिटक कहांत्र किहता-ছেন, তিনি এই ধারার বিধাননমতে প্রেছি ব্যক্তির স্থানে ভারার অধিক আলায় করিতে পারি-(दम मा। **अ**वर एवं पूर्णित छेशकात क्हेल खाहात বাৰ্ত্তিক মূলা যাত টাকা হজি হইহাছে কোলক্ৰম ভাগার काशिक हाका रदशहर कामाह करिएक वहरव मा देखि।

(काम वाकि ३० शाहात विश्वानमाछ किन्।

মধাবতি হাজার টা-কার বে অংশ আদায় করিতে পারিবেম ভাষার

अहे भारतिकत्म वदमत्र देवना দিলে পর, যে কাথ্যের মি-भिएक के देशका स्मात्र (शन সেই কার্যালারা যে ভূমির উপকার হইল কোল ব্যক্তি

ভাঁচার ভাবে জন্যবহিত্তরতেশ কেই ভূমির বিয়ৎকালীন शाउँ। किया करीम जम्मक आदन कतिरल, दिसि दौहात चाटन के छाका कितिया शाहरक शाहिरवन कार्थाद के ক:বাৰাং তাহার যত ভূমির উপকার হইল ভাহার পারিমাণের সংখ্য তুলমা করিলে ঐ কাব্য বার উপঠৃত ঐ পটোদার প্রকাব ভূমির যে পরিমা^ব ছয়, ভাষার বিসাবনতে ঐ পাট্টাই ত্থির উপর সমুদয় हेर्दात (य काश्म धता बाह, के लाहि। मांत कामात शाम एक केका शाहरक शाहितन। किन्छ के कार्याकांश त्य বিশেষ্থ ভূষি ৰাণ্ডের উপকার ছইল ভাছার বার্ষিক বত नाफ हत अहे धारांमरक वदमन्द छादाइ व्यक्ति केला কোম স্থাল লভয়া যাইবে মা ইভি।

अ शाता । तालकीश वास अवश तालकीश मधी क ভলপথ ও প্রমানা প্রস্তুত প্ৰয়ুবাদাধটিত কাৰ্য্য বাঁধ ७ १का कर्वार्थ त्य काहेन कलाकीय जावरमञ्जलीय खदल थारक, যৎক:লে बदेवांद्र कथा। প্ৰচাৎ লিখিত স্বভিত্ৰ कार्लादिक वा कृद्धिम यस भामाला अ सलगय उद्दे कार-दमत विशाममा । शामिन र्छम कि रिक्ति रा समम करा वाह किया काहे। यात्र ८२१ छ दमरका छ एवं वांध ७ (छाँ छ कारी करी साम अ तका कहा यात्र छ। हा अ ट कार्ट बह चरीम दहरद हेजि।

৩৬ খারা। এই আইলের বিধানমতে কোন কারা जन्मापन कर्गार्थ (य स्वि लखा याह, शिम ददकाल ঞ্ৰ যে ভূমিতে করা যায় खांचा क्याधिकांद्रितत या-कारमकडेत इस छाडात निकडे ভ্ৰম্পতি তাম হইবার সেই সংখ্যোখিত কিল্বা উৎवर्षिक स्मि स्माधिक:-哪般[]

দের পক্ষে হান্তখন্তপ থাকিবে ইভি। ८९ धार्थ। यहे चाहेत्वत कार्यामालाक व्यर वर्ष-काइक्रिशटक ख हांकड्रान-কৰ্মকারকদিগতে মিবুজা গ্রেক মিবুজা করা আবখার কমিশাসরদের সভাপতি হরিবার কথা। हेकिमियत ए दीनातरमत काशीम कर्मकातक किय महिर कंप्यकारकानिगरक अ छाक्रद्रिशटक सिवुक्त कतिएक धरह विश्वित दर्शिक करितान खाइ त्रिमिनाटक कर्माहरेख हाएं हैट शाहित्वम छ यछ व्यक्त डेहिड व्याद महत्रम छै।। দের ভত বেতন দেও হাইতে পারিবেন ইতি।

XXXVIII. All amounts which shall be payable as a compensation for any lands taken under the powers of this Act, or damage indict

of this Act, or damage inflicted under the exercise of such

powers, or for the salaries of officers, servants, or establishments, or for surveys or valuations, or for costs or charges incurred in carrying out the provisions of this Act, and all other sums in any way expended in carrying out the purposes of this Act, shall be deemed to be part of the expenses for the construction of the work, and all advances for the same with interest after the rate aforesaid, shall be included in the apportionment of advances and recoverable in the manner hereinbefore provided.

Cost of maintenance of provements or works effected under this Act, shall be paid by the proprietors of the lands, which shall have been benefited by such works and lands, to the Collector in the proportions of their original contributions, and all sums payable to the Collector under the provisions of this section shall be recoverable from the persons liable thereto as if the same were arrears of Government revenue and the same had been charged on such lands.

Application of rights of the same shall belong to the proprietor or proprietors of the lands drained by such channel, drain or outlet, if they do not exceed two in number; but if the number of proprietors be greater, the right of fishery shall be let to the highest bidder by public suction, and the proceeds of such letting shall be paid to such proprietors in the proportion of their respective contributions.

Powers of Commissioners to coase after apportion shall have been finally comment of charges.

Powers of Commissioners shall have been finally completed the powers of the Commissioners shall cease.

XLII. The Commissioners and the Commissioner of the Division shall bave the powers conferred on courts by the Code of Civil Procedure for compelling the attendance of witnesses and the production of evidence in any enquiry or appeal which they or he may be empowered to make or entertain under the provisions of this Act.

[Government Gazette, 30th May 1871.]

ত বারা। এই আইনের ক্ষতাক্রমে যে ভূরি লeরা श्रुमाहित होको के कार्या चाहिरमत कमलाकारम कार्या यात्र काशात मूला किश्व अहे क्तरभन्न अन्रदक्त मरश्र कतिता (य शामि कता यांत धतियोद्ध क्षा । तिहै कामिश्वरवय क्रीका छ वर्ष्मकातकटमत्र कि छाकतदमत्र कि आध्यमागर्गद द्वलम কিন্তা মাপাকহিবার কি মূলা মিরপণকহিবার জংসা এবং এই আইনের বিধানমতে কার্যাকহিতে যত বাত গালা लार्ग अवर अहे जाहेरणत छेरणा नमन कतिरक जमा वक छे।का भेड़क कड़ा वीज जाना छेक कावी अल्लामटलज् चत्राहत अवाश्य छाम हहेर्द ६ छळ्टामा रच छै।का অগ্রিম দেওয়া যায় সুদস্ক সেই টাকাপুর্ত্ত বিধানমভ অগ্রিম দত্ত টালার বন্টনপাত্রে ধরা মাইবে ও আদার कत्रा याहेटव हे जि ।

कार्रा। अहे बाहैनमर एक रव उद्देवन माध्य कि कार्रा
कार्या कर्या। वर्षा करियां कर्या
कार्या करियां वर्षा
कर्या। शक्ति प्रकार कर्या करियां कर्या।
शक्ति कर्या। शक्ति प्रकारिकार प्रकार करियां करि

২০ ধারা। খাল কি পায়দালা কি জল নির্মানের

যংল্য ধারিবার সত্ব প্রআনা পথ করা গোলে, যে
ভ্রাধিকারির কিছা ভূই
আনের আনধিক যে ভূমাধিকারিদের ভূমির জল নিংসরিবার সন্থিম করা যায় ঐ
খাল প্রভৃতির জলকর তাঁলার কি তাঁলারদের অধিকার
ছইবে। ভূই অনের অধিক ভূমাধিকারী থাকিলে সেই
জলকর দীলাম হইরা যে বাক্তি অভিউচ্চ মূল্য ভাষেদ্র
ভাগেকে ইজারা দেওয়া যাইবে। ও সেই ইজারার মত্ত
টাকা উৎপন্ন ছর, যে ভূমাধিকারিরা ধরতের যে জংশ
দিলেন ভাষারদের মধ্যে সেই উৎপন্ন টাকা ভদমুদারে
বন্টন করিয়া দেওয়া যাইবে ইতি।

E> ধারা। অতিমেদ দত্ত টাকা যে হারে কিরিরা বিতে বাম্বর্তমণত করিবার পর ক্ষিণামরদের ক্ষভার্ছিড হুইবার কথা।

ক্ষিণামরদের ক্ষভার্ছিড হুইবার কথা।

ক্ষিণামরদের ক্ষভার্ছিড

হং ধারা। ক্ষমিশানরেরা এবং থণ্ডের ক্ষমিশানর
নাক্য দহবার ক্ষতার
কথা।

কথা।

করিবার ক্ষমতাশন্ত্র হন, তৎসম্পার্ক ভাষারা কেওলালী
নাকক্ষমার কার্যাবিধানের আইনে আদালভের প্রতি
প্রান্ত ক্ষমতাক্রমে সাক্ষিদিগ্রে ও প্রান্য উপস্থিত
করাইতে পারিবেশ ইতি।

1014 Chic (9674) P.

XLIII. Whenever more persons than one may elaim or be alleged to be pro-Power to determine pro-prietors of any lands within

the meaning of this Act, the

Commissioners may, in a summary way, determine which of such persons is for the purposes of this Act to be deemed to be the proprietor of such lands, and shall determine to be proprietor of such lands, any person who being the owner of a superior tenure or interest in such lands shall dispute the perpetual nature or the fixity of rent of any subordinate tenure therein held immediately from him, and shall pay the proportion of advances chargeable against such lands.

XLIV. Whenever the Commissioners may determine any person to be

Determination of Comproprietor of lands within the This of lands to be final. meaning of this Act, such de-

' termination, save so far as any personal liability may be imposed on any person by such determination, shall be for the purposes of this Act final and conclusive, but such determination shall not be evidence in any proceeding not being under this Act-

XLV. All notices under this Act required to be served may be served Service of notices. by delivering the same to the person to be served, or by posting the same upon the door of his dwelling-house, and in case such person cannot be found and his dwellinghouse be not known, then by posting the same on some conspicuous part of the land to which such notice relates, and at the Moonsiff's Court within whose jurisdiction, and the Police Thannah within the hours of which such land is situated.

XLVI. No proceeding under this Act shall be defeated or invalidated by Proceedings not to be in-validated by formal errors. reason of any defect in the number or property of assent-

ing proprietors, nor by any defect or omission in the publication or service of any notification, notice or order; and every order and report of the Commissioners and of the Collector shall be conclusive evidence that all polifications and notices hereby required as preliminary thereto had been duly published and served, and that all other preliminaries thereunto had been duly performed, and save as is hereinbefore provided shall be fieal and conclusive.

SCHEDULE A.

HOOGHLY AND BURDWAN DRAINAGE ACT.

To all whom it may concern.

Take notice that it is proposed to cause to be drained bheels, swamps, and lands in the districts

हे बोहों। अहे कांद्रेस चूबाधक ही भरकत य कर्ष প্রা ব্যাল সেই তার্থাপুসারে ভূমির অধিকারির মিণ্য দুই কিন্ধা ভদধিক ব্যক্তি ক্রিবার ক্যতার কথা। जार्थमात्रमिगतक किन्ना अवः वाकिता छीशातिकारक स्काम कृषित अधिकाति बलिएन এই জাইবের কার্য্যোপলকে ভাষারদের মধ্যে কোর वास्तित्व थे खिवत व्यक्तिना विनश खान कतिए इहे-त्व किम्भाजनत्त्वा चुलानूमझान करिया हेहा निश्त कति-বিশেষতঃ উক্ত ভ্ৰিতে যে ব্যক্তি উচ্চত্তৰ সম্পর্কের কি অবিকারের স্বাদী হইরা অবাবহিতরপে আপদার অধীন অন্যের ভোগ করা ভূমির পাট্রা চিরকালীন হইবার কিছা খালামা নির্দারিত হইবার প্রতিবাদ করেন ৪ ঐ ভূমির নিমিতে অগ্রিম দত টাকার मारश जाशमांत एमना कश्म एमन स्महे नाकिएक व ভূমির অধিকারী বলিয়া নির্ণয় করিবেম ইভি।

१८ शाहा । कमिनामतहता अरे आहेरमत वर्धगढ

কোন ব্যক্তিকে ভ্যাধিকারি ভূমির অধিকারিড বিষয়ে বলিরা মিণর করিলে, সেই কৰিশ্যমরদের মিশ্র চুড়ান্ত নিৰ্যমাৱা কোন বাজিব হইবার কথা। প্রতি বে দার ক্ষরগারিত হয

(कहे मारशत कम्कोर्क छाए। के निर्वत अहे आहेरमत का-र्याांशनक गृजां छ शकाल इदेव। किंह धरे कारेगिकि थाने कारेनगर दर कार्याप्रकान क्य जाहा-তে উক্ত দিশর প্রমাণকরণ হইবে না ইতি।

हद माता। अहे काहेमगर्ड दम मक्ल नाहित जाती कतिश्रत जारमण प्रदेश के -খোটিৰ জাগ্নী করিবার त्नाष्टित बाहात मात्र इह छाशास्त्रहे मिल्ला किया छा-कांत बामश्रदकर कारत जांका माशाहिता जाती करा बाहिए

পারিবে। উচ্চার সন্ধান পাওয়া না গেলে ও ভাঁচার वामगृह लामा मा थाकिटल, के ब्योगित एव ख्रिम मण्येशीय रह खाहात काम आकाण चारम, अतर थे खुनि दय पूम-বেকের বিচারাধিপত্তা ও যে পোলীস থামার নীমার মধ্যে থাকে দেই মূলদেকের কাছারীমরে ও দেই খা-माम जांदा सहै काहेगा काती करा बाहेरव है जि।

85 थाता । (य जुमाधिकातिता मनाज इन जीवांतरमत

সংখ্যা লিখিতে কিন্তা তাঁ-ধারামত কার্যায়টিত ভ্রম-इन्द्रिटाइ कम्मांक वियद হেতৃক আৰুঠানিক কাৰ্য্য (कान अय क्ट्रेलि खपरा णनिक्ष मा परेतांत कथा। কোন জ্ঞাপনপত্ৰ কি নো-টিস কিন্তা ভাজা প্রকাশ করিতে কি জানী করিতে काम क्रिंकि कि कृत क्रेटल छ ध्या क धरे बारेनवड कांच्रिकं किंत कार्रा अभिक्त वा अकर्म्मण इहेर्द मा। धवर धरे जार्नमारक कविना नत्सन क नाहनकृति म'-CEटनन आंकाशंक क निटलाई खागत कतिनात शूर्स কোন জাপনপত্র ও নোটিন প্রচার ও জারী করা আব-माक हरेल महे जाकांभव व तिर्शां छा। बवारे के काशमणंड व मार्किम ध्वांम व कारी हरेगांव व পুর্বভূজীয় সমস্ত কর্ম নিজ্ঞাদন চইবার সিদ্ধান্ত প্রমাণ रहेटर ७वर भृत्यांक कर्नान्य कमा इत्स के आंखानंब छ दिर्शाई मिकाल बहेरव हेजि।

A চিছিত ভদ্গীল I स्थली अ वर्षमाध्यत शहनानात काहन। ये हातरमत अच्छार्क धारक छाहात्रसत नशीरभव्। काबित्वम त्य छ्नानी अ वर्डमाम जिलाइ अगुर्वे विम ও জলাভূমির ও জানাই ভূমির জল দির্গনদের উপার of Hooghly and Burdwan; a portion of the to be drained lies in the village of Plans and provisional estimates

of the works proposed are now lodged in

, and may be inspected by any person interested from to o'clock on every day the next. All proprietors of bheels or of swamps to be affected by this drainage who wish the same to be effected, and are willing to bear their proportion of the cost thereof, which cost cannot at present be definitely ascertained, are requested to send to the Drainage Commissioner their assent in writing signifying therein, so far as possible, the nature and extent of their interest in such bheels or swamps on or before the

18 , and any person having any objection to the execution of the said works may send in objections thereunto on or before the said

SCHEDULE B.

HOOGHLY AND BURDWAN DRAINAGE ACT.

Take notice that the Commissioners of Drainage of the Hooghly District having apportioned against you the sum of

as your contribution in respect of the lands of

, you are hereby required, within one month from the date of the service of this notice, to pay to me the said sum of Rs.

together with interest at the rate of 5 per cent. per annum, or to enter into an engagement for the payment of the same by instalments extending over a period of not more than ten years.

Collector.

SCHEDULE C.

HOOGHLY AND BURDWAN DRAINAGE ACT. Collectorate of

I. , Collector of Hooghly, do hereby order of within one month to pay to the Collector of the sum of Rupees with interest at the rate of five per cent. per annum day of 18 , ill the date of payment, being the contribution of to the advances made in espect of the drainage works heretofore effected mder this Act, in default whereof his said land

कतिवात कालाव वहेतांदश। असूक व विलक्षांकृतित कल वाहित श्रेगात श्रेथ करा शाहित खांशात बकारण क-मुक धार्यत व्यवर्षक । य कारा कतिवाद धालाव शहेल ভাগার নকুশা ও বাংয়ের অভুয়ানপত অযুক ভাবে আছে। সেই বিষয়ে বাঁচারদের সম্পর্ক থাকে তাঁবারা অমুক দিলাবধি আগানি অমুক মানের অমুক দিল পরাস্ত বেলা অমুক ঘনটাবধি অমুক ঘনটাপরাস্ত কোন সময়ে দেখিতে পারিবেম। ले कार्यात अवह अहेकार। मिकिएगट विकारी कता बाहेटल शास्त्र का, किन्तु 🕹 शहमालाकाता त्य विद्यात्र किया जनाक्षित छेल-कावाषि वहेट शांदव छावाव स्वाधिकाविता तनहे कार्याविषया अन्यक क्टेटल 6 क्यान्य द्व व्यक्त ভাহারদের প্রতি অর্শিবে কেই অংশ দিভে সমাভ बहेटन छै। बाउटमात व्यांक बाहे कारमण बहेटक छै। बांदा অমুক সালের অমুক মাসের অমুক ভারিখে কি ৩৭-পুর্কে পরমালার ক্ষিখালারের নিকট লিখিলা সম্মতি कांनाहितन अनः दमहे विदल कि सन। कृषिएक कांवादरमन कछ पृत अ को मृक जलार्क जारह रमेंहे भटत अहे क्या माधामटक कामाहेरनम । छक कर्य मन्नानम रियदतः কোৰ ব্যক্তির মাপতি থাকিলে ভিনি সেই ভারিখে বা ওৎপুর্বের আপদার আপত্তি আভ করিবেম।

B जनभील !

ত্গলীর ও বর্জমানের পারনালার আইন। किम्बूक ममीरशयू।

অযুক ভালের ভূমির নিমিতে যে খরচ লাগিলাছে ভাষার মধ্যে ত্থালী জিলার পায়নালার কমিশামারেরা ভোনার অংশ এভ টাকা ধার্য। করিয়াছেন ইছা আনিবা। অভএব এই নোটিল পাইবার ভারিখঅবলি এক ম্যানের মধ্যে তুলি আমাকে বৎসর শতকরা ে টাকার হিসাবে मूममूक डेक है।का त्मक कथवा मण वदमत्त्र कमिक कान वााशिया किन्छिक स्म त्यादे हाका निवाद कताह कत कानांत श्रांक अदे चारमण स्ट्रेल।

काटनकृत्व ।

C छक्त्रील।

ल्गाली अ वर्षमादमत शत्रमांनांत जादेम। অমুক জিলার কালেকুট্রী কাছারী।

अहे आहेनगढि পहमाम्त्रम्कीत कार्तात निविद्व त्य है।का आगाम सम्बद्धा शिवादक दमहे है।कात अकाश्य ৰলিয়া অমুক স্থানবাসি জীলমুকের এত টাকা নিরপাণ হুইয়াছে অভএৰ ছগলীর কালেক্টর জীঅমুক আমি बी समुक्ट के छे छ ज होका अदर अमूक मारमन अमूक मारतत चमूक छाविश व्यविश की छाका लगांश का कहेवात ভারিথ পর্যান্ত বংসর শতকর। পাঁচ টাকার ছিসাবে স্থম बिटक कांच्या कहिलांग। मा बिटल कांगात केंक कृति বিক্রের হটতে পারিবে। ঐ ভূমি বিক্রের হইরাও উল্লে होकात काम अथम आमात्र मा इहेशा थाकिला थे हाका